

Kælitækni 3. áfangi

**KÆLI4VD05**

**Breidenbach**



Experience is the best teacher,  
and considering what it costs,  
it should be.

Another reason why  
experience  
is the best teacher  
is because she is always on the  
job.

# KÆLI4VD05

## Efnisyfirlit:

1. Mæling á ástandsatriðum lofts (Psykrometri)
2. Sýnidæmi
3. Heimadæmi
4. Skrúfuþjöppur
5. Tveggja þrepa frystikerfi
6. Dælukerfi
7. Olía í kæli og frystikerfum
8. Kælimiðlar

## Ítarefni:

1. Vatnseimstafla
2. Æskileg ástandsatriði fyrir ýmsar kælivörur
3. Hugtök, formúlutákn, einingar og teiknitákn
4. Eyðublöð h,x -diagröm
5. DKV línuritið
6. Varmaleiðnifasti λ fyrir ýmis efni
7. Varmadælukerfi
8. Kælihandbók (sýnishorn)
9. Áhrif vatnsmengunar á ammóníak kælikerfi









MÆLING  
Á  
ÁSTANDSATRIÐIUM  
LOFTS  
( PSYKROMETRI )



## KT 85. Psykrometri

Psykrometri =  
luftens  
klimatilstande

$h, x$  = entalpi,  
vandamp

Konstruktøren af et køleanlæg må kunne bestemme og beregne et bestemt klima i et kølerum. Dette klima er vigtigt for lagringen af kølevarer i fryse- og kølerummene. Desuden må han kunne vælge fordampere i lufttekniske anlæg og kølerum.

$h, x$ -diagrammet er et af konstruktørens vigtigste værktøjer. Det tillader direkte aflæsning af de vigtigste fysiske størrelser såvel som grafisk fremstilling af fugtig lufts tilstandsændringer.

### 85.1 Tør lufts fysiske egenskaber

#### Sammensætning af tør luft

Tør luft er en blanding af forskellige luftarter. Ved havets overflade er den sammensat på følgende måde:

#### Luftens sammensætning

Luftart		Volumen %	Masser %
Kvælstof	= N <sub>2</sub>	78,03 %	75,47 %
ilt	= O <sub>2</sub>	20,99 %	23,19 %
Argon	= A	0,94 %	1,29 %
Kuldioxyd	= CO <sub>2</sub>	0,03 %	0,05 %
Brint	= H <sub>2</sub>	0,01 %	0,00 %

## KT 86. Tør lufts gaskonstant $R_L$

Udvides ligningen

$$p \cdot V = mRT$$

Her betyder  $p$  = tryk  $\left[ \frac{N}{m^2} \right]$   
 $V$  = volumen ( $m^3$ )

$m$  = masse (kg)  
 $R$  = speciel gaskonstant  $\left[ \frac{Nm}{kg \cdot K} \right]$   
 $T$  = termodynamisk temperatur (K)

med molmassen  $M$ , følger

$$p \cdot Mv = MRT \rightarrow R = \frac{p \cdot Mv}{M \cdot T} \longrightarrow$$

Heraf fås:

$$R = \frac{p \cdot v}{T} \quad \left[ \frac{\frac{N \cdot m^3}{m^2 \cdot kg}}{K} = \frac{N \cdot m^3 \cdot 1}{m^2 \cdot kg \cdot K} = \frac{Nm}{kg \cdot K} \right]$$

Gaskonstanten  $R$  kan altså opfattes som den energi i J, som 1 kg af en bestemt gas frembringer ved 1 K temperaturændring.

→ 67.

**Eksempel:**

$$\text{Tør luft har ved } 0^\circ \text{C og } 101325 \frac{N}{m^2} \text{ massefylden } \rho_n = \frac{M}{22,41} \left[ \frac{kg}{m^3} \right]$$

Med  $v = \frac{1}{\rho}$  bliver gaskonstanten for tør luft

$$R_L = \frac{101325 \cdot \frac{1}{1,293}}{273,15} = 286,89 \frac{Nm}{kg \cdot K} \approx 287 \frac{J}{kg \cdot K}$$

I henhold til den allerede ovenfor nævnte lov af *Avogadro* indeholder alle ideelle gasser lige mange molekyler ved ens tryk og ens temperatur i ens rumfang. Følgelig forholder massefylderne for to gasser 1 og 2 sig til hinanden som deres molmasser. Der gælder

$$\frac{\rho_1}{\rho_2} = \frac{v_2}{v_1} = \frac{M_1}{M_2}$$

altså er

$$M_1 \cdot v_1 = M_2 \cdot v_2$$

d.v.s. molvolumenet  $M_v$  for alle gasser er lige stort ved ens tryk og ens temperatur.

Indsætter vi i den termiske tilstandsning for ideale gasser  $M_v = 22,41 \text{ m}^3$  og tilsvarende  $\rho = 101325 \frac{N}{m^2}$  og  $T = 273,15 \text{ K}$ , får vi

$$R = \frac{p \cdot Mv}{M \cdot T} \quad \left[ \frac{\frac{N \cdot kg \cdot m^3}{m^2 \cdot kmol \cdot kg}}{\frac{kg \cdot K}{kmol \cdot 1}} = \frac{N \cdot kg \cdot m^3 \cdot kmol}{m^2 \cdot kmol \cdot kg \cdot kg \cdot K} = \frac{Nm}{kg \cdot K} \right]$$

$$R = \frac{101325 \cdot 22,41}{M \cdot 273,15} = \frac{8315}{M} \left[ \frac{Nm}{kg \cdot K} \right] = \frac{8315}{M} \left[ \frac{J}{kg \cdot K} \right] =$$

den specielle gaskonstant.

Så længe vi vælger enheden 1 kg for hver gasart, er gaskonstanten forskellig for hver gasart og omvendt proportional med molmassen. Vælger vi imidlertid 1 kmol som enhed for hver gasart, får gaskonstanten for alle gasarter den universelle værdi.

→ 61.

$R_2$  er altså:

$$R_A = M \cdot R = 8315 \left[ \frac{\text{Nm}}{\text{kmol} \cdot \text{K}} \right] = \left[ \frac{\text{J}}{\text{kmol} \cdot \text{K}} \right]$$

Almen gaskonstant

$$R_L = \frac{R_A}{M} = \frac{8315}{28,964} = 287 \left[ \frac{\text{J}}{\text{kg} \cdot \text{K}} \right]$$

## KT 87. Tør lufts specifikke volumen $\rightarrow v_L$

Som vi allerede ved, kan gaslovene for ideale gasser også anvendes ved tør luft. Vi kan derfor beregne tør lufts specifikke volumen ved hjælp af følgende ligning.

$$v = \frac{R \cdot T}{p} \rightarrow \frac{\text{Nm} \cdot \text{K} \cdot \text{m}^2}{\text{kg} \cdot \text{K} \cdot \text{N}} \rightarrow \text{m}^3/\text{kg}$$

$v$  = tør lufts specifikke volumen ( $\text{m}^3/\text{kg}$ )

$T$  = termodynamisk ~~temperatur~~ reaktionstidlig varmeprædict

$p$  = luftens tryk ( $\text{N}/\text{m}^2$ )

$R$  = tør lufts specielle gaskonstant  $\left[ \frac{\text{Nm}}{\text{kg} \cdot \text{K}} \right]$

## KT 88. Lufts specifikke varmefyld $\rightarrow c_L$

Ved normalt luftryk - 101325 Pa - stiger varmefylden fra  $0,997 \frac{\text{kJ}}{\text{kgK}}$  til  $1,022 \frac{\text{kJ}}{\text{kgK}}$  for temperaturer mellem  $-40^\circ \text{C}$  og  $+60^\circ \text{C}$ . Til normale psykrometiske beregninger anven-der vi derfor middelværdien  $1,0 \frac{\text{kJ}}{\text{kgK}}$ .

$$\underline{c = 1,0 \frac{\text{kJ}}{\text{kgK}}}$$

## KT 89. Tør lufts entalpi $\rightarrow h_L$

Da entalpien er en relativ størrelse, kan vi relatere den til et vilkårligt fastsat begyndelsespunkt. Dette begyndelsespunkt ligger ved en tørttermometertemperatur på  $0^\circ \text{C}$  og et normalt luftryk på 101325 Pa. Til psykrometriske beregninger kræves der altid kun entalpidifferencer.

energi  $\Rightarrow$

Ved tilnærmedesvis normalt luftryk kan den specifikke entalpi beregnes efter følgende ligning:

Husk:  $Q = m \cdot c \cdot \Delta T$  kJ (energi) →

$$h = 1,0 ([T - 273,15] - 0) = 1,0 \cdot (T - 273,15)$$

$h =$  tør lufts entalpi – (kJ/kg) (specifikk energi → ~~eininger orka~~)  
 $T =$  tørtermometertemperatur – (K)

Tørtermometer  
temperatur =  
den temperatur,  
termometret  
viser

## 90. Vanddampens fysiske egenskaber

KT

Atmosfæren indeholder ud over tør luft også vanddamp, som normalt forefindes i overheden tilstand og med lavt deltryk. Luft og vanddamp udgør en homogen, klar blanding med undtagelse af få tilstandene.

## 91. Vanddampens gaskonstant → $R_d$

KT

Vanddampens molmasse er  $M = 18 \frac{\text{kg}}{\text{kmol}}$ , og gaskonstanten bliver herefter:

$$R_d = \frac{R}{M} = \frac{8315}{18} = 461,9 \frac{\text{J}}{\text{kgK}}$$

## 92. Vanddampens specifikke volumen → $v_d$

KT

I det for køleanlæg relevante temperaturinterval er vanddampens deltryk i luften særlig lavt og ligger normalt ikke over 3400 Pa. Under en temperatur på +65° C kan man i praksis gå ud fra, at vanddampen forholder sig som en ideal gas, og der kan anvendes følgende formler

$$v_d = \frac{R_d T}{p_d} \rightarrow \frac{\frac{\text{Nm}}{\text{kg} \cdot \text{K}} \cdot \text{K} \cdot \text{m}^2}{\text{N/m}^2} \rightarrow \frac{\text{m}^3}{\text{kg}}$$

$v_d$  = vanddamps specifikke volumen ( $\text{m}^3/\text{kg}$ )

$p_d$  = vanddampens tryk ( $\text{N/m}^2$ )

$R_d$  = vanddampens specielle gaskonstant  $\left[ \frac{\text{Nm}}{\text{kgK}} \right]$

$T$  = termodynamisk ~~temperatur~~ (K)  
*rekenrigtidi*

Eksempel:

For vanddamp ved +20° C udgør damptrykket 2383,5 ( $\text{N/m}^2$ ) og det specifikke volumen 57,836 ( $\text{m}^3/\text{kg}$ ).

Indsætter vi disse værdier i formlen ovenfor, får vi:

$$v_D = \frac{R_D \cdot T}{P_D} = \frac{461,9 \cdot 293,15}{2383,5} = 56,78 \text{ [m}^3/\text{kg]}. \quad 81$$

## KT 93. Vanddampens varmefylde → $c_s$

Varmefylden for mættet og overheded vanddamp afviger meget lidt fra hinanden i temperaturområdet fra  $-70^\circ \text{C}$  til  $+125^\circ \text{C}$ . Derfor er det muligt i praksis at anvende den konstante værdi på **1,88 kJ/kgK**, uden at der opstår fejl.

## KT 94. Vanddampens entalpi → $h_d$

Da vanddampens varmefylde ved lave tryk og temperaturer er praktisk talt ens i mættet og i overheded tilstand, kan entalpien beregnes efter følgende formel :

$$h_d = 2501 + 1,88 (T - 273,15)$$

$h_d$  = entalpi for mættet eller overheded vanddamp (kJ/kg)

$T$  = vanddampens temperatur (K)

Eksempel:

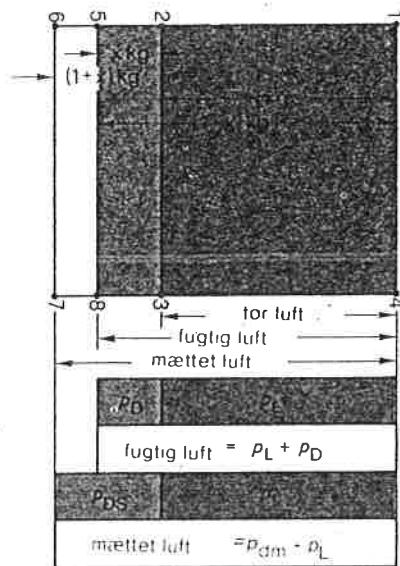
Ved en temperatur på  $+20^\circ \text{C}$  udgør vanddampens entalpi i mættet tilstand 2540 kJ/kg.  
I h.t. ovenstående formel bliver:

$$h_d = 2501 + (1,88 \cdot 20) = 2538,6 \text{ (kJ/kg)}$$

## KT 95. Luft-vanddamp-blandingers fysiske egenskaber

Vi kan forenkle vores psykrometriske beregninger meget, når luft-vanddamp-blandingers egenskaber foreligger. Den luft, der omgiver os, er en blanding af tør luft og vanddamp, hvis egenskaber kan fastlægges med tilstrækkelig nøjagtighed. På den ene side forholder tør luft sig tilnærmedesvis som en ideal gas, og på den anden side kan vanddampes egenskaber beregnes eller aflæses af dampstabellerne.

I følgende fig. er vanddampluftblandingen fremstillet skematisk. I den forbindelse må man være opmærksom på, at tørluft + vanddamp altid udfylder det eksisterende rumfang. Vi betragter herefter  $(1+x)$  kg fugtig luft.



- 1 – 2 – 3 – 4 1 kg tør luft, som den i den fugtige luft indeholdte vanddamp sættes i forhold til
- 2 – 5 – 8 – 3 Vanddampmasse  $x$  i kg pr. kg tør luft
- 5 – 6 – 7 – 8 Vanddamp, som luften kan optage herudover ved  $t^\circ C$
- 2 – 6 – 7 – 3 Den vanddamp, der maksimalt kan optages indtil mætningstilstanden

2 – 3 →  $x = 0$ ; 6 – 7 →  $x = x_m$  ( $x$  = absolut fugtighed,  $x_m$  ved mættet luft,  $p_d$  = vanddampens partialtryk,  $p_{dm}$  ved mættet luft).

Ved den absolute luftfugtighed  $x$  på f.eks. 12 g taler vi om 12 g vanddamp pr. kg tør luft hhv. om 1000 g tør luft + 12 g vanddamp = 1,012  $(1+x)$  kg fugtig luft.

Tabellerne på de næste sider viser de vigtigste tilstandsstørrelser for fugtig luft.

## 96. Gasblanding

KT

→ Gigtgas (efst i højfr)

Luft er en gasblanding. Andre blandinger er naturgas, gigtgas og røggasser.

Gasser kan let og regelmæssigt blandes i ethvert forhold.

Ved undersøgelsen af en gasblanding (gasanalyse) beregnes ved hjælp af forskellige metoder de andele, for det meste volumenandele, som den enkelte gas i gasblandingen har (således består tør luft af 21 volumendele  $O_2$  og 79 volumendele  $N_2$ , altså i alt 100%).

Da sammensætningerne af gasblandinger er forskellig, f.eks. forskellige arter af naturgas, må for enhver blanding bestemte værdier, som man har brug for ved beregningerne, kunne registreres. Hertil hører især:

Blandingens gaskonstant

De enkelte gassers tilstandsstørrelser

De enkelte gassers partialtryk

Mængdensætningen af de enkelte gasser med hensyn til volumen- og massedele.

Disse størrelser påvirker også de fysiske forhold i en gasblanding, som f.eks. udskillelse af fugt i form af tåge eller vand ved fugtig luft.

$O_2$  = ilt  
 $N_2$  = kvælstof

Partialtryk =  
testtryk

TABEL: Fugtig lufts tilstandsstørrelser ved 1 bar

1 Temperatur	2 Tor lufts massefyldte	3 Mættet lufts massefyldte	4 Vanddamptryk ved mættet luft (partialtryk)	5 Mættet lufts vandindhold	6 Mættet lufts entalpi	7 Fordampnings- respektive konden- seringsentalpi
t °C	p kg/m <sup>3</sup>	$\rho_s$ kg/m <sup>3</sup>	$p_{os}$ mbar	$x_s$ g/kg	$h_s$ kJ/kg	r kJ/kg
-20	1,396	1,395	1,03	0,63	-18,56	2839,5
-19	1,394	1,393	1,13	0,70	-17,39	2839,1
-18	1,385	1,384	1,25	0,77	-16,22	2839,1
-17	1,379	1,378	1,37	0,85	-15,00	2838,7
-16	1,374	1,373	1,50	0,93	-13,79	2838,7
-15	1,368	1,367	1,65	1,01	-12,61	2838,2
-14	1,363	1,362	1,81	1,11	-11,35	2837,8
-13	1,358	1,357	1,98	1,22	-10,06	2837,8
-12	1,353	1,352	2,17	1,34	- 8,76	2837,4
-11	1,348	1,347	2,37	1,46	- 7,46	2837,4
-10	1,342	1,341	2,60	1,60	- 6,08	2837,0
- 9	1,337	1,336	2,83	1,75	- 4,73	2836,6
- 8	1,332	1,331	3,10	1,91	- 3,31	2836,6
- 7	1,327	1,325	3,38	2,08	- 1,89	2836,1
- 6	1,322	1,320	3,68	2,27	- 0,42	2836,1
- 5	1,317	1,315	4,01	2,47	+ 1,09	2835,7
- 4	1,312	1,310	4,37	2,69	+ 2,68	2835,3
- 3	1,308	1,306	4,75	2,94	4,32	2835,3
- 2	1,303	1,301	5,17	3,19	5,91	2834,9
- 1	1,298	1,295	5,62	3,47	7,63	2834,9
0	1,293	1,290	6,11	3,78	9,43	2500,8
1	1,288	1,285	6,57	4,07	11,15	2498,3
2	1,284	1,281	7,05	4,37	12,91	2496,2
3	1,279	1,275	7,57	4,70	14,75	2493,7
4	1,275	1,271	8,13	5,03	16,59	2491,6
5	1,270	1,266	8,72	5,40	18,52	2489,1
6	1,265	1,261	9,35	5,79	20,53	2486,5
7	1,261	1,256	10,01	6,21	22,63	2484,4
8	1,256	1,251	10,72	6,65	24,72	2481,9
9	1,252	1,247	11,47	7,13	26,94	2479,8
10	1,248	1,242	12,27	7,63	29,20	2477,3
11	1,243	1,237	13,12	8,15	31,55	2475,2
12	1,239	1,232	14,02	8,75	34,11	2472,7
13	1,235	1,228	15,00	9,35	36,62	2470,6
14	1,230	1,223	15,97	9,97	39,22	2468,1
15	1,226	1,218	17,04	10,6	41,82	2465,9
16	1,222	1,214	18,17	11,4	44,83	2463,1
17	1,217	1,208	19,36	12,1	47,77	2460,7
18	1,213	1,204	20,62	12,9	50,70	2458,1
19	1,209	1,200	21,96	13,8	54,05	2456,0

TABEL: Fugtig lufts tilstandsstørrelser ved 1 bar

1 Temperatur	2 Tør lufts massefyde	3 Mættet lufts massefyde	4 Vanddamptryk ved mættet luft (partialtryk)	5 Mættet lufts vandindhold	6 Mættet lufts entalpi	7 Fordampnings- respektive konden- seringsentalpi
<i>t</i> °C	<i>p</i> kg/m <sup>3</sup>	<i>p<sub>s</sub></i> kg/m <sup>3</sup>	<i>p<sub>ds</sub></i> mbar	<i>x<sub>s</sub></i> g/kg	<i>h<sub>s</sub></i> kJ/kg	<i>r</i> kJ/kg
20	1,205	1,195	23,37	14,7	57,82	2453,4
21	1,201	1,190	24,85	15,6	61,17	2451,0
22	1,197	1,185	26,42	16,6	64,10	2448,9
23	1,193	1,181	28,08	17,7	67,88	2446,3
24	1,189	1,176	29,82	18,8	72,07	2444,2
25	1,185	1,171	31,67	20,0	75,84	2441,7
26	1,181	1,166	33,60	21,4	80,45	2439,1
27	1,177	1,161	35,64	22,6	84,64	2437,1
28	1,173	1,156	37,78	24,0	89,25	2434,6
29	1,169	1,151	40,04	25,6	94,28	2432,5
30	1,165	1,146	42,41	27,2	99,72	2430,3
31	1,161	1,141	44,91	28,8	104,8	2427,9
32	1,157	1,136	47,53	30,6	110,2	2425,4
33	1,154	1,131	50,29	32,5	116,1	2422,9
34	1,150	1,126	53,18	34,4	122,3	2420,1
35	1,146	1,121	56,22	36,6	129,1	2418,3
36	1,142	1,116	59,40	38,8	135,8	2415,8
37	1,139	1,111	62,74	41,1	142,5	2413,7
38	1,135	1,107	66,24	34,5	149,6	2411,2
39	1,132	1,102	69,91	46,0	157,5	2408,7
40	1,128	1,097	73,75	48,8	165,9	2406,2
41	1,124	1,091	77,77	51,7	174,3	2403,6
42	1,121	1,086	81,98	54,8	183,1	2401,1
43	1,117	1,081	86,39	58,0	192,3	2398,6
44	1,114	1,076	91,00	61,3	202,4	2396,5
45	1,110	1,070	95,82	65,0	212,9	2394,0
46	1,107	1,065	100,85	68,9	223,7	2391,9
47	1,103	1,059	106,12	72,8	235,5	2389,4
48	1,100	1,054	111,62	77,0	247,2	2386,9
49	1,096	1,048	117,36	81,5	260,2	2384,8
50	1,093	1,043	123,35	86,2	273,6	2382,2
55	1,076	1,013	157,41	114,0	352,4	2370,1
60	1,060	0,981	199,17	152,0	457,0	2358,0
65	1,044	0,946	250,1	204,0	599,0	2345,4
70	1,029	0,909	311,6	276,0	796,0	2333,3
75	1,014	0,868	385,5	382,0	1081,0	2320,7
80	1,000	0,823	473,6	545,0	1521,0	2308,2
85	0,986	0,773	578,0	828,0	2284,0	2295,6
90	0,973	0,718	701,1	1400,0	3821,0	2282,6
95	0,959	0,656	845,2	3120,0	843,4	2269,7
100	0,947	0,589	1013,0	-	-	2258,0

Leder vi samtidig eller efter hinanden forskellige gasser ind i en beholder, udfylder hver enkelt gasart det eksisterende **samlede rumfang**.

Eksempel: Udbredelse af cigarettrøg i et lokale.

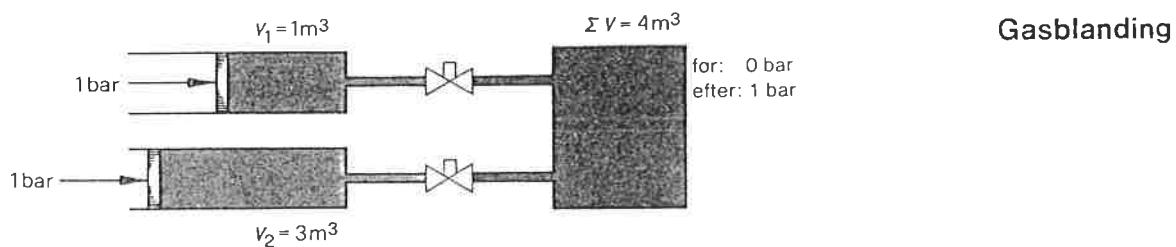
Den enkelte gasart har desuden meget hurtigt antaget hele blandingens temperatur.

Derimod er de **tryk**, som den enkelte gasart er underkastet i blandingen, ikke lig med blandingens samlede tryk.

Den enkelte gasart er underkastet sit partialtryk; partialtrykkene summeres til det samlede tryk.

I første omgang er det sikkert svært at forestille sig, at ilt i gasblandingen tør luft, der består af 23 masse-% O<sub>2</sub> og 77 masse-% N<sub>2</sub>, er underkastet et tryk på 0,23 bar og kvælstof et tryk på 0,77 bar, når lufttrykket er 1 bar.

Denne forestilling kan vi imidlertid anskueliggøre gennem det i nedenstående fig. skitserede forsøg.



Cylindrene 1 og 2 med volumen  $V_1 = 1 \text{ m}^3$  og volumen  $V_2 = 3 \text{ m}^3$  og hver under et tryk på 1 bar indeholder to forskellige gasser med de specielle gaskonstanter  $R_1$  og  $R_2$ .

Der er tilsluttet en til  $p=0$  bar evakueret beholder med  $V=4 \text{ m}^3$ . Efter at ventil 1 er åbnet, strømmer gas 1 ind i det eksisterende rum og udfylder dette fuldstændigt.

Er temperaturen ens før og efter, falder trykket i gas 1 i forhold til volumenforøgelsen i h.t.

$$p_1 \cdot V_1 = p \cdot V \text{ til } p = \frac{V_1}{V} \cdot p_1 = \frac{1}{4} \cdot 1 = 0,25 \text{ bar.}$$

Herefter åbnes ventil 2. Nu indtager gas 2 ligeledes det samlede volumen.

Dens tryk falder samtidig til  $\frac{3}{4} \cdot 1 = 0,75$  bar.

Det samlede tryk er  $p = 0,25 + 0,75 = 1,0$  bar.



Beholdervolumen = 4 m<sup>3</sup>

Temperatur og tryk  
på begge gasser  
som før adskillelsen  
men efter blandingen

Opdeling af en gasblanding i volumenan-  
dele

## 98. Dalton's lov

KT

Efter det netop behandlede falder det os let at forstå Dalton's lov. Ifølge denne lov udøver ethvert stof i en ideal gasblanding samme tryk ved den aktuelle temperatur, som når toffet alene ville udfylde det rum, gasblandingen kræver. Partialtrykkene er altså uafnængige af hinanden. Blandingens samlede tryk er lig med summen af partialtrykkene, og blandingens volumen er lig det volumen, som ethvert stof ville kræve ved sit partialtryk. Blandingens entalpi er lig med summen af alle stoffers entalpi. Lufttrykket er lig med det samlede tryk  $p$ . Dette samlede tryk er summen af alle partialtryk for de stoffer, der udgør blandingen, hovedsagelig iltens, kvælstoffets (tør luft) og vanddampens partialtryk.

$$p = p_l + p_d$$
$$p = \text{lufttryk} \left[ \frac{\text{N}}{\text{m}^2} \right]$$

$p_l$  = luftens partialtryk (Pa eller bar)

$p_d$  = vanddampens partialtryk (Pa eller bar)

Dalton John  
eng. naturvidens-  
skabsmand  
1766-1844

## 99. Mættede og overhedede luft-vanddamp-blandinger

KT

En blanding af tør luft og mættet vanddamp betegnes ofte som »mættet«. Denne betegnelse stemmer ikke, for i virkeligheden er kun vanddampen mættet. Men da betegnelsen »mættet luft« bruges i køleteknikken, anvendes den også her med forbehold af ovenfor sagte. Da tør luft og vanddamp fylder samme rum, kunne vi gennemføre beregningerne under særlig hensyntagen til begge bestanddele. Kendskabet til blandingens egenskaber tillader dog at udføre beregningerne på en mere enkel måde.

De egenskaber, der er fælles for en luft-vanddamp-blanding er tørtermometer-temperaturen og volumenet.

Den maksimale mængde vanddamp, som kan være indeholdt i et givet volumen, afhænger af tørtermometertemperaturen.

I mætningstilstanden er vanddampens partialtryk lig med det maksimale tryk ved en givne temperatur. Tilfører vi en cylinder, som indeholder mættet vanddamp, ekstra vanddamp ved konstant temperatur, udskilles vanddampen eller kondenserer. Vandet sætter sig på bunden af cylinderen eller bliver tilbage i blandingen i form af fine små dråber (tåge).

Indeholdt cylinderen ikke mættet, men overhededt vanddamp, kunne vi tilføre en vis mængde vanddamp, uden at den ville kondensere.

Bortlede vi varmeenergi fra overhededt vanddamp, falder temperaturen, så længe dampen bliver ved med at være overhededt. Bortledes der varmeenergi fra dampen, til den er mættet, forårsager ethvert yderligere entalpifald en kondensering.

## KT 100. Dugpunktet

Af det foregående har vi lært, at vanddampen går fra overhededt til mættet tilstand, når vi afkøler en luft-vanddamp-blanding ved konstant tryk, og at den kondenserer ved yderligere afkøling. Dugpunktet er altså den temperatur, vi må afkøle fugtig luft til, før den er fuldstændig mættet, eller sagt på en anden måde den temperatur, hvor udskillelsen af vanddamp-kondenseringen begynder, når man kommer under den. Da nu mætningstemperaturen alene afhænger af trykket, er dugpunkttemperaturen lig med den temperatur, der svarer til partialtrykket af den i blandingen indeholdte vanddamp.

Den absolutte fugtighed, som vi senere vil behandle, afhænger ligeledes af dugpunktet for fugtig luft.

Overhededt vanddamps temperatur er højere end den mætningstemperatur, der svarer til vanddampens partialtryk. Da nu temperaturen for luft og vanddamp er den samme for en given blanding, må denne blandings tørtermometertemperatur være højere end dens dugpunkt. På den anden side har tørtermometertemperaturen og dugpunkttemperaturen samme værdi, når luften er mættet, da vanddampens mætningstemperatur i denne tilstand er lig med blandingsens tørtermometertemperatur.

## KT 101. Absolut fugtighed

Absolut fugtighed =  
luftens faktiske  
vandindhold

Den absolute fugtighed angiver massen af det i blandingen indeholdte vand i kg eller g/kg tør luft. Den kan beregnes ved hjælp af ligningen for ideale gasser.

Et kg tør lufts specifikke volumen i ( $\text{m}^3/\text{kg}$ ) ved et partialtryk på  $p_l = p - p_{dm}$  er:

$$v_L = \frac{M_L R_L T}{p - p_{dm}} = \frac{1 \cdot 287 \cdot T}{p - p_{dm}}$$

I den forbindelse er  $p_{dm}$  = vanddampens partialtryk ved dugpunktet i  $\left[ \frac{\text{N}}{\text{m}^2} \text{ hhv. mbar} \right]$

Hvert kg luft indeholder  $x$  kg vanddamp, som fylder samme rum:

$$v_L = \frac{x \cdot R_D \cdot T}{p_{dm}} = \frac{x \cdot 461,9 \cdot T}{p_{dm}} \rightarrow \frac{x \cdot R_D \cdot T}{p_{dm}} = \frac{R_L \cdot T}{p - p_{dm}}$$

Heraf følger:

$$\begin{aligned} x &= \frac{R_L \cdot p_{dm}}{R_D \cdot p - p_{dm}} = \frac{287,9 \cdot p_{dm}}{461,9 \cdot p - p_{dm}} \\ &= \frac{0,622 \cdot p_{dm}}{p - p_{dm}} \end{aligned}$$

$x$  = absolut fugtighed, kg/kg tør luft

$p_{dm}$  = vanddampens partialtryk ved dugpunkttemperatur  $\left[ \frac{N}{m^2} \right]$

$p$  = lufttryk  $\left[ \frac{N}{m^2} \right]$

Den absolute fugtighed for en luft-vanddamp-blanding i mætningsstilstanden kan beregnes ved hjælp af følgende formel:

$$x_m = 0,621 \cdot \frac{p_{wf}}{p - p_{wf}}$$

$x_m$  = mættet lufts absolute fugtighed, (kg/kg) tør luft

$p_{df}$  = vanddampens partialtryk ved vådtermometertemperatur  $\left[ \frac{N}{m^2} \right]$

$p$  = lufttryk  $\left[ \frac{N}{m^2} \right]$

## 102. Den relative fugtighed og mætningsforholdet

KT

Den relative luftfugtighed er forholdet mellem vanddampens partialtryk og vanddampens mætningstryk relateret til den givne tørttermometertemperatur.

$$\varphi = \frac{p_D}{p_{dm}} \cdot 100 \quad [\%]$$

$\varphi$  = relativ fugtighed

$p_{dm}$  = vanddampens partialtryk ved dugpunkttemperatur  $\left[ \frac{N}{m^2} \right]$

Den kan også defineres på følgende måde:

$$\varphi = \frac{p_d}{p_{dm}} \cdot 100 \quad [\%]$$

$p_{dm}$  = Vanddampens massefylde ved dugpunkttemperaturen i ( $\text{kg}/\text{m}^3$ )

$p_d$  = Vanddampens massefylde ved den givne tørtermometertemperatur ( $\text{kg}/\text{m}^3$ )

Denne formel gælder kun for lave partialtryk, hvor vanddampen forholder sig som en ideal gas. Allerede over  $+50^\circ\text{C}$  ville fejlen være for stor.

Mætningsforholdet eller mætningsgraden defineres som forholdet mellem den til lufttilstanden svarende absolute fugtighed og den absolute fugtighed ved mætning:

$$\varphi = \frac{x}{x_m} \cdot 100 \quad ; \quad [\%]$$

$x$  = Absolut fugtighed i  $\text{kg}/\text{kg}$  tør luft

$x_m$  = Den ved en given tørtermometertemperatur mættede lufts absolute fugtighed,  $\text{kg}/\text{kg}$  tør luft.

Differensen mellem relativ fugtighed og mætningsgrad er lille for normaltilstande og kan normalt lades ude af betragtning.

## KT 103. Vanddampens massefylde

Vanddampens massefylde angiver vanddampens masse i  $\text{kg}/\text{m}^3$ .

**Eksempel:** Luft-vanddamp-blandingens tilstand  $+27^\circ\text{C}$   $t_r$ , relativ fugtighed 50%

**Givet:** Tryk: Normalt lufttryk 101325 Pa

Partialtryk = deltryk

- Søges:**
- a) Vanddampens partialtryk  $p_d$
  - b) Luftens dugpunkttemperatur  $t_{dugp}$
  - c) Absolut fugtighed  $x$
  - d) Vanddampens massefylde  $p_d$

**Løsning:** a) Den ved  $+27^\circ\text{C}$  mættede vanddamps tryk udgør  $p_{dm} = 35,64 \text{ mbar} = 3564 \text{ Pa}$

Ved 50% relativ fugtighed er trykket:

$$p_d = \varphi \cdot p_{ds} \frac{50 \cdot 3564}{100} = 1782 \text{ Pa} = 17,82 \text{ mbar}$$

- b) Som det ses ved damptabellen, svarer trykket på 17,82 mbar til en mætningstemperatur på  $+17,5^\circ\text{C}$  eller  $t_{dugp} = +15,7^\circ\text{C}$ .
- c) Da vanddampens normale lufttryk såvel som deltrykket er kendt, kan den absolute fugtighed beregnes:

$$x = 0,622 \cdot \frac{p_{ds}}{p - p_{ds}}$$

$$x = 0,622 \cdot \frac{1782}{101325 - 1782} = 0,01113 \text{ kg/kg tør luft}$$

$$\approx 11,13 \text{ g/kg tør luft}$$

- d) Da vanddampens partialtryk er kendt, kan dens massefylde beregnes på følgende måde:

$$\frac{\rho_d}{\rho_D} = R_D T$$

$$\rho_D = \frac{\rho_d}{R_D T} = \frac{1782}{461,9 (273 + 27)} = 1,285 \cdot 10^{-2} \text{ kg/m}^3$$

KT

## 104. Det specifikke volumen

→ 98.

En luft-vanddamp-blandings specifikke volumen er en meget nyttig størrelse ved køle-tekniske beregninger. I h.t. *Daltons* lov er en gasblandings volumen lig med hvert enkelt gas-volumen ved det tilsvarende partialtryk, d.v.s. hver gas forholder sig, som om den alene udfylder hele rummet. Dette skal vises i følgende eksempel:

Givet: Lufttilstand  $+27^\circ \text{C}$   $t_{\text{tør}}$  50% relativ fugtighed. Normalt lufttryk 101325 Pa

Søges: Luft-vanddamp-blandingens specifikke volumen

Løsning: Vanddampens partialtryk er som i det forudgående eksempel:

$$0,5 \cdot 3564 = 1782 \text{ Pa}$$

Den tørre lufts partialtryk er følgelig:

$$101325 - 1782 = 99543 \text{ Pa}$$

Luft-vanddamp-blandingens specifikke volumen kan nu beregnes i overensstemmelse med *Daltons* lov, idet vi lader beregningen gå enten på tør luft eller vanddamp.

Med luften som referencestørrelse:

$$v_L = \frac{M_L R_L T}{p_L} = \frac{1 \cdot 287 \cdot (273 + 27)}{99543} = 0,864 \text{ [m}^3/\text{kg}]$$

Med vanddamp som referencestørrelse:

$$v_d = \frac{x R_D T}{p_D} = \frac{11,13 \cdot 10^{-3} \cdot 461,9 \cdot (273 + 27)}{1782} = 0,864 \text{ [m}^3/\text{kg}]$$

$x = 11,13 \cdot 10^{-3} \text{ kg/kg tørluft}$  er luftens absolutte fugtighed ved  $t = +27^\circ \text{C}$  og 50% relativ fugtighed, der blev beregnet i det foregående eksempel.

## KT 105. Isentropisk mætning

Isentrop =  
adiabat = uden  
tilførsel eller  
bortledning af  $Q$

Som vi allerede ved fra tidligere, betegner vi en tilstandsændring som isentropisk, når der hverken tilføres eller bortledes varmeenergi, og varmeudvekslingen kun finder sted i forbindelse med processen. En sådan tilstandsændring foreligger f.eks., når den ved varmeenergi- og vandudveksling mellem luft og vand til fordampningen nødvendige varmeenergi udelukkende kommer fra luften.

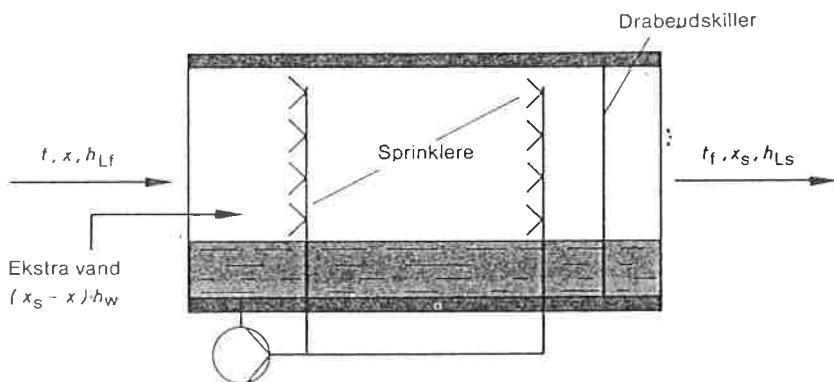


Fig. viser et sprinklerkammer, der er godt varmeisolert. Luften, der føres gennem dette kammer, kommer i berøring med sprinklevandet. Den gennem pumpen tilførte varmeenergi kan lades ude af betragtning. Den umættede lufts tilstand ved vaskerindgangen er givet ved tørtermometertemperaturen  $t$  og den absolute fugtighed  $x$ . Til denne lufttilstand svarer entalpien  $h$ .

Forsøg har vist, at der fordamper en tilstrækkelig vandmængde til næsten at mætte luften. Der kræves en ekstra vandmængde på  $(x_m - x)$  med en temperatur på  $t_f$  til at erstatte det fordampede vand.

Da tilstandsændringen er isentropisk, kan vi iagttage følgende:

1. Afgangstemperaturen  $t_f$  er lavere end tilgangstemperaturen  $t$ , hvad der kan forklares med, at den til fordampningen nødvendige varmeenergi kom fra luften. Der har altså fundet en sensibel varmeenergiudveksling sted mellem luft og vand.
2. Den absolute fugtighed  $x_m$  ved vaskerafgangen er større end den absolute fugtighed  $x$  ved vaskertilgangen. Der skal altså tilføres en vandmængde på  $(x_m - x)$ , for at processen kan fortsætte uden afbrydelse.
3. Entalpien for den udstrømmende luft er ikke lig entalpien for den indstrømmende luft, da der jo tilføres en ekstra vandmængde på  $(x_m - x)$  med en temperatur på  $t_f$  og altså en entalpi på  $h_d$ . Stigningen i entalpien udgør altså  $(x_m - x) \cdot h_d$ .

Lader vi den potentielle og kinetiske energi, som i dette tilfælde er meget lille, ude af betragtning, kan vi fremstille varmebalanceen for tilstandsændringen på følgende måde:

$$h_{Lf} + (x_s - x) h_{Df} = h_{Ls}$$

Hvor:

$$h_{Lf} = h_L + x_{rD}$$

og:

$$h_{Ls} = h_{Lf} + x_s h_{Df}$$

eller:

$$h_{Lf} - x_{hDf} = h_{Lsf} - x_{shDf}$$

For en given vådtermometertemperatur  $t_f$  har højre side af ligningen en helt bestemt værdi, idet

1. den mættede lufts entalpi  $h_{lfm}$
2. den mættede lufts absolute fugtighed  $x_m$
3. vands entalpi  $h_{df}$

har en ganske bestemt værdi.

Deraf følger, at højre side af ligningen har en ganske bestemt værdi for en given vådtermometertemperatur  $t_f$ .

Betegner vi differensen mellem entalpien for den ved vådtermometertemperatur  $t_f$  mættede luft og entalpien for vanddampen ved samme temperatur med  $\Sigma$ , kan vi skrive:

$$\Sigma = h_{Lsf} - x_s \cdot h_{Df}$$

Der er altså uendelig mange luft-vanddamp-blandinger, som har samme værdi for  $\Sigma$  og altså forlader den isentropiske mætningstilstand ved samme temperatur. Det kan lige så godt dreje sig om tør luft, ved hvis temperatur  $h_i = h_{Im}$ , som om vådtermometertemperatur mættet luft, hvis absolutte fugtighed er lig med  $x_m$ .

Heraf kan vi slutte, at alle luft-vanddamp-blandinger, som har samme  $\Sigma$ -værdi, også opviser samme isentropiske mætningstemperatur.

Vådtermometer-temperatur = temperatur på det våde termometer

KT

## 106. Vådtermometertemperatur

Lader vi en luftvolumenstrøm med en hastighed på 2,5 til 10 m/s strømme forbi et termometer, hvis føler er viklet ind i fugtig gaze, kan vi med stor tilnærmede bestemme vådtermometertemperaturen. Det tynde vandlag, der befinner sig på føleren, fordamper og mætter således luften om føleren uden at tilføre varmeenergi fra omgivelserne. Den således målte temperatur svarer til vådtermometer- eller isentropisk mætningstemperatur. Som følge af påvirkning af stråling, konvektion, ledning og diffusion afviger den på et vådtermometer viste temperatur kun lidt fra den faktiske isentropiske mætningstemperatur.

→ 72.4 Diffusion = udbredelse af molekylerne som følge af varmeforskæl

Den af stråling betingede afvigelse opstår, når et vådtermometer benyttes i et rum, hvis vægge har en temperatur, der næsten svarer til tørtermometertemperaturen. Da vådtermometrets temperatur ligger under tørtermometertemperaturen, optager temperaturføleren varmeenergi som følge af stråling fra væggene. I et sådant tilfælde ville den målte vådtermometertemperatur være højere end den faktiske vådtermometertemperatur. Varmeenergiledning langs med termometerglasset resulterer i en højere vådtermometertemperatur-visning. Denne påvirkning kan reduceres ved, at man trækker den fugtige gaze langt op over stammen af termometret.

Den gennem praksis bekræftede erfaring viser, at det tynde lag af mættet luft, som omgiver temperaturføleren, er utsat for diffusions- og konvektionspåvirkninger.

Afskærmer vi derimod temperaturføleren mod stråling og reducerer vi den af konvektion betingede varmeenergiudveksling, viser det sig, at der opstår en negativ afvigelse som følge af difussion af den vanddamp, der omgiver føleren.

De ovenfor nævnte påvirkninger medfører en kompleks afvigelse mellem den målte og faktiske vådtermometertemperatur. Den afvigelse, som fremkommer ved brugen af et ubeskyttet termometer, kan lades ude af betragtning, forudsat at den over føleren strømmende luftvolumenstrøm har en hastighed på 2,5 til 10 m/s. I praksis går vi derfor ud fra den antagelse, at den målte vådtermometertemperatur svarer til den isentropiske mætningsstemperatur. Ved at antage dette opstår der ingen væsentlige fejl ved anvendelsen af ovenstående formel, som også kan ændres på følgende måde:

$$\Sigma = h_l + (x \cdot h_d - x \cdot h_{df})$$

I denne formel sættes  $h_l$  og  $h_d$  i relation til tørtermometertemperaturen, mens  $h_{df}$  bestemmes af vådtermometertemperaturen.

## KT 107. Den isentropiske mætningsstemperatur

Ligningen:

$$h_{lm} = h_{lf} + (x_m - x) h_{df}$$

som viser varmeenergibalancen for en isentropisk mætningsproces, gør det muligt at udtrykke en luft-vanddamp-blandings absolute fugtighed som funktion af dens tørtermometer- og vådtermometertemperaturer.

$$\begin{aligned} h_l + x \cdot h_d + (x_m - x) h_{df} &= h_{lf} + x_m \cdot h_{df} \\ c_{pl} \cdot T + x \cdot h_d + (x_m - x) h_{df} &= c_{pl} \cdot T_f + x_m \cdot h_{df} \\ x &= \frac{x_m (h_{df} - h_d) - c_{pl} (T - T_f)}{(h_d - h_{df})} \end{aligned}$$

Denne ligning kan benyttes til konstruktion af kurver for konstante vådtermometertemperaturer i  $h$ - $x$ -diagrammet.

**Sammenholdning af  $\Sigma$ -funktion og entalpi i mætningstilstanden**

Med henblik på at sammenholde  $\Sigma$ -funktionen og entalpien i mætningstilstanden refererer vi igen til den isentropiske mætningsproces. Som vi allerede ved, definerer formlen

$$\Sigma = h_{lf} - x h_{df} = h_{lfm} - x_m h_{df}$$

den såkaldte  $\Sigma$ -funktion.

$\Sigma$  kan kun have en ganske bestemt værdi for en given mætningsstemperatur. Det første led i ligningen refererer til umættede luft-vanddamp-blandinger og udgør en fortløbende tilstandslinie, begyndende ved tør luft med enentalpi  $h_l$ , som er lig  $\Sigma$ , frem til mættet luft med en entalpi på  $h_{lfm}$  og en absolut fugtighed på  $x_m$ . Alle luft-vanddamp-blandinger med entalpier og absolute fugtigheder, som giver samme  $\Sigma$ -værdi, forlader luftvaskeren eller mætningsenheden med samme temperatur og har samme isentropiske mætningsstemperatur eller, hvad der i dette tilfælde er ensbetydende, samme fugtighedstemperatur.

Luftens entalpi ved vaskertilgangen er dog ikke lig med entalpien for den mættede luft ved vaskerafgang. Det vil altså sige, at entalpien for den umættede luft ved en given vådtermometertemperatur ikke er lig med entalpien for den mættede luft ved samme temperatur. Differensen er lig med entalpien for det ekstra vand:

Vasker =  
f.eks. vandluft-  
befugter

$$h_{lf} - h_{lfm} = (x - x_m) h_{df} = a$$

Denne differens betegnes som entalpiafvigelse. Summen af entalpien i mætningstilstanden og afvigelsen er lig med entalpien for den umættede luft ved samme vådtermometertemperatur.

- Eksistensen af denne entalpiafvigelse har givet anledning til forskellige kontroverser.

Nogle anvender entalpien for luft i mætningstilstanden, relateret til den tilsvarende vådtermometertemperatur uden korrektion. Andre anvender  $\Sigma$ -værdien og indfører en tilsvarende korrektion for vands entalpi, når den ønskede nøjagtighed i beregningerne kræver dette. De, der anvender entalpien i mætningstilstanden, må være klar over, at deres beregning indeholder en principiel fejl, såfremt der ikke tages hensyn til afvigelsen. For dem, der bruger  $\Sigma$ -værdien, er det vanskeligt at anvende funktionen på andet end isentropiske mætningsprocesser, som funktionen principielt refererer til. En af de største vanskeligheder, der opstår ved anvendelsen af  $\Sigma$ -funktionen, er den kendsgerning, at  $\Sigma$  ved 0° C og lavere temperaturer kan have to forskellige værdier, alt efter om man regner med dampen i fast eller flydende tilstand og således med isens eller vandets damptryk. Vanskliggheden består hovedsagelig i at tage højde for entalpiafvigelsen i  $h$ ,  $x$ -diagrammet. Dette problem har man kunnet løse ved at indføre kurven for konstant entalpiafvigelse i diagrammet. Ved hjælp af disse kurver kan man bestemme den nøjagtige entalpi for den umættede luft.

## 108. Den praktiske anvendelse af $h$ , $x$ -diagrammet i køleteknikken

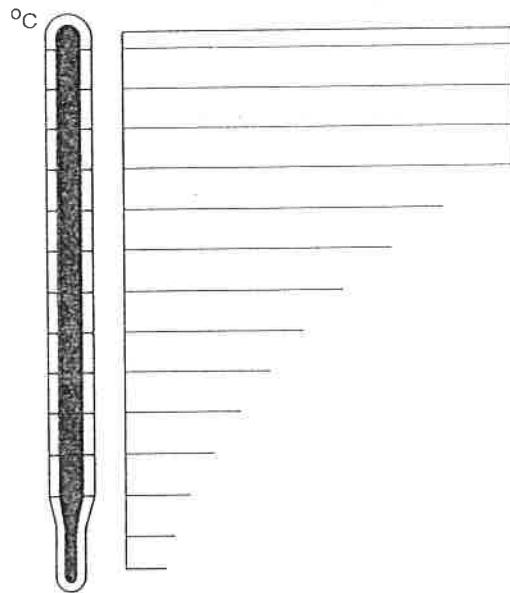
KT

Vi har nu set, hvorledes luft-vanddamp-blandingens vigtigste egenskaber kan beregnes.

Disse metoder er vigtige for at kunne forstå psykrometriens grundlæggende forhold såvel som beregningen af luft-vanddamp-blandingens egenskaber ved lufttryk, der afviger fra det normale lufttryk. Endvidere giver de mulighed for bedre at kunne forstå  $h$ ,  $x$ -diagrammet.

Selvfølgelig er  $h$ ,  $x$ -diagrammet det gængse hjælpemiddel ved bestemmelse af fugtig lufts egenskaber ved normalt lufttryk, og det muliggør også grafisk fremstilling af psykometriske processer.

Vi indarbejder den for konstruktøren af køleanlæg nødvendige praktiske anvendelse af  $h$ ,  $x$ -diagrammet, idet vi i fællesskab udarbejder et sådant. Vi anvender her til sådanne diagrammer, som vi også senere møder i praksis.



For at kunne udarbejde dette diagram er det hensigtsmæssigt at begynde med temperaturen målt på det tørre termometer, som viser den normale rumtemperatur.

Til det formål afsætter vi simpelthen termometerskalaen.

Den horizontale inddeling sker nu i overensstemmelse med den vanddampmængde, som er blandet i hvert kg tør luft.

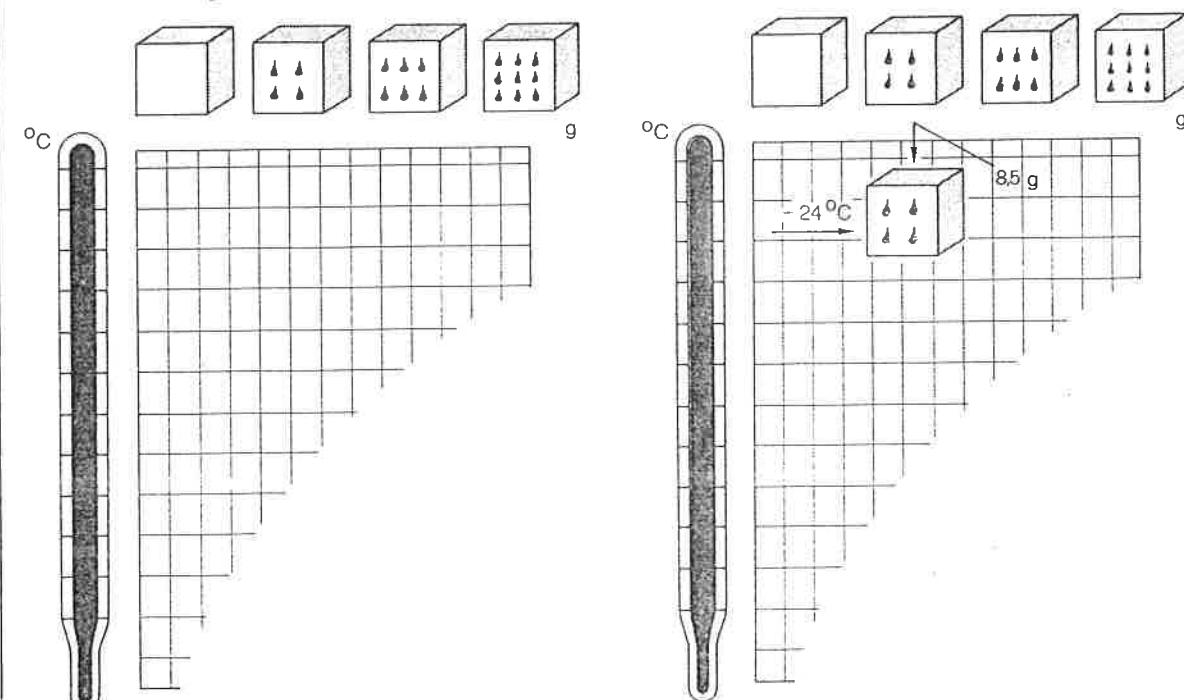
Denne skala viser vanddampmængden i g/kg tør luft ved normalt lufttryk.

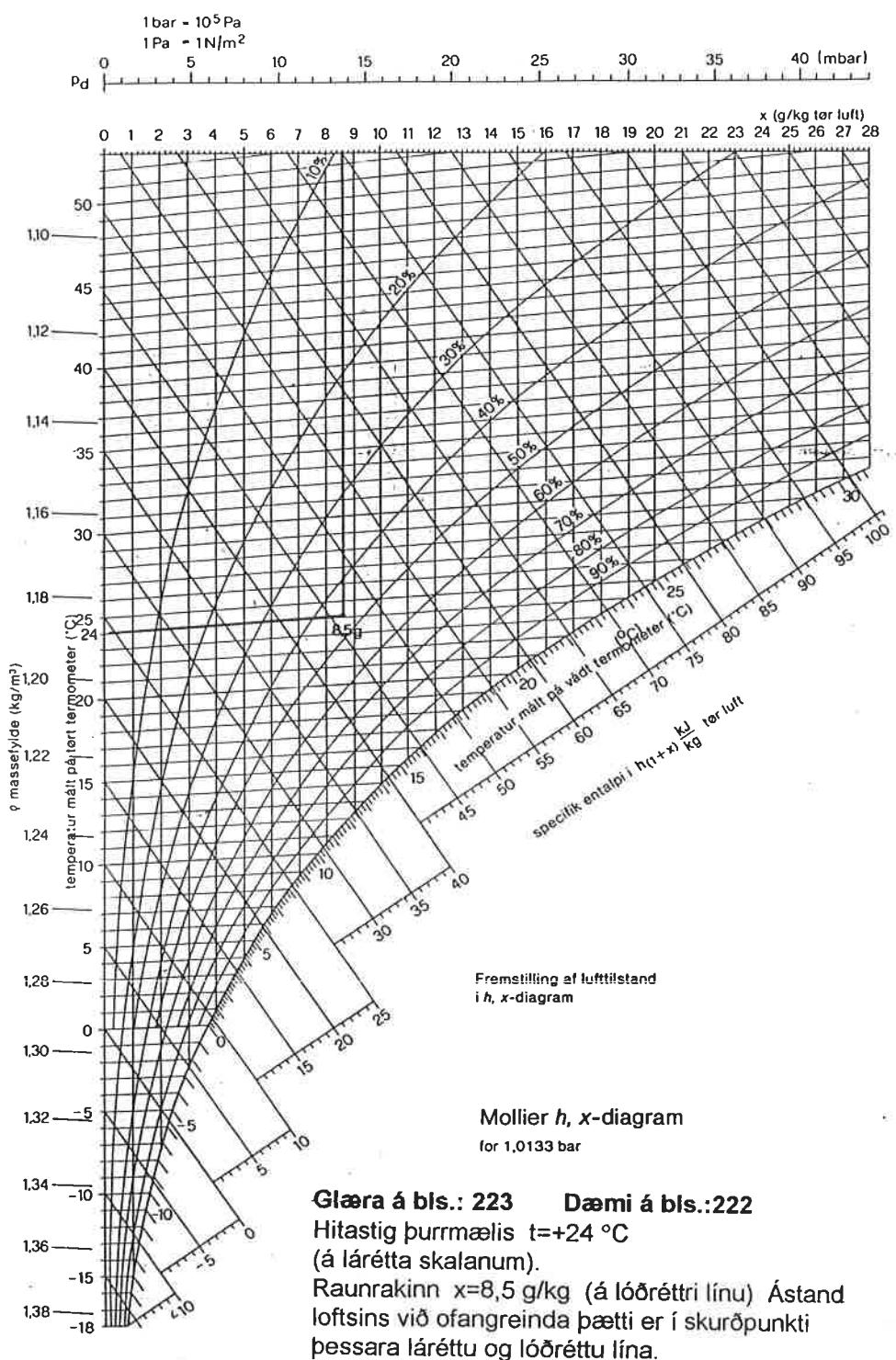
Dette forhold kalder vi også den absolutte fugtighed.

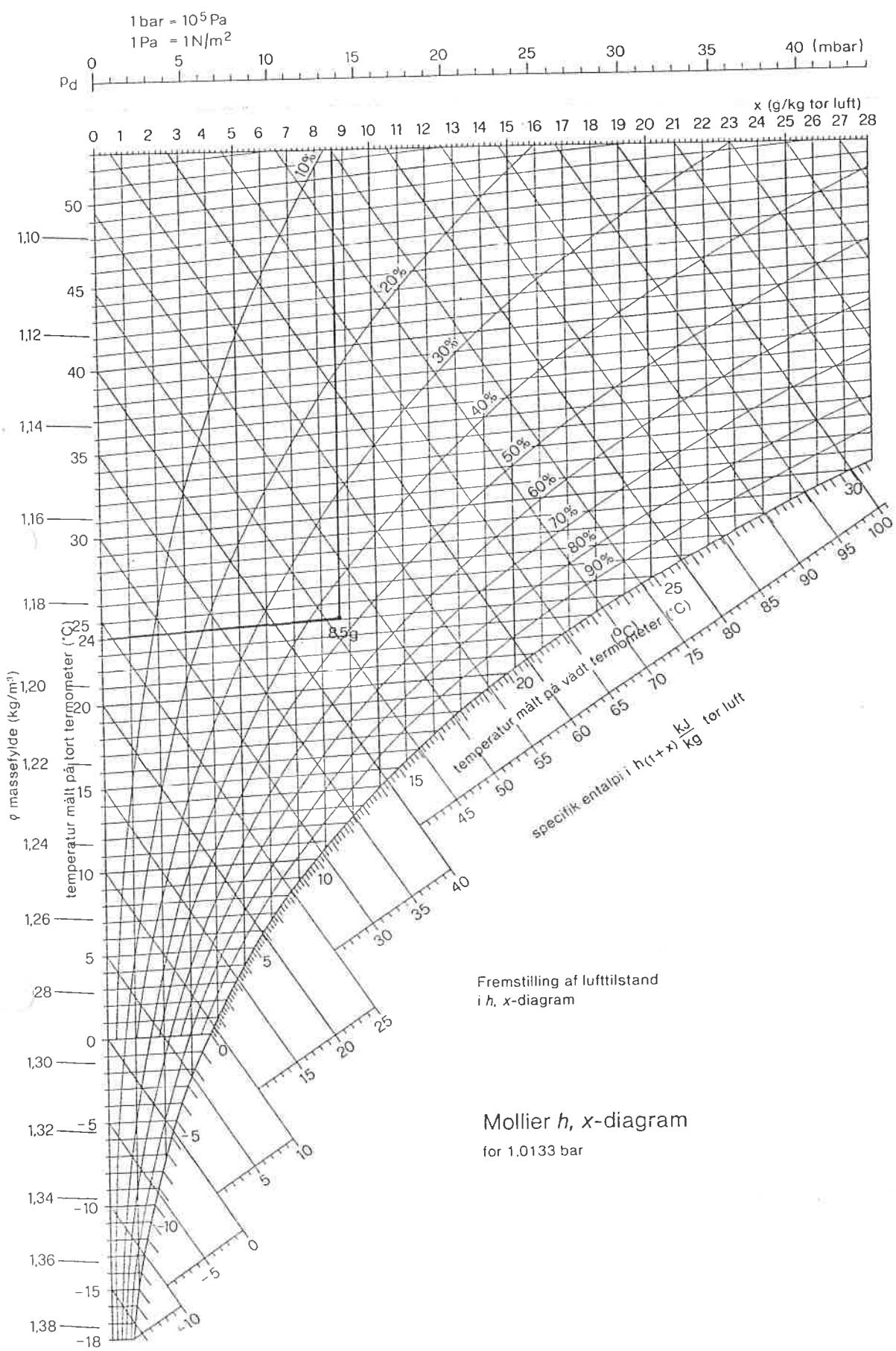
Nu er det ret enkelt at finde en eller anden lufttilstand, som vi har brug for til vort formål, i dette diagram. Således finder vi f.eks. følgende lufttilstand:

Temperaturen på det tørre termometer  $t = +24^\circ\text{C}$  på den horizontale og vandindholdet  $x = 8,5 \text{ g/kg}$  på den vertikale linie i diagrammet.

Lufttilstanden for  $t = +24^\circ\text{C}$  og  $x = 8,5 \text{ g/kg}$  er i skæringspunktet for disse to linier.





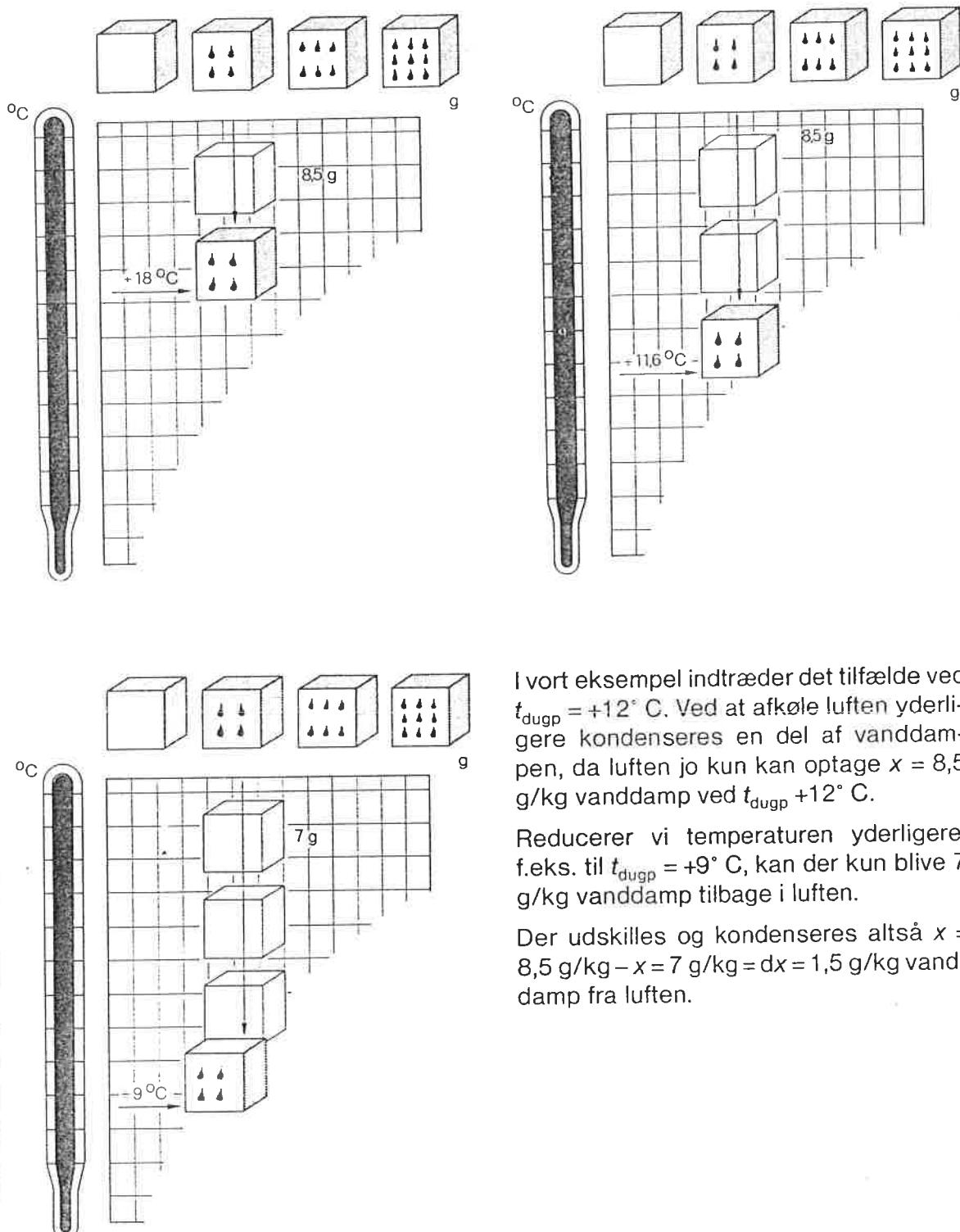


Lad os nu antage, at vi afkøler denne luft. Hvad sker der så?

I første omgang reduceres kun temperaturen målt på det tørre termometer.

Luftens vanddampindhold ændres ikke, før luften har nået det højeste punkt for optagelse af fugtighed. Vi siger, at luften er mættet.

Det punkt, hvor dette er tilfældet, betegner vi som dugpunktet.

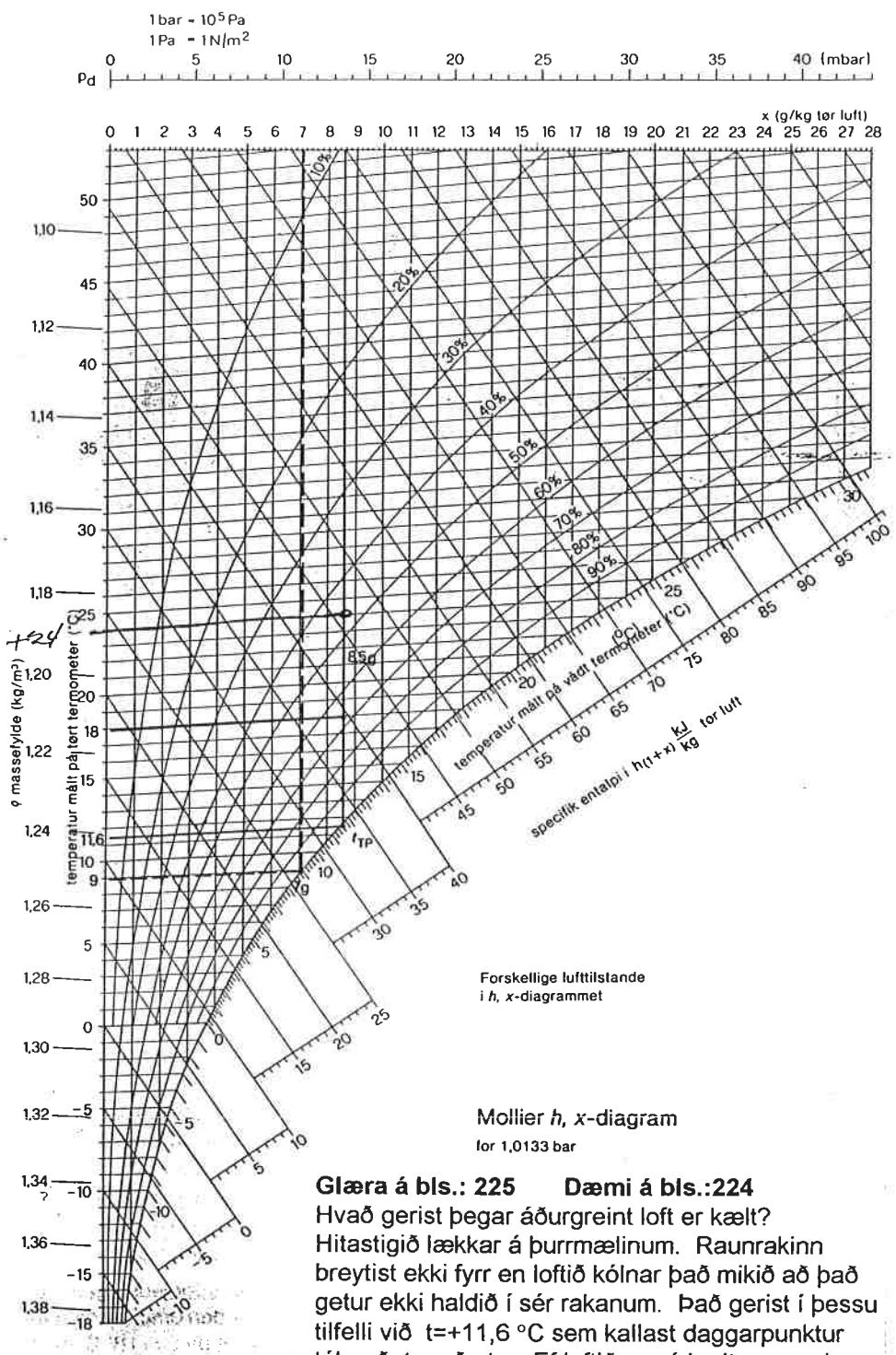


I vores eksempel indtræder det tilfælde ved  $t_{dugp} = +12^\circ C$ . Ved at afkøle luften yderligere kondenseres en del af vanddampen, da luften jo kun kan optage  $x = 8,5$  g/kg vanddamp ved  $t_{dugp} + 12^\circ C$ .

Reducerer vi temperaturen yderligere, f.eks. til  $t_{dugp} = +9^\circ C$ , kan der kun blive 7 g/kg vanddamp tilbage i luften.

Der udskilles og kondenseres altså  $x = 8,5$  g/kg -  $x = 7$  g/kg =  $dx = 1,5$  g/kg vanddamp fra luften.

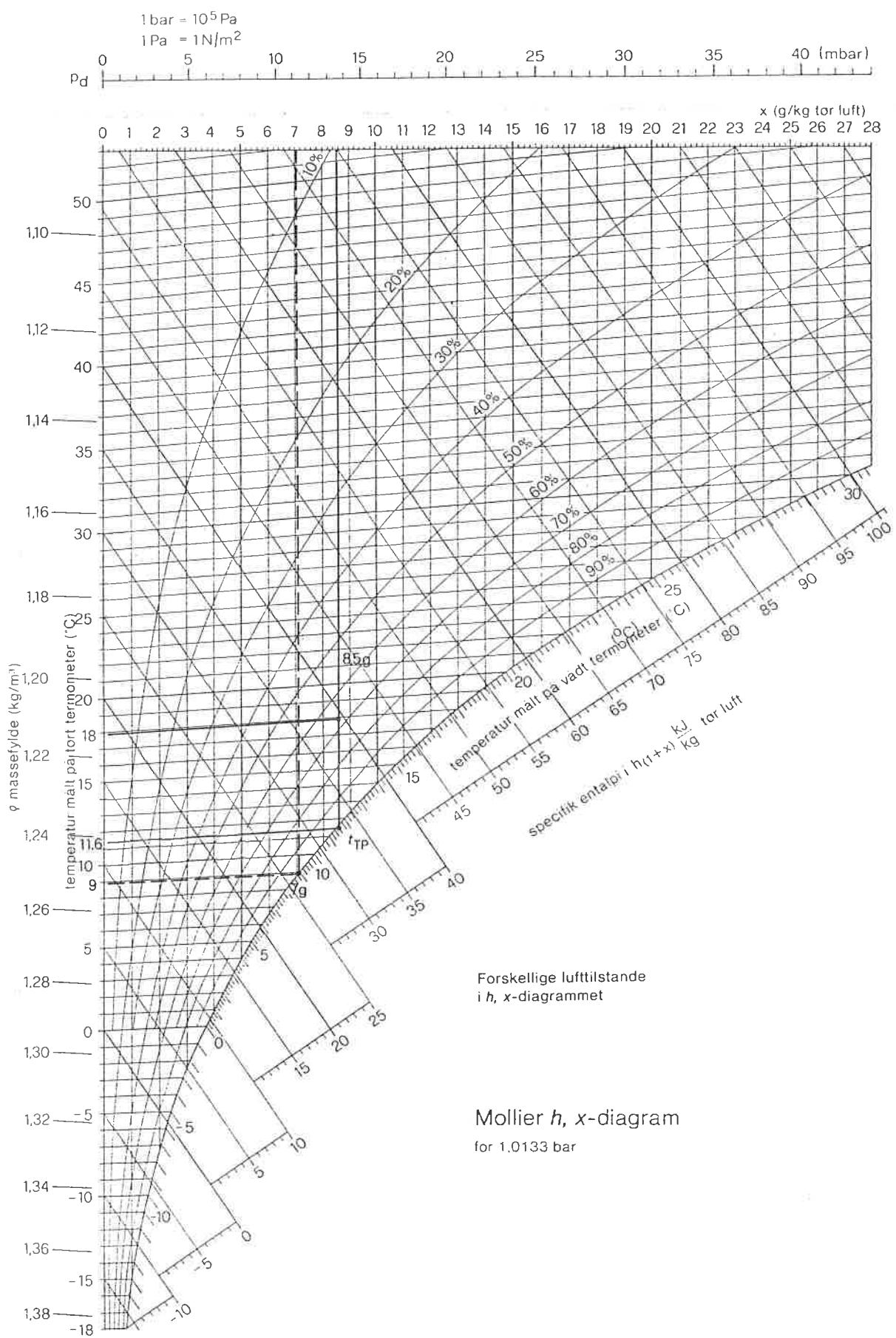
Reducerer vi temperaturen yderligere, f.eks. til  $t_{dugp} = +5^\circ C$ , kondenseres yderligere 1,5 g/kg vanddamp. For så kan der jo kun være  $x = 5,5$  g/kg vanddamp i luften.



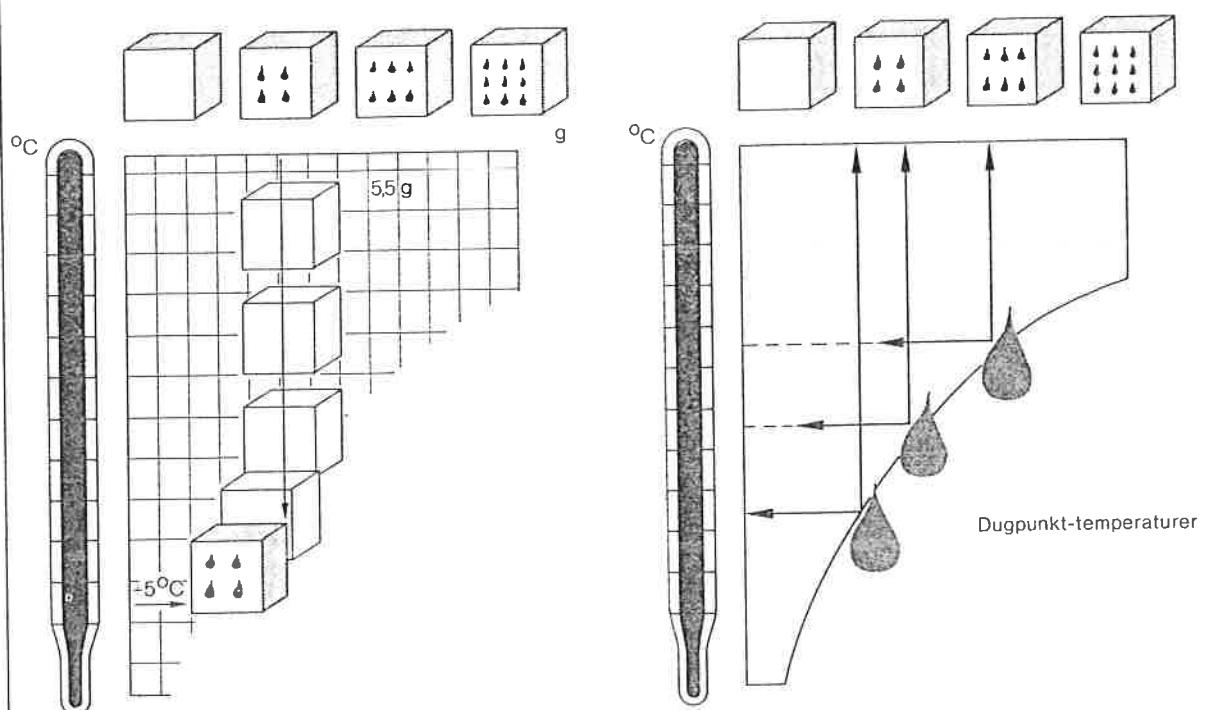
225

### Glæra á bls.: 225 Dæmi á bls.:224

Hvað gerist þegar áðurgreint loft er kælt?  
Hitastigið lækkar á þurrrælinum. Raunrakinn breytist ekki fyrr en loftið kólnar það mikil að það getur ekki haldið í sér rakanum. Það gerist í þessu tilfelli við  $t=+11,6$  °C sem kallast dagarpunktur táknað  $t_{TP}$  eða  $t_{dp}$ . Ef loftið er nú kælt enn meir, fellur rakinn út (kondenserast). Gerum ráð fyrir að hitastigið falli niður í  $t=+9$  °C getur loftið aðeins haldið í sér  $x=7$  g/kg (af vatnseim í þurru lofti)  
Þannig falla út (kondenserast)  $8,5 - 7 = 1,5$  g/kg af vatnseim úr loftinu. Falli nú þurrrælis hitastigið enn frekar, t.d. niður í  $t=+5$  °C þéttist  $1,5$  g/kg í viðbót, því loftið getur aðein haldið í sér  $x=5,5$  g/kg. Í loftinu er vatnseimurinn þurrrætaður þegar dagarpunkti hans er náð ( $t=+11,6$  °C,  $t=+9$  °C og  $t=+5$  °C) Talað erum að hlutfallslegi raki loftsins sé 100% þessi lína sem tengir saman alla dagarpunkta línlínsins, kallast mettunarlínan, og er sama og 100% hlutfallslegur raki  $\varphi$ . Dagarpunktur,  $t_{TP}$  eða  $t_{dp}$ , sérhvers ástandspunkts finnst með því að draga lóðréttu línu frá ástandspunktinum niður á mettunarlínuna.

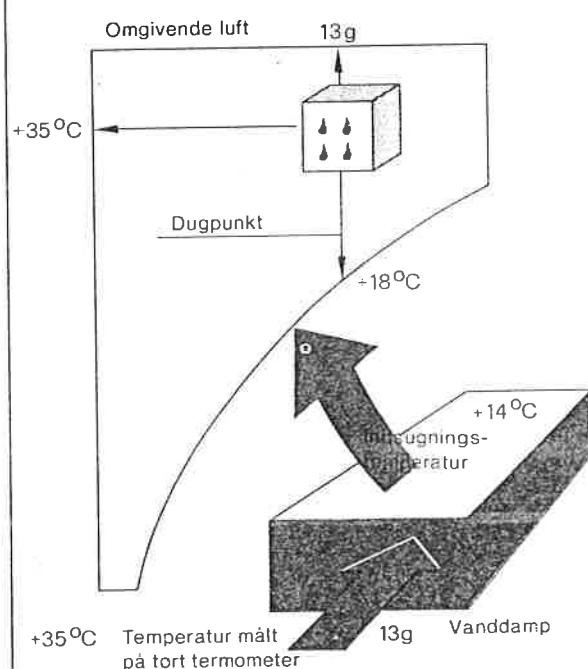


Vanddampen i luften er 100% mættet, når den når sit dugpunkt. Vi taler om en relativ luftfugtighed på  $\varphi = 100\%$ .



Den kurve, som forbinder dette og andre mætningspunkter, kalder vi mætningskurven. Den er samtidig 100% identisk med den relative fugtighedskurve. Endvidere angiver den også dugpunkttemperaturerne.

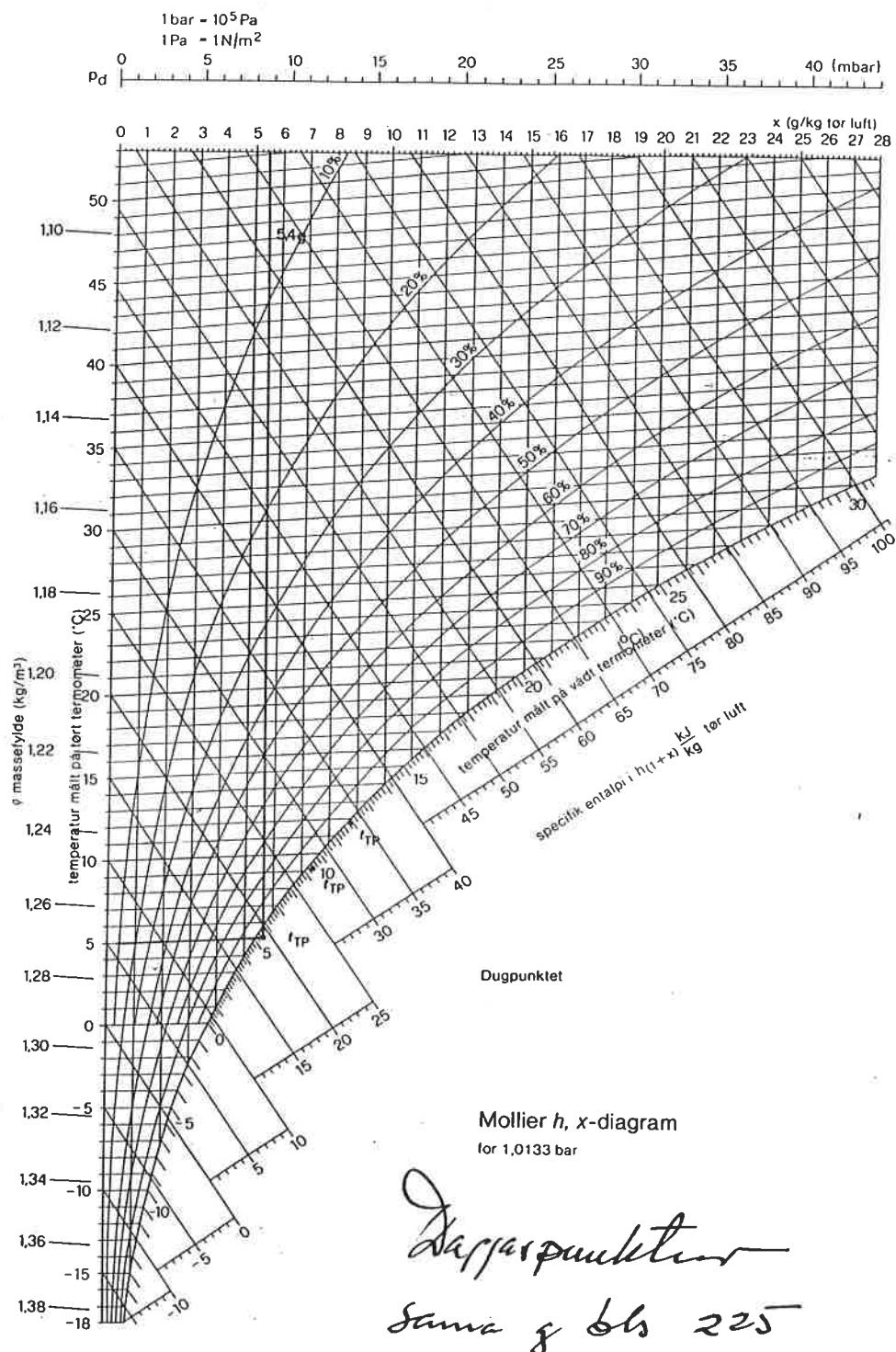
Som vi allerede ved, afhænger luftens dugpunkttemperatur af vanddampmængden i den. Vi finder den i vort diagram, idet vi fra et bestemt lufttilstandspunkt i diagrammet går lodret til mætningslinien og der aflæser temperaturen.

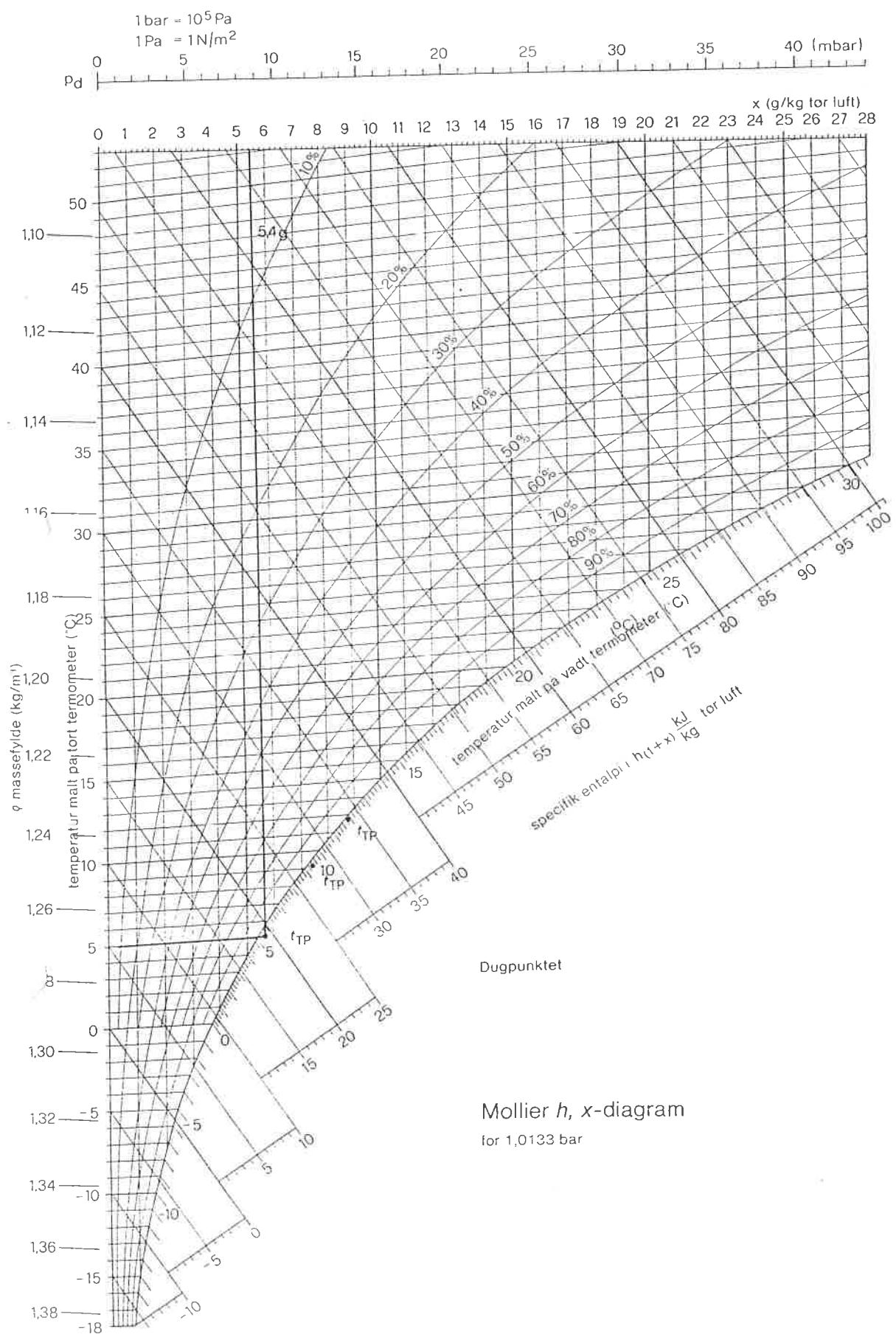


For bedre at anskueliggøre dugpunktets betydning, vil vi konstatere, om der dannes kondensvand på sugeledningen til en kølemaskine på  $t = +14^\circ C$ , som fører gennem et rum.

Ved en temperatur målt på et tørt termometer på  $t = +35^\circ C$  og  $x = 13 \text{ g/kg}$  vanddampindhold er dugpunktet  $t_{dugp} = +18^\circ C$ .

Altså fremgår det, at sugeledningen med  $t = +14^\circ C$  kan afkøle den omgivende rumluft under dugpunktet på  $t = +18^\circ C$ , hvorved der sker en kondensering af vandet.



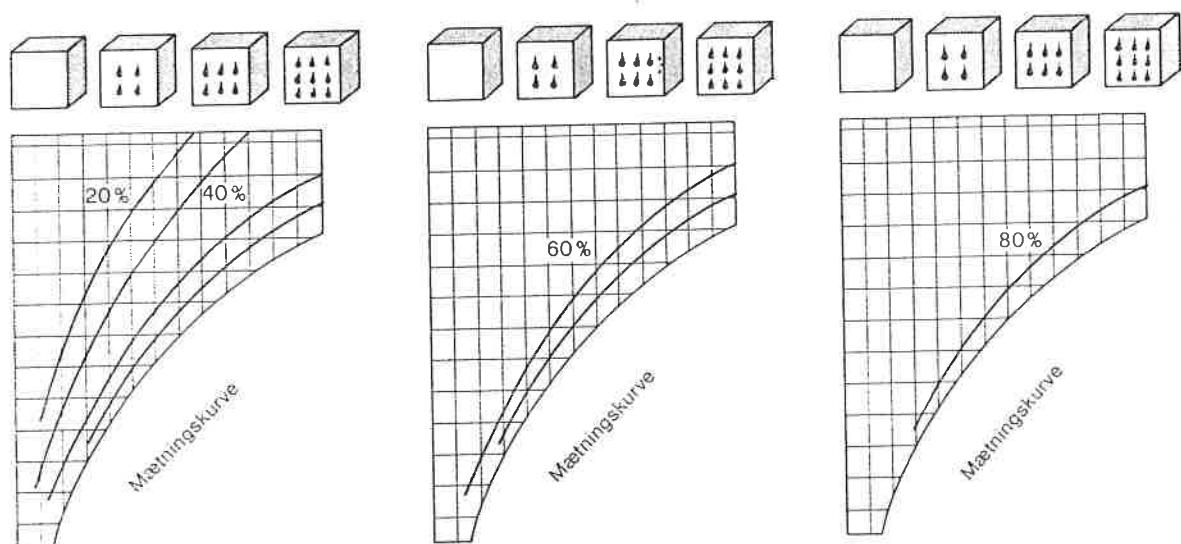


Denne fugtighed afsættes ikke kun på sugeledningen, men på enhver overflade, hvis temperatur ligger under luftens dugpunkt (fordampere i køleanlæg). Hvis denne fugtighed, også kaldet kondensvand, ikke kan anrette skader, foretager vi intet mod denne kondensering. Hvis der kunne opstå skader (varer, bygninger o.s.v.), må vi isolere disse dele og tætte ved enderne af ledningerne. Denne isolation må være tyk nok til at forhindre, at overfladetemperaturen kan falde under luftens dugpunkt.

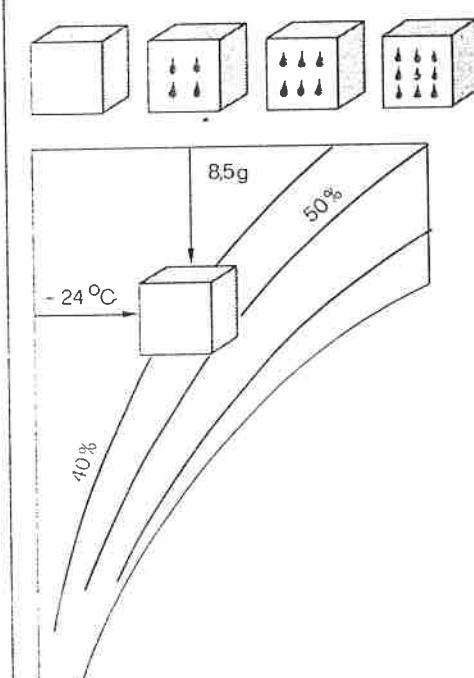
Vort  $h, x$ -diagram har også andre anvendelsesmuligheder i praksis.

Kurverne for relativ luftfugtighed ved delvis mættet luft ligner mætningskurven meget, som f.eks. kurven for:  $\varphi = 20\%, 40\%, 60\%, 80\%$ .

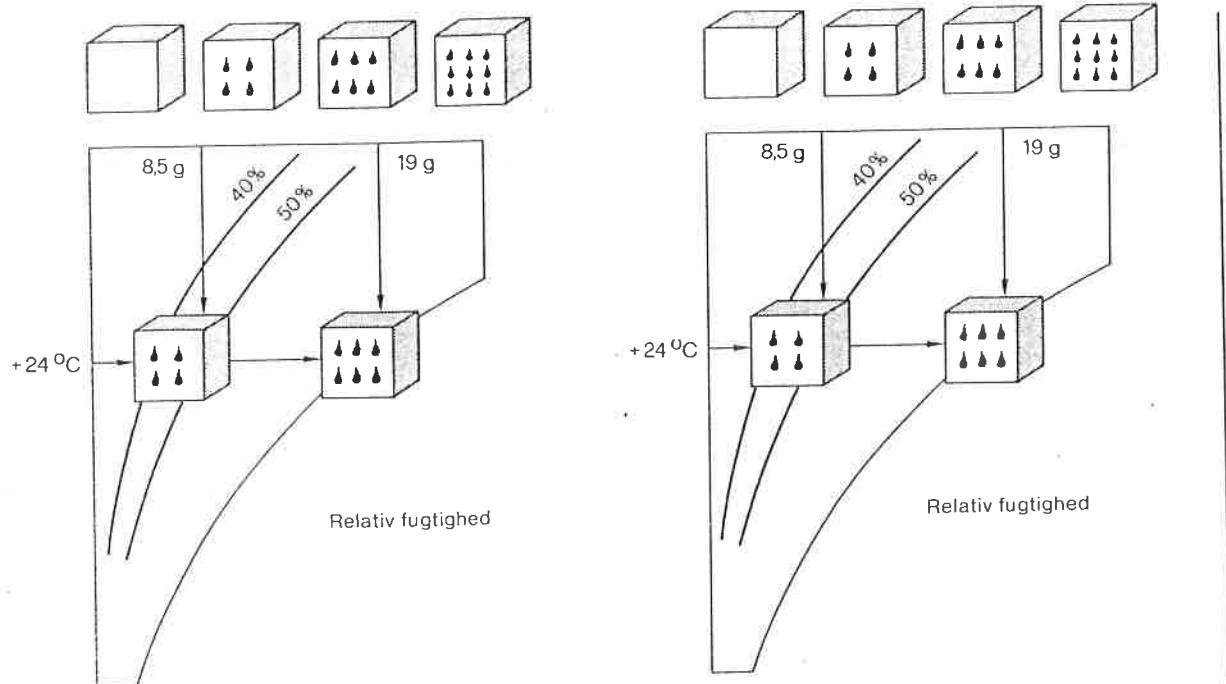
Udskilt vandmængde



Som vi allerede ved, angiver den relative luftfugtighed, hvor megen fugtighed luften netop indeholder, sammenlignet med den maksimale mængde, som den kan indeholde ved samme temperatur. Luft på en temperatur målt på et tørt termometer på  $t = +24^\circ \text{C}$  og  $x = 8,5 \text{ g/kg}$  vanddamp har efter diagrammet en relativ luftfugtighed mellem 40% og 50%.



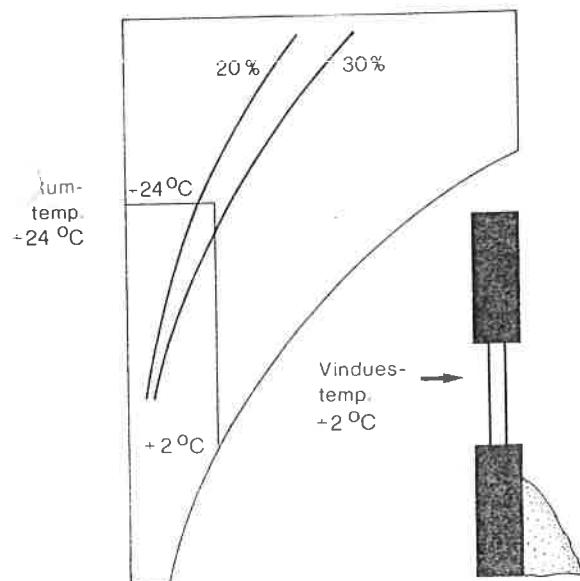
Dette kan vi efterprøve på den måde, at vi følger kurven for temperaturen målt på det tørre termometer  $t = +24^\circ \text{C}$  til mætningskurven. Luften har nu indeholdt næsten  $x = 19 \text{ g/kg}$  vanddamp.



Den relative luftfugtighed er herefter  $\frac{x = 8,5 \text{ g/kg}}{x_s = 19 \text{ g/kg}} = 0,45 \cdot 100 = 45\%$ .

#### Et eksempel på anvendelse af den relative luftfugtighed:

Vort mål er at finde ud af, hvilken maksimal relativ luftfugtighed vi må have i vor dagligstue om vinteren, uden at vinduerne dugger.



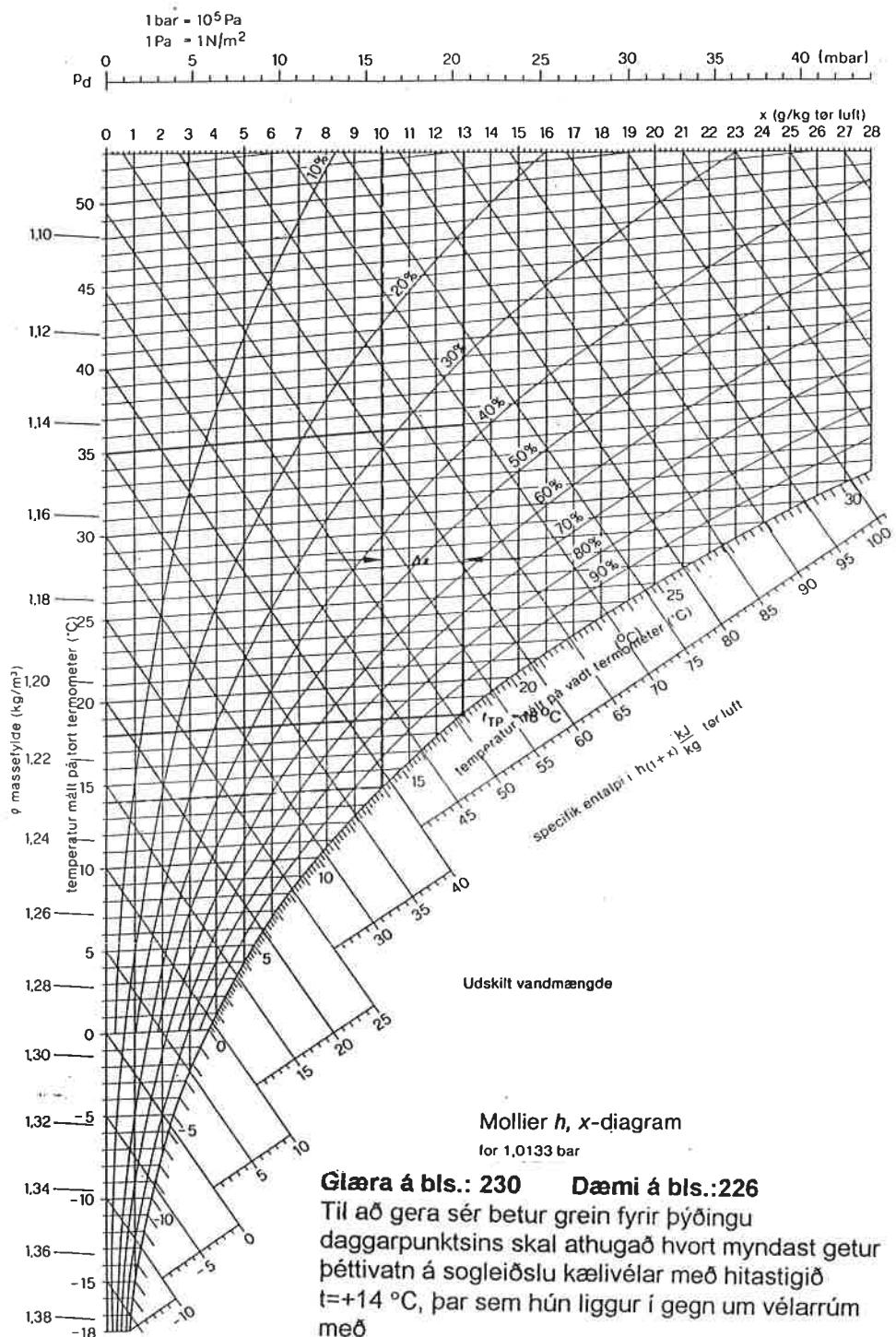
Er vinduesoverfladetemperaturen  $t = +2^\circ\text{C}$  og stuetemperaturen  $t = +24^\circ\text{C}$ , kan vi finde den rigtige relative luftfugtighed, idet vi trækker en vertikal linie fra dugpunktet  $t_{dugp} = +2^\circ\text{C}$  til skæringspunktet med temperaturen målt på det tørre termometer  $t = +24^\circ\text{C}$ . Det således fundne skæringspunkt ligger mellem 20% og 30%, og vi skønner 23% relativ luftfugtighed.

Ved dette eksempel må altså den relative luftfugtighed i stuen være  $\varphi = 23\%$ , uden at vinduesruderne dugger!

Et andet tilfælde af anvendelse inden for køleteknikken er den såkaldte vådtermometertemperatur.

For at nå frem til denne tager vi igen 1 kg luft ved  $t = +24^\circ\text{C}$  målt på et tørt termometer og  $x = 8,5 \text{ g/kg}$  vanddampindhold.

Nu fører vi denne luft over et antal vandsprinklerdyser, som altid anvender det samme vand igen med undtagelse af den ringe mængde, der vil fordampe.



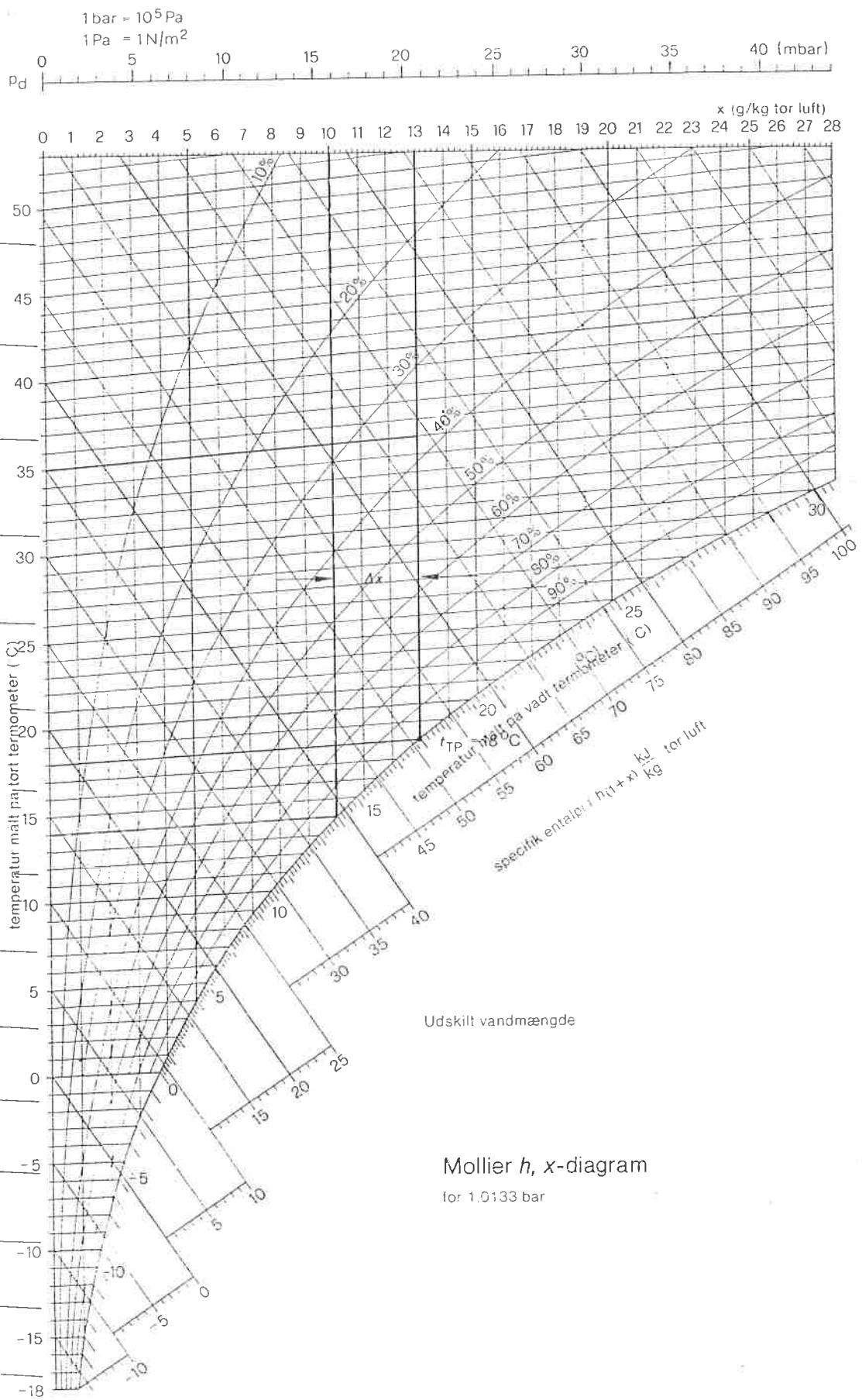
**Mollier  $h, x$ -diagram**

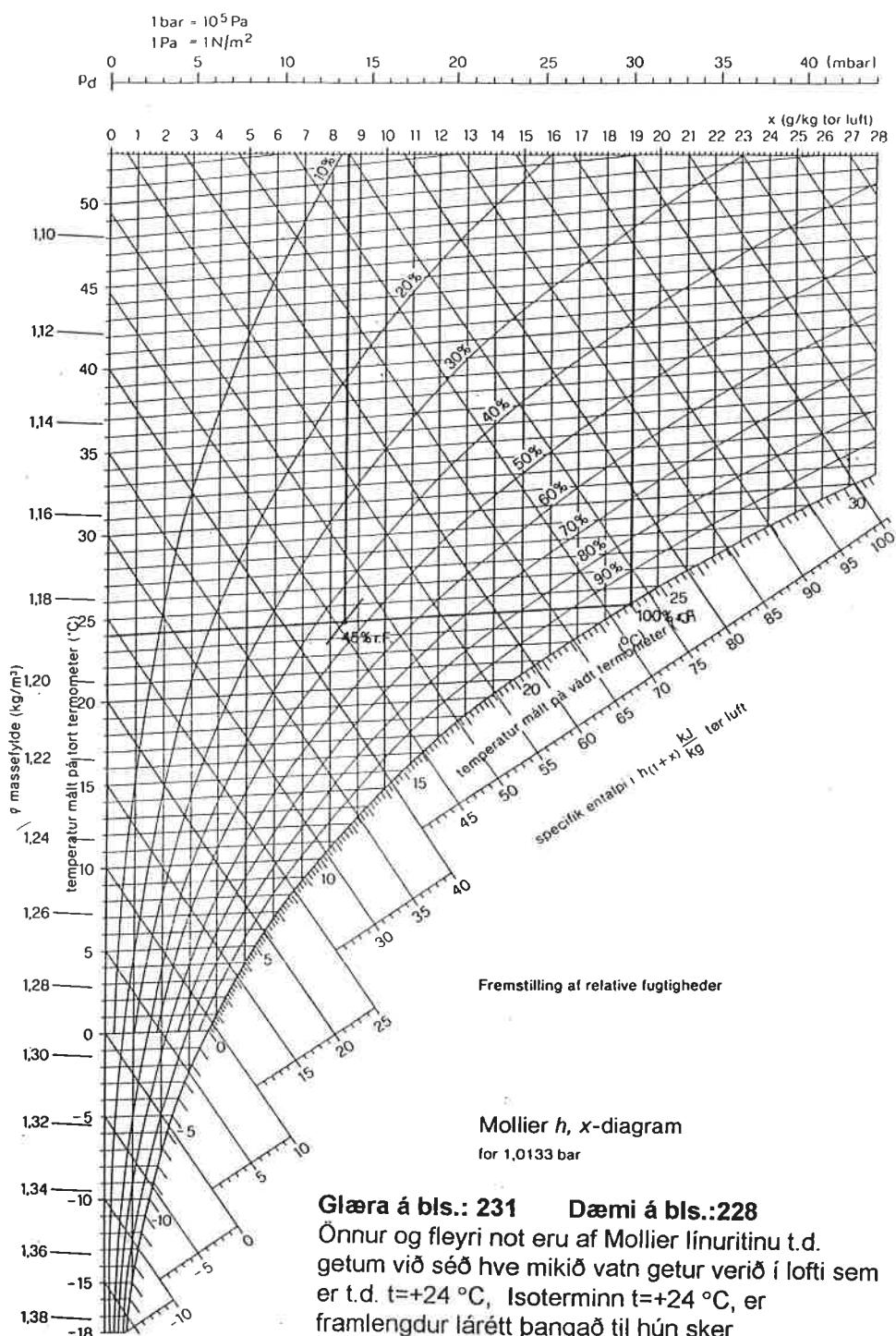
for 1,0133 bar

**Glæra á bls.: 230      Dæmi á bls.: 226**

Til að gera sér betur grein fyrir þýðingu daggarpunktsins skal athugað hvort myndast getur þéttivatn á sogleiðslu kælivélar með hitastigið  $t=+14$  °C, þar sem hún liggur í gegn um vélarrúm með

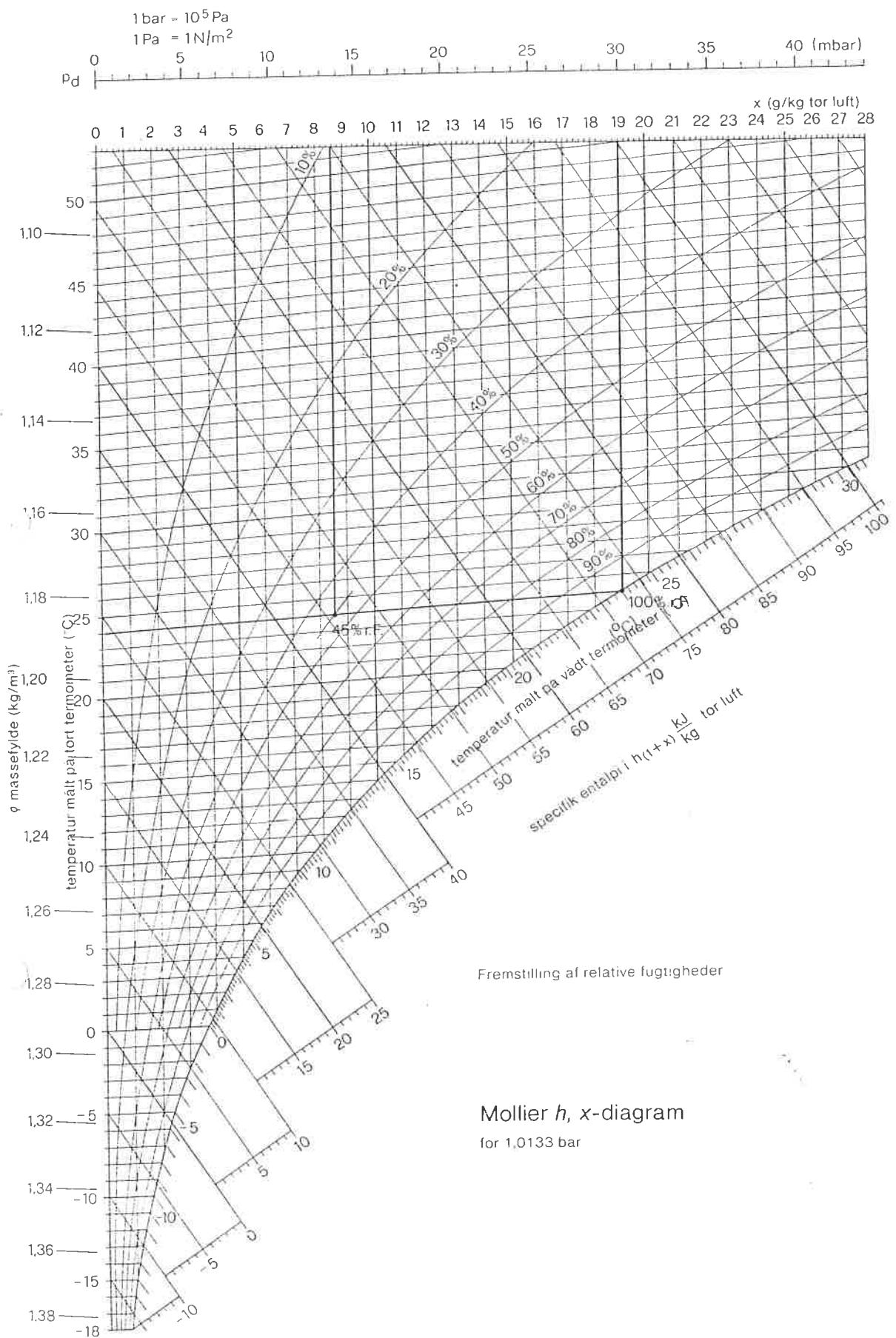
$t=+35$  °C, og  $x=+13$  g/kg. Við athugun á Mollier línuritinu sést að daggarpunkturinn er  $t_{dp}=+18$  °C, því getur sogleiðslan kælt umhverfisloft sitt undir daggarpunkt þess. Þá sest rakinn á sogleiðsluna og hvern þann flöt sem er undir daggarpunktum umhverfisloftsins. Ef rakinn gerir ekkert ógagn er ekkert gert við honum en ef hann er til skaða svo sem fyrir matvæli og byggingar þarf að einangra sogleiðsluna og aðra þá hluti sem eru undir daggarpunktinum  $t_{dp}=+18$  °C,





**Glæra á bls.: 231      Dæmi á bls.: 228**  
 Önnur og fleyri not eru af Mollier línuritinu t.d.  
 getum við séð hve mikil vatn getur verið í lofti sem  
 er t.d.  $t=+24$  °C, Isoterminn  $t=+24$  °C, er  
 framlengdur lárétt þangað til hún sker  
 mettunarlínuna og fara þaðan lóðrétt upp á  $x=19$   
 g/kg. Einnig má sjá hver hlutfallslegi rakinn  $\varphi$  er  
 þegar raunrakinn  $x$  er 8,5 g/kg í  
 ástandspunktinum. Þetta má einnig reikna svona:

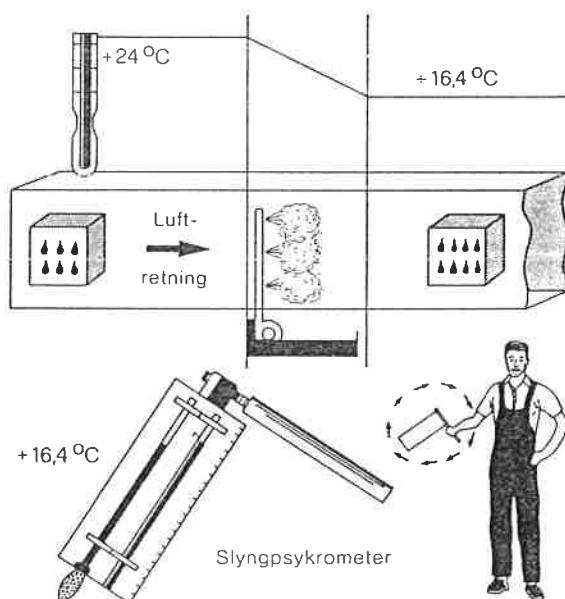
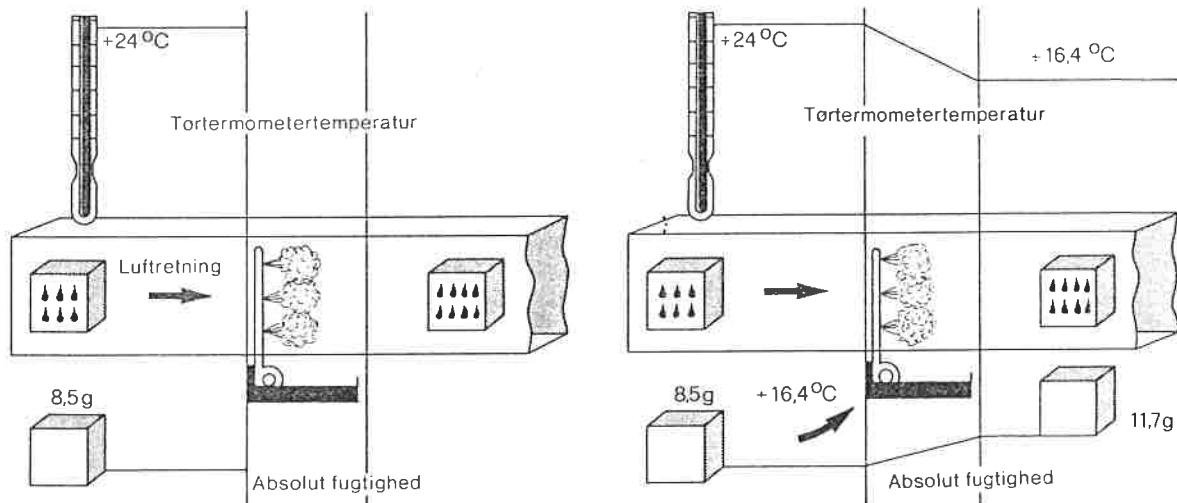
$$\varphi = \frac{x}{x_m} = \frac{8,5}{19} = 0,45 \cdot 100 = 45\%$$



Samtidig konstaterer vi, at tørtermometertemperaturen falder til næsten  $t = +16,4^\circ\text{C}$ , ved at luften strømmer forbi disse vandsprinklerdyser. Ved denne temperatur er den mættet med  $x = 11,7 \text{ g/kg}$  vanddamp.

Denne temperatur for den mættede luft, der blev sendt gennem vandtæppet, kalder vi **vådtermometertemperaturen**.

I vort tilfælde er altså  $+16,4^\circ\text{C}$  lufts vådtermometertemperatur ved en tørtermometer-temperatur på  $t = +24^\circ\text{C}$  og  $x = 8,5 \text{ g/kg}$  vanddampindhold.



Vi kan konstatere endnu noget interessant.

Sprinklevandets temperatur er nu den samme som luftens vådtermometertemperatur.

Nu er det ganske vist alt for omstændeligt, hver gang at skulle gentage et sådant forsøg, når vi vil fastlægge en bestemt vådtermometertemperatur.

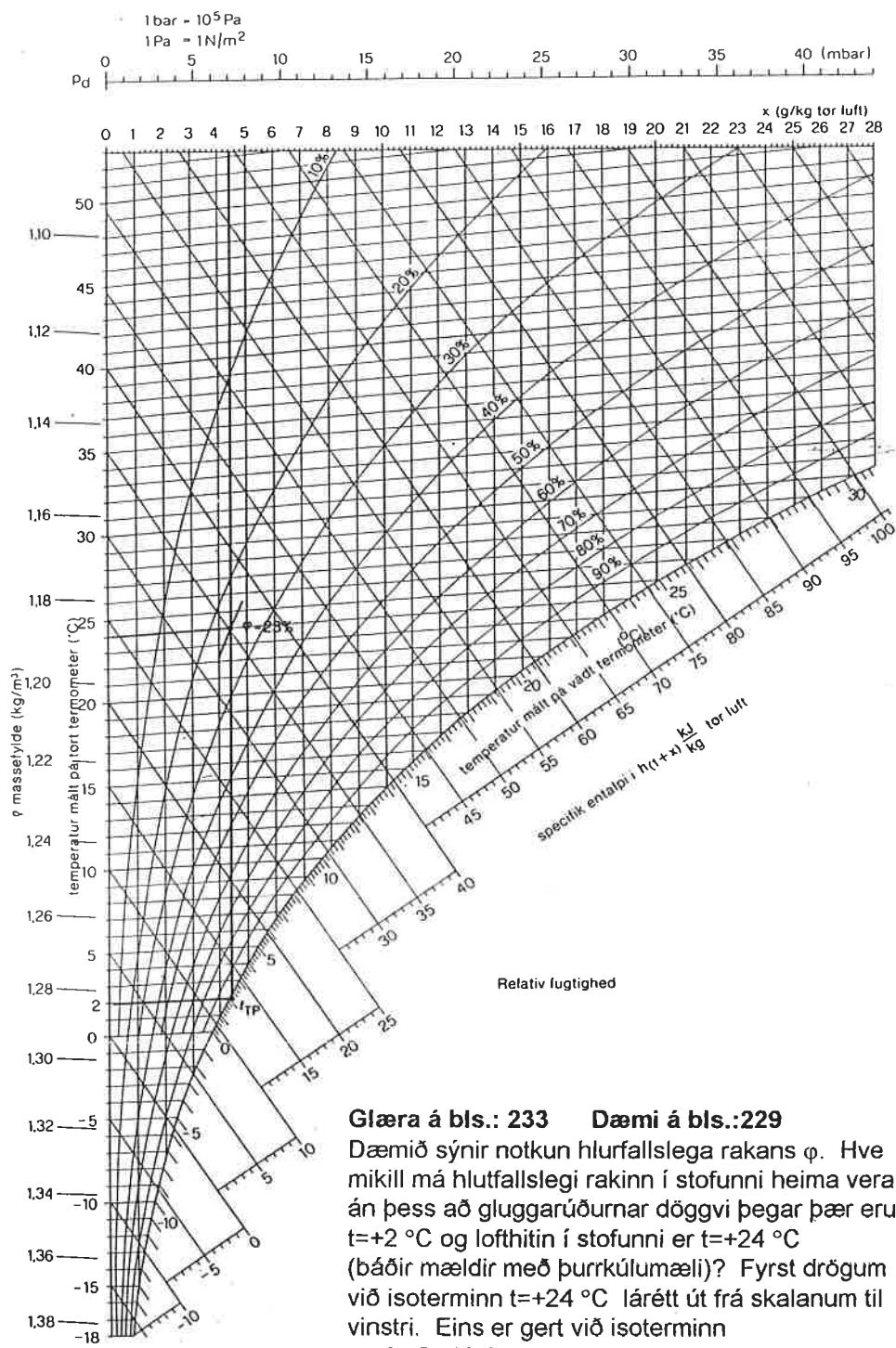
Her anvender vi simpelt hen et såkaldt slyngpsykrometer.

Dette apparat giver os i praksis de samme resultater. Det består af et normalt termometer, hvor kviksølvkuglen er omviklet med fugtet gaze. Når vi nu bevæger det i luften, fordamper vandet fra gazen, og tørtermometertemperaturen falder til vådtermometertemperaturen.

Jo større forskellen mellem tørtermometer- og vådtermometertemperaturen er, jo lavere er også den relative luftfugtighed.

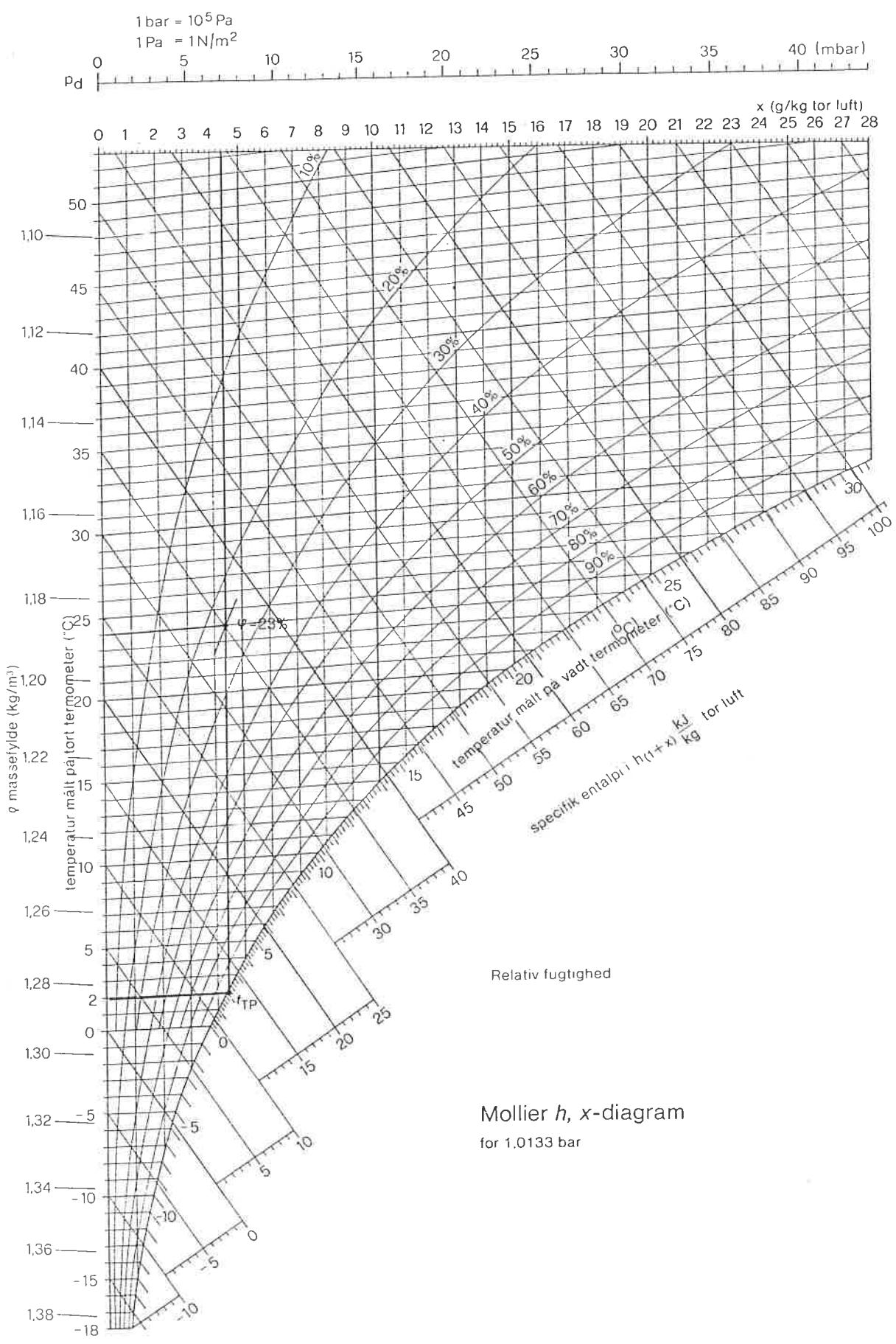
Dette er en enkel metode at konstatere luftens fugtighedsindhold på; andre metoder, f.eks. ved at måle  $x$  i g eller ved hjælp af dugpunktsspejlet, er meget upraktiske.

Det netop gennemførte forsøg kan vi ligeledes følge i vort  $h, x$ -diagram.

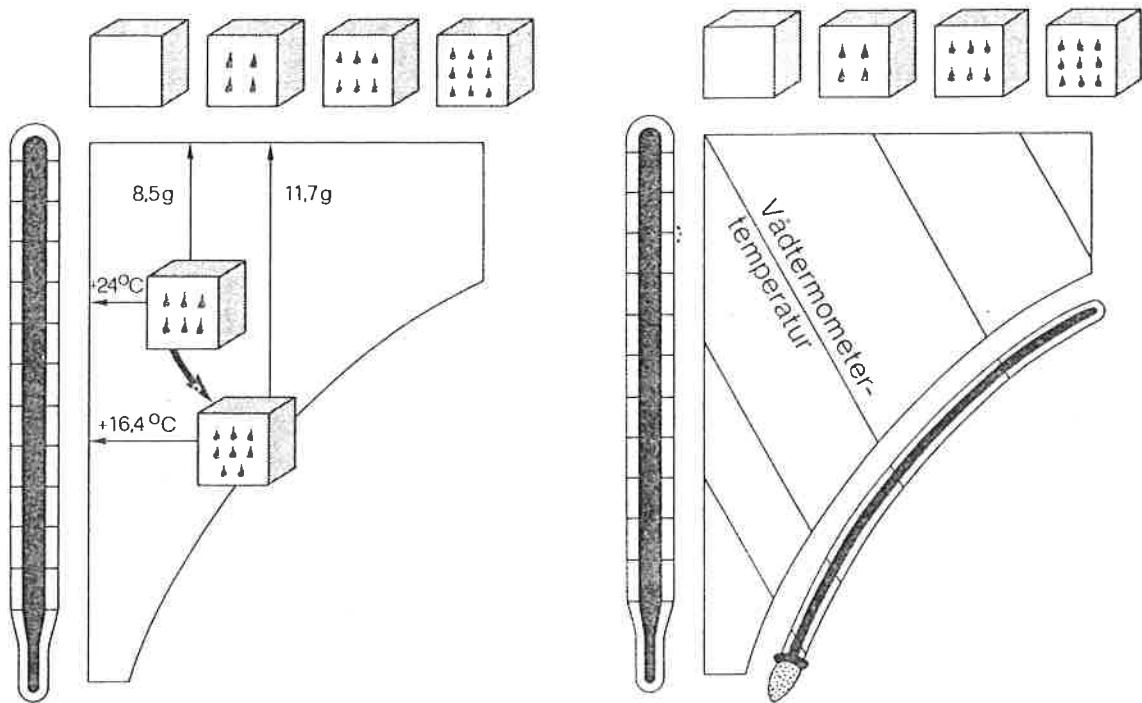


### Glæra á bls.: 233      Dæmi á bls.: 229

Dæmið sýnir notkun hlutfallslega rakans  $\phi$ . Hve mikill má hlutfallslegi rakinn í stofunni heima vera án þess að gluggarúðurnar döggvi þegar þær eru  $t=+2^{\circ}\text{C}$  og loftthitin í stofunni er  $t=+24^{\circ}\text{C}$  (báðir mældir með þurrkulumæli)? Fyrst drögum við isoterminn  $t=+24^{\circ}\text{C}$  lárétt út frá skalanum til vinstri. Eins er gert við isoterminn  $t=+2^{\circ}\text{C}$  lárétt þar til hann sker mettunarlínuna í dagarpunktinum  $t_{dp}$  þaðan er dregin lóðrétt lína þar til hún sker isoterminn  $t=+24^{\circ}\text{C}$  og þar myndast ástandspunktur og má þar lesa í punktinum að hlutfallslegi rakinn  $\phi$  er 23% það er sá hámarks hlutfallslegi raki sem getur verið í stofunni án þess að rúðurnar döggvi.



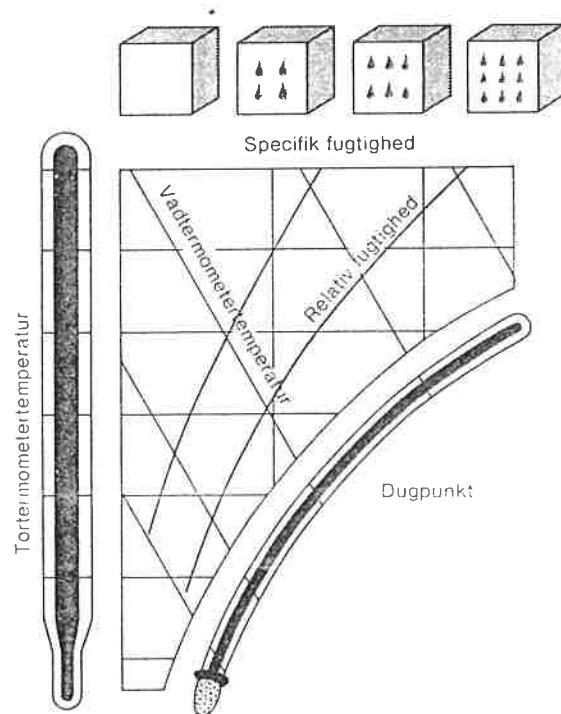
Vi bliver ved vort eksempel med umættet luft med en tørtermometertemperatur på  $t = +24^\circ\text{C}$  og  $x = 8,5 \text{ g/kg}$  vanddampindhold, hvor vi til slut er kommet til mættet luft med dugpunkttemperatur  $t_{\text{dugp}} = 16,4^\circ\text{C}$  og  $x = 11,7 \text{ g/kg}$  vanddampindhold. Når vi nu forbinde disse to skæringspunkter på diagrammet, får vi vådtermometertemperaturkurven på  $t_v = 16,4^\circ\text{C}$ .



Analogt hermed kan vi naturligvis også indføre vådtermometertemperaturkurven for alle andre lufttilstande i diagrammet.

Vort diagram viser nu, at disse kurver forløber diagonalt fra venstre foroven i diagrammet til mætningskurven.

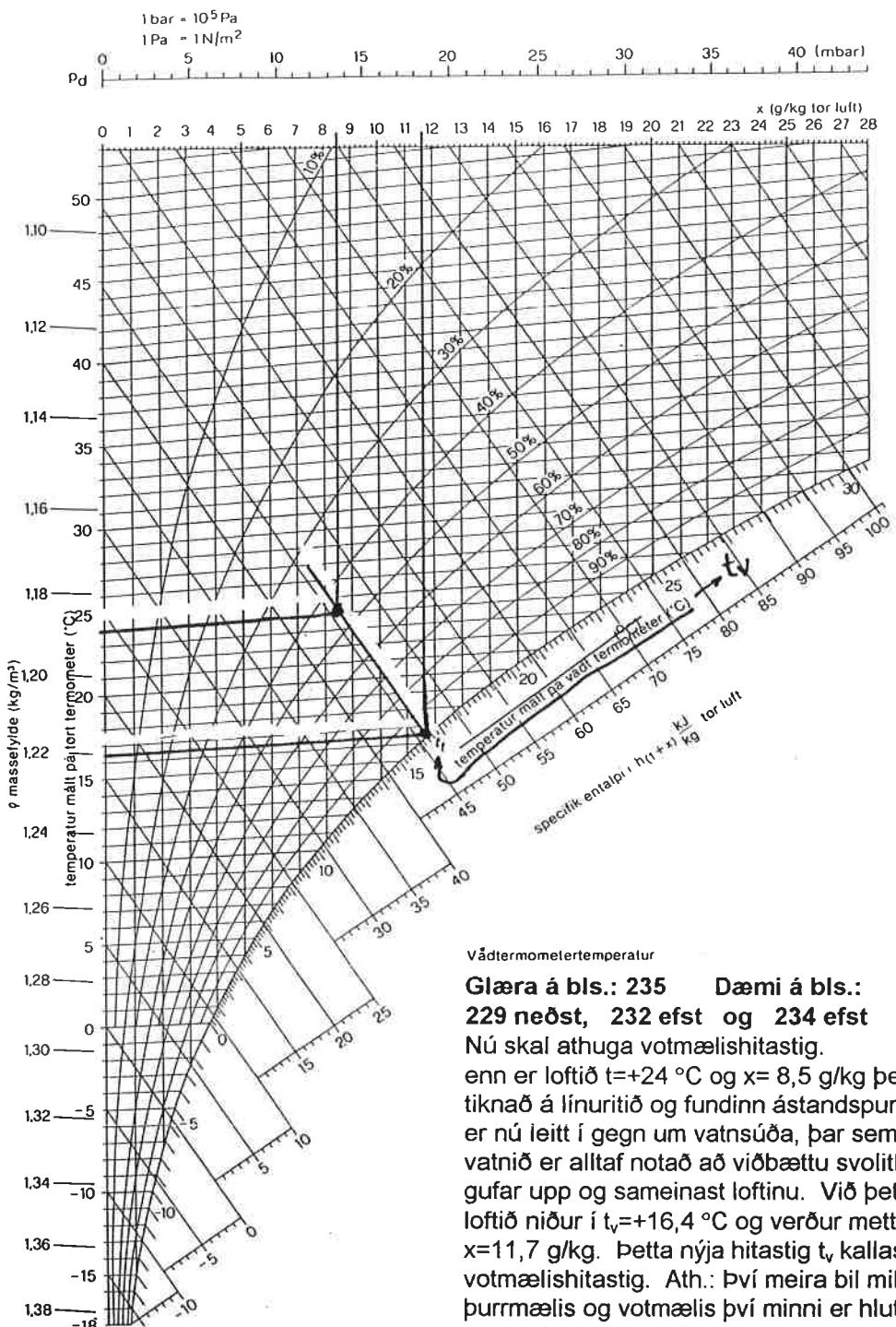
Vådtermometertemperaturen aflæser vi i skæringspunktet med mætningskurven.



Denne kombination af vådtermometer- og tørtermometertemperatur bestemmer nu den nøjagtige lufttilstand, hvad enten det er i et kølerum, i det fri, når luften forlader fordamperen, eller når den strømmer ind i et køletårn.

Nu indfører vi alle hidtil lærte skridt i vort  $h, x$ -diagram.

Vi kan ud fra diagrammet bestemme tørtermometer- og vådtermometertemperaturen, den absolute fugtighed og den relative fugtighed samt dugpunkttemperaturen.



235

### Glæra á bls.: 235 Dæmi á bls.:

**229 neðst, 232 efst og 234 efst**

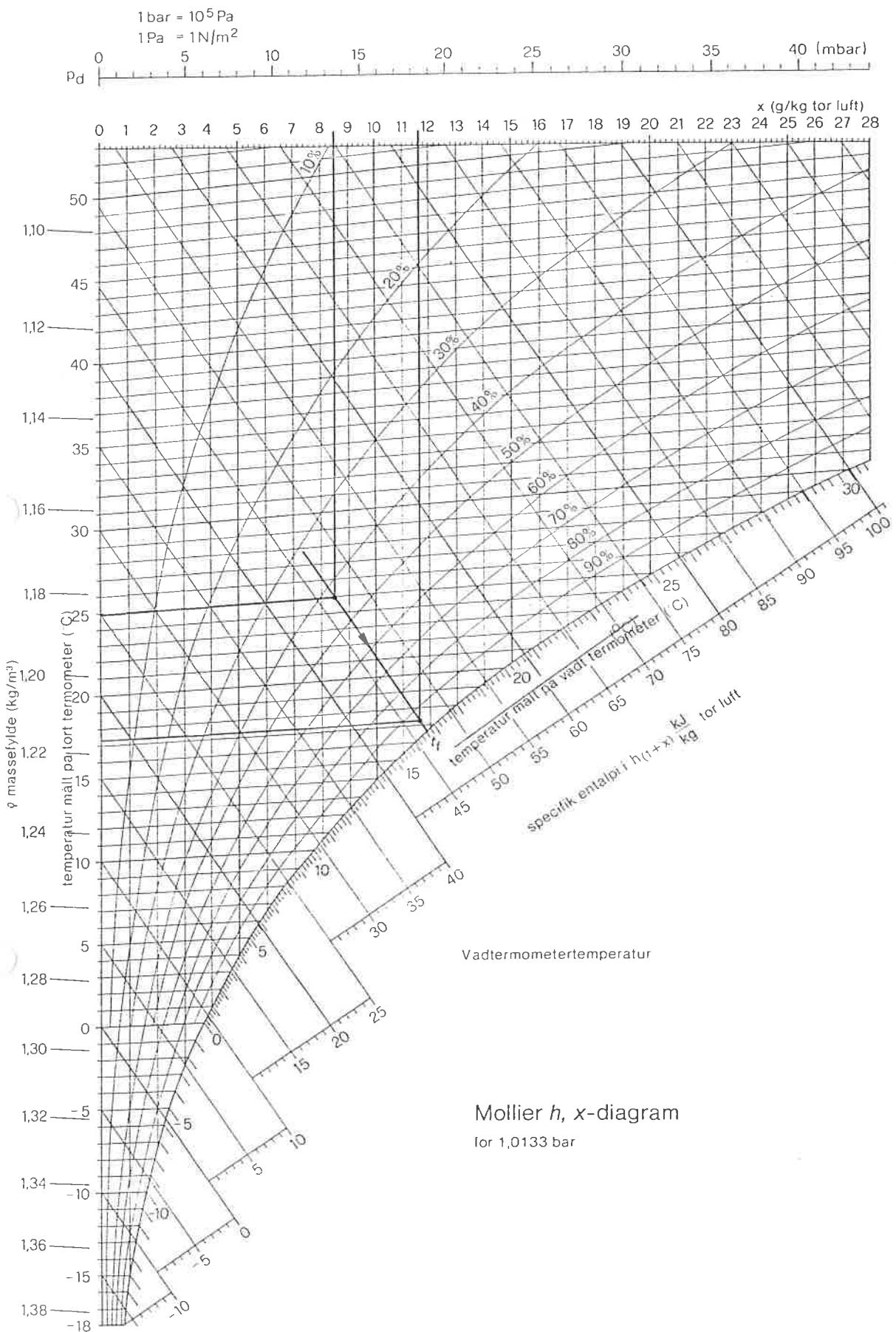
Nú skal athuga votmælis hitastig.

en er loftið  $t=+24^{\circ}\text{C}$  og  $x=8,5 \text{ g/kg}$  þetta er tiknað á línuritið og fundinn ástandspunktur. Loftið er nú leitt í gegn um vatnsúða, þar sem sama vatnið er alltaf notað að viðbættu svolitlu vatni sem gufar upp og sameinast loftinu. Við þetta kólnar loftið niður í  $t_v=+16,4^{\circ}\text{C}$  og verður mettað  $x=11,7 \text{ g/kg}$ . Þetta nýja hitastig  $t_v$  kallast votmælis hitastig. Ath.: Því meira bil milli þurrmælis og votmælis því minni er hlutfallslegi rakinn í %. Þetta sést á Mollier línuritinu ef dregin er lína úr ástandspunktinum samhliða skálunum niður á mettunarlínuna og þar má lesa  $t_v=+16,4^{\circ}\text{C}$  í skurðarpunktinum. Þessi samhliða álestur af þurr- og votkúlumælunum ákváðar nákvæmlega ástand loftsins hvort heldur er í kælirýminu, þegar það streymir út úr eiminum eða úti undir berum himni, þegar það streymir inn í kæliturn.

Það sem við höfum lært fram til þessa:

1. þurrkúluhitastig  $t$
2. Votkúluhitastig  $t_v = t_f$
- 3.. Raunraki  $x$
4. Hlutfallslegur raki  $\phi$
5. Daggarpunktur  $t_{dp} = t_{TP}$

Þegar einhver tvö áðurnefnd gildi eru þekkt, má með hjálp Molliers línuritsins, út frá ástandspunktinum ákváða alla aðra eiginleika loftsins sem línuritið tekur til.



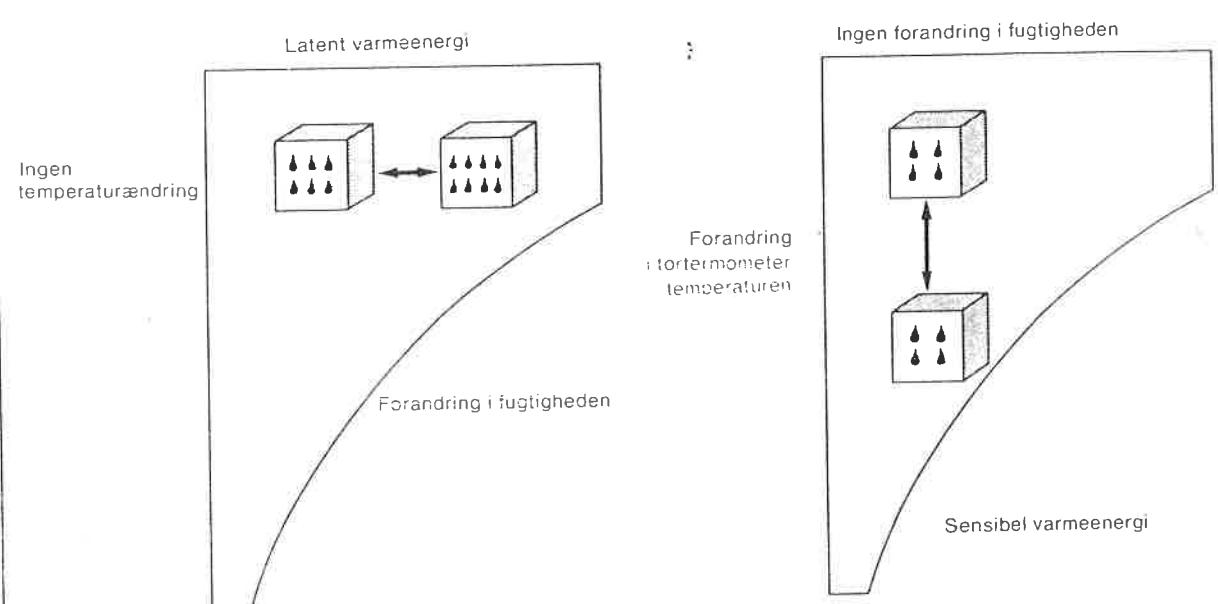
Når vi kender mindst to af disse værdier, kan vi bestemme en lufttilstand ud fra diagrammet og registrere alle andre egenskaber, luften har ved hjælp af diagrammet.

Men  $h, x$ -diagrammet kan bruges i forbindelse med helt andre processer, f.eks. de latente og sensible varmeenergiændringer.

Den latente varmeenergi ændres, når f.eks. vand fordamper eller kondenserer, uden at samtidig tørtermometertemperaturen forandrer sig. Denne proces viser vi i diagrammet ved hjælp af en horisontal linie.

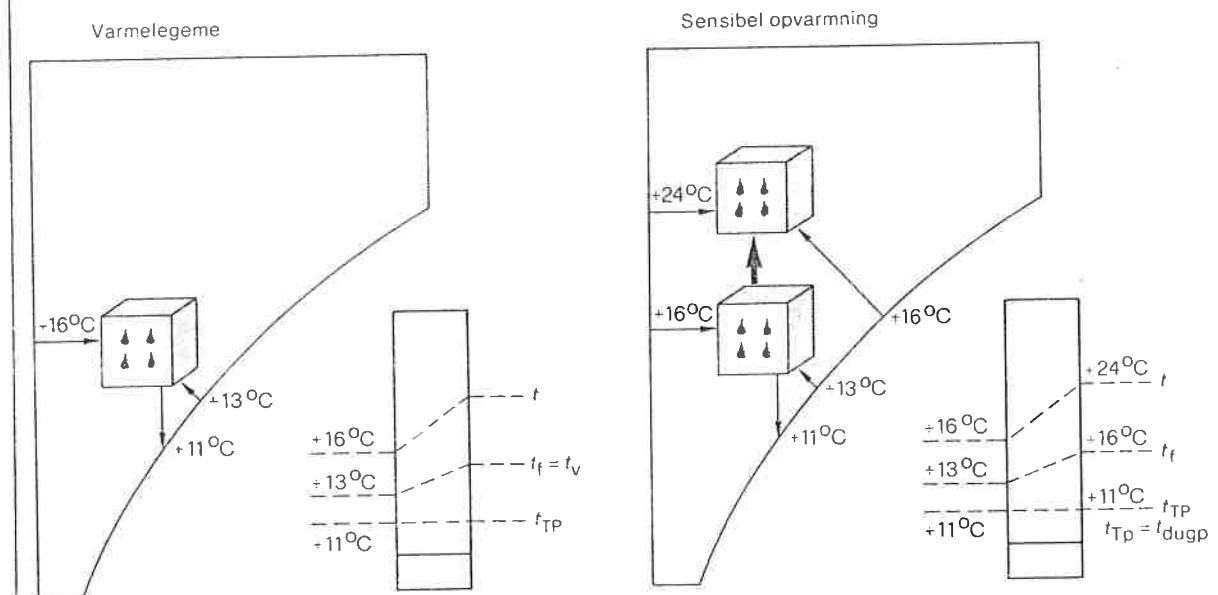
Ved den sensible varmeenergiændring er tørtermometertemperaturen ganske vist variabel, men vanddampmængden forbliver konstant.

Denne proces vises i diagrammet ved hjælp af en vertikal linie.

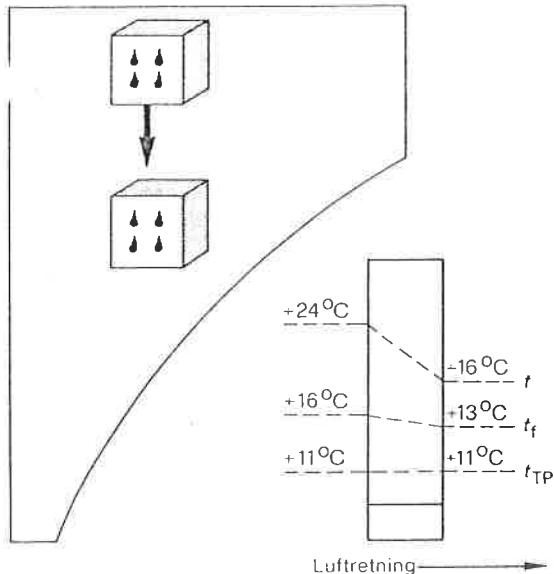


For at anskueliggøre den sensible varmeenergiændringsproces opvarmer vi luften over et varmelegeme. Ved luftens begyndelsestilstand på f.eks.  $t = +16^\circ\text{C}$  tørtermometertemperatur og  $t_v = +13^\circ\text{C}$  vådtermometertemperatur får vi ud fra diagrammet et dugpunkt på  $t_{dugp} = +11^\circ\text{C}$ .

Efter at vi har opvarmet luften til  $t = +24^\circ\text{C}$  tørtermometertemperatur, forbliver dugpunktet konstant, da der jo ikke er blevet tilført eller bortført vanddamp.



### Sensibel afkøling



Vådtermometertemperaturen  $t_v$  er steget til  $+16^\circ\text{ C}$ . Det er i den forbindelse vigtigt, at den relative fugtighed er blevet mindre.

Nu kan vi også forklare, hvorfor den relative fugtighed f.eks. er høj tidligt om morgen og aftager med tiltagende dagtemperatur.

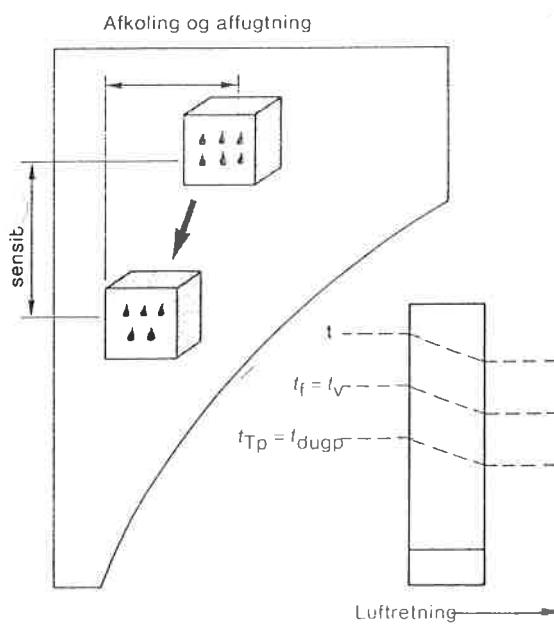
Vender vi imidlertid denne proces om og afkøler luften på  $t = +24^\circ\text{ C}$  og  $t_{dugp} = +11^\circ\text{ C}$  til  $t = +16^\circ\text{ C}$  tørtermometertemperatur, taler vi om sensibel afkøling.

Vådtermometertemperaturen falder, dugpunkttemperaturen forbliver konstant.

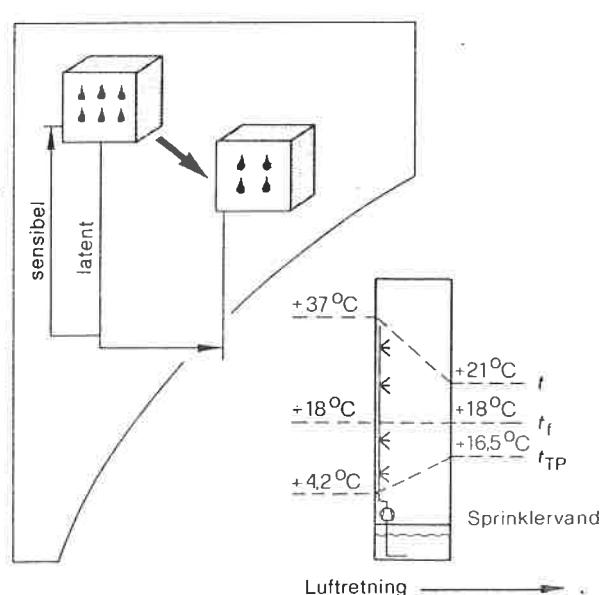
Hvis vi nu afkøler og samtidig affugter (fordamper), får vi på diagrammet en skråt mod venstre forløbende kurve. Alt efter størrelsen af sensibel eller latent varmeenergi vil denne kurve hælde mere stejlt eller mere fladt. En sådan proces finder vi meget ofte inden for køleteknikken.

En anden proces er afkøling som følge af fordampning (køletårn). I og for sig er det den samme proces, som vi har benyttet til at bestemme vådtermometertemperaturen.

Når luften strømmer igennem sprinklevand, mister den sensibel varmeenergi, men optager samtidig latent varmeenergi.

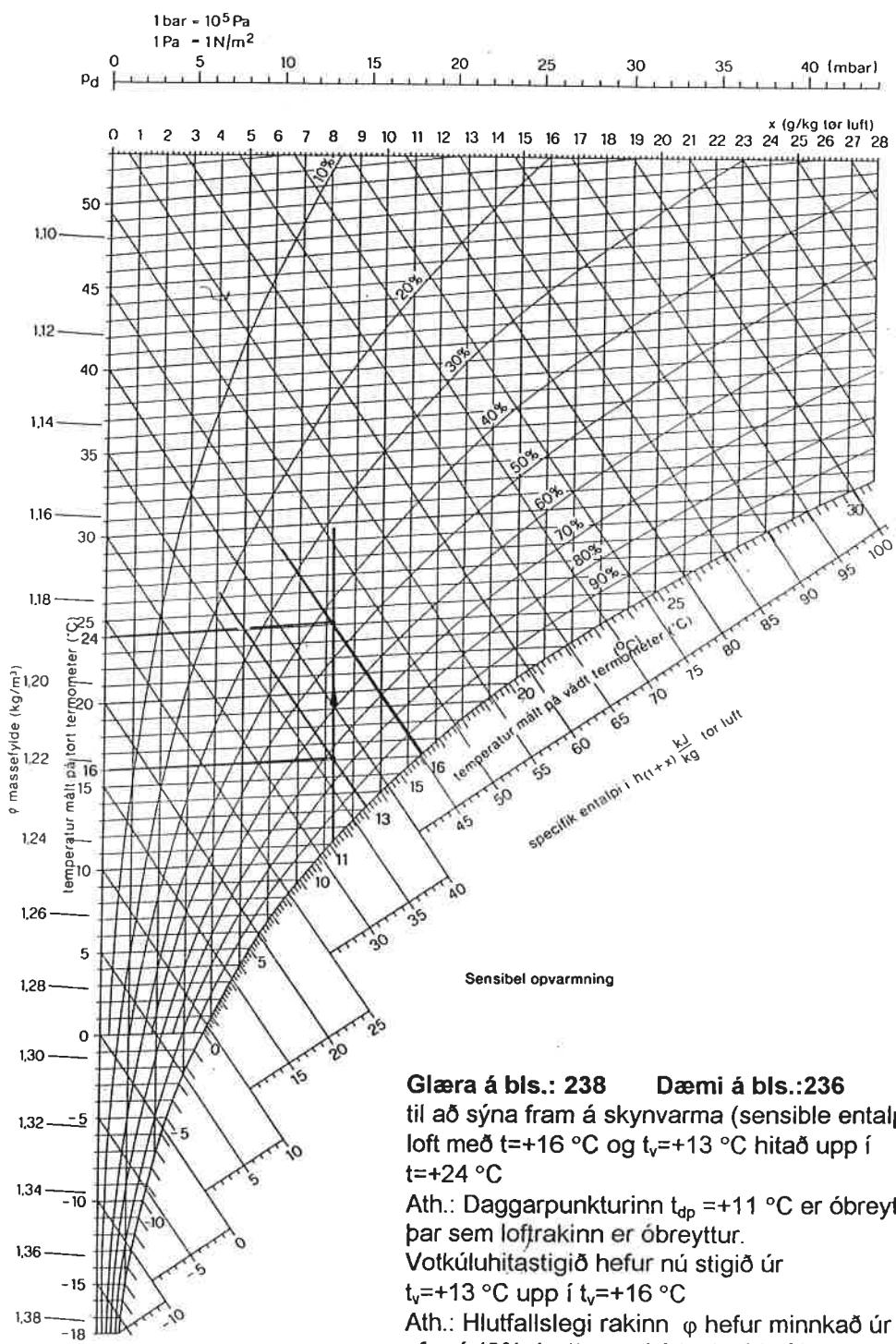


### Fordampningsafkøling



I vort eksempel falder tørtermometertemperaturen fra  $t = +37^\circ\text{ C}$  til  $t = +21^\circ\text{ C}$ , medens dugpunkttemperaturen stiger. Vådtermometertemperaturen forbliver konstant med  $t_v = +18^\circ\text{ C}$ . Tørtermometertemperaturens laveste niveau afhænger altså kun af den indstrømmende lufts vådtermometertemperatur.

En 100% mætning kan selvfølgelig ikke opnås.



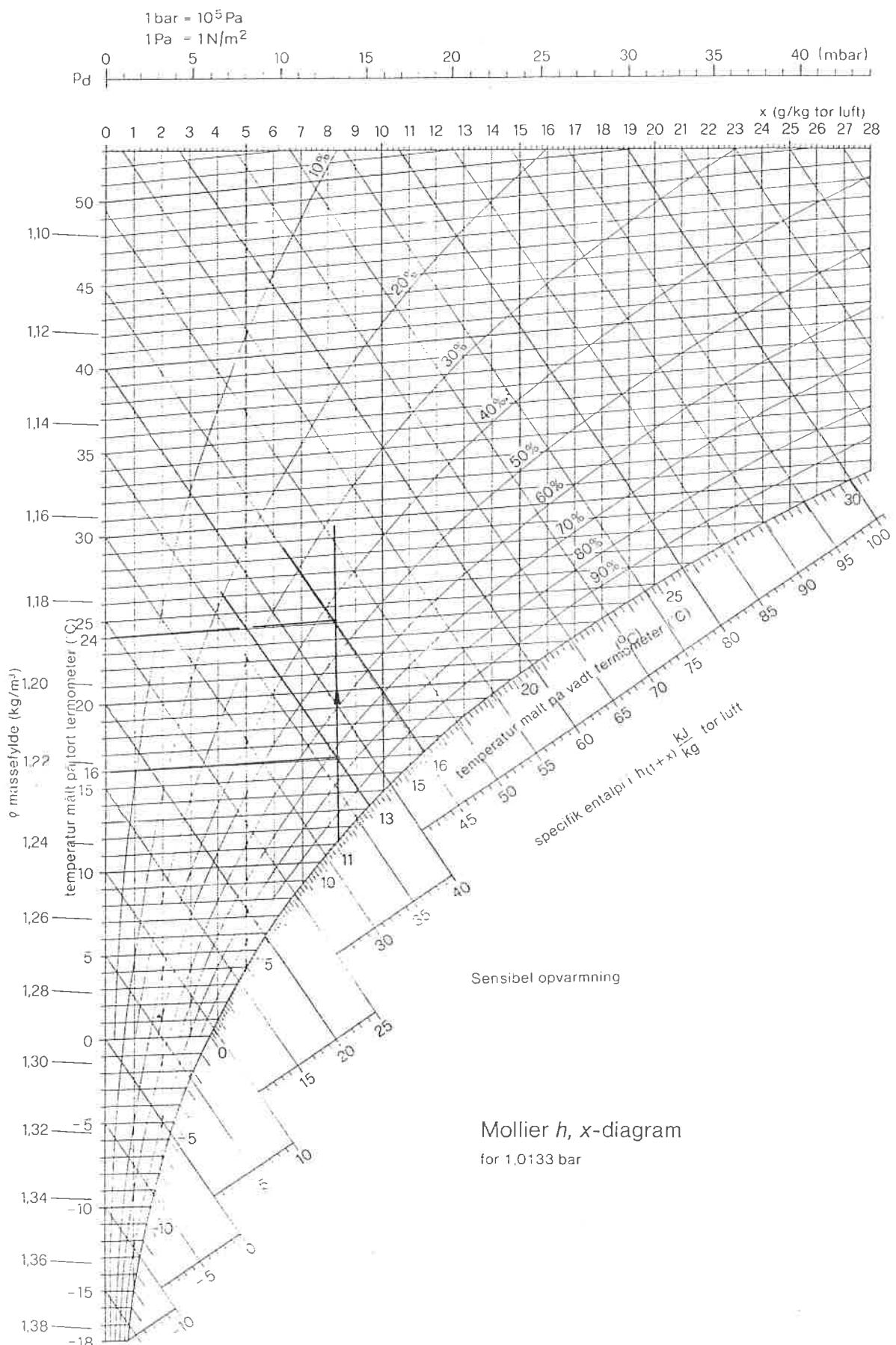
### Glæra á bls.: 238      Dæmi á bls.:236

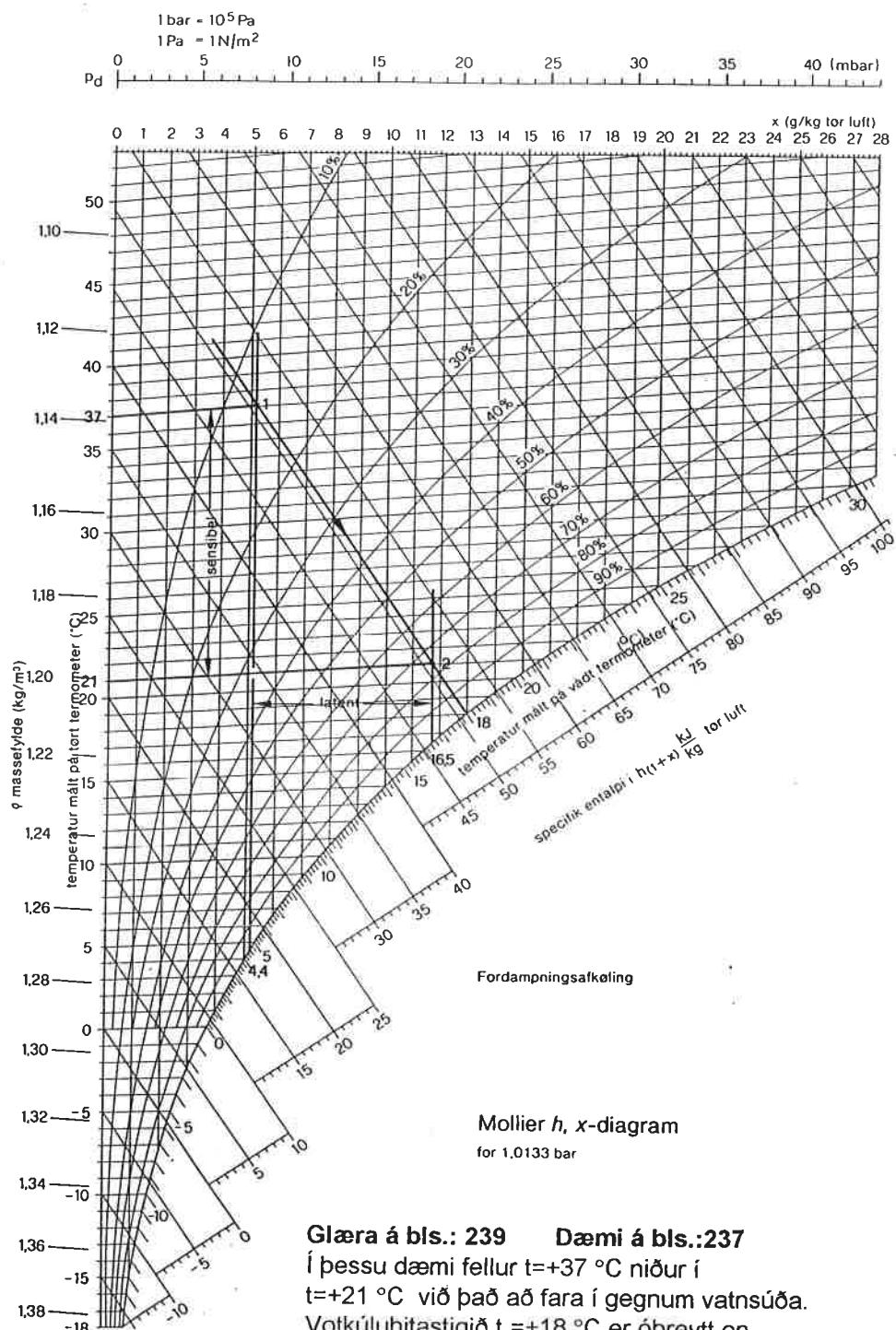
til að sýna fram á skynvarma (sensible entalpi) er loft með  $t=+16^{\circ}\text{C}$  og  $t_v=+13^{\circ}\text{C}$  hitað upp í  $t=+24^{\circ}\text{C}$

Ath.: Daggarpunkturinn  $t_{dp}=+11^{\circ}\text{C}$  er óbreyttur þar sem loftrakinn er óbreyttur.

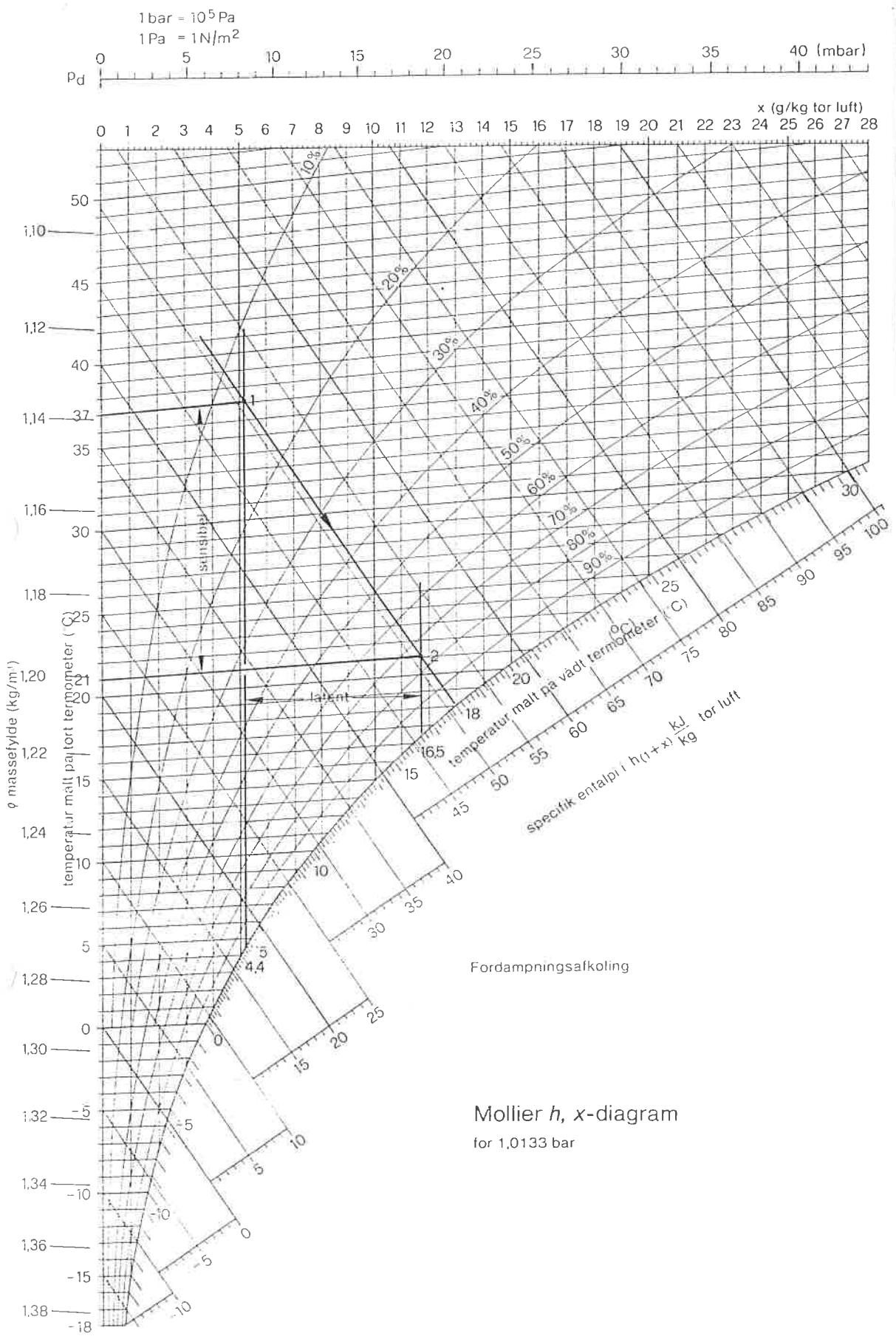
Votkúluhitastigið hefur nú stigið úr  $t_v=+13^{\circ}\text{C}$  upp í  $t_v=+16^{\circ}\text{C}$

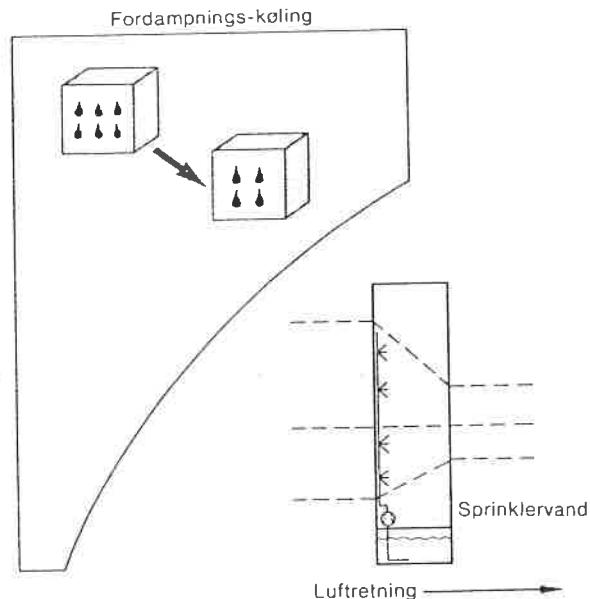
Ath.: Hlutfallslegi rakinn  $\phi$  hefur minnkað úr 72% ofan í 43% Þetta er skýringin á því hversvegna hlutfallslegi rakinn er hár á morgnana og minnkar eftir því sem það hlýnar er á daginn líður. Þetta kallast skynvarmi við upphitun og hið gagnstæða: skynvarmi við kælingu, þegar loftið er kælt úr  $t=+24^{\circ}\text{C}$  og  $t_{dp}=+11^{\circ}\text{C}$  niður í  $t=+16^{\circ}\text{C}$  þ.e.s. votkúluhitastigið  $t_v$  fellur og daggarpunkturinn  $t_{dp}$  er óbreyttur. Skynvarminn er lesinn af h-skalanum milli skálina sem dregnar eru niður á hann úr ástandspunktunum, hvorum fyrir sig.





**Glæra á bls.: 239      Dæmi á bls.: 237**  
 Í þessu dæmi fellur  $t=+37$  °C niður í  
 $t=+21$  °C við það að fara í gegnum vatnsúða.  
 Votkúluhitastigið  $t_v=+18$  °C er óbreytt en  
 dagarpunktshitastigið stígur úr  $t_{dp}=+4,4$  °C upp í  
 $t_{dp}=+16,5$  °C  
 Ath.: 100% mettun næst ekki.



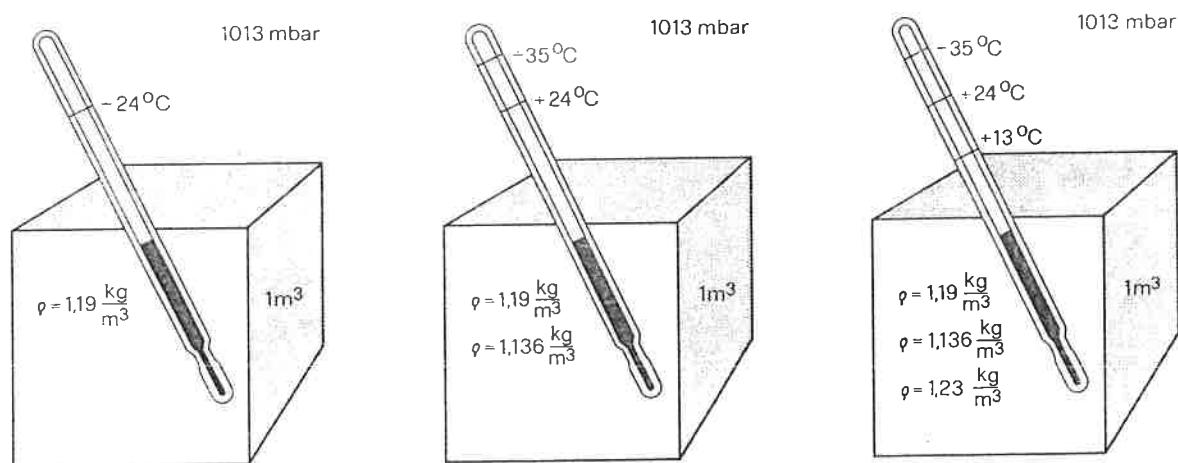


Et andet vigtigt punkt ved konstruktionen af køleanlæg er luftens massefylde. Skal fejlprojektering undgås, må man tage hensyn til denne. Massefylden angiver, hvor mange kg luft hver m<sup>3</sup> af den samme luft vejer. F.eks. vejer 1 m<sup>3</sup> luft med  $t = +24^\circ\text{C}$  tørtermometertemperatur  $\rho = 1,19 \text{ kg/m}^3$  ved normalt lufttryk. Som vi allerede ved, er massefylden direkte afhængig af trykket.

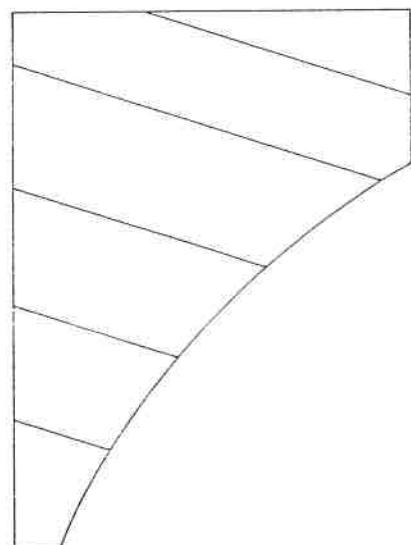
Opvarmer vi denne luft til  $t = +35^\circ\text{C}$ , reduceres dens massefylde til  $\rho = 1,136 \text{ kg/m}^3$  som følge af volumenforøgelsen ved stigende temperaturer.

Afkøler vi den samme luft til  $t = +13^\circ\text{C}$ , er massefylden  $\rho = 1,25 \text{ kg/m}^3$ .

Ved lavere temperaturer er luften tættere.

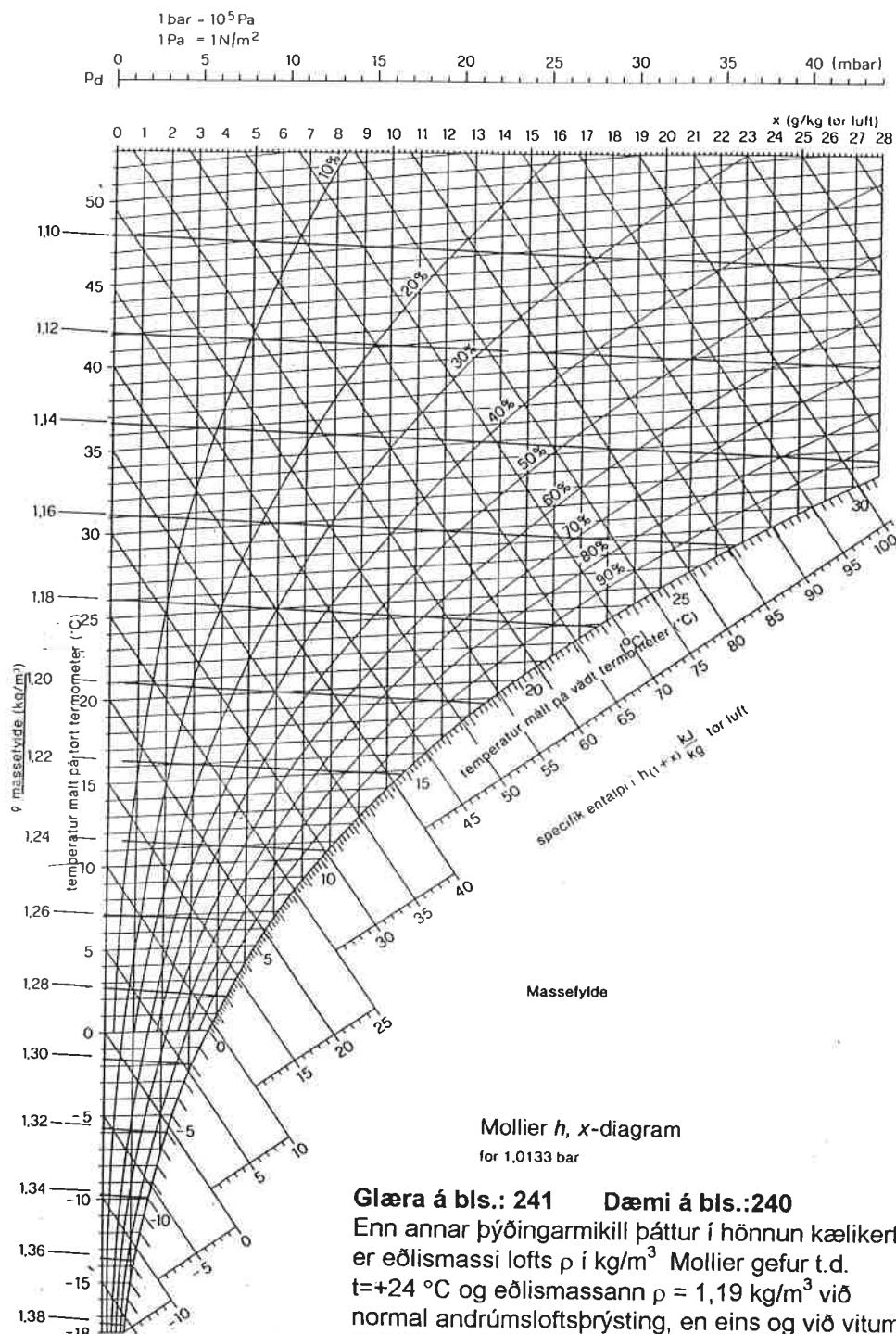


Luftens massefylde finder vi i  $h, x$ -diagrammet som de let skræt nedad mod højre forløbende kurver udgående fra tortermometertemperaturordinaten.



Et meget vigtigt punkt for konstruktøren er luftens (fugtig lufts) entalpi. Denne entalpi behøver vi for at bestemme den varmeenergi, der ved en køleproces skal tilføres eller bortledes. Vi finder entalpien, idet vi følger en vådtermometertemperaturkurve ud over mætningskurven til entalpiskalaen.

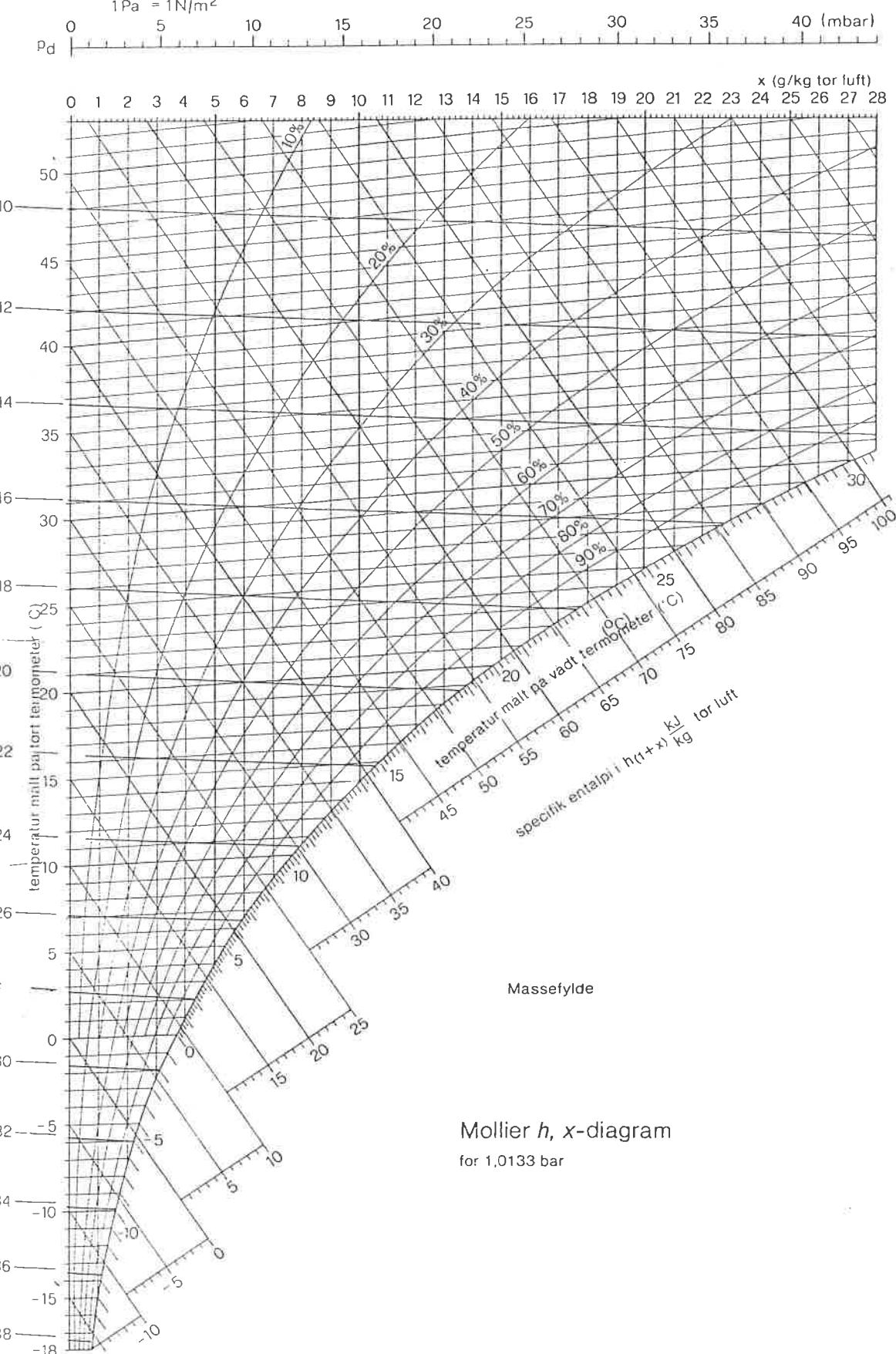
Således har f.eks. luft med  $t = +24^\circ\text{C}$  tørtermometertemperatur og  $x = 8,5 \text{ g/kg}$  vanddamp en entalpi på  $h = 46 \text{ kJ/kg}$  tor luft.

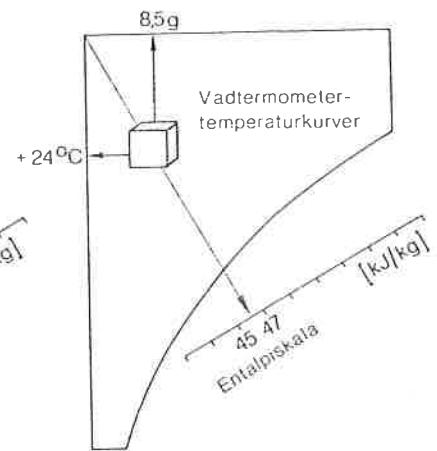
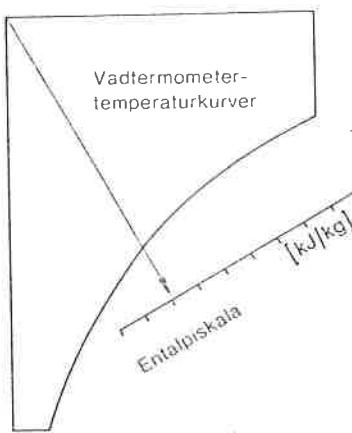
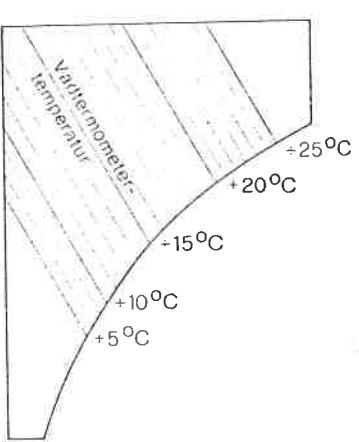


### Glæra á bls.: 241 Dæmi á bls.:240

Enn annar þýðingarmikill þáttur í hönnun kælikerfa er eðlismassi lofts  $\rho$  i  $\text{kg/m}^3$ . Mollier gefur t.d.  $t=+24^\circ\text{C}$  og eðlismassann  $\rho = 1,19 \text{ kg/m}^3$  við normal andrúmsloftsþrýsting, en eins og við vitum er eðlismassi beinlínis háður þrýstingi. Sé þetta loft hitað upp í  $t=+35^\circ\text{C}$  verður eðlismassi þess  $\rho = 1,15 \text{ kg/m}^3$  en því veldur rúmtaksaukningin við vaxandi hitastig. Eðlismassinn finnst í Mollier línrítinu á línum sem hallast niður til hægri frá  $\rho$  - kvarðanum sem er vinstramegin við  $t$  - kvarðann.

1 bar =  $10^5$  Pa  
1 Pa = 1 N/m<sup>2</sup>

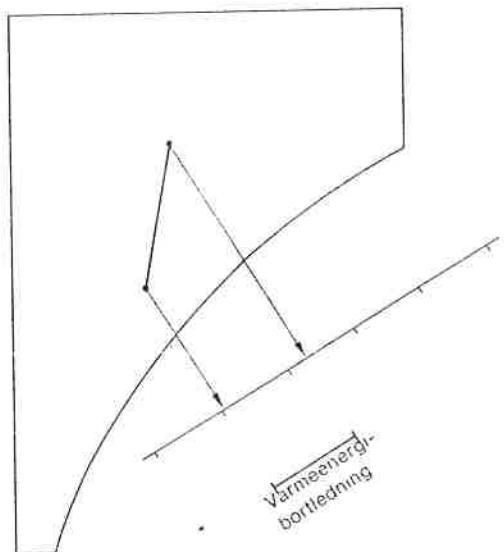




Entalpiskalaen i  $h, x$ -diagrammet danner afslutningen på vådtermometertemperaturkurverne. Entalpien afhænger dermed praktisk talt af luftens vådtermometertemperatur.

Praktisk anvendelse af entalpien.

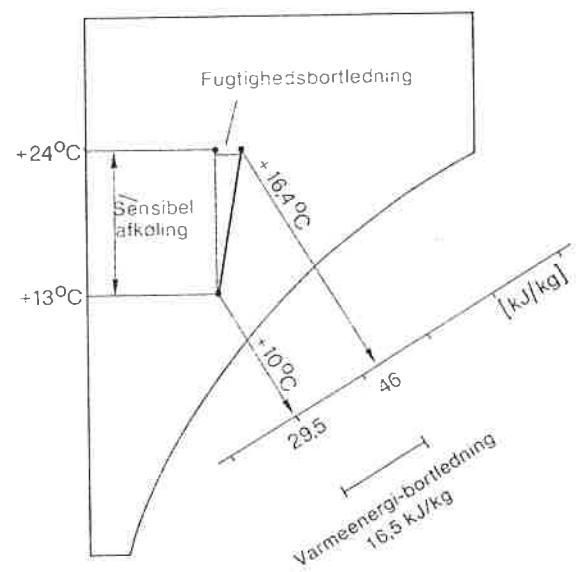
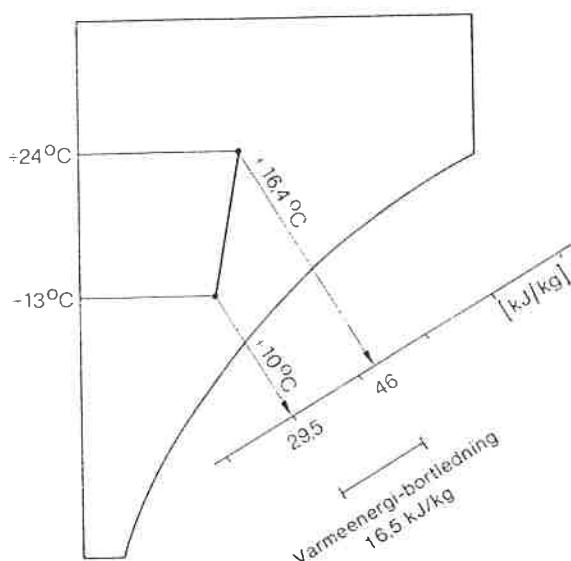
Når luften afkoles og samtidig affugtes, kan vi aflæse den dannede samlede entalpi, som bortledes fra luften, på entalpiskalaen mellem de to vådtermometertemperaturkurver.

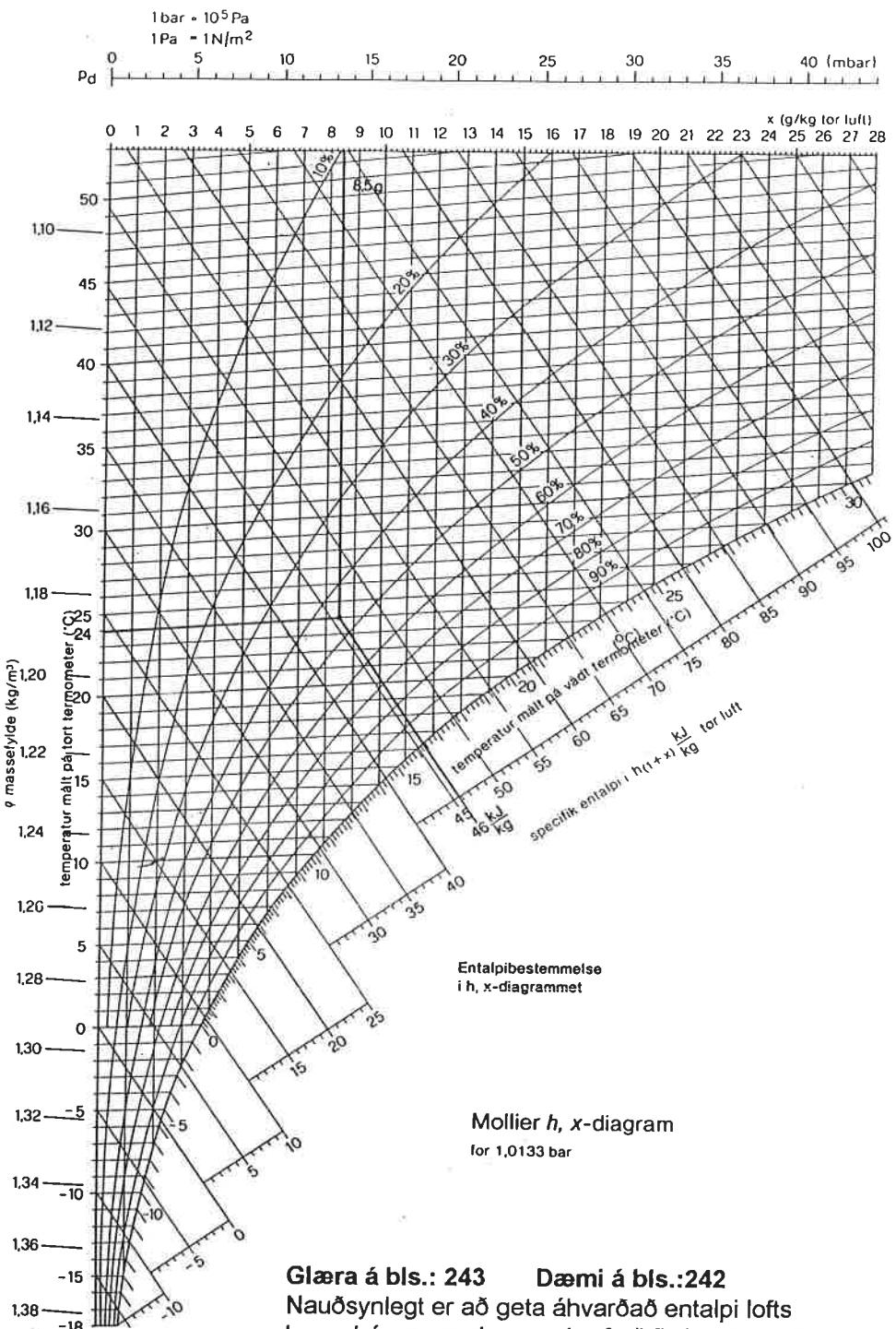


Luft med  $t = +24^\circ\text{C}$  tørtermometertemperatur og  $t_v = +16^\circ\text{C}$  vådtermometertemperatur har en entalpi på  $h = 46 \text{ kJ/kg}$ . Vi afkøler og affugter denne luft til  $t_v = +10^\circ\text{C}$  vådtermometertemperatur, hvorefter entalpien udgør  $h = 29,5 \text{ kJ/kg}$  tør luft, når luften forlader fordamperen.

Der bortføres altså en entalpidifferens på  $dh = (46 - 29,5) = 16,5 \text{ kJ/kg}$ .

Afsætter vi herefter en trekant i diagrammet,

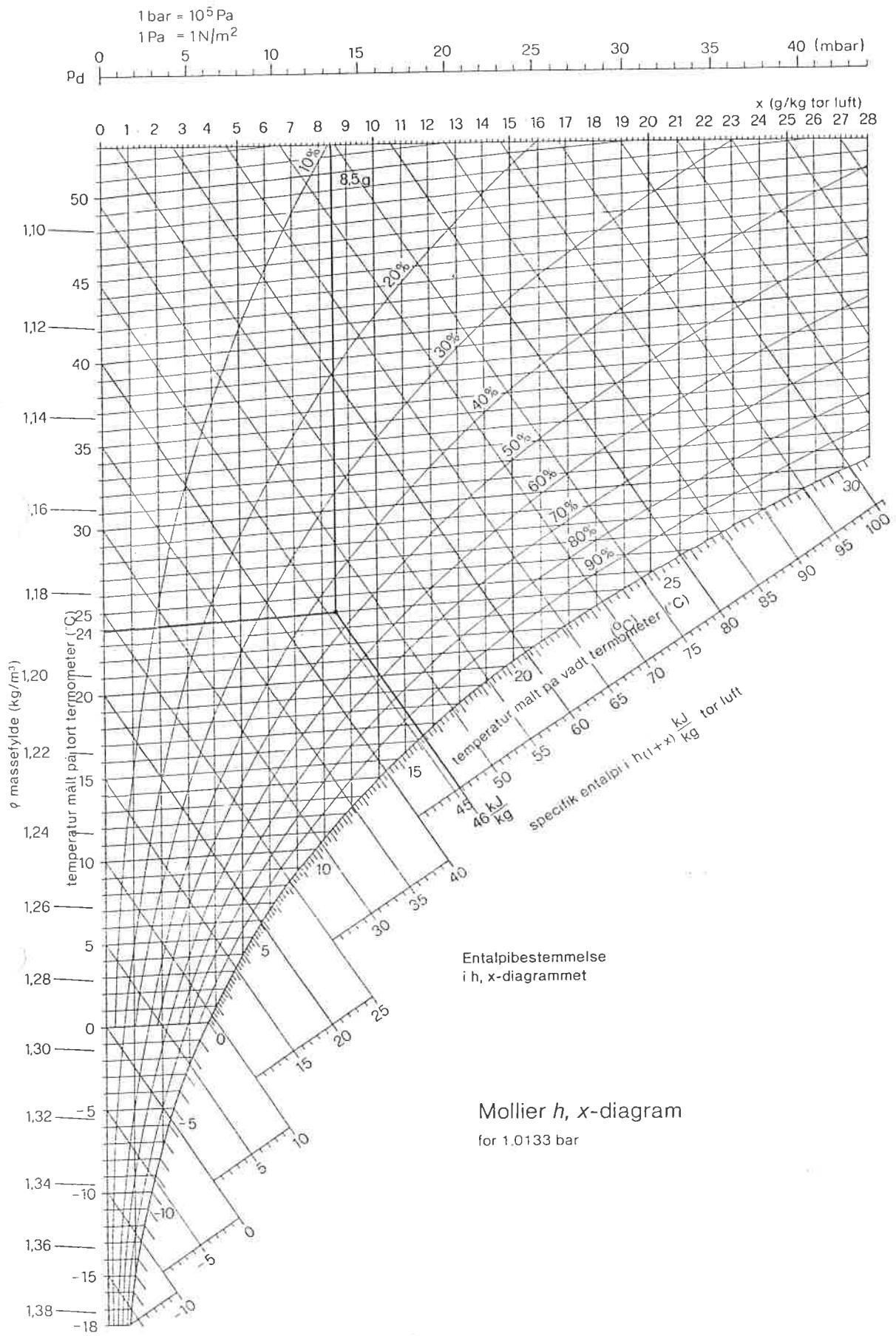




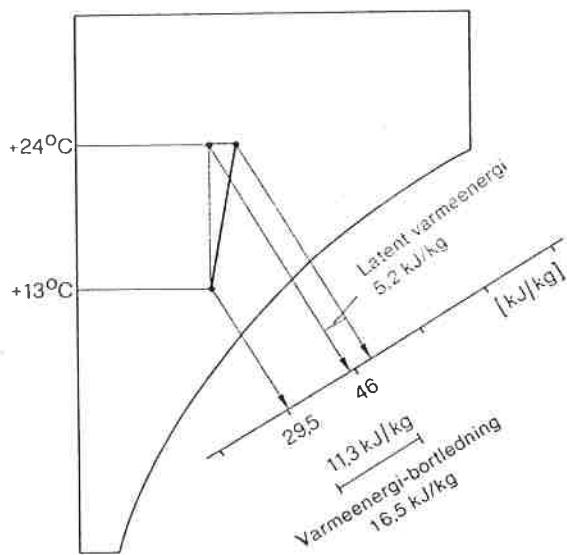
### Glæra á bls.: 243      Dæmi á bls.: 242

Nauðsynlegt er að geta áhvarðað entalpi lofts þ.e.s. þá varmaorku sem þarf að flytja að eða frá kæliferlinu t.d. við loftræstingu.

Entalpi  $h$  kJ/kg lofts finnst í Mollier línuritinu með því að fylgja votkúluhitastigslínunni framhjá mettunalínunni að entalpi kvarðanum. Þannig fæst t.d. að loft með  $t=+24$  °C og  $x = 8,5$  g/kg hefur entalpi  $h = 46$  kJ/kg



betyder den horizontale afstand fugtighedsmassen, som bortføres, d.v.s. den latente varmeenergi, mens den vertikale afstand angiver den sensible varmeenergi.

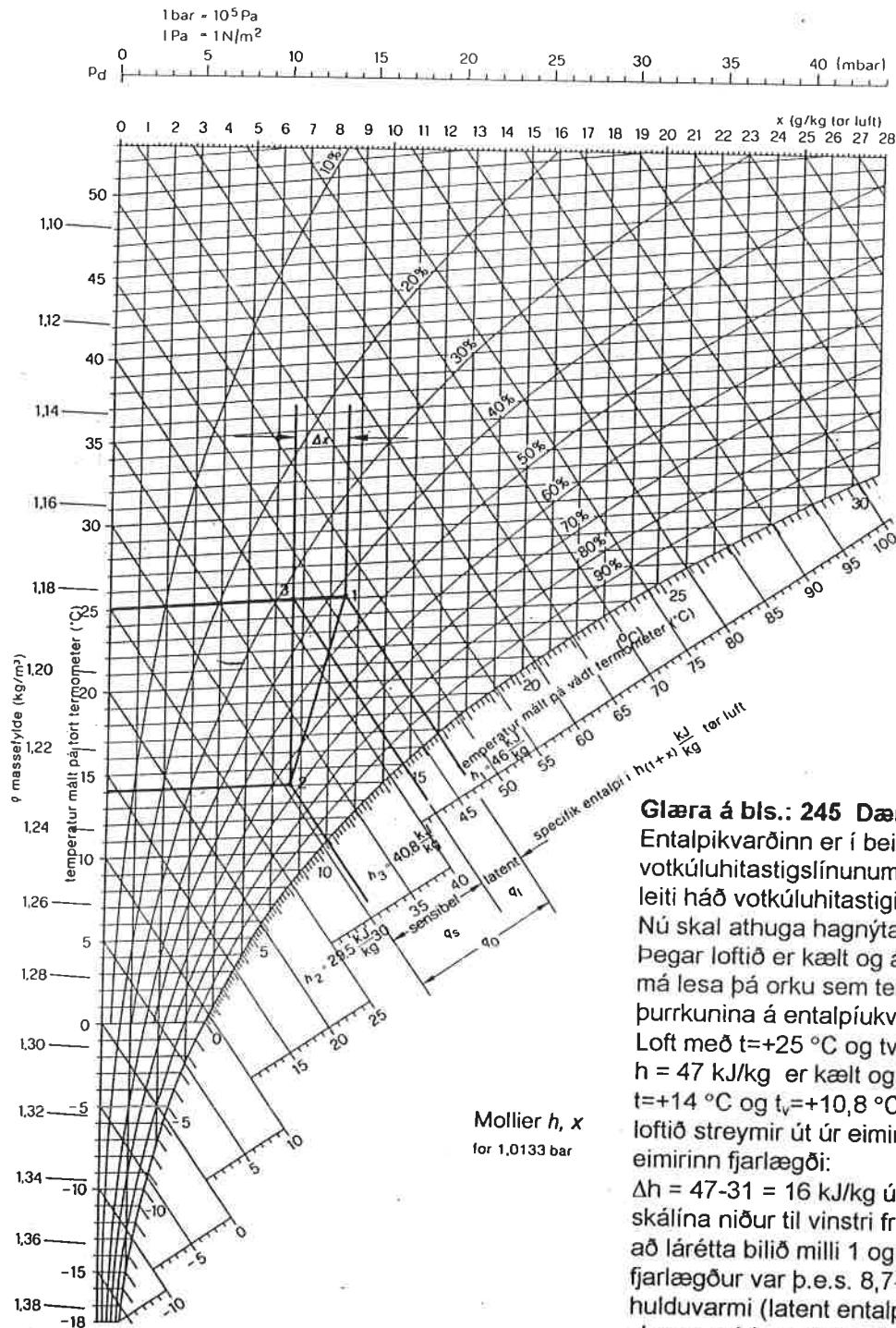


Entalpien i skæringspunktet for de vertikale og horizontale linier er så  $h = 40,8 \text{ kJ/kg}$ .

Følgelig er den bortledte latente varmeenergi differensen mellem  $h = 46 \text{ kJ/kg}$  og  $h = 40,8 \text{ kJ/kg} = dh = 5,2 \text{ kJ/kg}$ . Den bortledte sensible varmeenergi er differensen mellem  $h = 40,8 \text{ kJ/kg}$  og  $h = 29,5 \text{ kJ/kg} = dh = 11,3 \text{ kJ/kg}$ .

OBS! Ved aflæsningen af entalpien kan der også optræde negative entalpier, da grænsepunktet ved  $t = 0^\circ \text{ C}$  også er entalpien  $h = 0 \text{ kJ/kg}$ .

Som vi har set, forløber afkølingslinier altid som rette linier. Dette er i virkeligheden naturligvis ikke tilfældet. Det faktiske kurveforløb kan vi se af  $h, x$ -diagrammet på side 246. Men der opstår ikke fejl ved anvendelse af vor metode.



245

### Glæra á bls.: 245 Dæmi á bls.: 242 - 244

Entalpíkvarðinn er í beinu frambaldi af votkúluhitastigslínunum. Entalpian er því að vissu leiti háð votkúluhitastigi loftsins.

Nú skal athuga hagnýta notkun entalpiunnar: Þegar loftið er kælt og á samatíma þurrkað í eimi má lesa þá orku sem tekin er úr loftinu við þurkunina á entalpíukvarðanum.

Loft með  $t=+25$  °C og  $t_v=+16,8$  °C og entalpi  $h = 47$  kJ/kg er kælt og þurrkað og verður  $t=+14$  °C og  $t_v=+10,8$  °C og  $h = 31$  kJ/kg þegar loftið streymir út úr eiminum. Þannig sést að eimirinn fjarlægði:

$\Delta h = 47-31 = 16$  kJ/kg úr loftinu. Sé nú dregin skálína niður til vinstri frá ástandspunkti 1 til 2 sést að láréttu bilið milli 1 og 2 er rakinn  $\Delta x = \text{g/kg}$  sem fjarlægður var þ.e.s.  $8,7-6,6 = 2,1$  g/kg sem kallast hulduvarmi (latent entalpi) en lóðréttu bilið kallast skynvarmi (sensible entalpi). Entalpian í skurðpunktí lóðréttar línu beint upp frá ástandi 2, þ.e. ástand 3 reynist vera  $43$  kJ/kg þannig sést fjarlægður hulduvarmi er:

$$\Delta h_h = 47-43 = 4 \text{ kJ/kg} \text{ og fjarlægður skynvarmi}$$

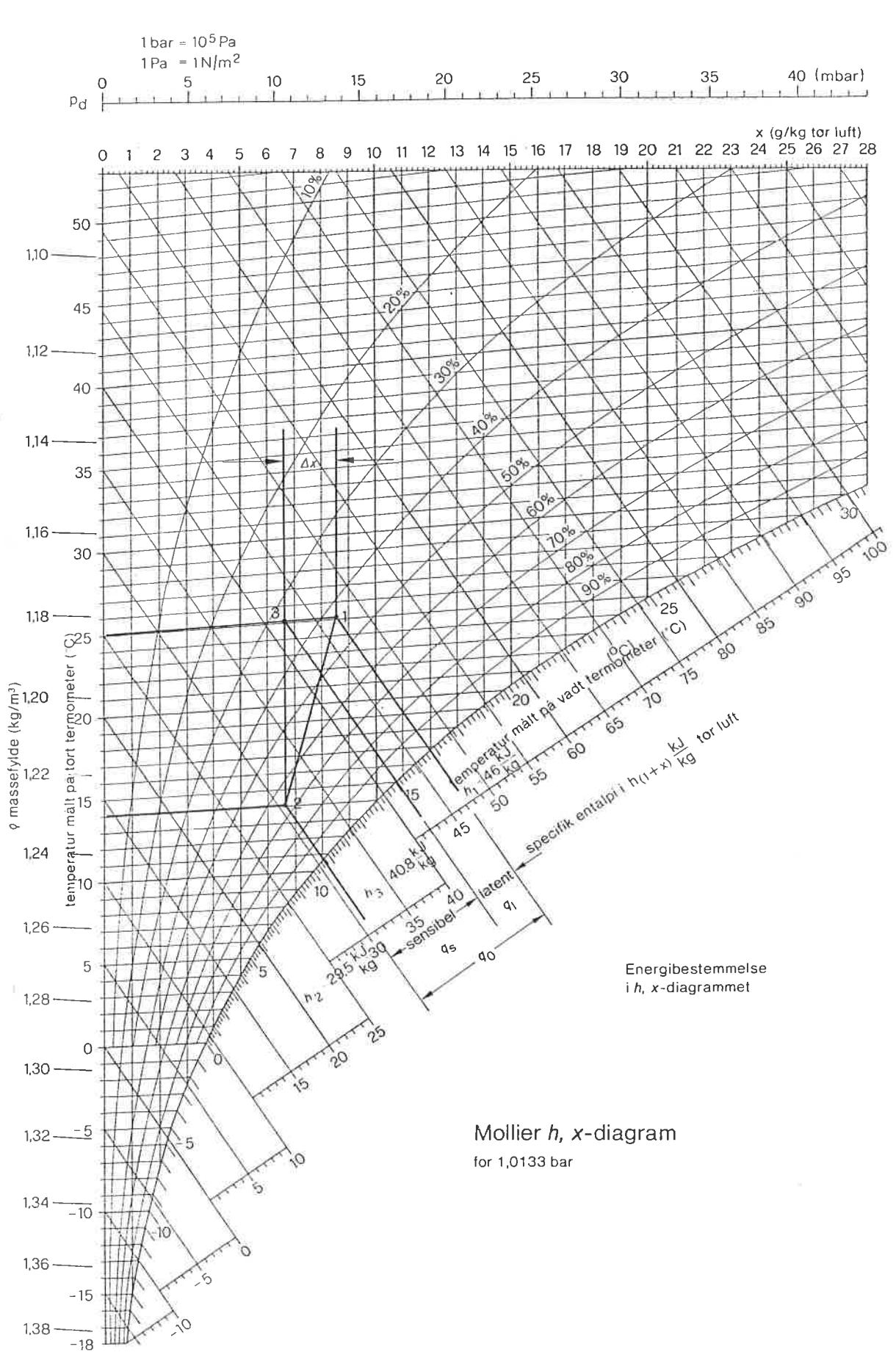
$$\Delta h_s = 43-31 = 16 \text{ kJ/kg} \text{ eða samtals}$$

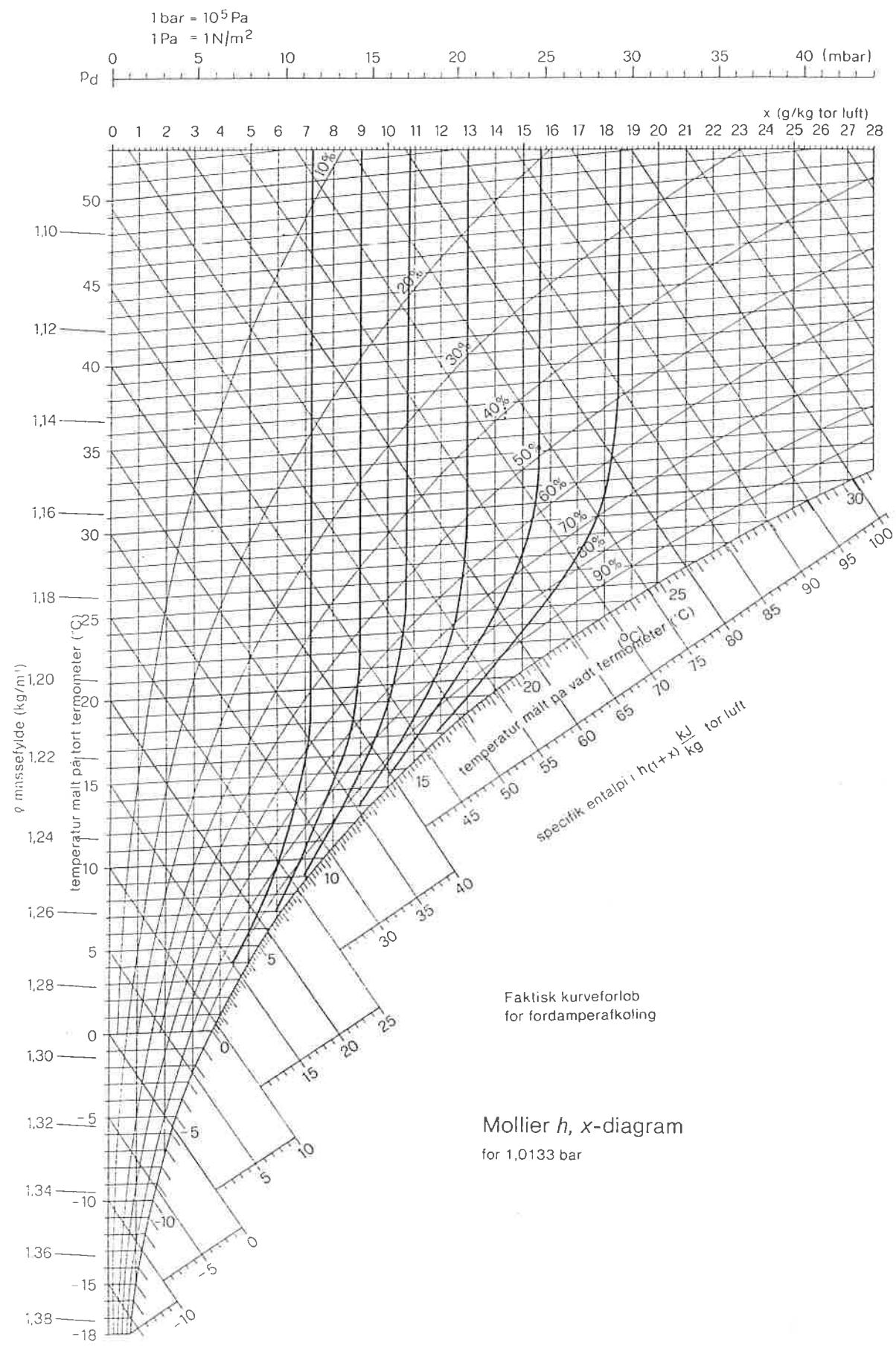
$$\Sigma h_{1+2} = 4+12 = 16 \text{ kJ/kg} \text{ eða}$$

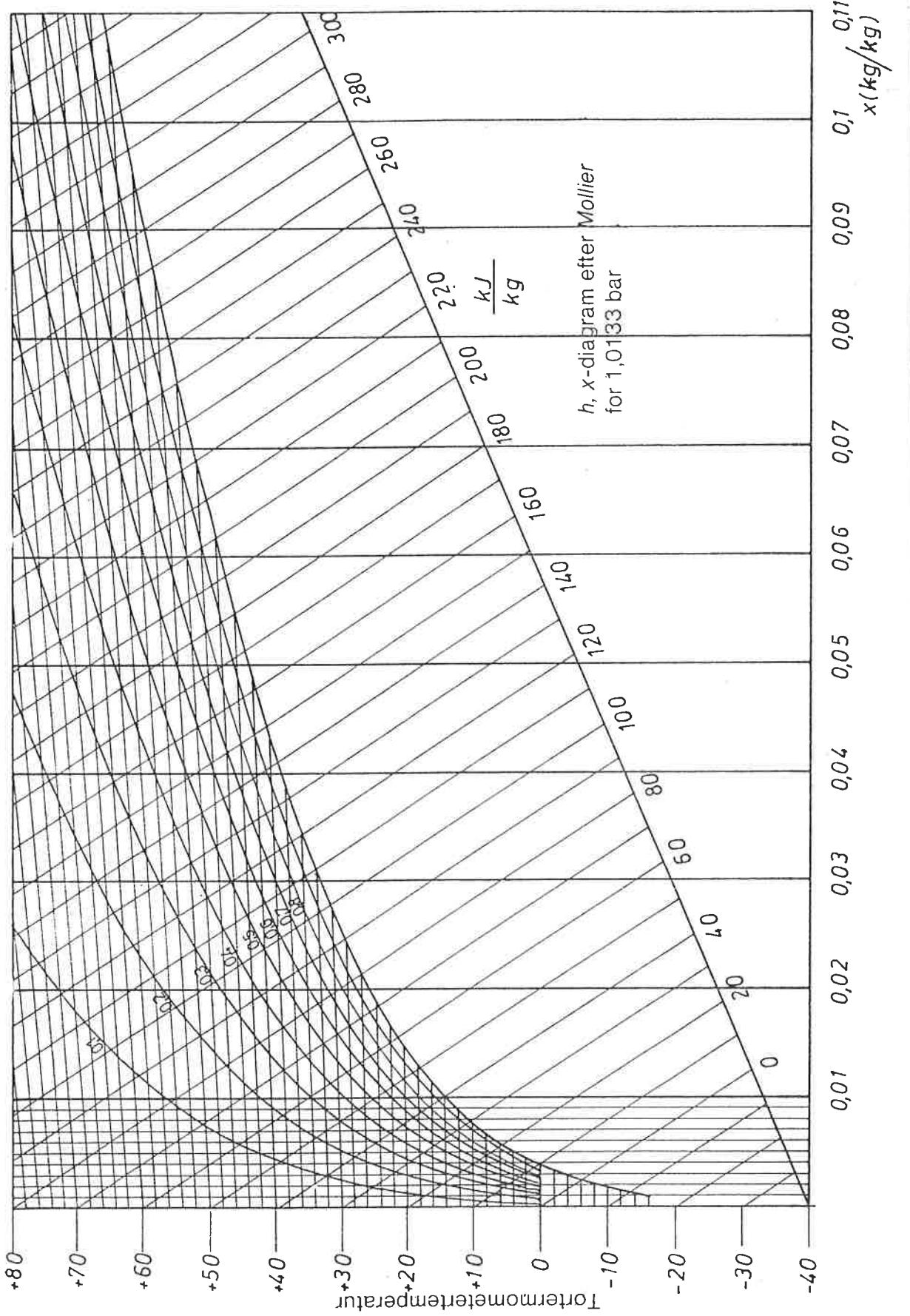
$$47-31 = 16 \text{ kJ/kg} \text{ eins og áður greindi.}$$

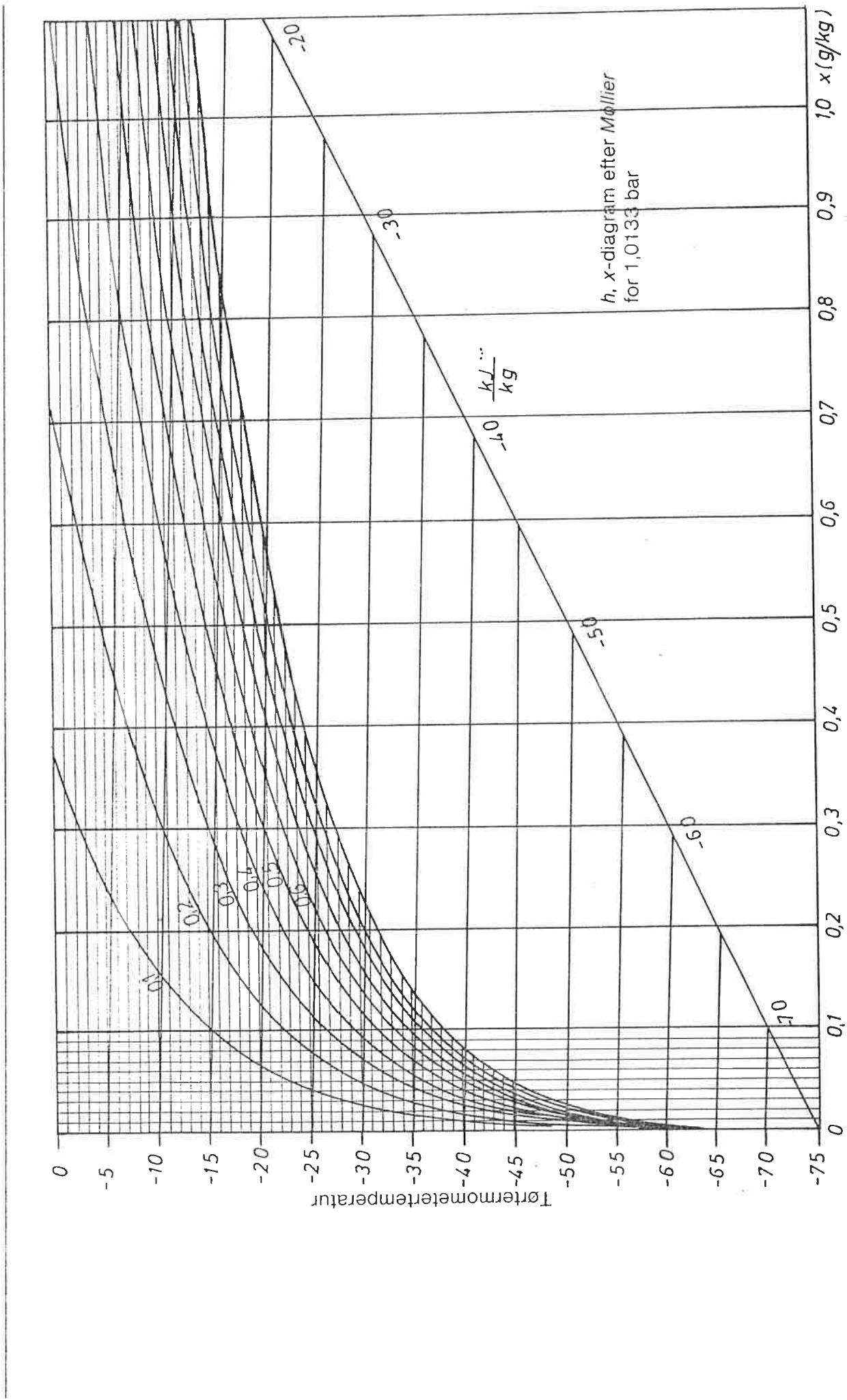
Ath.: Þegar lesið er af entalpíukvarðanum geta komið fram negativ gildi, þar sem entalpian í  $t = 0$  °C er einnig  $h = 0$  kJ/kg

Eins og viðhofum séð eru kólnunarlinurnar alltaf beinar línum, þetta er ekki rétt, raunverulega ganga þær eins og sýnt er á Mollier línumritinu á bls.: 246, en þetta veldur ekki skekkju við notkun þeirrar aðferðar sem lýst hefur verið hér á undan.









## 5. KLIMATEKNIKK

Lufta rundt oss består av flere gasser, hovedsakelig nitrogen, oksygen samt en del vanndamp. Gassene opptrer uavhengig av hverandre og har et trykk som endrer seg med temperaturen.

Når en gass blir sluppet ut i et lukket rom, fyller den ut hele rommet som om den skulle være alene og blander seg med de andre gassene.

Det trykket vi måler er summen av deltrykkene for gassene.

Så lenge vanndampen har en temperatur som er høyere enn metningstemperaturen, opptrer den på samme måte som andre gasser. Det lufttrykket vi måler med et barometer er summen av de enkelte deltrykkene som gassene har, også den del av trykket som skyldes vanndampen.

Innen klima- og kuldeteknikken er kunnskap om hvordan damptrykk, temperatur og vanninnhold i luften virker inn på fuktigheten, av betydning for å unngå råteskader på byggkonstruksjoner av tre.

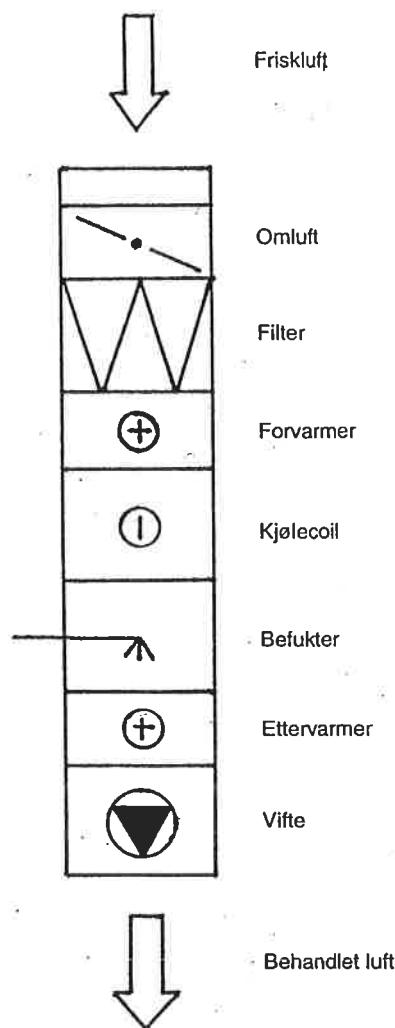
Vanninnholdet i en luftmengde og vanndamptrykket er avhengig av temperaturen. Luft som er mettet med vanndamp vil inneholde en mindre mengde vann ved en lav temperatur enn luft ved en høy temperatur.

Dette virker inn på vanndamptrykket som utgjør en del av det totale lufttrykket (atmosfæretrykket).

Luft mettet med vanndamp eller med en bestemt relativ fuktighet, vil med en lav temperatur gi et mindre vanndamptrykk enn ved en høyere temperatur. Vanndamptrykket står altså alltid i forhold til hvor mye luften er mettet og temperaturen.

Inne i et kulderom vil således vanndamptrykket være lavere og vanninnholdet i luften mindre enn i luften utenfor. Trykkforskjellen gjør at vanndamp kan trenge inn i isolasjonen. Når vanndamp kjøles ned til metningstemperaturen, felles det ut fritt vann som fukter isolasjonen. Dette vil igjen føre til en større varmestrøm gjennom isolasjonen og en øket bruk av energi for å drive anlegget.

Temperaturen i veggene mot et fryserom vil i et sjikt danne  $0^{\circ}\text{C}$ . Her vil vannet som felles ut fryse til is og gi en kulde- eller varmebro. For å stoppe en vandring av fuktighet inn i en isolasjon, må det derfor være et dampettet sjikt på den varme siden av flaten som grenser til et varmt rom. Vanndamp som kommer inn i et kulderom når dører åpnes eller varer avgir fuktighet, vil avsette seg som rim eller dugg på fordamperoverflaten. Denne fuktigheten vil ikke ha innvirkning på isolasjonen. Siden fordamperen har den laveste temperaturen, vil fuktighet i rommet nedfelle seg på fordamperens overflate som vann eller rim.



en klimateknikken er luftbehandling og luftfornying en primær arbeidsoppgave. Luften skal ikke bare oppvarmes eller nedkjøles, den skal også filtreres, befuktes eller avfuktes. Et komplet klimaaggregat skal være bygget for å utføre alle disse funksjonene.

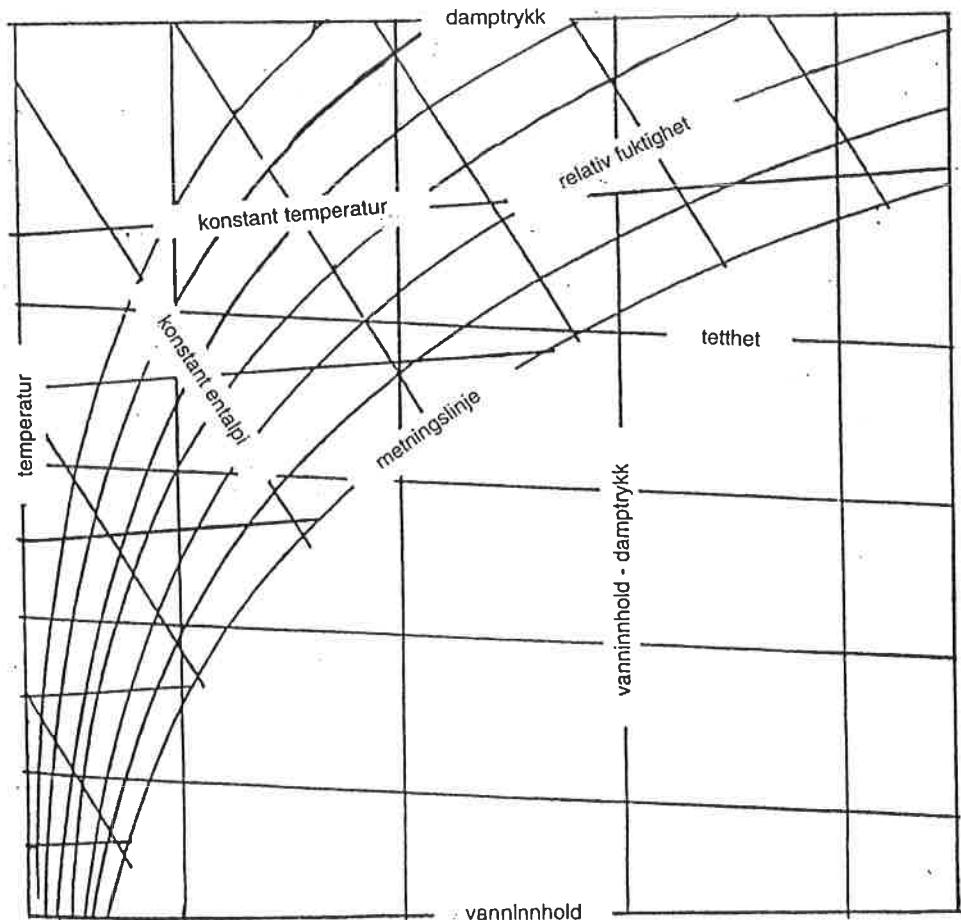
Før igangsetting og drift av klimatekniske anlegg, er det viktig å være klar over de muligheter som er tilstede for å tilpasse driften til behovet.

Kravet til driften av et klimaanlegg er ikke det samme for en industriell tørkeprosess som for et anlegg på skip som seiler i tropiske farvann.

Øket bruk av data teknikk setter også spesielle krav til klima i forretningsbygg. Her er det vanligvis et overskudd av varme som må gjenvinnes og brukes til et annet formål.

Et godt hjelpe middel som brukes til lufttekniske beregninger, er et mollier h-x diagram for fuktig luft. -h- symboler for entalpi (varmemengde) og -x- for vannholdet i luften. Uten å gå nærmere inn på grunnlaget for konstruksjonen av diagrammet og de beregninger som ligger til grunn for å lage det, skal vi se på hvordan det er bygget opp og brukes.

#### h-x diagram for fuktig luft:



På venstre side av diagrammet er en skala for temperaturen som måles med et vanlig termometer (tørrkuletemperaturen,  $t_1$ ). Ut fra denne skalaen går linjer for konstant temperatur, isotermes.

Nede på den horisontale aksen er en skala for hvor mye vann ( $x$ ) luften inneholder. Skalaen oppå diagrammet angir det damptrykket ( $p_d$ ) som luften må ha ved vanninnholdet ( $x$ ).

Metningslinjen gir grensen for hvor mye vanndamp luften kan inneholde, uten at det utsilles vann fra dampen.

Det er verdiene for temperatur, trykk, vanninnhold og entalpi for metningslinjen som er oppgitt i en damptabell for fuktig luft.

Luften ovenfor metningslinjen kan opppta mer vanndamp, den er umettet.

Luften nedenfor metningslinjen er inne i et område hvor den enten vil avgje vann til den er mettet, eller i underkjølt tilstand opptrer som tåke.

Luftens massetetthet forandrer seg med temperatur, trykk og vanninnhold. Linjen for tetthet angir forholdet mellom luftens masse og volum. Siden massetetheten for luften forandrer seg etter hvert som den kjøles ned eller varmes opp, blir det brukt en middelverdi.

Linjen for konstant entalpi ( $h$ ), er den linjen i diagrammet som blir nyttet til å bestemme en kuldeytelse ved nedkjøling og avfukting av luft. Når luften befuktes gjennom en vanndyse, vil vannet trekke varme fra luften for å fordampe. Tilstandsforandringen skjer langs linjen for konstant entalpi.

Den relative fuktigheten er den eneste tilstanden i diagrammet som gir en kurve. Når luften er mettet med vanndamp er den relative fuktigheten 100% og det er tilstanden langs metningslinjen. Etter hvert som vanninnholdet blir mindre eller temperaturen høyere enn det som metningslinjen angir, vil den relative fuktigheten synke.

Til vanlig tegnes kurver for hver 10% endring av den relative fuktigheten.

### Absolutt fuktighet

Den absolute fuktigheten angir hvor mye vann et kilogram luft inneholder.

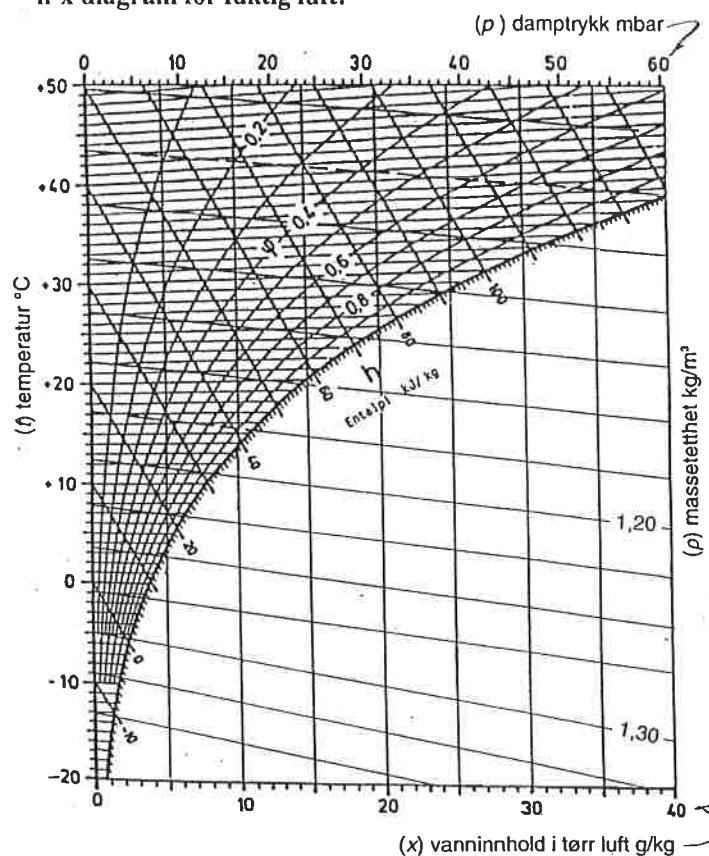
### Relativ fuktighet

Den relative fuktigheten er forholdet mellom trykket for umettet- (overhetet) og mettet damp ved samme temperatur.

Som regel er det enklere å bruke innholdet av vanndamp i luften som grunnlag for definisjonen.

Den relative fuktigheten er forholdet mellom den mengde damp luften inneholder og den mengde den kan inneholde når den er mettet ved samme temperatur.

h-x diagram for fuktig luft:



$$\varphi = \frac{p_d}{p_D} \text{ eller: } \varphi = \frac{x_d}{x_D}$$

$\varphi$  = relativ fuktighet (%)

$p_d$  = damptrykket ved umettet damp (mbar)

$p_D$  = damptrykket for mettet damp (mbar)

$x_d$  = vanninnhold ved umettet damp (g/kg)

$x_D$  = vanninnholdet for mettet damp (g/kg)





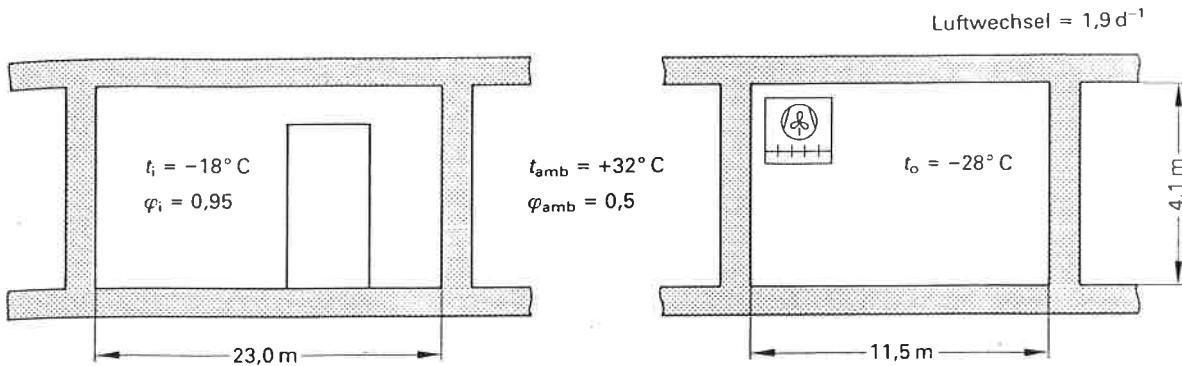




SÝNIDÆMI



# — SÝNIDÆMI —



Ved hjælp af de givne værdier skal de enkelte varmestrømme ved afkølingen af fornyelsesluften beregnes for det tegnede kölerum.

1. Tegn på et h, x-diagram afkühlungsprocessen og bestem  $\Delta x$  og  $\Delta h$  såvel luftens massefylde i begyndelses- og slutpunktet !
2. Beregn fornyelsesluftens volumen  $V_L$  i m<sup>3</sup>/døgn
3. Bestem fornyelsesluftens masse  $\dot{m}_L$  i kg / døgn i slutpunktet for afkølingen !
4. Beregn den fornyelsesluftvarmeström  $\dot{Q}_V$  i watt, der skal bortføres !
5. Beregn den fornyelsesluftvarmeström  $\dot{Q}_{V1}$  i watt, der skal bortføres ved omdannelse af vandet til isen !
6. Beregn den fornyelsesluftvarmeström  $\dot{Q}_{V2}$  i watt, der skal bortføres til underkøling af isen på fordamperen !
7. Udregn summen af alle varmestrømmene  $\Sigma Q$  i kW og omkostningne for afkühlungsprocessen, som tager en time, når 1 kWh koster 0,70 kr !

1:

$$\Delta h = (h_1 - h_2) = [71,2 - (-16)] = 87,2 \frac{\text{kJ}}{\text{kg}}$$

$$\Delta x = (x_1 - x_2) = (15,0 - 0,8) = 14,2 \frac{\text{g}}{\text{kg}}$$

$$\varrho_{LA} = 1,146 \frac{\text{kg}}{\text{m}^3}$$

$$\varrho_{LE} = 1,385 \frac{\text{kg}}{\text{m}^3}$$

2:

$$\begin{aligned} \dot{V}_L &= V \cdot i \ln \frac{m^3 \cdot 1}{d} = \frac{m^3}{d} \\ &= 23,0 \cdot 11,5 \cdot 4,1 \cdot 1,9 \\ &= 2060,45 \frac{\text{m}^3}{\text{d}} \end{aligned}$$

3:

$$\begin{aligned} \dot{m}_L &= \dot{V}_L \cdot \varrho_{LE} \ln \frac{m^3 \cdot \text{kg}}{d \cdot m^3} = \frac{\text{kg}}{d} \\ &= 2060,45 \cdot 1,385 \\ &= 2853,72 \frac{\text{kg}}{\text{d}} \end{aligned}$$

4:

$$\dot{Q}_V = \frac{\dot{m}_L \cdot \Delta h \cdot 1000}{86400} \text{ in } \frac{\text{kg} \cdot \text{kJ} \cdot \text{J} \cdot \text{d}}{\text{d} \cdot \text{kg} \cdot \text{kJ} \cdot \text{s}} = \text{W}$$
$$= \frac{2853,72 \cdot 87,2 \cdot 1000}{86400}$$
$$= 2880,14 \text{ W}$$

5:

$$\dot{Q}_{V1} = \frac{\dot{m}_W \cdot q_W \cdot 1000}{86400} \text{ in } \frac{\text{kg} \cdot \text{kJ} \cdot \text{J} \cdot \text{d}}{\text{d} \cdot \text{kg} \cdot \text{kJ} \cdot \text{s}} = \text{W}; \text{ mit: } \dot{m}_W = \dot{m}_L \cdot \Delta x \text{ wird}$$
$$= \frac{\dot{m}_L \cdot \Delta x_W \cdot q_W \cdot 1000}{86400} = \frac{2853,72 (0,015 - 0,0008) \cdot 335 \cdot 1000}{86400}$$
$$= 157,12 \text{ W}$$

6:

$$\dot{Q}_{V2} = \frac{\dot{m}_L \cdot \Delta x \cdot c_E \cdot \Delta T \cdot 1000}{86400} \text{ in W}$$
$$= \frac{2853,72 (0,015 - 0,0008) \cdot 2,09 \cdot 18 \cdot 1000}{86400}$$
$$= 17,64 \text{ W}$$

7:

$$K = \sum \dot{Q}_V \cdot \tau \cdot k \text{ in } \frac{\text{kW} \cdot \text{h} \cdot \text{DM}}{\text{kW h}} = \text{DM}$$
$$= 2,88 + 0,157 + 0,0176 \cdot 1 \cdot 0,70$$
$$= 2,14 \text{ DK}$$









HEIMADÆMI



## Øvelser i at anvende viden og øge færdigheder

1. I et kølerum  $4,40 \times 3,70 \times 2,50$  m<sup>3</sup> er der fugtig luft på  $t_1 = +5^\circ\text{C}$ ,  $\varphi = 0,8$ . Luften skal dagligt fornys 35 gange og indsgues ved en tilstand på  $t_u = +25^\circ\text{C}$  og  $\varphi = 0,65$ .
  - 1.1 Tegn under anvendelse af  $h, x$ -diagrammet afkølingsprocessen og bestem  $\Delta x$  og  $\Delta h$  samt luftens massefylde ved begyndelses- og slutpunktet!
  - 1.2 Beregn fornyelsesluftens volumen pr. dag!
  - 1.3 Bestem fornyelsesluftens masse i slutpunktet for afkølingen!
  - 1.4 Beregn i W fornyelsesluftens varmestrøm, der skal bortledes!
  2. Hvad forstår man ved fugtig luft?
  3. Hvorfor sætter fugtig luft sig hovedsagelig på fordamperen?
  4. Hvordan kan man få tør luft i kølerummet?
  5. Hvilken betydning har luftfugtighed ved lagring af kølevarer?
  6. Indfør de manglende værdier  $\varphi_2$ ,  $x_1$ ,  $h_1$ ,  $\rho_1$ ,  $\rho_2$ , for tilstandsændringen opvarming af fugtig luft ved konstant vandindhold i fig. 1!
  - 6.1 Tilføj de manglende værdier for afkøling af fugtig luft ved bortledning af vand på  $\Delta x = 3$  g/kg tør luft (fig. 2).

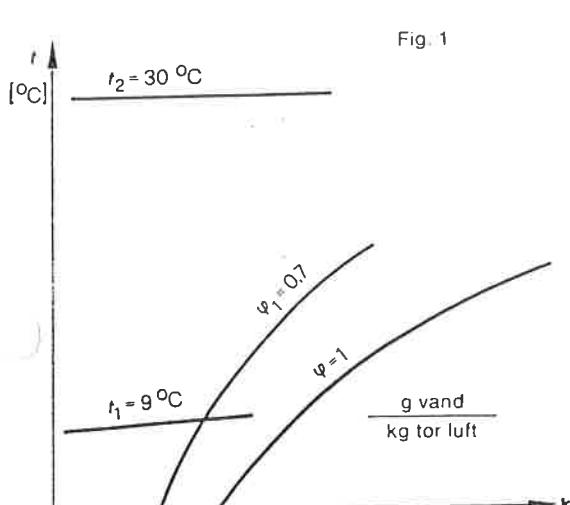


Fig. 1

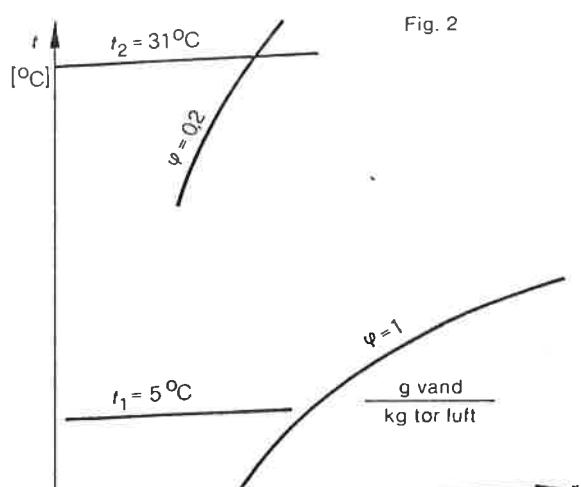


Fig. 2

7. Tilføj ved hjælp af  $h, x$ -diagrammet (1013 mbar) de to manglende tilstandsstørrelser!

Punkt	$t$ [ $^\circ\text{C}$ ]	$x$ [ $\frac{\text{g}}{\text{kg}}$ ]	$\varphi$ [%]	$h$ [ $\frac{\text{kJ}}{\text{kg}}$ ]
1	10	6		
2	30		0,4	
3	10			20
4		17	0,6	
5		13		65
6			0,4	45

8. I et maskinrum ( $l = 3 \text{ m}$ ,  $b = 2 \text{ m}$ ,  $h = 3 \text{ m}$ ) er der fugtig luft på  $T_1 = 281 \text{ K}$  og  $\varphi_1 = 0,6$ . Luften opvarmes til  $303 \text{ K}$ .  $x = \text{konstant}$ .

### 8.1 Bestem følgende værdier:

$h_1$	$\frac{\text{kJ}}{\text{kg}}$	$\Delta h$	$\frac{\text{kJ}}{\text{kg}}$	$\rho_1$	$\frac{\text{kg}}{\text{m}^3}$
$h_2$	$\frac{\text{kJ}}{\text{kg}}$	$\varphi_2$		$\rho_2$	$\frac{\text{kg}}{\text{m}^3}$

- 8.2 Bestem massen af maskinrumluften i slutpunktet for opvarmningen!

- 8.3 Bestem den varmestrom(~~strøm~~) der skal tilføres maskinrumluften!

- 9.1** Luften i et kølerum ( $T_1 = 275 \text{ K}$ ,  $\varphi_1 = 0,85$ ) fornyes ved hjælp af luft udefra ( $T_2 = 298 \text{ K}$ ,  $\varphi_2 = 0,75$ ).

Beregn den entalpi, der skal bortføres, i kJ/kg og kJ/m<sup>3</sup>, for fugtig luft!

$\Delta h =$	$\frac{\text{kJ}}{\text{kg}}$	$\Delta h =$	$\frac{\text{kJ}}{\text{m}^3}$
--------------	-------------------------------	--------------	--------------------------------

- 9.2 Hvad er værdierne for et kolerum (263 K,  $\phi = 0,9$ ) ved samme luft udefra?

$\Delta h =$	$\frac{\text{kJ}}{\text{kg}}$	$\Delta h =$	$\frac{\text{kJ}}{\text{m}^3}$
--------------	-------------------------------	--------------	--------------------------------

10. Bestem entalpien for fugtig luft på 298 K ved et vandindhold på  $x = 12 \text{ g/kg}$  tør luft!

11. Hvad forstår man ved den relative luftfugtighed?

$$\varphi = \text{_____}$$

12. Hvilken værdi har luftfugtighed

for fuldstændig mættet luft \_\_\_\_\_

for umættet luft \_\_\_\_\_

for overmættet luft \_\_\_\_\_

13. Tilføj ved hjælp af  $h$ ,  $x$ -diagrammet (1013 mbar) de to manglende tilstandsstørrelser!

Punkt	$t_f$ [°C]	$p_D$ [mbar]	$t$ [°C]	$t_{TP}$ [°C]
1	15	11,6		
2	23		34	
3			25	20
4	25,5			22
5		20	25	
6		16,1	20	

# KÆL 402

## HEIMADÆMI

### Eksempel 1:

En luftmengde har en tørrkuletemperatur på  $+25^{\circ}\text{C}$ , med en relativ fuktighet på 0,5.

Bestem følgende ut fra et h-x diagram:

- Damptrykket og vanninnholdet for luften ved den gitte tilstanden.
- Duggpunktstemperaturen ved denne tilstanden.

### Eksempel 5:

Et tørrkuletermometer viser  $t_t = +30^{\circ}\text{C}$  med en våtkuletemperatur på  $t_v = +18^{\circ}\text{C}$ .

Hvilken relativ fuktighet har denne luften?

### Eksempel 2:

En luftmengde med en tørrkuletemperatur  $t_t = +5^{\circ}\text{C}$  og relativ fuktighet  $\varphi = 0,5$  blir oppvarmet til  $+18^{\circ}\text{C}$ .

Hva blir den relative fuktigheten etter oppvarmingen?

### Eksempel 6:

En luftmengde med temperatur  $t_t = +35^{\circ}\text{C}$  og relativ fuktighet  $\varphi = 0,6$  skal nedkjøles og avfuktes til  $+25^{\circ}\text{C}$ . Overflatetemperaturen på kjøleflaten  $t_{ADP} = +10^{\circ}\text{C}$ .

- Hvilken relativ fuktighet vil luften få etter nedkjølingen?
- Hvor mye vann blir utfelt per kg luft?

### Eksempel 3:

1 kg luft med en temperatur på  $+5^{\circ}\text{C}$  og en relativ fuktighet på 0,5 varmes opp til  $+18^{\circ}\text{C}$ . Dette gir luften en relativ fuktighet på 0,2.

Hvor mye varmeenergi skal til for å varme opp denne luftmengden?

### Eksempel 7:

Et klimaanlegg skal dimensjoneres for å kjøle ned og avfukte 2 kg luft per sekund. Luften inn på fordamperen har en tørrkuletemperatur  $t_t = +35^{\circ}\text{C}$  med en relativ fuktighet på  $\varphi_1 = 0,6$ . Ut fra fordamperen har luften en tørrkuletemperatur  $t_t = +25^{\circ}\text{C}$  og en relativ fuktighet  $\varphi_2 = 0,8$ .

Tegn en skisse av et h-x diagram og før på alle verdier som vi kan fastsette ut fra lufttilstanden.

- Hvor stor kuldeytelse må fordamperen oppta?
- Hvor stor kuldeytelse utgjør den latente varmebelastningen?
- Hvor stor kuldeytelse utgjør den følbare varmebelastningen?
- Hvor mye vann blir kondensert og utfelt per time under drift?

### Eksempel 4:

Luft med en tørrkuletemperatur  $t_t = +30^{\circ}\text{C}$  og relativ fuktighet  $\varphi = 0,4$  passerer en befukter til den er helt mettet med vann.

- Hva blir våtkuletemperaturen for luften etter befuktningen?
- Hvor mye vann per kg luft må tilføres for å oppnå denne tilstanden?

### Eksempel 8:

4 kg luft med  $t_t = 35^{\circ}\text{C}$ ,  $\varphi_1 = 0,6$ , blandes med 2 kg luft med  $t_t = 10^{\circ}\text{C}$ ,  $\varphi_2 = 0,4$ . Hva blir blandingstilstanden?

## OPPGAVER I KLIMATEKNIKK

### Oppgave 1

Fyll ut de ledige rubrikker med størrelser tatt fra et h-x diagram

	$t_l$ °C	$t_v$ °C	$t_{DP}$ °C	$\varphi$ %	$p_d$ mbar	$x$ g/kg	$h$ kJ/kg
1			20	50			
2	25	20					
3				70		10	
4	14				8		
5				40	16		
6	34		14				
7				80			100
8	10					5	
9	30						90
10	35			60			

$t_l$  = tørrkuletemperatur målt i °C

$t_v$  = våtkuletemperatur målt i °C

$t_{DP}$  = duggpunktstemperatur målt i °C

$\varphi$  = luftens relative fuktighet

$p_d$  = damptrykk målt i mbar

$x$  = vanninnhold i luften målt i g/kg tørr luft

$h$  = luftens spesifikke entalpi målt i kJ/kg

### Oppgave 2

Luft med temperatur +25°C og relativ fuktighet på 0,6 blir avkjølt til duggpunktstemperaturen.

Ta ut følgende størrelser fra et h-x diagram for fuktig luft :

- Vanninnhold.
- Damptrykk.
- Duggpunktstemperatur.
- Den spesifikke entalpi.

### Oppgave 3

Luft med temperatur +5°C og relativ fuktighet på 0,8 blir varmet opp til +20°C.

Finn ut fra h-x diagrammet:

- Den relative fuktighet etter oppvarmingen.
- Økningen av den spesifikke entalpien under oppvarmingen.

### Oppgave 4

Et kjølerom med et innvendig volum på 57 m<sup>3</sup> skal ha 13 luftskift per døgn. Antall luftskift for et kulderom er avhengig av romstørrelsen og bygger på erfaringsverdier. Se teknisk tabell.

Utetemperaturen er +30°C med  $\varphi = 0,6$  og med en romtemperatur på +2°C med  $\varphi = 0,8$ .

Vi regner med at luften har en midlere massetetthet på 1,25 kg/m<sup>3</sup>.

- Tegn tilstandsforandringen for luften inn i et h-x diagram.
- Hvor mange kilogram luft må kjøles ned og avfuktes per sekund (kg/s)?
- Hvor stor endring blir det i luftens spesifikke entalpi (kJ/kg)?
- Hvor stor mengde vann skilles ut i løpet av en time (kg/h)?
- Hvor stor kuldeytelse er nødvendig for å kjøle ned og avfukte luften som skiftes ut i kjølerommet (kW)?

**Oppgave 5**

I et ventilasjonsanlegg måles følgende temperaturer i innsugningskanalen:  
 $t_i = +28^\circ\text{C}$  og  $t_v = +20^\circ\text{C}$ . Etter kjølebatteriet måles  
 $t_i = +17^\circ\text{C}$  og  $t_v = +14^\circ\text{C}$ .

- Tegn tilstandsforandringen inn i et h-x diagram.
- Bestem den relative fuktigheten før og etter nedkjølingen.
- Hvor mye vann blir utfelt for hvert kilogram luft som blir behandlet?
- Bestem endringen av den spesifikke entalpien ved tilstandsforandringen.

**Oppgave 6**

Et klimaanlegg har et gjennomstrømmingsareal i kjølebatteriet på  $0,72 \text{ m}^2$ . Lufthastigheten er målt til  $2,2 \text{ m/s}$ . Lufttilstanden i innsugningskanalen er  $t_i = +38^\circ\text{C}$  og  $t_v = +30,4^\circ\text{C}$ . Temperaturen etter kjølebatteriet  $t_i = +32^\circ\text{C}$  og  $t_v = +27,8^\circ\text{C}$ .

Den midlere massetetthet for luft blir satt til  $1,14 \text{ kg/m}^3$ .

- Hvilken overflatetemperatur må kjøleflaten ha for å oppnå denne endringen av tilstanden?
- Hvor stor massestrøm ( $\text{kg/s}$ ) med luft passerer gjennom kjølebatteriet?
- Hvor mye vann blir utfelt i løpet av en time ( $\text{kg/h}$ )?
- Hvor mye endrer luftens spesifikke entalpi seg ved nedkjølingen ( $\text{kJ/kg}$ )?
- Hvor stor kuldeytelse ( $\text{kW}$ ) må til for å behandle denne luftmengden?
- Hvor stor del av samlet kuldeytelse utgjør den følbare varmen?

**Oppgave 7**

Luft med tilstanden  $t_i = +7^\circ\text{C}$  og  $\varphi = 0,8$  blir oppvarmet til  $+18^\circ\text{C}$ .

- Hva blir den relative fuktigheten?

Vann blir forstøvet og sprøytes inn i luften til den blir mettet.

- Hvilken temperatur vil luften nå få?
- Hvor mye vann per kilogram luft må tilføres ved befuktningen?

Etter befuktningen blir luften igjen varmet opp til  $+18^\circ\text{C}$ .

- Hva blir den relative fuktigheten etter at luften igjen er varmet opp?

**Oppgave 8**

I et ventilasjonsanlegg blandes  $0,3 \text{ kg/s}$  med luft som har en tilstand  $t_i = +5^\circ\text{C}$  og  $\varphi = 0,6$  med en luftmengde på  $0,9 \text{ kg/s}$  som har en tilstand  $t_i = +26^\circ\text{C}$ ,  $\varphi = 0,8$ .

- Tegn tilstanden inn i et h-x diagram.
- Bestem hvilken tilstand vi får når de to luftmengdene blandes.

**Oppgave 9**

I et tørkeanlegg passerer en volumstrøm på  $0,5 \text{ kg}$  luft per sekund, først gjennom en fordamper og så gjennom en luftkjølt kondensator. På anlegget er det målt følgende verdier:

Luftten inn på fordamperen  $+26^\circ\text{C}$  med en relativ fuktighet på  $0,50$  og luften ut fra fordamperen  $+12^\circ\text{C}$  med en relativ fuktighet på  $0,80$ .

I kondensatoren blir luften oppvarmet til  $+35^\circ\text{C}$ .

- Hvilken overflatetemperatur må fordamperen ha?
- Hva blir den relative fuktigheten etter kondensatoren?
- Hvor mye vann skiller ut i løpet av en time?
- Hvor stor er den totale kuldeytelsen for nedkjøling av luften og utfelling av vannet?

**Oppgave 10**

I et klimaanlegg skal det kjøles ned  $2 \text{ kg}$  luft per sekund fra  $+35^\circ\text{C}$  og en relativ fuktighet  $0,50$  til  $+20^\circ\text{C}$  og en relativ fuktighet  $0,80$ .

- Hvor stor kuldeytelse er nødvendig for å klare denne belastningen?
- Hvilken overflatetemperatur må kjølebatteriet ha for å oppnå denne tilstandsforandringen?

stiger

I kanalene fram til klimarommet stiger temperaturen på luften  $5 \text{ K}$ .

- Hva blir den relative fuktigheten for luften ved innblåsing til rommet?

Med en regulering av temperaturen på det kjølte glykolvannet i kjølebatteriet, kan vi endre overflatetemperaturen.

- Hvilken overflatetemperatur er nødvendig for å stoppe utfellingen av vann på kjøleflatene?

## 6. BRUK AV BEREGNINGSSKJEMA

De emnene som til nå er gjennomgått i boken, danner grunnlaget for en dimensjonering av et kuldeanlegg.

For å få en samlet oversikt over de forhold som bestemmer kuldeytelsen for et anlegg, brukes et beregningsskjema. For å vise fremgangsmåten for hvordan skjemaet skal fylles ut på grunnlag av gitte opplysninger, vil det bli gitt et eksempel. Tekniske tabeller som er nødvendige for å kunne beregne et anlegg er gitt i eget avsnitt i boken.

De enkelte punkter vil bli kommentert ut fra det posisjonsnummeret som er gitt i beregningsskjemaet.

### **Eksempel:**

Et fryserom med et utvendig mål på  $12\text{ m} \cdot 4\text{ m} \cdot 3,6\text{ m}$  er bygget opp av 100 mm tykke isolasjonspaneler med en termisk konduktivitet på  $0,023\text{ W}/(\text{m} \cdot \text{K})$ .

Romtemperaturen skal være  $+22^\circ\text{C}$  med en relativ fuktighet 100% ved en utetemperatur på  $+25^\circ\text{C}$  og en relativ fuktighet 0,40. Det skal regnes med en innlasting av 1200 kg blomkål per døgn med en temperatur på  $+16^\circ\text{C}$ . Lysbelastningen utgjør 360 W i en 8-timers periode per døgn. Fordamperfiftene går kontinuerlig og opptar 580 W fra nettet.

Driftstiden for kuldeaggregatet er 18 timer/døgn.

Bestem anleggets kuldeytelse.

### **Kommentarer til utfyllingen:**

4. Hvis noen av flatene har en annen isolering, må hver flate spesifiseres som: 4a, 4b o.s.v.
5. Se kommentarene under punkt 4, dvs. 5a, 5b o.s.v.  
Varmekonduktivitet  $\text{W}/(\text{m} \cdot \text{K})$  i tabell side (B14).
8. Når temperatur og relativ fuktighet er gitt, må spesifikk entalpi for luften bestemmes fra h-x diagram og/eller damptabell for vanndamp (B20).
9. Tabeller side (B12) gir erfarsingsverdier for et antall luftskift i forhold til romstørrelsen.

Tabell 1 gir luftskift per sekund og tabell 2 luftskift per døgn. For rom som ikke passer inn i tabellene, må det brukes et forholdstall.

Massetettheten for luftskift i kjølerom kan settes til  $1,24\text{ kg}/\text{m}^3$ , for fryserom til  $1,3\text{ kg}/\text{m}^3$ .

11. Vareinntak regnes i kilogram/sekund ( $\text{kg}/\text{s}$ ).
12. Spesifikk varmekapasitet (kjøling) og frysepunktet for varen er gitt på side (B13).
13. Spesifikk smelte/frysevarme (latent) side (B13).
14. Spesifikk varmekapasitet (frysing) side (B13).
17. Modningsvarmen regnes bare ved langtidslagring
18. Lysbelastningen regnes i forhold til brukstiden.
19. Det må korrigeres for viftevarmen når kuldeytelsen er regnet ut og fordamperen bestemt.
20. Deler av avrimingsvarmen vil bli avgitt til kulerommet. Ved et overslag blir den sløyet.
22. Anlegget kan ikke drives 24 timer i døgnet da det må beregnes nødvendig tid til avriming.

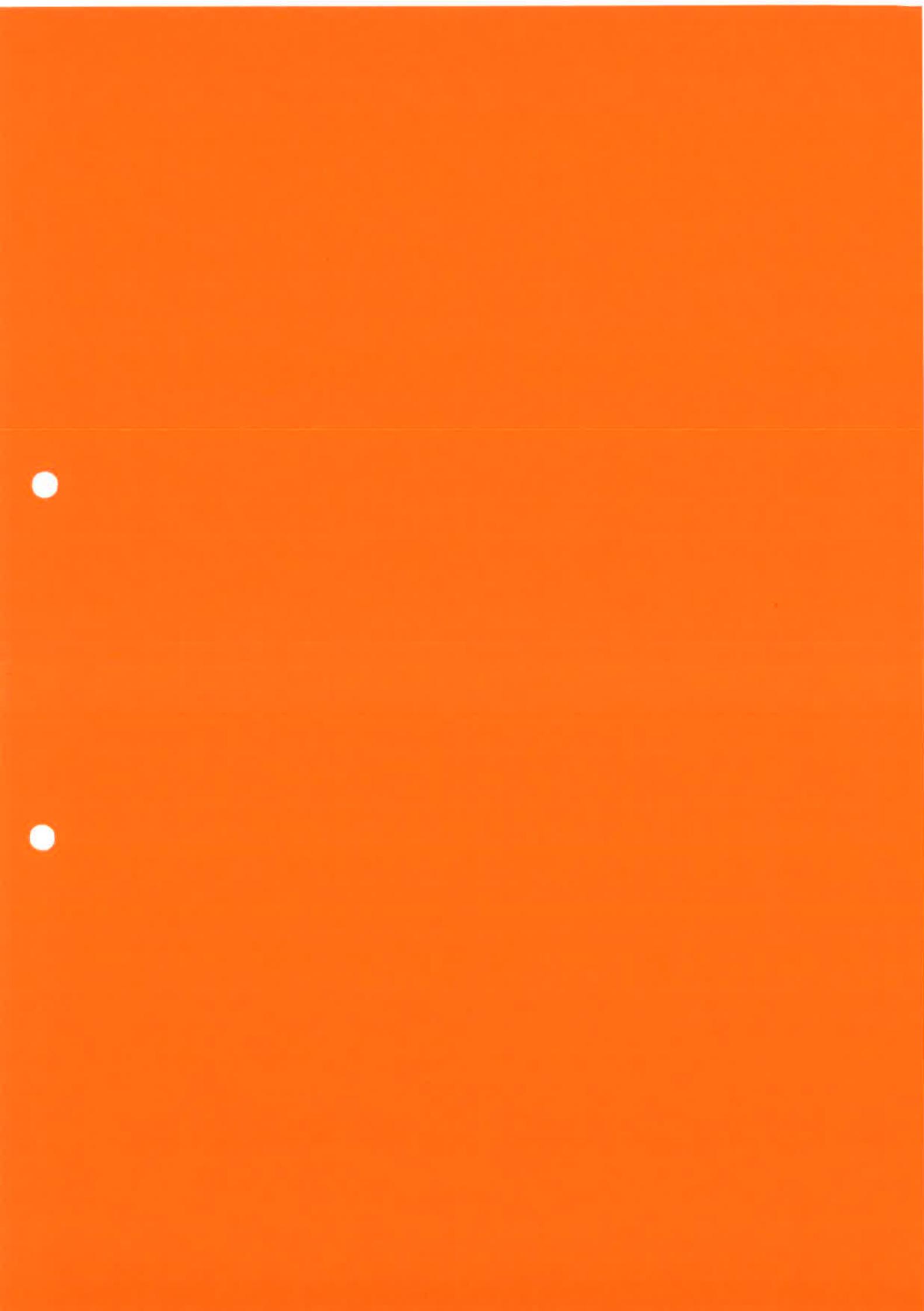
## BEREKNINGSSKJEMA FOR KULDEANLEGG

1. Kulde-entreprenør: ..... Dato: .....
2. Navn ..... Adresse ..... Sted .....
3. Brutto mål: lengde: 12 meter      bredde: 4 meter      høyde: 3,6 meter
- 4a. Overflate tak: 48 m<sup>2</sup>, vegg: 115,2 m<sup>2</sup>, total: 163,2 m<sup>2</sup>
- 4b. Overflate gulv: 48 m<sup>2</sup>
- 5a. Isolasjon vegg/tak: 0,023 W/(m · K) : 0,10 m ⇒ U-verdi ..... 0,23 W/(m<sup>2</sup> · K)
- 5b. Isolasjon gulv: 0,023 W/(m · K) : 0,10 m ⇒ U-verdi ..... 0,23 W/(m<sup>2</sup> · K)
6. Netto romvolum: 11,800 m · 3,800 m · 3,400 m = 152,456 m<sup>3</sup>
7. Lufttilstand ute: +25°C      40% RF, 46 kJ/kg,      inne: +22°C, 100% RF, +20,82 kJ/kg
8. Temperaturdifferanse: 47°C (K).      Endring av luftens entalpi: 66,82 kJ/kg
9. Antall luftskift per døgn: 5,36 l/d.      Luftens midlere massetetthet: 1,3 kg/m<sup>3</sup>
10. Luftskift: (152,46 m<sup>3</sup> · 1,3 kg/m<sup>3</sup> · 5,36 l/d) : (24 · 3600 s) = 0,012295 kg/s
11. Varetype: Blomkål 1200 kg/24h ⇒ 0,013888 kg/s, fra +16°C til +22°C

### Beregning av kuldeytelse

12. Nedkjøling av varer: 0,013888 kg/s · 3,89 kJ/(kg · K) · 17 K = 0,918 kW
13. Innfrysing av varer: 0,013888 kg/s · 307 kJ/kg = 4,264 kW
14. Nedfrysing av varer: 0,013888 kg/s · 1,97 kJ/(kg · K) · 21 K = 0,575 kW
- 15a. Varmestrøm i vegg/tak: 163,2 m<sup>2</sup> · 0,23 W/(m<sup>2</sup> · K) · 47 K = 1,764 kW
- 15b. Varmestrøm i gulv: 48 m<sup>2</sup> · 0,23 W/(m<sup>2</sup> · K) · 47 K = 0,519 kW
16. Kjøling av luftskiftet: 0,012295 kg/s · 66,82 kJ/kg = 0,822 kW
17. Modningsvarme: ..... kg · ..... kW/kg = kW
18. Lys: 0,360 kW · 8 h/24 h = 0,120 kW
19. Viftevarme: 0,580 kW · 24 h/24 h = 0,580 kW
20. Andre varmekilder: ..... kW · ..... h/24 h = ..... kW
- 
21. Samlet kuldeytelse: 9,562 kW
22. Driftstid: 18 h/24 h
23. Brutto kuldeytelse: 9,562 kW ·  $\frac{24 \text{ h}}{18 \text{ h}} = 12,75 \text{ kW}$







SKRÚFUÞJÖPPUR

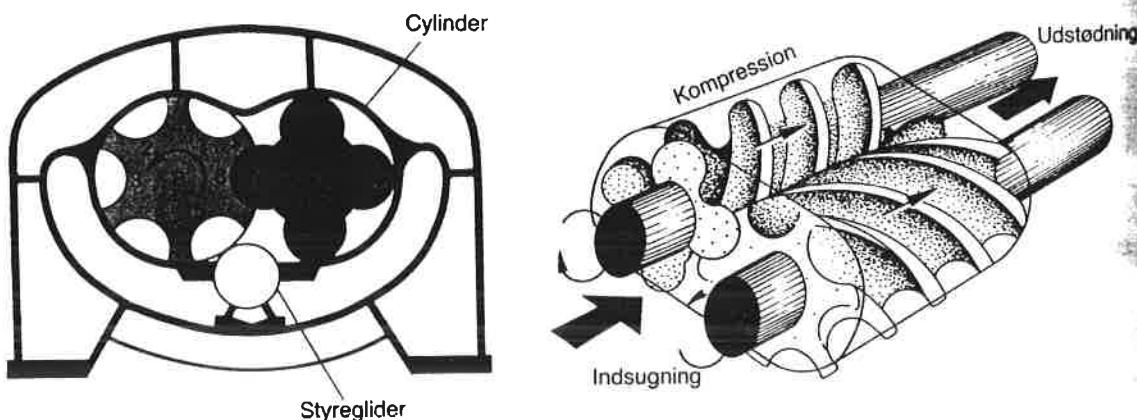




Disse kompressorer har få sliddele, fuldstændig masseudligning og automatisk aflastningsstart, da glideren først kan tætna stemplet mod huset, når et bestemt omdrejningstal er nået. Den geometriske slagvolumenstrøm for sådanne kompressorer går fra  $V_{slag} = 100 \text{ m}^3/\text{h}$  til  $= \tilde{V}_{slag} = 600 \text{ m}^3/\text{h}$ , det drejer sig altså om meget store volumenstrømme. Ganske vist er trykstigningen meget stærkt begrænset og ligger ved ca.  $\Delta p = 3$  og 4 bar.

## KT 62 Skrukompressorer

### Funktion

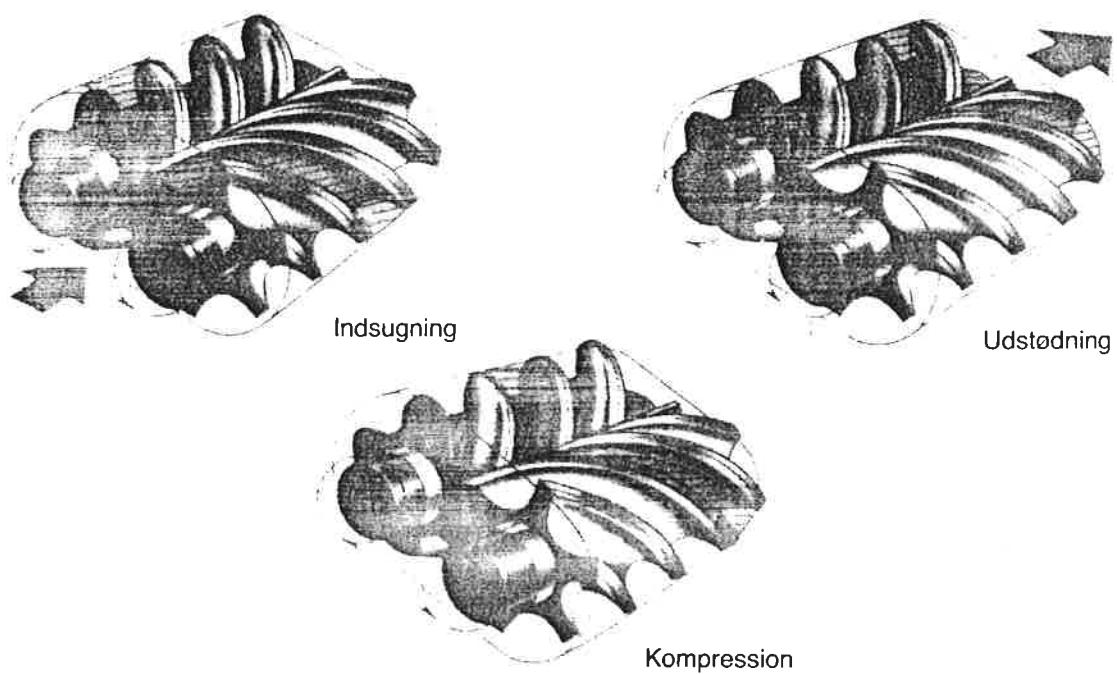


A = Hovedrotor med fire konvekst formede tænder

B = Birotor med seks konkavt formede tænder

Disse toakslede drejestempelkompressorers rotor med parallelle akser er i gensidig tætnende kamindgreb med hinanden som følge af de formtilpassede tandprofiler. Tandmellemrummen danner sammen med det ottetalsformede hus, der omslutter rotorerne tætte, afsluttede arbejdssrum mellem de cylinderformede vægge og endevæggene. Som følge af profilernes skruespiral vandrer indgrebsfladerne fra den ene ende af huset til den anden, når rotorerne drejer, samtidig med at arbejdssummene før indgrebene bliver stadig mindre og arbejdssummene bag ved indgrebene bliver stadig større. Gennem åbninger i husets ender indsuges fra den ene side kølemiddeldamp, som presses ud komprimeret til den anden side. Kompressionens størrelsesorden bestemmes af positionen af åbningskanterne. Derfor har skrukompressorer altid indbygget et fast trykforhold. I praksis kan dette imidlertid ikke overholdes så nøje, hvorfor det er uomgængeligt, at drivmotoren har større effekt. Leveringsgraden er også her kun i ringe grad afhængig af trykforholdet. Derfor forbliver virkningsgraden også i vid udstrækning konstant.

De enkelte kompressionsprocesser er tydeligt fremstillet på de følgende fig. på side 281. Rotorerne har hverken metallisk berøring med hinanden eller med de omsluttende husvægge. Et synkrongear sørger for, at rotorerne overholder det nødvendige lille mellemrum langs med indgrebslinien, således at kompressoren kan komprimere oliefrif. Da de indre lækagetab kun afhænger af trykdifferencen, øges leveringsgraden i takt med slagvolumenstrømmen, dvs. omdrejningstallet. Derfor skal man vælge et højt omdrejningstal.



Der er ganske vist en grænse for det maksimale omdrejningstal på grund af, at strømningsmodstandene og friktionstabene samtidig øges.

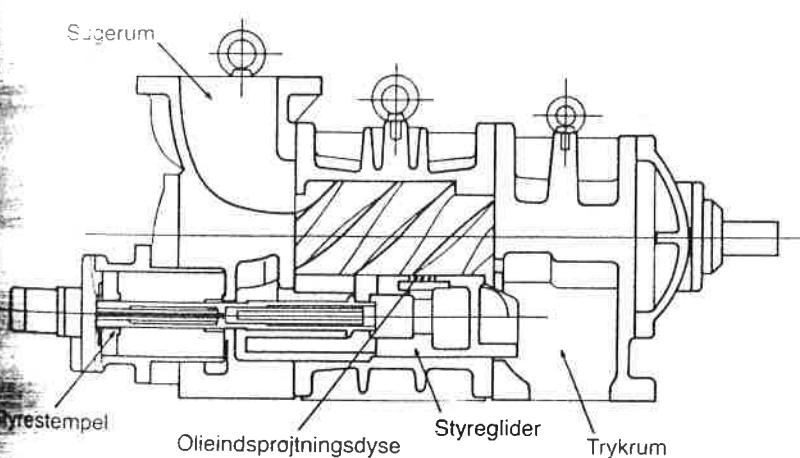
Den opnælige trykdifference er lav for vore forhold.

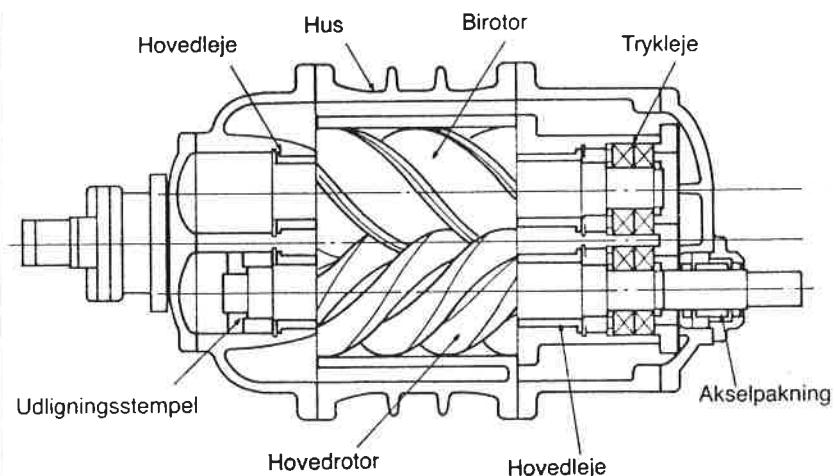
Trykforholdet begrænses af den tilladelige kompressionssluttemperatur  $t_2$ . Derfor anvender vi ikke disse kompressorer uden olie, men olieoversvømmede. Den indsprøjtedeolie overtager foruden tætningen også kuldemiddelfunktionen, således at vi med et trin kan nå op på en trykdifference på  $\Delta p = 20$  bar ved et vilkårligt trykforhold. Fordele ved olieoversvømmet drift:

- birotoren kan drives direkte af hovedrotoren, hvorved man kan undvære synkrongearset,
- omdrejningstallet kan nedsættes, hvorved fremdrift kan ske ved hjælp af direkte kobling med en topolet motor,
- udvekslingsgearset, der ellers er nødvendigt til tørre kompressorer kan undværes.
- sløret kan gøres større, hvorved fremstillingen bliver mere enkel.
- den langsommere gang og støjdæmpningen som følge af den indsprøjtedeolie sænker støjniveauet meget.

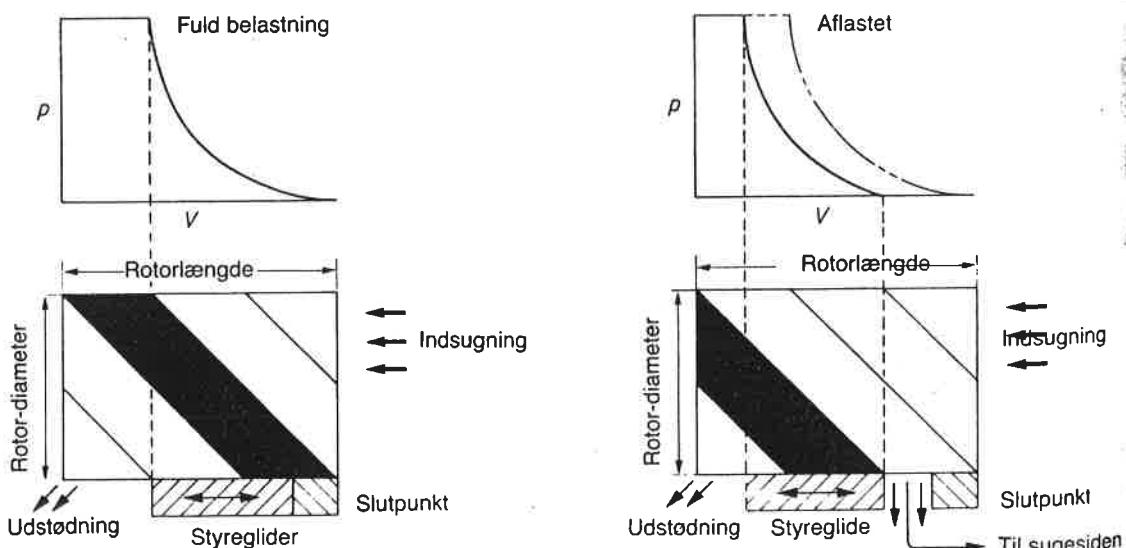
Følgende fig. viser en åben skrukompressor til køleanlæg.

→ ettrins  
maks. 12 bar

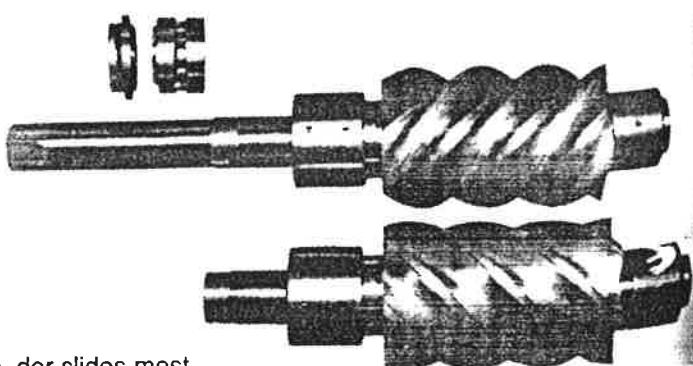




Den trinløse regulering af ydelsen, der muliggør en nedsættelse af ydelsen indtil 10%, foretages ved hjælp af en styreglider. Denne styreglider bevæger sig parallelt med rotoraksen og varierer derved åbningsfladen i bunden af huset. Står kompressoren stille, åbnes styreglideren helt automatisk. Derved kan kompressoren starte fuldstændig aflastet. Som styreimpuls kan anvendes sugetryk eller temperatur, som udløser styregliders hydrauliske fremad- og tilbagegående bevægelse via en elektrisk vendefunktion. De to diagrammer viser styregliders position, indvirkningen på indsugningsvolumenet og fremstillingen i arbejdsdiagrammet.

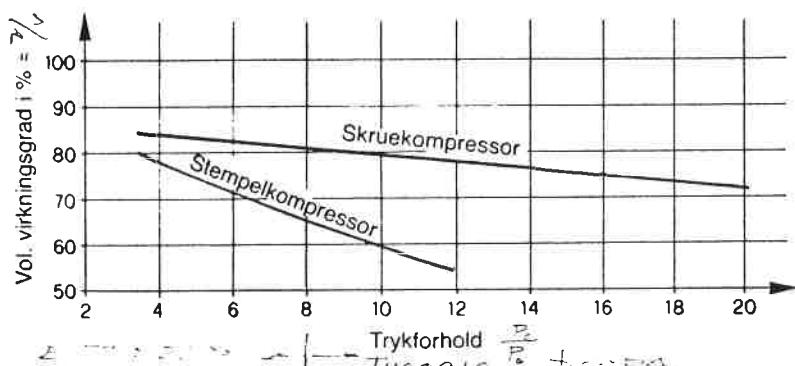


De dele, der slides mest, vises på følgende fig. og består af hoved- og birotor samt akseltætning.



Deler, der slides mest

Den volumetriske virkningsgrad turde også være af interesse for os, specielt sammenligningen med stempelkompressoren i afhængighed af trykforholdet.



I dag leveres komplette koldvands- og køleaggregater med skruekompressorer ab fabrik. Halvhermetiske skruekompressorer er også i handelen. Følgende principskema (se side 284) viser funktionsforløbet for et køleaggregat med åben skruekompressor.

Skruekompressorer er i reglen i handelen til alle gængse kølemidler, således f.eks. til R 12, R 22, R 502 og R 717. Den geometriske slagvolumenstrøm går fra  $\dot{V}_{\text{slag}} = 400 \frac{\text{m}^3}{\text{h}}$

til  $\dot{V}_{\text{slag}} = 5000 \frac{\text{m}^3}{\text{h}}$ . I den seneste tid fremstilles også skruekompressorer med mindre geometrisk slagvolumenstrøm. Firma *Bitzer* har den mindste skruekompressor med  $\dot{V}_{\text{slag}} = 84 \frac{\text{m}^3}{\text{h}}$ . Den konstrueres åben eller halvhermetisk. Omdrejningstallene ligger mindst ved  $n = 2900 \text{ min}^{-1}$ .

## 63 Turbokompressorer

KT

I modsætning til fortrængningsmaskinerne bevirkede turbokompressorer som strømningsmaskiner, at trykket i den indsugede kølemiddeldamp ikke stiger som følge af reduktion af slagvolumenet, men som følge af omdannelse af den bevægelsesenergi, der i løbehjulet er tilført slagvolumenstrømmen, til tryk. Trykkets størrelse er forholdsmaessigt lig den frembragte kinetiske energi i kølemiddeldampen, dvs. den er afhængig af kølemiddeldampens massefyld og løbehjulets omkredshastighed. Ved samme stigning i trykket kan omkredshastigheden være des mindre, jo større kølemiddeldampens massefyld er. Da – som vi allerede ved – massefylden forholdsmaessigt er lig med molekylvægten, indser vi betydningen af højmolekylære kølemidler, altså Freonkølemidler til turbokompressorer.

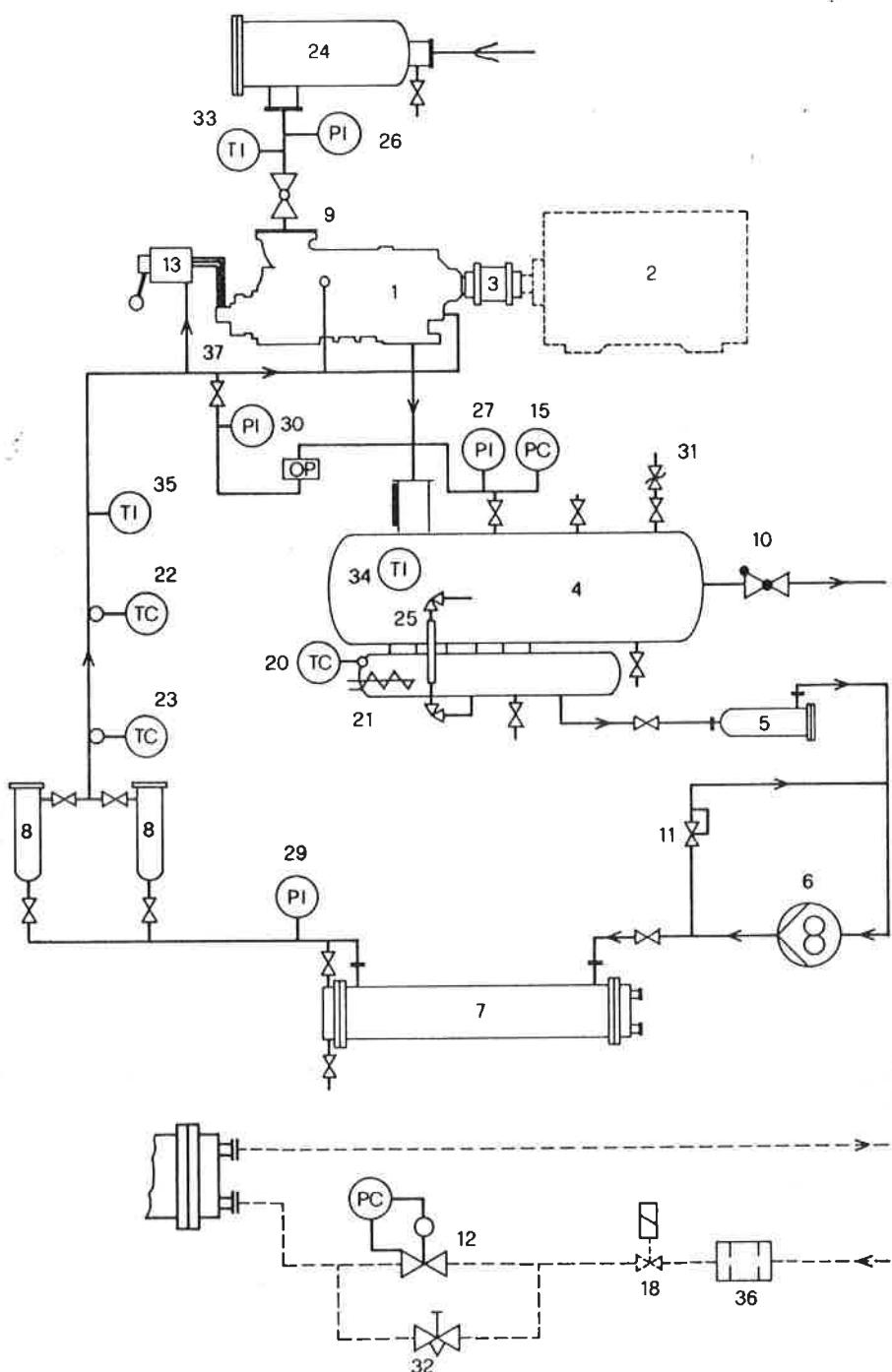
På grund af de store volumener er turbokompressoren forbeholdt de store køleydelser ved ringe pladsbehov. Turbokompressoren udmærker sig ved dynamisk fuldstændig udignet løb, ringe slid, enkel pasning og praktisk taget oliefri kompression. Turbokompressorerne konstrueres udelukkende som radiaalkompressorer, da aksialkompressorer kun kan anvendes med fordel ved helt store volumenstrømme og små trykforhold.

= kinetisk energi  
= potentiel energi

### 63.1 Driftsegenskaber

Ved turbokompressorer har leveringsgraden, som vi kender den fra stempelkompressorerne, ingen betydning. Man anvender i stedet for leveringstallet til vurdering af volumenstrømmen.

## Principskema for et køleanlæg med åben skruekompressor



1 = skruekompressor; 2 = motor; 3 = kobling; 4 = olieudskiller; 5 = oliefilter (sugeside); 6 = oliepumpe; 7 = oliekøler; 8 = oliefilter (trykside); 9 = kontraventil sugeside; 10 = kontraventil trykside; 11 = olietryksreguleringsventil; 12 = automatisk reguleringsventil; 13 = manuel aflastning; 14 = olietryksafbryder; 15 = overtryksafbryder; 16 = kølevandsregulator; 17 = magnetventil for kølevandstilførsel; 18 = magnetventil for kølemiddeltilførsel; 20 = termostat for olieopvarmning; 21 = olieopvarmning; 22 = oliesikkerhedstermostat; 23 = olietermostat; 24 = sugedampfilter; 25 = oliestandsindikator; 26 = sugetrykmanometer; 27 = trykmanometer; 29 = olietrykmanometer ved oliekølerafgang; 30 = olietrykmanometer; 31 = sikkerhedsventil; 32 = håndreguleringsventil; 33 = termometer til sugeside; 34 = termometer til trykside; 35 = termometer til oliefilter; 36 = filter; 37 = positionsindikator

med dette t  
som strømr  
domme stør  
det dynamic

## 63.2 Ve

Følgende c

Sammenli  
inden for i

Betegnelse

Indekstal  
Kemisk fc  
Molekylv  
Indsugni  
Sluttryk /  
Entalpist  
Volum.ku  
Lydhasti  
afgang æ  
Hjulomk  
 $u_2$  (1)  
Machta  
til  $u_2$  N  
1,  $\rho_1$

Samn  
for dy

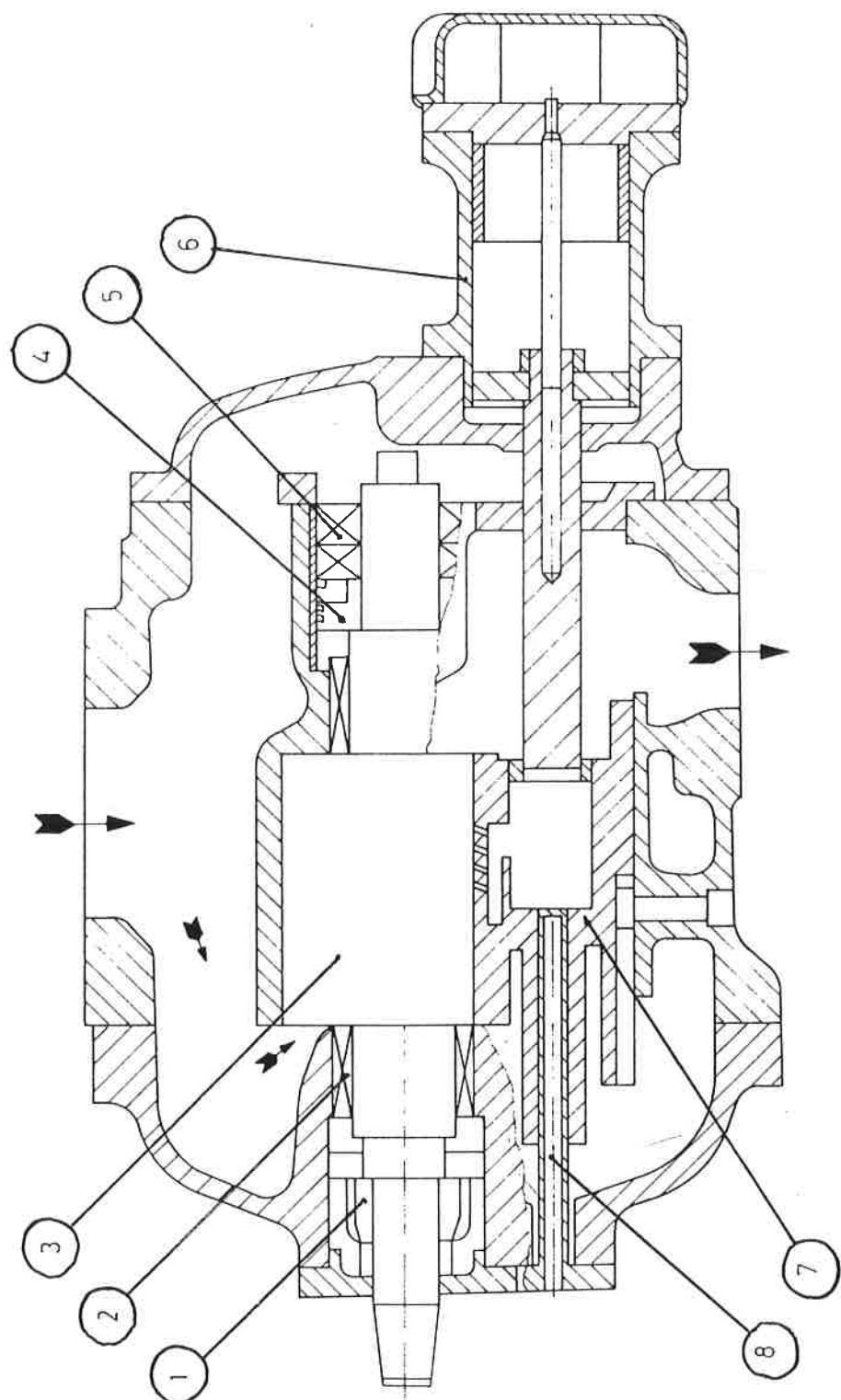
Beteg

Indek  
Kemis  
Molek  
Indsu  
Sluttr  
Entai  
Volu  
Lydh  
Hjulc  
Mact  
1) se  
ket



JL/NG 15/7-75

Snittegning



- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| 1. Akselpakkboks   | 5. Trustlager          |
| 2. Glidelager      | 6. Hydraulisk aktuator |
| 3. Han-rotor       | 7. Sleideventil        |
| 4. Balanssestempel | 8. Oljetillförselrör   |

**KVÆRNER BRUGS  
KJØLEAVDELING AS  
SANDVIKA**

Utd. JL/NG | Ktr.

**SKRUKOMPRESSOR  
HOWDEN type WRV oljesmurt  
Beskrivelse**

480-N-1

Ant. sider	3	Side nr.	2
Erst. av:			
Erst. for:			

Howden skrukompessor er en kapasitetskontrollert oljesmurt fortrengningskompressor.

Kompresjonene oppnås ved inngrep av to sylinderiske, spesialformede rotorer med parallelle akslinger lagret i glidelager i et felles hus.

De to rotorene har en meget nøyaktig utførelse tilpasset hverandre og kalles "HAN"- og "HUN"- rotor.

"HAN"-rotoren har fire spiralformede tanner som går i inngrep med seks tilsvarende utsparinger i "HUN"-rotoren. Begge rotorer har samme utvendige diameter. Hver rotor hviler i to glidelagre med hvittmetallglideflater. Fordi smøreoljen har et overtrykk på ca.  $2 \text{ kg/cm}^2$  i forhold til leveringstrykket, virker glidelagrene som aksettetninger innen kompressoren.

Aksielt trykk utbalanseres av et stempel montert på hver rotoraksel sammen med sfæriske kulelager. Balansestempelets ene side utsettes for oljetrykket (leveringstrykket pluss  $2 \text{ kp/cm}^2$ ) mens den andre siden har forbindelse med sugetrykket. Resulterende differansetrykk utligner det opptredende aksielle trykk som skapes ved kompresjonen. Dette medfører liten belastning på de sfæriske kule-lagrene og dermed økt levetid.

Rotorenes vertikale endeflater åpner og lukker under rotasjonen for porter i kompressorens inntaks- og uttakskammer. Mens sporene befinner seg foran inntaks-kammerets åpning, suges gass inn i mellrommet mellom to tannpar. Ved ytterligere dreining av rotorene, stenger tennenes endeflater inntaksåpningen og kompresjonen begynner.

Gassvolumet mellom to tannpar minskes ved at en tann går i inngrep med det tilsvarende spor i hun-rotoren. Det stadig

minskende gassvolum kan ikke unnslippe før tannendeflaten på uttakssiden avdekker utløpsporten og den komprimerte gassen kan strømme ut i uttakskammeret. For å gi god tetning og hindre kapasitets-tap sprøyttes det olje inn mellom rotorene. Oljetrykket er  $2 \text{ kg/cm}^2$  høyere enn leveringstrykket. Inn-sprøytningen skjer igjennom dyser på toppen av sleideventilen. Oljen både smører, kjøler og tetter.

Kapasitetsregulering utføres ved å forskyve en sleideventil, montert under rotorene i aksial retning. Sleideventilen opereres av en hydraulisk aktuator bestående av en sylinder og et stempel som forskyves av smøreoljetrykket. Ved å bevege sleideventilen oppnår en å forandre det punkt kompresjonen starter ved. Dette gir en intern gass-sirkulasjon og en trinnløs regulering av kapasiteten fra 100% til 10%. For nærmere beskrivelse av kapasitetsreguleringen, se beskrivelse 480-N-12a.

"HAN"-rotoren er den drivende rotor og akselen er derfor ført ut av kompressoren for kobling til drivmotor.

Akseltetningen er av mekanisk, trykksbalansert type, smurt og kjølt av olje fra kompressorens smøreoljesystem. For nærmere beskrivelse se 480-N-11.

Smøreoljen skaffes fra egen separat oljepumpe. Denne er dimensjonert med større kapasitet enn kompressorens forbruk. Overskuddet går via en overløpsventil direkte tilbake til oljeutskilleren. Dette gir mulighet til å holde mest mulig konstant oljetrykk inn på kompressoren.

Beskrivelse av oljepumpen, se 480-N-7.

Fig. 1. Skravert felt viser rotorhusets utløpsport.

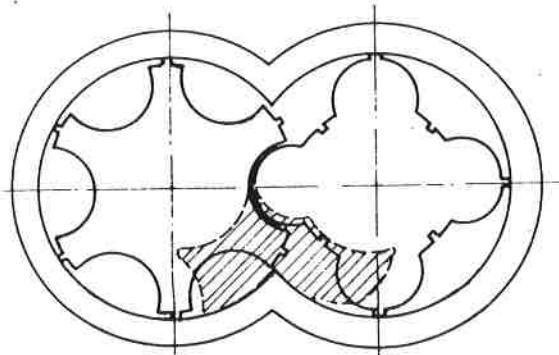
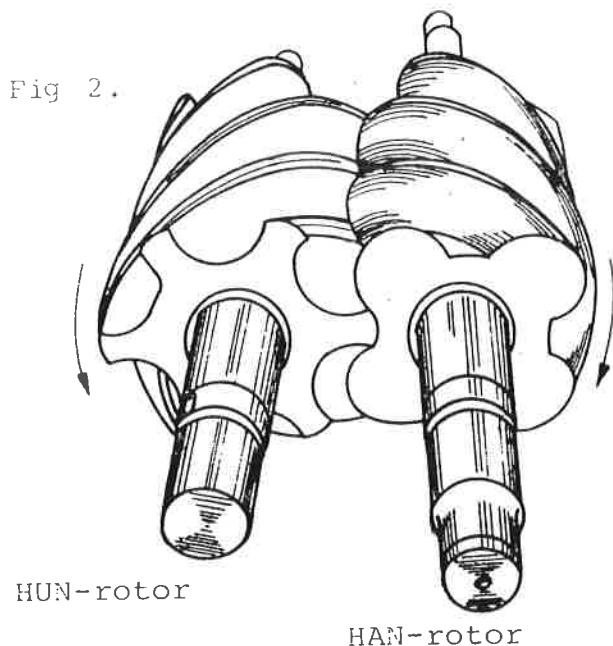


Fig. 2.



#### Beskrivelse

Fig. 2 viser til høyre HAN-rotoren med sine fire langsgående, spiralformede tenner med rett avdreide endeflater.

HUN-rotoren til venstre har seks tilsvarende spor og på øverste figur sees tydligst hvordan en tann går i inngrep med HUN-rotorens spor.

#### Kompresjonsgang

Fig. 3 viser innløpsporten som avdekker tannendeflaten under innsugningsfasen.

Gassen fyller mellomrommene ved omdreiningen av rotorene i lengderetningen.

Gassvolumet blir innestengt og kompresjon oppstår når en tann går i inngrep og minsker volumet i motgående spor.

Fig. 1 viser utløpsporten stiplet diagonalt plassert i forhold til innløpsporten, hvor nå sporet med komprimert gass avdekkes og gassen støtes ut.

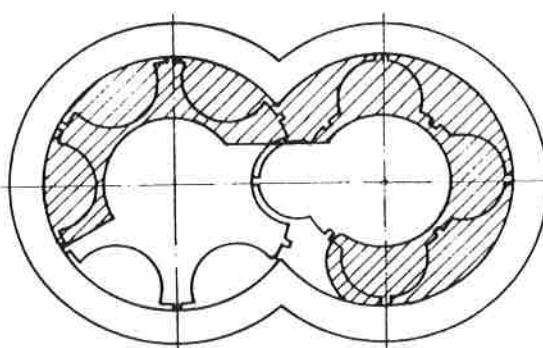
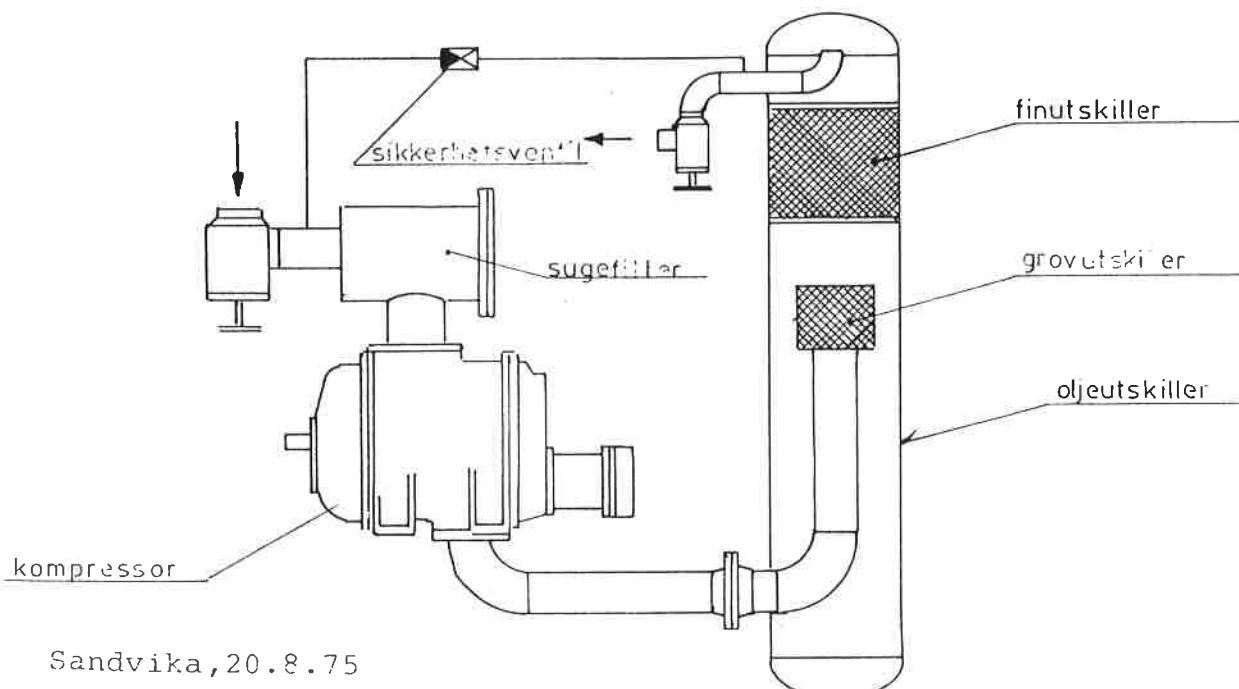


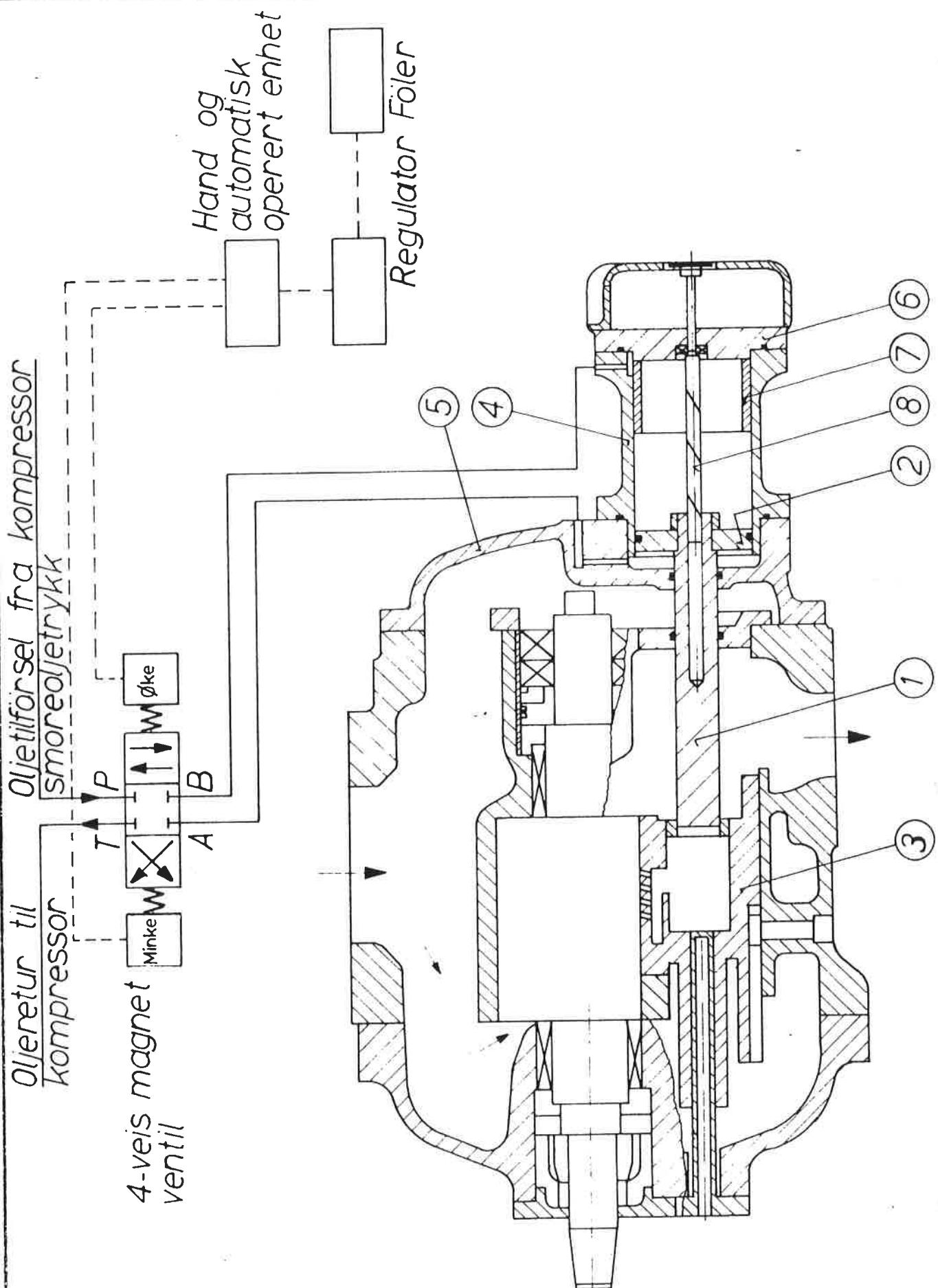
Fig. 3. Skravert felt viser rotorhusets innløpsport.

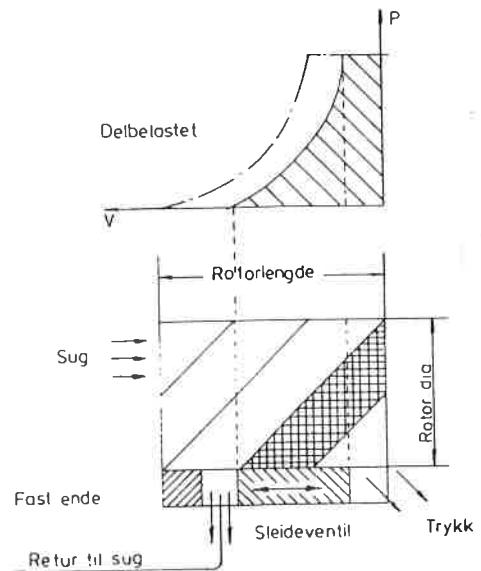
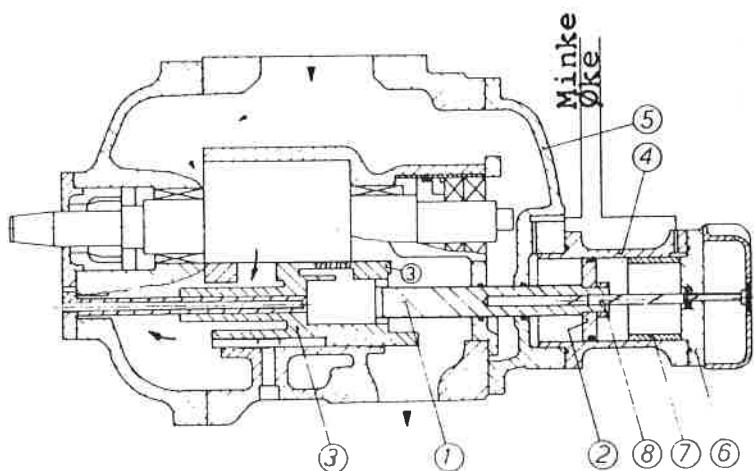
Gassen suges inn i kompressoren gjennom en tilbakeslagsventil og via et filter montert på sugeflensen. Filteret har løs innsats av finmasket rustfri duk. Tilbakeslagsventilen er nødvendig for å hindre at kompressoren ukontrollert blir drevet i revers av trykkforskjellen over maskinen når den stoppes.

Under kompresjonen sprøyes det olje inn mellom rotorene for smøring, kjøling og tetning i kompressoren.

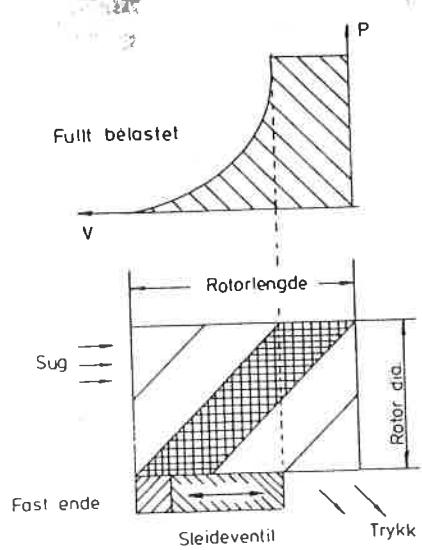
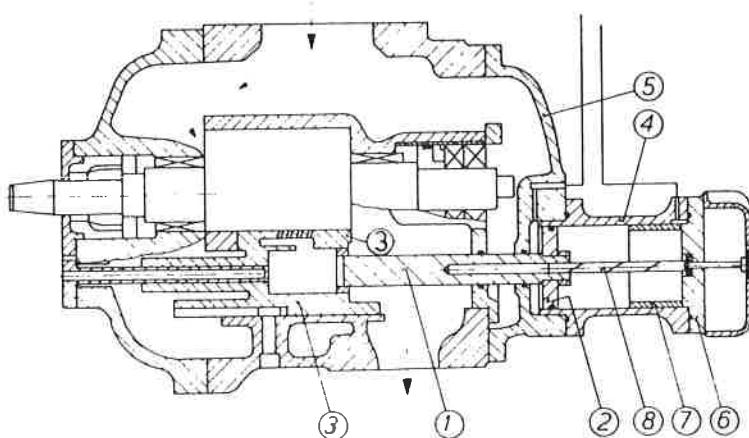
Fra kompressoren går den oljeblandede gassen inn i oljeutskilleren hvor oljeutskillingen foregår i 2 trinn, grov- og finutskilling. Etter oljeutskilleren passerer gassen en ny tilbakeslagsventil. Denne skal hindre at gass fra trykksiden strømmer inn i oljeutskilleren og kondenserer. Den er også sikkerhet for den første tilbakeslagsventilen. For å hindre skader ved start med stengt trykkstoppventil er det sikkerhetsventil mellom HT- og LT-sidene.







a. Redusert kapasitet. Intern resirkulasjon.



b. Full kapasitet.

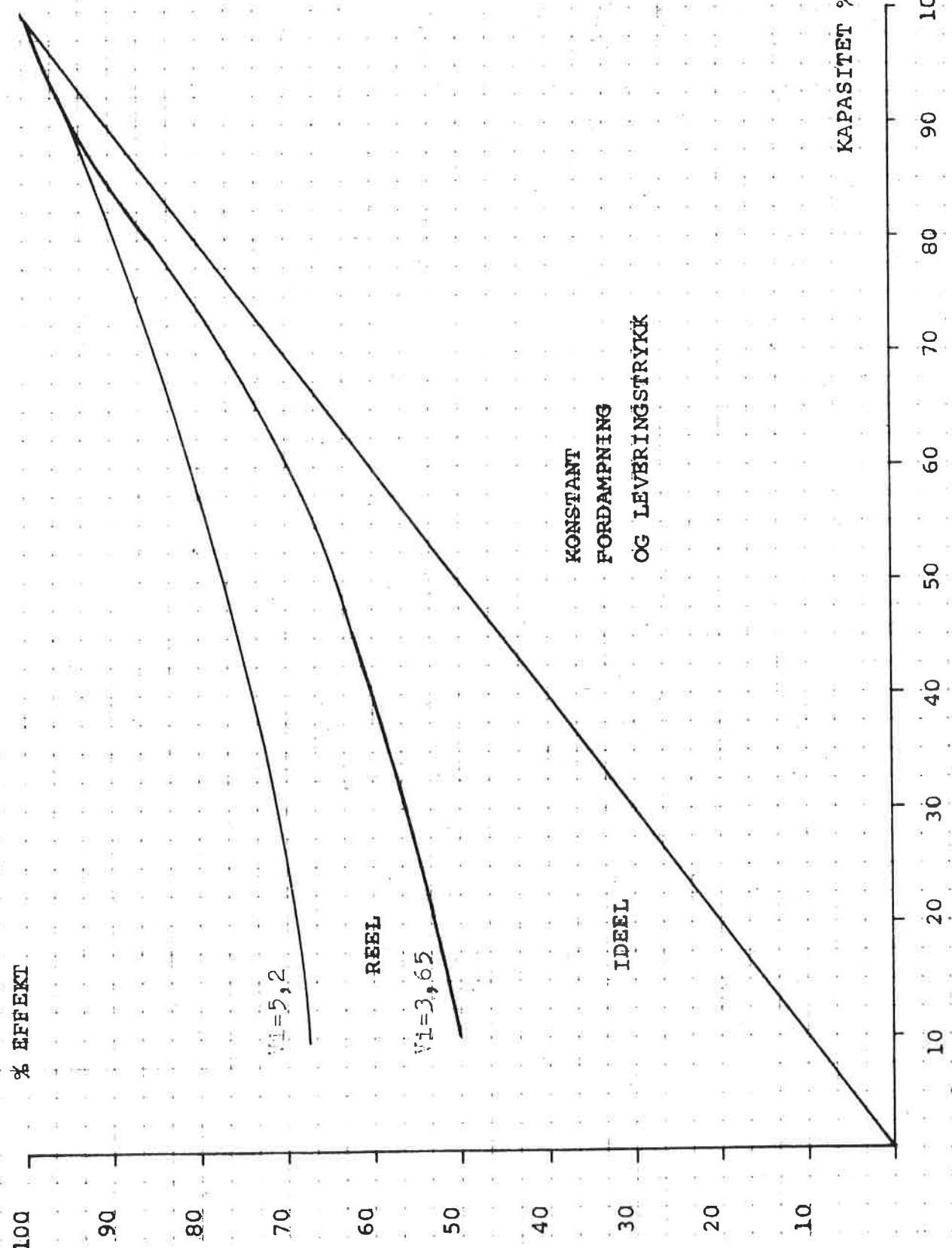
KOMPRESSOR WVR FOR NM  
TYPISK DELBELASTNINGSFORHOLD

BARE VEILEDENDE, VARIERER MED  $v_i$ .

BRUK TABELL FOR AKTUELLE VERDIER

FOR DEN AKTUELLE MASKIN.

BSV



Kapasitetsreguleringen

Kapasitetsreguleringen skjer ved at en sleideventil forflyttes aksialt med rotorene og mot utløpsenden. Förste fasen av volumsminskingen komprimerer ikke gassen, men pumper den tilbake til innløpet. På denne måten avkortes den aktive delen av rotorene og på denne måten kan kapasiteten varieres trinnlöst fra 100 til 10 prosent ved konstant turtall på kompressoren. Da gassen ikke komprimeres og pumpearbeidet er lavt, sparer man motoreffekt som antydet i kurve på side 3.

Sleideventilen forflyttes ved hjelp av en dobbeltvirkende hydraulisk arbeidssylinder. En stempelstang (1) forbinder sleideventilen (3) med hydraulstempellet (2). Sylinderen (4) er festet til kompressorens utløpskåpe (5) med bolter og tettet med O-ringer. Til sylinderen er det boltet et endelokk (6) også tettet med O-ring.

På endelokket er posisjonsindikator, endebrytere og eventuelt et potensiometer plassert.

Samme kompressor kan utstyres med forskjellige sleideventiler med ulike lengder for andre innebygde volumsforhold. For å korrigere arbeidssylinderens slaglengde legges en distansering (7) mellom stempel og endelokk. Distanseringens mål er avhengig av sleideventilen's lengde.

Posisjonsindikatoren, potensiometeret og kamkurvene for endebryterne drives av en indikatoraksel (8). Denne har 2 sprialformede spor etter hele lengden. To stift i stempelstangen griper inn i sporene og vrir indikatorakselen ved forflytningen av stempellet.

Hydraulysylinderens stempel forskyves ved at smøreoljetrykket tilføres den ene siden av stempellet. Andre siden forbindes til kompressorens sugeside. Oljen tilføres via en 4-veis magnetventil. Når magnetventilen er spenningslös, går den til nøytral posisjon og stenger alle forbindelser. Arbeidssylinderen er da hydraulisk låst.

Netto stempelarealer på grunn av stempelstangen, forskjellig på begge sider av stempellet. Sleideventilen får under drift en

kraft som strever etter å bevege denne mot økt kapasitet da kompressorens trykkforskjell hviler på ventilens ende. Dette gjør at bevegelseshastigheten for sleideventilen under drift blir mye større mot økende kapasitet enn den blir mot minskende.

#### Manuell kap. reg. system

Oljen blir fordelt av en 4-veis magnetventil som styres av impulsknapper på styrepulten (øke og minke).

#### Automatisk kap. req. system

Oljen blir fordelt av en 4-veis magnetventil som styres av en elektronisk termostat EPT60.

Begge system er utført slik at kompressoren ikke kan startes før sleideventilen er i min. posisjon (10 %).

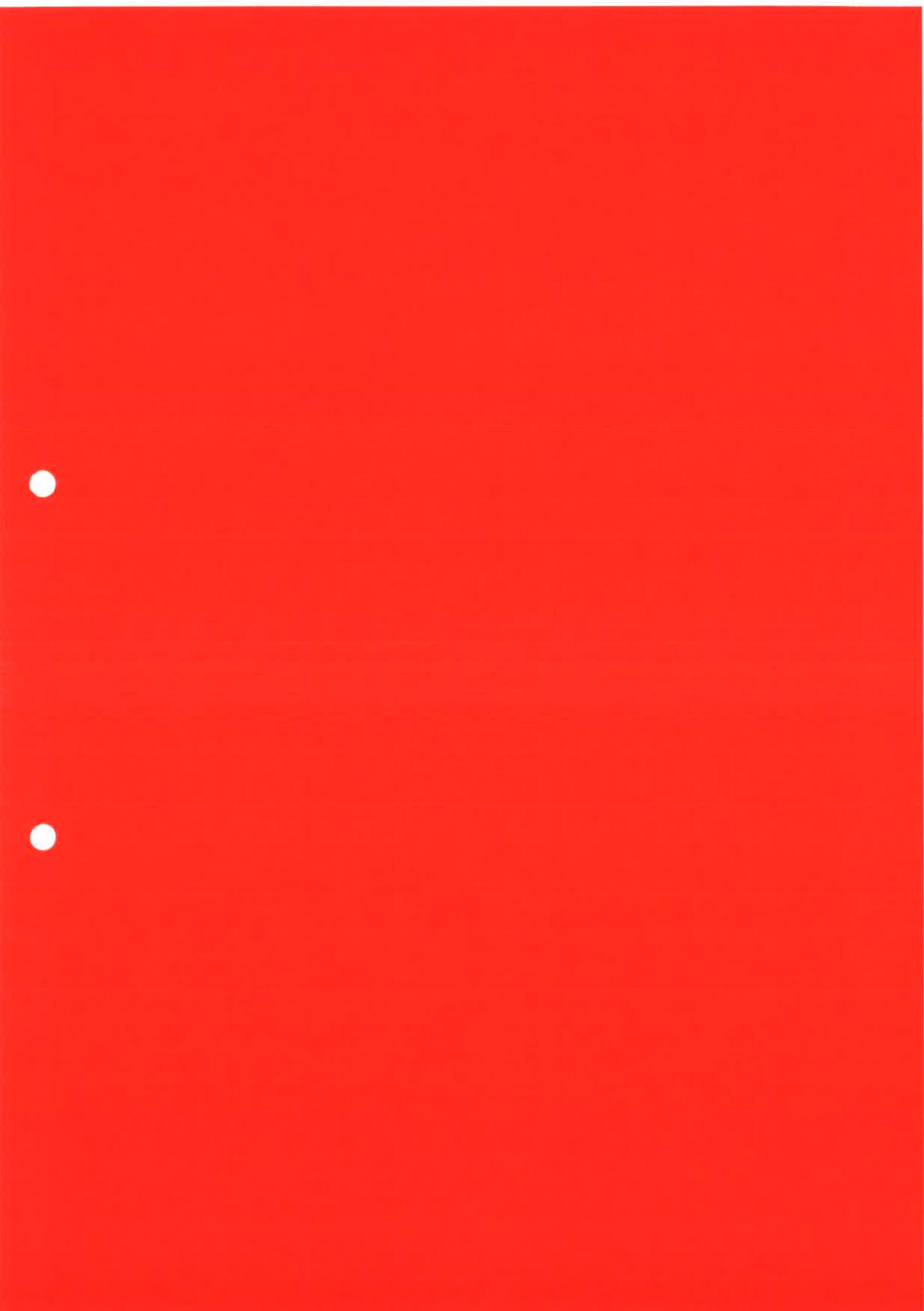
Startprosedyren begynner med start av oljepumpen.

Samtidig som pumpen starter får magnetventilen strøm og sleideventilen vil beveges til min. posisjon. Viseren på endelokket på den hydrauliske aktuatoren indikerer sleideventilens posisjon.

Når sleideventilen når min. posisjon sluttet kontakt i en mikrobryter montert på den hydrauliske sylinderen og en lampe på styrepulten tennes. ("Klar til start".)

Nå kan kompressormotoren startes. Samtidig som motoren startes begynner et tidsrelé å gå. Dette hindrer at kapasitetsreguleringen kan beveges før maskinen har kommet opp i normal arbeidstemperatur. Tidsreléet stilles på ca. 5 min. Når denne tiden er utløpt kan impulsknappen for kapasitetsreguleringen benyttes for å få ønsket kapasitet på kompressoren. Automatisk kapasitet legges først inn når normal fordampnings temperatur er nådd.







# TVEGGJA ÞREPA FRYSTIKERFI



# Túnfiskfrysting

SIGURÐUR J. BERGSSON - KÆLING HF.

**Kæling hf. var stofnað árið 1968 og hefur starfað óslitið síðan. Eru því þrjátíu ár liðin frá stofnun þess en það er með elstu starfandi fyrirtækjum í sinni grein á landinu. Allar götur síðan hefur fyrirtækið sérhæft sig í búnaði tengdum kælingu og frystingu fyrir matvælaiðnaðinn, bæði á sjó og landi.**

**Síðasta ár hafa Japanir stundað veiðar á túnfiski hér við land með leyfi íslenskra stjórnvalda og náð viðunandi árangri en löng hefð er fyrir veiðum á þessari fisktegund víða í heiminum.**

**Í mars s.l. gerði Kæling hf. ásamt tveimur erlendum fyrirtækjum samning við útgerðarfyrirtækið Byr ehf., sem gerir út samnefnt skip frá Vestmannaeyjum, um hönnun og smíði á vélbúnaði fyrir djúpfrystingu á túnfiski.**



## Túnfiskveiðar Norðmanna

Túnfiskur hefur áður fundist í norðanverðu Atlantshafi en talið er að hann hafi fylgt síldartorfum eftir í ætisleit á haustin.

Norðmenn veiddu til að mynda verulegt magn af túnfiski á þessum tíma og þá bæði í nót og á línu.

Um leið og síldin hvarf, hvarf túnfiskurinn einnig en með aukinni síldargöngu hefur hann aftur farið að gera vart við sig í norðanverðu Norður-Atlantshafi.

## Túnfiskurinn

Túnfiskurinn er afar stór fiskur að jafnaði og getur hann orðið allt að 300-400 kg þyngd en algeng þyngd liggur þínum 150-200 kg.

Stærri fiskar hafa sést en eru mjög fáséðir.

Fiskurinn getur orðið allt að 260 sentímetra langur.



Mynd 1 - Túnfiskveiðar í Miðjarðarhafi.

## Frágangur fyrir frystingu

Það er afar mikilvægt að túnfiskurinn komist sem allra fyrst í frost eftir að

hann er kominn um borð en byrjað er á því að gera að honum og er það mikið nákvæmnisverk, eins og reyndar má segja um allar aðrar fisktegundir, til þess að ná toppgæðum.

Fiskurinn er blóðgaður, hluti tálknanna fjarlægður svo og innfly. Eftir það er fiskurinn þveginn og þurrkaður og síðan komið í frysti.

## Vinnsluferli

Þar sem fiskurinn getur verið afar stór og þar með sver eða um 30-40 sentímetrar að þykkt, tekur frystingin nokkuð langan tíma.

Einnig er fiskurinn nokkuð feitur sem hægir á frystingunni enn frekar.

Til þess að uppfylla ströngustu kröfur, sem japanskir kaupendur setja, þarf að frysta fiskinn við -60 til -65°C sértubúnum hraðfrystiklefum.

Allt umhverfi fisksins þarf að vera vel frágengið, þannig að aldrei komi til að frostið detti niður, og hrímmynundan á kæfliflötum verður að vera í algjöru lágmárti.

Frystítíminn er mjög misjafn og fer það eftir stærð fisksins. Litla fiska nægir að frysta í um sólarhring á meðan stærri fiskar þurfa allt upp í two sólarhringa. Allra stærstu fiskar þurfa jafnvel mun lengri tíma en það.

Þegar fiskurinn er frosinn er hann tekinn út úr frysti og glasseraður í ferskum sjó og síðan settur niður í frystilest þar sem hann er geymdur við -50°C.

Ef framangreindar kröfur eru uppfylltar og meðferðin að öllu leyti rétt er um mjög verðmæta vörur að ræða og

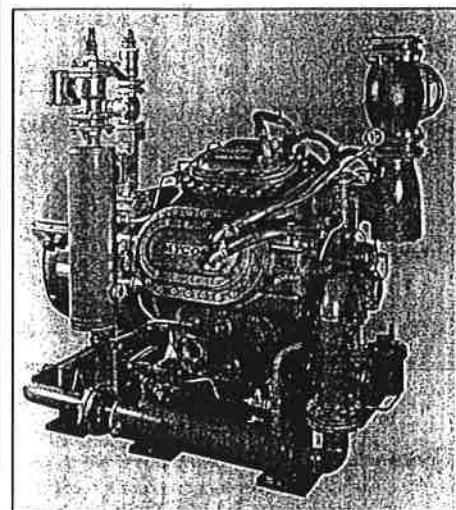
heldur fiskurinn ferskleika sínum og últli í allt að 20 mánuði.

## Vélbúnaður

Til þess að uppfylla framangreindar kröfur þarf vélbúnað sem er verulega frábrugðinn hefðbundnum frystikerfum og þarf öll hönnun og frágangur að vera með vandaðasta móti.

Eins og að framan er greint hefur Kæling hf. gert samning við útgerð BYR VE-373 um hönnun og sölu á djúpfrystibúnaði í skipið og verður það þar með fyrsta túnfiskveiðiskip íslendinga.

Þá hefur Kæling hf. gert samstarfs-samning við fyrirtækin Mycom Europe N.V. í Belgíu og



Mynd 2 - Mycom SFX 62, 2ja þrepa stimpilþjappa

Mayekawa Marine Engineering Co. Ltd í Japan um samvinnu og samstarf

um hönnun og smíði á búnaði fyrir túnfiskfrystingu um borð í skipum.

Til þess að ná svona djúpu frosti verða notaðar tvær sérsníðaðar 2ja þrepa stimpilþjöppur af gerðinni MYCOM SFX 62 (sjá mynd 2).

nota þennan kælimiðil sem er alveg klórfrír ( $ODP = 0$ )<sup>1</sup>

Kerfið í Byr VE verður byggt upp með tveimur þjöppum til að byrja með en önnur þjónar frystilestum skipsins en hin hraðfrystiklefunum.

beinni uppgufun og þenslulokum en ekki dælukerfi. Þetta kostar mun minna magn af kælimiðli í umferð heldur en hefðbundið dælukerfi með beinni uppgufun.

## Niðurlag

Túnfiskveiðar eru sýnd veiði en ekki gefin og jafnvel þótt Japanir hafi stund-að þessar veiðar með góðum árangri hér við land er ekki þar með sagt að okkur Íslendingum takist það í fyrstu atrennu.

Til þess geta legið ýmsar ástæður sem ekki verða raktar frekar hérl. Það er hins vegar engin spurning að við verðum að ná tökum á þessu eins og öðrum veiðiskap og að mínu mati er það ekki spurning um hvort heldur hvenær túnfiskurinn fer að gefa okkur umtalsverðar tekjur í þjóðarbúið.

*Höfundur er vélteknifræðingur og framkvæmdastjóri.*

## Kæling hf.

Mynd 3 - Kerfisuppbrygging fyrir túnfiskfrystikerfi

Þjöppurnar eru sérhannaðar til þess að taka lítið pláss og er rafmótorninn samþyggður þjöppunni (semi-hermetic).

Þjöppurnar nota kælimiðlinn R-404A sem er umhverfisvænn og tiltölulega nýr á markaðinum. Upphaflega voru þjöppurnar hannaðar til þess að keyra á kælimiðlinum R-22 en þar sem hann er ekki lengur leyfi-legur vegna klórsambanda er valið að

Afkost kerfisins miðast við að frysta allt að 2 tonn á sólarhring, svo og að viðhalda frosti í frystilestum sem eru tvær, 85 m<sup>3</sup> framlest og 215 m<sup>3</sup> aðallest.

Reiknað er með því að hægt verði að auka frystiaflíð með því að bæta við einni þjöppu en hún þjónar þá einnig sem varajappi.

Mynd 3 sýnir dæmigerða kerfisuppbrygginu á djúpfrystikerfi fyrir túnfisk.

Eins og sést er kerfið byggt upp með

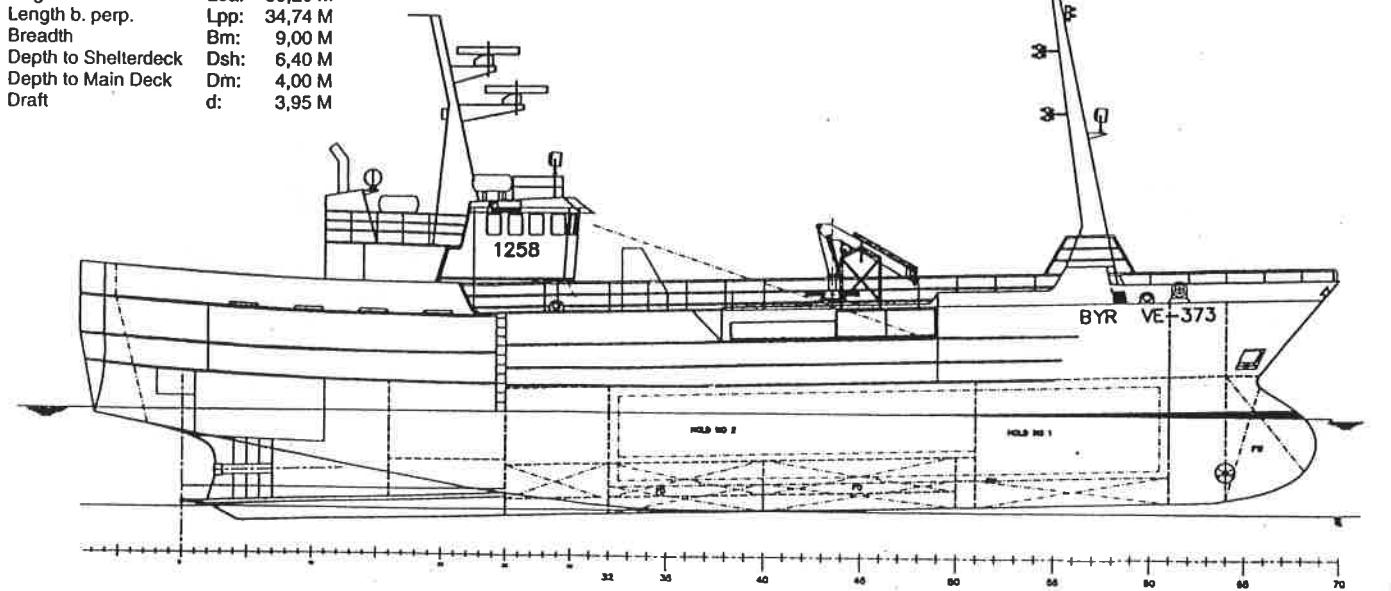
Heimildir:

- 1) Fiskifréttir - 19. des. 1997
- 2) Morgunblaðið - 16. nóv. 1997
- 3) Mycom Europe - Technical dept.
- 4) Mayekawa Marine - Engineering Departure - Tokyo Japan

<sup>1</sup> ODP = Ozone deplation Potential (Eyðingaráhrif efnisins á ozonlagið í hlutfalli við R-12 sem hefur ODP stuðul = 1)

## MAIN PARTICULARS

length over all:	Loa:	39,20 M
Length b. perp.	Lpp:	34,74 M
Breadth	Bm:	9,00 M
Depth to Shelterdeck	Dsh:	6,40 M
Depth to Main Deck	Dm:	4,00 M
Draft	d:	3,95 M



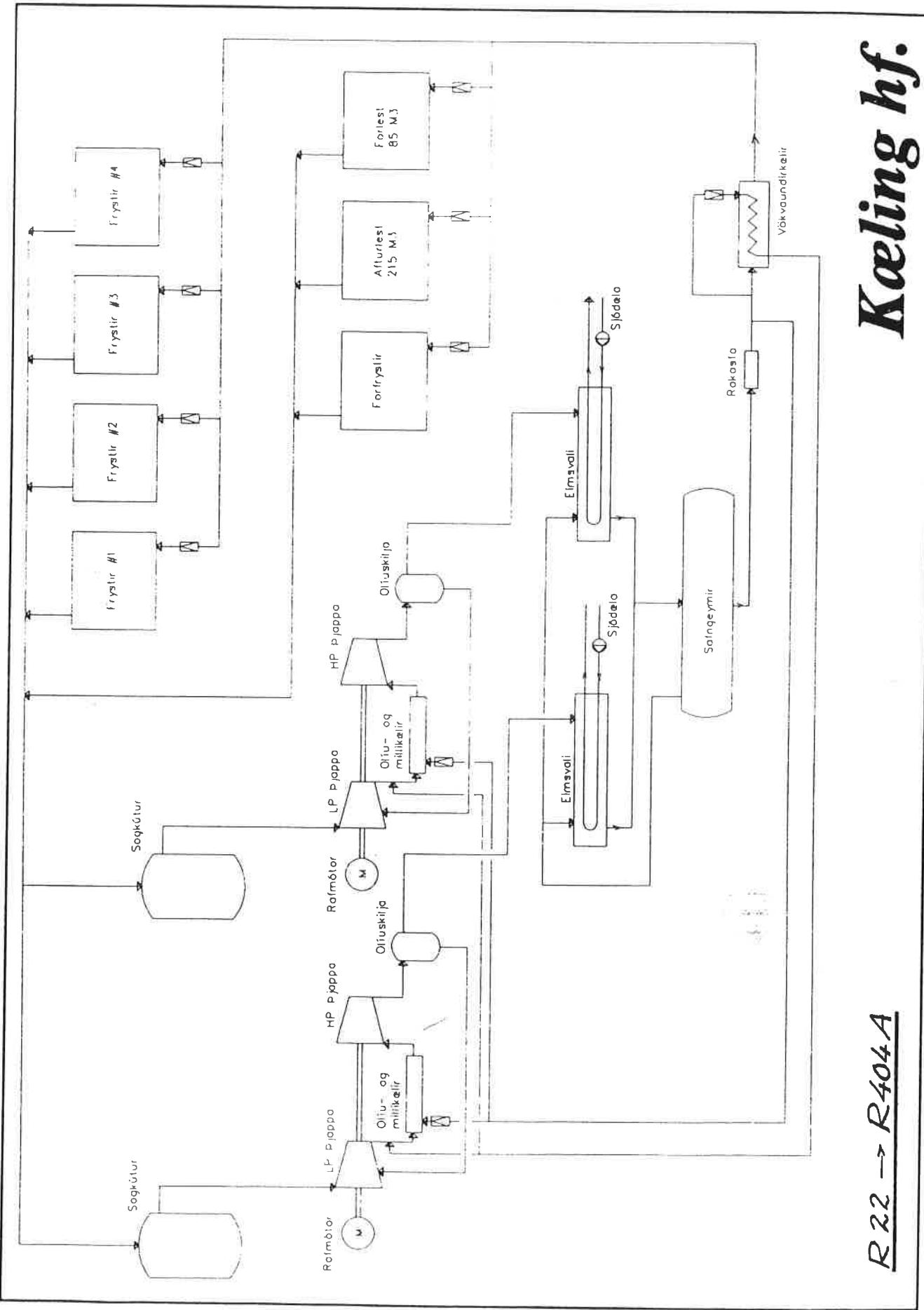
Byr VE-373 eftir væntanlegar breytingar í Póllandí.

SKIPATÆKNI ehf.

# Kœling hf.

R 22 → R 404 A

Mynd 3 - Kerfisupþbygging fyrir túnfiskfrystíkerfi



# 1 Totrins kompressorkøleanlæg

For at muliggøre økonomisk drift af kølemaskiner og garantere driftssikkerhed anvender vi totrinmaskiner ved større trykforhold. Forholdet mellem trykkene beregnes så på grundlag af:

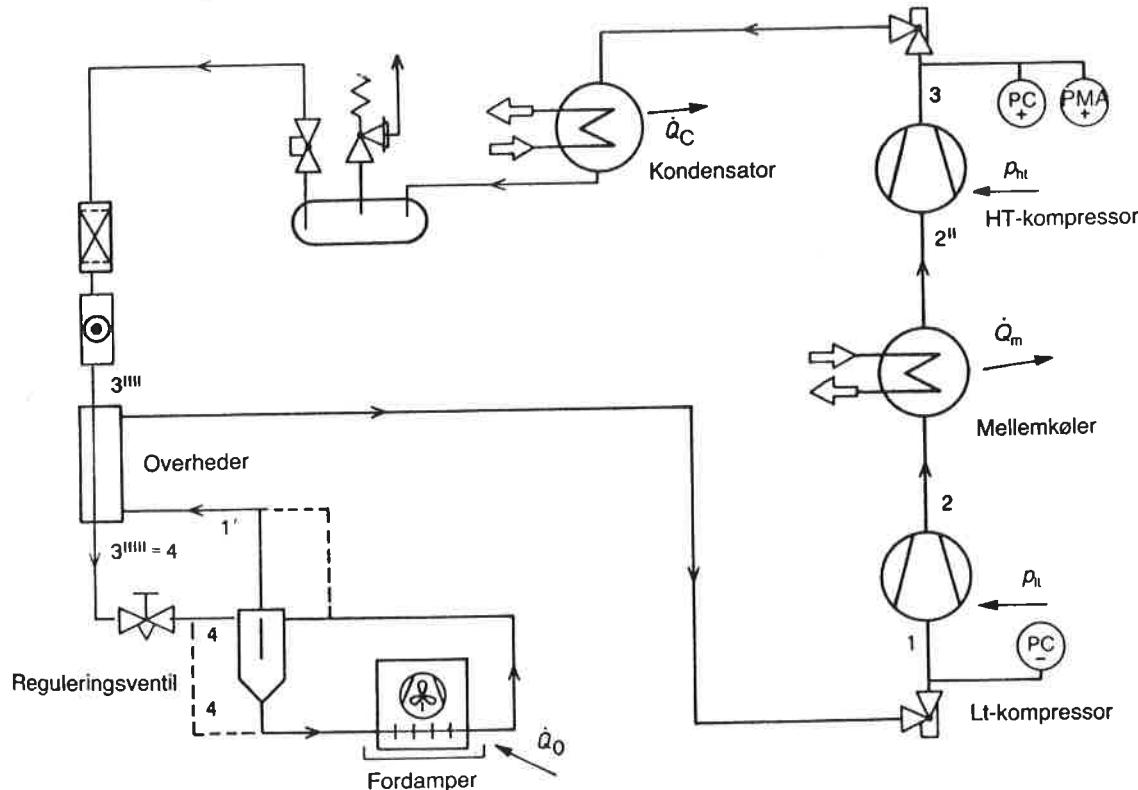
$$p_m/p_o = \sqrt{p_c/p_o}$$

Undgåelse af olie koks dannelse  
 $t_o = -25^\circ\text{C}$   
 til  $t_o = -50^\circ\text{C}$

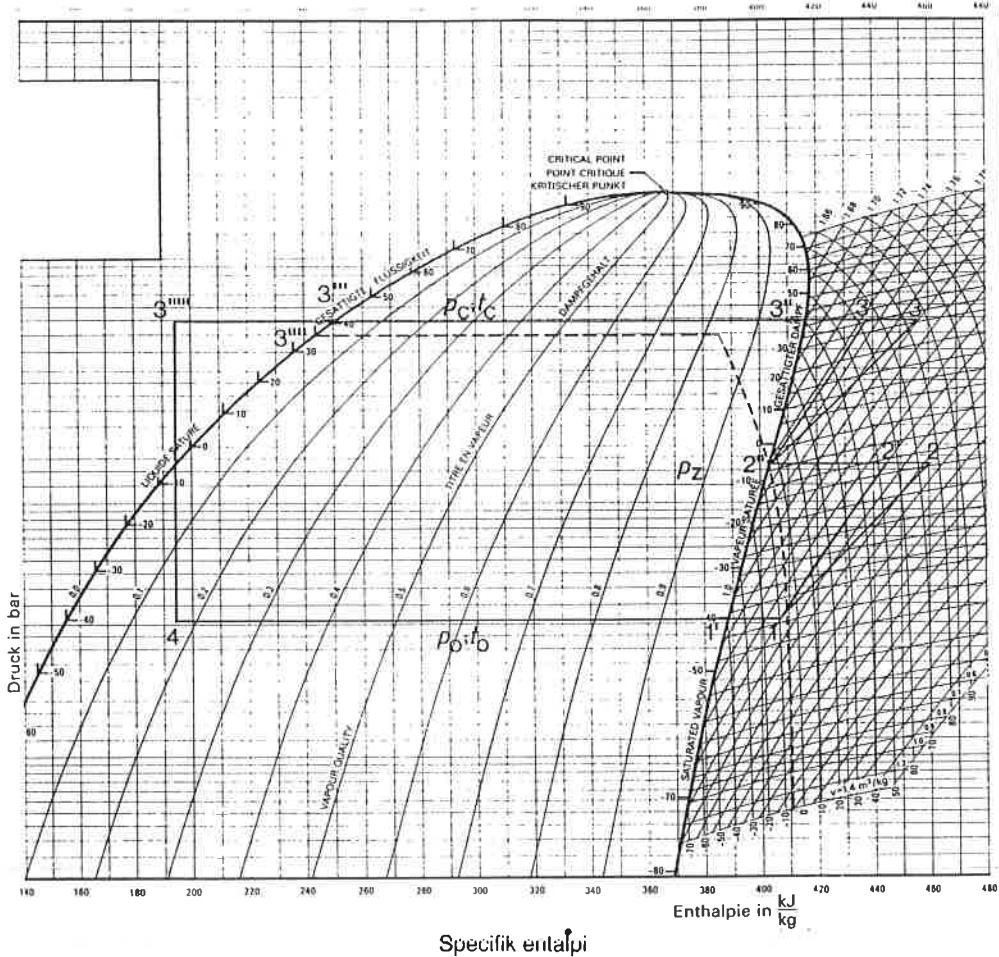
## 1.1 Totrins kompressorkøleanlæg med kølemiddelmellemkøling og underkøling v.h.a. sugedampe

Denne anlægstype anvendes fortrinsvis ved lave kuldeydelser og automatisk drift. Fordamperen kan arbejde „oversvømmet“ med væskeudskiller eller i tørdrift. Den damp 1', der kommer fra fordamperen i tørmættet eller overheded tilstand, opvarmes i overhederen, således at den antager tilstand 1. Derpå komprimeres dampen i lavtrykskompressoren til mellemtrykket og køles i mellemkøleren fra tilstand 2 ved  $p_m = \text{konst.}$  til tilstand 2''. I højtrykskompressoren sker der en kompression til kondenseringstrykket tilstand 3.

I nedenstående figur er „oversvømmet“ fremstillet stilet



Rørdiagram for totrins kompressorkøleanlæg med kølemiddelmellemkøling og underkøling fremkaldt ved hjælp af sugedampene.

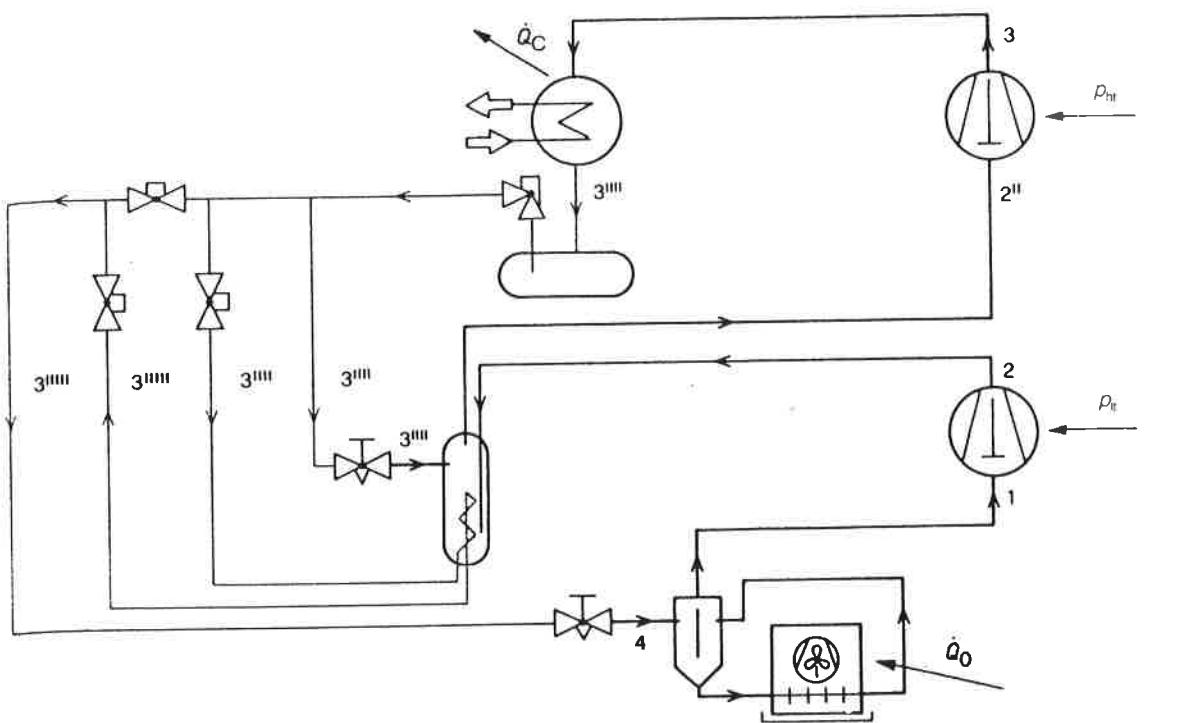


Kredsproces for totrins R 22 kompressorkøleanlæg med kølemiddelmellemkøling og underkøling v.h.a. sugedampene.

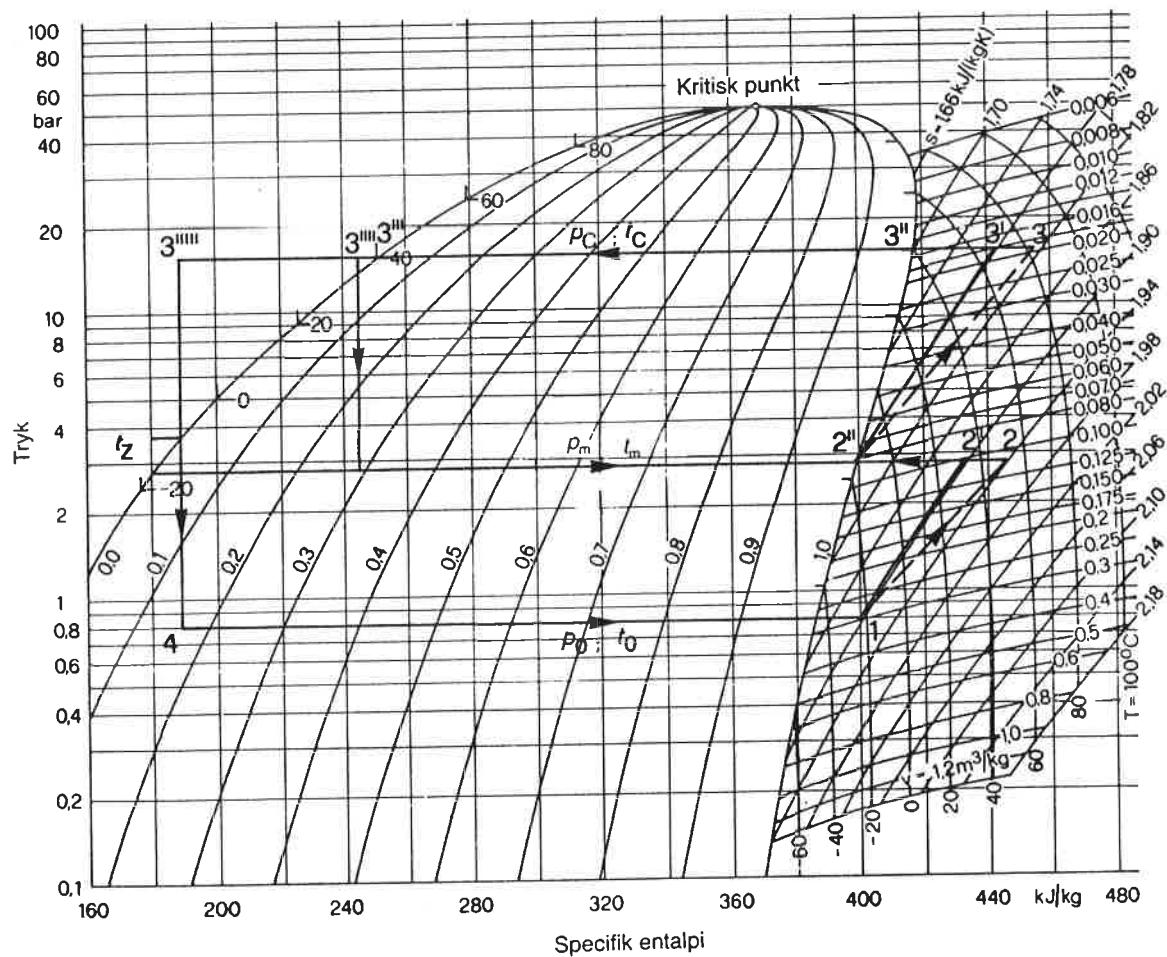
I kondensatoren bortledes overhednings-, kondenserings- og ofte også underkølingsvarmen, således at det flydende kølemiddel når tilstand 3'''. I overhederen sker den yderligere underkøling til tilstand 3'' og i reguleringsventilen drøvlingen til fordampertrykket tilstand 4. I fordamperen optager kølemidlet den specifikke kuldeindvinding som kuldehydelse.

## 1.2 Totrins kompressor-køleanlæg med ettrins ekspansion og kølemiddelmellemkøling

Denne anlægstype anvendes, når anlægget hyppigt skal nedkøles fra høje temperaturer, eller når fordamperen står højt over mellemkøleren, således at der kunne intræde en fordampning af kølemidlet. Den damp, der kommer fra fordamperen, komprimeres i lavtrykskompressoren til mellemtrykket og tilstand 2 og afkøles i mellemkøleren til den tørmættede tilstand 2'', hvorfed en del af det flydende kølemiddel i mellemkøleren fordamper. I højtrykskompressoren sker kompressionen til kondenseringstrykket, tilstand 3. Derpå kondenseser og underkøles dampen i kondensatoren. Det kølemiddel, der er nødvendigt til bortførelse af overhedningsvarmen  $\dot{m}_l (h_2 - h_{2''})$  og til bortførelse af underkølingsvarmen  $\dot{m}_l (h_3 - h_{3''})$ , ekspanderer via reguleringsventilen til mellemkøleren.



Rørdiagram for totrins kompressor-køleanlæg med ettrins ekspansion og kølemiddelmellemkøling.



Kredsproces for totrins R 22 kompressor-køleanlæg med ettrins ekspansion og kølemiddelmellemkøling.

Kølemiddelmassestrømmen  $\dot{m}_l$  strømmer gennem mellemkølerens underkølingsslange og ekspanderer efter underkølingen til tilstand 4 i reguleringsventilen til fordampertrykket. I fordamperen sker optagelsen af kuldehydelen  $\dot{Q}_o = \dot{m}_l (h_1 - h_4)$ . Ved lange sugeledninger tages der hensyn til trykket og opvarmning ved, at vi lægger indsugningstilstanden 1 og 2" i  $h$ , log  $p$ -diagrammet i det overhedede område.

### Eksempel:

#### Givet:

6-cylindret åben kølekompressor fabrikat Bitzer, type S 6 H til kølemiddel R 22 og væskeunderkøling.

Omdrejningstal:  $n = 1450 \text{ min}^{-1}$

$$\dot{Q}_{ol} = 11,2 \text{ kW}; t_o = -45^\circ\text{C}; t_c = +40^\circ\text{C};$$

$$t_m = -15^\circ\text{C}; (\text{taget fra Bitzer-ydelsesdiagrammet})$$

$$dT_1 = 20 \text{ K overheding på sugesiden};$$

$$dT_3 = 5 \text{ K over } t_m (\text{taget fra Bitzer-ydelsesdiagrammet})$$

Slaglængde = 55 mm; boring = 70 mm; antal cylindre

$$i = 6; \dot{V}_{slag} = 110,5 \frac{\text{m}^3}{\text{h}}$$

$$\dot{V}_{slag\ lt} = 4 \text{ cylindre} \times 18,4 \text{ m}^3/\text{h} \triangleq 73,6 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$\dot{V}_{slag\ ht} = 2 \text{ cylindre} \times 18,4 \text{ m}^3/\text{h} \triangleq 36,8 \text{ m}^3/\text{h}$$

Yderligere får man ud fra temperaturdifferencerne i diagrammerne følgende temperaturer:

$$t_1 = -45^\circ\text{C} + 20\text{K}$$

$$= -25^\circ\text{C};$$

$$t_{m3} = -15^\circ\text{C} + 5\text{K}$$

$$= -10^\circ\text{C} \text{ og}$$

$$t_3 = +40^\circ\text{C} - 5\text{K} = +35^\circ\text{C}.$$

Den videre beregning sker på grundlag af damptabel og  $h$ , log  $p$ -diagram for R 22.

### Løsning:

$$t_m = -15^\circ\text{C} \triangleq p_m = 2,964 \text{ bar (Bitzer-diagram)}$$

$$t_{m3} = -10^\circ\text{C}$$

$$p_c/p_m = 15,269/2,964 = 5,15$$

$$p_m/p_o = 2,964/0,83 = 3,57$$

$$\lambda_{lt} = [\eta_v - (1 - \eta_w)] c = (0,88 - 0,095) 0,875 = 0,687$$

$$\lambda_{ht} = [\eta_v - (1 - \eta_w)] c = (0,84 - 0,14) 1 = 0,7$$

$$\eta_{ilt} = \left(\frac{\eta_i}{\lambda}\right)_{lt} \cdot \lambda_{lt} = 1,1 \cdot 0,687 = 0,755$$

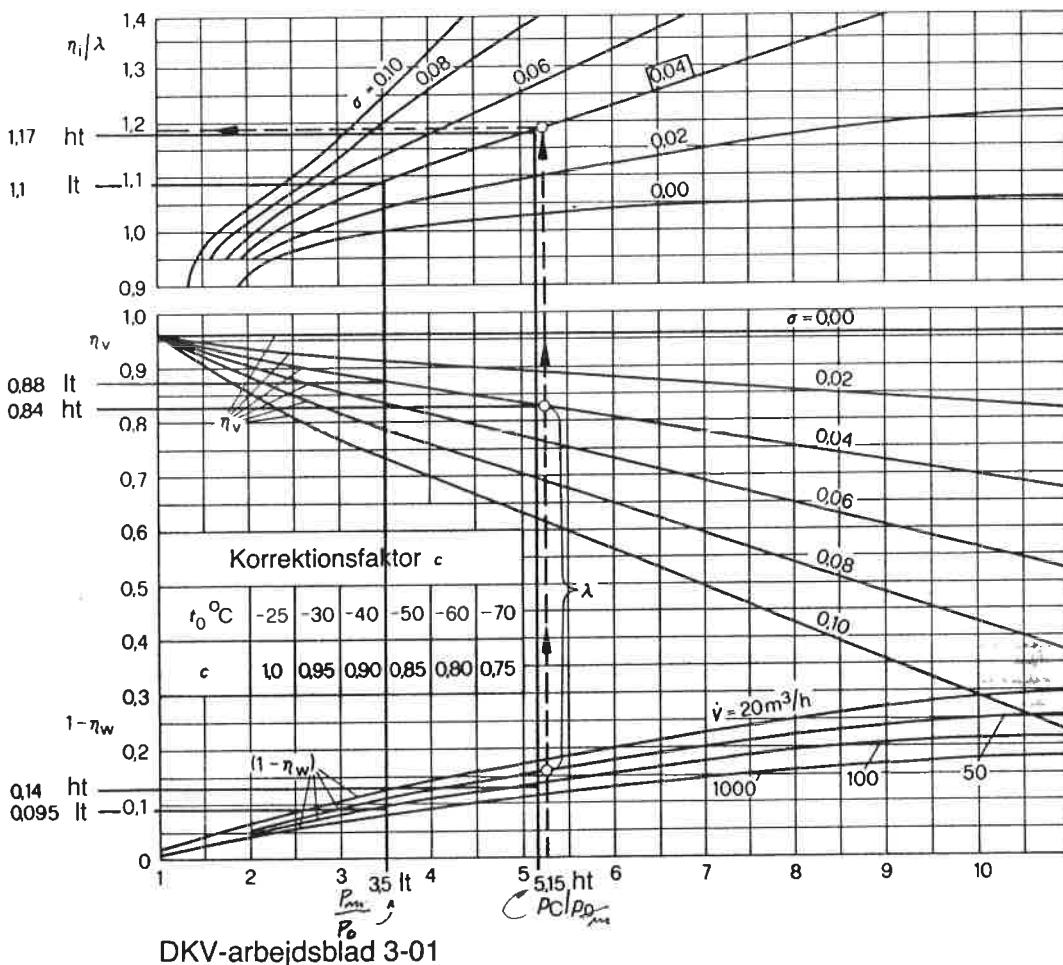
$$\eta_{ih} = \left(\frac{\eta_i}{\lambda}\right)_{ht} \cdot \lambda_{ht} = 1,17 \cdot 0,7 = 0,819$$

$$\begin{aligned}
 h_2 &= h_1 + \frac{(h_2 - h_1)}{\eta_{ht}} \\
 &= 400 + \frac{(435 - 400)}{0,755} = 400 + 46,35 = 446,35 \text{ kJ/kg}
 \end{aligned}$$

$$\dot{m}_h = \frac{\dot{Q}}{(h_1 - h_4)} = \frac{11,2}{(400 - 188)} = \frac{11,2}{212} = 0,053 \text{ kg/s}$$

$\dot{Q}$  på grundlag af ydelseskurver fra Bitzer

$$\begin{aligned}
 \dot{m}_{ht} &= \dot{m}_h \frac{(h_2 - h_{3''})}{(h_2 - h_{3''})} = 0,053 \cdot \frac{(446,35 - 188)}{(400 - 243)} \\
 &= \frac{258,35}{157} \cdot 0,053 = 0,0872 \text{ kg/s}
 \end{aligned}$$



DKV-arbejdsblad 3-01

Skadeligt rum skønsmæssigt ansat til 0,04!

$$\dot{V}_{ht} = \frac{\dot{m}_{ht} \cdot v_2}{\lambda_{ht}} = \frac{0,0872 \cdot 0,078}{0,70} = 0,00971 \text{ m}^3/\text{s} \approx 34,97 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$h_3 = h_2 + \frac{(h_3 - h_2)}{\eta_{ih}} = \frac{(442 - 400)}{0,819} + 400 = 451,28 \text{ kJ/kg}$$

$$\begin{aligned}
 p_{\text{mt}} &= \frac{\dot{m}_{\text{lt}}(h_2 - h_1) + \dot{m}_{\text{ht}}(h_3 - h_{2''})}{\eta_m \cdot \eta_{\text{trans}}} \\
 p_{\text{mt}} &= \frac{0,053(446,35-400) + 0,0872(451,28-400)}{0,9 \cdot 0,85} \\
 p_{\text{mt}} &= \frac{(2,456+4,471)}{0,765} = \frac{6,927}{0,765} = 9,055 \text{ kW} \approx 9,0 \text{ kW}
 \end{aligned}$$

Transmissionsvirkningsgrad  $\eta_{\text{trans}} = 0,85$  (skønnet)  
Mekanisk virkningsgrad  $\eta_m = 0,9$  (skønnet)

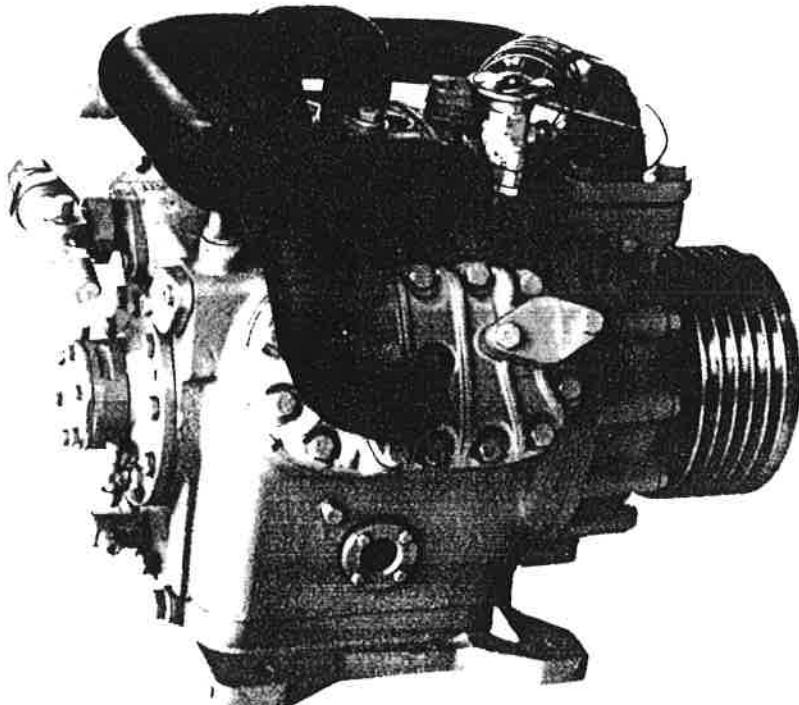
$$\begin{aligned}
 \dot{Q}_c &= \dot{m}_{\text{ht}}(h_3 - h_{3''''}) \\
 &= 0,0872(451,28-243) \\
 &= 0,0872 \cdot 208,28 \\
 &= 18,16 \text{ kW}
 \end{aligned}$$

**Prøve:**  $\dot{Q}_c = \dot{Q}_o + P_i$   
 $= 11,2 + 6,9$   
 $= 18,1 \text{ kW}$  Den ringe afvigelse opstår som følge af regneunøjagtigheder.

$$\dot{V}_{\text{lt}} = \frac{\dot{m}_{\text{lt}} \cdot v_1}{\lambda_{\text{lt}}} = \frac{0,053 \cdot 0,28}{0,687} = 0,0216 \text{ m}^3/\text{s} \approx 77,76 \text{ m}^3/\text{h}$$

**Prøve:**  $\sum \dot{V} = \dot{V}_{\text{lt}} + \dot{V}_{\text{ht}}$   
 $= 0,0216 + 0,00971 = 0,0310 \text{ m}^3/\text{s} \approx 111,88 \text{ m}^3/\text{h}$

Denne værdi svarer cirka til Bitzer-kølekompressoren S 6 H's geometriske slagvolumen, hvor der anvendes 4 cylindre til lavtryks-trinnet og 2 cylindre til højtryks-trinnet.



Totrins kølekompressor

11 kW til 37 kW  
kuldeydelse

Å  
K  
N  
V  
S  
A  
S  
M  
O  
m  
O  
O  
A  
S  
Tr  
S  
M  
S  
M

Åb  
K  
pr  
S

\* K  
5K

Om:  
mo:

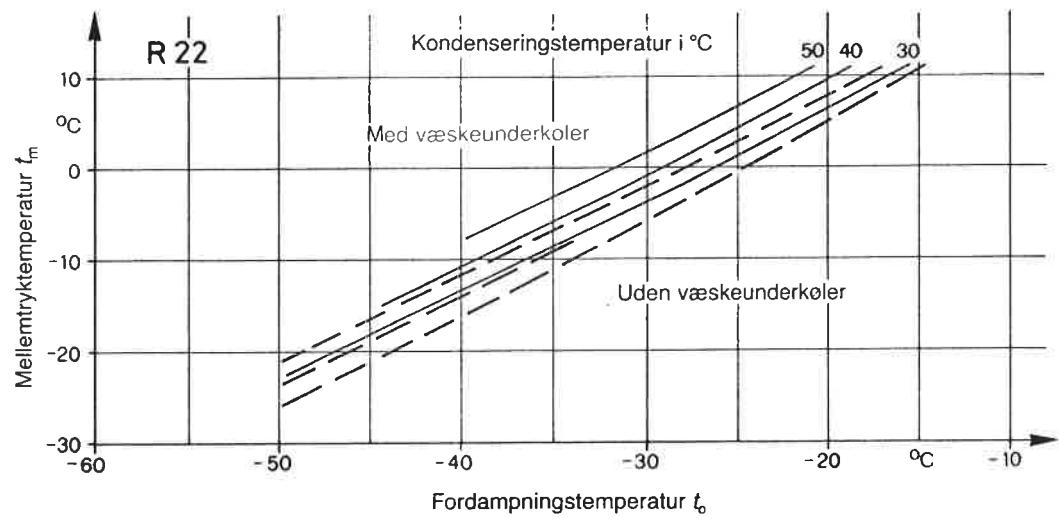
Åben kompressor	Type	S 6 H
Kølemiddel		R 22,502 og 13 B1
Motormærkeeffekt	kW	15
Vægt	kg	164
Slaglængde x boring	mm	55x70
Antal cylindre		6
Samlet transportvolumen ved $n = 1450 \text{ min}^{-1}$	$\text{m}^3/\text{h}$ $\text{m}^3/\text{h}$	0,0306 110,5
Mærkeomdrejningstal	$\text{min}^{-1}$	-
Omdrejningstal max. min.	$\text{min}^{-1}$ $\text{min}^{-1}$	1800 900
Oliepåfyldning	$\text{dm}^3$	4,7
Olieopvarmning	V/W	220/75
Alternativt	V/W	220/150
Sugeledningstilslutning	mm/ tommer	35 1 3/8"
Trykledningstilslutning	mm/ tommer	35 1 3/8"
Strømарт		-
Max. driftsstrøm 380 V – 3-50 Hz	A	-
Startstrøm (blokeret) 380V – 3-50 Hz	A	-
Motorværn		-

#### Åbne kompressorer. Kuldehydelse i kW\* (foreløbige værdier) ved $1450 \text{ min}^{-1}$ kølemiddel R 22

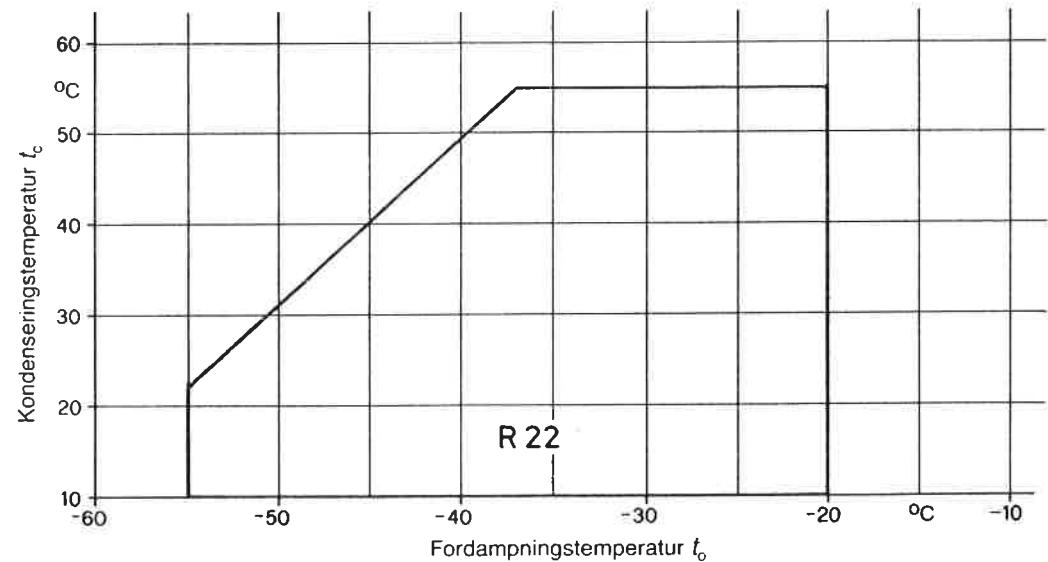
Kom- pressor	kW	Konden- serings- temp.	Fordampningstemperatur °C						
			- 20	- 25	- 30	- 35	- 40	- 45	- 50
S 6 H	14,7	+ 30	31,2	26,2	21,9	18,0	14,7	11,8	9,2
		+ 40	30,4	25,5	21,1	17,3	14,1	11,3	-
		+ 50	29,5	24,6	20,4	16,8	13,5	-	-

\* Kuldehydelsen baseres på en sugedampoverhedning på  $\Delta t_{\text{oh}}$  20 K samt en væskeunderkøling på 5K over mellemtryktemperaturen.

Omregningsfaktorer for kuldehydelsen ved  
motorskivediameter  $\varnothing 230$  ( $1450 \text{ min}^{-1}$ ) 1,0  
 $\varnothing 210$  ( $1320 \text{ min}^{-1}$ ) 0,91  
 $\varnothing 190$  ( $1190 \text{ min}^{-1}$ ) 0,82  
 $\varnothing 170$  ( $1060 \text{ min}^{-1}$ ) 0,73  
 $\varnothing 150$  ( $930 \text{ min}^{-1}$ ) 0,65



Tilladt trykafvigelse  $\pm 0,5$  bar  
Forløbet af melllemtrykstemperaturen



Driftsdiagram, sugedampoverhedning  $\Delta T_{oh} = 20$  K

### 1.3 Totrins kompressor-køleanlæg med totrins ekspansion og kølemiddelmellemkøling

Denne anlægstype anvendes hovedsagelig ved anlæg, der arbejder i permanent drift. Vi kan opfatte kredsprocessen på følgende måde: Det kølemiddel, der fordamper i fordamperen under frembringelse af kuldehydelsen

$$\dot{Q}_o = \dot{m}_l (h_1 - h_4),$$

komprimeres af lavtrykskompressoren til mellemtrykket, tilstand 2, og kondenserer i

## Aths. við dæmi í KÆL 402

Þetta dæmi sem byrjar á bls. 8 er hugsað sem æfing í að hanna tveggja þrepa kuldakerfi.

Gefið (bls 9) eru upplýsingar um hvernig hönnuður hugsar sér aðalatriði kerfisins svo sem kuldaafköst  $Q_o$ , helstu hitastig, varmamiðil og skaðlegt rými hugsanlegra kompressora ásamt lagnariti kerfisins.

Á bls 10 er log p h línum eins og hönnuðurinn hugsar sér að kerfið muni ganga og svo byrjar han áætlunarútreikningana, með aðstoð DKV línum á bls 11. Hann kemst að nauðsynlegu rúmtakstreymi,  $V_{LT}$  fyrir lágbrystihliðina og á bls 11 heldur hann áfram og reiknar  $V_{HT}$  fyrir háþrystihliðina einnig.

Nýtt fyrir okkur er að þrýstihlutfallið er það sama fyrir bæði þrepum. Þar að auki hafði hann áætlað  $V_{LT}$   $100 \text{ m}^3/\text{h}$  (bls 10) og  $V_{HT}$   $20 \text{ m}^3/\text{h}$  (bls 11). Þegar hann svo velur kompressora fyrir LT hliðina  $\dot{V}_{slag} = 87,6 \text{ m}^3/\text{h}$  og fyrir HT hliðina  $\dot{V}_{slag} = 31,43 \text{ m}^3/\text{h}$ , hefur það í för með sér að DKV línum breytist ekki frá áætluninni þ.e.  
100  $\text{m}^3/\text{h}$  línan verður notuð fyrir 87,6  $\text{m}^3/\text{h}$  og  
20  $\text{m}^3/\text{h}$  línan verður notuð fyrir 31,43  $\text{m}^3/\text{h}$

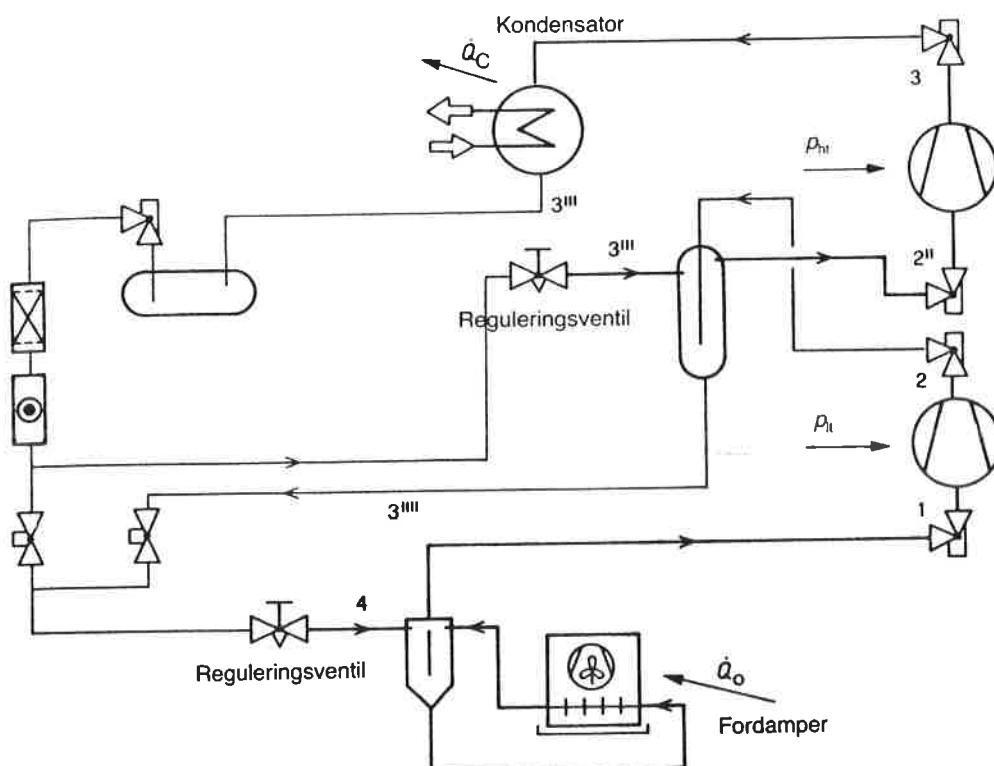
Þetta virðist höfundi ekki nágu gott, heldur vill hann sýna hvernig raunútreikningarnir geta breytst frá áætlunarreikningunum svo hann breytir  $1-\eta_w$  fyrir LT hliðina úr 0,101 í 0,135 en lætur HT hliðina halda sér. Svo reiknar hann í gegnum raunútreikningana sem reynast auðvitað mjög lítið frábrugðnir áætluninni.

mellemkøleren, tilstand 4. Så sker drøvlingen til fordampertryk i reguleringsventilen. Højtrykskompressoren indsuger det kølemiddel, der fordamper i mellemkøleren,

$$\dot{m}_{ht} = \dot{m}_{lt} \left( \frac{h_2 - h_{3''}}{h_{2''} - h_{3''}} \right)$$

fra tilstand 2'' og komprimerer det til kondenseringstrykket tilstand 3'. Derpå følger kondensering og underkøling i kondensatoren og endelig drøvlingen til mellemtrykket  $p_m$  i reguleringsventilen. Mellemkøleren kan desuden anvendes som væskeudskiller for en fordamper, der arbejder ved mellemtryk-fordampningstryk. Den kølemiddelmassestrøm, der opsuges af højtrykskompressoren, beregnes så ud fra

$$\dot{m}_{ht} = \dot{m}_{lt} \left( \frac{h_2 - h_{3''}}{h_{2''} - h_{3''}} + \frac{\dot{Q}_{omt}}{h_{2''} - h_{3''}} \right)$$



Rørdiagram for totrins kompressor-køleanlæg med totrins ekspansion og kølemiddelmellemkøling.

#### Eksempel:

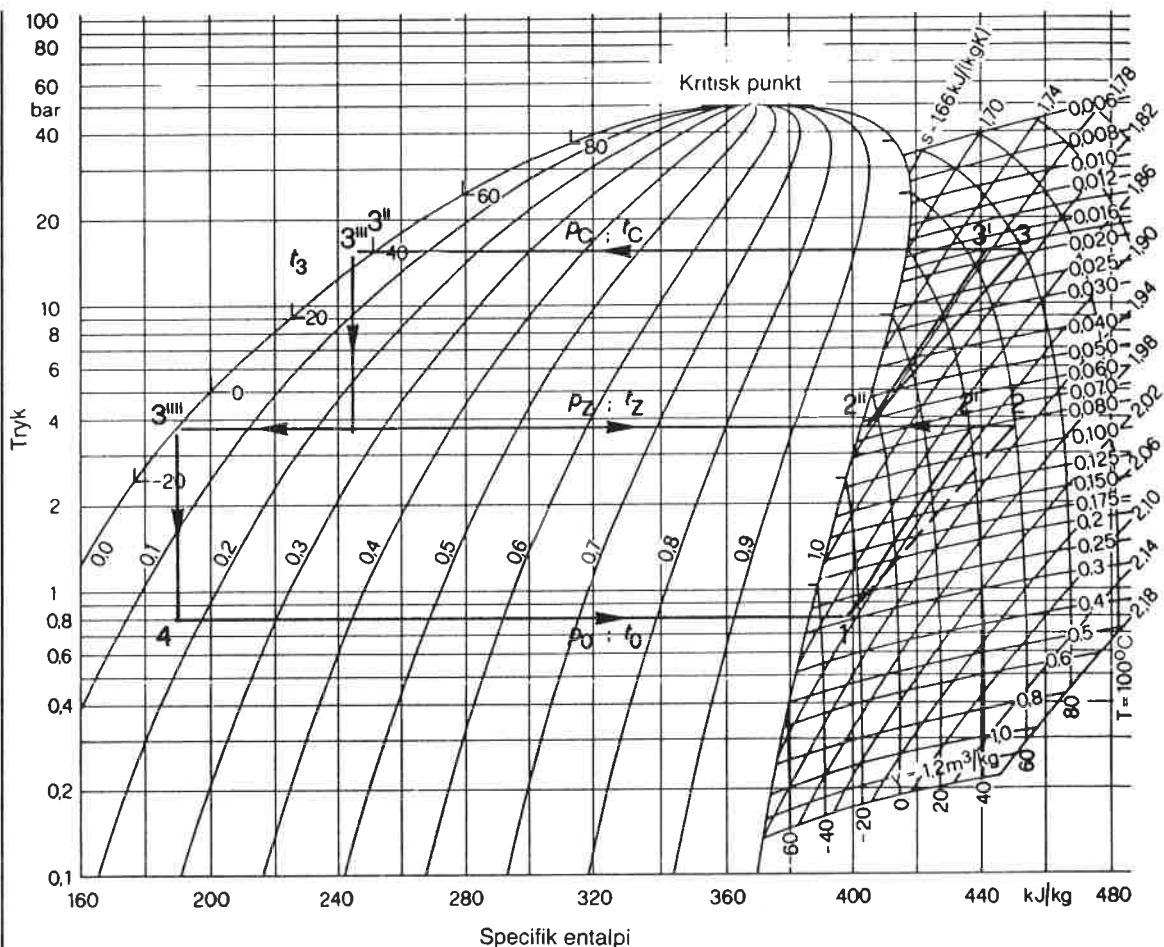
Der skal beregnes et totrins kompressor-køleanlæg med totrins ekspansion og kølemiddelmellemkøling. Yderligere sker der i lavtrykskompressorens sugeledning en overhedning af kølemiddeldampen.

#### Givet:

Kuldeydelse	$\dot{Q}_o = 11,2 \text{ kW}$	$t_o = -45^\circ\text{C}$
	$t_1 = -30^\circ\text{C}$	
	$t_{2''} = -10^\circ\text{C}$	
	$t_c = +40^\circ\text{C}$	
	$t_3 = +35^\circ\text{C}$	

Kølemiddel R 22, skadeligt rum  $\sigma = 0,04$ .

= skønnet



Kredsproces for totrins R 22 kompressor-køleanlæg med totrins ekspansion og kølemiddelmellemkøling.

Suges: Kompressortyper, motoreffekter og udførte kuldeydelser.

### Løsning:

$$t_2 = -10^\circ\text{C}$$

$$p_m = p_o \sqrt{p_c/p_o} = 0,83 \sqrt{\frac{15,269}{0,83}} = 0,83 \cdot 4,289 = 3,55 \text{ bar} \triangleq -10^\circ\text{C}$$

$$\dot{m}_l = \frac{\dot{Q}_o}{(h_1 - h_4)} = \frac{11,2}{(394,5 - 188)} = 0,0542 \text{ kg/s}$$

$$p_m/p_o = \frac{3,55}{0,83} = 4,27;$$

$$\lambda_l = [\eta_v - (1 - \eta_w)] c = (0,85 - 0,101) \cdot 0,875 = 0,655$$

(her er der antaget, at transportvolumenet for en cylinderside er 100 m³/h)

$$\eta_{lit} = \left( \frac{\eta_i}{\lambda} \right) \lambda_l = 1,14 \cdot 0,655 = 0,746$$

$$\dot{V}_l = \frac{\dot{m}_l \cdot v_1}{\lambda_l} = \frac{0,0542 \cdot 0,275}{0,655} = 0,0227 \text{ m}^3/\text{s} \triangleq 81,72 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$\lambda_{ht} = [\eta_v - (1 - \eta_w)] c = (0,85 - 0,15) \cdot c = 0,70$$

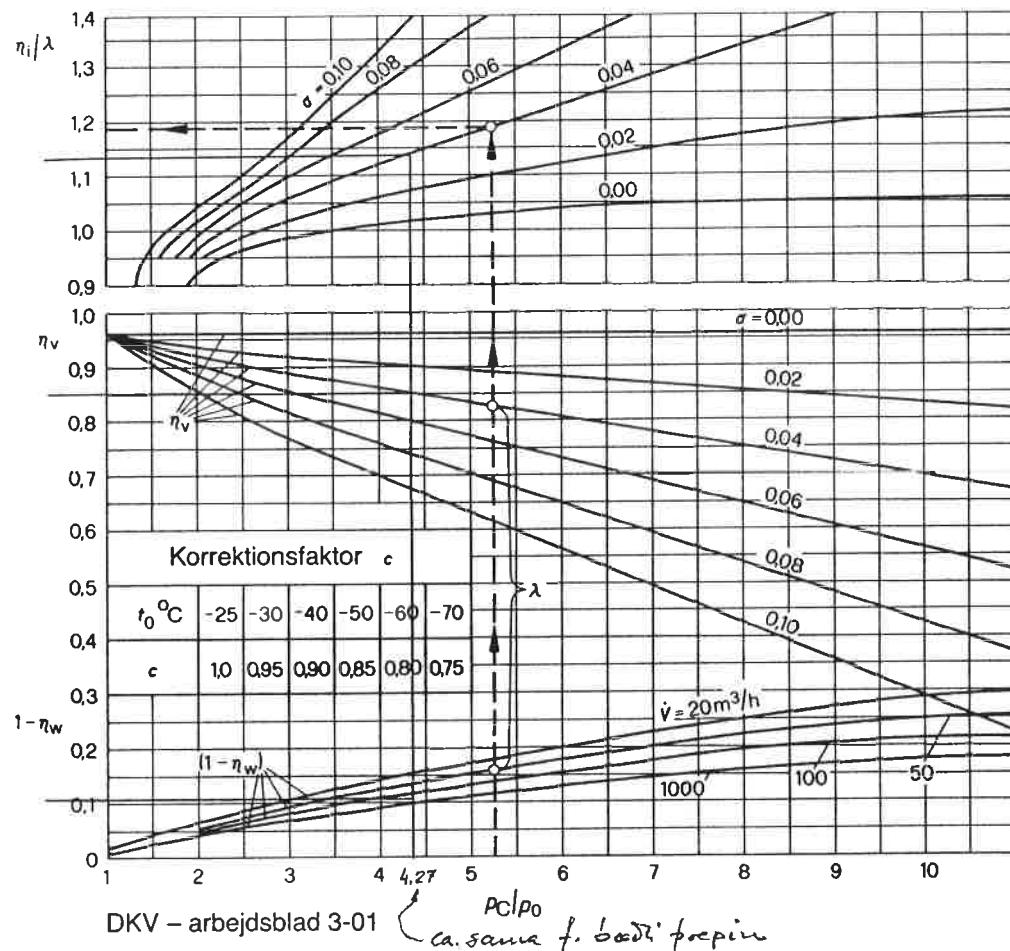
$p_c/p_m = \frac{15,269}{3,55} = 4,3$  (her er det antaget, at transportvolumenet for en cylinderside udgør  $20 \text{ m}^3/\text{h}$ )

$$\eta_{ht} = \left( \frac{\eta_i}{\lambda} \right) \lambda_{ht} = 0,7 \cdot 1,14 = 0,798$$

$$h_2 = h_1 + \frac{(h_2 - h_1)}{\eta_{alt}} = \frac{(433 - 394,5)}{0,746} + 394,5 = 446,10 \text{ kJ/kg}$$

$$\dot{m}_{ht} = \dot{m}_l \frac{(h_2 - h_3)}{(h_2'' - h_3'')} = \frac{(446,1 - 188)}{(401 - 242,5)} \cdot 0,0542 = 0,0882 \text{ kg/s}$$

$$\dot{V}_{ht} = \frac{\dot{m}_{ht} \cdot \frac{V_2''}{V_1''}}{\lambda_{ht}} = \frac{0,0882 \cdot 0,0775}{0,70} = 0,009765 \text{ m}^3/\text{s} \triangleq 35,15 \text{ m}^3/\text{h}$$



I overensstemmelse med de således beregnede slagvolumenstrømme for LT- og HT-trinnet kan kompressorerne nu vælges i kataloget. Følgende blev valgt:

Kompressor valgt

### 1.3.1 til LT-trinnet

Bock-kølekompressor F 6/210 med et omdrejningstal  $n = 1150 \text{ min}^{-1}$ , R 22, og 6 cylindre, samt en geometrisk slagvolumenstrøm på  $V_{slag} = 87,6 \text{ m}^3/\text{h}$ ; det svarer til  $29,2 \text{ m}^3/\text{h}$  for én cylinderside.

Vi har brug for denne værdi for at kontrollere de virkelige kompressorydelses i DKV-arbejdsblad 3-01.

Kompressor HT

### 1.3.2 for LT-siden

Kompressor F4/170, omdrejningstal  $n = 1125 \text{ min}^{-1}$ , 4 cylindre med  $\dot{V}_{\text{slag}} = 31,43 \text{ m}^3/\text{h}$ , hvilket giver  $15,7 \text{ m}^3/\text{h}$  for hver cylinderside.

Da vi nu har fundet kompressorerne, regnes alle ydelser efter på grundlag af kompressorernes effektive volumenstrømme.

Indekset „e“ står nu altid for effektiv!

$$\lambda_{\text{ite}} = [\eta_v - (1 - \eta_w)] c = (0,85 - 0,135) \cdot 0,875 = 0,625$$

$$\eta_{\text{ite}} = \left( \frac{\eta_i}{\lambda} \right) \lambda_{\text{ite}} = 0,625 \cdot 1,14 = 0,712$$

$\lambda_{\text{hte}}$  = 0,7 (forbliver uændret, da  $(1 - \eta_w)$  også bliver ved med at være konstant!)

$\eta_{\text{hte}}$  = 0,798 (forbliver også konstant af samme grund!)

For også at kunne registrere tilstand 3 i  $h, \log p$ -diagrammet må vi endvidere beregne:

$$h_3 = \frac{(h_{1'} - h_{2'})}{\eta_{\text{ithe}}} + h_{2'} = \frac{(439,5 - 401)}{0,798} + 401 = 449,24 \text{ kJ/kg}$$

$$\dot{m}_{\text{ite}} = \frac{\dot{V}_{\text{ite}} \cdot \lambda_{\text{ite}}}{v_1} = \frac{0,02433 \cdot 0,625}{0,275} = 0,0552 \text{ kg/s} \triangleq 199,0 \text{ kg/h}$$

$$\dot{m}_{\text{hte}} = \dot{m}_{\text{ite}} \frac{(h_2 - h_{3'})}{(h_{2'} - h_{3'})} = 0,0552 \frac{(446,1 - 188)}{(401 - 242,5)} = 0,0898 \text{ kg/s}$$

$$\dot{V}_{\text{hte}} = \frac{\dot{m}_{\text{hte}} \cdot v_{2'}}{\lambda_{\text{hte}}} = \frac{0,0898 \cdot 0,0775}{0,7} = 0,009942 \text{ m}^3/\text{s} \triangleq 35,79 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$h_{2'oe} = h_1 + \frac{(h_2 - h_1)}{\eta_{\text{ite}}} = 394,5 + \frac{(433 - 394,5)}{0,712} = 448,57 \text{ kJ/kg}$$

$$\dot{Q}_{\text{oe}} = \dot{m}_{\text{ite}} (h_1 - h_4) = 0,0552 (394,5 - 188) = 11,39 \text{ kW}$$

$$\underline{\underline{P_{\text{mot hte}}}} = \dot{m}_{\text{ite}} \frac{(h_2 - h_1)}{\eta_{\text{ite}} \eta_m \eta_{\text{trans}}} \quad (\text{her er } \eta_{\text{trans}} = 0,85, \eta_m = 0,9)$$

$$= \frac{(433 - 394,5)}{0,712 \cdot 0,9 \cdot 0,85} 0,0552 = 3,9 \text{ kW LT}$$

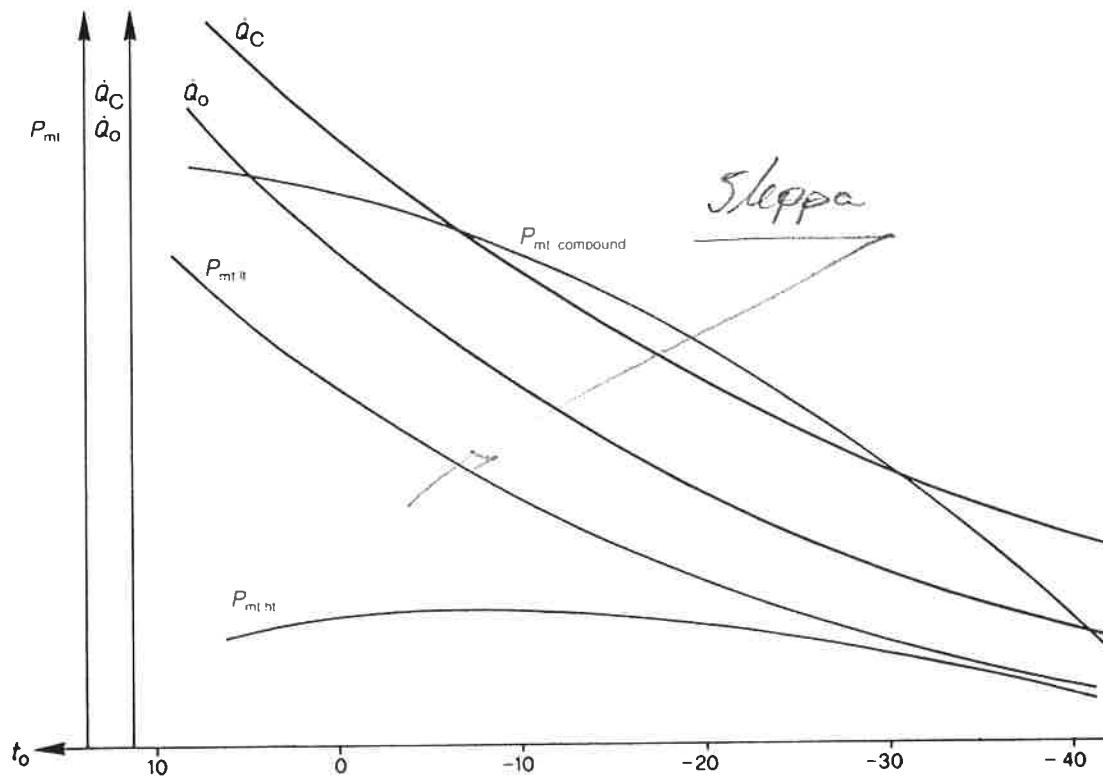
$$\underline{\underline{P_{\text{mot hte}}}} = \dot{m}_{\text{hte}} \frac{(h_3 - h_{2'})}{\eta_{\text{hte}} \eta_m \eta_{\text{trans}}} = \frac{0,0898 (439,5 - 401)}{0,798 \cdot 0,9 \cdot 0,85} = 5,66 \text{ kW HT}$$

## 1.4 Driftsforhold for totrins kompressorkøleanlæg

Sleppa

Arbejder et totrins køleanlæg med de teoretiske slagvolumenstrømme  $\dot{V}_t$  og  $\dot{V}_{ht}$  for de fremstillede kølekompressorer ved variabel fordampningstemperatur  $t_b$ , bliver for damper-, kondensator- og motorydelse ikke ved med at være konstant.

Følgende diagram viser driftsforholdene for totrens kompressorkøleanlæg.



Principdiagram over driftsforholdene for totrens kompressor-køleanlæg ved variabel fordampnings-temperatur  $t_c$ .

## 1.5 Kaskadekobling af kølemaskiner

Er temperaturdifferencen mellem kondenseringstemperaturen  $t_c$  og fordampningstemperaturen  $t_o$  stor, overskrides et kølemiddels økonomiske arbejdsområde, da kredsprocessen enten ligger for nær ved det kritiske punkt, eller den flytter sig ned i lavtryksområdet; det bevirker, at kølemiddelelementerne får store dimensioner.

Desuden er det relativt vanskeligt ved flertrins kompressorkøleanlæg automatisk at sørge for, at olien igen kommer tilbage til den kompressor, hvorfra den er kommet.

Af disse grunde anvendes kaskadekobling. Vi forstår herved en kølemaskine, hvor to eller tre adskilte kølemaskin-kredsprocesser er forbundet på en sådan måde, at den kuldehydelse, der er optaget ved lave temperaturer, videregives fra lavtemperaturkredsløbet til det næste højere kredsløb og til sidst bortledes til omgivelserne. Beregningen af de enkelte trin sker som ved totrinsanlæg.

Der skal kun tages hensyn til det nødvendige forhold

$$\dot{Q}_{lm} = \dot{m}_{lm} (h_2 - h_3) = \dot{Q}_{mo} = \dot{m}_{mo} (h_1 - h_3)$$

Der er brug for en temperaturdifference på

$$\Delta T \Rightarrow \Delta T_{\text{im}} - \Delta T_{\text{mo}} = 3 \text{ til } 8 \text{ K}$$

til varmestrømmen i fordamper-kondensatoren.

\* Kaskade = fass - prepa fass

$t_c, t_m$ ,  
Kølemiddel

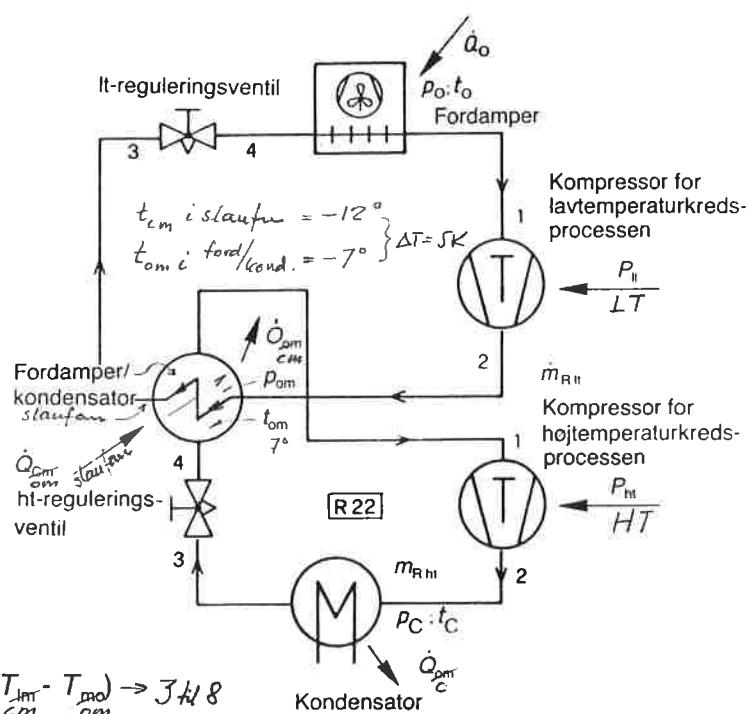
Alt efter de givne forhold kan der også anvendes totrins kompressorer på høj- eller lavtemperaturtrinnet. Vi kan bedst undersøge den måde, hvorpå høj- og lavtemperaturtrinnene virker sammen ved kendte teoretiske volumenstrømme  $V_{slag}$  for høj- og lavtemperaturkredsløbet, idet vi opstiller  $t_{cm} - \dot{Q}_{cm}$ -diagrammet ved konstante værdier af  $t_c, t_3$  og  $t_o$  ved tilsvarende variable værdier af  $t_{cm}$  og  $t_{om}$ .

Man får arbejdspunktet, når relationen

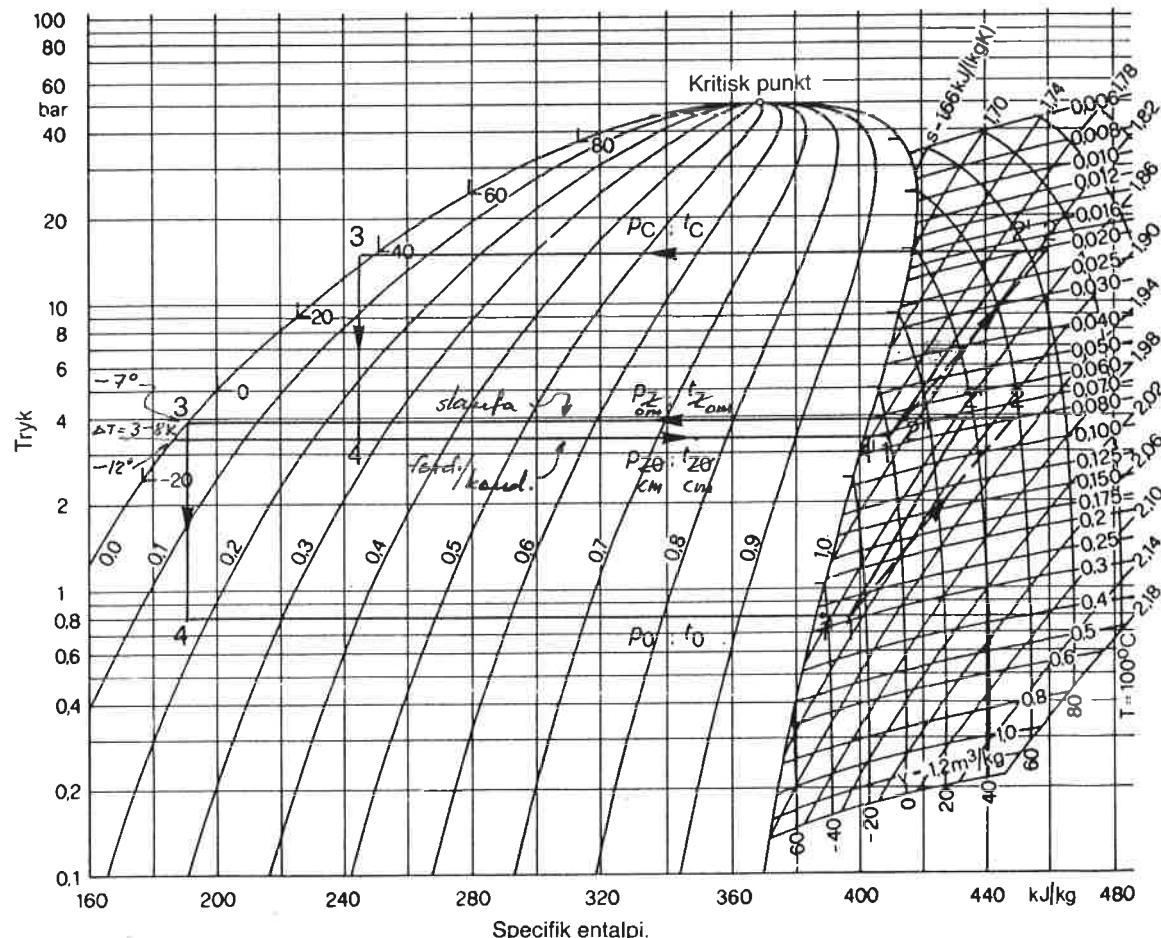
$$\dot{Q}_{cm} = \dot{Q}_{pro} = k A \Delta T_m \approx k A (T_{cm} - T_{om}) \rightarrow 34.8$$

i fordamperen er opfyldt.

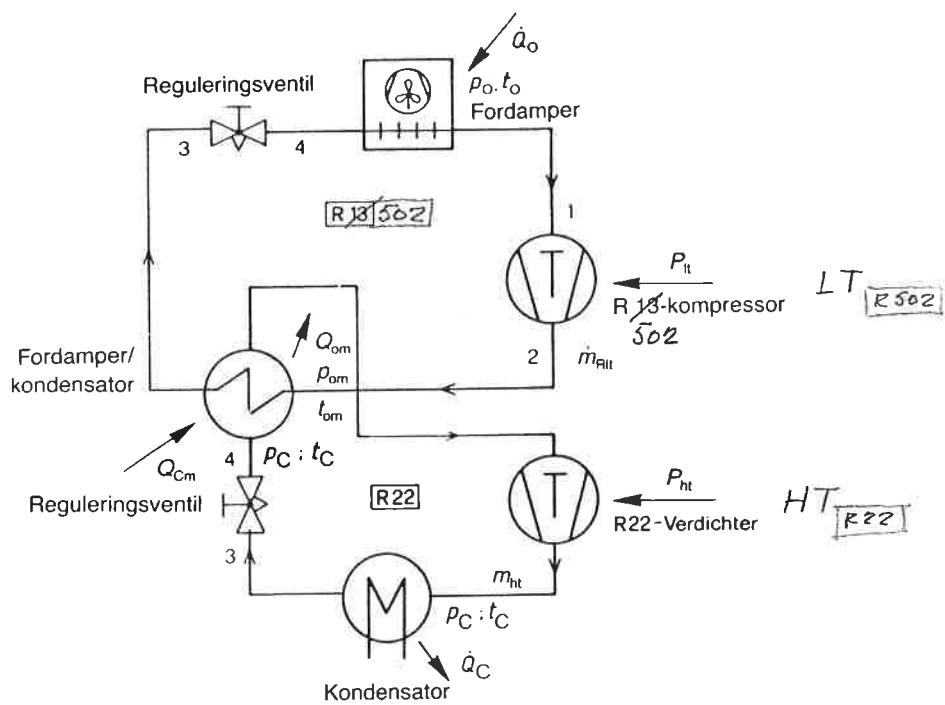
$k$  = varme-transmissions-koefficient i  $\text{W/m}^2\text{K}$   
 $A$  = køleover-flade i  $\text{m}^2$



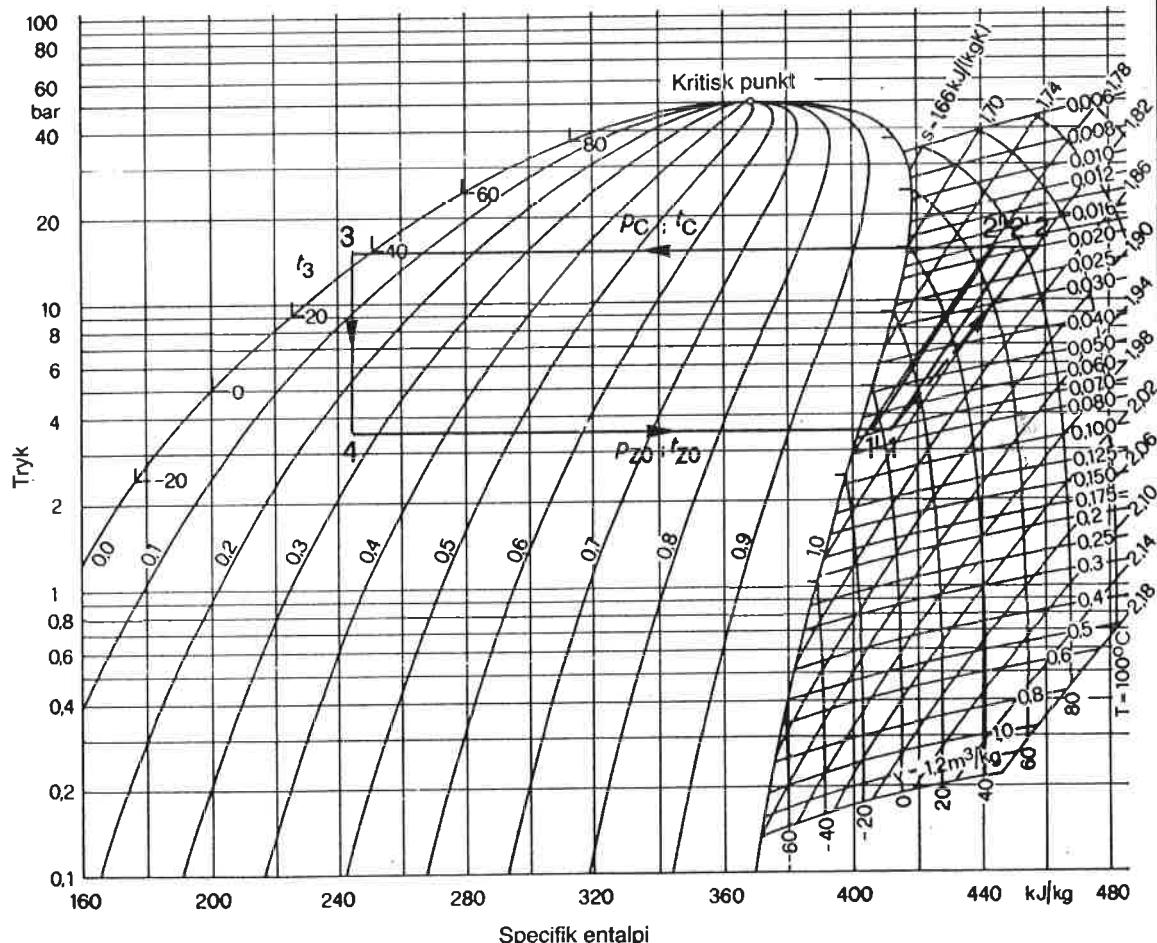
Rørdiagram for totrins kompressorkøleanlæg i kaskadekobling med et kølemiddel i de to trin.



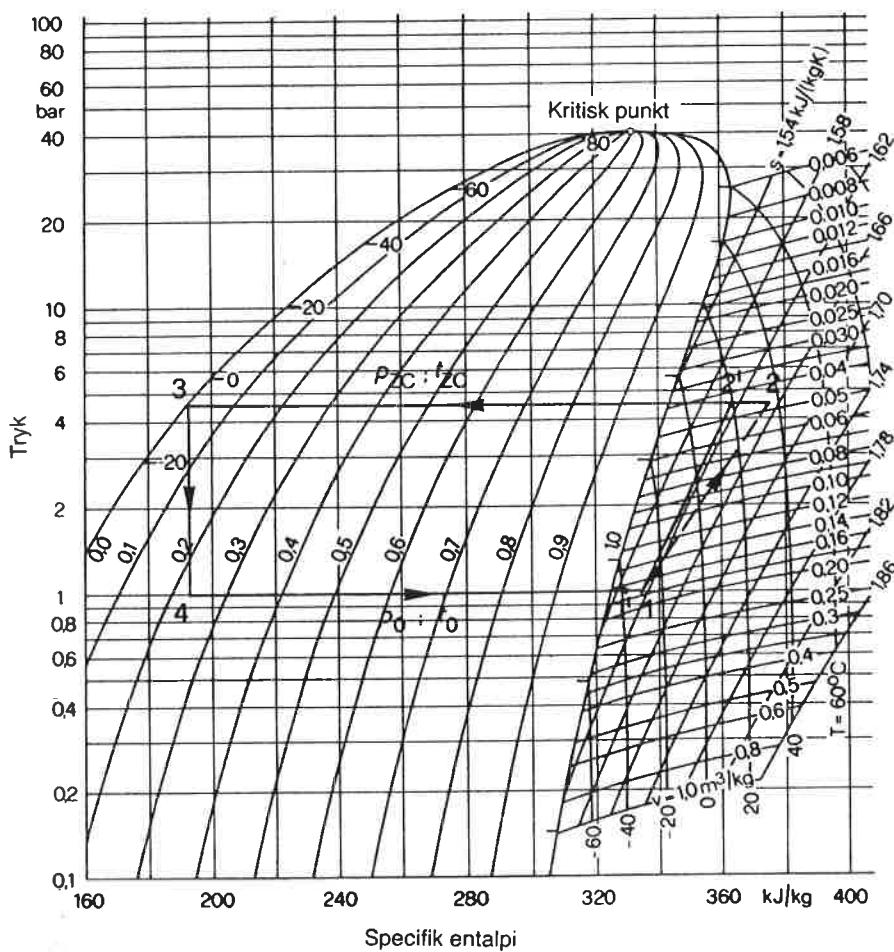
Kredsproces for totrins R 22 kompressorkøleanlæg i kaskadekobling. Anvendelsen af kun et kølemiddel finder hovedsagelig sted af hensyn til god olietilbageføring.



Rørdiagram for totrins kompressorkøleanlæg i kaskadekobling med to kølemidler.

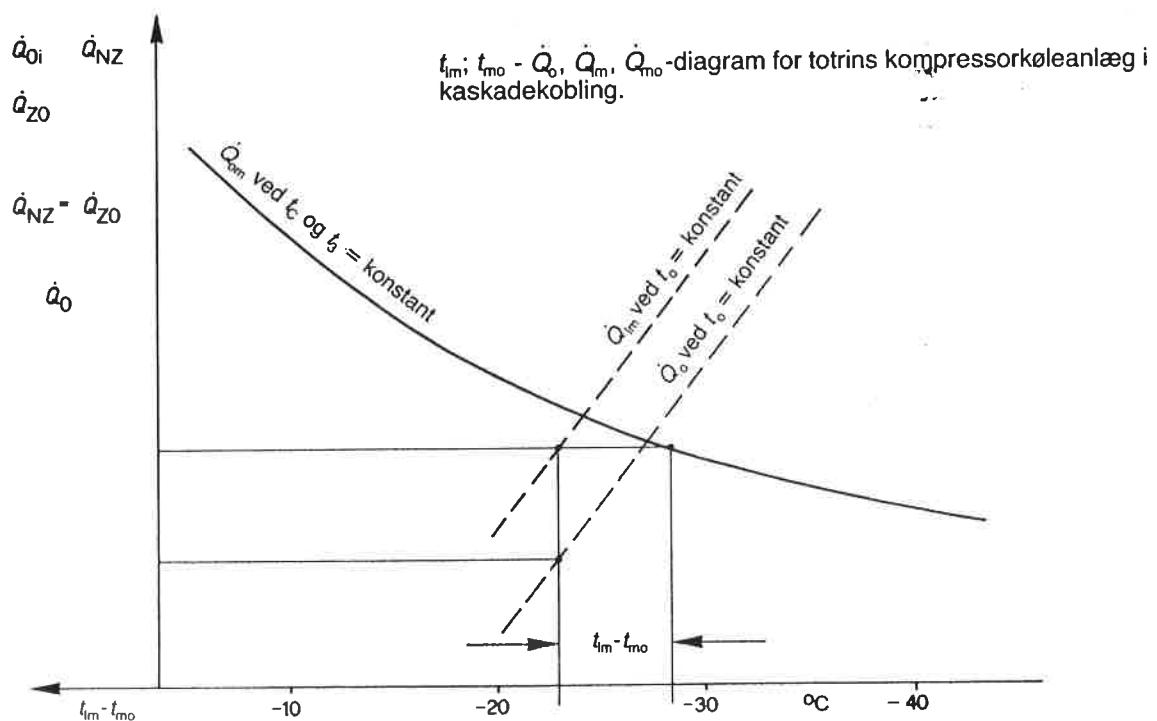


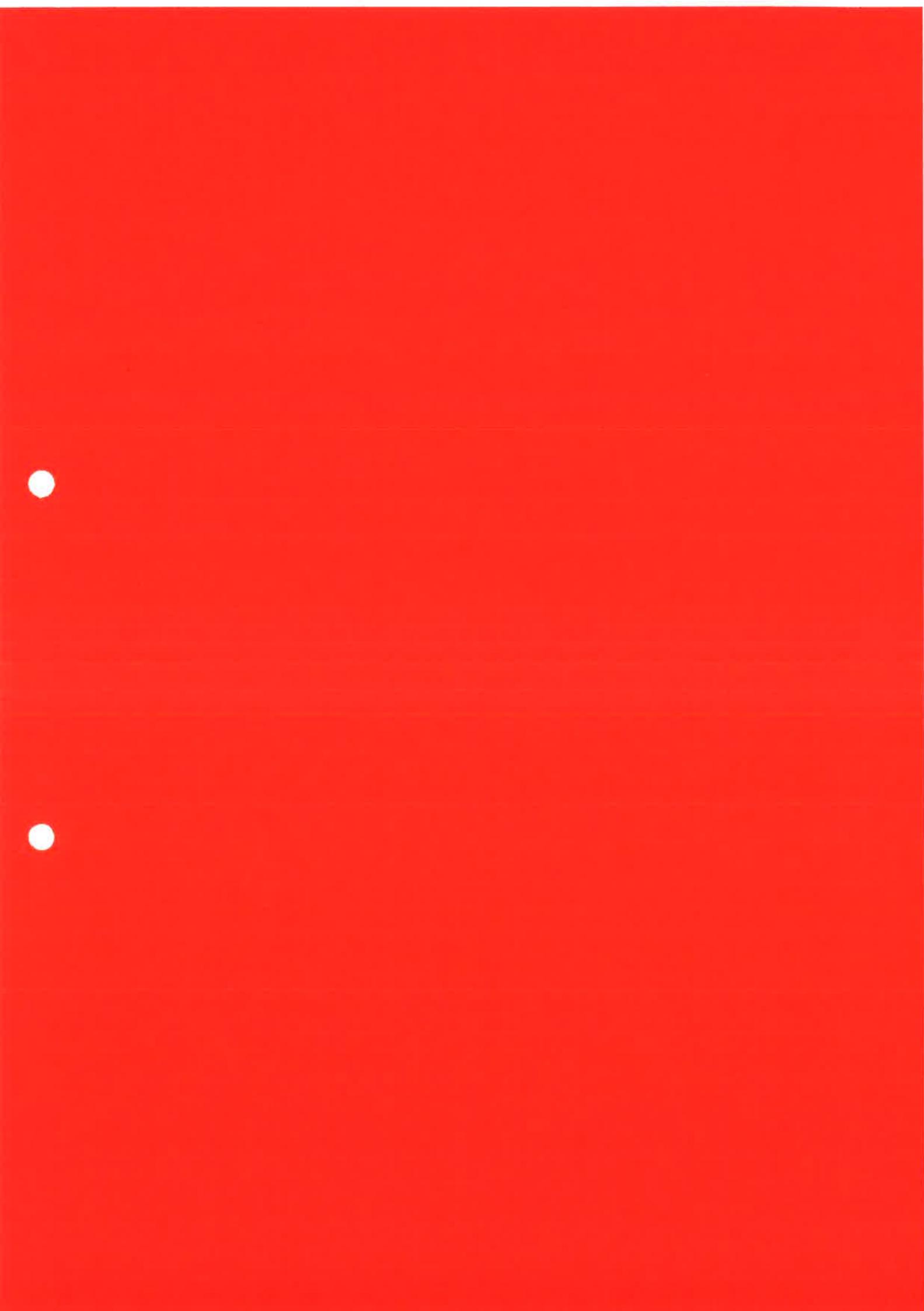
Kredsproces for totrins kompressor-køleanlæg i kaskadekobling ved anvendelse af 2 kølemidler.  
1.5.1. Højtrykstrin med R 22.



Kredsproces for totrins kompressor-køleanlæg i kaskadekobling ved anvendelse af 2 kølemidler.  
1.5.2. Lavtrykstrin med R 502

Zja føre på koldakarfi er lokale







# DÆLUKERFI



## 1.6 Køleanlæg med pumpecirkulation

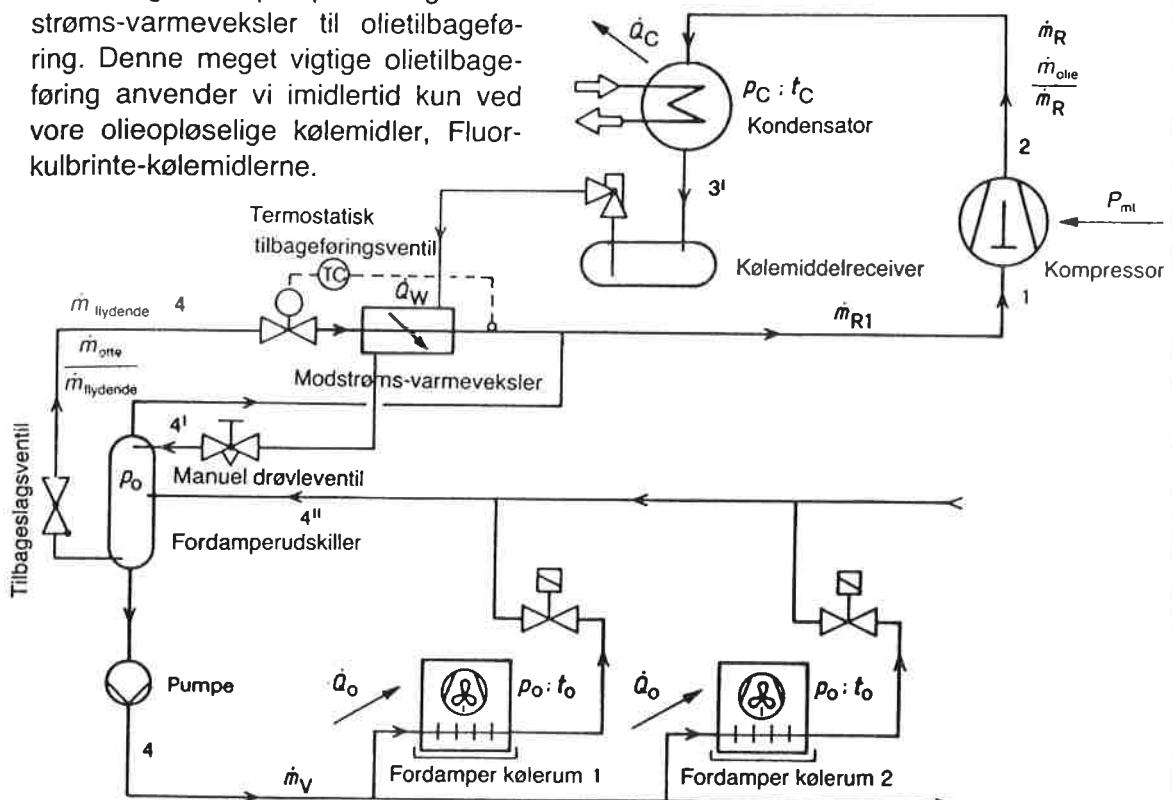
Ved vidtforgrenede Fordamperanlæg, hvor man tidligere foretrak den såkaldte indirekte køling ved hjælp af kuldemidler (for det meste brine), anvender vi i dag ofte køleanlæg med pumpecirkulation. I disse anlæg pumpes et overskud af flydende, kogende kølemiddel gennem Fordamperen - eller Fordamperne - ved hjælp af en kølemiddelpumpe. Dette flydende kølemiddel Fordamper, idet varmestrømmen fra kølerummet til dels optages i Fordamperen. Under denne proces forbliver Fordampningstemperaturen konstant.

= Flerrums  
køleanlæg

Der er følgende fordele ved sådanne pumpekøleanlæg:

1. Som følge af det flydende kølemiddels såkaldte tvangsgennemløb får vi en god varmeovergangskoefficient på kølemiddelsiden i Fordamperen samt en Fordamperflade, der er fuldstændig i kontakt med kølemiddel.
2. Det er ikke nødvendigt, at der er en temperaturforskell mellem på den ene side kuldemidlet og på den anden side kølemidlet. Desuden sker der ingen temperaturændring ved kølemidlet, da jo Fordampningen foregår ved konstant temperatur. Vi har i forbindelse med disse overvejelser naturligvis ikke taget hensyn til opståede tryktab.

Følgende Rørdiagram viser et ettrins køleanlæg med pumpedrift og modstrøms-varmeveksler til olietilbageføring. Denne meget vigtige olietilbageføring anvender vi imidlertid kun ved vore olieopløselige kølemidler, Fluor-kulbrinte-kølemidlerne.



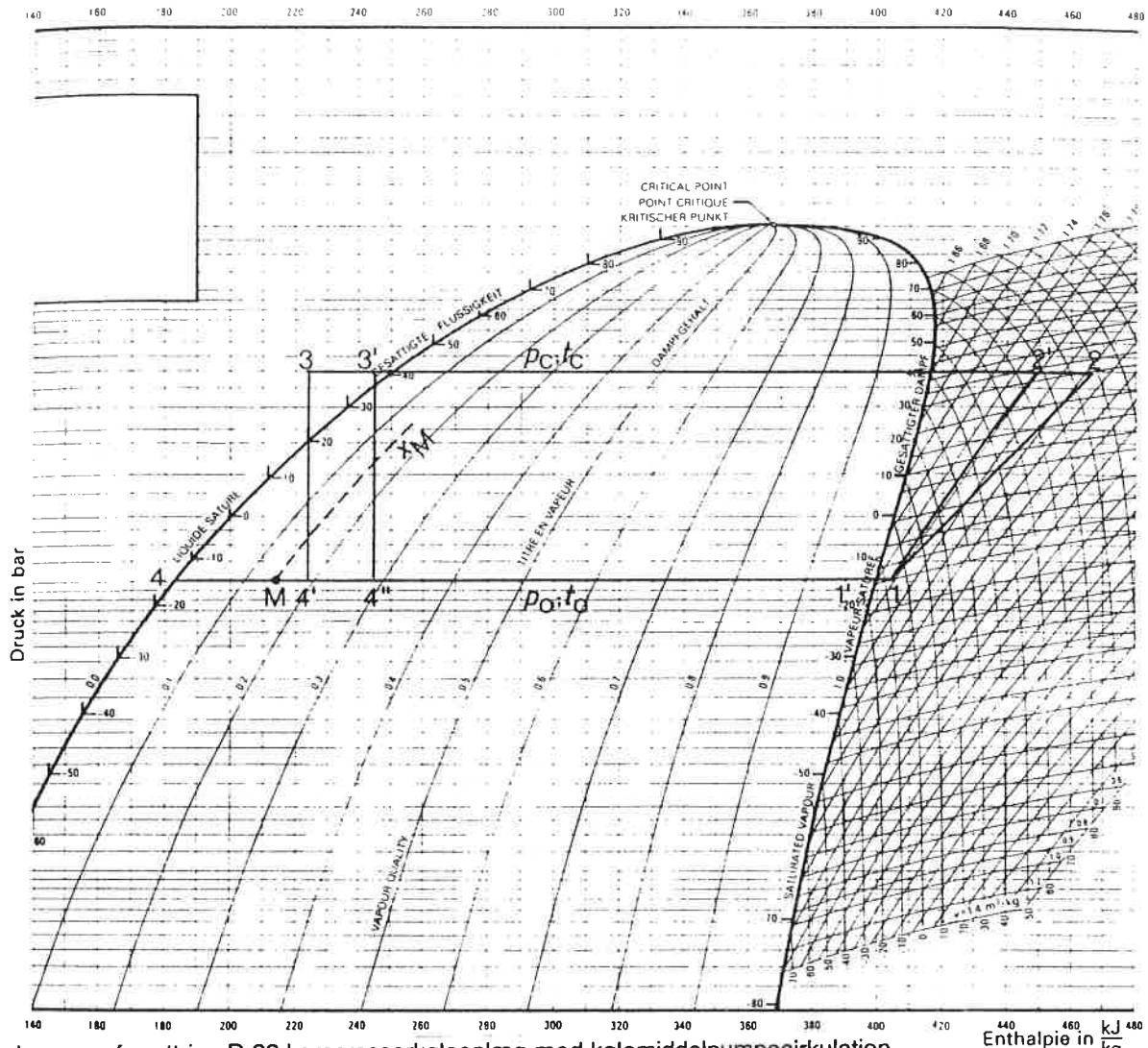
Rørdiagram for ettrins kompressorkøleanlæg med pumpecirkulation og modstrøms-varmeveksler til olietilbageføringen.

Den tørmættede kølemiddeldamp-massestrøm  $\dot{m}_{damp}$ , der kommer fra Fordamperudskilleren, og den flydende kølemiddlemassestrøm  $\dot{m}_{flydende}$ , der tilføres via den termostatiske reguleringsventil, blandes til totalkølemiddlemassestrøm  $\dot{m}_R$  med oliemassestrømmen  $\dot{m}_{olie}$

Tilstand 1"

Tilstand 1'

$$\dot{m}_{olie} = \dot{m}_{flydende} \frac{\dot{m}_{olie}}{\dot{m}_{flydende}}$$



Denne massestrøm komprimeres i kølekompressoren til tilstand 2, samtidig med at oliemassestrømmen

$$\dot{m}_{\text{olie}} = \frac{\dot{m}_R \dot{m}_{\text{olie}}}{\dot{m}_R}$$

Tilstand 3

Tilstand 4'

Tilstand 1"

Tilstand 4

transporteres med til kondensatoren af de overhedede kølemiddeldampe. Efter afkøling, kondensering og underkøling i modstrøms-varmeveksleren foregår ekspansionen ind i væskeudskilleren. Her sker der en adskillelse i tørmættet damp og kogende væske.

ikke

Kølemidlet, der fordamper, strømmer til kølemiddelpumpen. Vi skal her især være opmærksom på følgende:

Kølemiddelpumpen skal altid anbringes tilstrækkelig lavt under væskeudskilleren, således at man forhindrer en forfordampning ved indsugningen.

Kølemiddelmassestrømmen

$$\dot{m}_v = \dot{m}_R \cdot (2 \text{ til } 6)$$

Tilstand 4"

Tilstand 1"

Tilstand 4

når på denne måde frem til de enkelte fordampere i kølerummene. I fordamperne sker der nu alt efter fordamperbelastning altid kun en partiel fordampning, og til sidst adskilles den våde damp i væskeudskilleren i tørmættet damp og væskedråber.

eller returledningen fra (sbr. lagrantis)

Magnetventiler, der er monteret i tilløbsledningen til fordamperne, muliggør, at enkelte fordampere og dermed enkelte kølerum kobles til og fra efter behov.

Blandingsforholdet for olie- til kølemiddelmassestrømmen i trykledningen er afhængig af kompressoren, olieudskilleren samt af anlæggets arbejdsbetingelser. Man kan regne med, at det ligger inden for grænserne af

$$\frac{\dot{m}_{\text{olie}}}{\dot{m}_R} = 0,001 \text{ til } 0,01.$$

Blandingsforholdet i fordamperen er afhængig af, hvorledes kølemiddle-olieblandingen forholder sig, og af den forsinkede kogning, der er en følge heraf. Denne blanding kan begrænses af modstrømsvarmevekslerens og den termostatiske reguleringsventils ydeevne. Sædvanligvis ser forholdet således ud:

$$\frac{\dot{m}_{\text{olie}}}{\dot{m}_{\text{flydende}}} = 0,04 \text{ til } 0,1$$

Falder nu fordampningstemperaturen  $t_f$  og (eller) stiger kondenseringstemperaturen  $t_c$ , bliver kuldehydelsen

$$\dot{Q}_o = \dot{m}_R (h_{1\cdot} - h_{3\cdot}) = \frac{\lambda \cdot \dot{V}_{\text{slag}}}{v_1} (h_{1\cdot} - h_{3\cdot})$$

mindre, fordi  $\lambda$  bliver mindre og (eller)  $v_1$  større. Dermed får man svarende til

$$\dot{Q}_o = \dot{Q}_{o1} + \dot{Q}_{o2} = \dot{m}_v (h_{4\cdot} - h_4)$$

ringere partiel fordampning af kølemidlet i fordamperen. Kølemidlets specifikke volumen i fordamperne bliver gennemsnitligt

$$v_g = v_4 + X_g (v_{1\cdot} - v_4)$$

mindre, og den kølemiddlemasse, der befinner sig i fordamperne, bliver større,

$$m_v = \frac{V_v}{v_g} \quad (\text{hvor } V_v \text{ betegner volumenet i fordamperen}).$$

Ved planlægningen af kølemiddlereceiveren skal der ubetinget tages hensyn til, at kølemidlet flyttes hen mod fordamperne, da der ellers optræder vanskeligheder under driften. Kølemiddlereceiveren skal i det mindste kunne optage den kølemiddlemasse, som fremkommer som differensmasse i fordamperen mellem drift ved minimal kuldehydelse og maksimal kuldehydelse:

$$\Delta m_v = m_{v_{\min}} - m_{v_{\max}} = \frac{V_v}{v_{g_{\min}}} - \frac{V_v}{v_{g_{\max}}}$$

$X_g$  med  $h_g = \frac{h_4 + h_{4\cdot}}{2}$ , og  $p_o$  kan udledes af  $h, \log p$ -diagrammet.

Under køledriften med en pumpe og flere parallelt koblede kølerum opstår der ved at tilkoble et varmt kølerum den vanskelighed, at entalpidifferencen  $(h_{4\cdot} - h_4)$  i denne fordamper bliver meget stor som følge af den relativt store varmeindstrømning f.eks  $\dot{Q}_{o2} = A_2 \cdot k_2 (T_{R2} - T_o)$ . Som følge heraf bliver igen kølemidlets strømningshastighed og tryktabet i fordamperen i det varme kølerum større. Selv om fordamperen i det varme kølerum nu har behov for en større kølemiddlemassestrøm  $\dot{m}_{v2}$  for at kunne fungere effektivt, transporteres der af kølemiddelpumpen en for lille kølemiddlemassestrøm gennem denne fordamper som følge af det højere tryktab.

→ Bind 1  
Vær opmærksom på prisen!

$(h_{4\cdot} - h_4)$

Receiverens  
volumen

For at kunne afkøle opvarmede, parallelt koblede kølerum hurtigt skal der anbringes en strømningsmodstand i fremløbet for fordamperne i de allerede kølede rum. Det er for det meste parallelstrækninger med magnetventiler.

Pumpecirkulation skal også anvendes ved totrins kompressorkøleanlæg, eventuelt også for at opnå bedre kuldehydelse ved  $T_{o1}$  på mellemtryktrinnet.

### Eksempel:

#### Givet:

$$t_o = -15^\circ\text{C} = t_1; t_4 = -15^\circ\text{C},$$

$$t_{1v} = -5^\circ\text{C}, \sigma = 0,04,$$

$$t_c = +40^\circ\text{C}, t_3 = +35^\circ\text{C}, \text{kølemiddel R 22},$$

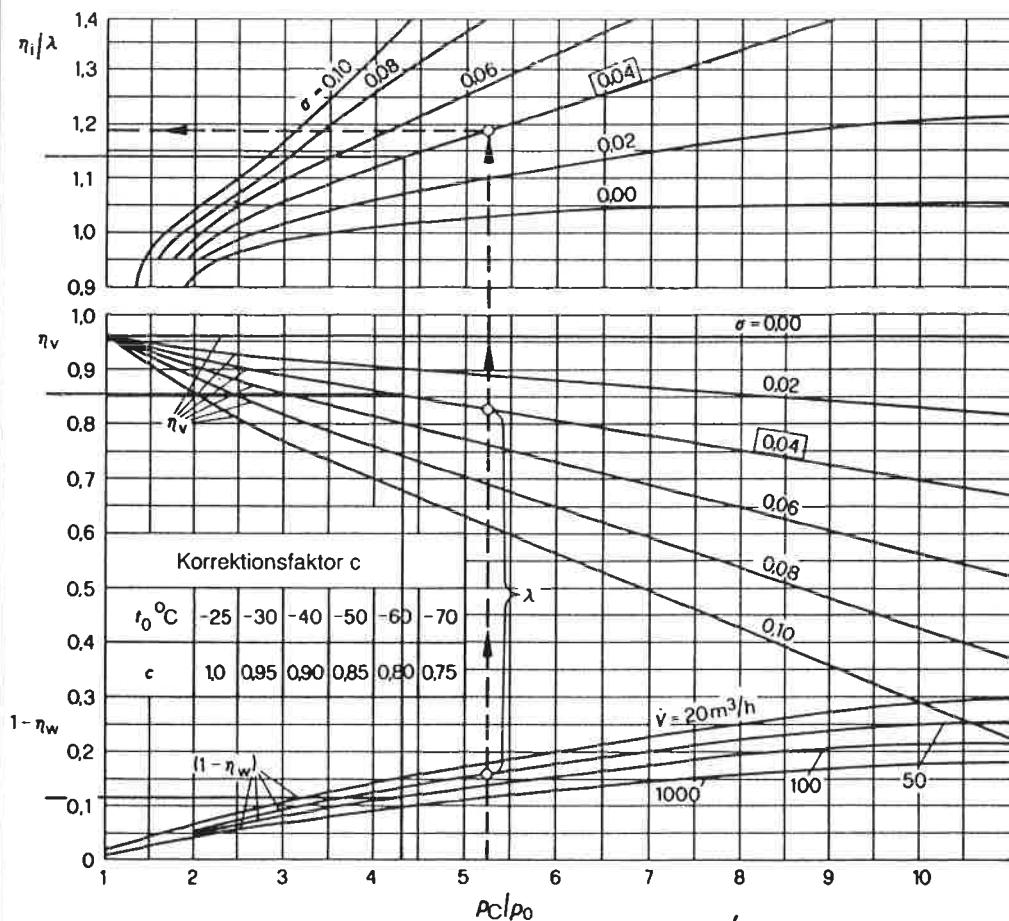
$$V_v = 0,5 \text{ m}^3,$$

$$\dot{m}_v = 3 \cdot \dot{m}_R; \dot{m}_{\text{olie}} / \dot{m}_{\text{flydende}} = 0,07, \dot{m}_{\text{olie}} / \dot{m}_{\text{flydende}} = 0,005;$$

$$\text{hhv. } t_c = +45^\circ\text{C} \text{ og } t_3 = +40^\circ\text{C}$$

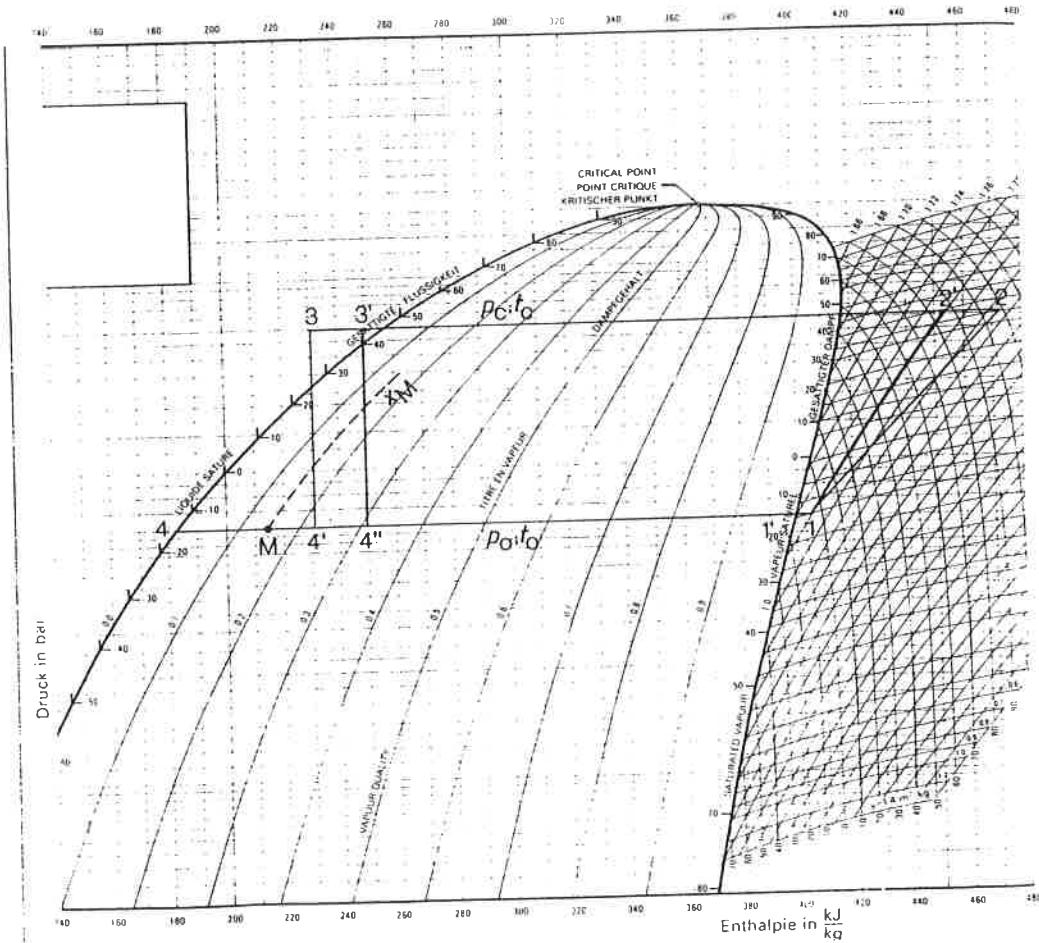
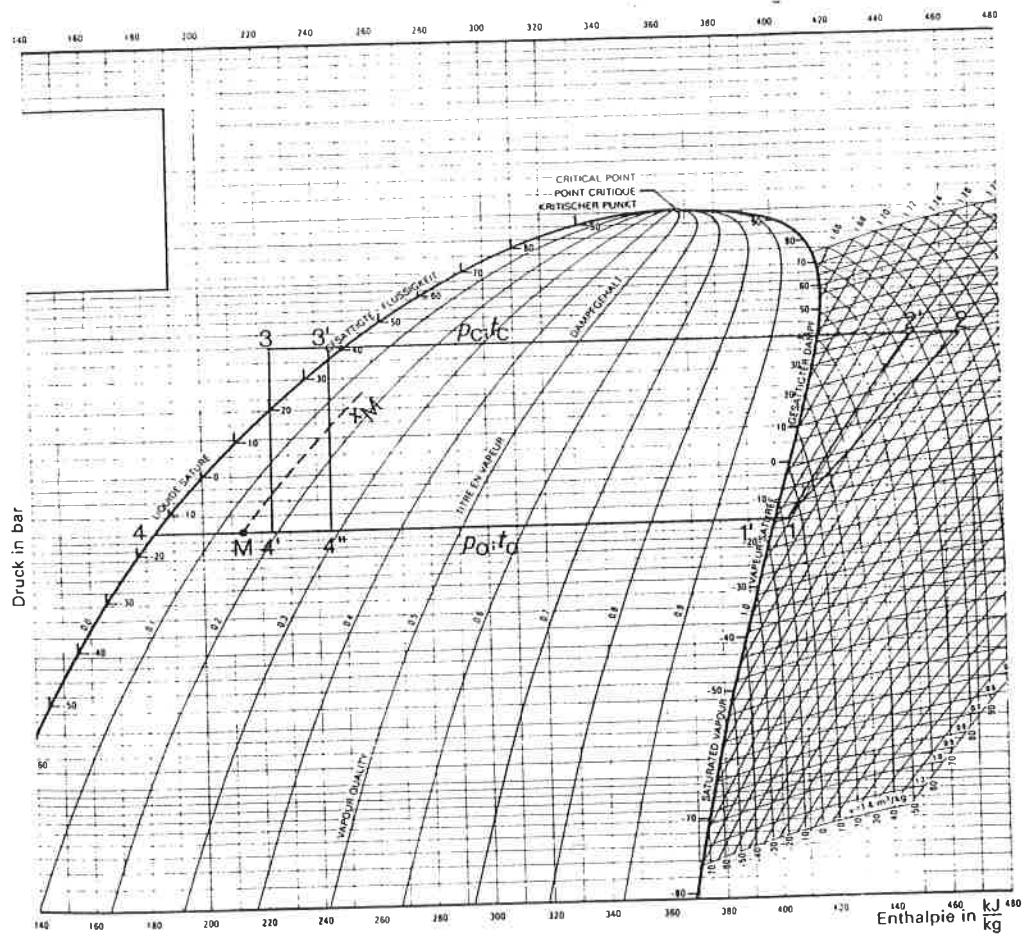
valgt kølekompressor:

Bock, F 6/250, omdrejningstal:  $n = 1450 \text{ min}^{-1}$ , og  $\dot{V}_{\text{slag}} = 110,5 \text{ m}^3/\text{h}$ .



DKV-arbejdsblad 3-01 PETTA LÍNUERIT ER EKKI RÉTT! NEMENDU GERI SITT

EIGIR DKV LÍNUERIT FYRIR:  $\frac{P_0}{P_c} = 5,15$  og  $5,8$  (VEGNA MISMUNANDI  $P_c / t_c$ )



Løsning:

$$\lambda = [\eta_v - (1 - \eta_w)] c = (0,835 - 0,15) \cdot 1 = 0,685$$

$$\frac{p_c}{p_o} = \frac{15,269}{2,964} = 5,15$$

$$\dot{Q}_o = \frac{V_{\text{slag}} \cdot \lambda}{v_1} (h_1 - h_3) = \frac{0,03069 \cdot 0,685}{0,0805} (407 - 245) = 0,26 \cdot 162 = 42,12 \text{ kW}$$

$$\dot{m}_R = \frac{\dot{Q}_o}{(h_1 - h_3)} = \frac{42,12}{162} = 0,26 \text{ kg/s}$$

$$\dot{m}_{\text{flydende}} = \frac{\dot{m}_{\text{olie}} / m_R}{\dot{m}_{\text{olie}} / \dot{m}_{\text{flydende}}} \dot{m}_R = \frac{0,005 \cdot 0,26}{0,07} = 0,01857 \text{ kg/s} \triangleq 66,85 \text{ kg/h}$$

$$\dot{m}_v = 3 \cdot \dot{m} = 0,26 \cdot 3 = 0,78 \text{ kg/s} \triangleq 2808 \text{ kg/h}$$

$$h_4 = h_1 + \frac{\dot{Q}_o}{\dot{m}_v} = 182 + \frac{42,12}{0,78} = 236 \text{ kJ/kg}$$

$$h_M = \frac{(h_4 + h_4')}{2} = \frac{236 + 182}{2} = 209 \text{ kJ/kg}$$

$$m_v = \frac{V_v}{v_g} = \frac{0,5}{0,01} = 50 \text{ kg kølemiddelmasse i fordamperen}$$

$$v_g = 0,01 \text{ m}^3/\text{kg} \text{ (på grundlag af tilstand } X_g, h, \text{ log } p\text{-diagram)}$$

$$\eta_i = \frac{\eta_r \lambda}{\lambda} = 1,18 \cdot 0,685 = 0,8$$

$$h_2 = h_1 + \frac{h_2' - h_1}{\eta_i} = 407 + \frac{450 - 407}{0,8} = 460,75 \text{ kJ/kg}$$

Kølemiddelmassen i fordamperen ændrer sig afhængigt af kondenserings- og underkølingstemperatur som følger:

$$t_c = +45^\circ\text{C}; t_3 = +40^\circ\text{C};$$

$$\lambda = [\eta_v - (1 - \eta_w)] c = 0,81 - 0,175 = 0,635$$

$$\frac{p_c}{p_o} = \frac{17,209}{2,964} = 5,8$$

$$\dot{Q}_o = \frac{0,03069 \cdot 0,635}{0,0805} (407 - 250) = 0,242 \cdot 157 = 37,99 \text{ kW}$$

aendrede  
værdier  
betinget  
af temperatur  
ændringerne

Kølemiddlemassestrømmen er følgelig:

$$\dot{m}_R = 0,242 \text{ kg/s}$$

$$\dot{m}_v = 3 \cdot \dot{m}_R = 3 \cdot 0,242 = 0,726 \text{ kg/s} \triangleq 2613,6 \text{ kg/h}$$

$$h_4 = h_1 + \frac{\dot{Q}_o}{\dot{m}_v} = 182 + \frac{37,99}{0,726} = 234,3 \text{ kJ/kg}$$

$$h_g = \frac{(h_4 + h_{4'})}{2} = \frac{(182 + 234,3)}{2} = 208,1 \text{ kJ/kg}$$

$$m_v = \frac{V_v}{v_g} = \frac{0,5}{0,009} = 55,55 \text{ kg}$$

Alene en stigning i kondenseringstemperaturen på  $dT = 5 \text{ K}$  og i underkølingstemperaturen af samme størrelse bevirker, at der flyttes  $dm_v = 55,55 \text{ kg} - 50 \text{ kg} = 5,55 \text{ kg}$  kølemiddel fra receiveren til fordamperen, hvilket svarer til ca. 11% af fordamperpåfyldningen med kølemiddel.

**Beregning:**

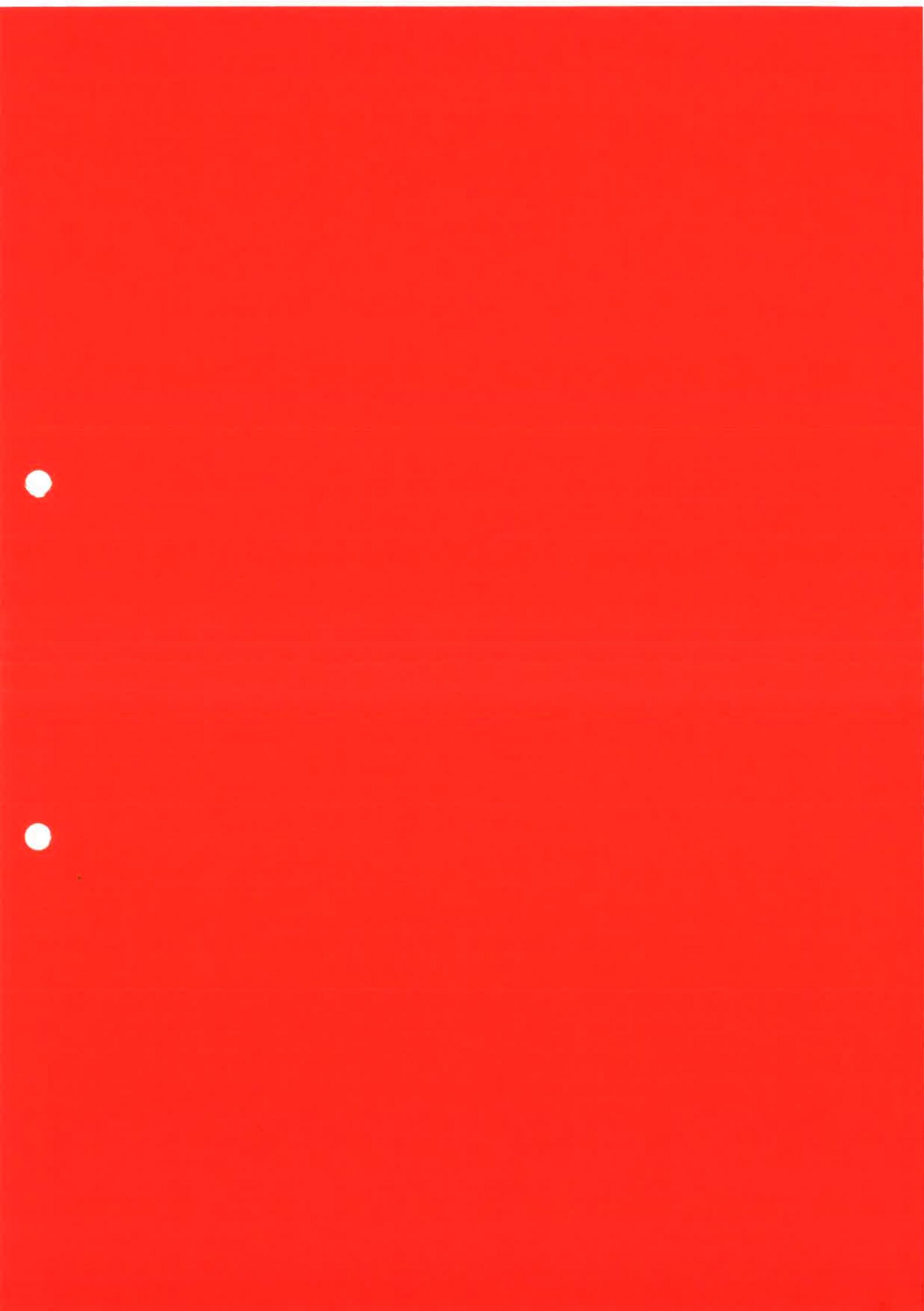
$$\frac{5,55 \cdot 100}{50} = 11\%.$$

Det antages her, at 50 kg = 100%.

**Anmærkning:**

$\dot{m}_{flydende}$  = kølemiddelmassestrømmen i pumpekøleanlæggets fordamper.







# OLÍA Í KÆLIKERFUM



## KT 68 Olieproblemer ved kålekompressorer

Smøreolie i kålekompressorernes krumtaphus tjener til smøring af maskinideler som lejer, stempler osv. og er derfor af overordentlig stor vigtighed for en kompressors levetid. Ved alle forekommende driftstilstande i et anlæg skal der være sikret pålidelig og tilstrækkelig forsyning med olie. En fabrikant af kompressorerer anbefaler kun den bedste olie til sine kompressorer, og vi bør altid følge en sådan anbefaling. Skulle der alligevel engang opstå problemer med olien, må der ikke anvendes en anden olie uden forespørgsel hos kompressorfabrikanten.

## 68.1 Generelt

Olieproblemer i køleanlæg optræder hyppigt ved et eller flere af følgende tre karakteristiske forhold:

### 68.1.1 Stabilitet

### 68.1.2 Oliereturløb

### 68.1.3 Oliefortynding

Kun ved at få bedre kendskab til kølemidlers og oliens reaktioner kan der opnås virkelige fremskridt ved løsningen af disse tre hovedproblemer. Moderne olier til køleanlæg er særligt behandlede og raffinerede for at fjerne så mange urenheder som muligt. Olierne forsynes også ofte med additiver for at opnå bedre stabilitet. Takket være disse stabile olier og fjernelsen af forureninger ved hjælp af grundig rensning og omhu ved sammenbygningen af køleanlægget er kobberplettering i vid udstrækning elimineret. Ved at anvende disse stabile olier og at undgå for høje trykstuds temperaturer og ved at udvælge det rigtige kølemiddel allerede under projekteringen reduceres dannelsen af tynde aflejningslag i trykventiler og trykledninger meget væsentligt.

Kun ud fra dette synspunkt kan vi forstå følgende betragtninger om olieproblemer i fordamperen og kompressoren.

Det drejer sig i første række om at erkende betydningen af smøring, dvs. olieproblemets. Ved kølekompressorer, som f.eks. er forsynet med et oliestandsglas i krumtaphuset, kan vi let iagttagte oliestanden. Ved hermetiske kompressorer er dette umuligt.

Mangler f.eks. den nødvendige korrekte smøring, slides lejerne øjeblikkeligt. Her kan f.eks. olietemperaturen give os brugbare henvisninger. Kan den ikke uden videre konstanteres, er eventuelt temperaturen i krumtaphusområdet tilstrækkelig. Er denne temperatur meget høj, kan dette tyde på oliemangel. Samler der sig større oliemængder i fordamperen, kan kuldehydelsen falde betydeligt. I sådanne tilfælde er vi tvunget til at tage en kølemiddelpølse fra fordamperen og undersøge andelen af olie. Ved fordampning af kølemidlet i en egnet beholder bliver så det meste olie tilbage, og vi kan så tilnærmedesvis bestemme kølemiddel-olie-blandingen.

Optræder det mindste tegn på et olieproblem, kan en god olieudskiller i trykledningen ganske vist skille ca. 99% af den olie, der løber gennem kompressoren, fra kølemidlet og dermed holde den væk fra anlæggets koldere dele. Men problemet kan *aldrig* løses helt på denne måde. Ansamlingen af olie i fordamperen kan kun udskydes eller ske langsommere.

## 68.2 Olietilbageføring

Ved kølekompressorer cirkulerer egentlig altid en lille mængde olie sammen med kølemidlet. Det er også praktisk, for olien hjælper til med at smøre dele af anlægget som f.eks. ventiler. Endvidere kan endog en forbedret varmeudveksling i fordamperen øge ydelsen i mindre omfang. Problemer opstår først rigtigt, når olien bliver tilbage i fordamperen og ikke længere strømmer tilbage til kompressoren. Det afhænger naturligvis i første række af fordampningsformen.

### 68.3 Direkte eller tør fordampning

Ved tør fordampning indsprøjes kølemidlet gennem en reguleringsventil foroven i fordamperen og er mere eller mindre overheded ved fordamperudgangen. Olien i det flydende kølemiddel kan derfor godt strømme fra fordamperen, og den bliver ved at være flydende. Hvor godt den strømmer videre, afhænger hovedsageligt af kølemiddeldamphastigheden i sugerøret og oliens viskositet. Damphastighederne i sugeledninger, som sikrer oliestrømmen, ligger ved ca.  $w = 3,5 \text{ m/s}$  for horisontale og ca.  $w = 7,5 \text{ m/s}$  for vertikale sugeledninger.

For så vidt muligt at undgå støj fra strømninger og høje tryktab i kølemiddleørledningerne kan hastigheder over ca.  $w = 15 \text{ m/s}$  ikke anbefales.

Også oliens viskositet er meget vigtig, da tyk olie eller olie med høj viskositet føres dårligere med af kølemiddeldampen end tynd eller letflydende olie. Men oliens viskositet afhænger af oliestemperaturen og af det i olien opløste kølemiddel. Ved køleanlæg i f.eks. klimaanlæg spiller begge faktorer næppe nogen rolle, da oliens viskositet er meget lav. Ved lavere fordampningstemperatur bliver olieviskositeten større og opløseligheden af kølemidlet ringere. Ved en bestemt temperatur virker begge faktorer så kraftigt, at olie ikke kan strømme lige så hurtigt gennem sugeledningen, som den kommer ind sammen med kølemidlet.

### 68.4 Kølemiddelopløselighed

Det i olien opløste kølemiddel gører olie mere tyndflydende. Der er et direkte forhold mellem viskositeten og den kølemiddelmængde, der er opløst. Ved kølemidler, der let opløses i olie, bliver olie mere flydende og kan derfor lettere strømme ud af fordamperen. Ved R 22 og R 502 kan under visse forhold opløseligheden være så ringe og olieviskositeten så stor, at der bliver problemer med olieretur løbet. Årsagen er, at de to kølemidler ikke opløses så godt i olie. Ved R 12 er olie blandbar i alle koncentrationer.

Indtil under  
–75°C.

Denne temperatur er afhængig af anvendt type olie.

Ved hver oliemængde eksisterer der en væskefase ned til lave temperaturer. Ved R 22 dannes to væskelag ved temperaturer mellem ca. –7°C og + 5°C. Ved R 502 er der normalt altid to væskelag. Disse lag har imidlertid ingen betydning ved olieretur løbet, de viser kun den relative opløselighed. Det er endvidere et spørgsmål, hvor meget kølemiddel, der er opløst i olie, som bliver tilbage efter fordampningen af kølemidlet. Både ved R 22 og R 502 er der opløst tilstrækkeligt kølemiddel ved mætningsbetingelser til at holde olie flydende til mindst –40°C og derunder.

### 68.5 Olieviskositet

Olieviskositeten angiver, hvor flydende olie er. Den måles under de mest forskellige betingelser, som svarer til forholdene i fordamperen. I fordamperindgangen er olie enten opløst i det flydende kølemiddel eller mættet med kølemiddel, såfremt der har dannet sig et separat olielag. Under de forhold er olie i forbindelse med R 22, R 502 og R 12 endog tyndflydende ved lave temperaturer. Ved fordamperafgangen er kølemiddeldampen

overhededet. I denne overhedningsfase udskilles noget kølemiddel af olien. Derved får olien en større viskositet. Til at begynde med er kølemiddeltabet mest mærkbart, senere bliver den stigende temperatur vigtigere. Oliens viskositet når således et maksimum ved overhedningen og begynder så at blive mindre.

Den største viskositet findes altså ikke, som vi måske kunne tro, i de koldeste fordamperdele, men af de anførte grunde et eller andet sted i overhedningszonen. Ved R 22 og R 502 stiger oleviskositeten allerede meget kraftigt ved nogle få Kelvin overhedning og når maksimum ved ca. 17 K. Stigningen sker ikke så hurtigt ved R 12, den største viskositet nås ved ca. 25 K til 33 K overhedning. Den maksimale oleviskositet er væsentlig lavere ved R 12 end ved de to andre kølemidler. Ved samme fordampningstemperatur forekommer den maksimale oleviskositet at være lidt større ved R 22 end ved R 502.

Heraf kan vi slutte, at kølemidler med lavere oploselighed i olie, som f.eks. R 22 og R 502, bør arbejde med så ringe overhedning som muligt i fordamperen. Ved olieoploselige kølemidler som R 12 kan tillades større overhedning.

## 68.6 Olietilbageføring

Regner man ikke med godt oliereturløb, må man være opmærksom på følgende forslag:

**68.6.1** Vi kontrollerer dampastigheden for at være sikker på, at ledningen er rigtigt dimensioneret. Det er i almindelighed vigtigt at trække ledningerne med fald for at støtte olietilbagestrømningen effektivt.

Det er udmærket at anbringe en olieopsamlingsbøjning før stigende ledninger.

**68.6.2** Vi tilstræber for R 22, R 502 og andre kølemidler med relativ ringe oploselighed i olie mindst mulig overhedning ved fordamperafgangen.

**68.6.3** Vi må sørge for, at sugedampen efter at være kommet ud af fordamperen så vidt muligt er steget til en temperatur, der ligger over den, hvor olien har sin største viskositet. Denne afhænger igen af fordampningstemperaturen og andre forhold. For oliereturløbets vedkommende er det bedst, hvis kølemiddeldampen så hurtigt som muligt når en temperatur på  $-6^{\circ}\text{C}$  til  $+4^{\circ}\text{C}$ .

## 68.7 Oversvømmede fordampere

I en oversvømmet fordamper findes der altid flydende kølemiddel, nemlig i kapperummet. Dette kølemiddel fordamper på væskens overflade. Olien kan ikke strømme ud af fordamperen med kølemiddeldampen, da der opstår betragtelige hvirvelstrømninger. Installeres der ikke en særlig anordning, bliver den indstrømmede olie tilbage i fordamperen. Her spiller det nu en stor rolle, om olien er fuldstændig oploselig i det flydende kølemiddel eller ikke, eller om der dannes to væskelag ved lave temperaturer.

I R 12 er naftaolier fuldstændigt oploselige indtil temperaturer på mindst  $-70^{\circ}\text{C}$ . For at forhindre ansamlinger af olie, må en vis del af det flydende kølemiddel strømme ud af fordamperen og ind i et særligt kammer eller en udskiller.

Her koger kølemidlet ud af olien, som så strømmer tilbage til kompressoren. Den væske- mængde, der skal overføres, reguleres således, at koncentrationen af den i væsken i fordamperen opløste olie forbliver konstant.

## 68.8 To væskelag

I mindre opløselige kølemidler som R 22 og R 502 dannes to væskelag. De dannes ved temperaturer, der afhænger af typen af olie og den eksisterende olieandel. Da olien har mindre masseylde end kølemidlet, er olielaget foroven. Ved disse køleanlæg skal olielaget permanent eller fra tid til anden fjernes eller skummes af ved hjælp af bestemte anordninger. Også her kommer olielaget først ind i et ekspansionskammer, således at det opløste kølemiddel kan fjernes. Følgende fig. viser en sådan anordning.

Ved R 717  
forneden

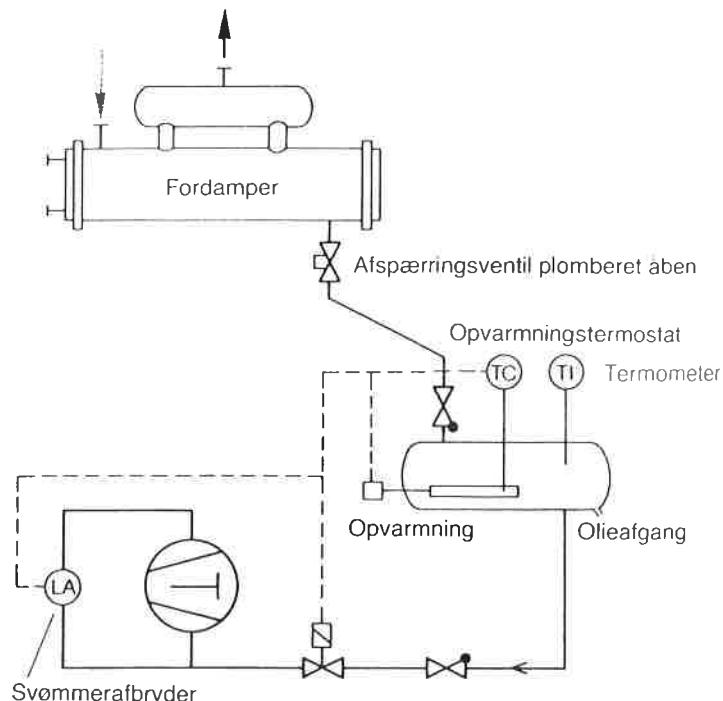
Afspæringsventil  
åben under  
drift

En blanding af kølemiddel og olie strømmer til olieudskilleren under fordamperen gennem en rørforbindelse med fald, hvori der er monteret en afspæringsventil og en kontraventil. I kontraventilens klap er der anbragt en boring, hvorigennem blandingen kommer ind i apparatet.

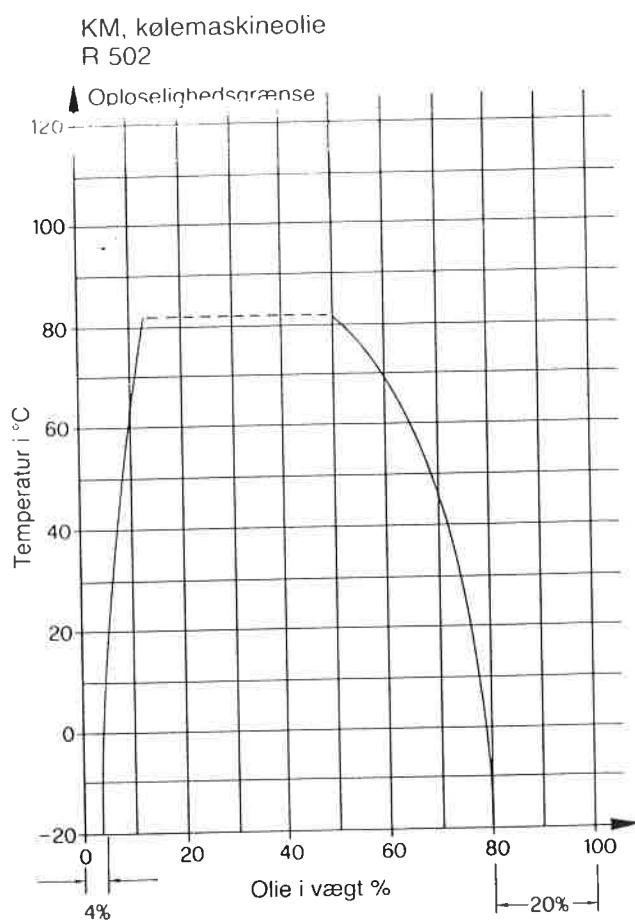
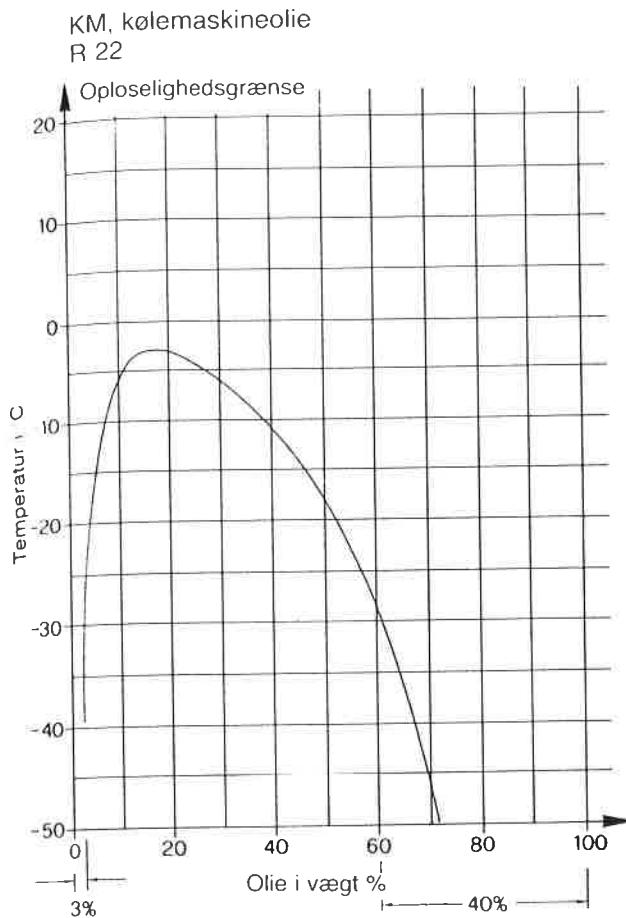
Når der er samlet et bestemt volumen i olieuddrivningsanordningen, kobles et varmelegeme til, som damper kølemidlet ud af blandingen og lader olien blive tilbage. Den dannede kølemiddeldamp strømmer tilbage gennem tilførselsledningen til fordamperen og åbner så kontraventilen. Bliver dampudviklingen mindre, lukker kontraventilen igen. Så snart det statiske tryk i fordamperen er fremherskende, begynder indstrømningen af kølemiddel-olieblandingen igen.

Tilbageføringen af olien til kompressoren styres af en svømmerafbryder i kompressorhuset via en magnetventil. Opvarmningen holdes på ca. + 50°C ved hjælp af en termostatsføler, der er monteret i olieudskillerens oliesump, for at olien kan have nogenlunde samme temperatur som i kompressoren.

Selv om der dannes to væskelag, er de ikke rene. Kølemiddellaget indeholder en betydelig andel af olie, olielaget en mindre andel af kølemiddel. Følgende diagram viser de temperaturer og koncentrationsforhold hvor R 22 består af et eller to væskelag.



Skema for olieudskilning



Således indeholder f.eks. ved R 22, olielaget ca. 40% kølemiddel, mens kølemiddellaget indeholder ca. 3% olie, ved temperaturen  $-30^{\circ}\text{C}$  og med kølekompressorolien FUCHS KM. Ved R 502 er der to væskelag ved temperaturer på indtil ca.  $+80^{\circ}\text{C}$ . Her indeholder olielaget ved ca.  $-20^{\circ}\text{C}$  omrent 20% kølemiddel, medens kølemiddellaget indeholder ca. 4% olie. Ved R 502 er olieopløseligheden i flydende kølemiddel relativt lille, derfor er adskillelsen af de to lag og dermed olietilbageføringen til kompressoren noget lettere end ved R 22.

## 68.9 Oliens reaktioner i krumtaphuset

I krumtaphuset spiller olieopløseligheden en overordentlig stor rolle. Opløselighedsforholdene bestemmes af oliestemperaturen, kølemiddeltrykket og kølemiddlestype samt olien. Kompressorfabrikanten frigiver kun olier, der også sikrer pålidelig smøring efter nedsættelse af smøreenvnen som følge af oplosning af kølemidlet. Under normale driftsforhold, når altså kølemiddeltrykket i krumtaphuset er relativ lavt, er kølemiddleopløseligheden ringe.

## 68.10 Oliefortynding

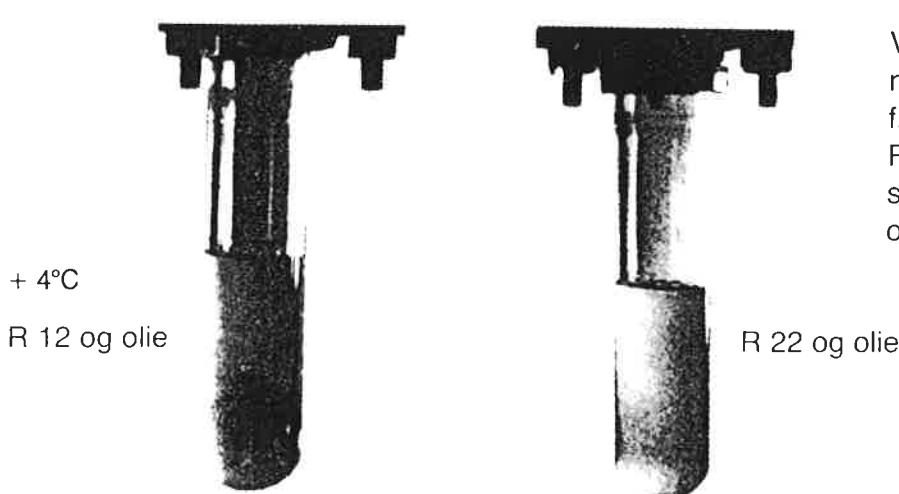
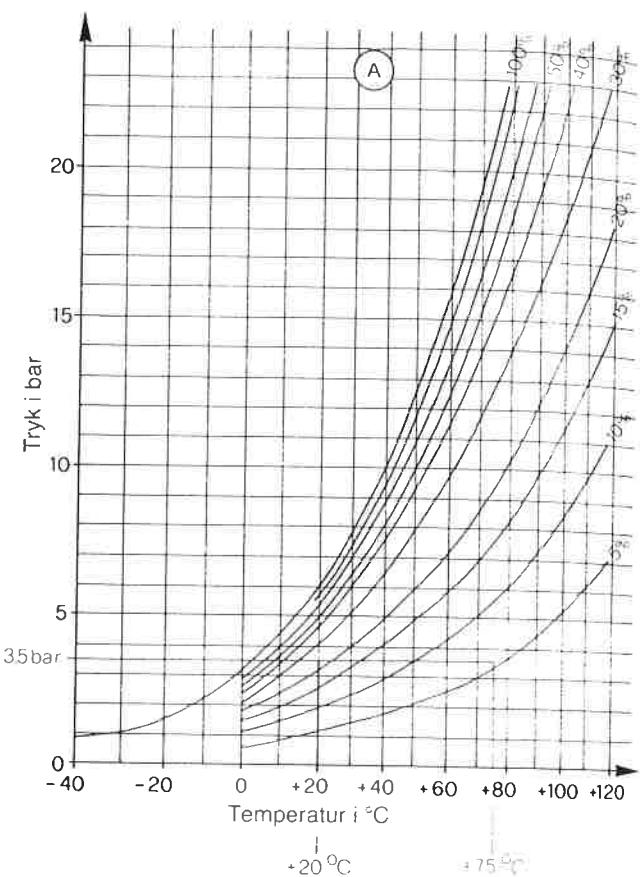
Er krumtaphustemperaturen høj og kølemiddeltrykket lavt under normale driftsforhold, er den i olien opløste kølemiddlemasse meget lille. Er f.eks. for R 12's vedkommende kølemiddletrykket i krumtaphuset  $P_s = 3,5$  bar, hvad der svarer til en mætningstemperatur

på  $t_s = + 4^\circ\text{C}$ , og ligger olietemperaturen ved ca.  $+ 75^\circ\text{C}$ , indeholder olien ca. 5% kølemiddel R 12.

Kobles køleanlægget nu fra, udligner olietemperaturen og kølemidlets tryk til maskinrumstemperaturen, f.eks.  $+ 20^\circ\text{C}$ . Nu indeholder olien i krumtaphuset ca. 25% kølemiddel. Vandringen af kølemidlet ind i olien sker naturligvis ikke pludseligt. Denne ligevægt nås først efter længere maskinstilstand. Hvis så kompressoren kobles til igen, trækkes det overskydende kølemiddel hurtigt ud af opløsningen igen, så at der opstår kraftig skumdannelse, og nogen olie rives med. Nu sker der imidlertid det, at denne olie-kølemiddelopløsning ikke længere kan sikre den vigtige funktion at smøre alle bevægelige dele rigtigt. Der finder et kraftigt slid på materialer sted i de første minutter, efter at kompressoren er koblet til igen.

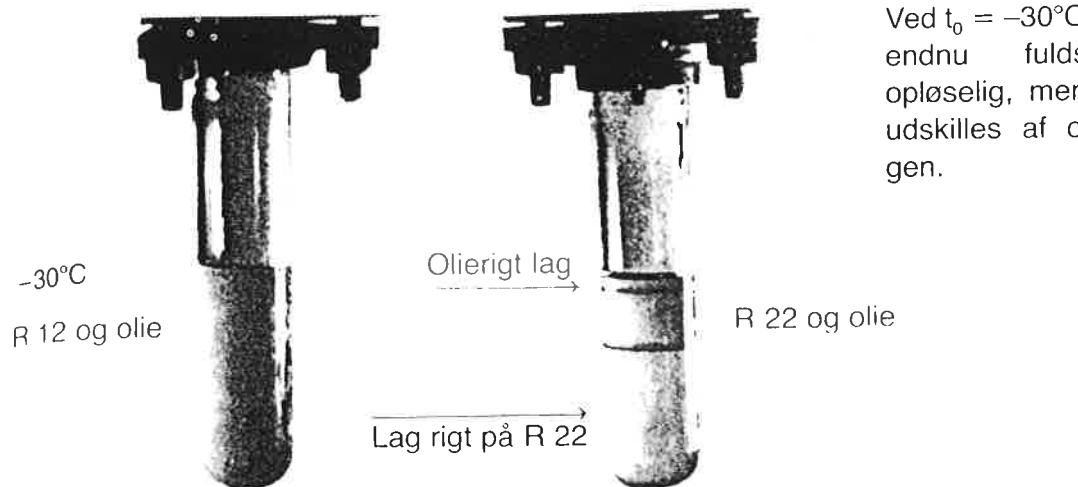
Opløseligheden af R 22 i olie er ganske vist ikke helt så stor som opløseligheden af R 12, men den kan forårsage alvorlige problemer ved tilsvarende driftsforhold.

Opløseligheden af R 502 er endnu mindre, og der dannes derfor to væskelag, hvis der er tilstrækkeligt med kølemiddel. R 502's ringe opløselighed kan ofte have fordele, da den kun i ringe grad indvirker på oliens egenskaber. En anden væskefase er sandsynligvis ikke ønskelig og bør derfor så vidt muligt undgås. Følgende fig. viser opløseligheden af R 12 og R 22 med kølekompressorolier ved høje og lave temperaturer. Begge prøver indeholder 40 vol. % olie og 60 vol. % kølemiddel



Ved  $+ 4^\circ\text{C}$  fordampningstemperatur, f.eks. i klimaanlæg, er R 12 og R 22 fuldstændigt opløselige i olie.

R 22 og olie



Ved  $t_0 = -30^\circ\text{C}$  er R 12 endnu fuldstændigt opløselig, mens R 22 udskilles af opløsningen.

## 68.11 Forholdsregler

I dag anvendes der ofte krumtaphusopvarmninger for at holde olietemperaturen tilstrækkelig høj og således forhindre vandring af kølemiddel til krumtaphuset. Under normale forhold slår olietemperaturer på  $+60^\circ\text{C}$  til  $65^\circ\text{C}$  til ved R 12, ved R 22 og R 502 ligger de noget under. Det er altid bedre at anvende et varmelegeme med en noget mindre ydelse, men som er koblet til permanent, end et kraftigere varmelegeme, som løbende ville koble til og fra, såfremt termostaten svigter, og der kunne opstå olieoverhedning.

En anden gennemprøvet måde at undgå disse frygtede kølemiddelvandringer på er anvendelse af den såkaldte tomsugningsproces (pumpdown) i køleanlægget. Ved denne kobling styres magnetventilen i væskeledningen af rumtermostaten, medens kompressoren kobles til og fra ved hjælp af en lavtrykspressostat i sugeledningen. Da der foreligger to styrekredse, udpumpes krumtaphuset og fordamperen, så snart der sker en trykstigning, uafhængigt af, om kølestedet fordrer kulde eller ej.

Det er vigtigt at indstille lavtrykspressostaten rigtigt. Det er kun den rigtige indstilling, der kan garantere, at dette system fungerer.

En tomsugningsproces uden optimalt indstillet lavtrykspressostat fører til ødelæggelse af komponenter som f.eks. ventilplader, pakninger, stempler, plejlstænger, krumtapaksler, lejeslid og – tørkørsel, og at kompressoren „brænder“ sammen.

Lavtrykspressostaten skal indstilles således, at indkoblingstrykket ligger under den lavest mulige fordampningstemperatur, som er opnåelig i driftstilstand. I praksis er der gode erfaringer med  $\Delta T = 2\text{ K}$ .

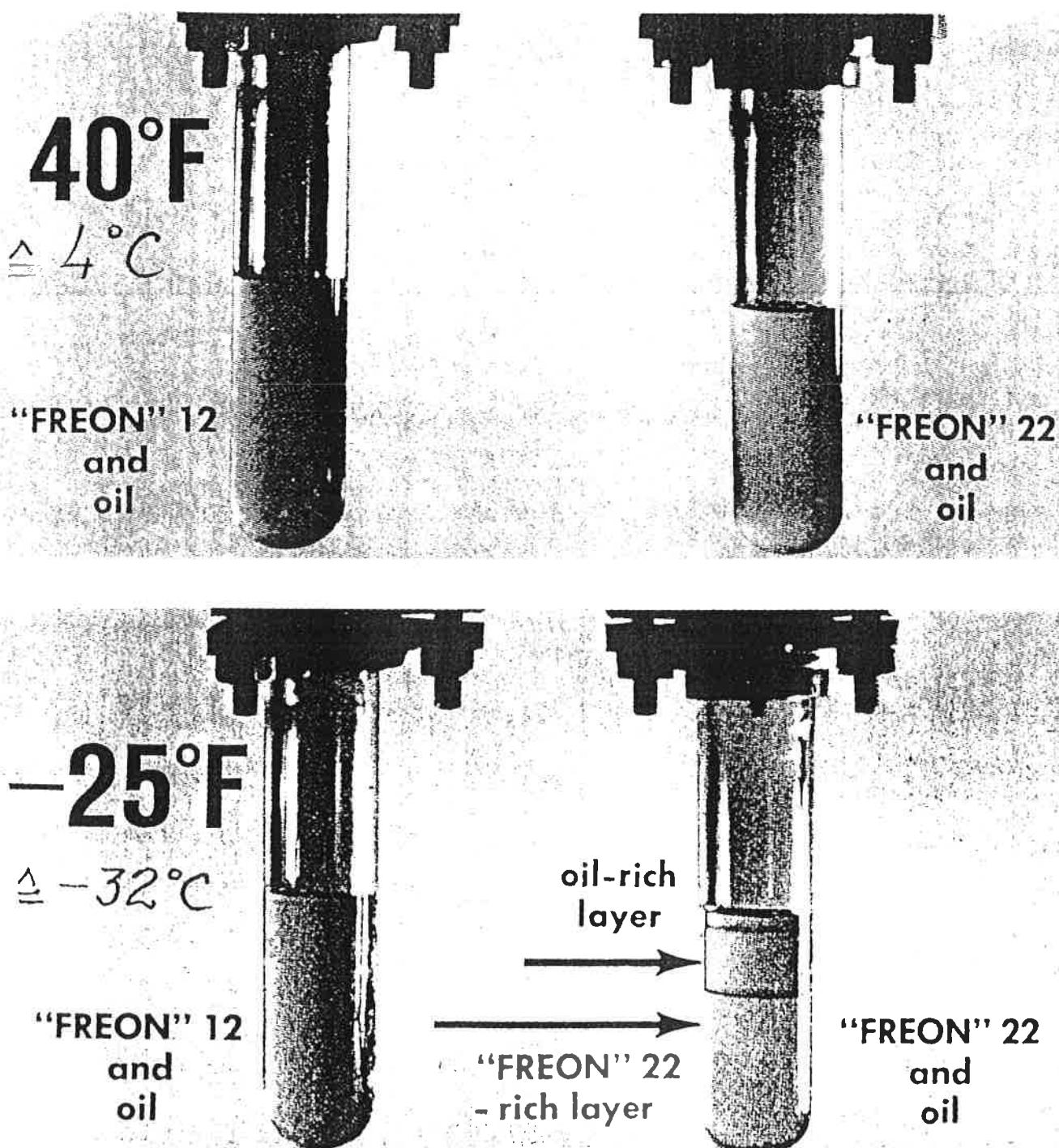
Udkoblingspunktet kan så ligge ca.  $\Delta T = 10\text{ K}$  til  $12\text{ K}$  lavere end indkoblingspunktet. Derved undgås i vid udstrækning eventuel kompressorpendling. Kun på den måde opnås øjeblikkelig stigning i trykket, efter at magnetventilen er åbnet af rumtermostaten. Dette tryk sætter kompressoren i gang.

Eksempel:

Laveste fordampningstemperatur	$-26^\circ\text{C}$
Indkoblingspunkt (minus $\Delta T 2\text{ K}$ )	$-28^\circ\text{C}$
Udkoblingspunkt (minus $\Delta T 10\text{ K}$ )	$-38^\circ\text{C}$

Gælder ikke ved f.eks. tiliset fordamper el. lign.

Photographs illustrating solubility of "Freon"  
with refrigeration oil at medium and low  
Both samples are 40% oil and 60% "Freon"



Den så vidt muligt laveste fordampningstemperatur under driften skal beregnes nøje og de således fundne indkoblingspunkter skal kontrolleres med henblik på konstant position ved gentagne gange at til- og frakoble. I dybfrostområdet er det afhængigt af det anvendte kølemiddel ikke muligt at fiksere udkoblingspunktet, da dette kan ligge i vakuumområdet. Her er det bedre helt at undvære en tomsugning, da koblingsintervalerne eventuelt ville blive for korte, og kompressoren kunne komme til at pendle. Her ville måske en rigtigt dimensioneret væskeudskiller i sugeledningen være bedre for at holde pendlingen på et minimalt niveau.

## 68.12 Forhold mellem tryk og temperatur.

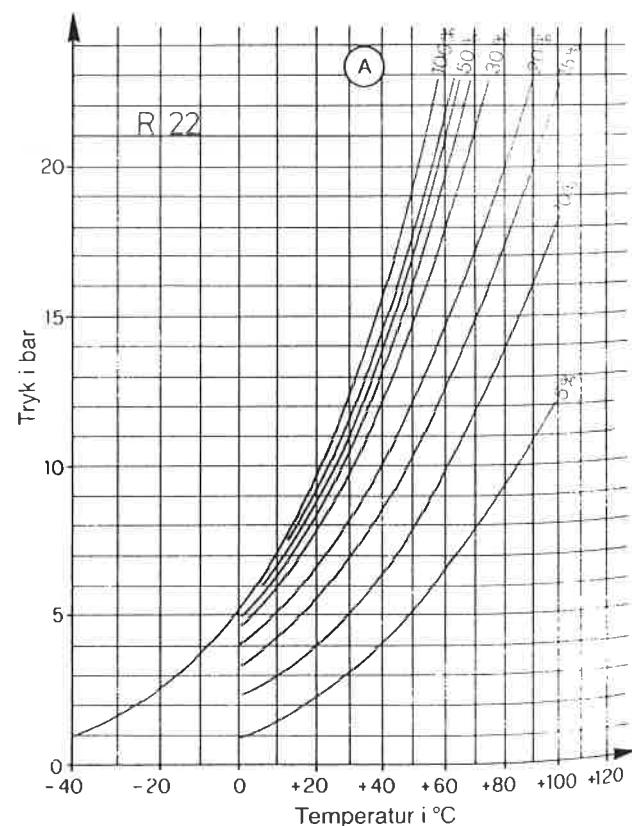
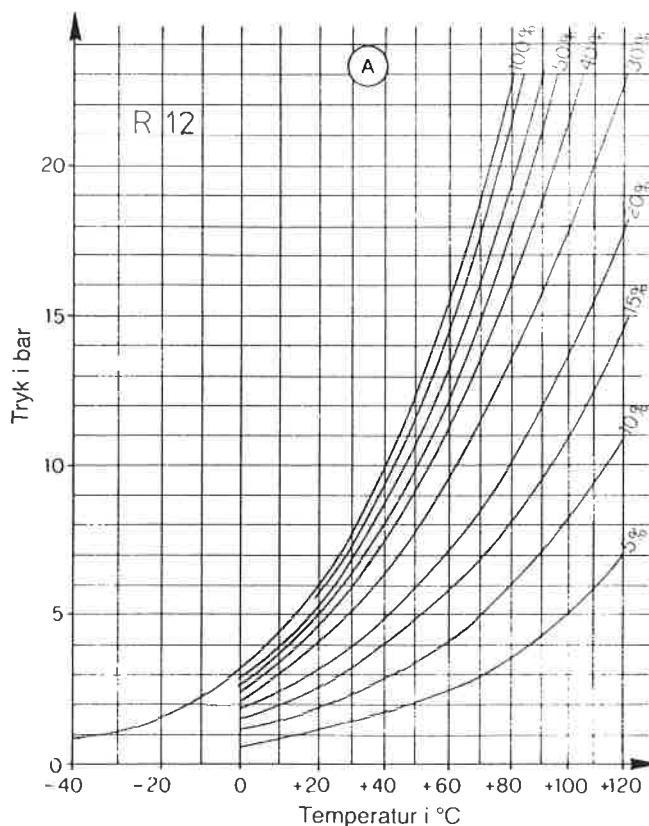
Opløses olie i kølemidlet eller omvendt, er der altid tre egenskaber, der er forbundet med hinanden:

### 68.12.1 Tryk

### 68.12.2 Temperatur

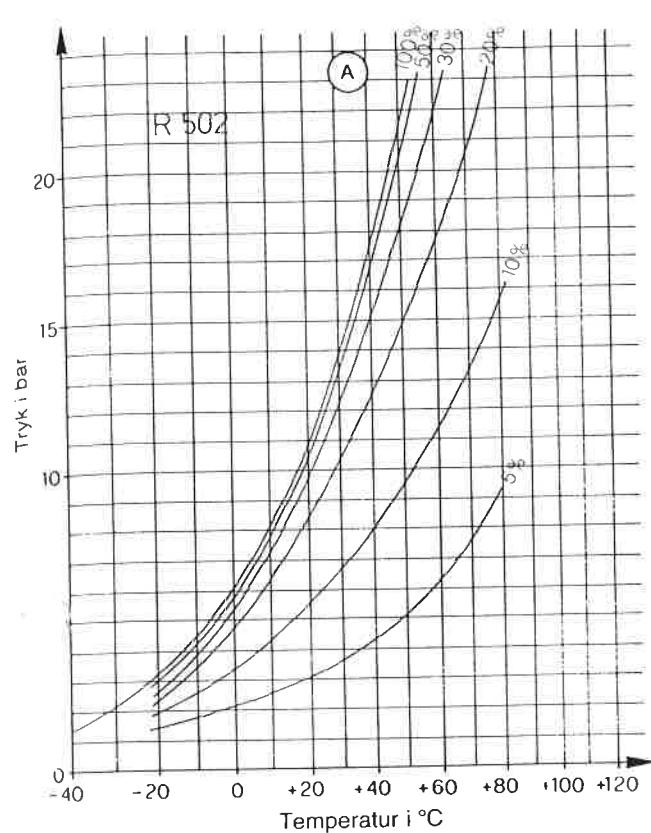
### 68.12.3 Koncentration

Følgende diagrammer viser denne afhængighed for kølemidlerne R 12, R 22 og R 502. Koncentrationerne er angivet i vægtprocent kølemiddel.



## 68.13 Oliemængde og kølemiddelmængde

Før vi kan igangsætte et køleanlæg, kontrollerer vi endnu engang på grundlag af de foreliggende diagrammer, hvor mange kg olie der eventuelt opløses ved et bestemt kølemiddel.



Denne oliemængde skal naturligvis være påfyldt, før køleanlægget igangsættes. Ofte er allerede undertrykket som følge af vakuumkontrollen tilstrækkeligt til at suge olie ind i fordamperen.

#### Eksempel:

Fordampningstemperaturen er  $t_0 = -10^\circ\text{C}$ , kolemiddel R 22. Iht. diagrammet fra Reniso  
olie Km er vægtprocentsatsen 8% olie.  
Varemiddelpåfyldningsmængden f.eks. 100 kg. skulle der påfyldes 8 kg olie.

## 69 Kølekompressorer i compound drift

KT

### 69.1 Generelt

Kølekompressorer i compound drift er kendte tegnet ved, at et antal kompressorer indvirker på et fælles kredsløb.

Ved disse anlæg optræder der, som vi sikkert ved, altid vanskeligheder. Det er vor opgave at reducere og fjerne disse.

De her beskrevne muligheder gælder ikke som de eneste og bedste. Beslutningen om, hvilken form for anlæg der vælges, kan kun træffes af konstruktøren ud fra kendskab til de forskellige givne forhold.

De karakteristiske træk ved et såkaldt compoundkøleanlæg beskrives i det følgende.

## 69.2 Stor kuldehydelse

Den kuldehydelse, man kan nå op på med en af de største kompressorstempelmaskiner i et anlæg, er samtidig den højest opnåelige anlægsydelse. Derfor er ved et eller andet punkt en kompressors maks. ydelse nået. Den er selvfølgelig forskellig fra producent til producent.

Ønskes der større ydelser, konstruerer vi compoundanlæg. Vi anvender for det meste fire eller flere kompressorer i compoundanlæg.

## 69.3 Regulering af ydelsen

Ved at koble en enkelt eller flere kompressorer i kompressorgruppen fra, får man en ukompliceret mulighed for regulering af ydelsen, samtidig med at der spares energi. Endvidere er en sådan regulering af ydelsen en fordel, fordi grænserne for anvendelse af kompressorerne ikke overskrides i den ydelsesregulerede tilstand.

Ved at tidsforsinke indkoblingen af kompressorerne opnår man en fordelagtig netaflastning under start.

## 69.4 Nød – resp. reservedrift

Hvis en kompressor i compoundgruppen svigter, kan de resterende kompressorer overtage kuldehydelsen. I den forbindelse kan man ganske vist ikke udelukke, at de øvrige kompressorer afhængigt af grunden til kompressorsvigtet kan blive beskadiget. Således skal man f.eks. ved syredannelse forårsaget af motorbrand ved hermetiske eller halvhermetiske kompressor omgående gribe til nødvendige forholdsregler for at beskytte hele anlægget mod skader.

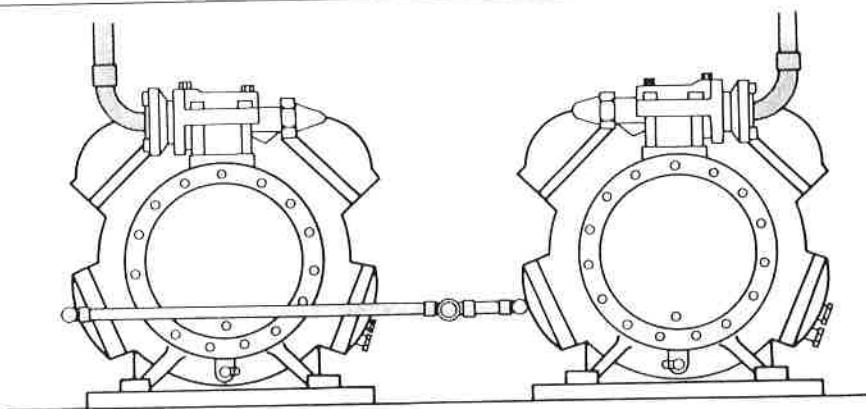
## 69.5 Kombineret olie – og dampudligning

Den oliemængde, kølekompressorerne transporterer ind i kølekredsløbet, og den oliemængde, der kommer tilbage fra kølekredsløbet, kan ikke fordeles korrekt til de enkelte kompressor, der arbejder i compoundanlæg. Derfor skal oliestanden i kompressorens krumtaphus ubetinget altid udlignes.

Totaltrykket, først og fremmest, men også deltrykkene i krumtaphusene er forskellige, hvilket er betinget af de forskellige strømningsmodstande i kompressoren og i sugeledningen fra samlestykket til kompressorernes sugeafspærningsventil. Disse tryk er i og for sig meget lave, men de påvirker oliestanden i betydelig grad.

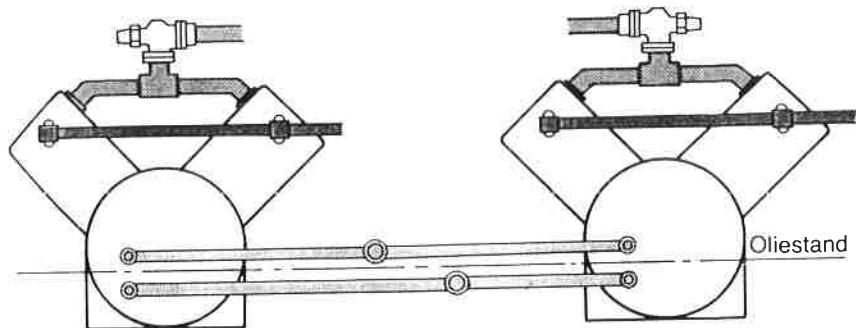
Vi kan altså kun opnå den nødvendige oliedligning, når også de forskellige tryk i krumtaphusene er udlignede, dvs. der må ikke eksistere trykforskelle mellem de enkelte krumtaphuse. Den nødvendige udligning af olien kan ske ved hjælp af en rørledning, der forbinder samtlige kompressor, der arbejder i compound, med hinanden i niveau med oliestandsglasåbningen. Følgende fig. viser en sådan mulighed.

Denne udligningsledning skal i alle retninger være trukket horizontalt og må kun fyldes ca. halvt medolie, for at en dampudligning kan ske uden påvirkning af oliestandsniveauet.



## 69.6 Dampudligning

I løsfaser, hvor der en periode er så megetolie i kompressorerne, at den fællesolie- og dampudligningsledning derved fuldstændig lukkes afolie, kan man opnå yderligere dampudligning ved, at kompressorernes oliepåfyldningsstudse forbides med hinanden ved hjælp af en rørledning. Denne rørledning forbinder krumtaphusenes damprum med hinanden.



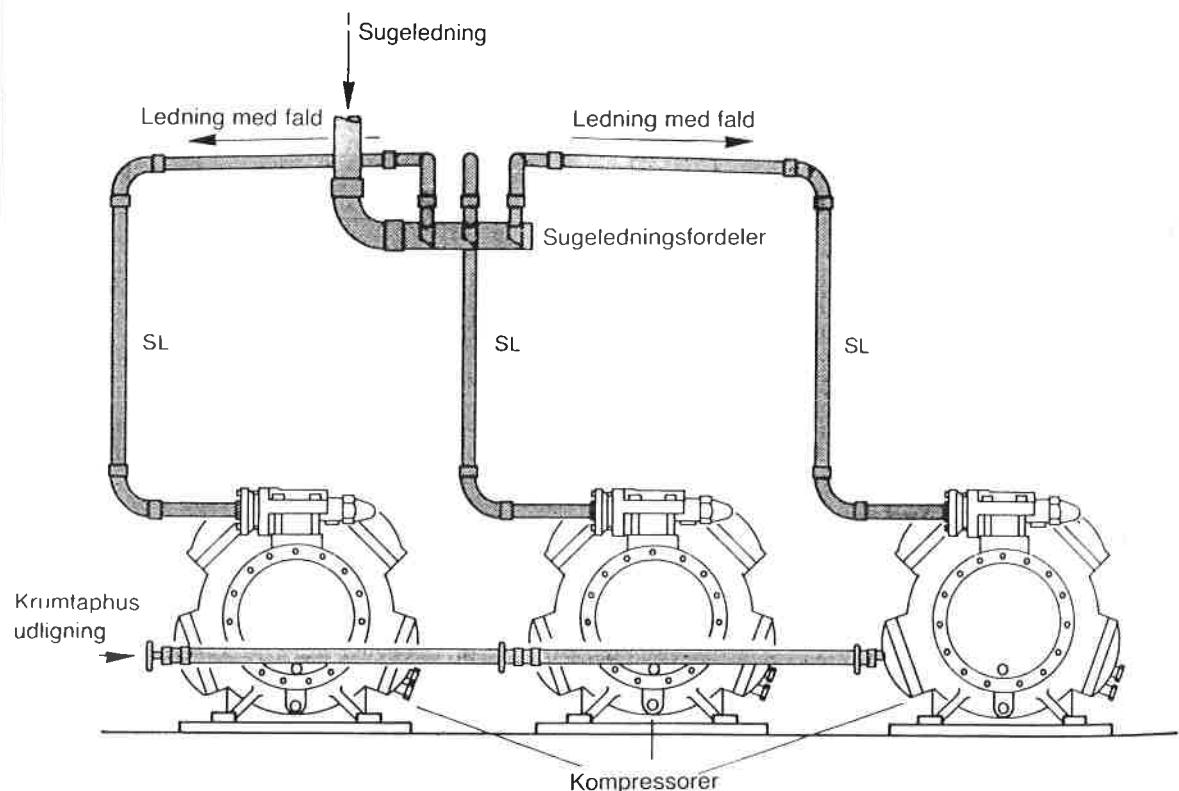
## 69.7 Oliestandskontrol

I stedet for oliestandsglas på kompressorkrumtaphusene, hvor de ikke findes efter anbringelse af udligningsledningen, monteres et fælles skueglas i denne ledning. Kontrolen af olieniveauet kan selvfølgelig kun, som det er tilfældet ved enkelte kompressorer, gennemføres, når kompressorerne har været standset ca. 10 s. Denne regel er særlig vigtig for compoundkøleanlægs vedkommende, da der under driften finder dampstrømninger sted i udligningsledningen, som kan påvirke olieniveauet i denne ledning.

## 69.8 Sugesamleledning

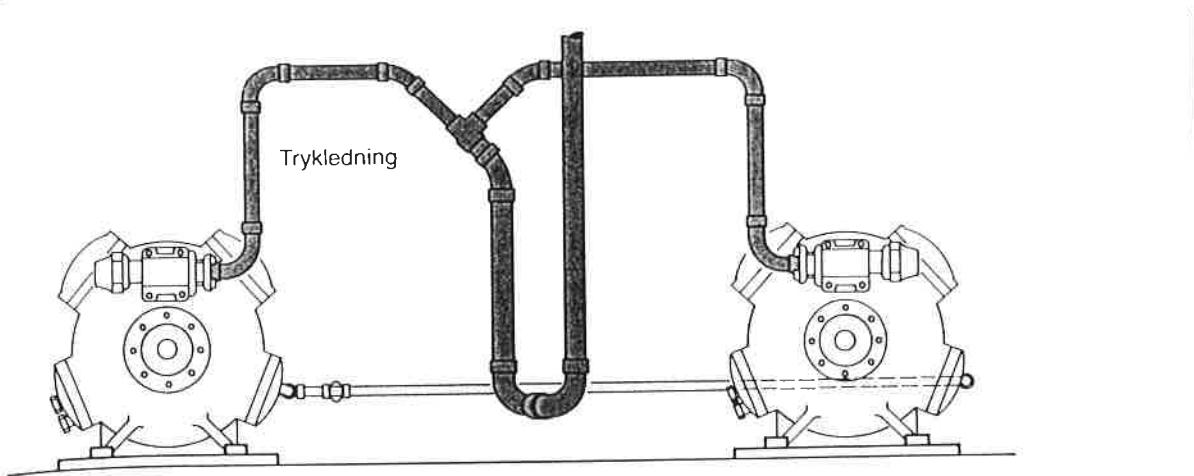
De fra fordamperne til kompressorerne trukne sugeledninger skal sammenføjes i et samlestykke. Samtidig skal sugetrykkene kunne udlignes.

Der skal så vidt muligt kun trækkes korte, ens formede rør fra samleledningen til kompressorerne. Dette bidrager til, at den for krumtaphusene nødvendige udligning af damptrykket sker så optimalt som muligt, altså allerede ved kompressortilgangene. Denne trykudligning er naturligvis jo mere optimal, jo mindre damp hastigheden i samlestykket er. Hastigheden bør være mindre end eller lig med  $w = 4 \text{ m/s}$ . De ledninger, som fører ind i samlestykket, må ikke ligge lige over for afgangsledninger, for at der så vidt muligt allerede i samlestykket kan ske en begyndende udligning af de tilbagestrømmende oliemasser. Sugesamlestykket anbringes hensigtsmæssigt over afspæringsventilerne for som sædvanligt at få et fald til oliestilbageførslen fra samleledningen til kompressorerne.



## 69.9 Tryksamleledning

I et compoundkøleanlæg kan i principippet nogle kompressorer være i gang, andre ude af drift. Under sådanne driftsforhold fungerer cylindertopstykkerne på tryksiden i de kompressorer, der ikke er i drift, som kondensatorer. Ved disse cylindertopstykker kan der altså samle sig kondenseret kølemiddel. Når kompressoren så igen sættes i gang, forekommer der en kort overgang ekstreme tryk i cylindertopstykkerne. Væsken kan ikke komprimeres, hvorefter cylindertopstykkene kan ødelægges. Det kan vi forhindre effektivt, hvis trykledningen fra kompressoren trækkes med fald til en lavere liggende samleledning. Kondensatet, der er dannet i cylindertopstykket, kan så løbe tilbage til samleledningen på tryksiden. Trykfafspæringsventilerne på kompressorerne skal så ganske vist monteres med skråt nedadrettet tilslutning.



## 69.10 Pumpekobling

Den allerede nævnte tomsugningsproces kan også anvendes i compoundkøleanlæg med et godt resultat. Vi må ganske vist tage hensyn til, at det på lavtrykspressostaten indstillede pumpetryk kun opretholdes, når alle kompressorerne i compoundanlægget er ude af drift. Er en kompressor i gang, hersker på hele sugesideområdet trykket for denne kompressor. Dette tryk skal med sikkerhed være højere end det ønskede pumpetryk på lavtrykspressostaten. Af den grund skal tomsugningsproces suppleres med opvarmning af krumtaphusene i compoundanlæg, hvis kompressorerne udsættes for lavere omgivel-  
sestemeraturer.

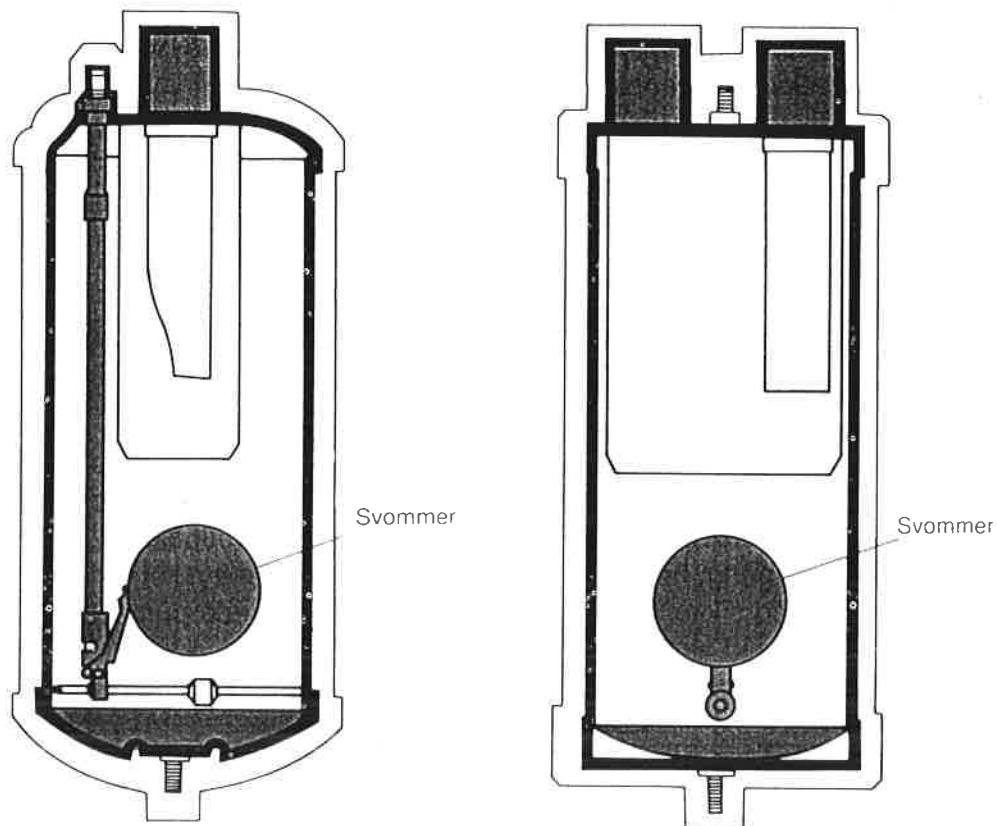
## 69.11 Olieudskiller

Compoundanlæg anvender vi ved større kuldeydelser. Men dermed bliver også rørled-  
ningsnettet, der transporterer kølemidlet, for det meste mere forgrenet og uoverskueligt. Som følge heraf forstærkes problemerne i forbindelse med oliestilbageførslen. Derfor anbefales det principielt at udstyre compoundkøleanlæg med olieudskiller, uafhængigt af fordampningstemperatur og anvendt kølemiddel. Men det fritager os ikke for pligten til at beregne og installere rørledningsnettet med omhu. Kun derved sikres transport af olien. En olieudskiller kan maks. kun udskille ca. 98% olie, hvilket betyder, at der altid går 2% olie tabt i anlægget, hvis der ikke sker en tilbageføring. Over længere tid bliver de 2% til 100%, og kompressorerne bliver ødelagt.

### 69.11.1 Olieudskillerens funktion

Som vi ved, behøver enhver kompressor smøreolie til lejer og stempler. Den transporteres til stadighed olie ud af kompressoren sammen med kølemiddlestrømmen. Olieudskilleren udskiller denne kompressorolie på anlæggets trykside og fører den tilbage direkte til kompressorkrumtaphuset. Ved compoundanlæg anvendes der ofte kun een olieudskiller til flere kompressoror. Ganske vist er det så nødvendigt at have en olieopsamlingsbeholder og olieregulatorer.

Som ved alle væskeudskillere beror udskilningsvirkningen på nedsættelse af hastigheden som følge af volumenforøgelse og så vidt mulig gentagen ændring af dampstrømmens retning. Leder man dampstrømmen via flere forskudt anbragte hullede preplader eller gennem en udskilningsøje med fyldlegemer, udskilles oliedråberne fra kølemiddeldampblandingens og samles forneden i olieudskillerhuset. Herfra trækkes en olieledning med fald til kompressorhuset.



I olieudskilleren er der anbragt en svømmerventil, som åbner ved højt olieniveau og lader olien strømme tilbage til kompressoren. Er olieniveauet faldet tilstrækkeligt, trykker svømmeren ventilnålen ned i sædet og afbryder forbindelsen til kompressoren. Åbner svømmeren nåleventilen ved høj oliestand, bringes den flydende olie op på trykket i krumtaphuset.

### 69.11.2 Montage af olieudskilleren

Olieudskilleren skal altid monteres vertikalt i trykledningen tæt ved kompressoren mellem denne og kondensatoren. Trykledningerne tilsluttes for det meste foroven. Til oliereturløbet er der en forskruning. Afhængigt af udførelsen er denne tilslutning anbragt foroven eller forneden. Tilslutningen er i reglen beregnet til et kobberrør med en udvendig diameter på 6, 10 eller 12 mm.

**Før trykledningerne tilsluttes, skal alle olieudskillere fyldes med den kølemaskineolie, som også er fyldt på kompressoren, for at svømmerreguleringsventilens niveau kan reguleres ind. Hertil er der ofte kun brug for 0,75 l.**

Man skal passe på, at svømmermekanismen fungerer godt. En utæt nåleventil tillader komprimerede kølemiddeldampe at strømme tilbage til kompressoren og forårsager som følge heraf et permanent ydelsestab.

Er der f.eks. ikke et oliestandsglas på kompressoren, anbefales det at montere et skueglas i oliestilbageføringsledningen. For meget olie i køleanlægget fører til for høj oliestand i olieudskilleren, svømmerventilen ville så være åbnet permanent, og den således opståede forbindelse mellem anlæggets højtryks- og lavtryksside fører til et varigt ydelsestab.

## 69.12 Valg af olieudskillere

Olieudskilleren skal i første omgang udvælges i overensstemmelse med kompressortrykstopventilernes nominelle diametre. Derefter konstaterer vi, om olieudskillerydelsen er tilstrækkelig sammenlignet med kompressorydelsen. Det kan man nå frem til ved at se på følgende relationer:

$$d_{\text{olie}} \geq D_2 \text{ i mm}$$

$$\dot{Q}_{\text{olie}} \geq \dot{Q}_o \text{ i kW}$$

$d_{\text{olie}}$  = olieudskillerens tilslutning, nominel diameter

$D_2$  = kompressorens trykstopventil, nominel diameter

Givet:

En trykstopventil er beregnet til et kobberrør med en udvendig diameter på 28 mm.

Kuldehydelsen skal være  $Q_o = 35 \text{ kW}$ .

Kølemiddel R 22

Fordampningstemperatur  $t_0 = + 5^\circ\text{C}$

Kondenseringstemperatur  $t_c = + 40^\circ\text{C}$

Søges:

Passende olieudskiller (se tabel side 332)

Løsning:

Olieudskiller type 504 med en ydelse på  $\dot{Q} = 38 \text{ kW}$  og en tilslutning på 28 mm. Også når olieudskillerens ydelse er større, bør tilslutningens nominelle diameter aldrig være mindre end kompressorstopventilens nominelle ventildiameter (tryktab).

Skulle ydelsen for en olieudskiller, der er udvalgt i overensstemmelse med den nominelle ventildiameter være for lille, skal man regne med den næste større olieudskiller. Ved kompressorer med meget stor olieandel i trykdampstrømmen tilrådes det at forsøge sig frem.

### 69.12.1 Valg af olieudskiller til compoundkøleanlæg

Selvfølgelig gælder de allerede nævnte principper her. Det skal dog ubetinget anbefales at anvende

En olieudskiller for hver kompressor.

Derved bliver oliestilbageførselscykussen kortere, og der sker en delbelastning af olieudskilleren. Ofte er sådanne olieudskillere billigere end større typer.

Endvidere gælder for compoundanlæg:

En olieudskiller til maks. tre kompressorer.

Overholder vi ikke denne regel, bliver oliestilbageførselscykussen for lang ved fuld belastning og der sker en delvis kondensering i olieudskilleren ved for lav delbelastning.

Beregningen sker i compoundanlæg med ens kompressorydelser på følgende måde:  
Først bestemmer vi olieudskillerens tilslutning, som fås ved at addere de enkelte kompressortrykstopventilers nominelle tilslutningsdiametre.

$$d_{\text{olie}} \geq \sqrt{i_k \times D_1} \text{ i mm}$$

$i_k$  = antal kompressoror

Olieudskiller				
Til kølemiddel R 12, 22 og 502				
R 12		R 22/R 502		
– 40	+ 5	Fordampningstemperatur i °C	– 40	+ 5
Kuldehydelse i W				
Baseret på varmdamptemperatur + 60°C og Kondenserings temperatur + 43°C				
501	5 200	6 400	8 000	10 000
502	10 500	12 800	16 800	19 500
503	15 700	18 600	24 400	29 000
504	21 000	25 500	33 100	38 000
505	25 600	31 400	41 000	49 000
506	35 000	45 300	69 800	81 400
507	66 300	80 000	116 000	139 500
508	116 000	139 500	210 000	233 000
509	186 000	221 000	349 000	372 000
510	360 000	436 000	698 000	733 000

	Lod. tilslut. til olie i Ømm	Gev. til- slutning for olietil- bageførsel i tommer	Hovedmål i mm ifølge skitse i brochure				olie v. mont. i kg.	vægt i kg.	volu- men i dm <sup>3</sup>
			A	B	C	D			
501	12				257,2			4,5	2,4
502	16				320,7			5,0	3,0
503	22	1/4" M.F.T.			362,0	109,5	0,45	5,5	3,4
504	28				287,4			6,4	3,6
505	35				476,3			7,3	4,4
506	42		101,6	387,4	514,4				7,5
507	54	1/4" M.F.T.	111,0	412,8	539,8	158,8	0,8	11,4	8,0
508	66		155,6	632,0	825,5	216,0	1	30,0	30,2
509	80	1/4" F.P.T.	196,9	692,2	920,8	266,7	2,5	51,0	51
510	92		254,0	1035,0	1301,8	368,3	4	123,0	138

Driftstryk: maks. 35 bar

OBS! Indgangstilslutningsrørets diameter må ikke være mindre end udgangsrørets diameter.

Følgende tabel kan spare os for de nødvendige beregninger ved valget af olieudskiller.

Kompressortrykventil nominel tilslutnings- diameter	Anlægsolieudskiller Tilslutning i overensstemmelse med ligningen ovenfor	
	2 kompressorer	3 kompressorer
10,12	16	22
15,16	22	28
18	28	35
22	35	42
28	42	54
35	54	67 (54)
42	67 (54)	(3 × 42)

Vi konstaterer nu, om den valgte olieudskiller til anlægget har tilstrækkelig kapacitet til den totale kuldehydelse.

Der gælder

$$\dot{Q}_{o\text{olie}} \geq i_k \cdot = \dot{Q}_o \text{ i kW}$$

$\dot{Q}_{o\text{olie}}$  = anlægsolieudskillerens ydelse i kW

$Q_o$  = kompressorens kuldehydelse i kW

Givet:

3 kompressorer ( $V_1 = V_2 = V_3$ )

Trykventilttilslutning = 22 mm

Kuldehydelse  $Q_o = 23 \text{ kW}$

Fordampningstemperatur  $t_o = + 5^\circ\text{C}$

Kondenseringstemperatur  $t_c = + 45^\circ\text{C}$

Kølemiddel R 22

Søges:

Olieudskiller til anlægget.

Løsning:

Ud fra ovenstående tabel konstateres diameteren. Ved en trykventilttilslutning på 22 mm kan vi ved tre kompressorer aflæse tilslutningen 42 mm. Derefter vælger vi i kataloget olieudskiller type 506 med en tilslutning på 42 mm, idet vi også måtte beregne kuldehydelsen:

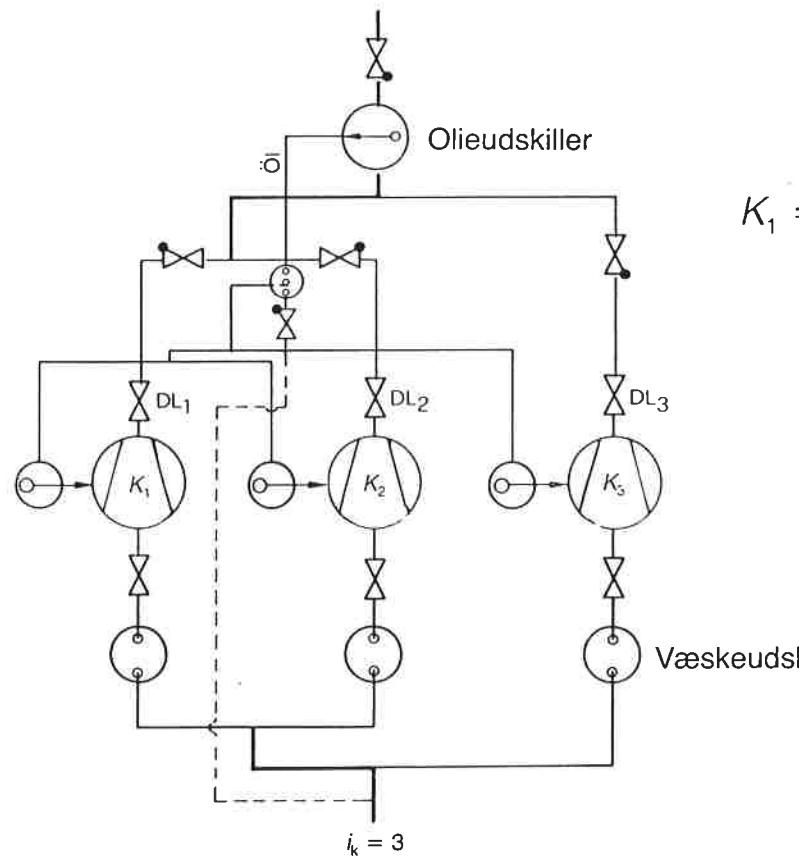
$$\dot{Q}_o = \dot{Q}_o \cdot 3$$

$$23 \text{ kW} \cdot 3 = 69 \text{ kW}$$

Den passende olieudskiller er altså den med  $\dot{Q}_o = 81,4 \text{ kW}$ .

Beregningen sker i compoundanlæg med forskellige kompressorer på følgende måde:  
Også her bestemmer vi først olieudskillerens tilslutningsstørrelse resp. kompressorernes samlede ydelse. Den totale nominelle tilslutningsdiameter fås ved at addere de forskellige kompressorafspæringsventilers enkelte nominelle diametre:

$$d_{olie} = \sqrt{D_1^2 + D_2^2 + \dots} \text{ i mm}$$



$$K_1 = K_2 = K_3$$

**Givet:**

3 kompressorer ( $K_1 = K_2 = K_3$ )

Nominel trykventildiameter for  $K_1 = 22\text{ mm}$

Nominel trykventildiameter for  $K_2 = 28\text{ mm}$

Nominel trykventildiameter for  $K_3 = 35\text{ mm}$

Kuldehydelse  $\dot{Q}_{01} = 23\text{ kW}$

Kuldehydelse  $\dot{Q}_{02} = 35\text{ kW}$

Kuldehydelse  $\dot{Q}_{03} = 58\text{ kW}$

Fordampningstemperatur  $t_0 = +5^\circ\text{C}$

Kondenseringstemperatur  $t_c = 43^\circ\text{C}$

Kølemiddel R 502

**Søges:**

Olieudskiller til anlægget (se tabel side 332)

**Løsning:**

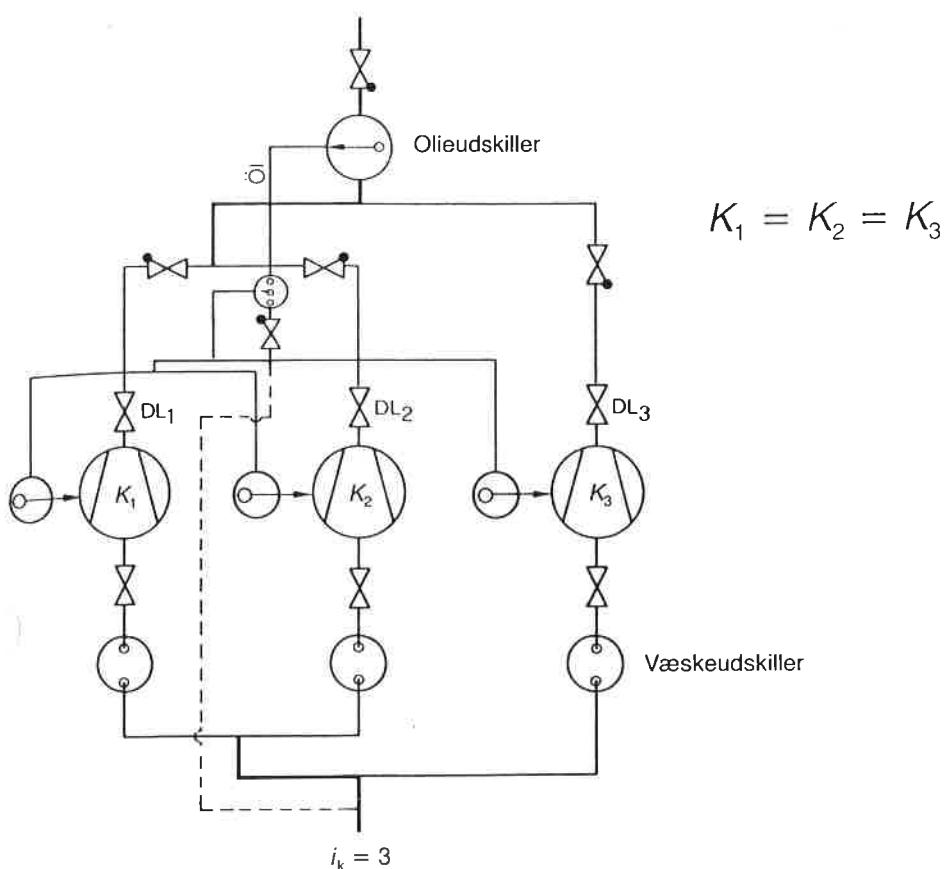
$$\dot{Q}_0 = \dot{Q}_{01} + \dot{Q}_{02} + \dot{Q}_{03} = 23\text{ kW} + 35\text{ kW} + 58\text{ kW} = 116\text{ kW}$$

Den rigtige olieudskiller iht. kataloget er type 507 med en tilslutning på 54 mm.

Eller ved at anvende ovenstående ligning

$$d_{olie} = \sqrt{22^2 + 28^2 + 35^2} = \sqrt{484 + 784 + 1225} = 49,9\text{ mm}$$

vælger man type 507 med en tilslutning på 54 mm. Vi ser altså, at vi altid bestemmer den rigtige olieudskiller uanset beregningsmetode.



## 69.13 AC & R oliereguleringsssystem

Compoundkøleanlæg- eller snarere de enkelte kompressorer i anlægget – skal altid installeres således, at det ønskede olieniveau for de enkelte kompressorer ligger i samme niveau.

Det i det følgende beskrevne *AC & R*-system gør det muligt at installere kompressorer på forskellige niveauer. Hvis pladsen kræver det, kan de endda opstilles oven over hinanden. Olieudligningssystemet regulerer ethvert ønsket olieniveau i kompressorens krumtaphus til det korrekte niveau. Det spiller i den forbindelse ingen rolle, om der f.eks. er større eller mindre kompressorer i samme compoundanlæg.

Med dette system kan to eller flere parallelt forbundne kompressorer forsynes forskelligt med olie ved forskellige driftstryk.

Ved to parallelt forbundne kompressorer består oliereguleringsssystemet af følgende dele:

### 69.13.1 En oliedskiller

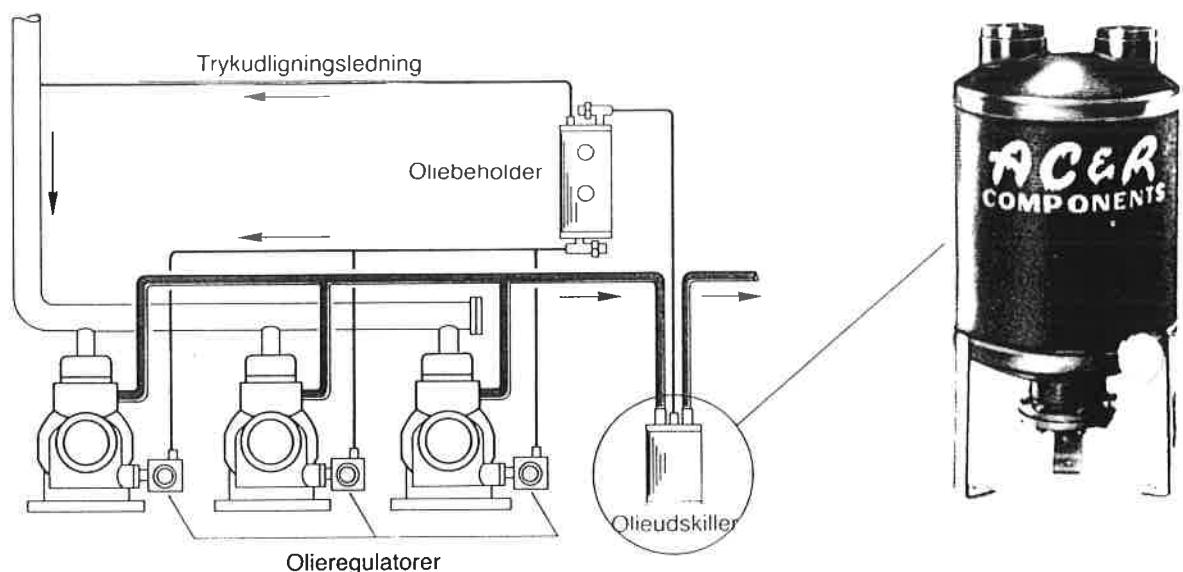
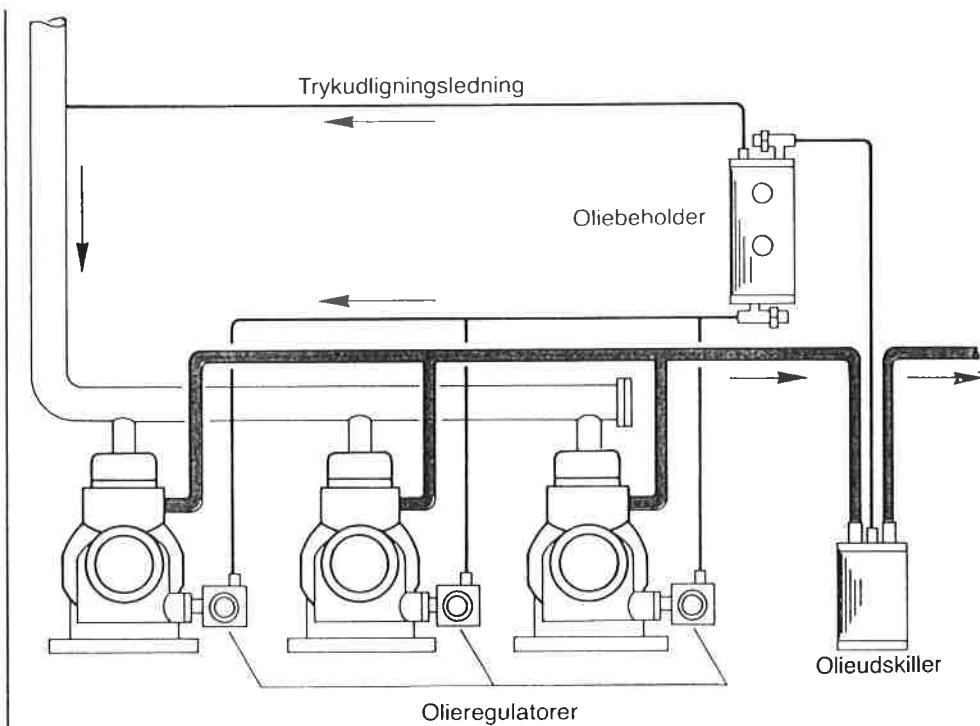
### 69.13.2 En oleopsamlingsbeholder

### 69.13.3 To olieniveauregulatorer

Diagrammet (se side 336) viser princippet i et anlæg med tre kompressorer.

Vedr. 69.13.1 oliedskiller (se side 336).

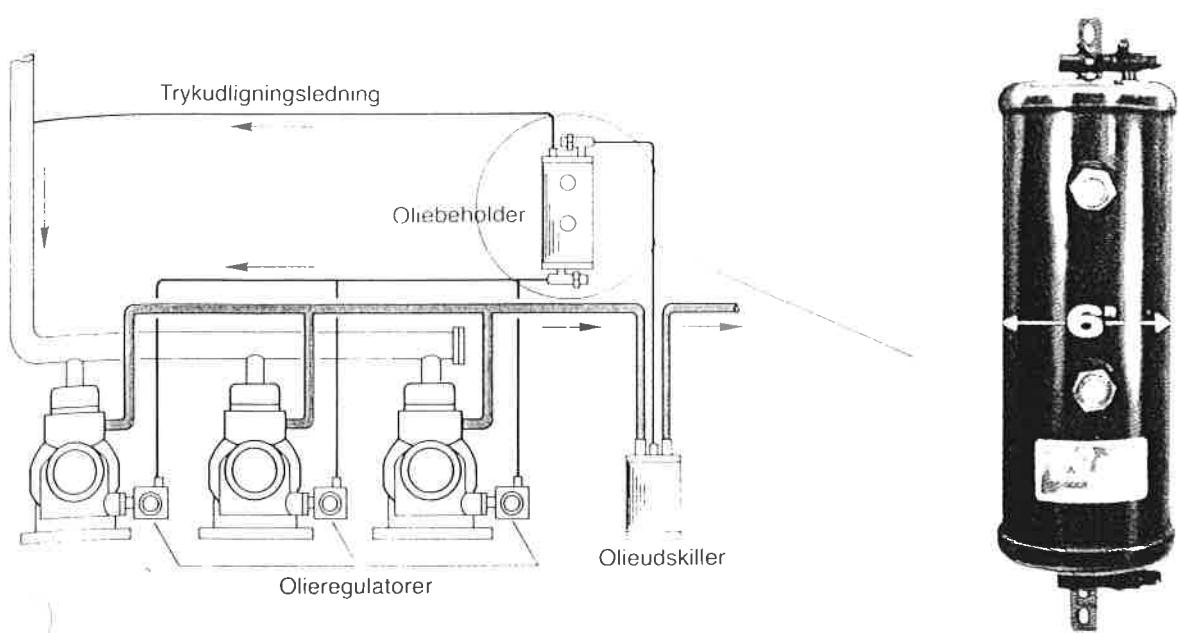
Forrige kapitel gik udførligt ind på oliedskillerens funktion og installation. Disse anvisninger gælder uden indskrænkninger for oliereguleringsssystemet.



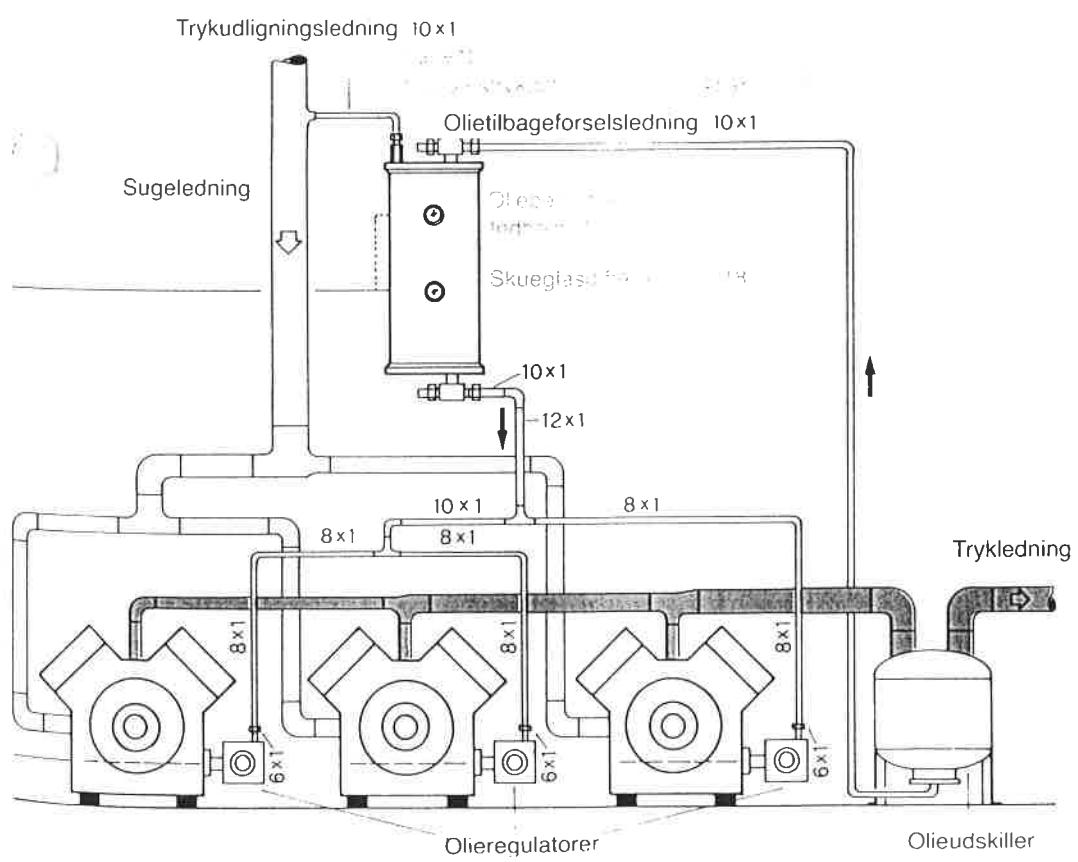
Vedr. 69.13.2 olieopsamlingsbeholder (se side 337).

En vis mængde olie er nødvendig, hvis et oliereguleringssystem skal fungere korrekt. Derfor er det nødvendigt at have en oliebeholder. Den har to skueglas på beholderkappen, for at vi til enhver tid kan kontrollere oliestanden. Fra olieudskilleren kommer olien via en rørledning af 10 mm kobberrør til oliebeholderen.

Med tiden kan der eventuelt opbygges et tryk i oliebeholderen i forbindelse med oliereturstrømmen. Dette tryk kan have en uheldig indvirkning på svømmerne i olieregulatorerne. Derfor føres der via en dertil beregnet tilslutning på oliebeholderen en trykudligningsledning fra beholderens topdækSEL til sugeledningen. Nu svarer trykket i oliebeholderen omrent til sugetrykket og dermed også til nærmelsesvis til trykket i kompressorens eller kompressorernes krumtaphus.



Den opsamledeolie fordeles via den såkaldte olietilførselsledning til de enkelte olieregulatorer afhængigt af deres behov. Det hertil nødvendige tryk fremkommer altså kun som følge af højdeforskellen mellem oliebeholder og olieregulatorer (se også følgende fig.)



Det betyder, at oliebeholderen skal anbringes så højt som muligt over olieregulatorerne, for at et tilstrækkeligt fortryk transporterer olien rigtigt. Er dette ikke muligt af konstruktionsmæssige grunde, må vi regne med en overtryksventil i trykudligningsledningen fra oliebeholderen til sugeledningen. Denne overtryksventil er fast indstillet på en trykdifference på  $dp = 1,4$  bar.

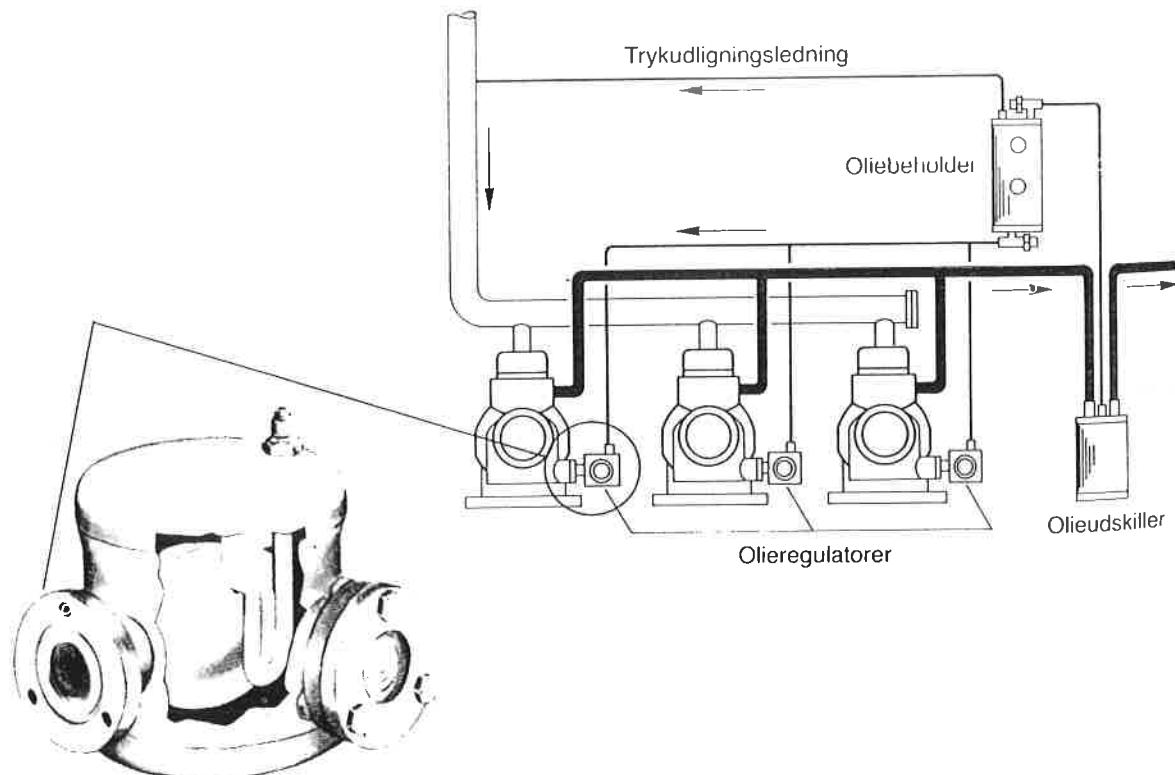
Oliebeholderen kan nu installeres i samme højde som eller lavere end kompressorerne. Selvfølgelig må vi trække alle disse ledninger strømningssymmetrisk, og de må have samme længde, da der ellers ikke kan ske en regelmæssig fordeling af olien. Oliebeholderne fremstilles i to størrelser, nemlig til kompressorydelser på  $Q_0 = 116$  kW og  $Q_0 = 232$  kW.

Olievolumenet mellem skueglassene er ved den lille oliebeholder  $V = 2,8 \text{ dm}^3$ , ved den store beholder  $11,4 \text{ dm}^3$ .

#### Vedr. 69.13.3 Oliestandsregulatorer.

Oliestandsregulatoren, som i det følgende kun kaldes olieregulator, regulerer oliestanden i de enkelte kompressorkrumtaphuse ved hjælp af en svømmerventil.

Den holder olien fra anlægget så længe tilbage, til svømmeren åbner ventilen som følge af faldet i oliestanden i krumtaphuset, hvorefter oliestrømmen strømmer ind i olieregulato. og igen bringer olieniveauet i krumtaphuset op på den nødvendige værdi. Som følge af olieakkumuleringen i oliebeholderen og den nødvendige trykdifference i olietilførselsledningen er oliestrømmen disponibel, så snart behovet melder sig. Denne oliestrøm afbrydes straks, når det oprindelige olieniveau er nået. Det sker individuelt i alle krumtaphuse.



## 69.14 Trækning af oliereturledningen mellem olieholder og olieregulatorer

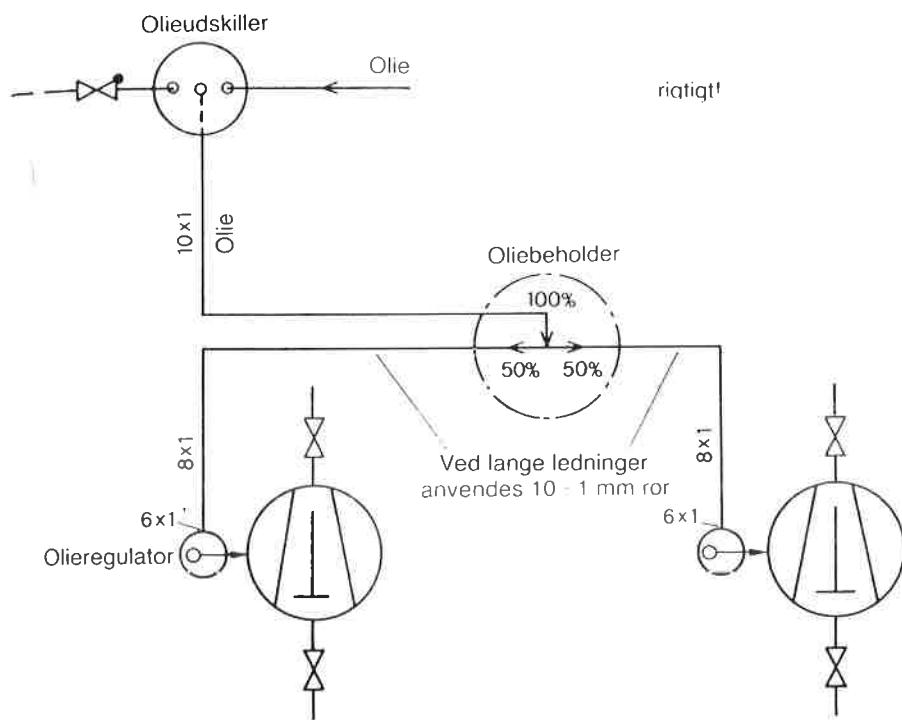
Ikke-drøvlet olietilførsel og ens tilstrømningsforhold for hver enkelt olieregulator.

Dette opnår vi ved følgende forholdsregler:

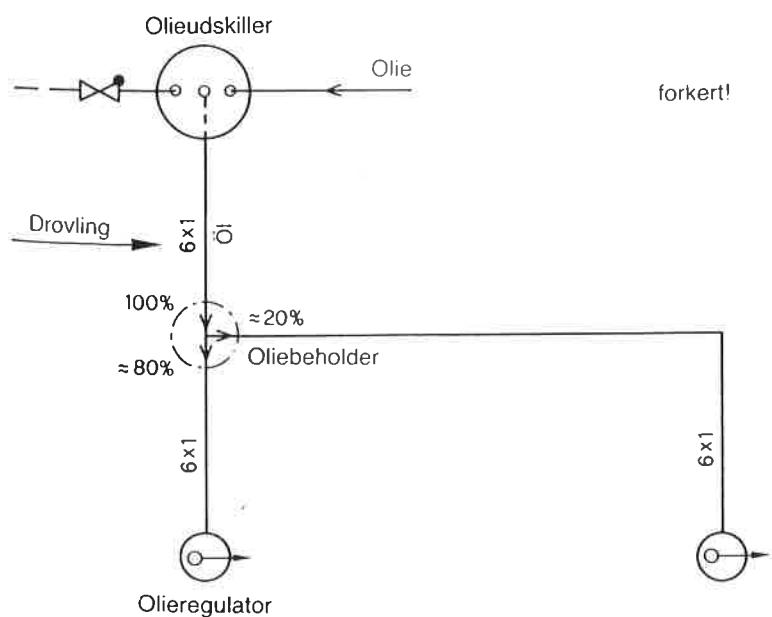
**69.14.1 Tilførselsledningens rørdiameter altid større end forgreningsledningerne**

**69.14.2 Forgreningsledningerne trækkes strømningssymmetrisk**

**69.14.3 Der anvendes forgreningsledninger med samme diameter og samme længde**

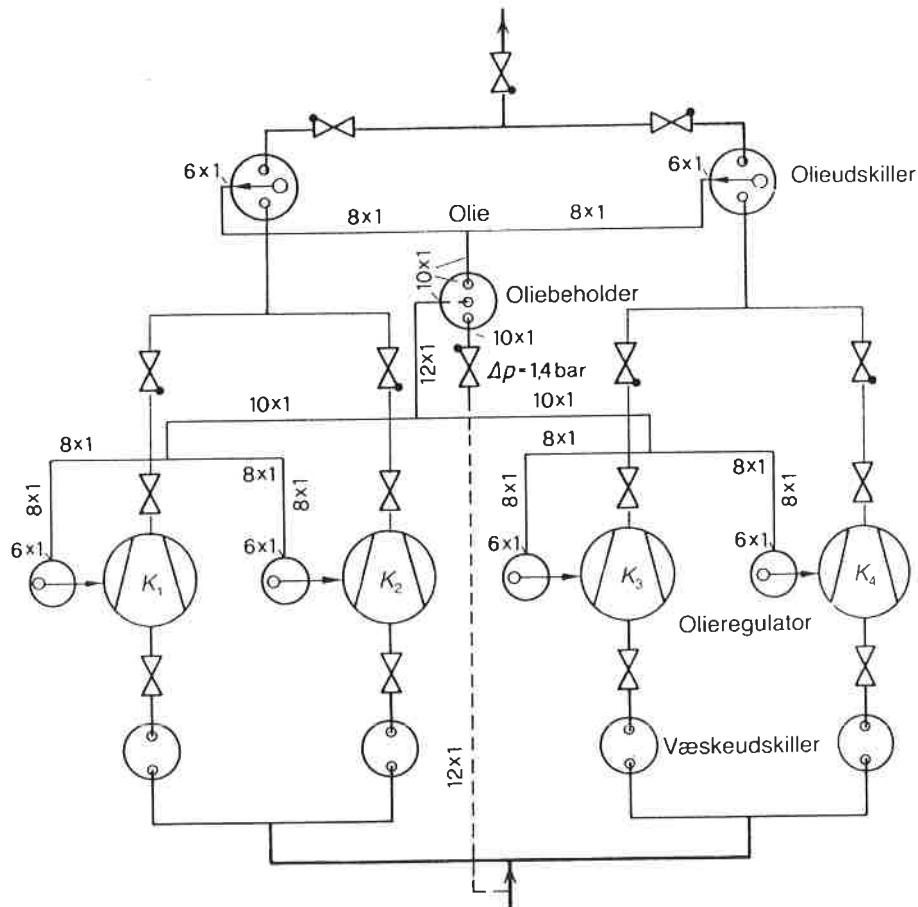


richtigt!

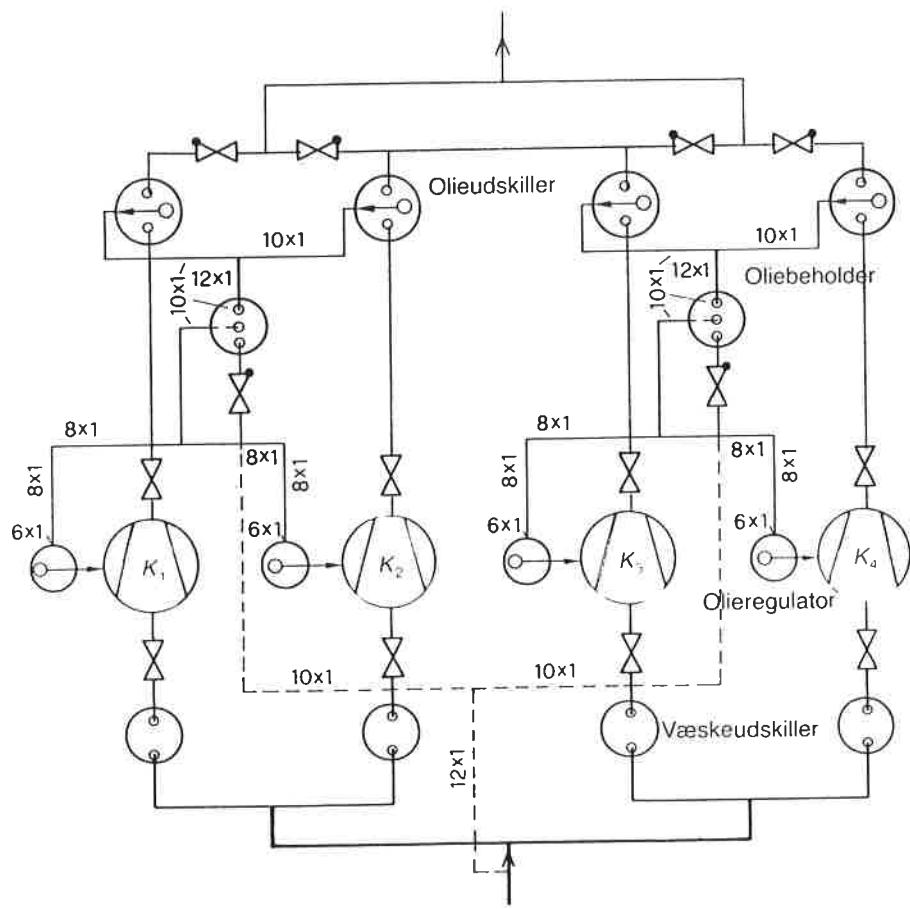


forkert!

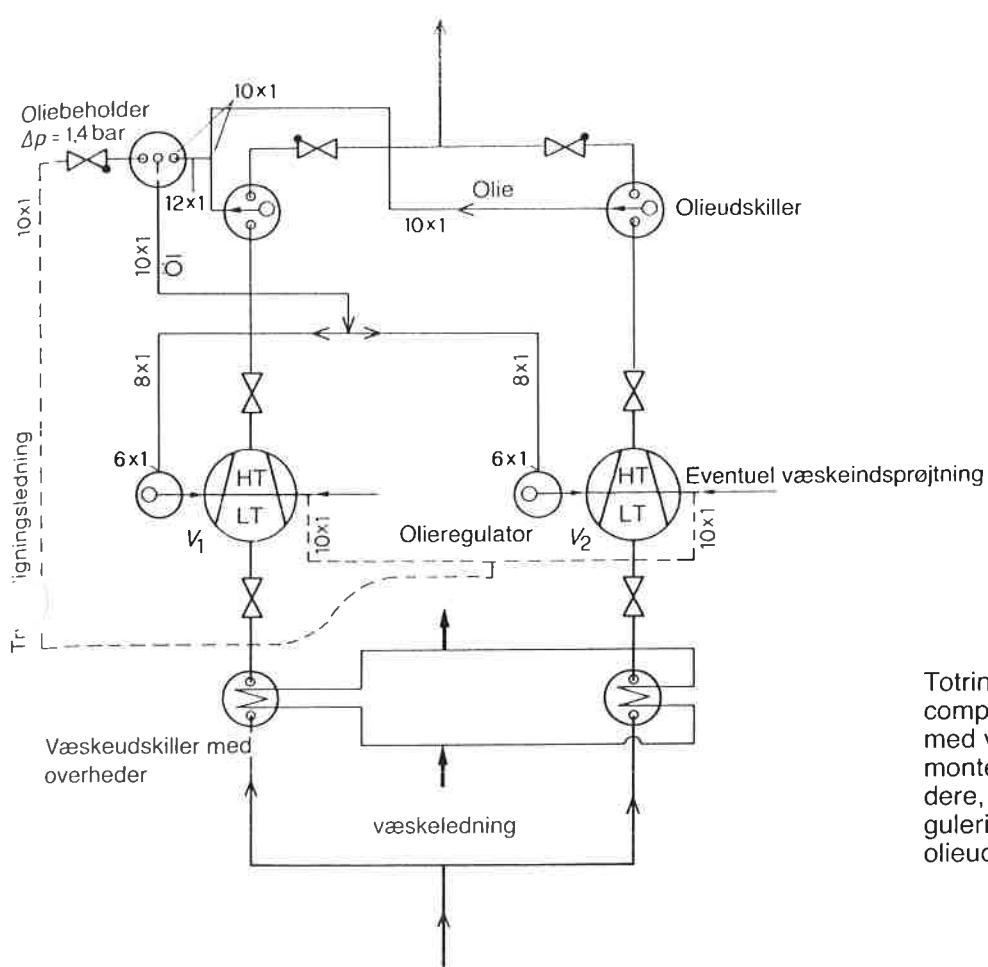
Forskellige diagrammer anskueliggør installationen.



Compoundkøleanlæg med fire kompressorer, væskeudskillere i sugeledningen og AC & R-oliereguleringssystem med to oliedskillere.



Compoundkøleanlæg med fire kompressorer, væskeudskillere i sugeledningen og AC & R – oliereguleringssystem med fire oliedskillere.



Totrins kompressorcompoundkøleanlæg med væskeudskillere, monterede overheder, AC & R-oliereguleringssystem og olieudskillere.

## 69.15 Compound-køleanlæg med hermetiske kompressorer

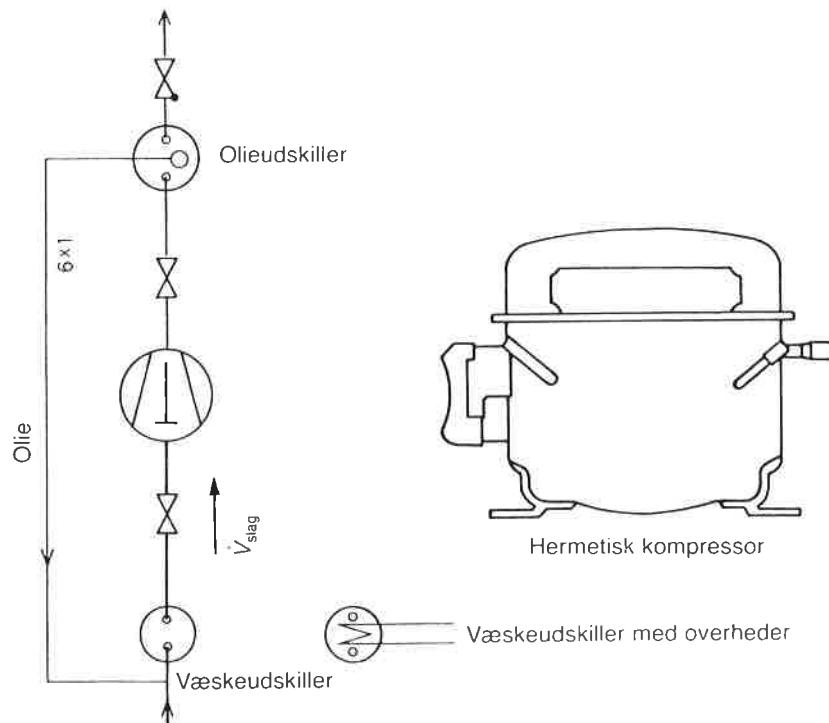
Som vi sikkert ved, er der også ved hermetiske kompressorer behov for anordninger for at beskytte dem mod skadelige påvirkninger fra kølekredsløbet. Hermetiske kompressorer er til syvende og sidst også kun stempelkompressorer.

Mange producenter af hermetiske kompressorer eller næsten alle, har ikke skabt mulighed for at kunne tilslutte en oliestilbageføringsledning.

Hvad kan vi gøre?

Det i det følgende beskrevne oliestilbageføringssystem kan anvendes i forbindelse med en væskeudskiller i overensstemmelse med det viste principdiagram. Dette diagram blev foreslået i 1975, og der er siden marts 1976 konstrueret flere anlæg, der har fungeret tilfredsstillende.

Oliestilbageføring fra olieudskilleren til et T-stykke i sugeledningen ved væskeudskillertilgangen med kontinuerlig videreførelse til den hermetiske kompressor ved hjælp af dampstrømmen.



Dette system kan selvfølgelig også anvendes til hermetiske kompressorer uden compoundlæg.

Systemet frembyder følgende fordele:

**69.15.1** Kølemidlet, der er opløst i returolien, kan ekspandere i væskeudskilleren, men ikke i kompressorens oliebundkar. Det suges permanent væk af dampstrømmen. Olie-skum kompressoren og de tilsvarende følgeskader undgås.

**69.15.2** Returolien opvarmer væskeudskilleren og ikke kompressoren.

Fordel 1: Væksugningen afolie-kølemiddelblanding fremmes.

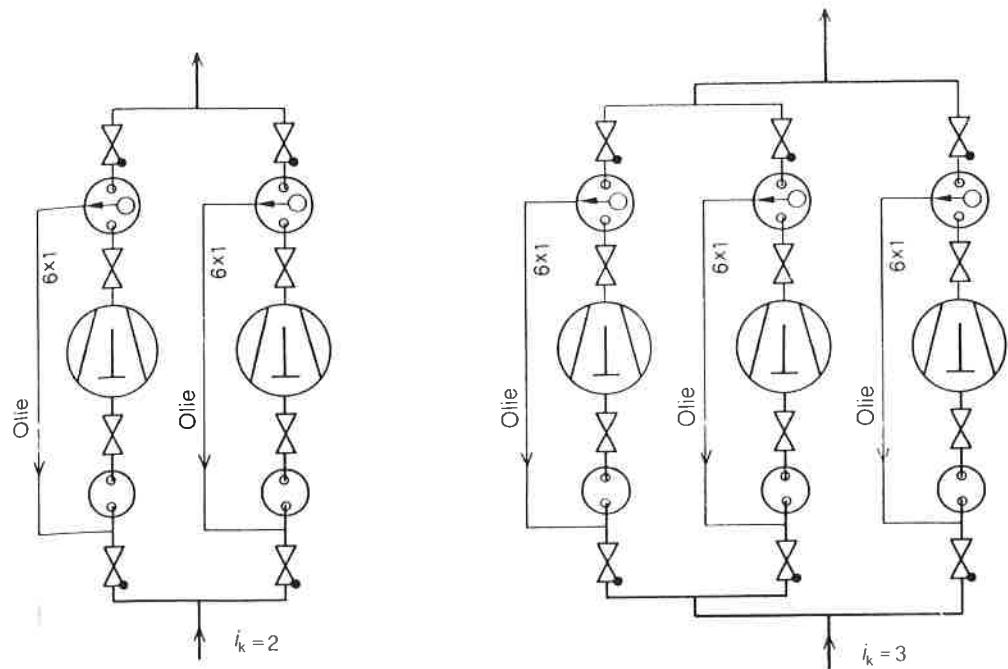
Fordel 2: Kompressoren opvarmes ikke unødvendigt.

**69.15.3** Olien, der med uregelmæssige mellemrum kommer tilbage fra olieadskilleren, tilføres i væskeudskilleren kontinuerligt til kompressoren i passende mængde og findes form ved hjælp af dampstrømmen.

**69.15.4** Væskeudskilleren forhindrer, at der kommer indsuget eventuel endnu flydende kølemiddel ind i kompressoren, hvad der fører til påvirkninger af smøreolieforsyningen og dermed beskadigelse af kompressoren.

Er der forbundet flere hermetiske kompressorer parallelt i et compoundkøleanlæg, skal der regnes med kontraventiler både i sugeledningerne og trykledningerne. De skal forhindre at der kan ske en tilbagestrømning af kølemiddeldamp, og dermed også af olie, hvis en eller flere kompressorer i længere tid kobles fra, eller hvis vi må regne med en returkondensering hen mod fordamperen.

Følgende to principdiagrammer viser os mulighederne.



## 70 Væskeudskillere i køleanlæg

KT

### 70.1 Generelt

Om vi allerede ved, er vores stempelkompressorer konstrueret til kompression af kølemeddeldampe og ikke til væsker. Mange køleanlæg, især sådanne, der arbejder med lave fordampningstemperaturer, er imidlertid til stadighed utsat for risikoen for at indsuge større mængder flydende kølemiddel. At dette fører til fortynding af olien og dermed til lejeskader i kompressoren, har vi allerede hørt. Der kan endog under bestemte driftsforhold sker en fuldstændig tømning af krumtaphuset. Følgerne er brud på arbejdsventiler, stempeler, plejlstænger, krumtapaksler osv. Men især er varmepumpeanlæg, som afrimer fordamperen med varmdamp, utsat for risiko, og det gælder selvfølgelig også for køleanlæg, som arbejder efter dette princip.

Væskeudskillerenens funktion er en slags bufferlager, som kan optage det flydende kølemiddel, der af og til forekommer, og som kan få kølemidlet til at fordampe langsomt og herefter lede det til kompressoren som damp.

### 70.2 Anvendelse

Ser man bort fra større firmaer, har konstruktøren af køleanlæg indtil nu egentlig ikke haft klare retningslinier til rådighed ved bestemmelsen af den rigtige størrelse væskeudskillere i køleanlæg.

Væskeudskillerne skulle altså bestemmes efter sugeledningens rørdiameter. Dette kan – hvad erfaringen viser – føre til uforudsete skader i anlægget resp. i kompressorerne, nemlig i de tilfælde, hvor sugeledningen konstruktionsmæssigt ikke er tilpasset rigtigt til den faktiske kuldehydelse (hvilket desværre ofte er tilfældet). Da der ikke foreligger standardiserede data med henblik på konstruktion af væskeudskillere, vil vi her forsøge at anføre nogle mere præcise værdier.

### 70.3 Optagelse af kølemiddel i væskeudskilleren

Væskeudskillere fungerer på den måde, at de som maksimal påfyldning gennemsnitligt kan optage 65% af anlæggets totale kølemiddelpåfyldning. Dette gælder selvfølgelig under de driftsforhold, der hersker for køleanlægget. Af det kan vi slutte, at kølemiddelmængden i væskeudskilleren efter igangsætning af anlægget, eller efter at det længere tid har været ude af drift, kan variere, således at væskeudskilleren kan være tom eller næsten fuld.

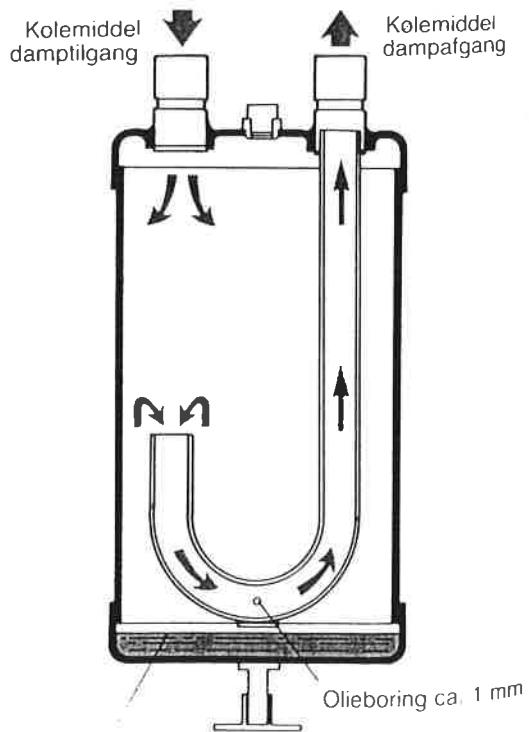
### 70.4 Minimal fordampningstemperatur

Før vi lærer at vurdere en væskeudskillers funktion rigligt, må vi have nøjere kendskab til kølemiddel-olieblandingen i sugeledningen, skal vi sige i det normale driftsområde ved fordampningstemperaturer på  $t_0 = -45^\circ\text{C}$  og  $t_0 = +5^\circ\text{C}$ . Vi vil i den forbindelse konstatere, at de to stoffer udviser helt forbavsende reaktioner. Der optræder fuldstændigt uforudsigelige tilstande, som vi kan udlede af de viste oliediagrammer, i hvert fald når det drejer sig om den enkelte driftstilstand.

I praksis vælger vi laveste fordampningstemperatur til  $t_0 = -40^\circ\text{C}$ , fordi vi går ud fra, at denne temperatur er tilstrækkelig som laveste temperatur i de fleste køleanlæg.

Vi må endvidere tænke på, at sugedamptemperaturen i væskeudskilleren også kan antage højere værdier. Temperaturen fra  $t_1 = -12^\circ\text{C}$  og højere er almindeligt udbredte.

Betratger vi oliediagrammet for kølemidlet R 502 mere indgående, kan vi konstatere, at kølemiddel og olie danner to lag ved en kølemiddlemp temperatur på  $t_1 = -18^\circ\text{C}$ .



Eventuelt flydende kølemiddel kan stadigvæk fordamppe

Kølemidlet er blandet med olien i et andet forhold end olien med kølemidlet. Selv om der altså er adskilte lag, er disse lag ikke fri for det andet stof. Ved meget lave temperaturer kan det endvidere forekomme, at olie/kolemiddelblandingen bliver så tyk, at den ikke længere flyder. Kommer kølemidlet under dette olielag nu ud af væskeudskilleren, synker det tyktflydende lag (af begge stoffer) ned på hhv. oliestilbageføringsstudsen og oliestilbageføringsboringen og stopper dermed oliereturstrømmen.

Derfor skal væskeudskilleren ved temperaturer på under  $t_1 = -12^\circ\text{C}$  opvarmes for at holde olien tilstrækkelig tynd.

Fig. på side 344 viser opbygningen af en væskeudskiller.

## 70.5 Væskeudskillerens maksimale ydelse

Den i de følgende tabeller opgivne kompressorydelse i kW refererer til et ækvivalent trykfald i væskeudskilleren på  $dT = 0,55 \text{ K}$ .

Den anbefalede minimumskompressorydelse i kW er baseret på den minimale kølemiddelmassestrøm, der lige netop sikrer, at olien kan strømme gennem væskeudskilleren.

I praksis har det dog vist sig, at vi aldrig kan lægge minimumskompressorydelsen til grund ved bestemmelsen af størrelsen af væskeudskillere, men at vi altid må gå ud fra maksimumsydelsen. Ellers bliver olien stående i væskeudskilleren, hvis anlægget arbejder længere tid i dellastområdet, fordi minimumsoliehastigheden på  $w = 7 \text{ m/s}$  ikke længere kan garanteres.

Endvidere er ydelserne anført ved fordampningstemperaturer på  $t_0 = -40^\circ\text{C}$  og  $t_1 = +5^\circ\text{C}$ . Ved andre ydelscr, der ikke er nævnt i tabellen, skal fabrikanten af væskeudskillere spørges. Vi må desuden være opmærksom på, at kølemidlets damptemperaturer ikke kommer ned under  $t_0 = -40^\circ\text{C}$  og  $t_1 = -12^\circ\text{C}$  som minimalværdier.

## 70.6 Væskeudskillere i compoundanlæg

Også ved compoundanlæg er der ved mange driftstilstande uden videre risiko for kompressorskader.

### Hvorfor?

Lad os gå ud fra det tilfælde, at f.eks. af tre kompressoror kun en er i drift som følge af mindre ydelsesbehov gennem længere tid. Nu sker der ved omkobling fra delbelastning til fuld belastning følgende:

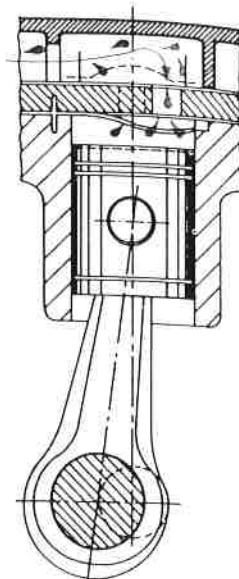
Som følge af den pludsigt stærkt stigende sugevolumenstrøm rives en betydelig del af den akkumulerede kølemiddelmasse, der er nødvendig for det totale kuldebehov, fra væskesiden ind i kompressoren. En kompressor får f.eks. den største væskeandel, hvad f.eks. let kan ske som følge af asymmetrisk rørledningsføring på sugesiden.

Selve køleanlægget er konstrueret kompakt, dvs. fordamperen dimensioneret tilstrækkeligt, sugeledningen relativ kort. Meget hurtigt sker følgende:

I løbet at få sekunder – langt under reaktionstiden for oliedifferenstrykafbryderen – presses væsken ind i cylinderen.

Kompressoren begynder at banke, ventilplader og væskeslags-anordninger beskadiges, plejstangs- og krumtapaksellejerudsættes for pludselige kraftige belastninger.

Olien i krumtaphuset, der er blandet med flydende kølemiddel, begynder at skumme. Endelig aktiveres oliedifferenstryksafbryderen og frakobler anlægget. Skaden er stor, ventilpladen skal skiftes ud!



## 70.7 Fordele ved væskeudskillere

- Væskeudskillere forhindrer kompressorskader, som kan opstå som følge af kølemidlets og oliens væskeslag.
- Væskeudskilleren sikrer olietilbageføringen under alle givne driftsforhold (vær opmærksom på temperaturerne)
- Tryktabet i beholderen er ringe.
- Væskeudskillere fungerer herudover som lyddæmpere.

## 70.8 Udvælgelse af væskeudskiller

Udvælgelsen foretages generelt efter kompressorkuldeydelsen. Her er de følgende ydelsestabeller til hjælp. Der kan også inddrages materiale fra andre producenter. Vi må i den forbindelse altid være opmærksomme på, at vi ikke anvender listeydelsen ved minimalydelsen, men altid ved maksimalydelsen.

En kompressor har f.eks. en ydelse på  $\dot{Q}_0 = 3500 \text{ W}$  ved  $t_0 = -7^\circ\text{C}$ , kølemiddel R 12. vælger type VA 32-5 S.

Denne udskiller kan ikke anvendes til en kompressorydelse på  $\dot{Q}_0 = 200 \text{ W}$  under de ovennævnte driftsforhold, da damp hastigheden nu bliver for lav og olien bliver i beholderrummet og ikke længere kan strømme til kompressoren!

Det ville være fordelagtigt, om vi i alle tilfælde kontrollerede den damp hastighed, der vil indstille sig i væskeudskilleren. Det skal ske ved fuld belastning, men endnu vigtigere ved delbelastning, for kun der kan der ske en afbrydelse af returoliestrømmen.

Til efterprøvningen af dette forhold kan anvendes ligningen

$$W = \frac{\dot{Q}_0 \cdot 4}{\pi D^2 \cdot p \cdot q_{oN}} \cdot \left[ \frac{\frac{\text{kJ}}{\text{s}}}{\frac{1}{\text{m}^2} \cdot \frac{\text{kg}}{\text{m}^3} \cdot \frac{\text{kJ}}{\text{kg}}} \right] = \frac{\text{m}}{\text{s}}$$

Skulle man ved en sådan kontrol nå frem til for lave damp hastigheder – altså mindre end  $w = 7 \text{ m/s}$ , skal man i alle tilfælde vælge den nærmeste mindre væskeudskiller. Overskrides derimod den maks. damp hastighed på  $w = 14 \text{ m/s}$ , vælger vi den nærmeste større udskiller.

Følgende tabeller giver os oplysninger mht. hastighed og tilslutning af væskeudskillere.

Sugelednings diameter i mm	$w = w_{\min} = 7 \text{ m/s}$	$w = w_{\max} = 14 \text{ m/s}$
	$\dot{V}_{\text{slag min}} \text{ i } \text{m}^3/\text{h}$	$\dot{V}_{\text{slag max}} \text{ i } \text{m}^3/\text{h}$
12 x 1	2,0	4,0
15 x 1	3,3	6,6
16 x 1	3,9	7,8
22 x 1	7,9	15,8
28 x 1,5	12,4	24,8
35 x 1,5	20,3	40,6
42 x 2	28,6	57,2
54 x 2	49,5	99,0
70 x 2,9	81,5	163,0

#### Væskeudskillere, fabrikat Virginia Chemicals Konstruktionsdata

Type	Mæng- de i kg	Nominal kølemidde- mængde i væskeudskilleren			Lodde- tilslut- ning til Rørdia- meter i mm	$t_o$ i °C	fordamper anbefalet kompressor kuldehydelse $Q_o$ i kW					
		R 12	R 22	R 502			R 12 max	R 12 min	R 22 max	R 22 min	R 502 max	R 502 min
VA 32-5S	0,95	1,17	1,08	1,08	16,0	- 40	0,8	0,2	1,7	0,2	1,4	0,2
		1,13	1,00	1,08		- 30	1,3	0,2	2,7	0,2	2,5	0,2
		1,08	1,00	1,00		- 20	2,2	0,2	4,5	0,2	4,0	0,2
		1,00	1,00	1,00		- 7	3,5	0,2	6,1	0,2	6,1	0,2
		1,00	0,95	0,95		+ 5	5,3	0,2	10,3	0,2	9,3	0,2
VA 54-7S	2,3	1,95	1,08	1,85	22,0	- 40	3,2	0,7	5,9	1,0	4,8	1,0
		1,90	1,75	1,80		- 30	4,6	0,8	8,9	1,2	7,4	1,2
		1,85	1,70	1,75		- 20	7,0	1,0	13,2	1,5	10,9	1,5
		1,80	1,60	1,70		- 7	9,5	1,2	18,5	1,7	15,5	1,7
		1,75	1,60	1,60		+ 5	12,7	1,4	25,6	2,0	21,8	2,0
VA 57-9S	3,7	3,5	3,2	3,3	28,0	- 40	4,2	0,6	8,0	1,5	7	1,5
		3,4	3,1	3,3		- 30	6,5	1,1	12,7	1,8	11	1,8
		3,3	3,1	3,2		- 20	10,7	1,4	20,0	2,1	17	2,1
		3,2	3,0	3,1		- 7	15,7	1,7	27,0	2,5	25	2,5
		3,1	2,9	3,1		+ 5	22,0	1,9	41,5	2,9	36	2,9

Type	Mæng- de- i kg	Nominel kølemiddel- mængde i væskeudskilleren			Lodde- tiislut- ning til Rørdia- meter	$t_o$ i °C	fordanper- anbefalet kompressor kuldehydelse $Q_o$ i kW							
		i kg					R 12	max	min	R 22	max	min	R 502	max
VA 11S	3,8	4,2	3,9	4,0	35,0	- 40	5,0	2,6	11	4,2	9	4,2		
		4,1	3,8	3,9		- 30	8,0	3,3	18	5,0	16	5,0		
		4,0	3,7	3,8		- 20	15,0	4,0	30	6,0	26	6,0		
		3,9	3,6	3,7		- 7	22,0	4,5	40	7,0	40	7,0		
		3,8	3,5	3,6		+ 5	33,0	5,3	67	8,0	60	8,0		
VA 616-13S	7,4	7,7	7,2	7,40	42,0	- 40	9	3,5	18	6	15	6		
		7,6	7,0	7,25		- 30	14	5,0	28	7	25	7		
		7,4	6,8	7,00		- 20	24	6,0	45	9	39	9		
		7,2	6,7	6,90		- 7	35	7,0	68	11	60	11		
		7,0	6,6	6,80		+ 5	52	9,0	100	12	86	12		

# Kompressoroljer i ammoniakk-anlegg – fra mineralolje til syntetisk?

For en tid tilbake fikk jeg en henvendelse fra Erik, en tidligere elev på Kjølemaskinistskolen som nå er kuldetekniker på Stabburets anlegg på Stranda. Han skriver følgende:

*Stabburet på Stranda har et fryseri med 5 stk. Fincoil fordampere, 1 stk. Fincoil kondensator og 2 stk. Sabroe TS-MC 108 stempelkompressorer (2-trinns). Anlegget går på NH<sub>3</sub> og har pumpesirkulasjon, væskeutskiller (-40°C) og mellomtrykkstank med oljeutkoker på begge. Anlegget er styrt av en romtermostat inne på fryseriet som starter og stopper begge kompressorene etter behov. Kompressoren er kjølt med ferskvann og oljetemperaturen under drift er ca 60°C.*

*Problemet vårt er at oljeforbruket er stort i forhold til de andre Sabroe stempelmaskinene som vi har på fabrikken. Vi bruker i dag en mineralolje type Capella WF 68. Oljeselskapet mener at vårt problem vil bli løst dersom vi bytter ut denne oljen med en syntetisk olje type Capella A 68. Er dette riktig?*

*Dersom vi skal bytte ut denne oljen, må vi da tømme an-*

*legget 100% for gammel mineralolje, og hvordan skal vi eventuelt gjøre det?*

*På et annet NH<sub>3</sub> anlegg (6 Stal skruer, to-trinn) på samme fabrikken, bruker vi en syntetisk Mobilolje som heter Gargoyle Arctic SHC 226 E. Kan vi for enkelthetens skyld konvertere til denne type olje også på Sabroe to-trinns stempelmaskinene?*

Her var det mange spørsmål omkring oljer. Jeg finner ut at jeg vil snakke med Helge Lunde. Etter min mening er det få om noen som vet mer om oljer i kuldeanlegg enn han. Joda, Helge hiver seg på saken og her kommer svaret hans:



Helge Lunde

## Svaret fra Helge Lunde:

Henvendelsen fra Stabburet er egentlig ganske klassisk. Bortsett fra et forhold er det i utgangspunktet ikke noe galt verken med kompressoren, ei heller med oljen. Problemet er at kompressorens driftsforhold ikke er så godt egnet for bruk av en tradisjonell mineralolje. For det første: *De oljeutskillede som vanligvis benyttes i ammoniakk-kuldeanlegg skiller kun ut olje som er i dråpeform. Den del av oljen som eventuelt har fordampet og gått over i gassform vil følge med kulde-medi-gassen videre ut i systemet.*

Dette betyr at det må velges

en olje som i størst mulig grad holder seg i væskeform også ved de trykkgasstemperaturer som opptrer i anlegget. Man må altså ha data for den aktuelle oljen med hensyn til ved hvilke temperaturer den fordamper (egentlig oljens fordamningsspekter).

For de oljer vi benytter i kuldeanlegg skjer overgang fra væske-til-gassform ofte over et relativt stort temperaturområde. Noen av oljene går over i gassform allerede fra 60-65 °C, for andre først ved 150 °C. Det er med andre ord store forskjeller avhengig av oljetype og oljeleverandør.

Som man skjønner er trykkgasstemperaturen viktig for valg av olje. Anlegget bør kjøre med så lave trykkgasstemperaturer som mulig. Få derfor ned kondensatortrykket så mye som mulig (og spar en masse elektrisk energi i tillegg!). Dernest sorg for at sugegasstemperaturen er så nær metning som mulig. Dette er viktigst for ammoniakk-anlegg som gir stor økning i gass-temperaturen under kompresjon.

Ved to-trinns stempelkompressorer er det som regel HT-trinnet som gir størst oljeutkast. Her blir trykkgassen høy-

## Du spør: Kjølemaskinistskolen svarer

Har du spørsmål av kuldeteknikk-art, eller problemstillinger du ønsker å lufte? Nøl ikke med å sende det inn til vår spørrespalte!

Ingeniør Svein Gaasholt, som har 20 års fartstid som adjunkt ved Kjølemaskinistskolen, vil svare på de spørsmål som kommer inn. Han oppfordrer leserne

til å sende inn spørsmål om alt innen kuldeteknikk, og særlig praktisk problemløsning i forbindelse med monter, drift og vedlikehold av kuldeanlegg.

Spørsmål kan sendes til redaksjonen i Kulde eller direkte til Kjølemaskinistskolen.

**Kjølemaskinistskolen**  
**Ladehammervæien 6, 7041 Trondheim**  
**tlf. 73 52 53 23 - fax 73 51 36 70**



## SPØRRESPALTE

est. Videre er det ofte slik at MT-kjølingen enten er galt eller mangelfullt utført. Da blir det for stor overheting på sugesassen til HT-trinnet.

Lang tids kjøring med flere sylinderer avlastet kan også gi stor "innvendig" overheting med påfølgende økning i trykkgassen.

Konklusjonen er: *Før olje-spørsmålet tas opp til vurdering må kompressorens arbeidsforhold nøyaktig kontrolleres og eventuelt endres slik at de blir mest mulig riktige og gunstige.*

### Så til oljen

Den oljen som benyttes på Sabroe kompressoren, Texaco Capella WF68, er en ren mineralolje på naftenbasis. Oljen er absolutt blant de beste innen sin kategori og passer godt til bruk i en del ammoniakk-anlegg. En del andre «tilsva-

rende» oljetyper er dårligere, noen til dels så dårlige at de knapt er egnet til ammoniakk-anlegg i det hele tatt. Dette har vi fått verifisert gjennom en rekke analyser og inspeksjoner.

Således er det nok ikke noe galt med oljen. Den benyttes i en to-trinns Sabroe kompressor som ut i fra de riktig nok noe sparsomme driftsdata som oppgis, høyst sannsynlig går for varm. Blant annet opplyses at oljetemperaturen er ca. 60 °C. Det er for høy temperatur for den olje som benyttes, og indikerer at noe sannsynligvis er feil eller mangelfullt ved kompressoren eller kompressorsystemet. Oljetemperaturen bør ikke være særlig mer enn 50 °C. Dersom trykkgass-temperaturen målt like etter utløp fra sylinder og i gasstrømmen, er litt over 100 °C, så vil de fleste mineraloljer både nedbrytes og for en relativt stor del gå over i gass-

form. Oljeforbruket øker dermed fordi en del av oljen ikke skilles ut i oljeutskilleren.

Øljeselskapet har, ut i fra sitt ståsted, ganske riktig foreslått å benytte Texaco Capella A68. Dette er en olje på såkalt poly-alfaolefinbasis, syntetisk fremstillet. De fleste av oljens egenskaper gjør den svært godt egnet til bruk i ammoniakk-anlegg, både med stempel- og skruekompressorer. Oljen nedbrytes ikke på langt nær så lett, samt at den på en måte smører bedre ved høyere temperaturer. Temperaturen hvor den begynner å gå over i gass-form er vesentlig høyere enn for mineraloljene. Derfor vil utskillingen (ved samme trykkgassstemperatur) bli langt mer effektiv. Ofte ser vi en reduksjon i oljeforbruk på 70-80 %. Forskjellen blir større jo høyere trykkgassstemperatur man kjører med.

Capella A68 er i prinsipp den

samme oljen som Mobils SHC226. I midlertid er vi av den oppfatning at Texacos olje er et "hestehode" bedre enn Mobils.

Vi vil derfor i utgangspunktet anbefale at man går over til Capella A68 på den nevnte kompressor, ja egentlig for alle stempelkompressorene. Men først ville vi gå igjennom de typiske driftsdata som kompressorene arbeider under (trykk og forskjellige temperaturer). Videre undersøke nærmere hvorfor oljen er så vidt varm. Er det noe galt med oljekjølingen?

Overgang fra mineralolje til den nye olje er egentlig kurant bortsett fra en ting, se nærværende avsnitt. All gammel olje taptes av kompressoren og oljeutskilleren. Veivhuset gjøres rent, pakninger byttes og ny olje påfylles. Deretter kjøres 100-250 timer (avhengig av

Forts. neste side



### Kom inn i varmen og få mer ut av kulden!

Landsdekkende  
sammenslutning av  
Kuldeentreprenører

Faglig kvalifisert innen  
Air-conditioning, Kjøle- og  
Fryseanlegg

# Totalleverandør

Energi - Klima - Kulde - Miljø

Her finner du oss:



H.B. Kuldetjeneste AS  
Østfold Kulde AS  
Lillehammer Storkjøkkensenter AS, Otta  
Lillehammer Storkjøkkensenter AS  
Folkestad KVV Service AS  
Grimstad Kuldeservice AS  
Haugaland Kjøleservice AS  
TermoTeknikk AS  
Florø Kjøleservice AS  
Vest-Kjøl AS  
Midt Norge Kjøleservice  
Holthe's Kjøleservice AS  
Fosen Kjøleservice AS  
Midt. Troms Kjøleservice AS - Finsnes  
Midt. Troms Kjøleservice AS - Tromsø

Østfold	Tlf: 69 15 32 50 Fax: 69 15 32 52
Østfold	Tlf: 69 19 19 14 Fax: 69 19 19 15
Hedemark/Oppland	Tlf: 61 23 16 00 Fax: 61 23 12 75
Hedemark/Oppland	Tlf: 61 26 06 00 Fax: 61 25 78 08
Telemark	Tlf: 35 95 11 00 Fax: 35 95 16 55
Aust/Vest Agder	Tlf: 37 04 27 38 Fax: 37 04 48 83
Hordaland/Rogaland	Tlf: 53 76 71 85 Fax: 53 76 71 96
Hordaland/Bergen	Tlf: 55 28 70 20 Fax: 55 28 78 10
Sogn og Fjordane	Tlf: 57 74 90 53 Fax: 57 74 90 34
Møre og Romsdal	Tlf: 70 17 63 00 Fax: 70 17 63 10
Midt Norge/Trøndelag	Tlf: 72 84 80 18 Fax: 72 56 00 01
Midt Norge/Trøndelag	Tlf: 73 52 00 11 Fax: 73 52 93 31
Sør Trøndelag	Tlf: 72 52 00 32 Fax: 72 52 87 50
Finsnes	Tlf: 77 84 12 44 Fax: 77 84 18 16
Troms	Tlf: 77 68 06 00 Fax: 77 68 48 57

Forts. fra s.21

bruksmønster) og et nytt oljekraft gjennomføres. Så foretas nytt bytte basert på resultat fra oljeanalyser.

Det som kan skape problemer er at den nye oljen ikke gir svelling eller volumøkning av pakningsmaterialer og O-ringer. Etter overgang kan det derfor oppstå snikende eller også akutt lekkasjer i flenser, rundt ventilspindler og i noen tilfeller i akseltetningen til kompressoren (O-ring). Siden det her er snakk om en Sabroe-kompressor har vi erfart at det gjerne oppstår lekkasjer

problemer dersom det er vennytet magnetventiler for ytelsesreguleringen av fabrikat Lucifer. Det er vanlig at man bygger om til bruk av Danfoss-ventiler.

Det er først og fremst pakninger og O-ringer for kompressoren og på de "varme" stedene i anlegget (HT-siden) hvor det lettest oppstår proble-

mer. Ha derfor pakninger og O-ringer klare.

Lekkasjene skyldes i hovedsak at den gamle mineraloljen over tid "trekkes" ut av pakningsmaterialet og erstattes med den nye oljen. Polyalphaolefinoljen gir langt mindre svellingseffekt enn mineraloljene. Dermed trekker pakningene seg sammen.

Vi vet at flere entreprører er betenkta på å gjøre slike oljebytte. Bare man er forberedt på hva som kan skje, så går det hele stort sett greit. Vi har eksempler på at det ikke har kommet en eneste lekkasje etter et slikt oljebyte. Gjennomfør for eksempel oljebytte i forbindelse med overhaling av kompressoren hvor en del av pakningene mm. allikevel skal byttes. Pass så på ekstra nøyde den første tiden etter oppstart. Resultatet blir at man får et betydelig mindre oljeutkast, oljen varer lenger, den vil gi bedre smøringsbettinger, og den vil være lettere å tappe ut fra LT-siden da oljen ikke på

lang nær er så seigtflytende ved lave temperaturer som mineraloljer.

Prisen på polyalphaolefinoljen er typisk dobbelt så dyre som mineraloljene. Dette betyr en del der oljefyllingen er stor. Men husk at olje til etterfylling går ned, og driftstiden på oljen øker. Totalt sett er det nok en del penger å spare der det er teknisk riktig eller teknisk påkrevd å anvende polyalphaolefinoljer i ammoniakkantlegg.

Også i Norge har det den siste tiden blitt lansert en konkurrerende oljetype til polyalphaolefinoljen. Dette er en parafinsk mineralolje som er "vide-reforedlet". Denne foredlingss prosess gjør at oljen på mange måter får egenskaper nærmest polyalphaolefinene. I hvert fall får den egenskaper som stort sett gjør den meget anven delig til bruk i ammoniakkantlegg der polyalphaolefinoljen i utgangspunktet burde benyttes. Denne oljetypen har vært på markedet i en del år i USA

og Canada hvor man ønsket en bedre olje enn de ordinære mineralske på naftenbasis, først og fremst for "stressede" stem pelkompressorer i ammoniakkantlegg.

Prisnivået for oljen er en mellomting av mineral- og polyalphaolefinolje.

En annen fordel er at oljen i utgangspunktet ikke gir så stor lekkasjefare. Dette kommer av at oljen har større svellingseffekt enn polyalphaolefinoljen.

*Valg av olje til kompressorene er ofte ikke lett. Det er flere forhold som må vurderes, noen krever ganske stor innsikt i oljenes respektive egenskaper. Riktig olje er av stor betydning for en rekke forhold som har med driften av kuldeanleggene å gjøre.*

Tusen takk til Helge for et fyl dig svar, her lærte vi nok litt alle sammen.

God Sommer!  
Svein Gaasholt

## "Hva skjedde med fordamperen" - Her kommer svaret

Ke mange dager etter at forrige nummer av Kulde Skandinavia kom ut fikk jeg en faks fra Styrbjørn Drugge, servichef hos IVT industrier AB i Tranås, Sverige.

Han skriver at han har lest om "Hva skjedde med fordamperen" i Kulde nr 2 1999.

Under mitt tidligare arbete som servicetekniker på luft/luft värmepumpar av olika märken, hittade jag et anfall än leggningsar som uppvisade skador exakt likt den som är beskriven i Din artikel.

Jag kunde härleda problemen till den typen av förångare där kylmediet går in i den nedre slingan och samtidig da avfrostningsfunktionen är "mindre bra".

*Under drift har dessa anläggningar en relativt kraftig isbeläggning i den nedre delen av förångaren, och problemet är helt klart upprepat "isstryck" p.g.a. den kraftiga påtfrysningen.*

*Grundorsaken i fallen var till större delen igensatta kapillär-rör, vilket inte sällan drabbade de tidigaste modellerna av luft/luft - värmepumpar.*

*I andrefall hade man inta monterat en så kallad droppskålsvärmare, vilket orsakade en liten "konstfrusen sjö" i botten på förångaren.*

*I dag fungerar de flesta kända märken av luft/luft - värmepumpar bättre tack vare skyddsfunktioner mot höga*



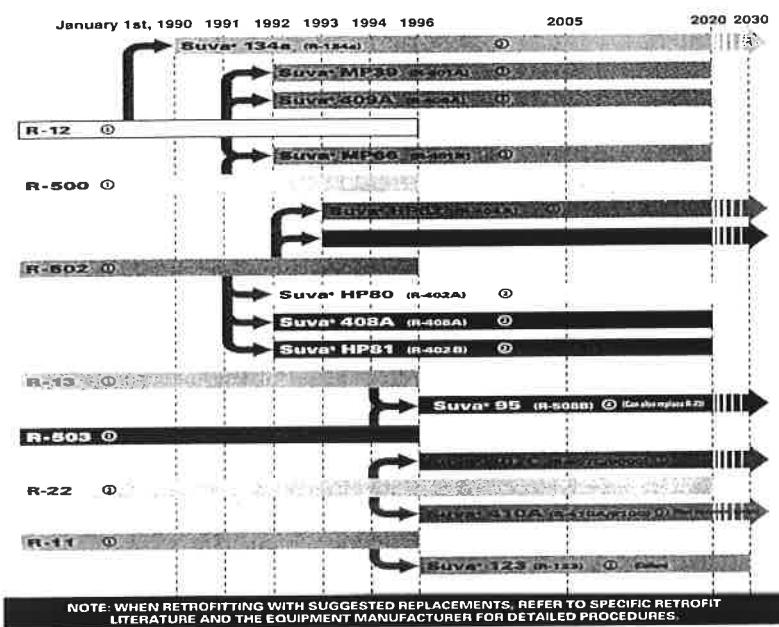
*hetgastemperaturer och orginalmonterad droppskålsvärmare.*

Dette var interessant og opplysende så tusen takk for kommentarene.

# Tips om valg av oljer til forskjellige kuldemedier

Mange år har gått siden DUPONT introduserte R-12 i 1928. DUPONT har vært den ledende produsent og produktutvikler på kuldemedier i alle år og vi er glade for å kunne vise et helhetssortiment av kuldemedier for eksisterende og nye anlegg.

I sommermånedene vil vi gjøre litt ekstra for å informere våre kunder slik at dere lett skal kunne velge det kuldemediet som passer for akkurat ditt anlegg samtidig som vi vil feie all tvil unna når det gjelder oljetyper og konverteringsrutiner. Våre folk vil stå til rådighet med svar og løsninger samtidig som tilgjengeligheten av DUPONT produkter vil gjøre valget så enkelt som mulig for kundene.



Figur 1. viser på en enkel måte hvilke alternativer dere kan velge mellom som erstattning for de eksisterende kuldemedier.

## Hva kan man forvente ved en konvertering

Kuldemedie	Høytrykk bar	Sugetrykk bar	Trykkgassstemp Grader Celsius	Kapasitet %	Forventet overhettning K
134a	+0,7	-0,13	-5,5	-10	-2,2
401A MP39	+1,4	Samme	+13,5	+10	-1,6
401B MP66	+2	+0,13	+16,5	+15	-0,5
409A	+1,7	+0,4	+16,5	+10	-2,2
402A HP80	+2,7	+0,4	+2,5	+15	+2,2
402B HP81	+2	Samme	-8,3	+15	Samme
408A	+0,4	Samme	+11,1	+5	-1,6
404A HP 62	+1,4	Samme	-5,5	Samme	+1,1
507	+2	Samme	-8,3	Samme	+2,2
407C	+1	Samme	-8,3	Samme	+0,5

404A, 402A, 408A og 402B er sammenlignet med R-502  
401A, 401B, 409A, og 134a er sammenlignet med R-12  
407C er sammenlignet med R-22

+ er økning  
- er reduksjon  
Tabellen er kun ment som indikasjon og er avhengig av aktuelt driftspunkt.

Refrigerant	1st	2nd
R-12 ①	MO or AB	POE
•134a (R-134a) ③	POE	
•MP39 (R-401A) ②	MO or AB	POE
•409A (R-409A) ②	MO or AB	POE
R-500 ①	MO or AB	POE
•MP66 (R-401B) ②	MO or AB	POE
R-13 ①	MO or AB	POE
R-503	MO or AB	POE
R-23 ③	POE	
•95 (R-508B) ④	POE	
R-502 ①	MO or AB	POE
•HP62 (R-404A) ③	POE	
	POE	
•HP80 (R-402A) ②	AB	POE
•408A (R-408A)	AB	POE
•HP81 (R-402B)	MO or AB	POE
R-22 ②	MO or AB	POE
	POE	
•404A (R-404A) ③	POE	

MO = Mineral Oil      AB = Alkybenzene      POE = Polyol Ester  
• Suva® Refrigerants      ① CFC Refrigerant      ② HCFC Refrigerant  
© HFC Refrigerant      ③ PFC Refrigerant      ④ PPC Refrigerant

Fig 2. viser hvilken olje som skal velges som første og annet valg.

## Retningslinjer for oljebytte.

Så sant det er mulig benytt den oljetypen fabrikanten foreskriver med hensyn til mengde og viskositet.

Forsøk har vist at 401A, 409A, 401B og 402A arbeider tilfredsstillende med eksisterende mineralolje. Dog er Aalkylbenzenoljer første valg.

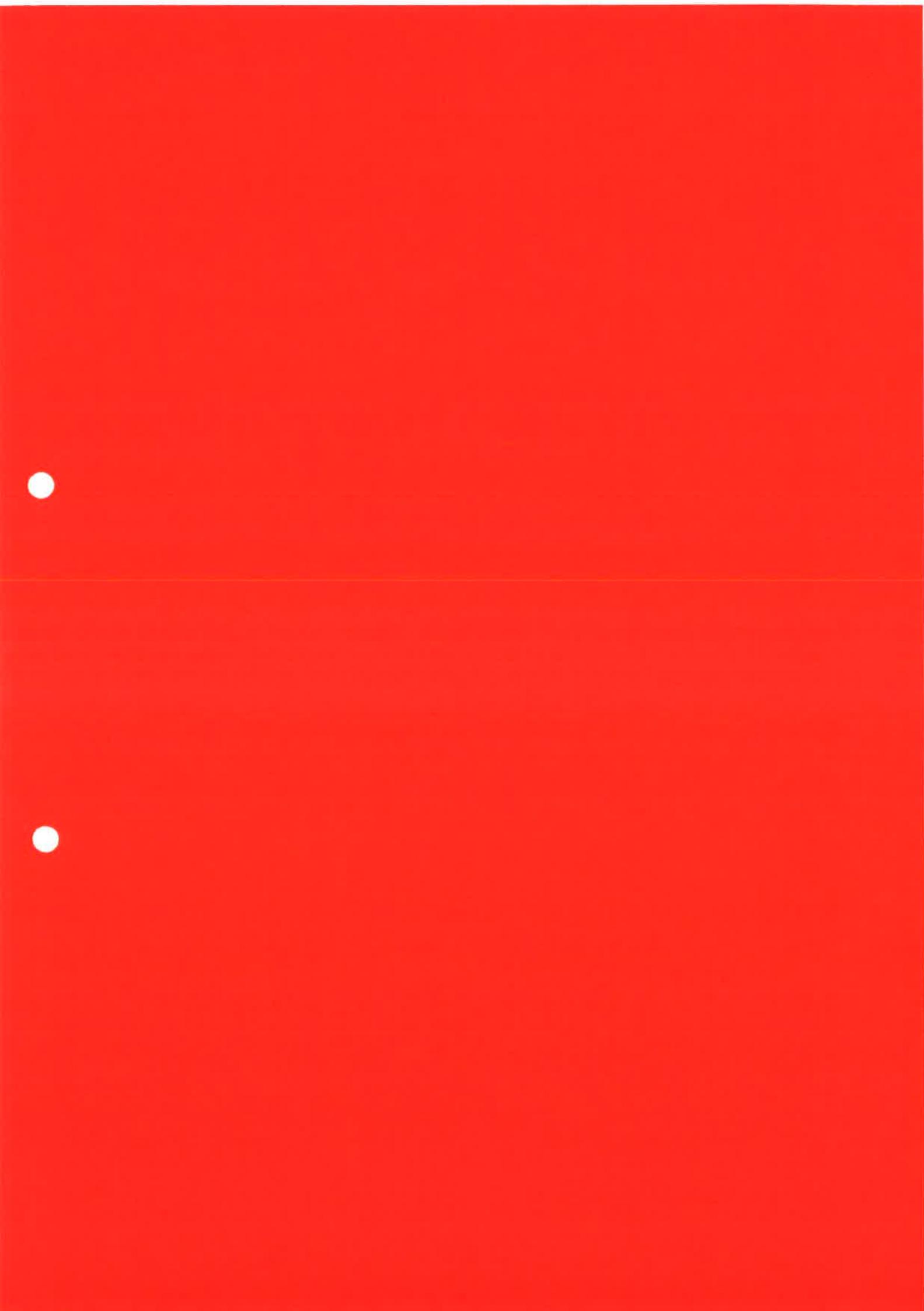
## Guide for riktig valg av kuldemedium:

<http://www.dupont.com/suva/nq/usa/sa/techinfo/pdf/h71061-2.pdf>

KFK til en HKFK;  
KFK eller HKFK til en HFK

Suva®  
refrigerants

FRIGOTERM  
TEL: 67 17 16 00 FAX: 67 17 16 01



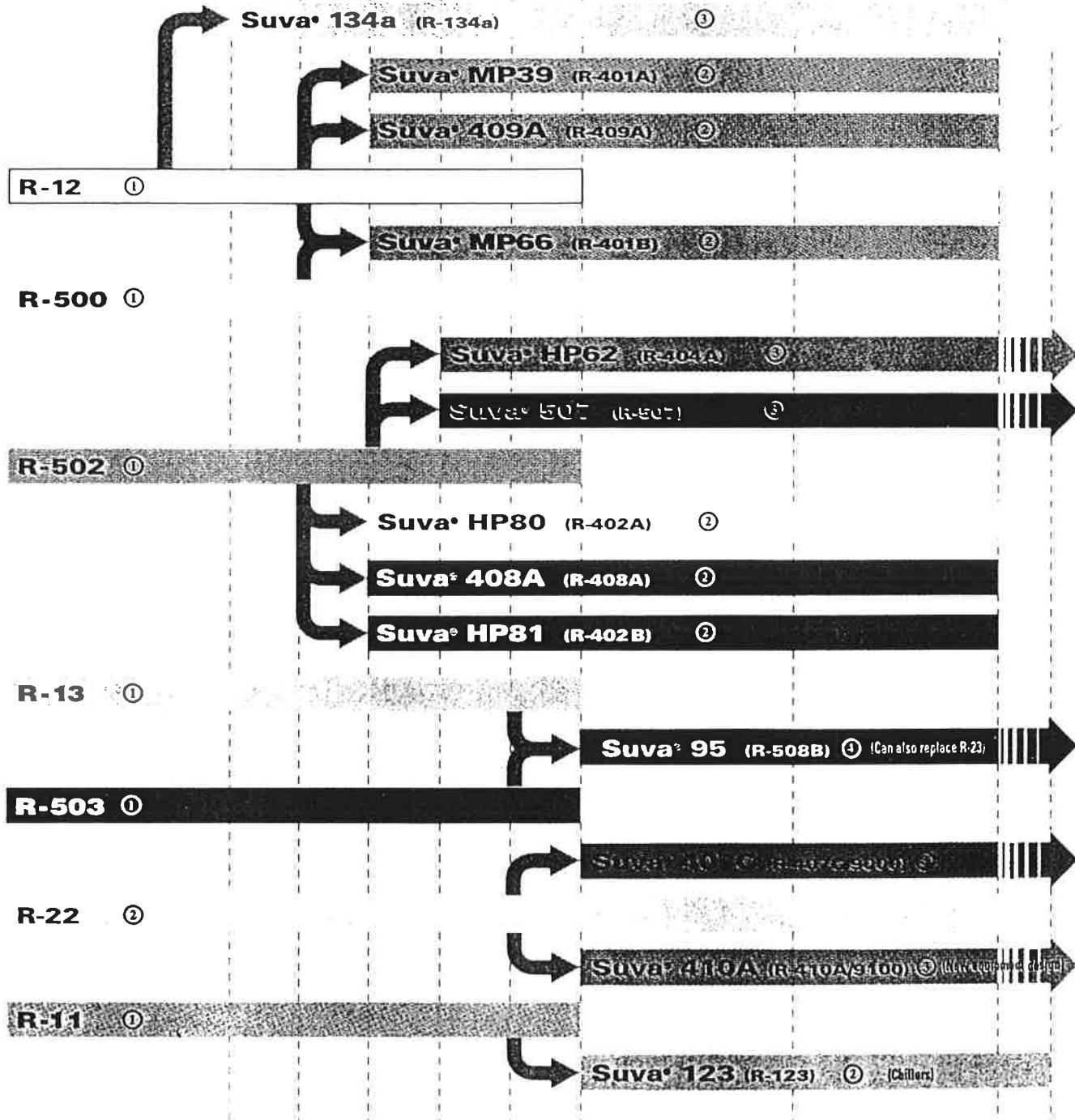


# KÆLIMIÐLAR



# Kuldemedieutfasingen

January 1st, 1990 1991 1992 1993 1994 1996 2005 2020 2030



**NOTE: WHEN RETROFITTING WITH SUGGESTED REPLACEMENTS, REFER TO SPECIFIC RETROFIT LITERATURE AND THE EQUIPMENT MANUFACTURER FOR DETAILED PROCEDURES.**

(1) CFC refrigerant

(2) HCFC refrigerant

(3) HFC refrigerant

(4) PFC refrigerant

Suva® is a DuPont registered trademark.

# 1 VARMAMIÐLAR

Í varmataekninni kallast varmamiðill, vöki sem eimast við lágt hitastig og lágan þrýsting og getur á þann hátt tekið við orku og gefið hana svo frá sér aftur, við hátt hitastig og háan þrýsting með því að þéttast.

Til eru margar tegundir af varmamiðlum, en til einföldunar, tökum við aðeins þá algengustu til umfjöllunar hér.

Í eftirfarandi töflu eru þessir varmamiðlar nefndir með skammstöfunum (Kurzzeichen), efnaformúlum (chem. Formel) og nöfnum (Benennung).

Kurzzeichen	chem. Formel	Benennung
R 11	<chem>CCL3F</chem>	Trichlorfluormethan
R 12	<chem>CCL2F2</chem>	Dichlorfluormethan
R 22	<chem>CHCLF3</chem>	Chlordifluormethan
R 13	<chem>CCLF3</chem>	Chlortrifluormethan
R 40	<chem>CH3CL</chem>	Chlormethan
R 170	<chem>CH3 - CH3</chem>	Äthan
R 717 ( <chem>NH3</chem> )	<chem>NH3</chem>	Ammoniak
R 718 ( <chem>H2O</chem> )	<chem>H2O</chem>	Wasser
R 502	<chem>CHCLF2/CCLF2 - CF3</chem>	Kältemittel 22/115

## 1.1 VARMAFRÆÐILEGIR EGINLEIKAR

þýðingarmestu ástandsgildi kælimiðils eru:

- 1.1.1. Þrýstingur p
- 1.1.2. Hitastig t
- 1.1.3. Einingarrúmtak eða eðlismassi v eða p
- 1.1.4. Einingarorka (entalpi) h

### 1.1.1. Þrýstingur

Fyrir hvern varmamiðil gefa framleiðendur út svokallaðar eimtöflur, sem sýna varmafræðilega eiginleika hans við mismunandi þrýsting og hitastig.

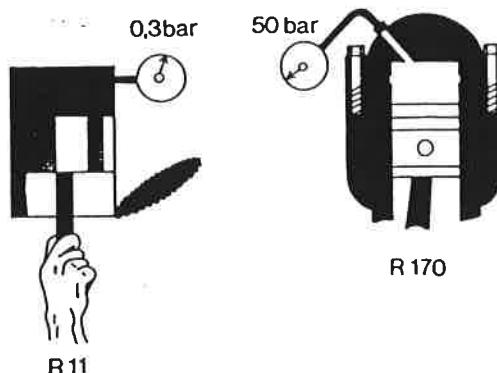
Ef við viljum t.d. vita hver er einingarorka h (entalpi) fljótandi R 12 við  $t = -10^\circ\text{C}$  þá förum við í eimtöflu fyrir R 12 og finnum lengst til hægri  $t = -10^\circ\text{C}$  og leitum svo til vinstri þar til við finnum dálk fyrir entalpi vökva og lesum þar h = 190,78 kJ/kg.

Við vitum að þrýstingurinn í kerfinu ræður því hvernig efnið í hinum ýmsu hlutum þess og leiðslum þarf að vera til þess að standast hann. Því hærri sem hann er því sterkari og dýrari þurfa allir hlutir að kerfisins að vera. Þess vegna er leitast við að halda þrýstingnum niðri, þó þannig að kerfið vinni ekki við negatívan yfirþrýsting, vegna þess að þá eiga loft og raki greiðan aðgang inn í kerfið með tilheyrandi vandræðum.

Vinni kerfið á yfirþrýstingi verður varmamiðillinn að hafa sem lægstan þéttunarþrýsting  $p_c$  (eimsvali) og eimumarþrýsting  $p_o$  (eimir) sem þó verður að vera yfir 0 bar yfirþrýsting.

Af hjálægri mynd má sjá t.d. að ef R 11 varmamiðill hefur þjöppunarþrýstig  $p_c = 0,3$  bar, mætti nota niðursuðudós með bullu í, til að þjappa eimnum saman!

þyrftum við á hinn bóginn að nota R 170 yrði þjöppunarþrýstingurinn  $p_c = 50$  bar, sem hefði í för með sér að nota þyrfti mjög sterka og dýra þjöppu.



Eftirfarandi tafla sýnir með samanburði vinnuþrýsting kerfis með mismunandi varmamiðlum sem vinnur við  $t_o = -15^\circ C$  og  $t_c = +30^\circ C$

Kältemittel	Verdampfungsdruck bei $-15^\circ C$ in bar	Verflüssigungsdruck bei $+30^\circ C$ in bar
R 11	0,201	1,266
R 12	1,827	7,465
R 22	2,964	11,880
R 13	13,206	38,649* <sup>1</sup>
R 40	1,487	6,658
R 170	16,63	48,00
R 717 ( $NH_3$ )	2,410	11,895
R 718 ( $H_2O$ )	0,00656* <sup>2</sup>	0,0424
R 502	3,486	13,189

\*<sup>1</sup> Bei  $+28,78^\circ C$

\*<sup>2</sup> Bei  $+1^\circ C$

Varmamiðlarnir R 40 og R 170 gefa gott dæmi um hve mikill þrýstingsmunur getur verið eftir tegund kælimiðla.

R 40 kemst næst því æskilega ( lágur eimsvalaþrýstingur og eimis þrýstingur yfir 0 bar yfirþrýsting ) en er ekki lengur notaður. Hinir hafa á hinn bóginn ekki eins æskilega eiginleika, að þessu leiti.

Við þessi áðurnefndu skilyrði er R 170 ekki sérlega heppilegur en verður það ef eimishitastig þarf að vera mjög lágt.

## 1.1.2. Hitastig

Eimishitastig (sättigungstemperaturen) við 1013 hPa → mbar  
Sättigungstemperaturen bei 1013 hPa

Kurzzeichen	$t$ in °C
R 11	+ 23,8
R 12	- 29,8
R 22	- 40,8
R 13	- 81,4
R 40	- 23,7
R 170	- 88,6
R 717 (NH <sub>3</sub> )	- 33,4
R 718 (H <sub>2</sub> O)	+100,0
R 502	- 45,6

R 170 hefur lægsta eimishitastig og R 718 (H<sub>2</sub>O) hæsta suðupunkt við 1013 hPa.  
R 22 og R 11 sýna mjög breitt svið. Þannig getum við séð að R 11 kemur ekki til greina þar sem hann sýður ekki við venjuleg kuldakerfa hitastig. Við gætum hellt honum sem vökva úr einni fótunni í aðra! R 22 er á hinn bóginn býsna heppilegur því hann sýður við -40,8 °C.

## 1.1.3. Einingarrúmtak og eðlismassi

Einingarrúmtak (spezifisches volum) v við -15 °C.  
Spezifisches Volum bei -15 °C

Kurzzeichen	Flüssigkeit $v_3$ in dm <sup>3</sup> /kg	Dampf $v_1$ in m <sup>3</sup> /kg
R 11	0,638	0,766
R 12	0,693	0,0914
R 22	0,749	0,0777
R 13	0,829	0,01167
R 40	1,013	0,279
R 170	2,255	0,0331
R 717 (NH <sub>3</sub> )	1,5185	0,5087
R 718 (H <sub>2</sub> O)*	1,0001	192,60
R 502 * Bei +1°	0,725	0,050

I þessari töflu finnum við einingarrúmtak óskaðs varmamiðils við eimishitastig  $t_o$  -15 °C.

Bæði má sjá einingarrúmtak vökva (Flüssigkeit) og einnig eims (Dampf). Þannig má sjá t.d. að R 170 hefur einingarrúmtakið  $v = 0,033 \text{ m}^3/\text{kg}$  í eimformi og R 717 hefur  $v = 0,508 \text{ m}^3/\text{kg}$  þ.e.s. um 15 sinnum meira rúmfang en R 170.

R 170 hefur minnsta einingarrúmtak og R 718 (H<sub>2</sub>O) það mesta af þeim varmamiðlum sem í töflunni eru.

Í samanburði við einingarrúmtak eims breytist einingarrúmtak vökva mjög lítið frá einum kælimiðli til annars.

Á meðfylgjandi mynd má sjá hlutfallslegt rúmtak eins kg eims af R 170 og R 717 við  $-15^{\circ}\text{C}$ .



Eðlismassi  $\rho$   $\text{kg/m}^3$  er gagnvirkur eða umhverfur (reciprocal) við einingarrúmtakið  $v_1$   $\text{m}^3/\text{kg}$  eins og sést. Eðlismassi vökva er oftast gefin í  $\text{kg/dm}^3$  og eimur í  $\text{kg/m}^3$

#### 1.1.4. Einingarorka (entalpi)

Eftirfarandi tafla sýnir entalpi  $h$ , varmamiðla í vökva og eimformi. Einnig er eimunarvarminn reiknaður við  $t_0 = -15^{\circ}\text{C}$ . Eins og kunnugt er breytist eimunarvarminn  $r$  (verdampfungs entalpi) með þrýstingnum. Við vitum einnig að fasabreytingin á sér stað í eiminum og er því beinn mælikvarði á einingarvinnu  $q_0$   $\text{kJ/kg}$  framkvæmda í eimi.

Kältemittel	Flüssigkeit $h_3$ in kJ/kg	Dampf $h_1$ in kJ/kg	Verdampfungsenthalpie ( $h_1 = h_3$ ) = $r$ in kJ/kg
R 11	187,62	382,92	195,30
R 12	186,23	345,78	159,55
R 13	183,06	286,79	103,73
R 22	182,17	399,17	217,00
R 40	395,48	815,96	420,48
R 170	370,90	718,87	347,96
R 502	183,45	340,07	156,61
R 717 ( $\text{NH}_3$ )	349,97	1662,66	1312,68
R 718 ( $\text{H}_2\text{O}$ )*	4,22	2502,00	2497,78

\* Bei  $+1^{\circ}\text{C}$

Við höfum séð að eimunarvarminn er mjög þýðingarmikill varmafræðilegur eiginleiki sérhvers varmamiðils. Það er þó einingarorkuvinnslan í eimi  $q_0$  kJ/kg (Spez. Kältegewinn) sem er lögð til grundvallar hönnun kerfanna.

Einingarorkuvinnslan kallast einnig eimisvinna eða raunvinna eimis. Einingarorkuvinnslan er mismunur á eimis entalpi við innstreymi og útstreymi og er því raunvinna eimisins.

Í eftirfarandi töflu er einingarorkuvinnsla varmamiðilsins sýnd við eimishitastigið  $t_o = -15^\circ\text{C}$  og eimsvalahitastigið  $t_c = +30^\circ\text{C}$

Í miðdálki töflunnar er einingarorkuvinnsla  $q_0$  varmamiðilsins, þar sést t.d. að R 717 gefur  $q_0 = 1102,3 \text{ kJ/kg}$  þ.e. 1 kg R 717 getur tekið í sig varmaorkuna 1102,3 kJ þegar það eimast (fasabreytist) við fyrrnefndar aðstæður.

Eigi eimirinn að afkasta  $Q_o = 1\text{ kW}$  (Kälteleistung) verður massastraumurinn  $m_R$  að vera 0,00090 kg/s

Í hægri dálki má lesa nauðsynlegan massastraum á sekúndu til að  $Q_o = 1\text{ kW}$  afköst náist við fyrrgreindar aðstæður.

Þannig verður massastraumurinn t.d. með R 170 að vera  $m_R = 0,00602 \text{ kg/s}$  í gegnum eiminn til að ná fyrrgreindum afköstum. Til samanburðar verður massastraumurinn með R 717 við sömu aðstæður að vera 0,00090 kg/s

#### Spez. Kältegewinn

Kurzzeichen	Bei $t_o = -15^\circ\text{C}$ und $t_c = +30^\circ\text{C}$ in kJ/kg	Kältemittelmassenstrom in kg/s je 1 kW Kälteleistung
R 11	156,73	0,00638
R 12	117,16	0,00853
R 13*¹	26,61	0,0375
R 22	162,47	0,00615
R 40	349,64	0,00286
R 170	165,84	0,00602
R 502	104,39	0,00957
R 717 ( $\text{NH}_3$ )	1102,30	0,00090
R 718 ( $\text{H}_2\text{O}$ )*²	2376,29	0,0004208

\*¹ Bei  $+28,78^\circ\text{C}$

\*² Bei  $+1^\circ\text{C}$

Þetta þýðir að kerfið fyrir R 717 getur allt verið grennra og efnis minna heldur en fyrir R170 eða aðra varmamiðla. Þess vegna er R717 álitinn góður kælimiðill frá þessu sjónarmiði.

Næsta tafla sýnir t.d. einingarrúmtak R717  $v_1 = 0,508 \text{ m}^3/\text{kg}$  við sömu aðstæður og áður, (þriðji dálkur).

Athugum til samanburðar R170 þá má sjá að við sömu aðstæður hefur hvert kg R170 rúmtaksstreymið  $v_1 = 0,000199 \text{ m}^3/\text{s}$  sem er nauðsynlegt streymi til að afkasta  $Q_o = 1\text{kW}$ , (fjórði dálkur).

Þannig verður t.d. kuldadæla (pressa) fyrir R717 að vera tvöfalt stærri eða hafa tvöfalda snúningstíðni, ef hún á að afkasta því sama og kuldadæla fyrir R170.

Hubvolumstrom bei  $t_o = -15^\circ\text{C}$  und  $t_c = +30^\circ\text{C}$

Kurzzeichen	Kältemittel-massenstrom in kg/s je 1 kW Kälteleistung	spez. Volum $v_1$ in $\text{m}^3/\text{kg}$	Hubvolumstrom in $\text{m}^3/\text{s}$ je 1 kW Kälteleistung
R 11	0,00638	0,766	0,00488
R 12	0,00853	0,0914	0,000779
R 13*¹	0,0375	0,01167	0,000437
R 22	0,00615	0,0777	0,000477
R 40	0,00286	0,279	0,000797
R 170	0,00602	0,03316	0,000199
R 502	0,00957	0,050	0,000478
R 717 ( $\text{NH}_3$ )	0,00090	0,5087	0,000457
R 718 ( $\text{H}_2\text{O}$ )*²	0,0004208	192,60	0,0810

\*¹ Bei  $+28,78^\circ\text{C}$

\*² Bei  $+1^\circ\text{C}$

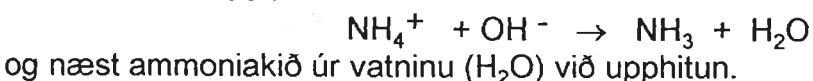
Til að velja heppilegan varmamiðil í hverju tilfelli, verða allir varmafræðilegir eiginleikar hans að vera teknir með í reikninginn, ekki dugar að einblína aðeins á einn eiginleika hans.

## 2. AMMONIAK - R717

### 2.1 FRAMLEIÐSLA

Salmiak ( $\text{NH}_4\text{Cl}$ ), er ammoniaksalt, sem þekkt var af Forn-Egyptum. Hreint ammoniak, sem er veikur basi, var fyrst framleitt 1774 af Priestley. Árið 1840 gerði J.v. Liebig sér ljósa þýðingu ammoniaks fyrir áburðarframleislu, sem leiddi til síaukinnar notkunar þess í því skyni og varð Haber Bosch syntesan 1913 grundvöllur fyrstu stórframleiðslu á ammoniaki. Ammoniak sem framleitt er á þennan hátt er notað sem kælimiðill og frumpáttur í framleiðslu annara nytSAMRA efna ( t.d. ammoniumsulfat → áburður, salpétursýru og sóda)

Í rannsóknarstofum er  $\text{NH}_3$  framleitt með því að blanda ammoniaksalt með sterkum basa t.d.:



Svipuð aðferð var notuð í iðnaði fyrrum: Hrátt steinkolagas var leitt gegnum vatn sem dró til sín  $\text{NH}_3$  og  $\text{NH}_4^+$  úr gasinu og var þá auðvellt að drífa  $\text{NH}_3$  út úr því með hjálp sterks og ódýrs basa t.d.  $\text{Ca}(\text{OH})_2$ .

Eins og að framan greinir hefur R717 lengi verið framleitt í stórum stíl til iðnaðar eftir Haber Bosch syntesunni (syntesa kallast aðferð til að mynda efnasamband úr frumefnum þess). Hún felst í því að leiða saman  $\text{N}_2$  og  $\text{H}_2$  við  $500^\circ\text{C}$  og 200 - 1000 bar, yfir kopar sem hvata:



Þar sem Q er varmi.

### 2.2 EGINLEIKAR AMMONIAKS

Notkun R717 varmamiðils í kuldakerfum takmarkar mjög þau smíðaefni sem nothæf eru í kerfið. Stál og steypujárn eru efni sem þola R717 við þau hitastig sem fyrir koma í kælikerfum. Jafnvel vatn, sem R717 blandast mjög auðveldlega og finnst því alltaf í einhverjum mæli í kælikerfum, hefur ekki tærandi áhrif á áðurgreind efni. Flest önnur efni tærast mjög af völdum vatnsins í R717. Galvanhúð tærist mjög mikið og er því ráðlegt að hún komi hvergi næri R717. Zink og zinkblöndur leysast upp og mynda vatnsefni, sem hugsanlega gæti verið orsök sprenginga sem orðið hafa í R717 kælikerfum. Kopar (eir) og kopar-zink-blöndur tærast einnig mjög mikið í R717.

Nokkrar brons-blöndur (kopar-tin) hafa komið fram nýlega og kallast ammoniak-polnar.

Flest þéttiefni (pakkningar) sem notuð eru í kæli-iðnaðinum þola R717.

Upplausn R717 í vatni er næstum ótakmörkuð (700 l NH<sub>3</sub> í 1 l H<sub>2</sub>O við stofuhita), þessvegna fást í verslunum ammoniak-vatns-upplausnir af ýmsu tagi og kallast t.d. salmiakspíritus, til þvotta og hreingerninga ofl. Úr þessum lausnum gufar ammoniakið upp við varmatilfærslu.

Frostmark þess vatns sem blandast ammoniakinu er -77,9 °C. Þetta veldur því að stillitæki sem stokkfrjósa í freon kerfum, ef vatn er til staðar, eru laus og liðug í ammoniaki þótt vatn sé í því. Mesta leyfilega vatnsmagn í R717 er þó 0,2 massa% .

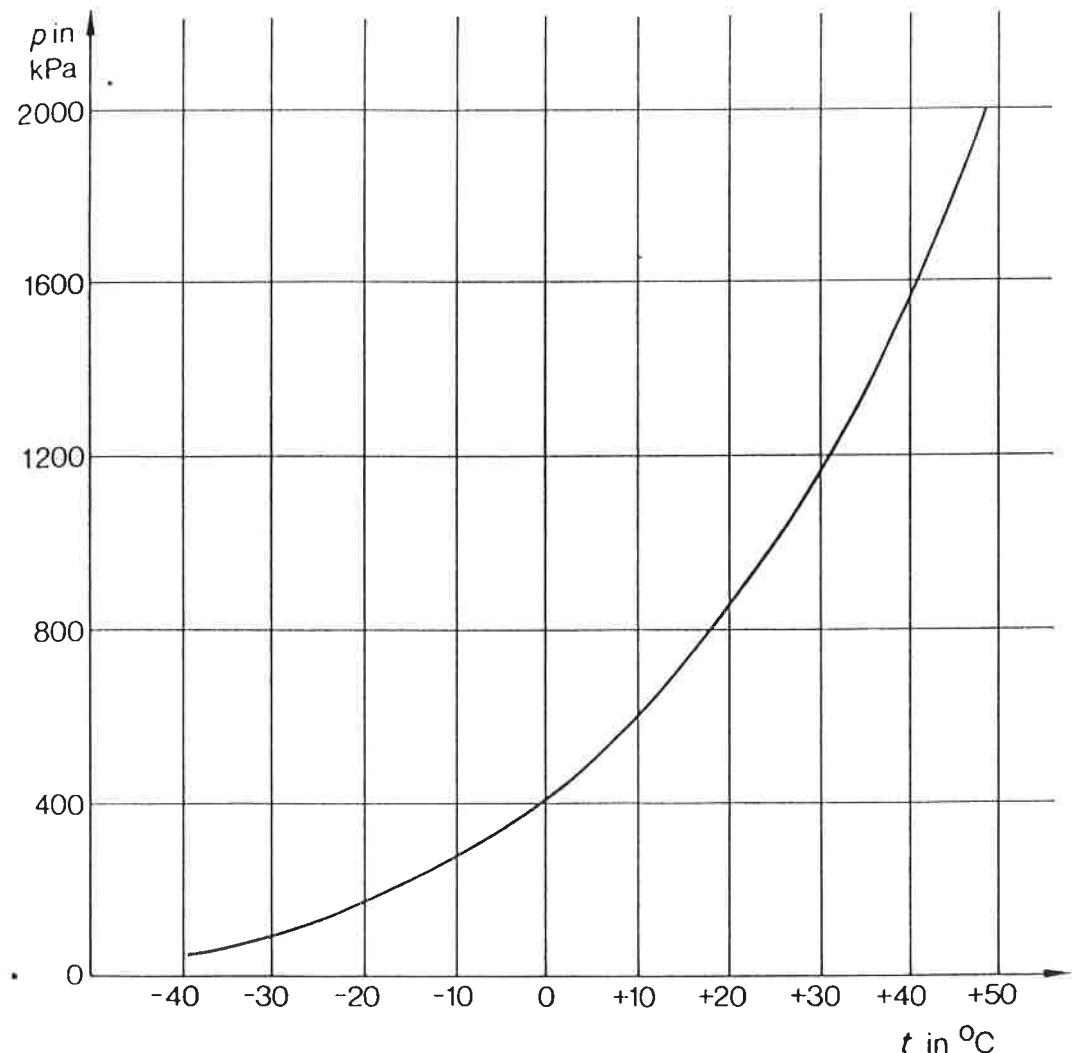
Ekki þarf að gera neinar sérstakar kröfur til olíu í R717 kerfum, þar sem hún blandast ammoniaki alls ekki. Þess ber hinsvegar að gæta að afgashitastig fari ekki yfir það sem olían þolir án þess að "koksa".

Eðlismassi olíu (ca. 840 kg/m<sup>3</sup>) er meiri en fljótandi ammoniaks (ca. 610 kg/m<sup>3</sup>) og þessvegna sest hún á botnin í þeim ílátum og rörum sem hún fer um og hafa verður það í huga þegar olíutæmikrönun er komið fyrir

Eimþrýstingur (Dampfdruck) R717 í hlutfalli við hitastig:

Dampfdruck von R717 in Abhängigkeit von der Temperatur

Dampfdruckdiagramm



## Eimþrýstitafla (Dampfdrucktabelle):

Dampfdrucktabelle

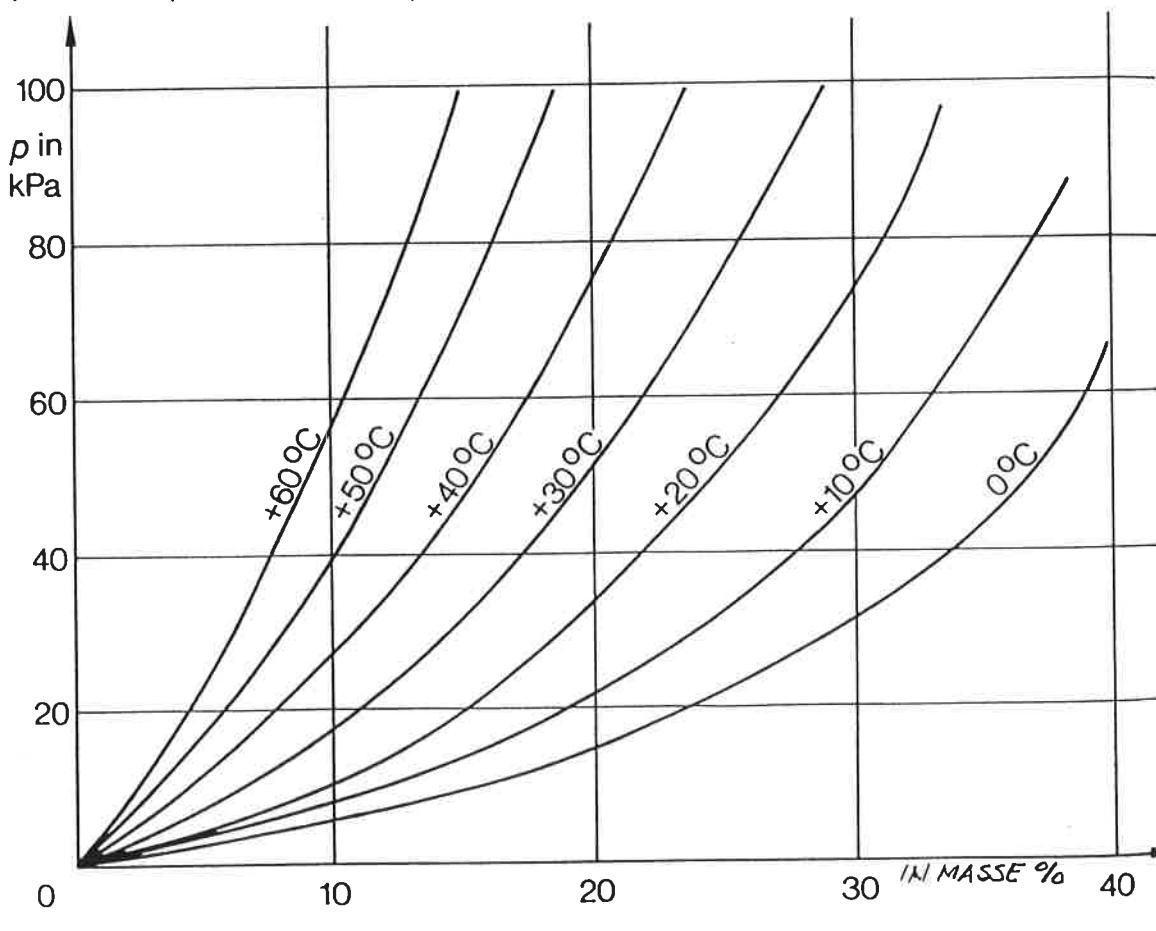
Temperatur in 0 °C	Dampfdruck in kPa	Temperatur in 0 °C	Dampfdruck in kPa
-40	71,72	+ 5	515,65
-35	93,14	+10	614,86
-30	119,49	+15	728,24
-25	151,54	+20	857,08
-20	190,16	+25	1002,7
-15	236,24	+30	1166,6
-10	290,77	+35	1350,0
- 5	354,77	+40	1554,6
0	429,35	+45	1781,7
		+50	2033,0

Upplausn R717 í vatni (Löslichkeit in Wasser):

Löslichkeit in Wasser

Temperatur	0 °C	+10 °C	+20 °C	+30 °C	+40 °C	+50 °C
Gew. % R 717 in gesättigten wäßrigen Lösungen ( $p_{\text{NH}_3} + p_{\text{H}_2\text{O}} = 101,3 \text{ kPa}$ )	47,2	40,7	34,1	29,0	25,3	22,2

Hlutaþrýstingur ammoniaks í vatnsupplausn við mismunandi hitastig  
(Ammoniakpartialdruck.....):



Upplausnarvarmi ammoniak eims í vatni í kJ/mol R717  
(Lösungswärme von dampfförmigem Ammoniak in Wasser in kJ/mol R717)

#### Lösungswärme von dampfförmigem Ammoniak in Wasser in kJ/mol R 717

Temperatur	Mischungsverhältnis in mol H <sub>2</sub> O/mol R 717				
	99	49	19	4	1
0 °C	36,1	36,5	36,2	35,2	30,7
+40 °C	34,0	33,9	33,9	32,9	24,5

(Þegar fljótandi NH<sub>3</sub> er blandað saman við H<sub>2</sub>O minnkar upplausnarvarminn um eimunarvarma fljótandi NH<sub>3</sub> miðað við upplausnarvarma ammoniak eims í vatni við ríkjandi hitastig.)

## 2.3 HÆTTUSTIG

Varmamiðillinn R717 er í hættustigi 2 samkvæmt þýskum staðli og þýðir það að hann flokkast sem hættulegt efni.

Í fyrsta lagi er R717 eimur hættulegur öndunarfærum og slímhúð manna ef honum er andað að sér, augu verða einnig fyrir skaða ef þau verða fyrir eimnum. Snerting við fljótandi R717 veldur einskonar brunasárum. Eftirfarandi eru athuganir fræðlenna:

**0,0005 Vol.-% í lofti, veldur merkjanlegum þef.**

**0,005 Vol.-% í lofti, er aðeins þolanleg eftir langa æfingu.**

**0,03 Vol.-% í lofti, er varla þolanleg, en veldur ekki skaða jafnvel eftir klukkutíma.**

**0,07...0,1 Vol.-% í lofti, er óbærileg og veldur skaða á öndunarfærum eftir nokkurn tíma.**

**0,2...0,3 Vol.-% í lofti, valda dauða eftir hálfu til eina klukkustund.**

**0,5...0,6 Vol.-% í lofti, valda blindu og dauða eftir hálfu klukkustund.**

**SKYNDILEG VERKUN MIKILS R717 MASSA , VELDUR LOSTI OG GERIR MANNSLÍKAMANN ÓSTARFHÆFAN.**

Segja má að þrátt fyrir sterk eituráhrif þessa kælimiðils er hættan ekki mikil. Það stafar af þeiri aðvörun sem hinn sterki þefur hefur í för með sér. Löngu áður en hætta er á ferðum haldast menn ekki við í rými sem ammoniak er í. Samt skal þess gætt við vinnu við ammoniak að verja augu með hlífðargleraugum og öndunafæri með öndunargrímu.

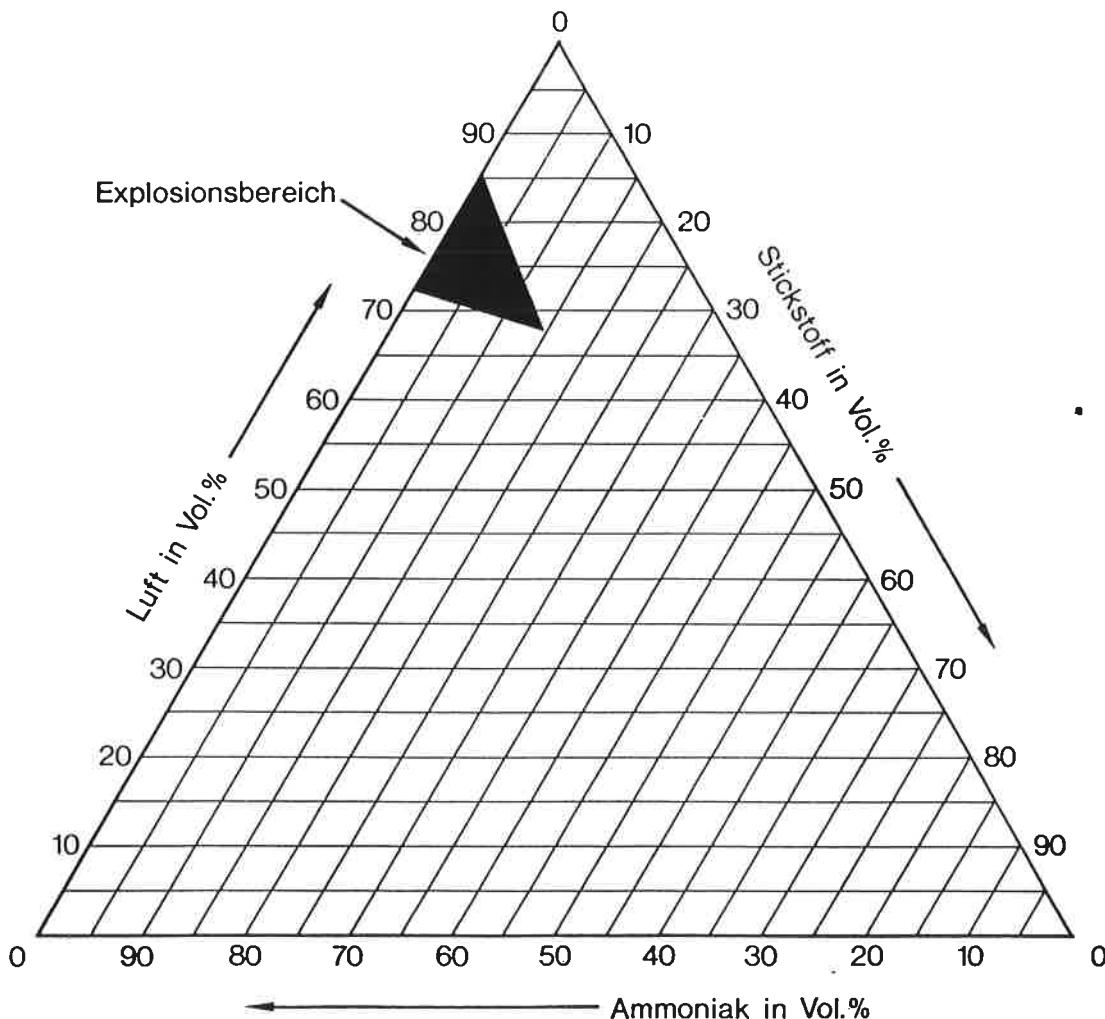
Ef rými mengast af ammoniaki má komast hjá hættu með því að sprauta vatni yfir rýmið, svipað og gerist í slökkvikerfum. Í stórum vélarrúnum er þess vegna komið fyrir fasttengdum úðastútum í þessu skyni.

Matvæli sem komast í snertingu við ammoniak verða ónýt og ekki hæf til neyslu.

Ammoniak eimur getur myndað sprengihæfa blöndu með lofti. Kveikipunkturinn er um  $+630^{\circ}\text{C}$ . Hættusvið blöndunnar er gefið 15 - 28 Vol.-% R717 í lofti, (undir berum himni getur þetta blöndunarhlutfall ekki myndast).

Þegar kuldakerfi eru skoluð út með köfnunarefni  $\text{N}_2$  áður en fljótandi ammoniak er fyllt á þau skal taka tillit til sprengisviðsins í eftirfarandi diagrammi, þar sem  $\text{NH}_3 / \text{N}_2 / \text{loft}$  í ákveðnu blöndunarhlutfalli geta myndað sprengihæfa blöndu.

Sprengimörk  $\text{NH}_3 / \text{N}_2 / \text{loft}$  - blöndu,  
(Zündgrenzen von  $\text{NH}_3 / \text{N}_2 / \text{luft}$  - gemischen):



Ef blandan er minna en 15 Vol.-% R717 brennur ammoniakið rólega með gulum loga. Vegna þess sem áður greinir skal það tekið fram að þegar leitað er að leka í ammoniak kerfi með brennisteinskyndli er sprengihætta mjög lítil þar sem brennisteinninn logar við mikið lægra hitastig, en nauðsynlegt er til að kveikja í sprengihæfri NH<sub>3</sub> / N<sub>2</sub> / loft - blöndu. Ef samt sem áður skyldi kvíkna í er það sennilegast vegna annara gastegunda sem geta verið í kerfinu svo sem vetrnis (H<sub>2</sub>).

Inni í kælikerfi er sprengihætta næstum engin. Ef afgashitastig verður á hinn böginn of hátt og á sama tíma er loft eða vatnsefni í kerfinu getur verið um sprengihættu að ræða. Þess vegna verður að gæta þess í R717 kerfum að afgashitastig fari aldrei yfir +120...+130 °C og að kerfið sé stöðugt afloftað með þar til gerðum tækjum. Aðskota gastegundir gefa tilvist sína til kynna með of háum eimsvalaþrýstingi. Sprengihætta stafar einnig af því þegar R717 kemst í snertingu við kvikasilfur, þess vegna er ekki ráðlegt að nota kvikasilfurs hitamæla í ammoniakkælikerfi.

## 2.4 NOTKUNARHÆTTIR

Fyrir stór kuldakerfi er ammoniak hentugur kælimiðill. Vegna mikilla rúmtaks afkasta R717 getur rúmtaksstraumur ( $\dot{V}_{geo}$ ) kælipressurnar verið hlutfallslega lítil. Straumhraði eimsins í pípunum, getur verið tiltölulega hár, með R717 t.d. í sogleiðslu um 18 m/s og í þrýstipípum um 25 m/s

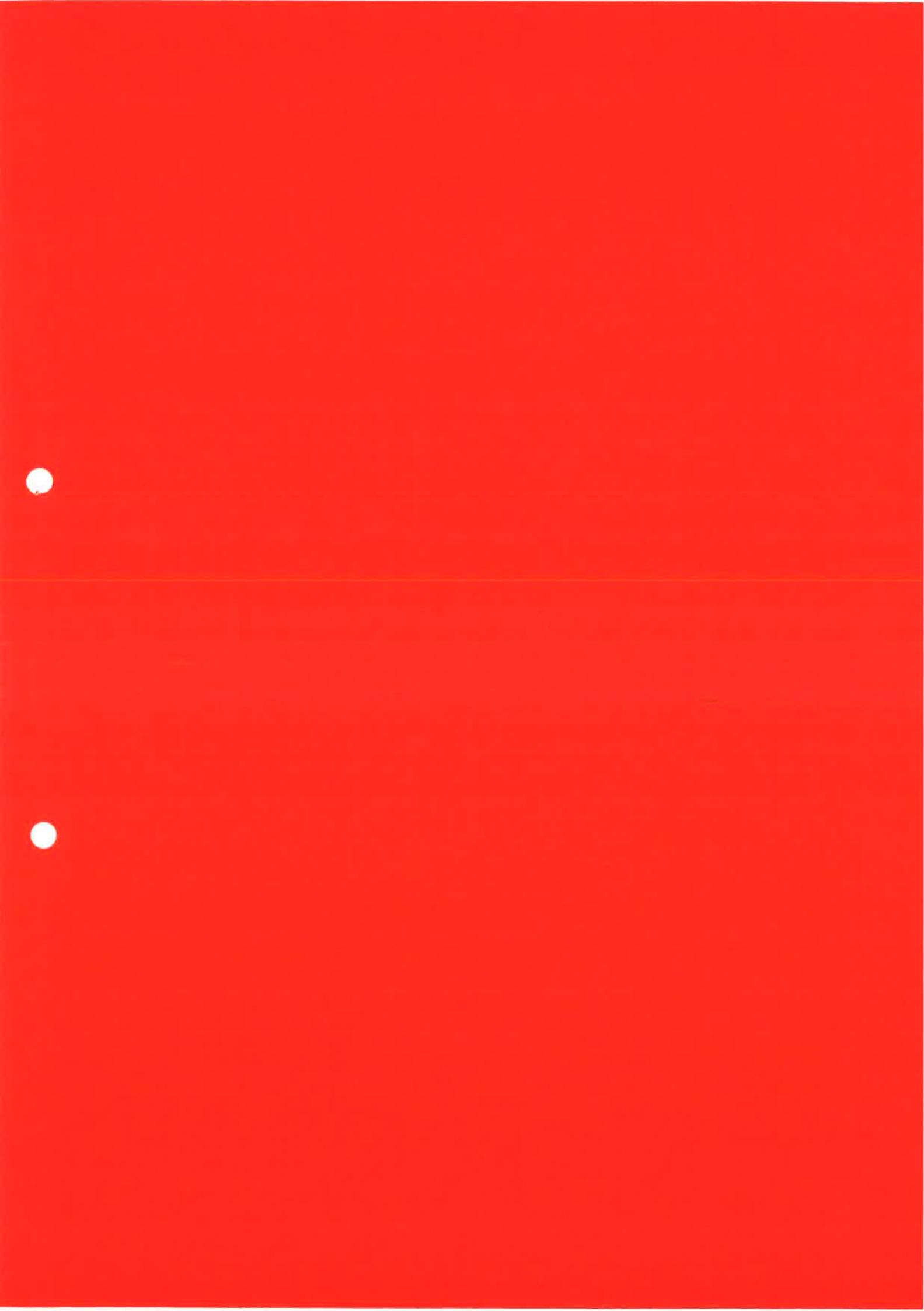
Í minni kuðdakerfum hefur ammoniak ekki fundið eins mikla útbreiðslu hugsanlega vegna mikilla rúmtaks afkasta, verður kælimiðilsmassastraumurinn mjög lítil sem hefur í för með sér erfiðleika á stýringu kerfisins.

Undanskilin eru lítil ísogskerfi sem byggjast á ísogshæfni ammoniaks í vatn og eru mikið notuð í t.d. heimilis ísskápa sem nota varmaorku þar sem raforka er ekki fyrir hendi.

Vélarrúm R717 þurfa að vera mjög vel lofræst og þar sem ammoniak eimur er eðlisþyngri en loft skal koma útsogs opunum fyrir niður við gólfíð í vélarrúminu.

## **2.5 FYRSTA HJÁLP**

Koma skal sjúklingi sem orðið hefur fyrir ammoniak eitrun undir læknishendur eins fljótt og auðið er. Verði dráttur á því, skal koma honum fyrir í hlýju og vel loftræstu herbergi og láta hann liggja með hátt undir höfðinu. Til að vinna gegn eituráhrifum í munni og hálsi skal hann drekka 1% ediksýruupplausn. Hafi augun skaðast skal baða þau vel og vandlega upp úr 2 - 4% bórsýru upplausn. Hafi andardráttur stöðvast skal beita blástursaðferðinni til endurlífgunar.





VATNSEIMSTAFLA



Vanddamptabel: Tilstandsstørrelser for vand og vanddamp ved mætning (tryktabel)

$p$ bar	$t$ $^{\circ}$ C	$v_3$ dm $^3$ /kg	$v_1$ m $^3$ /kg	$\rho_1$ kg/m $^3$	$h_3$ kJ/kg	$h_1$ kJ/kg	$r$ kJ/kg	$s_3$ kJ/kg K	$s_1$ kJ/kg K
0,010	6,9808	1,0001	129,20	0,007739	29,34	2514,4	2485,0	0,1060	8,9767
0,020	17,513	1,0012	67,01	0,01492	73,46	2533,6	2460,2	0,2607	8,7246
0,030	24,100	1,0027	45,67	0,02190	101,00	2545,6	2444,6	0,3544	8,5785
0,040	28,983	1,0040	34,80	0,02873	121,41	2554,5	2433,1	0,4225	8,4755
0,050	32,898	1,0052	28,19	0,03547	137,77	2561,6	2423,8	0,4763	8,3960
0,060	36,183	1,0064	23,74	0,04212	151,50	2567,5	2416,0	0,5209	8,3312
0,070	39,025	1,0074	20,53	0,04871	163,38	2572,6	2409,2	0,5591	8,2767
0,080	41,534	1,0084	18,10	0,05523	173,86	2577,1	2403,2	0,5925	8,2296
0,090	43,787	1,0094	16,20	0,06171	183,28	2581,1	2397,9	0,6224	8,1881
0,10	45,833	1,0102	14,67	0,06814	191,83	2584,8	2392,9	0,6493	8,1511
0,20	60,086	1,0172	7,650	0,1307	251,45	2609,9	2358,4	0,8321	7,9094
0,30	69,124	1,0223	5,229	0,1912	289,30	2625,4	2336,1	0,9441	7,7695
0,40	75,886	1,0265	3,993	0,2504	317,65	2636,9	2319,2	1,0261	7,6709
0,50	81,345	1,0301	3,240	0,3086	340,56	2646,0	2305,4	1,0912	7,5947
0,60	85,954	1,0333	2,732	0,3661	359,93	2653,6	2293,6	1,1454	7,5327
0,70	89,959	1,0361	2,365	0,4229	376,77	2660,1	2283,3	1,1921	7,4804
0,80	93,512	1,0387	2,087	0,4792	391,72	2665,8	2274,0	1,2330	7,4352
0,90	96,713	1,0412	1,869	0,5350	405,21	2670,9	2265,6	1,2696	7,3954
1,0	99,632	1,0434	1,694	0,5904	417,51	2675,4	2257,9	1,3027	7,3598
1,5	111,37	1,0530	1,159	0,8628	467,13	2693,4	2226,2	1,4336	7,2234
2,0	120,23	1,0608	0,8854	1,129	504,70	2706,3	2201,6	1,5301	7,1268
2,5	127,43	1,0675	0,7184	1,392	535,34	2716,4	2181,0	1,6071	7,0520
3,0	133,54	1,0735	0,6056	1,651	561,43	2724,7	2163,2	1,6716	6,9909
3,5	138,87	1,0789	0,5240	1,908	584,27	2731,6	2147,4	1,7273	6,9392
4,0	143,62	1,0839	0,4622	2,163	604,67	2737,6	2133,0	1,7764	6,8943
4,5	147,92	1,0885	0,4138	2,417	623,16	2742,9	2119,7	1,8204	6,8547
5,0	151,84	1,0928	0,3747	2,669	640,12	2747,5	2107,4	1,8604	6,8192
6,0	158,84	1,1009	0,3155	3,170	670,42	2755,5	2085,0	1,9308	6,7575
7,0	164,96	1,1082	0,2727	3,667	697,06	2762,0	2064,9	1,9918	6,7052
8,0	170,41	1,1150	0,2403	4,162	720,94	2767,5	2046,5	2,0457	6,6596
9,0	175,36	1,1213	0,2148	4,655	742,64	2772,1	2029,5	2,0941	6,6192
10	179,88	1,1274	0,1943	5,147	762,61	2776,2	2013,6	2,1382	6,5828
11	184,07	1,1331	0,1774	5,637	781,13	2779,7	1998,5	2,1786	6,5497
12	187,96	1,1386	0,1632	6,127	798,43	2782,7	1984,3	2,2161	6,5194
13	191,61	1,1438	0,1511	6,617	814,70	2785,4	1970,7	2,2510	6,4913
14	195,04	1,1489	0,1407	7,106	830,08	2787,8	1957,7	2,2837	6,4651
15	198,29	1,1539	0,1317	7,596	844,67	2789,9	1945,2	2,3145	6,4406
16	201,37	1,1586	0,1237	8,085	858,56	2791,7	1933,2	2,3436	6,4175
17	204,31	1,1633	0,1166	8,575	871,84	2793,4	1921,5	2,3713	6,3957
18	207,11	1,1678	0,1103	9,065	884,58	2794,8	1910,3	2,3976	6,3751
19	209,80	1,1723	0,1047	9,555	896,81	2796,1	1899,3	2,4228	6,3554
20	212,37	1,1766	0,09954	10,05	908,59	2797,2	1888,6	2,4469	6,3367
25	223,94	1,1972	0,07991	12,51	961,96	2800,9	1839,0	2,5543	6,2536
30	233,84	1,2163	0,06663	15,01	1008,4	2802,3	1793,9	2,6455	6,1837
40	250,33	1,2521	0,04975	20,10	1087,4	2800,3	1712,9	2,7965	6,0685
50	263,91	1,2858	0,03943	25,36	1154,5	2794,2	1639,7	2,9206	5,9735
60	275,55	1,3187	0,03244	30,83	1213,7	2785,0	1571,3	3,0273	5,8908
70	285,79	1,3513	0,02737	36,53	1267,4	2773,5	1506,0	3,1219	5,8162
80	294,97	1,3842	0,02353	42,51	1317,1	2759,9	1442,8	3,2076	5,7471
90	303,31	1,4179	0,02050	48,79	1363,7	2744,6	1380,9	3,2867	5,6820
100	301,96	1,4526	0,01804	55,43	1408,0	2727,7	1319,7	3,3605	5,6198
110	318,05	1,4887	0,01601	62,48	1450,6	2709,3	1258,7	3,4304	5,5595
120	324,65	1,5268	0,01428	70,01	1491,8	2689,2	1197,4	3,4972	5,5002
130	330,83	1,5672	0,01280	78,14	1532,0	2667,0	1135,0	3,5616	5,4408
140	336,64	1,6106	0,01150	86,99	1571,6	2642,4	1070,7	3,6242	5,3803
150	342,13	1,6579	0,01034	96,71	1611,0	2615,0	1004,0	3,6859	5,3178
200	365,70	2,0370	0,005877	170,2	1826,5	2418,4	591,9	4,0149	4,9412
220	373,69	2,6714	0,003728	268,3	2011,1	2195,6	184,5	4,2947	4,5799
221,2	374,15	3,17	0,00317	315,5		2107,4	0	4,4429	



ÆSKILEG  
ÁSTANDSATRIÐI FYRIR  
ÝMSAR KÆLIVÖRUR



Arbejdede temperaturer, luftflugtigheder, varmefylder og modningsvarme for kølevarer

Kølevarer	Lagrings-temperatur °C	Rel. fugtighed %	Lagritgs-tid	Maks. frysepunkt °C	Varmefyldes før storkning kJ/kg K	Varmefyldes efter storkning kJ/kg K	Fryse-varme kJ/kg	Modnings-varme kJ/kg d	Bemærkninger
Kød og kødprodukter									
Flæsk	- fersk - frosset	+1/-4 -18	85 90 til 95	2 til 6 uger 4 til 6 mdr.	-2	1,53	1,1	68	
Beefsteak	- fersk - frosset	0/-1 -18	88 til 92 90 til 95	1 til 6 uger 9 til 12 mdr.	-2	3,2	1,67	231	
Skinke	- fersk - frosset	0/+1 -18	85 til 90 90 til 95	7 til 12 dage 6 til 8 mdr.	-2	2,53	1,46	167	
Lam	- frisk - frosset	0/+1 -18	85 til 90 90 til 95	5 til 12 dage 8 til 10 mdr.	-2	3,0	1,86	216	
Svinedeft	- frosset	+7 -18	90 til 95 90 til 95	4 til 8 mdr. 12 til 14 mdr.	-2	2,09	1,42	210	
Lever	- frosset	-18	90 til 95	3 til 4 mdr.	-2				
Svinekød	- fersk - frosset	0/+1 -18	85 til 90 90 til 95	3 til 7 dage 4 til 6 mdr.	-2	2,13	1,3	128	
Fjerkræ	- fersk - frosset	0 -18	85 til 90 90 til 95	1 uge 8 til 12 mdr.	-2,7	3,3	1,76	246	
Kaniner	- fersk - frosset	0/+1 -18	90 til 95 90 til 95	1 til 5 dage 0 til 6 mdr.	-2,7	3,1	1,67	228	
Pølse	- fersk - frosset	0/+1 -18	85 til 90 90 til 95	3 til 12 dage 2 til 6 mdr.	-2	3,72	2,34	216	
Kalvekød	- fersk - frosset	0/+1 -18	90 til 95 90 til 95	5 til 10 dage 8 til 10 mdr.	-2	3,08	1,67	223	

Anbefalede temperaturer, luftfugtigheder, varmefylder, varmefylder og modningsvarme for kølevarer

Kølevarer	Lagrings-temperatur °C	Rel. fugtighed %	Lagrings-tid	Maks. frysepunkt °C	Varmefyldes før størkning kJ/kg K	Varmefyldes efter størkning kJ/kg K	Frysevarme kJ/kg	Modningsvarme kJ/kg d	Bemærkninger
Grønsager									
Artiskokker	-1/0	90 til 95	1 til 2 uger +1	3,64	1,88	280	11,1		
Asparges	0/+2	95	2 til 3 uger -0,5	3,94	2,00	312	11,6		
Gronne bonner	+4/+7	90 til 95	7 til 10 dage -0,7	3,81	1,97	298			
Rødbeder	0	95	3 til 4 mdr. -1	3,77	1,92	293	3,1		
Aspargeskål	0	90 til 95	10 til 14 dg. -0,6	3,85	1,97	302	8,7		
Rosenkål	0	90 til 95	3 til 5 uger -0,8	3,68	1,93	284	6,7		
Kål	0	90 til 95	3 til 4 mdr. -0,9	3,94	1,97	307	1,4		
Gulerødder	0	90 til 95	4 til 5 mdr. -1,4	3,76	1,93	293	2,4		
Blomkål	0	90 til 95	2 til 4 uger -0,8	3,89	1,97	307	4,5		
Selleri	0	90 til 95	2 til 3 mdr. -0,5	3,98	2,0	314	1,9		
Majs	0	90 til 95	4 til 8 dage -0,5	3,31	1,76	246			
Agurker	+7/+10	90 til 95	10 til 14 dg. -0,5	4,06	2,05	319			
Endivier	0	90 til 95	2 til 3 uger -0,6	3,94	2,0	307			
Hvidløg, tørret	0	65 til 70	6 til 7 mdr. -0,8	2,89	1,67	207			
Porrer	0	90 til 95	1 til 3 mdr. -0,7	3,68	1,93	293			
Salat	0	95	2 til 3 uger -0,1	4,02	2,0	316	3,9		
Meloner	+2/+4	85 til 90	5 til 15 dage -1,1	3,89	2,0	307	1,5		
Honnigmeloner	+7/+10	85 til 90	3 til 4 uger -0,9	3,94	2,0	307	1,2		
Vandmeloner	+4/+10	80 til 85	2 til 3 uger -0,4	4,06	2,0	307	1,2		
Champignoner	0	90	3 til 4 dage -0,9	3,89	1,97	302	7,2		
Olivens – frisk	+7/+10	85 til 90.	4 til 6 uger -1,5	3,35	1,76	251	1,0		
Log	0	65 til 70	1 til 8 mdr. -0,8	3,77	1,93	288	1,0		
Ærter	0	90 til 95	1 til 3 uger -0,6	3,31	1,76	246	9,6		

Anbefalede temperaturer, luftflugtigheder, varmefylder og modningsvarme for kølevarer

Kølevarer	Lagrings-temperatur °C	Rel. fugtighed %	Lagrings-tid	Maks. frysepunkt °C	Varmefyldes før størkning kJ/kg K	Varmefyldes efter størkning kJ/kg K	Frysevarme kJ/kg	Modningsvarme kJ/kg d	Bemærkninger
<b>Grønsager</b>									
Peber	+7/+10 +10/+13	90 til 95 90	2 til 3 uger	-0,7 -0,6 -0,6 -0,9 -0,3 -0,5 -0,5 -1,0	3,94 3,56 3,43 4,02 2,0 2,0 2,0 3,89	1,97 1,84 1,80 2,0 2,0 2,0 2,0 1,97	307 270 258 312 307 312 312 302	3,14 3,0 1,8 11,1 7,2 4,3 2,2	meget modt. meget modt. meget modt.
Tidlige kartofler	+3/+10	90	2 til 4 uger 10 til 14 dg.	-0,9 -0,3 -0,5 -0,5	3,94 3,98 3,94 3,89	2,0 2,0 2,0 1,97	312 312 312 302	7,2 4,3 2,2	meget modt.
Sene kartofler	0	95	10 til 14 dg.						
Rabarber	0	90	1 til 3 uger						
Spinat	0	90	4 til 7 dage						
Tomater	- umodne	85 til 90	4 til 5 mdr.						
Tomater	- modne	85 til 90	4 til 5 mdr.						
Kålrabi	0	90 til 95							
<b>Frugt</b>									
Æbler	-1/-3 -0,6/0	90 90	1 til 6 mdr. 1 til 2 uger	-1,5 -1,0	3,64 3,68	1,88 1,92	281 284	1,92	
Abrikosser	+7/+13	85 til 90	2 til 4 uger 5 til 10 dage	-0,3 -0,8	3,01 3,35	1,67 1,76	219 251	219	meget modt.
Avocado	+13/+15	90	til 3 dage	-0,8	3,68	1,92	284	251	meget modt.
Bananer	-0,6/0	95	2 til 3 uger	-1,8	3,64	1,88	280	1,8	
Sortebær	-0,6/0	90 til 95	1 til 2 mdr.	-0,8	2,43	1,42	156	1,42	
Kirsebær	0/+2	80 til 85	2 til 4 mdr.	-0,8	3,77	1,93	288	1,1	
Kokosnød	+2/+4	90 til 95	10 til 14 dg.	-1,0	3,68	1,88	280	1,8	
Tyttebær	-0,6/0	90 til 95	6 til 12 mdr.	-15,7	1,51	1,08	67	1,08	
Solbær	-18 eller 0	under 75	9 til 12 mdr.	-15,7	1,63	1,13	80	1,13	
Dadler	- torrede	50 til 60	1 til 6 mdr.	-1,1	3,77	1,93	293	1,93	
Figner	- torrede	90 til 95	2 til 4 uger	-1,1	3,81	1,93	293	1,93	
Stikkelsbær	-0,5/0	85 til 90	4 til 6 uger	-1,1	3,60	1,84	270	1,84	
Grapefrugt	+10/+16	85 til 90	1 til 6 mdr.	-2,2					
Vindruer	-1/0								

Anbefalede temperaturer, luftfugtigheder, varmefylder og modningsvarme for kølevarer

Kølevarer	Lagrings-temperatur °C	Rel. fugtighed %	Lagrings-tid	Maks. frysepunkt °C	Varmefyldet før Størkning kJ/kg K	Varmefyldet efter Størkning kJ/kg K	Fryse-varme kJ/kg	Modnings-varme kJ/kg d	Bemærkninger
<b>Frugt</b>									
Citroner	+14/+16	86 til 88	1 til 6 mdr.	-1,4	3,81	1,93	295	4,24	
Appelsiner	0/+9	85 til 90	3 til 12 uger	-0,8	3,77	1,92	288	1,68	
Fersknér	-0,5/0	90	2 til 4 uger	-0,9	3,77	1,92	288	1,34	
Pærer	-1,7/-1	90 til 95	2 til 7 uger	-1,5	3,60	1,88	274	0,93	
Ananas – umodne	+10/+13	85 til 90	3 til 4 uger	-1,0	3,68	1,88	283		
Ananas – modne	+7,2	85 til 90	2 til 4 uger	-1,1	3,68	1,88	283		
Blommer	-0,5/0	90 til 95	2 til 4 uger	-0,8	3,68	1,88	274	0,64	
Granatæbler	0	90	2 til 4 uger	-3,0	3,85	1,76	281		
Hindbær	-0,5/0	90 til 95	2 til 3 dage	-0,6	3,56	1,86	284	5,47	
Jordbær	-0,5/0	90 til 95	5 til 7 dage	-0,8	3,85	1,76	300	3,78	
Mandariner	0/+3	85 til 90	2 til 4 uger	-1,0	3,77	1,93	290		
<b>Fisk</b>									
Fisk – fersk	+0,6/+2	90 til 95	5 til 15 dage	-2,2	3,26	1,74	245		
– røget	+4/+10	50 til 60	6 til 8 mdr.	-2,2	2,93	1,63	213		
Fisk	+4/+10	90 til 95	10 til 12 mdr.	-2,2	3,18	1,72	232		
Fisk – saltet	+2/-1	75 til 90	4 til 8 mdr.	-2,2	3,18	1,72	232		
Fisk – frosne	-18	90 til 95	6 til 12 mdr.	-2,2	1,74	1,74	245		
Muslinger – friske	-1/-0,5	85 til 95	3 til 7 dage	-2,2	3,62	2,87	287		
Muslinger – frosne	-18 til -29	90 til 95	3 til 8 mdr.	-2,2	1,88	1,88	277		

Anbefalte temperaturer, luftfugtigheder, varmefylder og modningsvarme for kølevarer

Kølevarer	Lagrings-temperatur °C	Rel. fugtighed %	Lagrings-tid	Maks. frysepunkt °C	Varmefyldes før størkning kJ/kg K	Varmefyldes efter størkning kJ/kg K	Frysevarme kJ/kg	Modningsvarme kJ/kg d	Bemærkninger
Mejeriprodukter									
Smør	0/+4 -18	80 til 85 70 til 85	til 2 mdr. 8 til 12 mdr.	-5,6 -5,6	1,38 1,38	1,05 1,05	53	53	
Smør - frosset	-1/-2 -18	65 til 70 -	2 til 3 mdr. 1 til 2 mdr.	-1,7 -1,7	2,10 3,27	1,30 1,76	126	126	
Ost	-18	-	til 7 dage flere mdr.	-0,6 12 mdr.	2,93 1,75	1,63 3,77	242	242	
Fløde	-18	-	flere mdr.	-	-	2,51	207	207	
Spiseis	-18	-	lav	-0,6 få mdr.	3,01 3,92	-	290	290	
Mælk	- pasteuriseret - kondenseret - ultraophedet	+0,6 +4 rumtemp. +7/+13 +7/+13 -2/0 0	lav lav 5 til 90 -	-0,6 flere mdr. 5 til 6 mdr. 12 mdr.	3,92 3,92 3,05 -2,2	-	93 93 223 246	93 93 223 246	
Sødmælk					1,76				
Skummetmælk									
Æg	- kogte - friske								
Forskellige levnedsmidler									
Øl	+12 -18	-	3 til 6 uger 4 til 6 mdr. til 2 mdr. flere mdr.	-2,2	3,85 2,93 1,46	1,42 1,10	300 115 60	300 115 60	
Brød	under +10	50 til 60	0						
Honning	-1,6/0 -4	80	-						
Humle									
Is	+1,1	75 til 80	til 8 mdr.						
Svampe	0/+4	75 til 80	til 2 uger						
Fro	0/+2	85 til 90	3 til 6 mdr.						
Planter	+2,0	60 til 70	til 12 mdr.						
Salatolie	+2,0		til 12 mdr.						
Margarine					1,34	1,05	51	51	



VARMALEIÐNIFASTI  
λ  
FYRIR ÝMIS EFNI



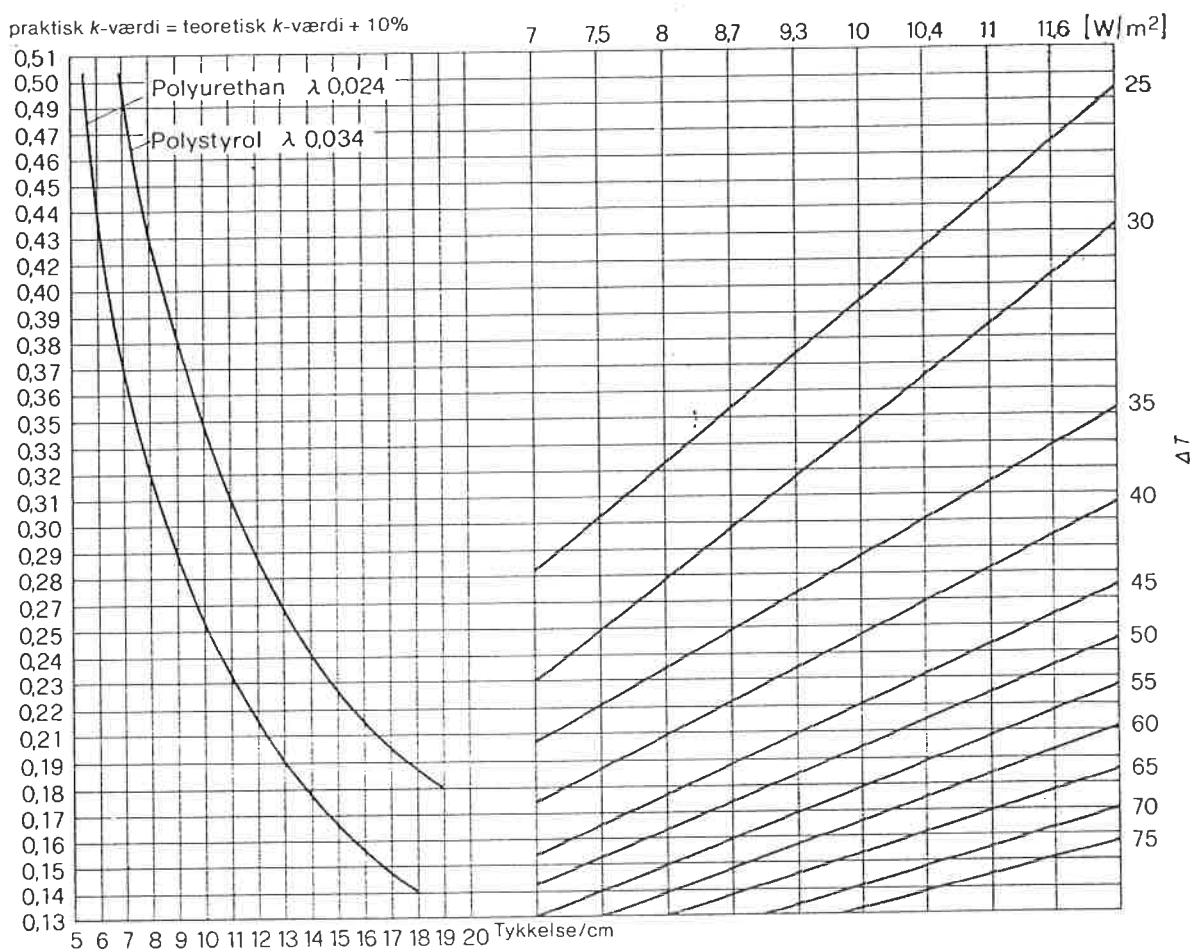
## Varmeledningskoefficienter $\lambda$

Stof	Varmeledningskoefficient i $\frac{W}{m \cdot K}$
a) Metaller	
Aluminium	203
Bly	35
Støbejern	50
Kobber	383
Smedejern	55
Stål	40
Zink	110
Tin	65
	:
b) Byggematerialer, murværk og mineraler	
Asfalt	0,69
Beton, grusbeton	1,27
Bimsbeton	0,46
Gipsloftplader	0,25
Gipspuds	0,43
Granit	3,14
Kalksten	0,93
Kalkpuds	0,69
Marmor	2,09
Sandsten	1,27
Slaggebeton	0,58
Pimpsten	0,47
Cementpuds	0,81
Teglsten	0,87
Hulsten	0,46
c) Ildfaste sten	
Dinas-sten	1,08 til 1,31
Magnesit-sten	1,50 til 1,66
Silikan-sten	1,02 til 1,39
Chamotte-stampemasse	1,22 til 1,45
Chamotte	0,59 til 0,95
Diatomit »F« ildfast	0,29 til 0,44
d) Fyldstoffer	
Jord, groft gruset	0,52
Jord, fugtig	2,32
Flodsand, finkornet, fugtig	1,12
Flodsand, fuldstændig tørt	0,32
Korn	0,12
Høvlspåner	0,08
Trækul	0,061
Højovnsslagger	0,10
Kedelslagger	0,29
Grus	0,61
Savsmuld	0,72
Stenkul	0,18
Tørvesmuld	0,046 til 0,052

Stof	Varmeledningskoefficient $\frac{W}{m \cdot K}$
e) Træsorter	
Fyr, vinkelret på fibrene	0,15
Fyr, parallelt med fibrene	0,34
Eg, vinkelret på fibrene	0,20
Eg, parallelt med fibrene	0,36
f) Isoleringssstoffer	
Asbet	0,15 til 0,2
Bomuld	0,055 til 0,062
Glasuld	0,052 til 0,74
Glasgarn	0,048 til 0,68
Træfiberplader	0,046 til 0,050
Expansit korkfliser, begbundet	0,036 til 0,044
Boll expansit	0,033 til 0,039
Magnesia-masse	0,047 til 0,053
Moltopren	0,039
Kieselgur, kalcineret	0,058 til 0,068
Kieselgursten	0,123

Varmeledningskoefficienter $\lambda$	Varmeledningskoefficient $\frac{W}{m \cdot K}$
Diatomit	0,137 til 0,15
Kunstharpiksskumstof Iporka	0,03 til 0,043
Skumglas (Foamglas)	0,050 til 0,055
Slaggeuld	0,055 til 0,069
Fåreuld	0,038 til 0,048
Silke	0,044 til 0,05
Mineraluld Novolan	0,052 til 0,07
Mineraluld Silan	0,043
Mineraluldmätter	0,052
Stråfibre	0,045 til 0,046
Styrodur el. lign.	0,03
Styropor	0,032 til 0,055
Tørveplader	0,039 til 0,055
Varmeisolationsmasse af kieselgur	0,067 til 0,076
Cellebeton	0,056 til 0,077

Grafisk fremstilling af isolationstykkelser  
Polystyrol - polyuretan



$$k = \text{Varmetransmission, W pr. kvadratmeter og K} \left[ \frac{\text{W}}{\text{m}^2 \text{K}} \right]$$

$\Delta T$  = Temperaturdifferens mellem inde og ude i K

$$Q : k \Delta T = \text{Varmetransmission, Watt pr. kvadratmeter} \left[ \frac{\text{W}}{\text{m}^2} \right]$$

Kølerumsberegning: Varmeindstrømning udefra efter DIN 4701

Betegnelse	Verdenshjørne Vægttykkelse Længde Bredde/højde Areal	Fradrag	Beregnet Koefficient $k$	Temperatur- forskell $\Delta T$	Varmeindstrømning udefra	Bemærkning
Væg	cm m m m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	$\frac{W}{m^2 K}$	K	$\frac{W}{m^2}$	
Væg	- -	-	-	-	-	
Væg	- -	-	-	-	-	
Dør	- -	-	-	-	-	
Væg	- -	-	-	-	-	
Loft	- -	-	-	-	-	
Gulv	- -	-	-	-	-	

VERKNAES  
Å AAKUREYRI  
BOKASAÐN





HUGTÖK, FORMÚLUTÁKN,  
EININGAR OG TEIKNITÁKN



Ammoniak wasserfrei, verflüssigt und in Form wässriger Lösung ist als Wasserstoffgruppe II der Stoff in der Wassergefährdungsklasse (WGK) 2 „wassergefährdende Stoffe“ eingestuft (16.1; 16.2). Die Einteilung der Stoffe in Wassergefährdungsklassen ermöglicht angemessene Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz der Gewässer beim Lagern, Abfüllen, Umschlagen und Befördern wassergefährdender Stoffe. Diese Sicherheitsvorkehrungen können in allgemein differenzierenden Regelanforderungen, z. B. an Behältnisse, Lagervolumen, Anlagenausstattung, Überwachungs- und Anzeigepflichten, zum Ausdruck kommen.

Die gesetzlichen Vorschriften werden auf Länderebene in einzelnen Landesverordnungen geregelt, z. B. in Rheinland-Pfalz in der Landesverordnung über Anlagen zum Lagern, Abfüllen und Umschlagen wassergefährdender Stoffe (Anlagenverordnung – VAwS) vom 15. November 1983 und der Verwaltungsvorschrift zum Vollzug der Verordnung über Anlagen zum Lagern, Abfüllen und Umschlagen wassergefährdender Stoffe (17.1, 17.2).

Für den Betreiber gehören hierzu insbesondere:

1. die Kennzeichnungspflicht;
2. das Anbringen des Merkblattes an gut sichtbarer Stelle der Anlage;
3. die Pflicht, das Bedienungspersonal über das Merkblatt zu unterrichten
4. das Ausstatten aller ortsfesten Lagerbehälter mit einer zugelassenen Überfüllsicherung;
5. das Vorliegen einer Eignungsfeststellung bzw. Bauartzulassung. (Hierzu müssen technische Anforderungen, z. B. doppelwandige Lagerbehälter bzw. wasserundurchlässiger und gegen das Lagergut ausreichend beständiger Auffangraum für einwandige Lagerbehälter, erfüllt werden, wie sie im 2. und 3. Abschnitt der VAwS niedergelegt sind).

Eine Einleitung von wäßriger Ammoniaklösung in Oberflächengewässer ist grundsätzlich verboten. R 717 ist ein Fischgift, es verändert insbesondere den pH-Wert des Abwassers und wird auch in Kläranlagen nicht abgebaut, wenn diese keine geeignete Nitrifikationsstufe besitzen.

Wäßrige Ammoniaklösungen müssen unter Beachtung der örtlichen behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

### **96.6.3 Emmissionen von dampfförmigem Ammoniak**

In der Technischen Anleitung zur Reinhaltung der Luft vom 28. Februar 1986 werden für R 717 Dampf keine Grenzwerte angegeben.

Anlagen, bei denen mit Ammoniak in jeglicher Form umgegangen wird, sind so zu betreiben, daß nach dem Stand der Technik die von der Anlage ausgehenden Emissionen so gering wie möglich gehalten werden.

## **KT 97. Begriffe, Formelzeichen und Einheiten, graphische Symbole**

### **97.1 Begriffe**

#### **97.1.1 Kältemaschine**

Gattungsbegriff für thermische Maschinen, die bei niedriger Temperatur einen Wärimestrom aufnehmen und mittels eines zugeführten Energiestromes bei höherer Temperatur wieder abgeben.

## **97.1.2 Kältemaschine**

Kältemaschine, die zur Nutzung des bei niederer Temperatur aufgenommenen Wärmestromes betrieben wird.

## **97.1.3 Wärmepumpe**

Kältemaschine, die zur Nutzung des bei höherer Temperatur abgegebenen Wärmestromes betrieben wird.

## **97.1.4 Kältemaschine für Kühl- und/oder Heizbetrieb**

Kältemaschine, die zur Nutzung des bei niederer Temperatur aufgenommenen Wärmestromes und/oder zur Nutzung des bei höherer Temperatur abgegebenen Wärmestromes betrieben wird, gegebenenfalls nach Umschalten des Kältemittelkreislaufes.

## **97.1.5 Dampfkältemaschine**

Kältemaschine, in der das Kältemittel bei der Wärmeaufnahme verdampft und sich bei der Wärmeabgabe verflüssigt.

## **7.1.6 Verdichter-Kältemaschine**

Dampfkältemaschine, in der der Kältemitteldampf durch Verdrängungs- oder Turboverdichter auf den Verflüssigungsdruck gebracht wird.

## **97.1.7 Kälteanlage**

Anlage, bestehend aus einer oder mehreren Kältemaschinen und allen zu deren Betrieb, zur Kälteverteilung und Kälteanwendung notwendigen Maschinen, Apparaten, Geräten, Stoffen und Leistungen.

## **97.1.8 Kältesatz**

Kältemaschine mit Antrieb oder Heizung und Zubehör, mit eingebautem oder getrennt aufgestelltem Verflüssiger, fabrikmäßig zusammengebaut, transportfähig und anschlußfertig.

## **7.1.9 Verflüssigungssatz**

Maschinensatz zur Umwandlung von Kältemittel-Niederdruckdampf in Kältemittelflüssigkeit, bestehend aus Kältemittelverdichter, Antriebsmotor, Verflüssiger und Zubehör, fabrikmäßig zusammengebaut.

## **97.1.10 Verdichtersatz**

Kältemittelverdichter mit Antriebsmotor und Zubehör, fabrikmäßig auf gemeinsamen Grundgestell zusammengebaut.

## **97.1.11 Kältemittelverdichter**

Maschine zur mechanischen Verdichtung und Förderung von dampf- oder gasförmigem Kältemittel.

## **97.1.12 Verdrängungsverdichter**

Verdichter, in dem das Kältemittel durch Vergrößerung des Verdichtungsraumes ange saugt und durch Verkleinerung dieses Raumes verdichtet und in die Druckleitung gefördert wird.

### **97.1.13 Offener Verdichter**

Kältemittelverdichter, dessen kältemitteldichtetes Gehäuse eine Durchführung für bewegliche Antriebsteile aufweist.

### **97.1.14 Motorverdichter**

Kältemittelverdichter mit einem in gemeinsamem Gehäuse eingebauten oder am Verdichtungsgehäuse angeflanschten Motor.

### **97.1.15 Hermetischer Motorverdichter**

Motorverdichter mit einem kältemitteldichten, nicht demontierbaren, Rotor und Wicklungen des Elektromotors einschließenden Gehäuse ohne Durchführung beweglicher Teile.

### **97.1.16 Halbhermetischer Motorverdichter**

Motorverdichter mit einem kältemitteldichten, mit verschraubten Montageöffnungen ausgestatteten, Motorwicklung und Rotor einschließenden Gehäuse ohne Durchführung beweglicher Teile.

### **97.1.17 Saugdampfgekühlter Motorverdichter**

Hermetischer oder halbhermetischer Motorverdichter, dessen Antriebsmotor vom angesaugten Kältemitteldampf durchströmt wird.

### **97.1.18 Druckdampfgekühlter Motorverdichter**

Hermetischer oder halbhermetischer Motorverdichter, dessen Antriebsmotor vom verdichteten Kältemitteldampf durchströmt wird.

### **97.1.19 Turboverdichter**

Verdichter, in dem das Kältemittel durch strömungsmechanische Energieumwandlung in sich drehenden Laufrädern und feststehenden Leiteinrichtungen stetig gefördert und verdichtet wird.

### **97.1.20 Verflüssiger**

Wärmeaustauscher, in dem der Kältemitteldampf durch Wärmeabfuhr an ein Kühlmittel verflüssigt wird.

### **97.1.21 Verdampfer**

Wärmeaustauscher, in dem das flüssige Kältemittel durch Wärmezufuhr aus dem zu kührenden Stoff verdampft.

### **97.1.22 Flüssigkeitsabscheider**

Behälter, eingebaut in die Saugleitung von Dampfkältemaschinen, um das Ansaugen von flüssigem Kältemittel durch den R-Verdichter zu vermeiden.

### **97.1.23 Mitteldruckbehälter**

Behälter, eingebaut zwischen den einzelnen Stufen mehrstufiger Kälteanlagen, zur Rückkühlung des überheizten Druckdampfes durch Einleiten in flüssiges Kältemittel.

### **97.1.24 Flüssigkeits-Saugdampf-Wärmeaustauscher**

(Innerer Wärmeaustauscher)

Wärmeaustauscher, in dem das flüssige Kältemittel durch den aus dem Verdampfer kommenden Dampf unterkühlt wird.

## **97.1.25 Kältemittel**

Arbeitsmittel, das in einer Kältemaschine umläuft, um den Wärmestrom bei niedriger Temperatur aufzunehmen und bei höherer Temperatur wieder abzugeben.

## **97.1.26 Kälteträger**

Fluid, das zum Wärmetransport zwischen den zu kühlenden Gegenständen oder Stellen und der Kältemaschine benutzt wird.

## **97.1.27 Wärmeträger**

Fluid, das zum Wärmetransport zwischen den wärmeaufnehmenden Gegenständen oder Stellen und der Kältemaschine benutzt wird.

## **97.1.28 Kältemaschinenöl**

Zur Schmierung des Verdichters der Verdichterkältemaschine notwendiger Schmierstoff.

## **97.1.29 Verdichter-Kälteleistung $\dot{Q}_{ov}$**

Die Kälteleistung eines Kältemittel-Verdichters ist das Produkt aus dem Kältemittelmassenstrom durch den Verdichter und der Differenz zwischen der spezifischen Enthalpie des Kältemittels am Eintritt des Verdichters und der spezifischen Enthalpie im Zustand der gesättigten Flüssigkeit bei der Temperatur, die dem Verdichtungsdruck am Austritt des Verdichters entspricht.

## **97.1.30 Gesamtkälteleistung $\dot{Q}_{og}$**

Die Gesamtkälteleistung ist der Wärmestrom, welcher der Umgebung durch das Kältemittel entzogen wird.

## **97.1.31 Nettokälteleistung $\dot{Q}_{on}$**

Die Nettokälteleistung ist der Wärmestrom, der dem Kälteträger im Verdampfer vom Kältemittel entzogen wird.

## **97.1.32 Nutzkälteleistung $\dot{Q}_{oe}$**

Die Nutzkälteleistung ist der Wärmestrom, den das Kältemittel oder der Kälteträger nutzbringend abführt.

## **97.1.33 Kältezahl $\epsilon_k$**

Die Kältezahl ist das Verhältnis der Kälteleistung zur zugeführten Antriebsleistung. Die zugrundegelegten Kälte- und Antriebsleistungen sind jeweils anzugeben.

## **97.1.34 Volumetrischer Kältegewinn $q_{ov}$**

Kältegewinn bezogen auf 1 m<sup>3</sup>/s Kältemitteldampf im Ansaugzustand des R-Verdichters. Die zugrundegelegte Kälteleistung ist anzugeben.

## **97.1.35 Verdampfungsleistung $\dot{Q}_o$**

Die Verdampfungsleistung ist der Wärmestrom, der dem Kältemittel im Verdampfer zugeführt wird.

## **97.1.36 Verflüssigerleistung $\dot{Q}_c$**

Die Verflüssigerleistung ist der Wärmestrom, der dem Kältemittel im Verflüssiger entzogen wird.

### **97.1.37 Verdichter-Wärmeleistung $Q_{cv}$**

Die Wärmeleistung eines Kältemittel-Verdichters ist das Produkt aus dem Kältemittelmassenstrom durch den Verdichter und der Differenz zwischen der spezifischen Enthalpie des Kältemittels am Austritt des Verdichters und der spezifischen Enthalpie im Zustand der gesättigten Flüssigkeit bei der Temperatur, die dem Verdichtungsdruck am Austritt des Verdichters entspricht.

### **97.1.38 Gesamtwärmeleistung der Verdichter-Kältemaschine $\dot{Q}_{cg}$**

Die Gesamtwärmeleistung der Verdichter-Kältemaschine ist der Wärmestrom, welcher der Umgebung durch das Kältemittel zugeführt wird.

### **97.1.39 Nettowärmeleistung der Verdichter-Kältemaschine $\dot{Q}_{cn}$**

Die Nettowärmeleistung der Verdichter-Kältemaschine ist der Wärmestrom, der dem Wärmeträger im Verflüssiger durch das Kältemittel zugeführt wird.

### **97.1.40 Wärmezahl $\varepsilon_w$**

Die Wärmezahl ist das Verhältnis der Wärmeleistung zur zugeführten Antriebsleistung. Die zugrundegelegten Wärme- und Antriebsleistungen sind jeweils anzugeben.

### **97.1.41 Volumetrischer Wärmegewinn $q_{cv}$**

Wärmegewinn, bezogen auf 1 m<sup>3</sup>/s Kältemitteldampf im Ansaugzustand des Verdichters. Die zugrundegelegte Wärmeleistung ist anzugeben.

### **97.1.42 Gütegrad**

Verhältnis der theoretischen Leistungsaufnahme im Vergleichungsprozeß zur tatsächlichen Leistungsaufnahme bei derselben Kälteleistung bzw. Wärmeleistung, wobei das Verhältnis bezogen werden kann auf die gesamte, Klemmen-, indizierte oder die effektive Leistungsaufnahme.

### **97.1.43 Wirkungsgrad**

Verhältnis zweier meßbarer mechanischer oder elektrischer Leistungen.

### **97.1.44 Liefergrad**

Verhältnis des angesaugten Volums, bezogen auf den Ansaugzustand, zum geometrischen Hubvolum eines Verdrängungsverdichters.

### **97.1.45 Normtemperaturen**

Normtemperaturen sind vereinbarte Temperaturen zur einheitlichen Festlegung von Betriebsbedingungen, für die die Kälteleistung oder Wärmeleistung einer Kältemaschine, eines Kältemittel-Verdichters, einer Kälteanlage oder eines Kältesatzes angegeben wird. Sie haben die Bedeutung von Vergleichstemperaturen und sollen nach Möglichkeit in der Nähe der wahren Betriebstemperaturen liegen, müssen jedoch mit diesen nicht identisch sein.

## 07.2 Formel- und Einheitszeichen im Kälteanlagenbau

Formel- zeichen	Bezeichnung	Einheitszeichen
A	Fläche	m <sup>2</sup>
a	Beschleunigung	m/s <sup>2</sup>
1/a	Wärmeübergangswiderstand	m <sup>2</sup> · K/W
b	Barometerstand	hPa
C	Strahlungskoeffizient	W/m <sup>2</sup> · K <sup>4</sup>
c	spez. Wärmekapazität	kJ/kg · K
c <sub>p</sub>	spez. Wärmekapazität bei p = Konstant	kJ/kg · K
c <sub>v</sub>	spez. Wärmekapazität bei v = Konstant	kJ/kg · K
D, d	Durchmesser, Dicke	m
F	Kraft	N
F <sub>G</sub>	Gewichtskraft	N
g	Fallbeschleunigung = 9,80665	m/s <sup>2</sup>
h	spezifische Enthalpie	kJ/kg
i	Anzahl	—
j	Diffusionsstromdichte	kg/m <sup>2</sup> · h
k	Wärmedurchgangs-Koeffizient	W/m <sup>2</sup> · K
l/K	Wärmedurchgangs-Widerstand	m <sup>2</sup> · K/W
l	Länge	m
M	Kolbenhub	m
M	Moment	N · m
M	Molmasse	kg/kmol
m	Masse	kg
m <sub>K</sub>	Kälteträger-Massenstrom	kg/s
m <sub>R</sub>	Kältemittel-Massenstrom	kg/s
m <sub>W</sub>	Wärmeträger-Massenstrom	kg/s
n	Drehfrequenz	1/min
P	Polytropenexponent	—
P	Leistung	W, kW
p <sub>f</sub>	Verflüssigungsdruck	Pa, bar
p <sub>o</sub>	Verdampfungsdruck	Pa, bar
p <sub>z</sub>	Zwischendruck	Pa, bar
p <sub>amb</sub>	Umgebungsdruck	Pa, bar
p <sub>1</sub>	Saugstutzen	Pa, bar
p <sub>2</sub>	Druckstutzen	Pa, bar
Q	Wärmeenergie	kJ
q	Kältezahl nach dem Carnot-Prozeß	—
η	effektive Kältezahl	—
x	Dampfgehalt	—
z	absoluter Wassergehalt feuchter Luft	g/kg
t <sub>h</sub>	schädlicher Raum	—
t <sub>w</sub>	Wärmeverhältnis	—
t <sub>i</sub>	Kältezahl isentrop	—
t <sub>e</sub>	Kältezahl indiziert	—

Formelzeichen	Bezeichnung	Einheitszeichen
$\varepsilon_{KI}$	Kältezahl in Bezug auf die Motorklemmenleistung	—
$\eta$	Wirkungsgrad, Gütegrad	—
$\eta_c$	Gütegrad nach dem Carnot-Prozeß	—
$\eta_e$	effektiver Gütegrad	—
$\eta_i$	indizierter Gütegrad	—
$\eta_m$	mechanischer Wirkungsgrad	—
$\eta_{vol}$	volumetrischer Wirkungsgrad	—
$\eta_g$	Gütegrad	—
$\eta_{ü}$	Übertragungsgütegrad	—
$P_{is}$	isentrope Verdichtungsleistung	W, kW
$P_e$	an der Welle aufgenommene Leistung	W, kW
$P_i$	indizierte Verdichtungsleistung	W, kW
$P_{HD}$	Leistungsaufnahme der Hochdruckstufe	W, kW
$P_{KI}$	Leistung an den Klemmen des Motors	W, kW
$P_M$	Motor-Nennleistung	W, kW
$P_L$	Ventilatorleistung	W, kW
$P_{ND}$	Leistungsaufnahme der Niederdruckstufe	W, kW
$P_P$	Pumpenleistung	W, kW
<b>Kälteleistung</b>		
$Q_o$	ohne Überhitzung, ohne Unterkühlung	W, kW
$Q_{o\prime}$	mit Überhitzung, mit Unterkühlung	W, kW
$\dot{Q}_o$	mit Überhitzung, ohne Unterkühlung	W, kW
$T_o = t_o$	Verdampfungstemperatur	K, °C
$T_1 = t_1$	des überhitzten Kältemittels am Saugstutzen des Kältemittelverdichters (Saugdampftemperatur)	K, °C
$T_2 = t_2$	am Druckstutzen des Kältemittelverdichters	K, °C
$T_c = t_c$	Verflüssigungstemperatur	K, °C
$T_3 = t_3$	des unterkühlten Kältemittels v. d. Regelventil	K, °C
$T_z = t_z$	Sättigungstemperatur des Mitteldrucks $p_z$	K, °C
$T_1' = t_1'$	Überhitzungstemperatur am Verdampferausgang	K, °C
$T_{amb} = t_{amb}$	Umgebungstemperatur bezogen auf den Kälteverdichter	K, °C
$Q_c$	Wärmestrom – Verflüssigungsleistung	W, kW
$Q_o$	Kälteleistung – Verdampfungsleistung	W, kW
$Q_{ov}$	Verdichter – Kälteleistung	W, kW
$Q_{wp}$	Wärmepumpenheizleistung	W, kW
$Q_{oe}$	Nutzkälteleistung	W, kW
$Q_{og}$	Gesamtkälteleistung	W, kW
$Q_{on}$	Nettokälteleistung	W, kW
$q$	Schmelz- bzw. Erstarrungsenthalpie	kJ/kg
$q_o$	spez. Kältegewinn	kJ/kg
$q_{ov}$	spez. Nutzkältegewinn	kJ/kg
$q_{av}$	spez. Kältegewinn des R-Verdichters	kJ/kg
$q_c$	spez. Wärmegewinn	kJ/kg
$q_{vo}$	volumetrischer Kältegewinn	kJ/m³
$R$	spez. Gaskonstante	N·m/kg · K

Formelzeichen	Bezeichnung	Einheitszeichen
R	Wärmeleitwiderstand	$\text{m}^2 \cdot \text{K/W}$
r	Verdampfungs-Enthalpie	$\text{kJ/kg}$
s	spezifische Entropie	$\text{kJ/kg} \cdot \text{K}$
T	thermodynamische Temperatur	K
t	Celsius-Temperatur	$^\circ\text{C}$
$t_k$	Temperatur des Kälteträgers	$^\circ\text{C}$
u	spez. innere Energie	$\text{kJ/kg}$
V	Volum	$\text{m}^3$
$\dot{V}$	Volumstrom	$\text{m}^3/\text{s}$
$\dot{V}_{HUB}$	erforderlicher Hubvolumstrom ( $\therefore$ berücksichtigt)	$\text{m}^3/\text{s}$
$\dot{V}$	geom. Hubvolum des Kältemittelverdichters	$\text{cm}^3$
$\dot{V}_{tat}$	tatsächlicher Hubvolumstrom	$\text{m}^3/\text{s}$
$\dot{V}_{v1}$	Ansaugvolumstrom	$\text{m}^3/\text{s}$
$\dot{V}_{v2}$	Volumstrom am Druckstutzen	$\text{m}^3/\text{s}$
v	spez. Volum	$\text{m}^3/\text{kg}$
$\dot{V}_g$	geometrischer Hubvolumstrom	$\text{m}^3/\text{s}$
W	Arbeit, Energie	J, kJ, Ws, kWh
w	Geschwindigkeit	$\text{m/s}$
i	Umwälzfaktor	—
a	Wärmeübergangskoeffizient	$\text{W/m}^2 \cdot \text{K}$
$\delta$	Wanddicke, Schichtdicke	m
$\epsilon$	Kältezahl	—
$T_{amb} = t_{amb}$	Umgebungstemperatur des gekühlten o. klimatisierten Raumes, $T_a$ kann gleich $T_r$ , $T_s$ sein	K, $^\circ\text{C}$
$T_l = t_l$	Innentemperatur des gekühlten oder klimatisierten Raumes	K, $^\circ\text{C}$
$T_L = t_L$	Kühllufttemperatur	K, $^\circ\text{C}$
$T_S = t_s$	Temperatur der zu kühlenden Flüssigkeit	K, $^\circ\text{C}$
$t_T$	Taupunkttemperatur	$^\circ\text{C}$
	Feuchtkugeltemperatur	$^\circ\text{C}$
$\Delta T$	Temperaturdifferenz	K
$\Delta T_m$	mittlere log. Temperaturdifferenz	K
$\eta$	dynamische Viskosität	$\text{Pas}$
$\alpha$	Isentropenexponent	—
n	Polytropenexponent	—
$\lambda$	Liefergrad	—
$\nu$	kinematische Viskosität $(\frac{\eta}{\rho})$	$\text{m}^2/\text{s}$
$\rho$	Dichte	$\text{kg/m}^3; \text{kg/dm}^3$
$\tau$	Zeit	s, h, d
$\varphi$	relative Feuchte	—
$\lambda$	Wärmeleitkoeffizient, Wärmeleitfähigkeit	$\text{W/m} \cdot \text{K}$
$\beta$	Volumausdehnungskoeffizient	1/K
	Längenausdehnungskoeffizient	1/K

### 97.3 Bildzeichen und Kennbuchstaben für Messen, Steuern, Regeln (DIN 19227)

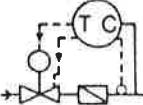
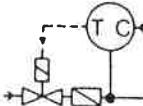
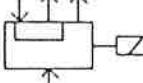
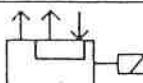
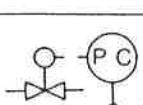
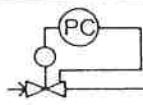
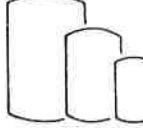
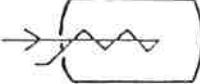
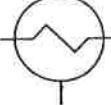
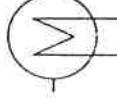
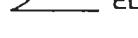
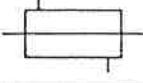
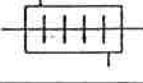
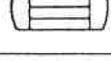
MSR-Einrichtung	Benennung
(P) (L) (PDI) (FR) (TI) (TR) (PZ+) (PZ-) (PC+) (PC-) (TIC) (PZA)	<p>Druckmessung (Manometer) <u>DRÝSTIMÆLIR</u></p> <p>Standmessung (Standglas) <u>STÓÐUHEIÐ, HEDARGLAS</u></p> <p>Diff.-Druckmessung <u>MISMUNAR DRÝSTIMÆLIR</u></p> <p>Durchflußmessung <u>RENNSLISMELING</u></p> <p>Temperaturmessung <u>HITASTIGSMELING</u></p> <p>Messung der Lagertemperatur <u>MELING Á KLEFA HITASTIGI</u></p> <p>Drucknotbetätigung HD <u>HÁÐRÝSTI NEYDAR - stýring -</u></p> <p>Drucknotbetätigung ND <u>LÁGÐRÝSTI NEYDAR - stýring -</u></p> <p>Druckregelung HD <u>HÁÐRÝSTI STILLIR</u></p> <p>Druckregelung ND <u>LÁGÐRÝSTI STILLIR</u></p> <p>Temperaturregelung <u>HITASTIGS STILLING</u></p> <p>Drucknotbetätigung mit Meldung in der Meßwarte <u>HÁÐRÝSTI STÝRING NEYDAR MED BREYTINGU Á MELIGLDI ?</u></p>
Kennbuchstabe	Meßgröße (DIN 19227)
A C I L M P T Z + / -	<p>Grenzwertmeldung, Alarm <u>MARKGILNSVARI - VIÐVÖRUN -</u></p> <p>selbsttägige Regelung, Steuerung <u>SJALFVIRK STILLING</u></p> <p>Anzeige <u>VÍSLUN VÍSIR</u></p> <p>Stand (Flüssigkeitsstand) <u>STADA VÖKVAYFIRBOÐD</u></p> <p>Feuchte <u>RAKI</u></p> <p>Druck <u>DRÝSTINGUR</u></p> <p>Temperatur <u>HITASTIG</u></p> <p>Noteingriff, Sicherung durch Auslösung <u>NEYDAR - ÖRYGGIR - út:</u></p> <p>oberer Grenzwert <u>HFRA MARKGILDI</u></p> <p>Zwischenwert <u>MEDALSILDI</u></p> <p>unterer Grenzwert <u>NEFRA MARKGILDI</u></p>

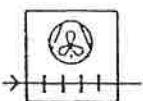
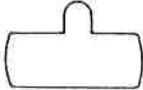
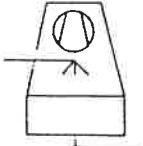
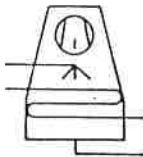
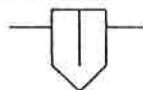
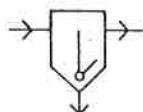
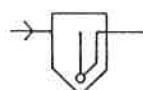
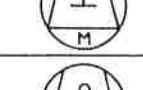
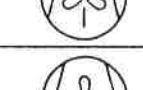
### 97.4 Graphische Symbole für RI-Fließbilder (DIN 8972 T2)

Graphisches Symbol <u>TAKN</u>	Benennung <u>HEITI</u>
<u>—</u>	Rohrleitung, allgemein <u>RÖRALÖGN (ALMENNT)</u>
<u>—</u> 1,0mm	Kältemittel, Hauptkreislauf <u>VARMAMÍDILL, ADALHREINGRÁ</u>
<u>—</u> 0,5mm	Kältemittel, Nebenkreislauf <u>— — HLAÐAÐHEINGRÁ</u>
<u>— —</u> 1,0mm	Lösungen <u>LOSUN, ÚTLEIÐASLA, ÚTBLÁSTUR</u>

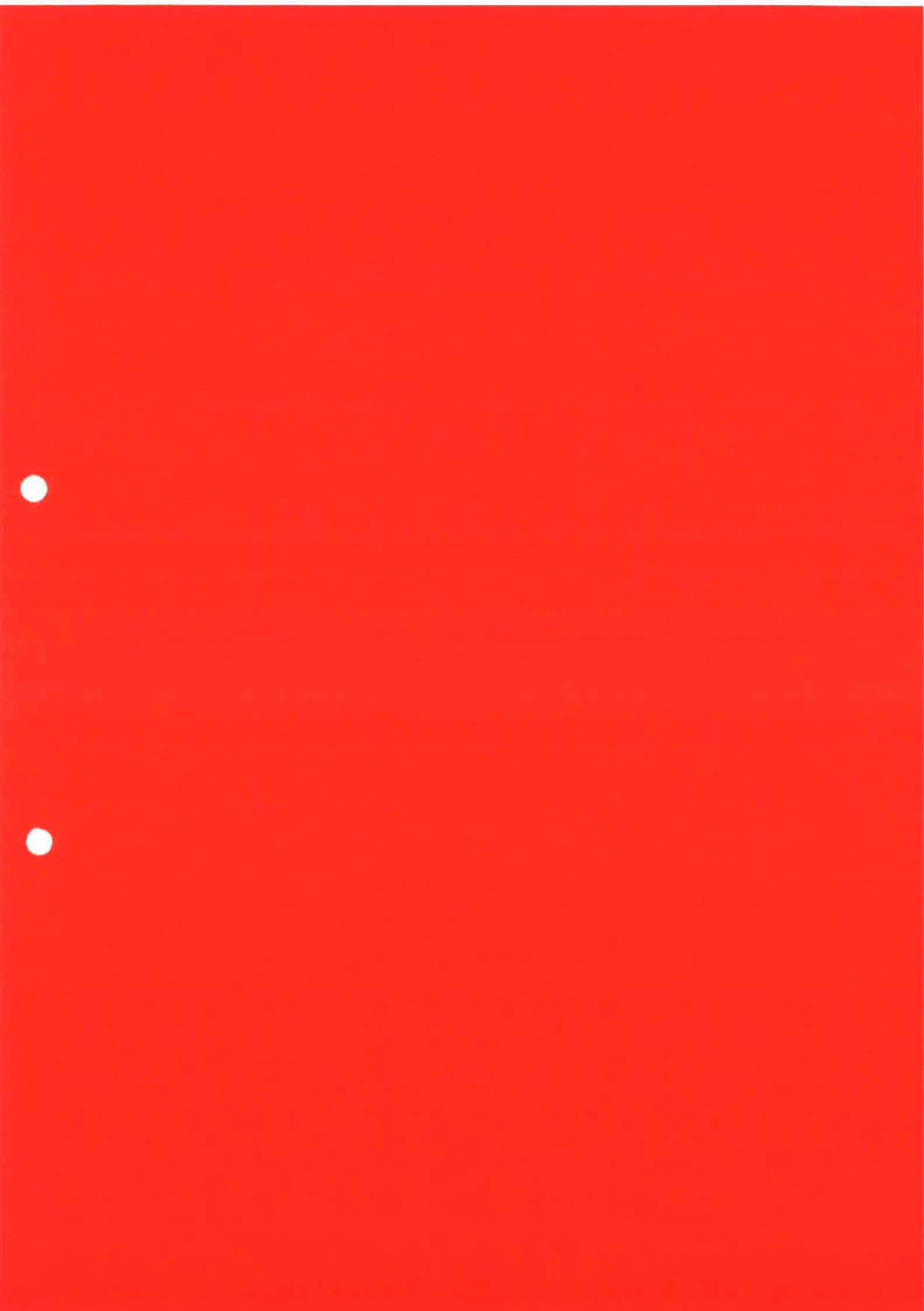
Graphisches Symbol TAKN	Benennung HEITI
0,5 mm	Kühlwasser KELIVATN, SJALAVATN
0,25 mm	Sonstige Stoffe z. B. Öl YMIS EFNI T.D. OLÍA
ooooo	Kapillare KAPILLAR RÖR
0,25 mm	Prozeß-Impulsleitung KERFIS "IMPULS" LEIÐSLA
0,25 mm	Wirklinie, allgemein ÁHRIFALÍNA (ALMENNNT)
0,5 mm →	Rohrleitung mit Angabe der Fließrichtung RÖRLÖGN M/STREYHISÁTT.
5% →	Rohrleitung mit Gefälle RÖRLÖGN M/5% HALLA
ID 20	Leitung mit Wärmedämmung z. B. ID 20 = 20 mm LEIÐSLA M/EINANGRUN TD. 20mm
wave	Bewegliche Leitung z. B. Schlauch SVEIGJANLEG LÖGN SLANGA
→	Pfeil, Eingang wichtiger Stoffe ÓR, SÝNIR INNSTREYMI TYNINGARMIKLIS EFNUIS
→	Pfeil, Ausgang wichtiger Stoffe ÓR SÝNIR ÚTSTREYMI
+	Kreuzung von Leitungen ohne Verbindung LAGNIR ÁN TENGINGA
+	Kreuzung mit Verbindung LAGNIR MED TENGINGU
	Abzweig mit Verbindung GRENNINGS (MED TENGINGU)
DN 28/35	Reduzierung, allgemein RÖRA MINNKUN (ALMENNNT)
28 / 22	Übergang in der Nennweite BREYTING A PERASTVERDUM
+	Rohrverbindung, allgemein RÖPATENGING (ALMENNNT)
	Rohrleitungskompensator ohne Darstellung der Verbindungsart
U	Syphon, Ölhebebogen VÖKVALÁS, OLIULYFTA
Y	Ablaufrichter AFLOFTARI
↗	Spritzdüse IRIR
■■■	Schalldämpfer, allgemein HIJDODDEYFIR (ALMENNNT)
■■■	Flüssigkeitsfilter, allgemein VÖKVASÍA
■■■	Kältemittel-Filtertrockner, Durchgangsform VARMAHÍDILS SÍA/BURRKARI (BEINTSTREYMI)

Graphisches Symbol TAKN:	Benennung HEITI:
	Kältemittel-Filtertrockner, Eckform VARFHANDILS DURRKARI / SIA 90% STREVMISBREYTING.
	Schauglas mit Indikator SJÓNGLAS MIÐ RAKAVARA
	Niederdruck-Schwimmer-Regler öffnet bei fallendem Stand LÁGDRÝSTI FLOT-STILLIR, OPNAR VID FALLANDI YFIRE
	Hochdruck-Schwimmer-Regler öffnet bei steigendem Stand HÁÐRÝSTI FLOT-STILLIR OPNAR VID STÍGANDI YFIREBODI
	Durchgangs-Absperrventil mit Handbetätigung HANDVIRKUR STOPPLOKI
	Absperrventil in Eckform STOPPLOKI HNEFORM
	Dreiwege-Absperrventil, Umschaltventil ÞRIGANGS STOPPLOKI / SKIPTILOKI
	Vierweg-Ventil FJÓRGANGS LOKI (KROSSLOKI)
	Rückschlag-Durchgangsventil EINSTEFNULOKI
	Schraderventil/Kontrollventil
	Durchgangssicherheits-Ventil mit Federbelastung GORMLESTADUR ÖRYGGISLOKI, BEINN
	Absperrdurchgangsventil betriebsmäßig nicht absperrbare STOPPLOKI
	Sicherheits-Eckabsperrventil mit Federbelastung GORML. ÖRYGGISLOKI, HNEFORM
	Berstscheibe BROTSKÍFA, ÖRYGGI
	Meßblende MEÐIBLENDA
	Stellantrieb durch Hilfsenergie, allgemein STILLIR MED HALPHÆRKRAFTI (ALHENNT)
	Armatur mit Elektromotor RAFMÓTOR LOKI
	Armatur mit Elektromagnetantrieb (Magnetventil) SEGULLOKI
	Absperrventil-Eckform betriebsmäßig nicht absperrbare STOPPLOKI
	Automatisches Regelventil SJÁLFVIRKUR STILLILOKI (P → PRÝSTINGUR)
	Thermostatisches Regelventil mit innerem Druckausgleich HITASTILLIR MIÐ INNRI PRÝSTINGS ÓTÖFNUUN

Graphisches Symbol TAKNI	Benennung HEITTI:
	Thermostatisches Regelventil mit äußerem Druckausgleich <b>HITASTILLIR MI YTRE PRYSTINGS UTMÖFLUN</b>
	Elektronisches Regelventil mit Sensor <b>RÆFEINDA STILLIR MI NEHA</b>
	Umsteuerventil für Kältemittel Heiß-Kaltdampf, mit Elektromagnetantrieb (Normaleinstellung) <b>SEGULSTYREDUR SKIPTILOKI (NORMALSTADA)</b>
	Umsteuerventil für Kältemittel (Aktivstellung) <b>SKIPTILOKI FI VARMAMÍDIL (VIRKSTADA)</b>
	Kühlwasser-Regler (druckgesteuert), <b>SVALAVATNS STILLIR (PRYSTISTYRDUR)</b>
	Konstantdruckventil mit eingebautem Sollwertgeber <b>JAFNÐRÝSTILOKI MI INNBYGGÐUM KIÐGILDISNEMA</b>
	Behälter mit gewölbtem Boden, Druckbehälter <b>ÐÝSTIHYLKJ MI KÚPUDUM BOTNUM</b>
	Behälter mit Einstekrohrlänge <b>HYLKJ MI RÓRESPRAL (INNBYGGÐUM)</b>
	Wärmeaustauscher mit Kreuzung der Stoffflüsse <b>KROSS STREYHIS VARMASKIPT</b>
	Wärmeaustauscher mit Kreuzung der Fließlinien <b>VARMASKIPTIR, ÞAR SEM YTRE LAGNIR KROSSAST</b>
	Wärmeaustauscher ohne Kreuzung der Stoffflüsse <b>VARMASKIPTIR, ÞAR SEM YTRE LAGNIR KRESSAST EJKI</b>
	Einstekrohrlänge <b>EDASPIRAL MI INN-ÚSTE. SÉNU HEGIN</b>
	Wärmeaustauscher – Elektrowiderstandsheizung (EL) <b>VARMASKIPTIR – RAFHITUN –</b>
	Doppelrohr-Wärmeaustauscher <b>VARMASKIPTIR MI TUÐFOLDUM RÓRUM</b>
	Rippenrohr-Wärmeaustauscher <b>VARMASKIPTIR MI RIBBUÐRUM (MI FÖNUM)</b>
	Rohrbündel-Wärmeaustauscher mit Festböden <b>VARMASKIPTIR MI ÐÖPABUNTI OG ENDALOKUM</b>

Graphisches Symbol TAKN:	Benennung HEITI:
	Luftgekühlter-Rippenrohrwärmeaustauscher (z. B. Verdampfer mit Axiallüftung) <b>EIMIR MI AXIALBLÁSARA VARMASK. MÍRIBBUÐÖRUM OG AXIALVIFTU.</b>
	Druckbehälter mit Dampfdom <b>ÞRÝSTIHYLKI MÍ EIMHETTU</b>
	Naß-Kühlturm mit saugendem Lüfter <b>KELITURN MI SJÖGBLÁSARA</b>
	Verdunstungsverflüssiger mit saugendem Axial-Lüfter <b>HULDUVARNA VAÐMASKIPTIE MI SJÖGBLÁSARA (AXIAL)</b>
	Prallabscheider <b>VÖKVASKLJA MÍ PÆZZLBLOÐUM</b>
	Öl-Abscheider mit Schwimmer <b>OLIUSKLJA MÍ FLÓTTI</b>
	Kältemittel-Flüssigkeits-Abscheider <b>VARMAMÍDILSVÖKVASKLJA</b>
	Flüssigkeitspumpe, allgemein <b>VÖKVAÐELA (ALMENNT)</b>
	Hubkolbenverdichter <b>BULLUPIJAPPA -DELA</b>
	Drehkolbenverdichter <b>SNUÑINGSBULLUPIJAPPA (SPJALDADELA)</b>
	Turboverdichter <b>TÚRBÍNLUPIJAPPA -DELA</b>
	Schraubenverdichter <b>SKRÚFUPIJAPPA -DELA</b>
	Motorverdichter, saugdampfgekühlt <b>HERMETÍSKPJAPPA SEMIHERM. PJAPPA MÍ SJÖGGASKELDUM MÓTOR</b>
	Axial-Ventilator <b>AXIALBLÁSAEI - VIFTA</b>
	Radial-Ventilator <b>RADIALBLÁSAEI - VIFTA</b>

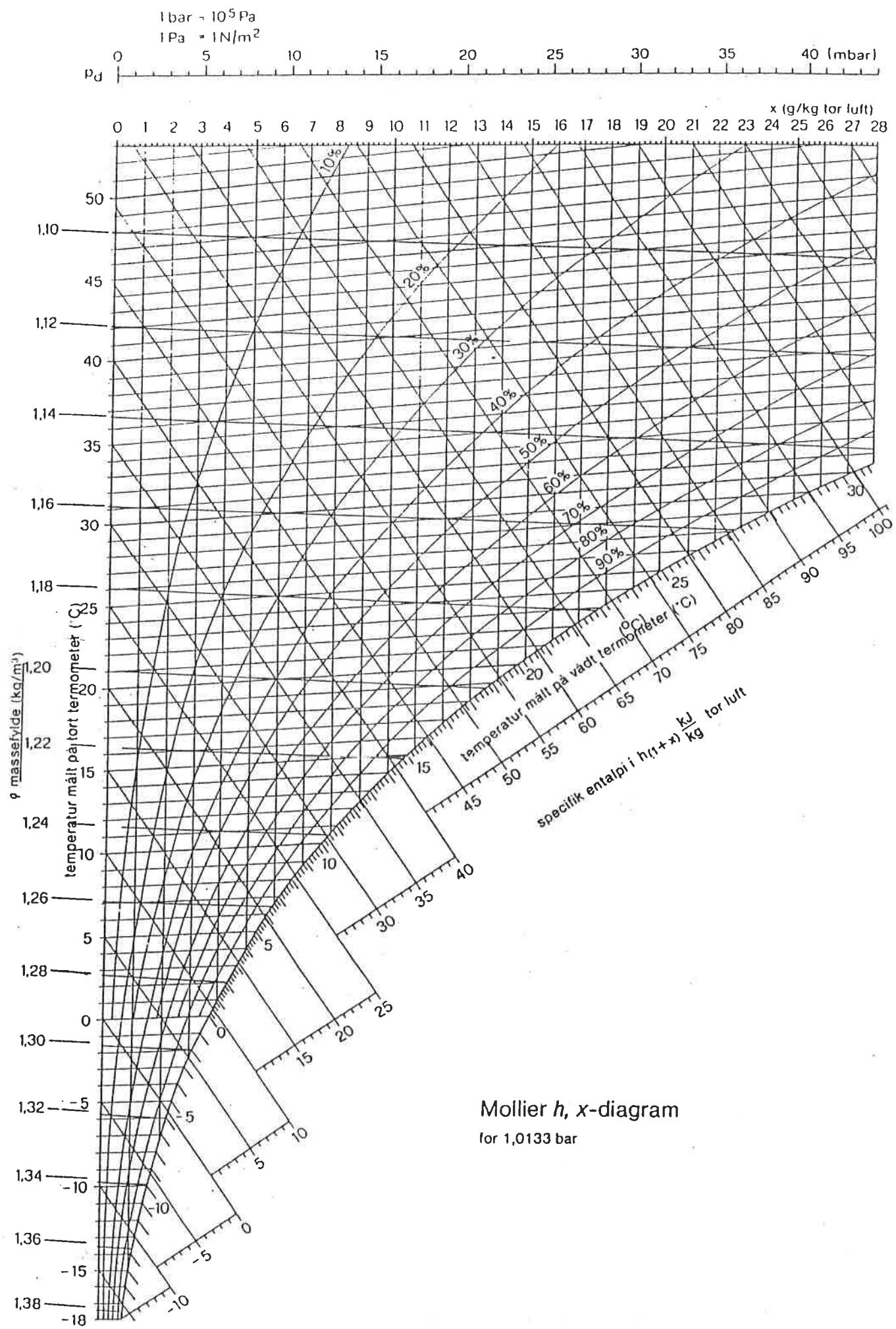




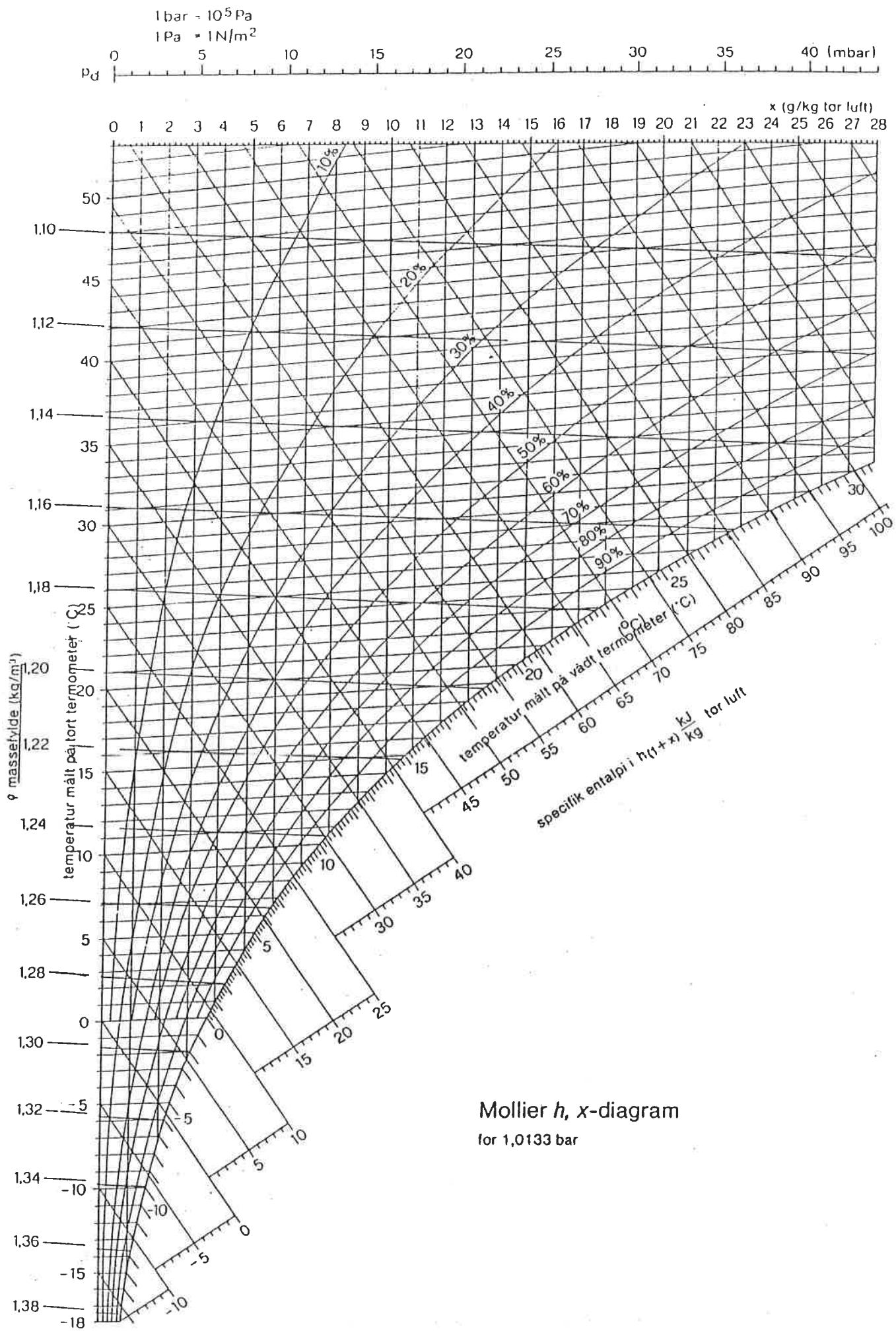


EYÐUBLÖÐ h, x -diagröm

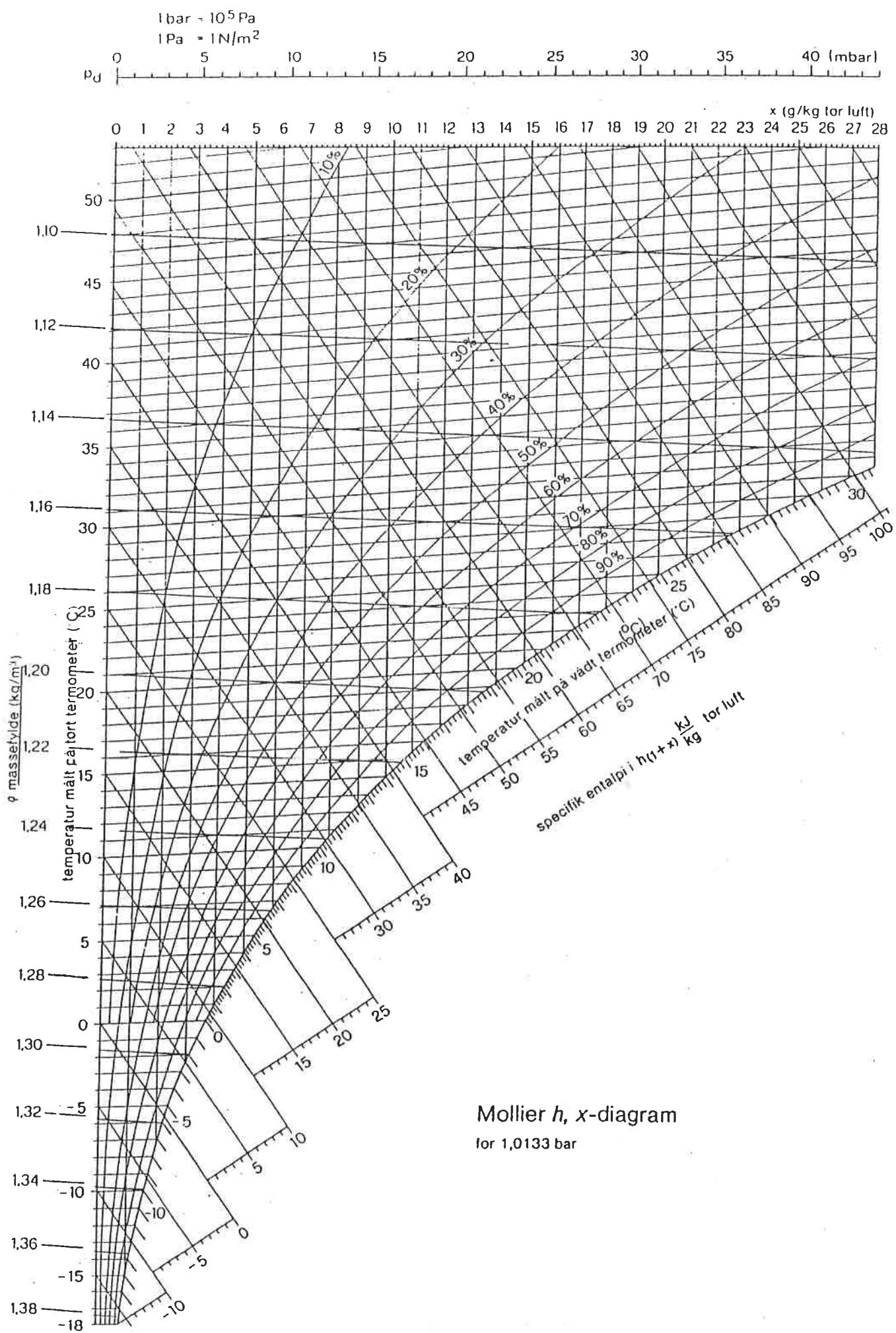




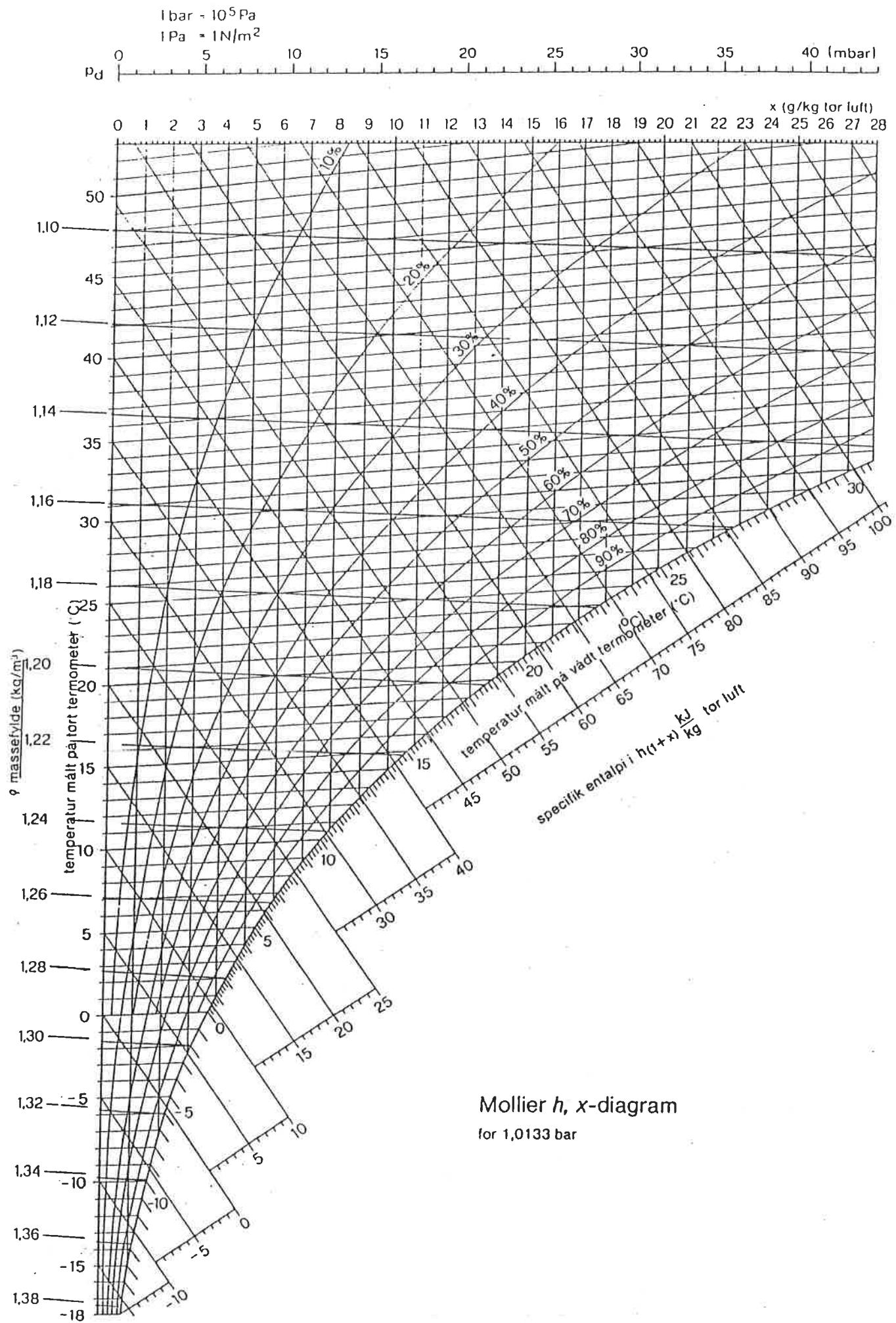




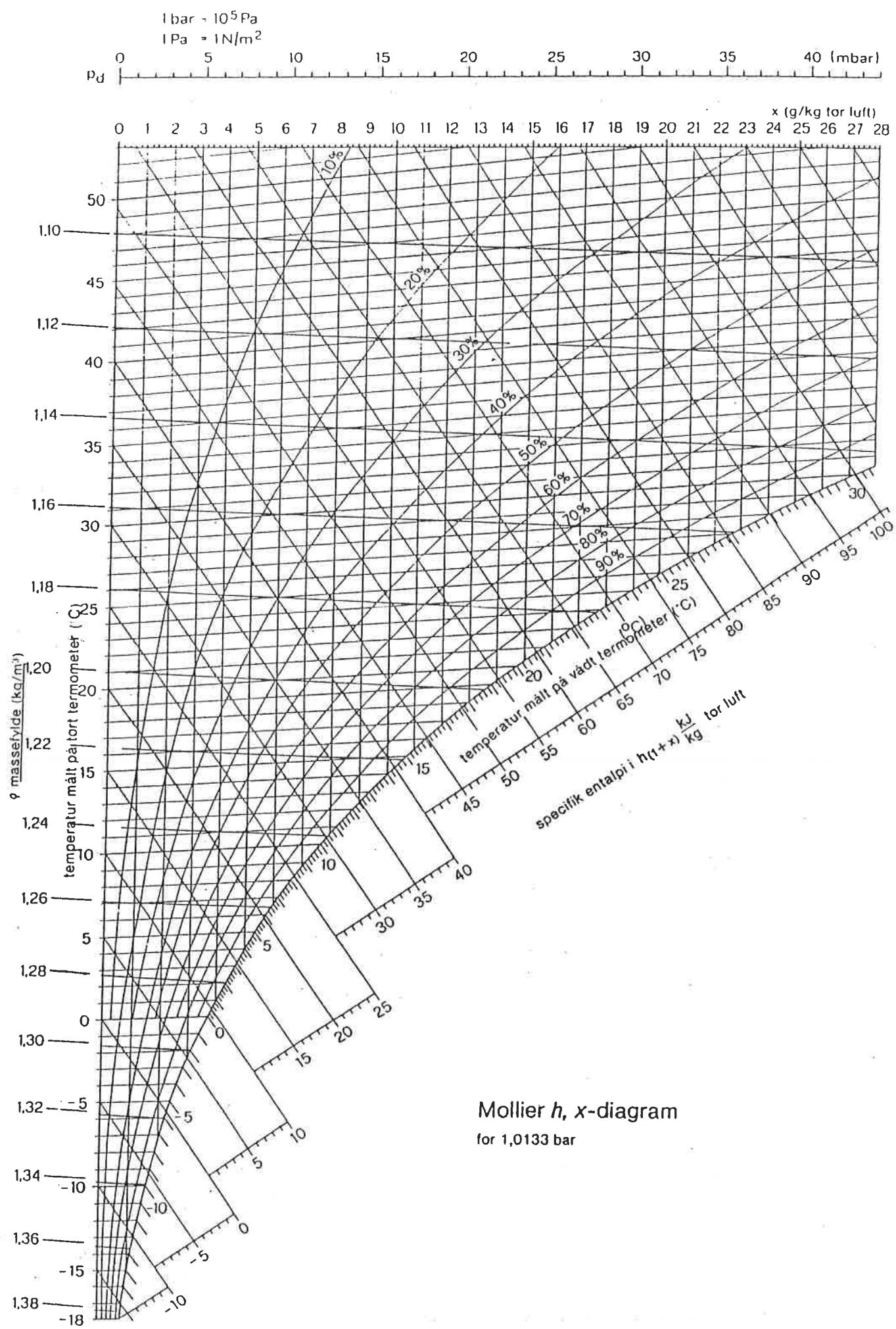




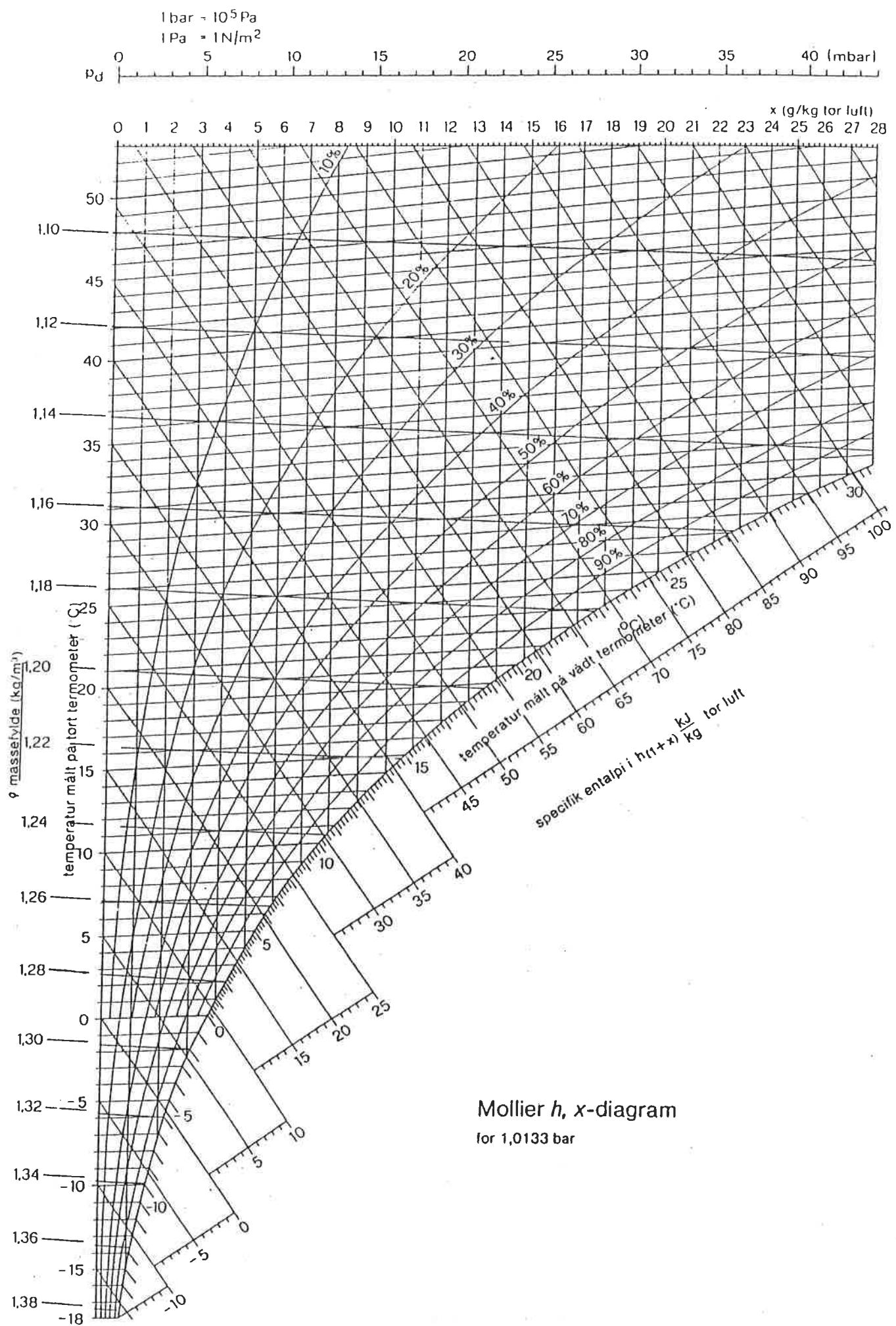




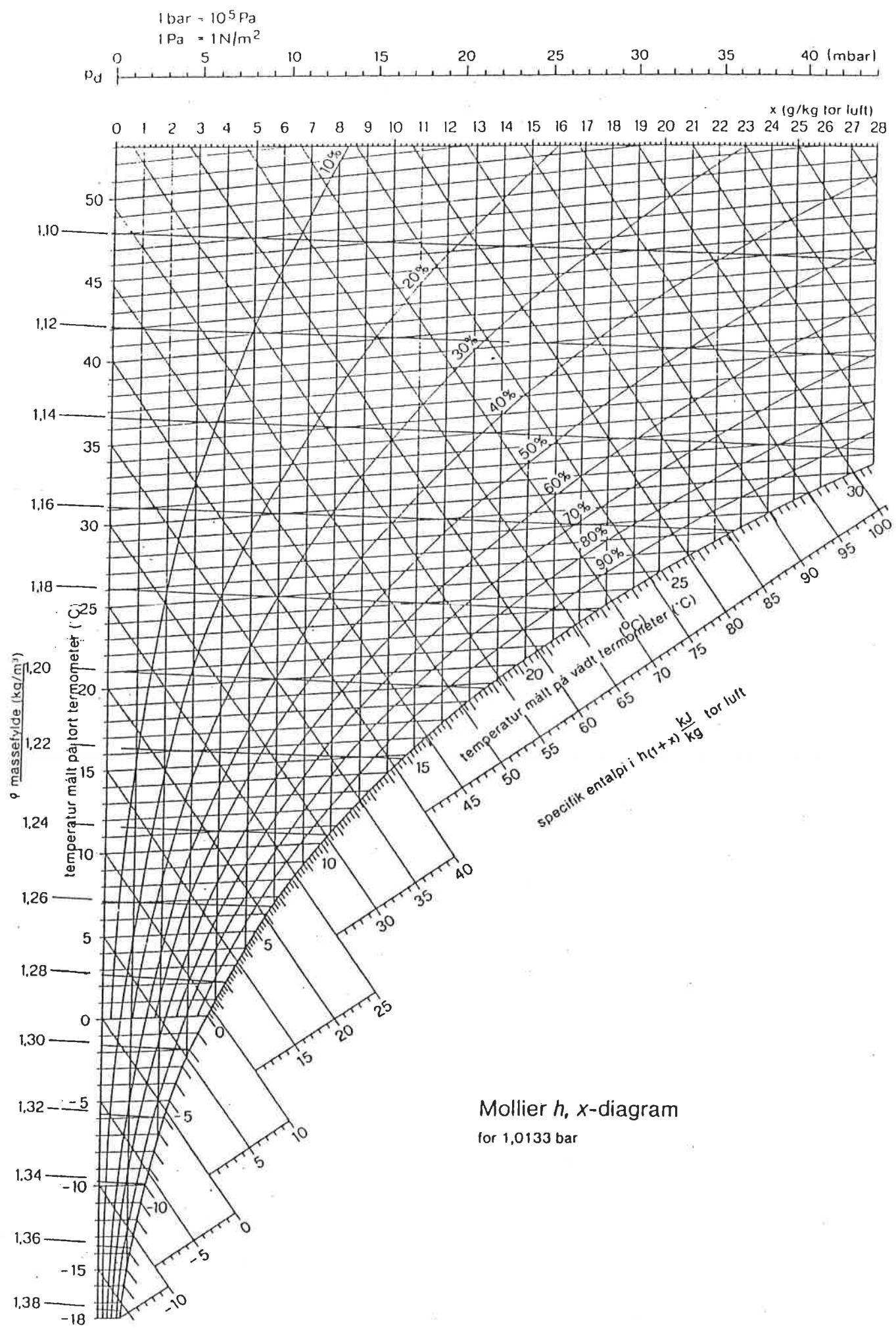




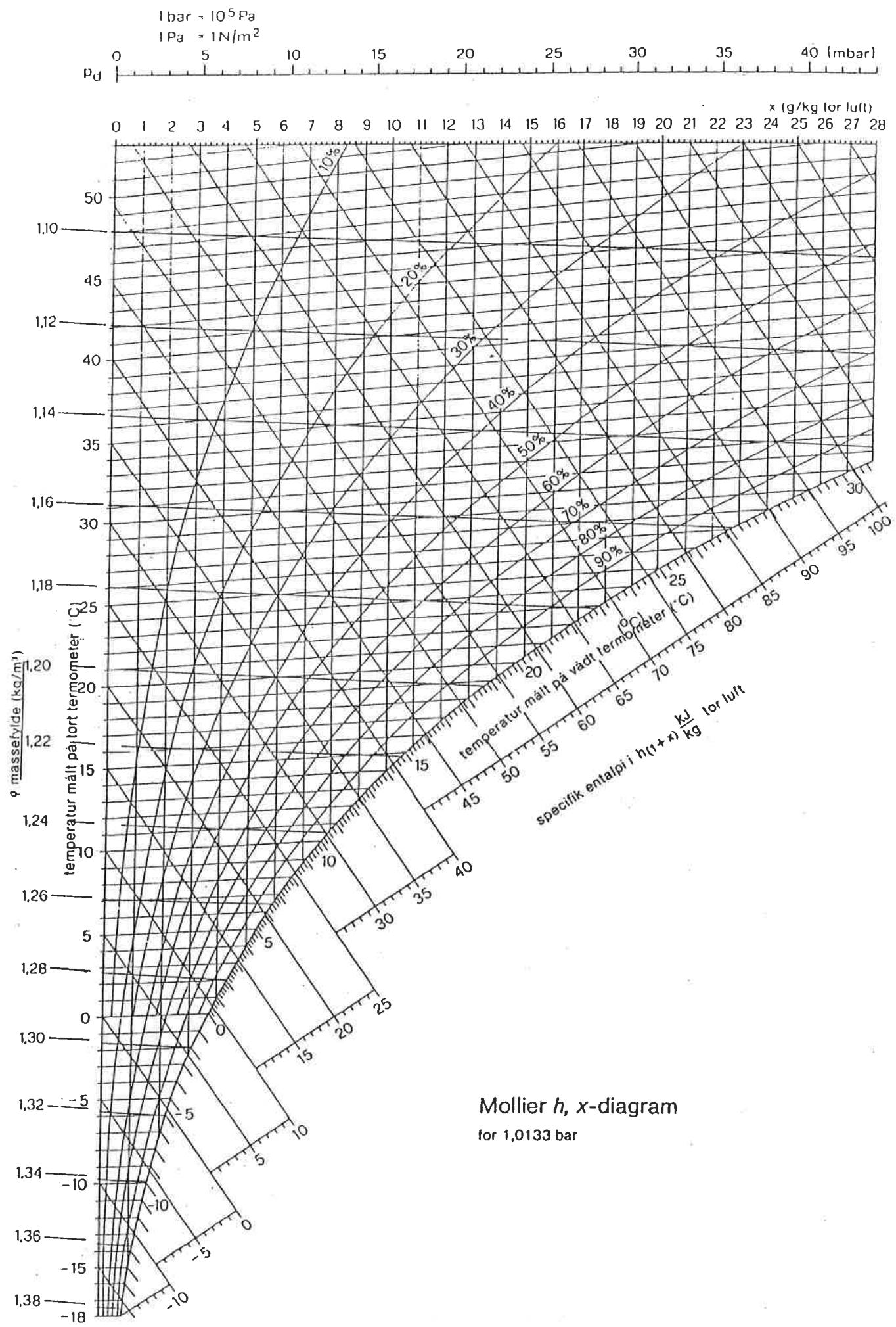




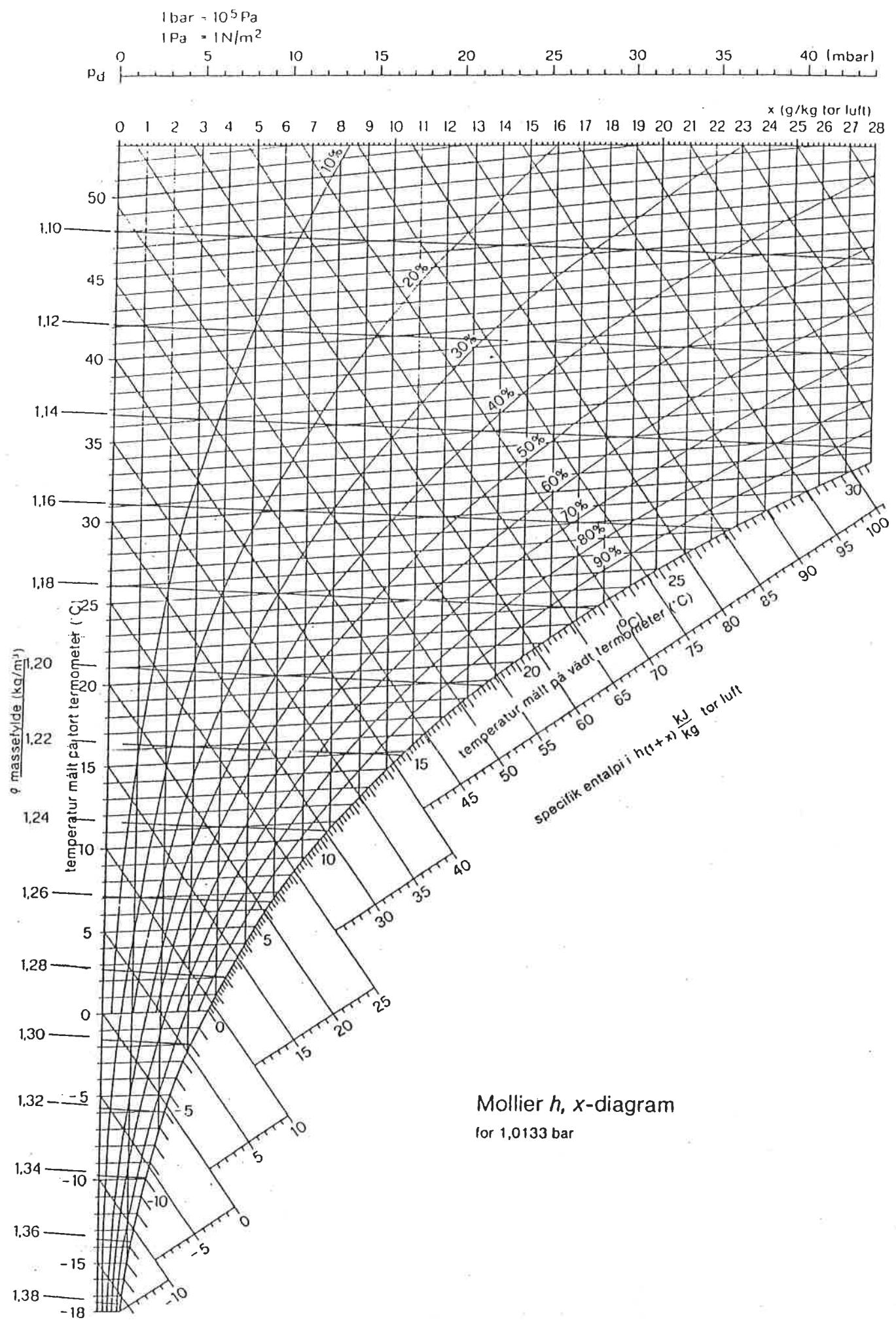




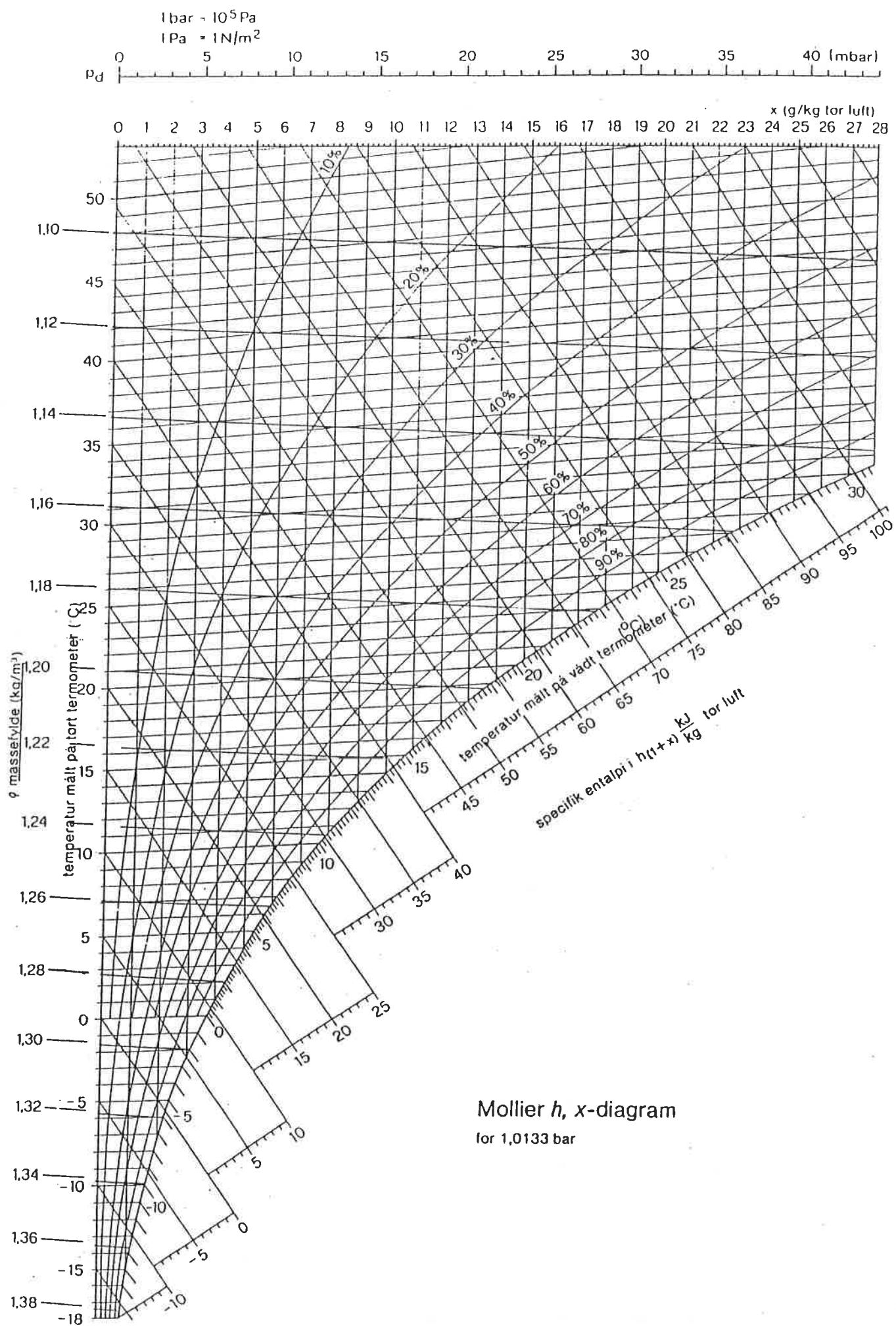




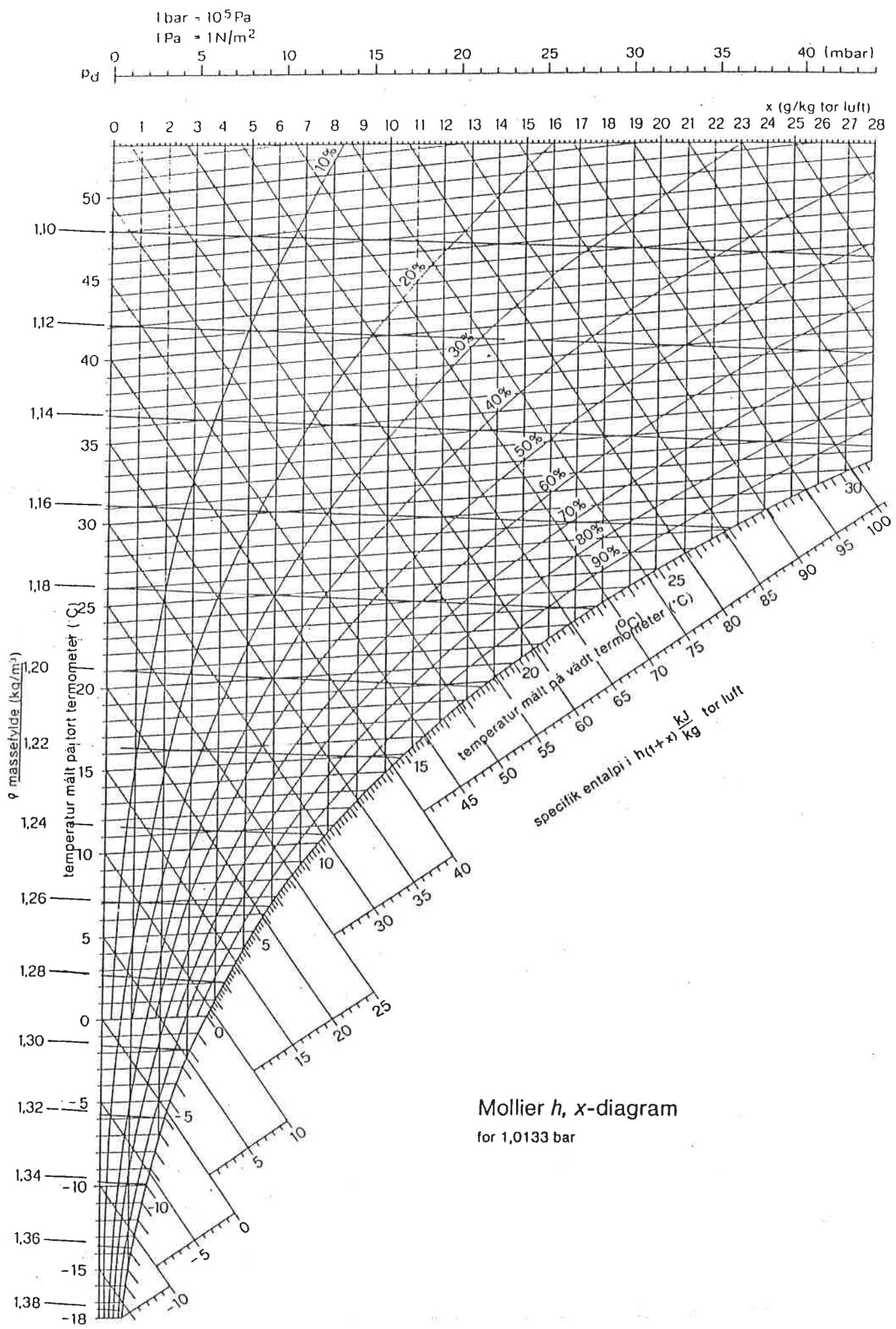




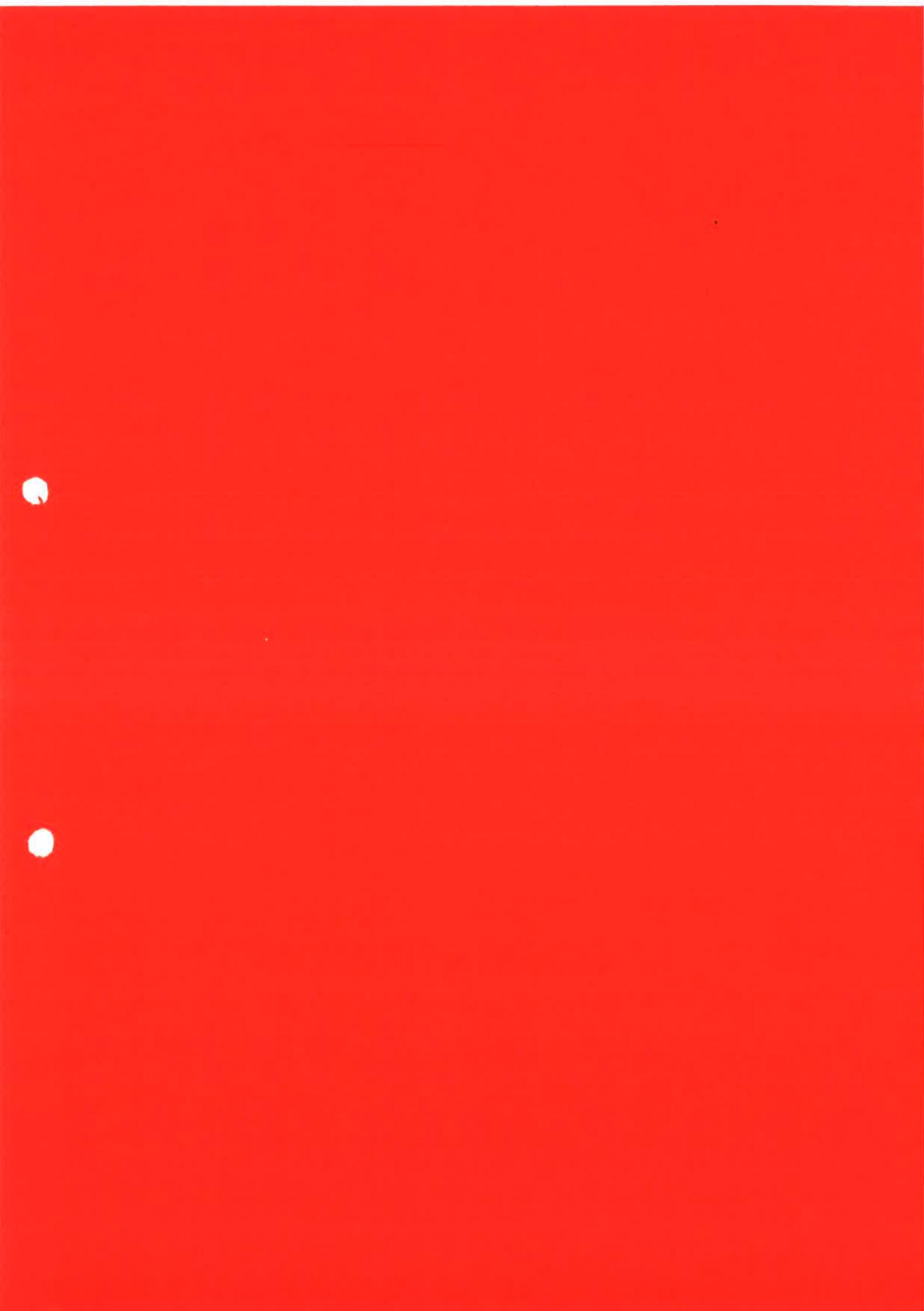


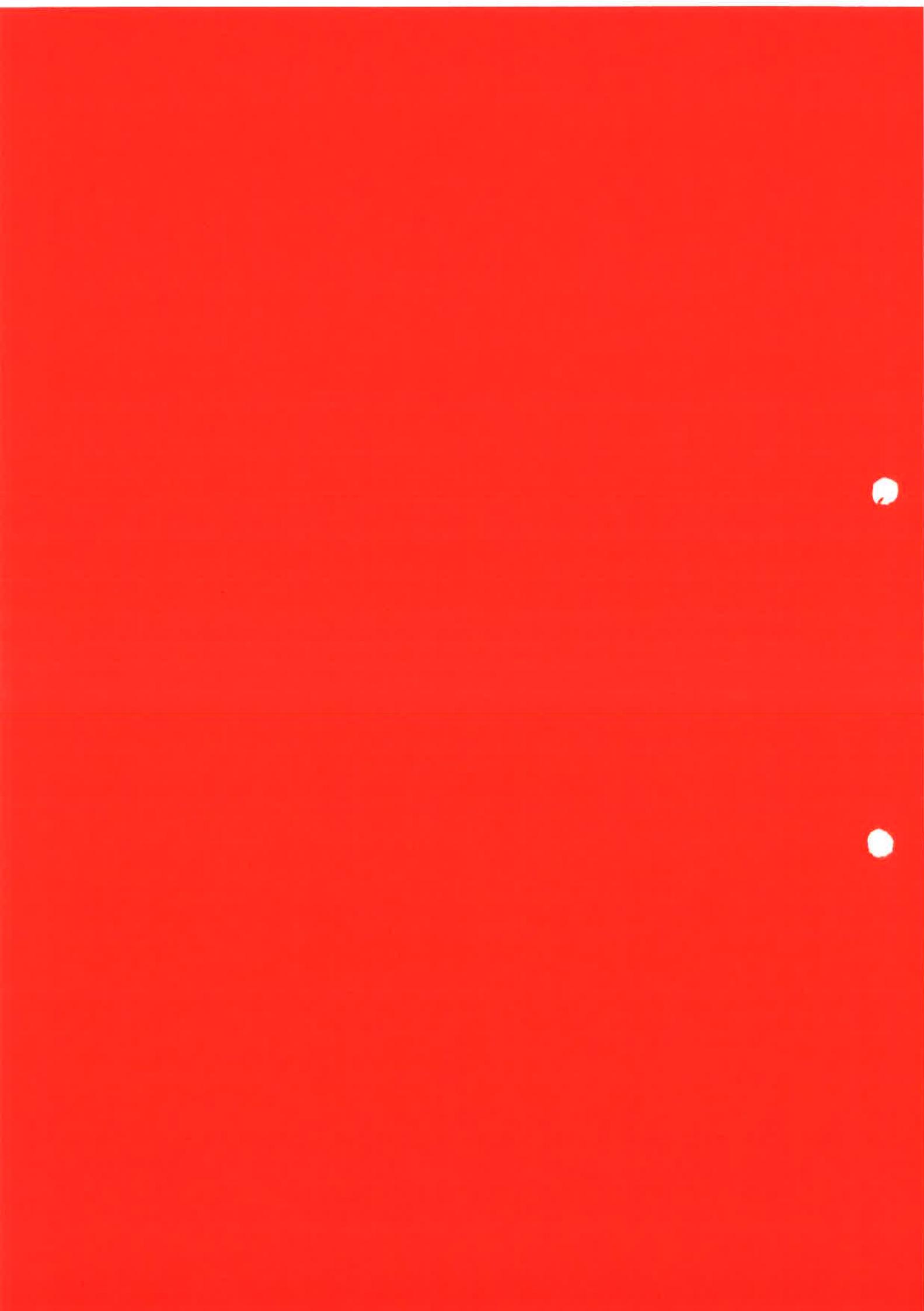








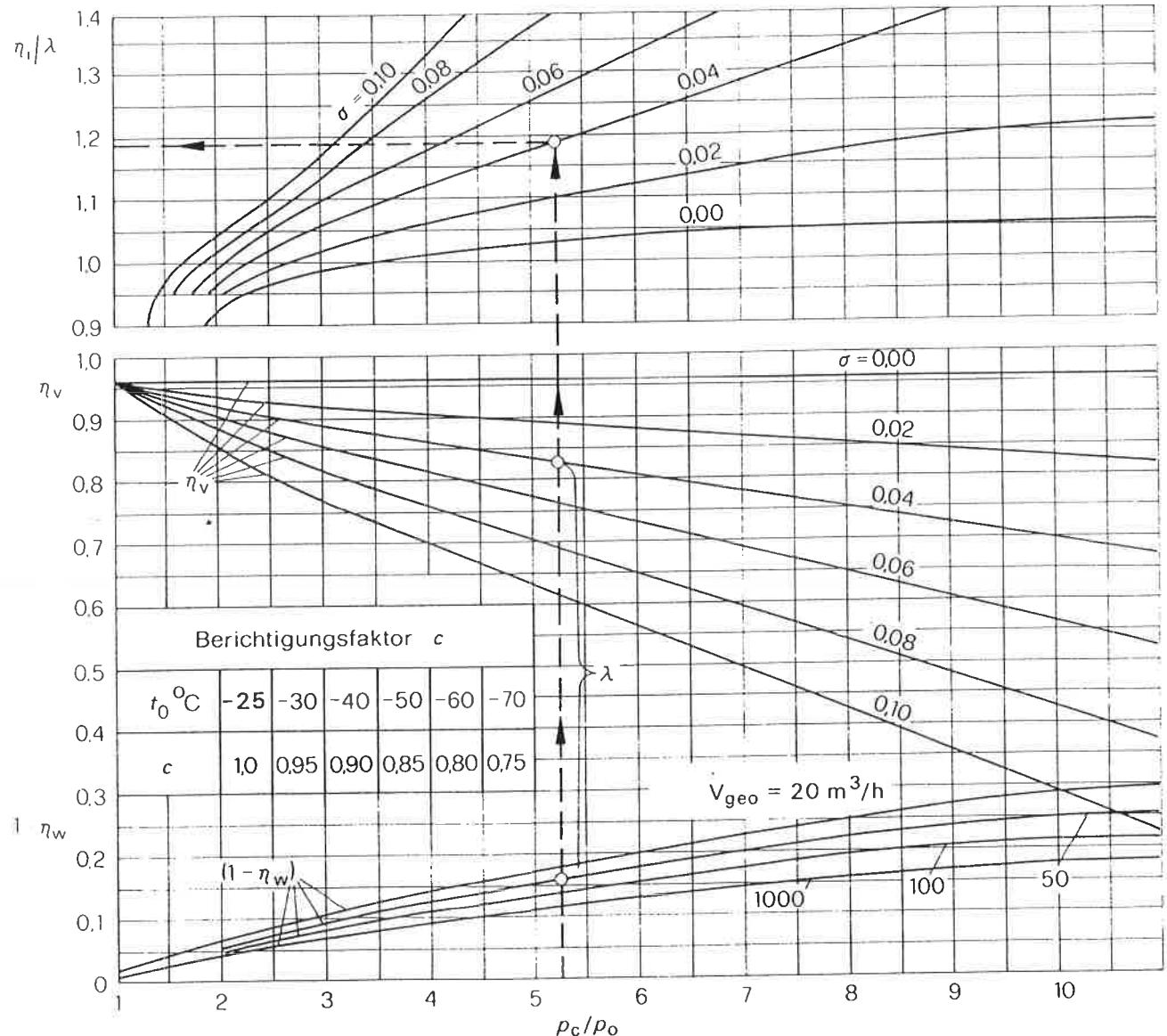




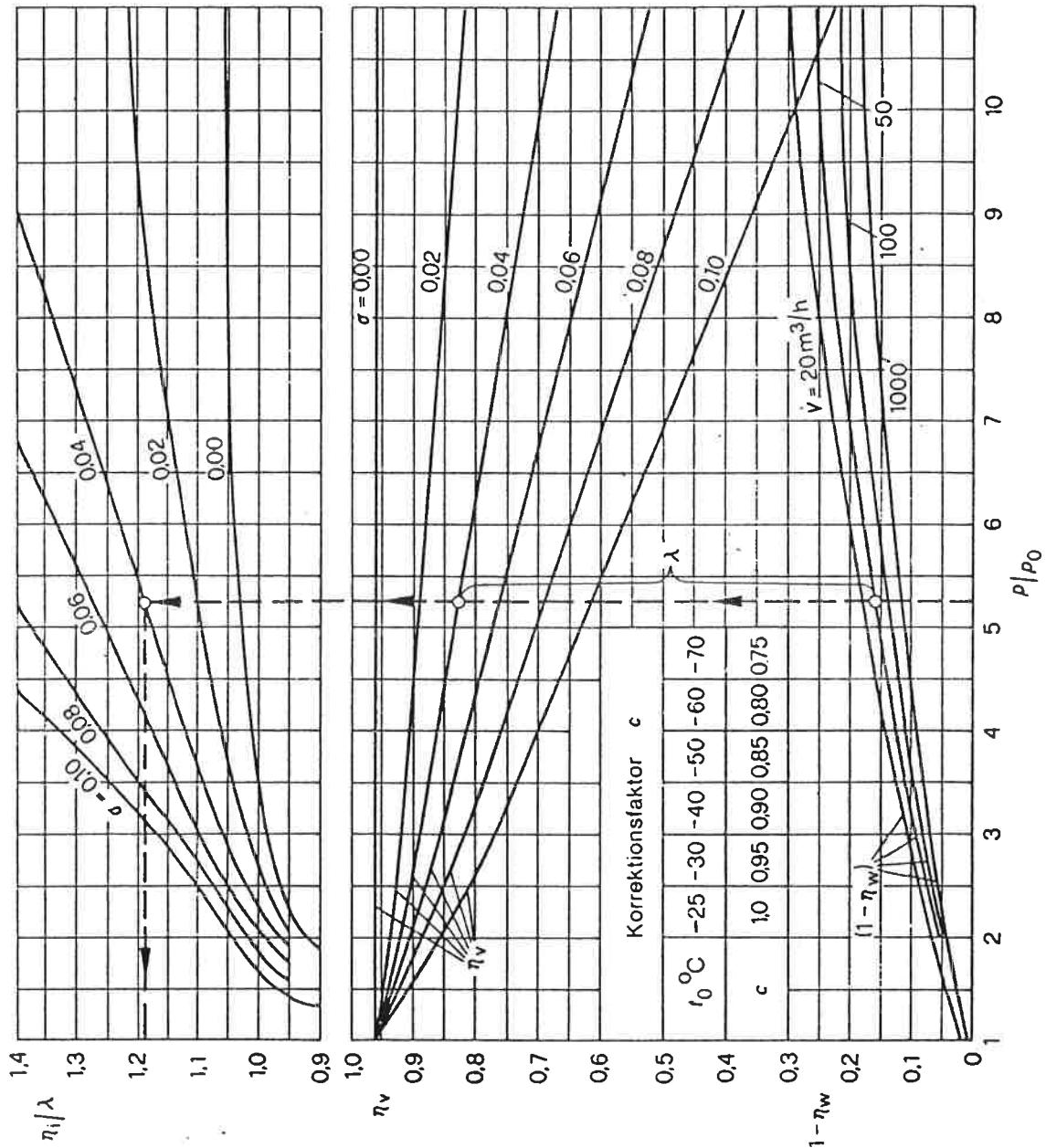
# DKV - LÍNURITIÐ



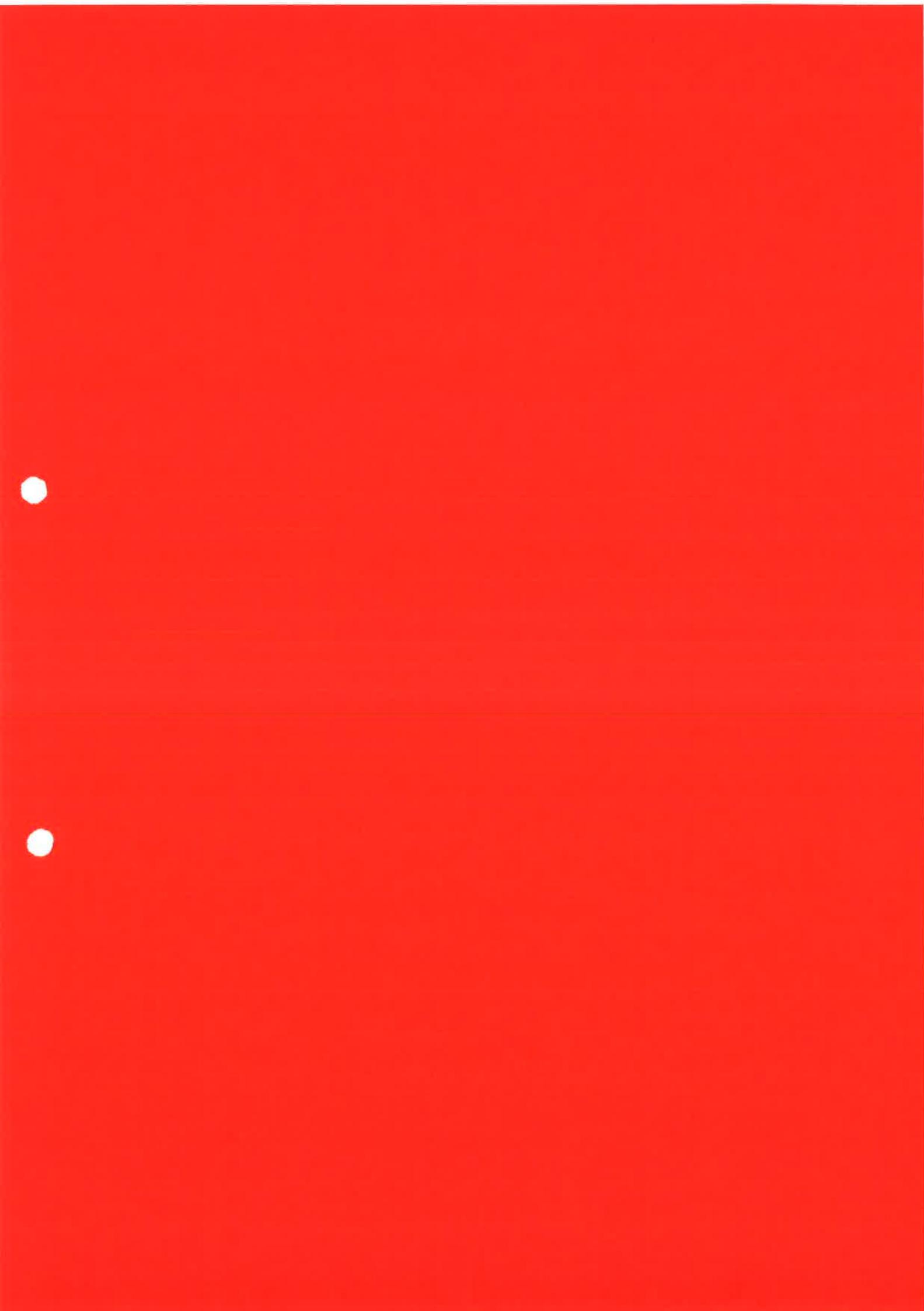
## 99.3 DKV 3-01-Arbeitsblatt













# **VARMALEIÐNIFASTI**

λ

# **FYRIR ÝMIS EFNI**



## Varmeledningskoefficienter $\lambda$

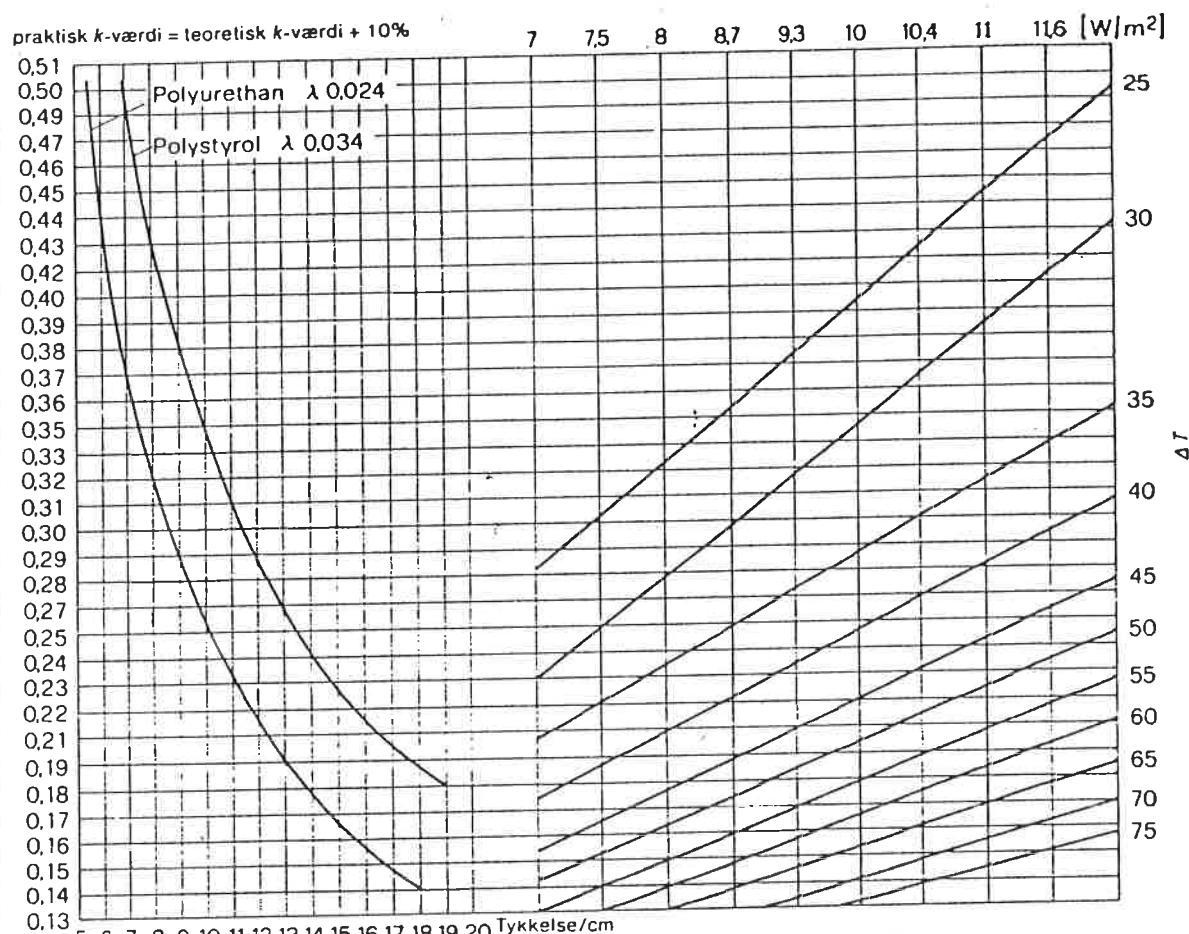
Stof	Varmeledningskoefficient i $\frac{W}{m \cdot K}$
a) Metaller	
Aluminium	203
Bly	35
Støbejern	50
Kobber	383
Smedejern	55
Stål	40
Zink	110
Tin	65
b) Byggematerialer, murværk og mineraler	
Asfalt	0,69
Beton, grusbeton	1,27
Bimsbeton	0,46
Gipsloftplader	0,25
Gipspuds	0,43
Granit	3,14
Kalksten	0,93
Kalkpuds	0,69
Marmor	2,09
Sandsten	1,27
Slaggebeton	0,58
Pimpsten	0,47
Cementpuds	0,81
Teglsten	0,87
Hulsten	0,46
c) Ildfaste sten	
Dinas-sten	1,08 til 1,31
Magnesit-sten	1,50 til 1,66
Silikan-sten	1,02 til 1,39
Chamotte-stampemasse	1,22 til 1,45
Chamotte	0,59 til 0,95
Diatomit »F« ildfast	0,29 til 0,44
d) Fyldstoffer	
Jord, groft gruset	0,52
Jord, fugtig	2,32
Flodsand, finkornet, fugtig	1,12
Flodsand, fuldstændig tørt	0,32
Korn	0,12
Høvlspåner	0,08
Trækul	0,061
Højovnsslagger	0,10
Kedelslagger	0,29
Grus	0,61
Savsmuld	0,72
Stenkul	0,18
Tørvesmuld	0,046 til 0,052

Stof	Varmeledningskoefficient i $\frac{W}{m \cdot K}$
e) Træsorter	
Fyr, vinkelret på fibrene	0,15
Fyr, parallelt med fibrene	0,34
Eg, vinkelret på fibrene	0,20
Eg, parallelt med fibrene	0,36
f) Isoleringsstoffer	
Asbet	0,15 til 0,2
Bomuld	0,055 til 0,062
Glasuld	0,052 til 0,74
Glasgarn	0,048 til 0,68
Træfiberplader	0,046 til 0,050
Expansit korkfliser, begbundet	0,036 til 0,044
Boll expansit	0,033 til 0,039
Magnesia-masse	0,047 til 0,053
Moltopren	0,039
Kieselgur, kalceret	0,058 til 0,068
Kieselgursten	0,123

#### Varmeledningskoefficienter :

	Varmeledningskoefficient i $\frac{W}{m \cdot K}$
Diatomit	0,137 til 0,15
Kunstharpiksskumstof Iporka	0,03 til 0,043
Skumglas (Foamglas)	0,050 til 0,055
Slaggeuld	0,055 til 0,069
Fåreuld	0,038 til 0,048
Silke	0,044 til 0,05
Mineraluld Novolan	0,052 til 0,07
Mineraluld Silan	0,043
Mineraluldmätter	0,052
Stråfibre	0,045 til 0,046
Styrodur el. lign.	0,03
Styropor	0,032 til 0,055
Tørveplader	0,039 til 0,055
Varmeisolationsmasse af kieselgur	0,067 til 0,076
Cellebeton	0,056 til 0,077

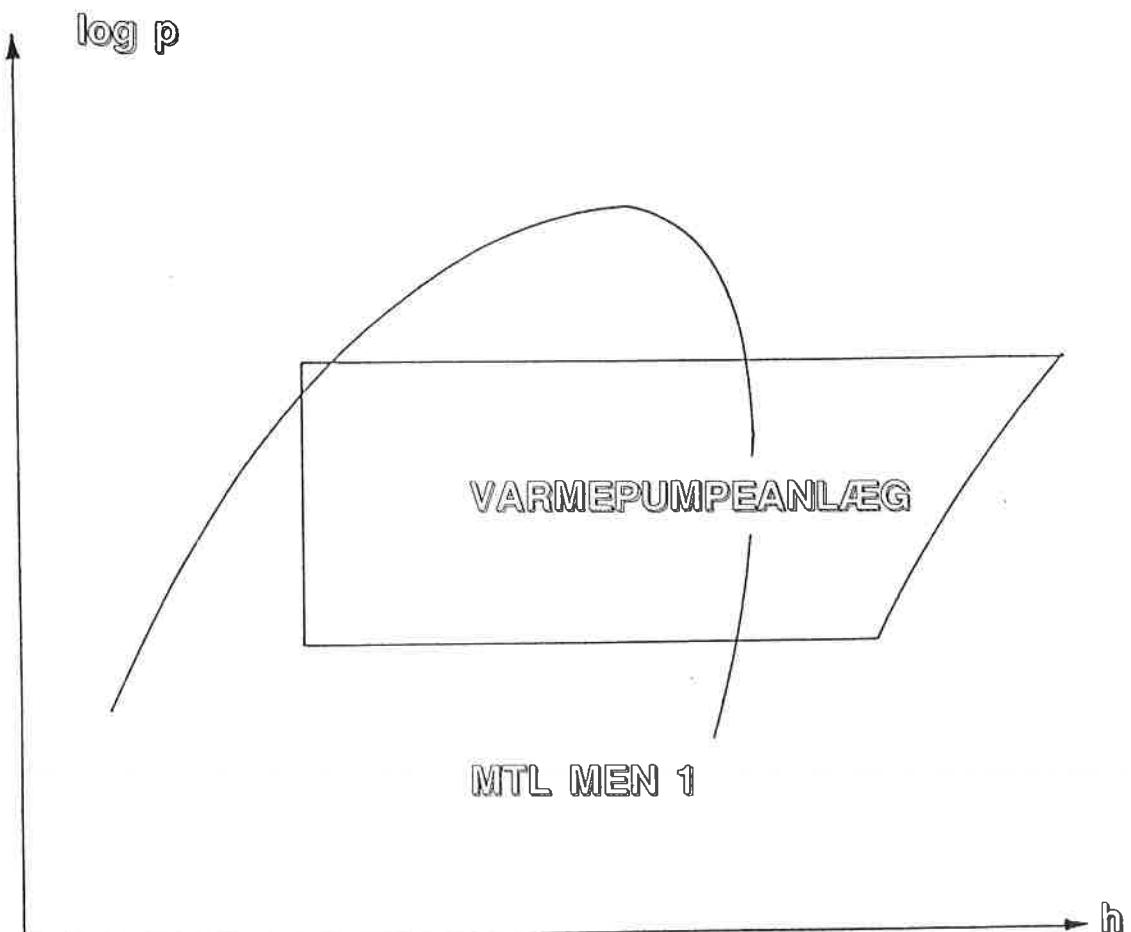
Grafisk fremstilling af isolationstykkelser  
Polystyrol - polyuretan



Køleruimsberegning: Varmeindstrømning udefra efter DIN 4701

VERKJUMENNTASKÓLINN  
Á AKUREYRI  
BÓKASAÐN

ÍTAREFNI  
Í  
KÆL 402



V/ TORKIL SKOVRUP

INGENIØRHØJSKOLEN ODENSE TEKNIKUM  
DEN MASKINTEKNISKE STUDIERETNING  
1989 (Revideret 1993)

17,50



## Forord.

Dette forelæsningsnotat er skrevet med henblik på undervisningen i modulet MTL MEN 1, hvor der er afsat ca. et kvart modul til emnet varmepumpeanlæg.

Det skal understreges, at notatet kun behandler et lille udsnit af et omfattende område.

Ved yderligere studier af varmepumpeanlæg henvises derfor til den efterhånden omfattende speciallitteratur.

Odense, november 1989.

Torkil Skovrup

Notatet er revideret i januar 1993.

TS

## Indholdsfortegnelse.

Indledning .....	1
Varmepumpens kredsproces .....	1
Varmepumpens kredsproces i log p,h-diagrammet .....	3
Varmepumpens virkelige kredsproces .....	7
Den praktiske effektfaktor .....	10
Kompressorens sugevolumen og hoveddimensioner .....	12
Kølemidler til varmepumpeanlæg .....	14
Varmeoptagersystemer .....	14
Eksempler på varmepumpeanlæg .....	18
Litteraturhenvisninger .....	25

## VARMEPUMPEANLÆG.

---

### Indledning.

Med et varmepumpeanlæg er det muligt, ved tilførsel af f.eks. mekanisk energi, at transportere varmeenergi fra et område med lav temperatur (varmekilden) til et område med høj temperatur (varmedrænet).

Processen i et varmepumpeanlæg er den samme som finder sted i et køleanlæg. I principippet er der således ikke forskel på et varmepumpeanlæg og et køleanlæg. Varmepumpen er ikke et "omvendt køleanlæg", men derimod et køleanlæg, hvor man i stedet for at udnytte den kolde side, udnytter den varme side. Under tiden udnyttes både den varme og den kolde side samtidigt. Her tænkes på varmegenvinding fra køle- og luftkonditioneringsanlæg.

### Varmepumpens kredsproces.

De varmepumpeanlæg, der anvendes i praksis, er næsten altid kompressionsanlæg, hvorfor vi her kun vil beskæftige os med disse. Anlæggets arbejdsstof betegnes oftest som kølemiddel.

Den efterfølgende beskrivelse henviser til fig. 1.

I kompressoren indsuges kold kølemiddeldamp fra fordamperen (almindeligvis overhededt nogle få K). Den indsugede damp komprimeres til et højere tryk (og temperatur) og bringes videre til kondensatoren, hvor det højere tryk i forbindelse med afkøling (ved hjælp af vand eller luft) får dampen til at kondensere. Den dannede kølemiddelvæske ledes fra bunden af kondensatoren til receiveren, der har til formål at virke som "buffer" i anlægget ved svingende belastning. Fra receiveren føres væs-

ken gennem ekspansionsventilen til fordamperen. Umiddelbart efter ekspansionsventilen, hvor trykket er sänket (drøvlet), vil en mindre del af væsken være omdannet til damp. I fordamperen vil den øvrige væske blive omdannet til damp, idet den til fordampningen krævede varmeenergi tages fra varmekilden.

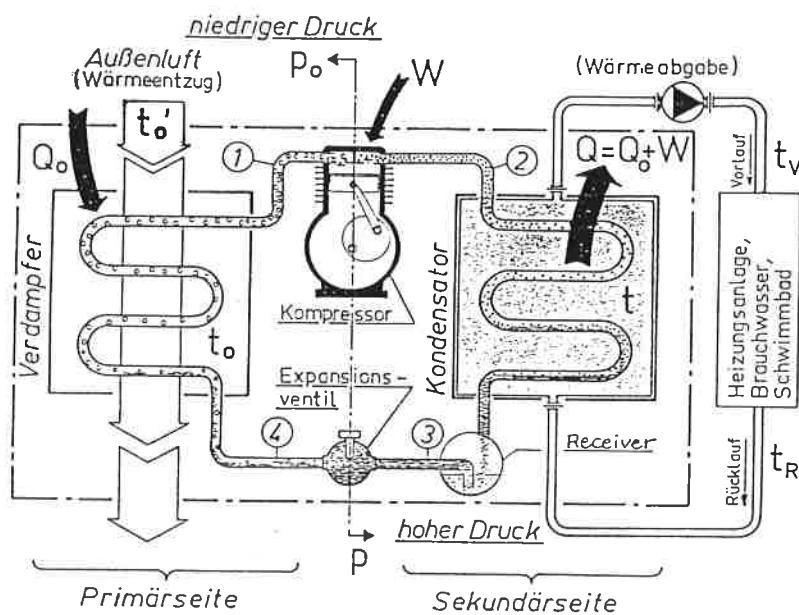
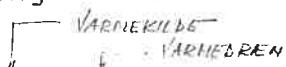


Fig. 1. Varmepumpens principielle opbygning.

1. Sugledning (kold kølemiddeldamp)
2. Varmgasledning (komprimeret, varm kølemiddeldamp)
3. Væskeledning (kondenseret kølemiddelvæske)
4. Indsprøjtningsledning (blanding af kølemiddelvæske og -damp)

Varmepumpeanlæg inddeltes efter deres varmekilde, og mediet (varmedrænet) der fordeler varmeenergien fra kondensatoren. I praksis findes der 4 forskellige grundtyper, som anvendes til opvarmningsformål:



1. Jord/luft  $\rightarrow$  Som energitransportør fra jord til fordamper
2. Jord/vand  $\rightarrow$  benyttes ofte en saltvandsopløsning (brine).

## 3. Luft/luft

## 4. Luft/vand

Varmepumpens kredsproces i log p,h-diagrammet.

Fra termodynamikken kendes f. eks. T,s- og p,v-diagrammer, hvor arealet af en given kredsproces udtrykker henholdsvis varmeenergi og arbejde.

Til beregninger i forbindelse med varmepumpe- og køleanlæg benyttes almindeligvis et log p,h-diagram, hvis areal, i modsætning til de førnævnte diagrammer, ikke udtrykker nogen form for energi.

I et log p,h-diagram eller tryk,entalpi-diagram, er det altid den specifikke entalpi af kølemedlet der benyttes. Enheden for specifik entalpi er kJ/kg. Trykket er afsat logaritmisk for at opnå en hensigtsmæssig form på diagrammet.

Fig. 2 viser et log p,h-diagram i forenklet form. På diagrammet er nedre grænsekurve en kurve for ren væske. Øvre grænsekurve er en kurve for tørmættet damp. Til venstre for nedre grænsekurve er tilstanden underkølet væske. Mellem grænsekurverne er tilstanden en blanding af væske og damp, idet dampandelen vokser med stigende entalpi. Til højre for øvre grænsekurve er tilstanden overheded damp.

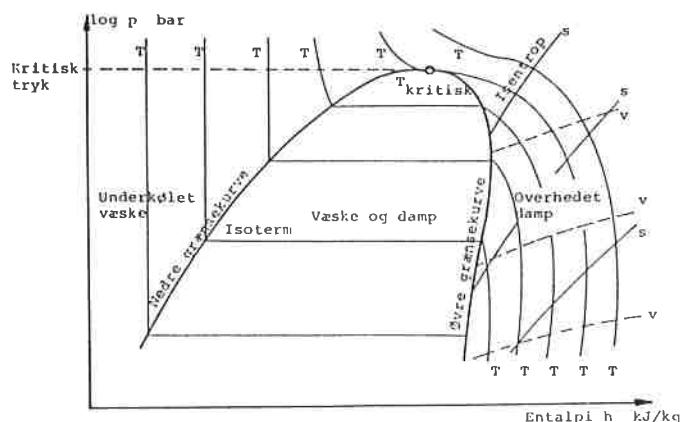


Fig. 2. log p,h-diagrammet i forenklet form.

Kurverne betegnet med T er isotermer. De forløber lodret i området til venstre for nedre grænsekurve, når de ikke ligger for tæt på det kritiske punkt. Mellem grænsekurverne er isotermerne vandrette, idet mættet damps tryk kun afhænger af temperaturen. Til højre for øvre grænsekurve er isotermerne krumme kurver, der nærmer sig lodret for faldende tryk.

Kurverne betegnet med s er isentroper. En tabsfri kompression af damp vil forløbe langs en isentrop. Dette ville være tilfældet, hvis dampen kunne komprimeres reversibelt og adiabatisk med omgivelserne, hvilket ikke kan finde sted i praksis.

Kurverne betegnet med v er isochorer, der benyttes, hvis der er behov for at bestemme kølemidlets volumen ved indsugningen til kompressoren.

Fig. 3 viser en teoretisk kredsproces for et varmepumpe- eller køleanlæg. Anlæggets komponenter er vist ud for delprocesserne.

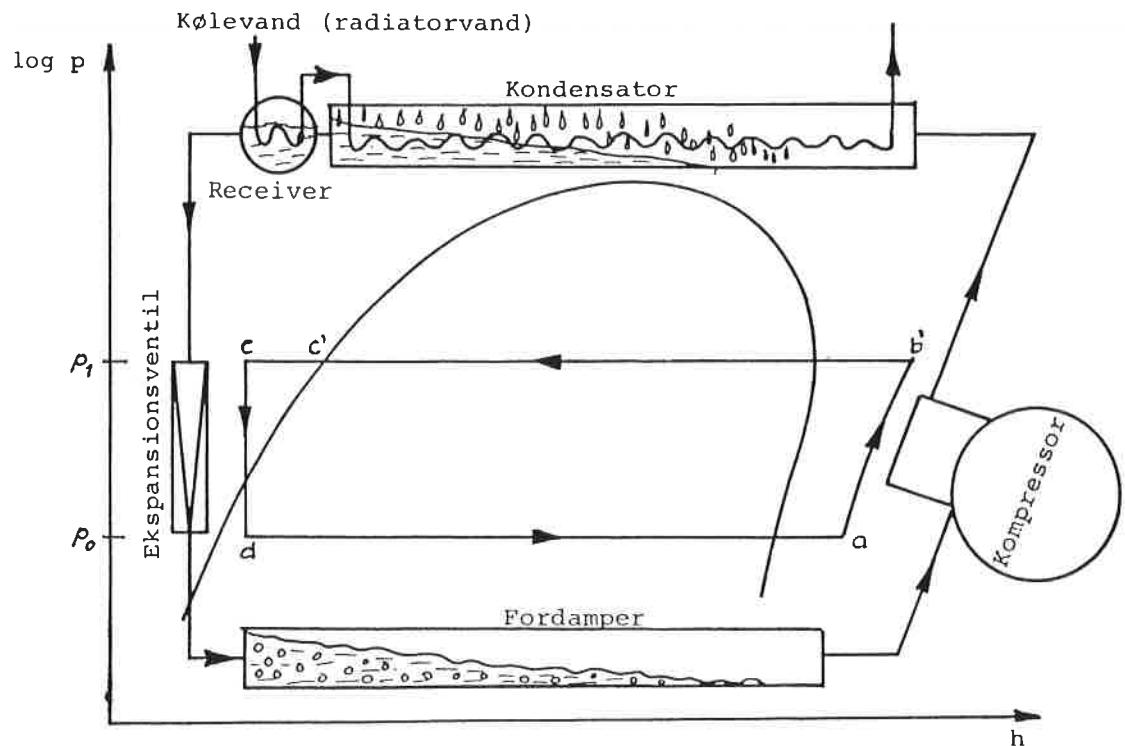


Fig. 3. Anlæggets komponenter vist ud for delprocesserne.

I den teoretiske kredsproces (fig.3) sker der kun drøvling i ekspansionsventilen. Det vil sige, at der ikke finder trykfald sted i hverken kompressorventiler, rørledninger, kondensator eller fordamper. Kompressoren har intet skadeligt rum, og kompressionen sker isentropisk. Endvidere forudsætter den teoretiske proces, at anlægget er adiabatisk med omgivelserne bortset fra processerne i fordamperen og kondensatoren.

Fordamperprocessen fra punkt d til punkt a foregår således ved det konstante tryk  $p_0$ , idet der tilføres kølemidlet en specifik varmeenergi  $q_0$  (fra varmekilden). Som det ses ligger punkt a i det overhedede område, årsagen hertil er bl.a. at sikre, at kompressoren ikke udsættes for væskeslag, der vil kunne ødelægge kompressorventilerne.

Fra punkt a indsuger kompressoren den overhedede kølemiddeldamp og komprimerer denne isentropisk til punkt b', hvorved kondensatortrykket  $p_1$  opnås. Kompressionsprocessens specifikke isentropiske arbejde betegnes  $w_{is}$ .

Processen i kondensatoren sker fra punkt b' til punkt c ved det konstante tryk  $p_1$ , herunder afgiver kølemidlet en specifik varmeenergi  $q'_1$  til kølevandet (varmedrænet). Efter fuldstændig kondensation i punkt c' fjernes der yderligere varmeenergi fra kølemiddelvæsken, idet der tilføres kølevand gennem receiveren. Delprocessen fra punkt c' til punkt c benævnes underkøling.

Endelig er processen i ekspansionsventilen fra punkt c til punkt d - som allerede nævnt - en drøvling, hvor entalpien er konstant.

Idet den bortførte energi er lig med den tilførte energi fås:

$$q'_1 = q_0 + w_{is}$$

De enkelte størrelser aflæses i log p,h-diagrammet som entalpi-differenser:

Kondensatorens specifikke energi:

$$q_1' = h_b' - h_c$$

Fordamperens specifikke energi:

$$q_o = h_a - h_c; \text{ idet } h_d = h_c$$

Kompressorens specifikke isentropiske arbejde:

$$w_{is} = h_b' - h_a$$

Den teoretiske effektfaktor  $\epsilon_{th}$  kan benyttes til sammenligning af forskellige kølemedlers egnethed til varmepumpedrift. Ved sammenligningen skal driftsbetingelserne (temperaturerne) naturligvis være ens. Den teoretiske effektfaktor fremkommer ud fra aflæste værdier i log p,h-diagrammet som forholdet mellem kondensatorens specifikke energi og kompressorens specifikke isentropiske arbejde:

$$\epsilon_{th} = q_1'/w_{is} = (h_b' - h_c)/(h_b' - h_a)$$

Den teoretiske effektfaktor kan antage værdier, der ofte ligger 2 til 3 gange højere end den praktiske effektfaktor  $\epsilon_p$ , som vil blive omtalt senere.

Den volumetriske varmeydelse  $q_v$  benyttes ligeledes ved sammenligning af kølemedler. Her skal driftsbetingelserne naturligvis også være ens. Den volumetriske varmeydelse udtrykker, hvormeget energi i kJ der opnås pr.  $m^3$  kølemiddeldamp ved givne temperaturer. Eller sagt på en anden måde: Ved sammenligning mellem forskellige kølemedler fås en indikation af kompressorens relative størrelse. Det vil sige, at jo større  $q_v$  er, des mindre bliver kompressoren:

$$q_v = q_1'/v_a \quad \begin{aligned} \text{her er } v_a &\text{ kølemiddeldampens specifikke} \\ &\text{volumen ved indsugningstilstanden i kom-} \\ &\text{pressoren. } v_a \text{ aflæses i log p,h-diagrammet} \\ &\text{som isochoren, der går gennem punktet a.} \end{aligned}$$

Det ses, at følgende størrelser har indflydelse på effektfaktoren og den volumetriske varmeydelse:

Fordampningstemperaturen (-trykket)

Kondenseringsstemperaturen (-trykket)

Kølemiddelvæskens underkøling

Kølemiddeldampens overheding

### Varmepumpens virkelige kredsproces.

Fig. 4 viser det principielle varmepumpeanlæg med diverse benævnelser på rør og komponenter. I en virkelig kredsproces vil tryktabet i kompressorventilerne, trykrøret, kondensatoren, væskeledningen, fordamperen og sugeledningen have en vis indflydelse, omend denne er ringe for et veldimensioneret varmepumpeanlæg. Den største afvigelse fra idealprocessen gælder kompres-

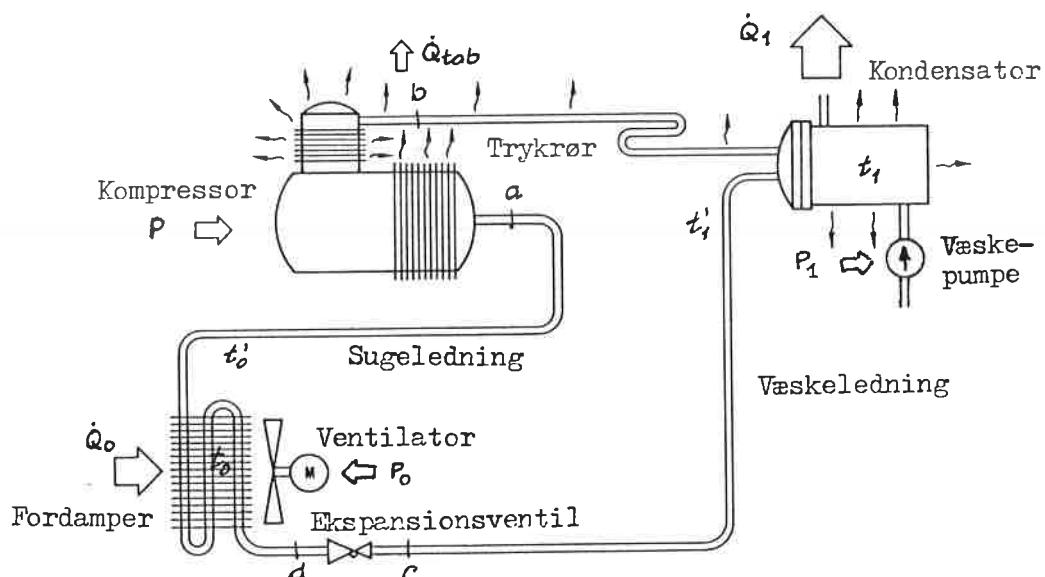


Fig. 4. Det principielle varmepumpeanlæg.

sionsprocessen, der skal behandles i det følgende. Ved beregninger er det almindeligt at anvende den i fig. 5 viste kredsproces som beregningsgrundlag. Denne forenklede proces kaldes modelprocessen. Det bemærkes, at modelprocessen er fastlagt, når følgende størrelser er givne:

Kondenseringsstemperaturen  $t_1$

Fordampningstemperaturen  $t_0$

Underkølingstemperaturen  $t'_1$

Overhedingstemperaturen  $t'_0$

Desuden forudsættes trykfaldet i kompressorventilerne, trykrøret, kondensatoren, væskeledningen, fordamperen og sugeledningen at være forsvindende lille.

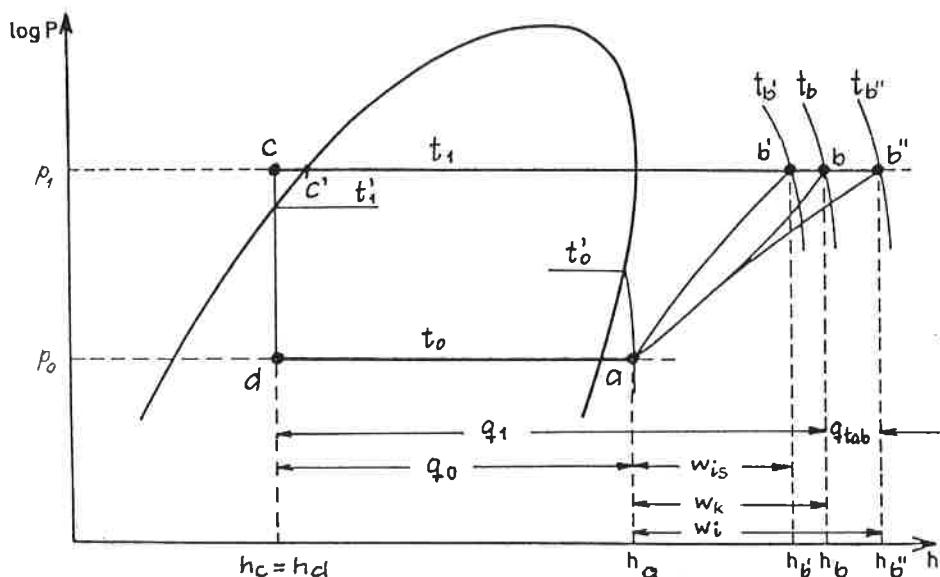


Fig. 5. Modelprocessen i log p, h-diagrammet.

På fig. 4, der viser det principielle varmepumpeanlæg, er angivet tilført og afgivet effekt, hvor:

$\dot{Q}_0$  er varmeeffekten, der hentes fra varmekilden (her: luft der passerer fordamperen).

$\dot{Q}_1$  er varmeeffekten, der fjernes af varmedrænet (her: vand som passerer kondensatoren).

$P$  er kompressorens akseleffekt. (Kompressoren er vist i semi-hermetisk udførelse.)

$\dot{Q}_{tab}$  er det varmeeffekttab, som i form af stråling og konvektion afgives til omgivelserne fra kompressorcylderen, idet tabet fra trykrør og kondensator negligeres.

$P_o$  er ventilatorens effekt (index o = kold side). Såfremt var-

mekilden er vand, vil  $P_0$  være væskepumpens effekt.

$P_1$  er væskepumpens effekt (index 1 = varm side). Såfremt varmedrænet er luft, vil  $P_1$  være ventilatorens effekt.

Kondensatorens virkelige afgivne specifikke energi  $q_1$  kan udtrykkes således - se også fig. 5:

$$q_1 = h_b - h_c \quad (\text{fjernes af varmedrænet})$$

hvor  $h_b$  er entalpien i trykrøret. Bemærk, at den er forskellig fra  $h_{b'}$  - som optræder ved isentropisk kompression fra a til b'.

$h_b$  kan herefter beregnes ved hjælp af de følgende udtryk:

Den isentropiske virkningsgrad:

$$\eta_{is} = w_{is}/w_i; \text{ hvor } w_i \text{ er det indicerede arbejde:}$$

$$w_i = w_{is}/\eta_{is} = (h_{b'} - h_a)/\eta_{is} = h_{b''} - h_a$$

$\eta_{is}$  kan for små kompressorer være 0,5 - 0,6; men vil almindeligvis antage værdier fra 0,7 til 0,8. For store velkonstruerede kompressorer kan værdien være 0,9.

Da kompressorens overflade som regel er varmere end omgivelserne, vil der ofte afgives 20-30% af kompressorens indicerede effekt til disse omgivelser.

I nogle tilfælde anbringes kompressoren på et sted, hvor der ikke er behov for varme, f. eks. udendørs. I så fald går de nævnte 20-30% tabt.

Det omtalte tab udtrykkes ved tabsfaktoren  $a_k$ .

Den del af  $w_i$  der overføres til varmedrænet benævnes  $w_k$ :

$$w_k = w_i - q_{tab} = h_b - h_a; \text{ hvor: } q_{tab} = a_k * w_i$$

Af det foregående fås:

$$h_b = h_a + w_k = h_a + w_{is}/\eta_{is} * (1 - a_k)$$

Bemærk, at  $a_k$  bliver nul, hvis kompressoren anbringes, så denne deltager i varmeproduktionen.

Kølemidlets massestrøm  $\dot{m}$  kan nu bestemmes, idet  $\dot{Q}_1$ , som nævnt, er varmeeffekten der bortføres i kondensatoren:

$$\dot{m} = \dot{Q}_1/q_1 = \dot{Q}_1/(h_b - h_c)$$

Kompressorens indicerede effekt  $P_i$ , er den effekt, der udvikles i kompressorens samlede antal cylindre:

$$P_i = \dot{m} * w_i = \dot{m} * (h_b'' - h_a)$$

Kompressorens akseleffekt  $P$  beregnes under hensyn til kompressorens mekaniske tab, der udtrykkes ved den mekaniske virkningsgrad:

$$P = P_i/\eta_m = \dot{m} * (h_b'' - h_a)/\eta_m$$

$\eta_m$  sættes almindeligvis til ca. 0,9, afhængig af kompressorkonstruktionens kvalitet m.v.

### Den praktiske effektfaktor.

Der har blandt fabrikanter af varmepumpeanlæg været forskellige opfattelser af, hvilken definition man skulle tillægge effektfaktoren. Nogle fabrikanter har f.eks. opgivet den teoretiske effektfaktor, og derved i virkeligheden misinformeret kunden.

Effektfaktoren bør derfor inkludere energi til alt hjælpeudstyr såsom pumper, ventilatorer og andet energikrævende udstyr.

Den praktiske effektfaktor kan herefter defineres som:

$$\epsilon_p = \dot{Q}_{nyttig}/P_{anlæg}$$

$$\text{hvor: } \dot{Q}_{nyttig} = \dot{Q}_o + P_k + P_1 = \dot{Q}_1 + P_1$$

$$\text{her er: } P_k = \dot{m} * w_k = P_i * (1 - a_k)$$

$$P_{\text{anlæg}} = P_{\text{elmotor}} + P_1 + P_o + P_{\text{udstyr}} + P_{\text{afstrimning}}$$

$$\text{her er: } P_{\text{elmotor}} = P / \eta_{\text{elmotor}}$$

At hjælpeudstyret kan have en mærkbar indflydelse på anlæggets praktiske effektfaktor ses af følgende opgave:

Opgave.

For et stationært arbejdende vand/vand-varmepumpeanlæg er følgende oplyst:

Kompressorens akseleffekt .....	2,6 kW
Kompressoren er placeret udendørs, hvorved der kan antages et tab til omgivelserne på .....	20%
Kompressorens mekaniske virkningsgrad .....	0,9
Elmotorens virkningsgrad .....	0,92
Anlæggets fordampereffekt .....	4,1 kW
Pumpeeffekt på den varme side .....	120 W
Pumpeeffekt på den kolde side .....	200 W
Andet eludstyr .....	80 W

Beregn den praktiske effektfaktor med og uden hjælpeudstyr.

I litteraturen møder man ofte betegnelsen COP (Coefficient of Performance) som symbol for effektfaktoren.

For mindre anlæg benyttes undertiden års-effektfaktoren  $\varepsilon_{\text{år}}$ , der forudsætter en veldefineret belastningsfordeling.

Kompressorens sugevolumen og hoveddimensioner.

Der skelnes mellem det teoretiske og det geometriske sugevolumen.

Kompressorens teoretiske sugevolumen  $\dot{V}_t$  er bestemt, når kølemidlets massestrøm  $\dot{m}$ , og kølemiddeldampens specifikke volumen  $v_a$  i indsugningstilstanden, er kendt.  
 $\dot{m}$  beregnes som angivet tidligere, og  $v_a$  aflæses i log p,h-diagrammet som isochoren, der går gennem punktet a.

$$\dot{V}_t = \dot{m} * v_a$$

Kompressorens geometriske sugevolumen  $\dot{V}_s$  må af forskellige årsager, der omtales senere, gøres større end  $\dot{V}_t$ .

$\epsilon_o$  angiver forholdet mellem det skadelige rums volumen  $V_o$  og det geometriske volumen  $V_s$ :

$$\epsilon_o = V_o / V_s$$

$\epsilon_o$  kan antage værdier fra 0,02 til 0,1, hvor  $\epsilon_o$  vil være størst for små kompressorer.

Forholdet mellem  $\dot{V}_t$  og  $\dot{V}_s$  betegnes leveringsgraden  $\lambda$ :

$$\lambda = \dot{V}_t / \dot{V}_s$$

Fig. 6 angiver variationen af  $\lambda$ , som funktion af trykforholdet  $p_1/p_0$  og forholdet  $\epsilon_o$ .

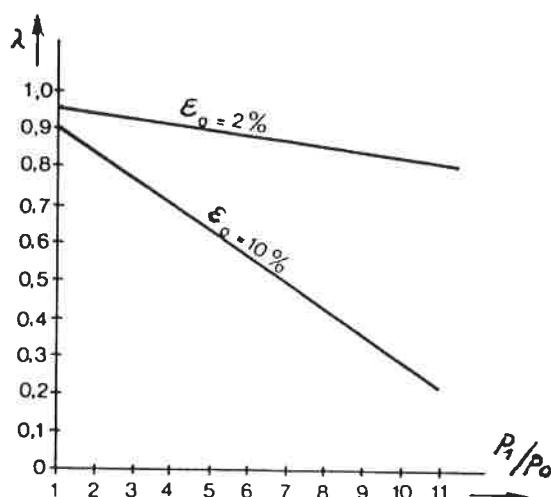


Fig. 6. Leveringsgraden  $\lambda$  som funktion af  $p_1/p_0$  og  $\epsilon_o$ .

De årsager, der gør at  $\dot{V}_s$  bliver større end  $\dot{V}_t$ , skal her kort beskrives:

1. Det skadelige rum bevirket, at der ved sugeslagets begyndelse allerede er en dampmængde i cylinderen, som vil ekspandere i den første del af sugeslaget.
2. Den damp, der strømmer ind i cylinderen, vil under sugeslaget blive opvarmet af de varmere cylindervægge og derved ekspandere, hvorfor en mindre kølemiddelmasse kommer ind i cylinderen.
3. På grund af trykfald i sugeventilen vil trykket i cylinderen blive lavere end i sugerøret, hvilket formindsker den indsugede kølemiddelmasse yderligere.
4. I den sidste del af trykslaget vil lidt damp kunne kondensere på cylindervæggen og atter fordampe under sugeslaget.
5. Endelig må der påregnes et mindre utæthedstab gennem ventilerne og forbi stempelringene.

Kompressorens hoveddimensioner bestemmes udfra det geometriske sugevolumen (eller slagvolumen)  $\dot{V}_s$ :

$$\dot{V}_s = z * \pi/4 * D^2 * H * n$$

hvor: z er cylinderantallet, D cylinderdiameteren, H slaglængden og n omdrejningstallet.

Slaglængdeforholdet  $k = H/D$  sættes ofte til en værdi på ca. 1.

Omdrejningstallet n vælges almindeligvis således, at stemplets middelhasighed  $c_m = 2 * H * n$  bliver omkring 4 m/s. Dette for at undgå for store trykfald i kompressorventilerne.

### Kølemidler til varmepumpeanlæg.

Det vil her føre for vidt at komme ind på en nærmere omtale af de enkelte kølemidler, deres egenskaber og deres anvendelsesmuligheder, blot skal de vigtigste nævnes:

ammoniak, NH <sub>3</sub>	ISO-betegnelse: R 717
diklorodifluormethan, CC <sub>1</sub> F <sub>2</sub>	- R 12
monoklorodifluormethan, CHClF <sub>2</sub>	- R 22
azeotropisk blanding af R 22 og R 115 (R 115: CC <sub>1</sub> F <sub>2</sub> CF <sub>3</sub> )	- R 502
tetrafluorethan, CH <sub>2</sub> F-CF <sub>3</sub>	- R 134a

Nedbrydningen af atmosfærens ozonlag og drivhuseffekten har givet anledning til at søge efter alternative kølemidler, uden de skadevirkninger, som er kendtegnende for R 12, R 22 og R 502. Omkring 1990 lanceredes bl.a. det klorfrie kølemiddel R 134a, som næsten problemfrit kan erstatte R 12. Desuden påregnes det miljøvenlige R 717, at få en betydelig andel i forbindelse med kølemidler til varmepumpeanlæg.

### Varmeoptagersystemer.

Den givne varmekilde (jord, luft m.v.) har stor indflydelse på varmepumpens anlægsudgifter og driftsforhold. Ved valg af varmekilde kan følgende oversigt benyttes i forbindelse med sammenligning af forskellige varmekilder.

- \* temperaturniveau og -årsvariation
- \* tilgængelighed (lovmæssige og fysiske begrænsninger)
- \* kapacitet
- \* specielle krav til varmeoptager (korrosion, støv m.v.)
- \* installationsudgifter for varmeoptager
- \* mængden af nødvendig hjælpeenergi
- \* miljøpåvirkning ved udnyttelsen (forureningsrisiko, forstyrrelse af den økologiske balance, støj)

Jorden.

Ved "jorden som varmekilde" forstås i denne sammenhæng udnyttelse af den akkumulerede solenergi i de øverste jordlag. Temperaturvariationen i uforstyrret jord (dvs. uden varmeoptagarsystem) i en typisk nedgravningsdybde på 1,5 m er ca.  $10^{\circ}\text{C}$ , med laveste temperatur (ca.  $4^{\circ}\text{C}$ ) i marts og højeste (ca.  $14^{\circ}\text{C}$ ) i august. Først ved dybder på omkring 10 m er den   rlige temperaturvariation under  $1^{\circ}\text{C}$ .

Ved udnyttelse af jorden som varmekilde afkøles jordmasserne omkring varmeoptagarsystemet – normalt nedgravet PEL-rør med en cirkulerende frostsikret væske (brine). Ved korrekt dimensionerede jordslanger vil temperaturs  nkningen i de koldeste måneder i gennemsnit være omkring  $5^{\circ}\text{C}$ . I spidsbelastningsperioder kan den dog være større. Da retableringen af et højt temperaturniveau uden for fyringssæsonen hovedsagelig sker ved varmeudveksling ved jordoverfladen (solindfald, nedbør) er brugen af mindre nedgravningsdybder – ca. 0,8 m – foreslået for at fremskynde denne proces. Store nedgravningsdybder kan resultere i dannelse af et lag permafrost omkring rørene, fordi den tilførte energi ved overfladen i de varme måneder ikke n  r ned til r  rzonens.

For at mindske muligheden for forurening af jorden ved udsivning fra jordslangerne, har miljøministeriet udfærdiget retningslinier for etablering af jordvarmeanlæg.

Påvirkningen af den økologiske balance i jorden grundet afk  llingen er endnu kun sparsomt belyst. Muligvis påvirkes mikroorganismers livsbetingelser, koncentrationen af visse arter regnorme kan mindskes, og væksten for planter med dybtg    ende rødder hæmmes.

Udeluftens.

Udeluftens temperaturvariation igennem året er velkendt af de

flest. Gennemsnitstemperaturen for den koldeste måned (januar/februar) er ca.  $-0,5^{\circ}\text{C}$ , og for den varmeste (juli) ca.  $16,5^{\circ}\text{C}$ . Årsgennemsnittet er ca.  $8,5^{\circ}\text{C}$  og fyringssæsonens gennemsnit er ca.  $4^{\circ}\text{C}$ . I kortere perioder kan temperaturen som bekendt være betydeligt lavere. I gennemsnit er der ca. 10 døgn, hvor temperaturen er lavere end  $-5^{\circ}\text{C}$ , og 45 døgn, hvor den er lavere end  $0^{\circ}\text{C}$ . Karakteristisk for brugen af udeluft som varmekilde er, at lav temperatur for varmekilden - og dermed reduceret varmeydelse og effektfaktor for varmepumpeanlægget - falder sammen med stort varmebehov for huset. Dette forhold medfører i reglen, at varmepumpeanlægget må suppleres med en form for tilskudsvarme (f. eks. elvarme, olie- eller gasfyret kedel).

Af specielle krav til varmeoptageren - her luftkøleren - skal nævnes problemet med rimdannelse på grund af luftens fugtindhold.

#### Andre varmekilder.

Grundvandets temperatur ligger på  $8-12^{\circ}\text{C}$  året igennem. Muligheden for udnyttelse af grundvand i tilstrækkeligt omfang er til stede næsten overalt i landet, men ofte er der relativt store krav til hjælpeenergi (pumper), ligesom installationsudgiften er høj. Der er endvidere ret strenge miljøkrav til benyttelse af grundvand som varmekilde.

Udnyttelse af havet, søer eller vandløb som varmekilde er også mulig. Da afstanden mellem varmekilder og varmepumpe ofte er relativ stor, er en del hjælpeenergi til pumper sædvanligvis nødvendig. Der kan her være problemer med korrosion og begroning på varmeoptagersystemet.

Afkastluft fra ventilationsanlæg kan udnyttes som varmekilde. Temperaturniveauet er konstant ca.  $20^{\circ}\text{C}$  over året, hvis der ikke er indskudt en varmeveksler på friskluftindtaget. Kapaciteten af denne varmekilde er dog - eller bør være - for lille til en varmepumpe, der skal sørge for opvarmning af en bygning. Afkastluft som varmekilde kan eventuelt benyttes til opvarmning

af brugsvand.

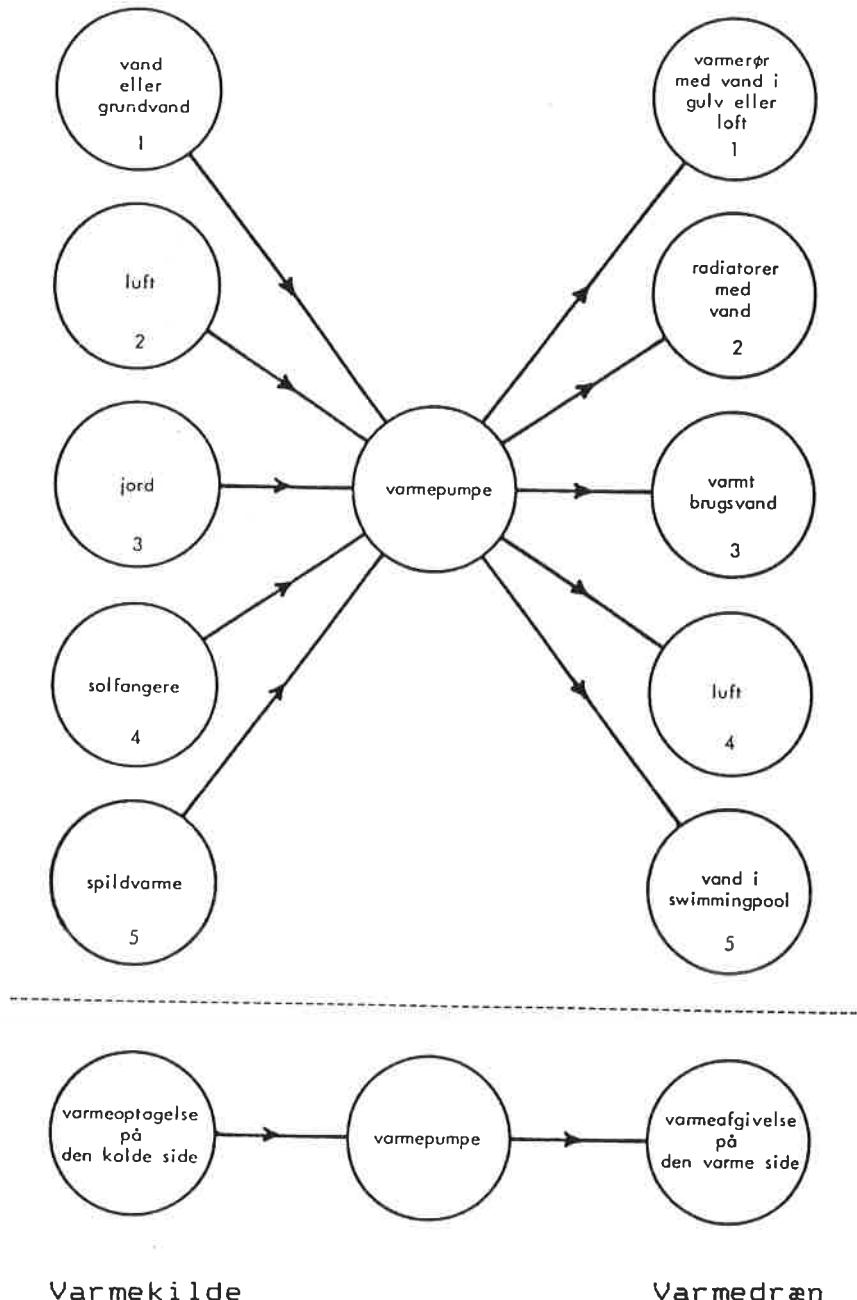
Spildvarme ved så lav temperatur, at den ikke kan anvendes direkte, kan udnyttes som varmekilde. Det kan f. eks. være køle-/spildevand fra industri, landbrug eller husholdning.

Specielt inden for landbruget kan nævnes staldvarme og komposteringsvarme som varmekilder. Det er dog nødvendigt at tage særlige forholdsregler på grund af støv- og korrosionsproblemer. Imidlertid giver disse varmekilder en meget høj effektfaktor.

For varmepumpeanlæg kombineret med solfangere er udnyttelse af solenergi - lagret f. eks. i vandtanke - en mulighed.

#### Udførelse og placering.

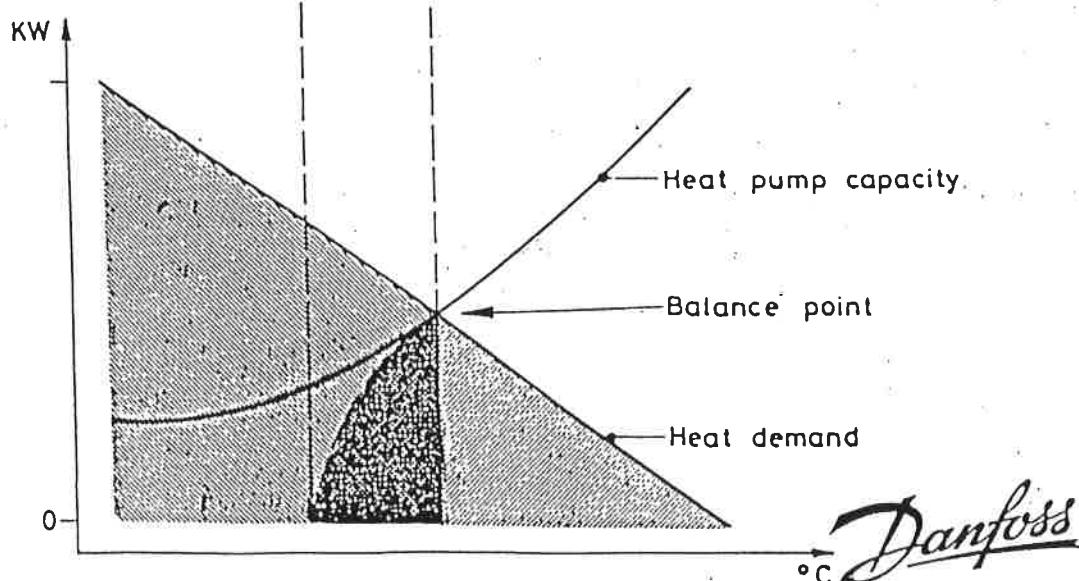
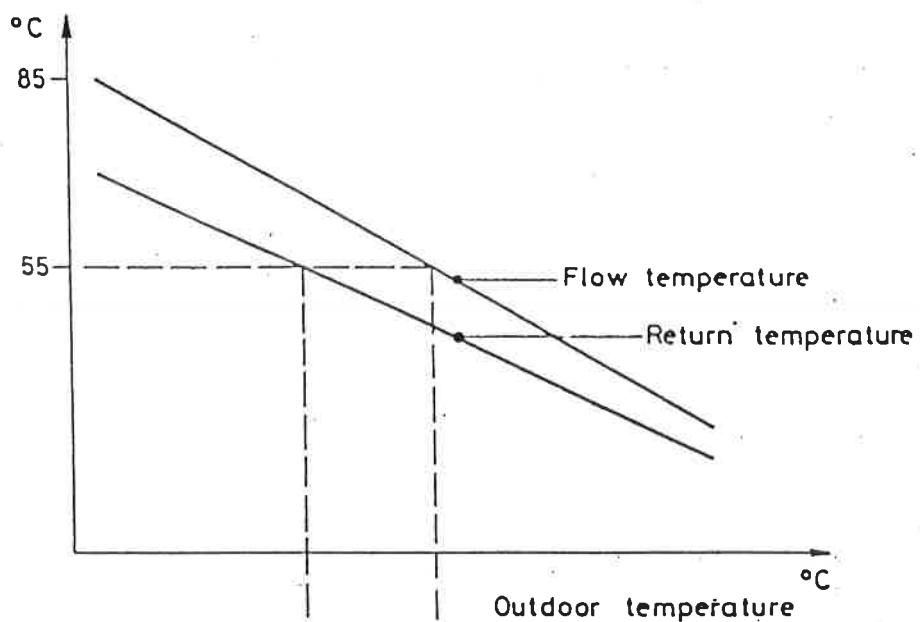
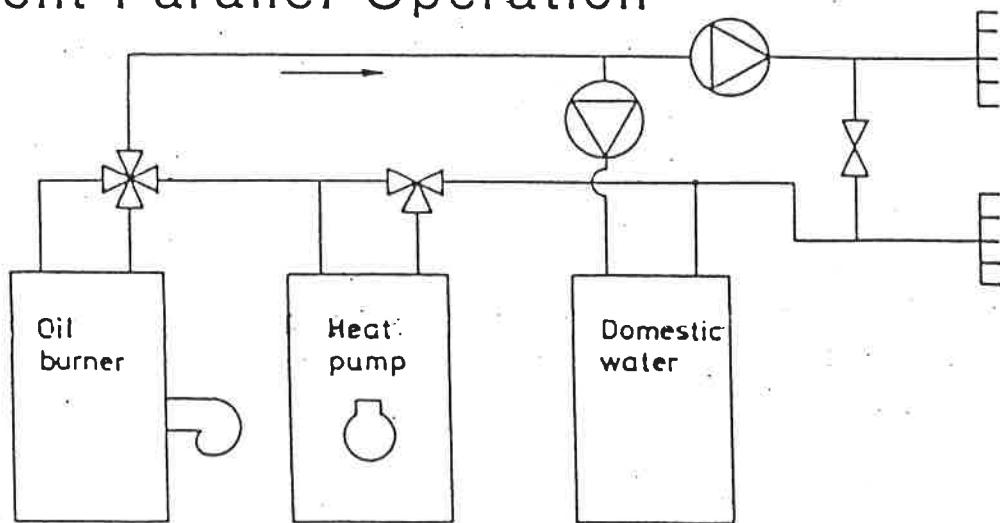
Det gælder generelt for udførelsen og placeringen af varmeoptagtersystemer, herunder varmepumpeanlæggets øvrige komponenter, at fabrikantens og myndighedernes krav og specifikationer nøje skal overholdes.



Ovenstående figur viser  $5 * 5 = 25$  eksempler på, hvordan varmepumpen kan kombineres ved hjælp af forskellige varmekilder og varmedræn.

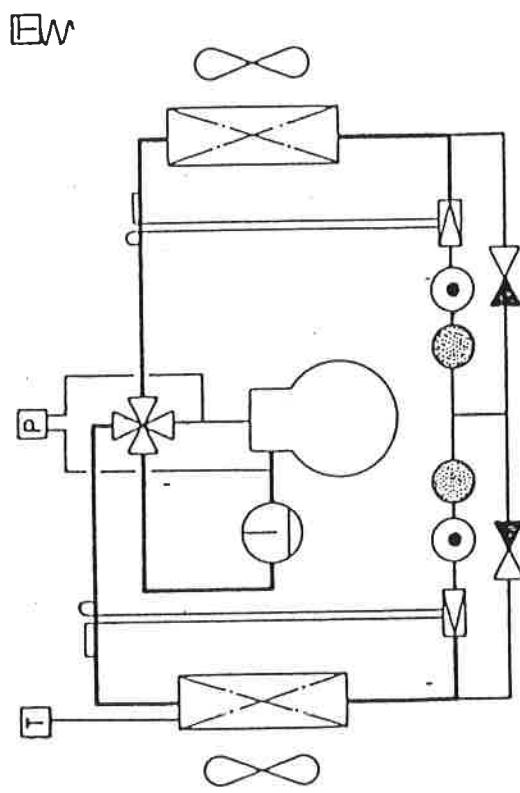
På de efterfølgende sider vises de almindeligste anlægstyper og eksempler på koblingsdiagrammer.

## Bivalent Parallel Operation

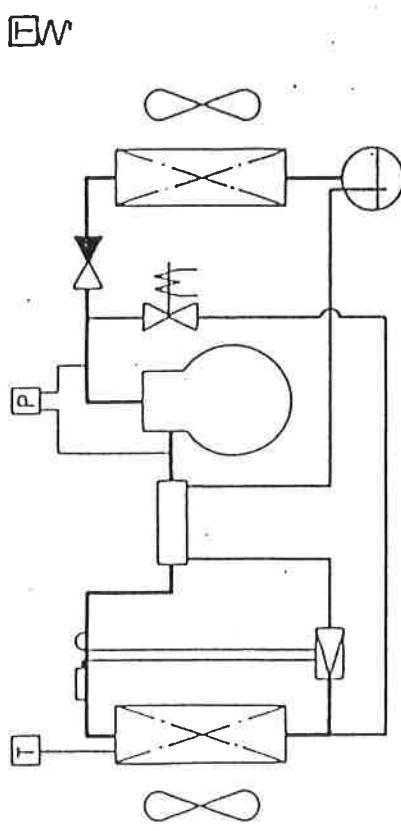


## Heat Pump for Room Heating Air/Air

## Heat Pump for Room Heating Air/Air

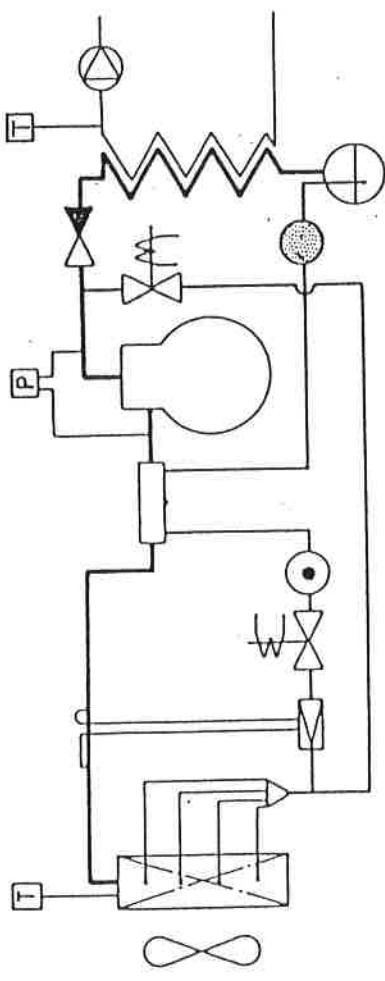


Reversible System



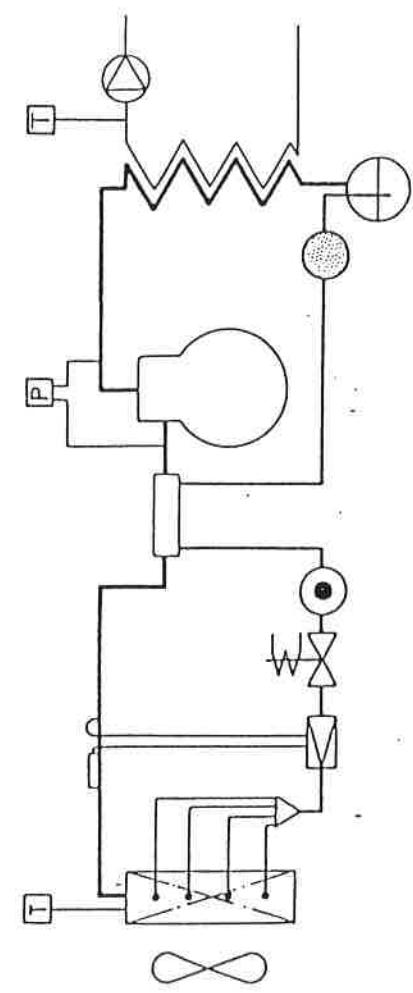
Defrosting by Condenser Bypass

Heat Pump for Room Heating  
Air/Water



Defrosting by Condenser By-pass

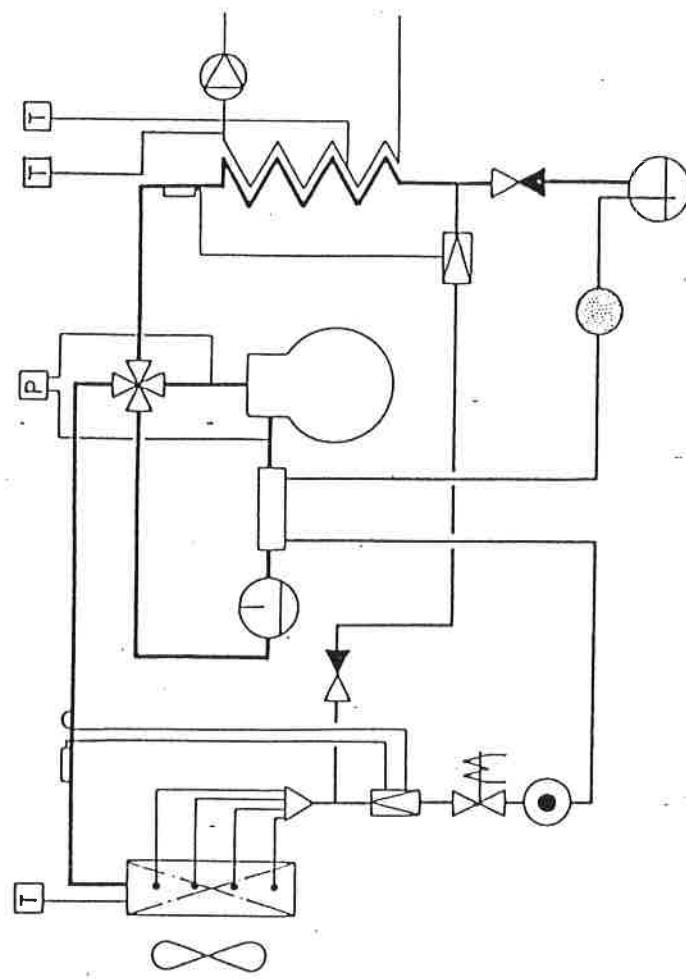
Heat Pump for Room Heating  
Air/Water



No Defrosting System

## Heat Pump for Room Heating

Air/Water

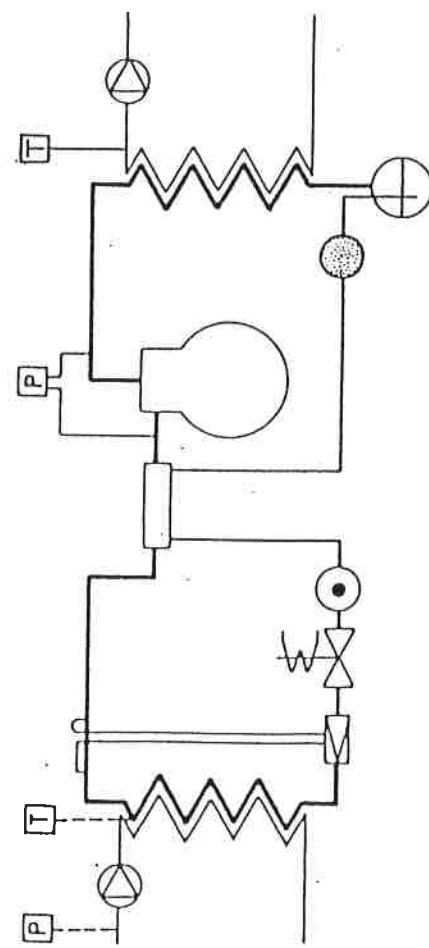


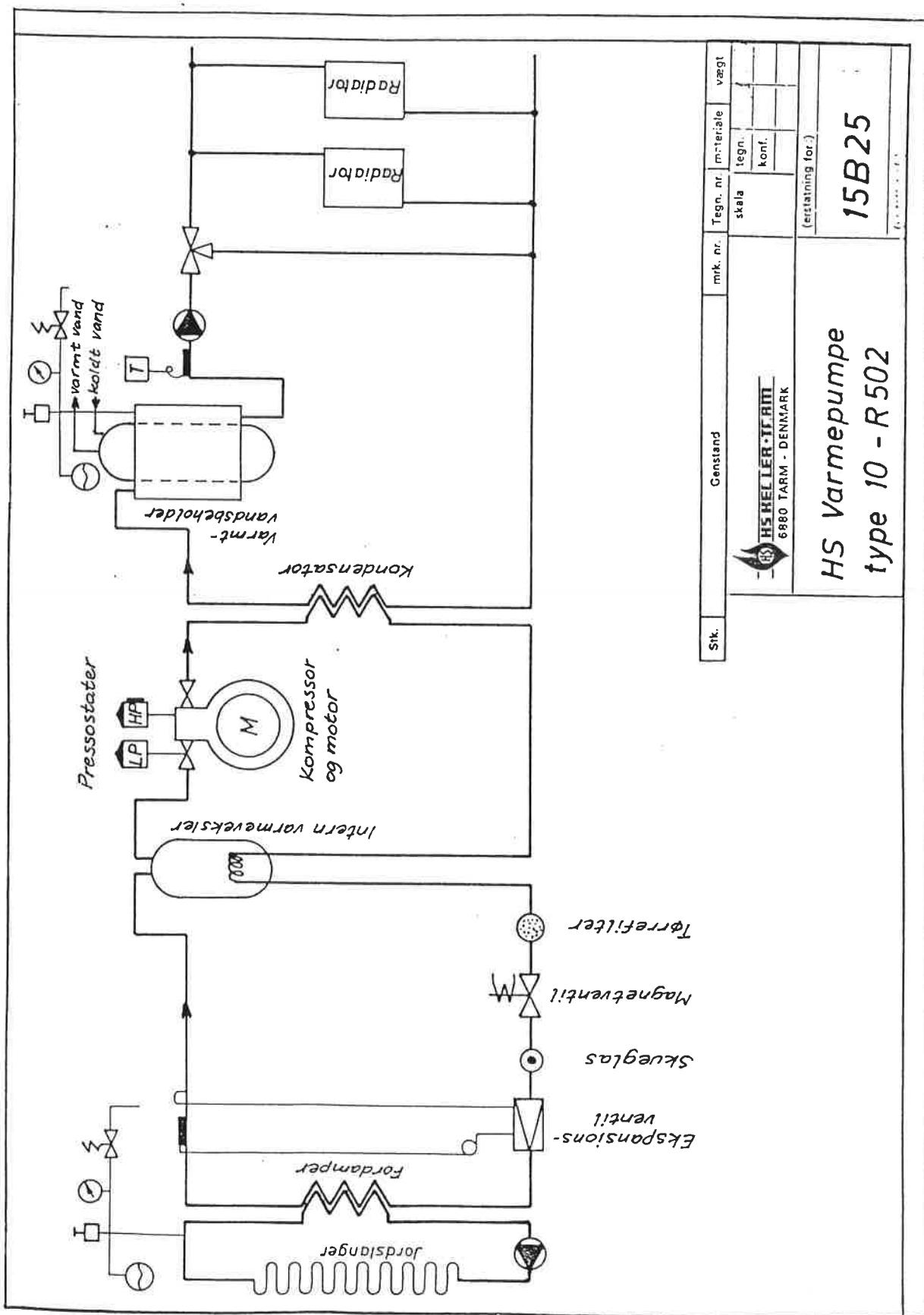
VPA 22

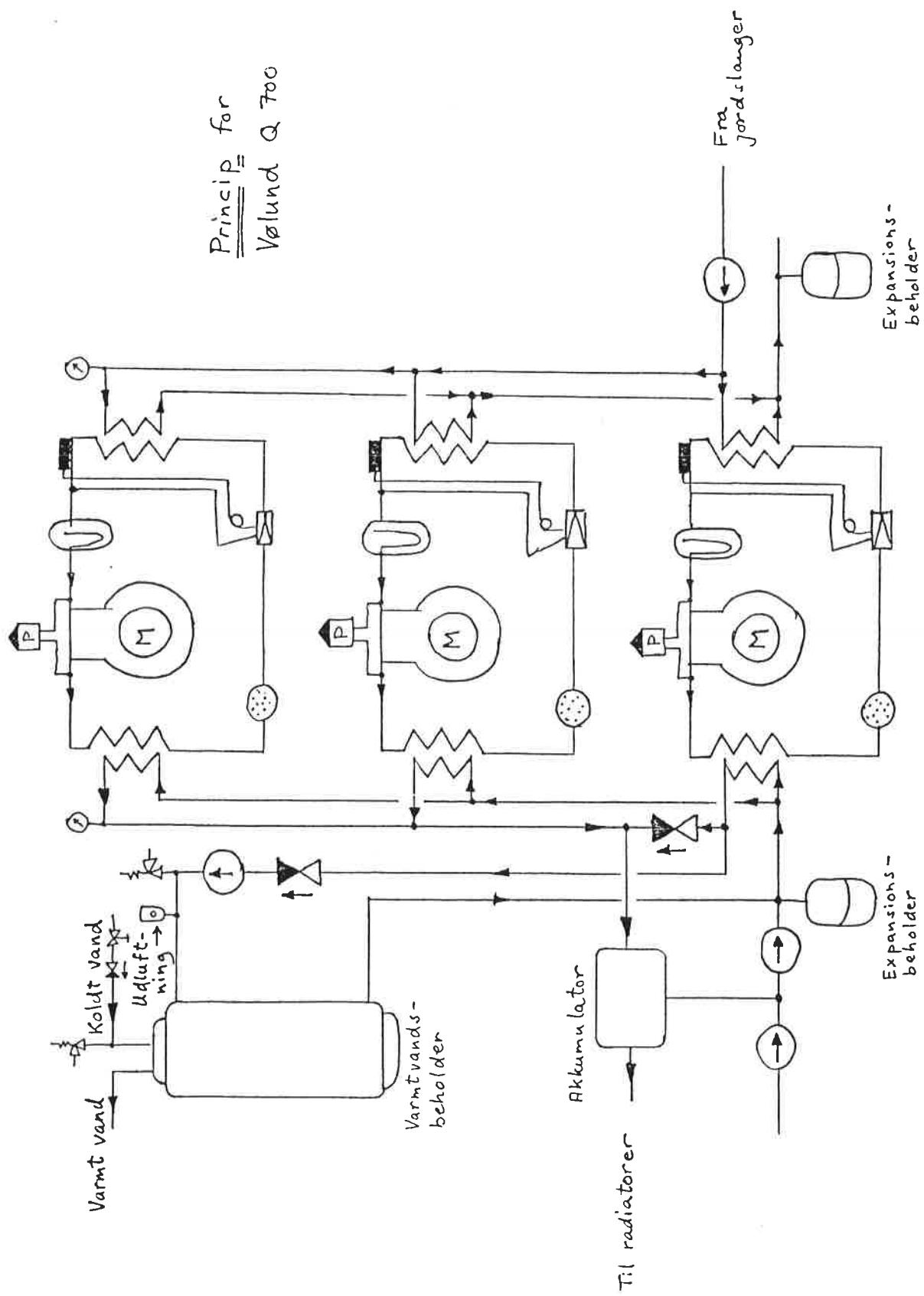
Defrosting by Reversing of System

## Heat Pump for Room Heating

Water/Water







Litteraturhenvisninger.

Andersen, S.A.: Køleanlæg, 1976, Gad, København

v.Cube, H.L., Steimle, F.: Värmepumpen. Grundlagen und praxis, 1984, VDI-Verlag, Düsseldorf

Ihle, C.: Die Pumpenwassererheizung, 1979, Verner Verlag, Düsseldorf

Kirn, Herbert: Värmepumpen, 6. Auflage, 1983, Verlag C.F. Müller, Karlsruhe

Varmepumpeanlæg, dimensionering, 1982, DIEU, København

Varmepumpeanlæg for boligopvarmning, 1979, DEFU, København





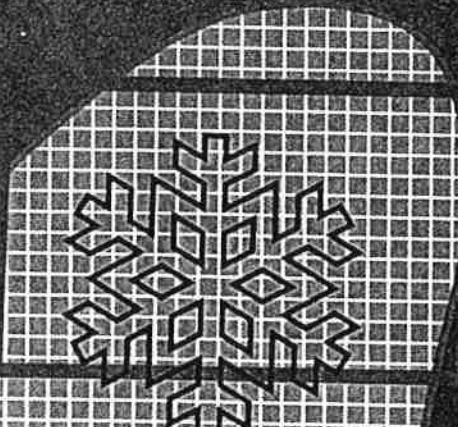
# KULDEHÅNDBOG 1996

sýnishorn



JYNNISHORN AF:  
— NORSK KULDENOCM —  
af.L.

KULDE



Verkmenntaskóli

BESTILLES FRA: SKARLAND PRESS AS,  
PL 5042 MAJORESTUA, 0301 OSLO  
Tlf: 22601350, FAX: 22693650

trolleres ved hjelp av hensiktsmessige metoder. (Søpevann, halogenlampe<sup>19</sup> og/eller elektronisk utsyr ved halokarboner som sporgass, brennende svovelblomme, lakkuspapir eller senoflatein i ved ammoniakk).

<sup>19</sup>) Halogenlamper reagerer ikke på klorfrie kuldemedier (HFK, FK).

Eventuelle lekkasjer registreres og utbedres, og prosedyren gjenstas inntil anlegget er tett. Kommentar: På drift kan tilsetting av stoff til kuldemediet som registreres med ultrafoteli lys være en effektiv metode for å oppdagge lekkasjer.

Når anlegget er tett, utfordrige tetthetsprøveattest. (Jfr. underkapittel 10.2.1.1). Atesten signeres av ansvarlig person. Små ferdiganlegg i henhold til underkapittel 2.1.2 er unntatt fra kravet om attest.

#### 7.10.4 Prosedyre ved vakuumering og vakuumprøve

Vakuumering må foretas før anlegget isoleres, da vannansamlinger i isolerte rør og beholdere kan være meget vanskelig å oppdagage og å fjerne. En enkelt tilfeller er vakuumering av isolerte rørkomponenter likevel vanskelig å unngå, for eksempel etter inngrep i anlegg, ved ombygging osv.

Prosedyren skal utføres ved høyest mulig omgivelsestemperatur, og alltid godt over frysepunktet. Det må påses at vakuumeringen ikke skjer så raskt at eventuelt vann fryser ut. Om nødvendig skal komponenter og rørsystem varmes opp, for eksempel ved gjenomblåsing med varm, tørr luft. I noen tilfeller, som ved inngrep/ombygging i nedkjølt fryselager, må likevel vakuumering ved temperatur under frysepunktet aksepteres.

For å hindre innlekkasje av luft gjennom pakkboks på åpen kompressor eller pumpe, kan provisorisk leitung rundt akseltappen i form av plastisk materiale eller hette benyttes.

Å fjerne fuktighet ved vakuumering ved omgivelsestemperatur er en lite effektiv prosess. Dobbelt- eller trippelvakuumering, hvor vakuum brytes med en inertgass (tørr nitrogen) anbefales. Det skal ikke benyttes halokarbon for å bryte vakuum, unntatt ved siste trykksetting med det mediet anlegget skal gå ned.

Vakuummeter skal være plassert på selve anlegget, og i god avstand fra tilslutningsstussen for pumpen.

Oppnådd vakuum skal holdes, med vakuumpumpen frakoplet, i tilstrekkelig lang tid til at er sikker på at anlegget er tørt og at det er tett. Nødvendig holdetid vil være sterkt avhengig av anleggets indre volum. For de minste anleggene kan 15 minutter være tilstrekkelig, mens flere timer vil kreves for å avsløre en liten lekkasje i et stort anlegg.

#### 7.10.5 Vakuumering, uttorking og vakuumprøving av anlegg

##### 7.10.1 Generell

For påfylling av kuldemedium skal all fuktighet, luft og eventuelle andre fremmedasser fjernes fra anlegget og det skal kontrolleres at anlegget holder konstant vakuum over tid. Derved er en sikret at anlegget er tørt. Vakuumprøven gir også beste kontrollen på at anlegget er helt tett.

Dårlig vakuumering og uttorking er en viktig årsak til driftsfortrytrelser og havarer, særlig når kuldemediet ikke løser vann, ofte med tap av medium som følge. Normens krav har som hensikt å redusere faren for slike uhell.

Ved overgang til esterolje skyrpes kravet til tørt anlegg uten luft eller andre fremmedasser ytterligere.

## 8. Sikkerhetsutrustning

### 8.1 Formål

Sikkerhetsutrustningen på kuldemanlegg og varmekomponenter har som oppgave å forhindre at det oppstår fare ved feil på anlegget, ved umornale driftsforhold, ved stillstand og under transport, faremomenter kan være høye trykk, høye og lave temperaturer, utslipps av giftig, brennbart eller miljøskadelig kuldemedium o.s.v. Sikkerhetsutrustningen skal samtidig forhindre at komponenter eller rørsystemer sprenges som følge av trykksigning ved sterkt oppvarming, for ekspløi ved brann. Trykkavlastning skal skje på slik måte at fare for skade på personer, miljø og eiendomminnaliseres.

Trykkavlastingsanordning skal alltid plasseres med avløpet over veskenivået. Unntatt er anordning som beskytter mot veskeovertrykk, som ved stumfylling og ved trykksikring i punktsikringsmekanismen. Trykkavlastingsanordning skal være lett tilgjengelig.

Avtengningsvennlig til løssystem typiskontrollert av sikkerhetsredjepansorgan kan monteres i tilknytning til sikkerhetsventilen.

Tilslutningsdimensjoner på pump og anlegg, samt vakuumstangens dimensjon, skal være i forhold til pumpens kapasitet. Mindre dimensjon enn 3/8" bør ikke benyttes. Slangen skal være så kort som mulig.

Vakuum skal måles med et egnet vakuummeter i tillegg til en tilstrekkelig nøyaktighet i det aktuelle området for sikker bestemmelse av vakuum. Viserinstrumenter, elektroniske instrumenter m.v. skal kalibreres minst en gang i året med aktuelt kuldemedium.

Når vakuumprøve er gjennomført med tilfredsstillende resultat, skal det utfordrige vakuumattest. (Jfr. underkapittel 10.2.1.1). Vakuumattesten skal signeres av ansvarlig person. Små ferdiganlegg i henhold til underkapittel 2.1.2 er unntatt fra kravet om attest.

### 7.11 Påfylling av kuldemedium

Det skal påses at anlegget påfylles riktig type kuldemedium.

Ved fylling av kuldemedievæske skal dette skje på en slik måte at veskestasjon ikke kan oppstå. Kuldemediebehandling, utenom rene acetropær, skal alltid fylles i væskekasse for å unngå fraksjonering av blandingen.

Anleggene skal bare fylles opp til minste nødvendige mengde. Denne skal kunne registreres på hensiktsmessig måte, ved segllass i væskeledning, nivåglass e.l. Påfyll kuldemediemengden skal registreres og noteres i journal/revsjonsbok.

Etter oppfylling, skal fyllstussen på anlegg get forsynes med blindhet og kuldemedieflasken/beholderen skal blindes av.

## 8. Sikkerhetsutrustning

### 8.2 Generell

Vakuumeringsprosedyren ved noe større hålokarbonanlegg bør omfatte:

1. Vakuumering til 260 Pa eller lavere
2. Bryting med tørr nitrogen
3. Ny vakuumering til 260 Pa eller lavere
4. Holding av vakuum i minst 6 timer. Bryting med aktuelt kuldemedium

Trykkavlastingsanordning skal aktivieres når største arbeidstrykk i anlegg eller anleggsside overskrides, ved at anordningen åpner for avblåsing av gass og/eller væske.

Trykkavlastingsanordning med tilhørende rørforbindelse og utstyr skal ha tilstrekkelig kapasitet til at mediet kan strømme ut uten at trykkoverskridet overstiger største arbeidstrykk med mer enn 10%.

### 8.2.1 Typer

Trykkavlastingsanordning kan være utført som sikkerhetsventil, sprengplate, smeltesikring eller overstrykningsavsett. Hvilken type som benyttes, avhenger av om det sikres mot gass, eller væske/trykk, type og størrelse på komponent eller anlegg, med typer o.s.v. De tre førstnevnte typene gir i mer eller mindre momentan åpning til full kapasitet. Slike skal alltid benyttes når et system nedgass eller gass og væske skal sikres.

### 8.2.1.3 Arrangement

Trykkavlastingsanordning kan blåse av til omgivelsene, intern til anleggsside med lavere trykk, til et absorberende medium eller til en øde beholder. Samlet avlastningskapasitet kan deles på flere trykkavlastingsanordningene.

Sikkerhetsventil for avlastning av hoytrykksiden har fortinnsvis avlast intern til lavtrykksiden. Lavtrykksiden må da vise forsyning med tilstrekkelig avlastningskapasitet til å beskytte alle sammenkoblede systemdeler og komponenter som kan utses for høy trykk.

Trykkavlastingsanordning skal være montert på eller i rimelig nærhet av den komponenten som er forbundet med den komponenten som kan prøves. Det er forutsatt at komponenten ikke er tilknyttet annet, eller andre hindringer.

Trykkavlastingsanordning skal alltid plasseres med avløpet over veskenivået. Unntatt er anordning som beskytter mot veskeovertrykk.

Trykkavlastingsanordning skal være i tillegg til sikkerhetsventilen. Trykkavlastingsanordning skal være i tillegg til sikkerhetsventilen.

## 8.2.1.4 Trykkavlastingsanordning montert på vekselventil

Trykkbeholder med store indre volum enn 100 l skal være forsørt med to trykkavlastingsanordninger montert på vekselventilen. Disse skal hver for seg ha tilstrekkelig kapasitet til å beskytte beholderen.

Med vekselventil meneres to sammenkoblede avstengningsventiler som er arrangeret slik at bare en ventil kan være stengt om gangen. Vekselventilen skal ha fullt strømningsgjennomløp unansett hvilken posisjon den står i.

### 8.2.2.4 Seriekopling av sprengplate og sikkerhetsventil

Sikkerhetsventiler er ofte kilde til lekkasje i kuldeanlegg og varmepumper. For å redusere faren for dette, kan sikkerhetsventil kombineres med sprengplate foran ventilen, under forutsetning av at:

- \* sikkerhetsventilen dimensjoneres opp med 20%
- \* sprengplatens sprengingstrykk er det samme som ventilens åpningstrykk
- \* volumet mellom de to trykkavlastingsanordningene tilsluttet en lekkasjelarm, for eksempel en trykkgiver. Alarmen skal gi signal til kontrollrom, eventuelt også stoppe anlegget. For medium i klasse L1 kan det alternativt benyttes et 1 mm hull i kombinasjon med gassdettector som er tilknyttet alarm.

## 8.2.1.5 Minste strømningsareal

Minste strømningsareal for sikkerhetsventil eller sprengplate skal ikke være mindre enn 15 mm<sup>2</sup>. Det må ikke reduseres på grunn av gjennomsveisning e.l.

## 8.2.2 Sikkerhetsventil

**8.2.2.1 Bruksområde**  
Sikkerhetsventil kan brukes for eksternt og intern avblåsing, enten det gjelder gass, væske eller blanding av disse.

## 8.2.2.2 Krav til konstruksjon

Sikkerhetsventilen skal være slik konstruert at den er fullt åpen ved et trykk som maksimalt tilsvarer 1.1 ganger trykket ved begynnende åpning.

Sikkerhetsventil for intern trykkavlasting, for eksempel fra høy- til lavtrykksiden, skal være slik konstruert at åpningstrykket ikke påvirkes nevneverdig av mottrykket etter ventilen. Ved dimensjonering av ventil for intern overblåsing, skal det regnes med et mottrykk tilsvarende maksimalt avblåsingstrykk på lavtrykksiden.

Kommantar: Dersom trykkforholdet over sikkerhetsventilen blir mindre enn kritisk trykksførhold (jfr. Tabell 8.1), avtar ventilkapasiteten spesielt ved lavtrykk. Rørstuss for plassering av sikkerhetsventil skal ha minst samme nominelle diameter som ventilen. Dette gjelder også for eventuell vekselventil plassert foran sikkerhetsventilen.

## 8.2.3 Sprengplate

### 8.2.3.1 Krav

Når anlegg eller del av anlegg beskyttes av sprengplate, skal nominelt sprengingstrykk ikke overskride største arbeidsstrykk med mer enn 10%. Når sprengplaten benyttes i serie med sikkerhetsventil, skal sprengingstrykket ikke overskride største arbeidsstrykk.

Sikkerhetsventil m. blåsing til atmosfæren skal være utstyrt med anordning som kan avsløre små lekkasjer i ventilen.

**8.2.2.3 Dimensjonering av sikkerhetsventil**  
Sikkerhetsventilens nødvendig strømningsareal ved gitt avblåsingsskapasitet skal fastlegges av produsenten. Ventilkapasiteten skal oppgis i kg/sek (eller annen enhet) for aktuelt kuldemedium eller for luft (jfr. underkapittel 8.2.6).

### 8.2.2.4 Seriekopling av sprengplate og sikkerhetsventil

Sikkerhetsventiler er ofte kilde til lekkasje i kuldeanlegg og varmepumper. For å redusere faren for dette, kan sikkerhetsventil kombineres med sprengplate foran ventilen, under forutsetning av at:

- \* sikkerhetsventilen dimensjoneres opp med 20%
- \* sprengplatens sprengingstrykk er det samme som ventilens åpningstrykk
- \* volumet mellom de to trykkavlastingsanordningene tilsluttet en lekkasjelarm, for eksempel en trykkgiver. Alarmen skal gi signal til kontrollrom, eventuelt også stoppe anlegget. For medium i klasse L1 kan det alternativt benyttes et 1 mm hull i kombinasjon med gassdettector som er tilknyttet alarm.

### 8.2.2.5 Merking av sikkerhetsventil

Sikkerhetsventil skal være merket med innstilt åpningstrykk. Dessuten skal minst en av følgende størrelser være lett tilgjengelig, enten ved merking eller gjennom datablad fra produsenten:

- \* avblåsingsskapasitet, for eksempel som luftmengde per tidsenhet
- \* strømningskoeffisient og strømningsareal

Merkingen kan gjøres direkte på ventilen eller på en godt festet merkeplate.

Sikkerhetsventilens plombe skal være merket med produsentens kjennemerke eller merket til eventuelt godkjenningsorgan.

## 8.2.3 Sprengplate

### 8.2.3.1 Krav

Når anlegg eller del av anlegg beskyttes av sprengplate, skal nominelt sprengingstrykk ikke overskride største arbeidsstrykk med mer enn 10%. Når sprengplaten benyttes i serie med sikkerhetsventil, skal sprengingstrykket ikke overskride største arbeidsstrykk.

## 8.2.4 Smeltesikring

**8.2.4.1 Funksjon og bruksområde**  
Smeltesikring kan bare beskytte mot avblåsing som følge av ekstremt høye temperaturer, som for eksempel ved brann. Den skal plasseres over vaskenivået i beholder eller systemdel som ikke kan benyttes ved avlastning til reservoar/beholder med kjent mottrykk. Sprengtrykket må korrigeres for trykket bak platen dersom dette avvikler fra atmosfæretrykket.

Smeltesikring skal kun benyttes i anlegg med medium i gruppe L1 og ved mindre enn 10 kg fylling.

### 8.2.4.2 Smeltetemperaturen

I tilfelle brann, skal smeltesikringen smelte før kuldemediet i tilsluttede deler av anlegget har nårdd 65 °C. Dette regnes i praksis å oppnås når smeltetemperaturen for selve sikringen er 150 °C eller lavere.

For kuldemedieflasker gjelder særskile re-gler. (Jfr. underkapittel 6.6.9.5).

### 8.2.4.3 Merking av smeltesikring

Smeltetemperaturen må være innstillet på smeltesikringen eller på skilt som er plombert til sikringen.

### 8.2.5 Overstrømningsventil

Overstrømningsventilen er en trykkavlastingsventil som åpner proporsjonalt med trykksdifferansen over ventilen. Den gir betydelig trykksvingning mellom begynnende åpning og fullt åpnet ventil. Overstrømmingsventilen er egnet for bruddsikring bare i forbindelse ned veksletrykk, for eksempel som sikring mot stumfløyning.

**8.2.6 Avblåsingsskapasitet for trykkavlastingsanordning**

**8.2.6.1 Dimensjoneringsskrav**  
Trykkavlastingsanordning for gass skal være dimensjonert for å avlaste utstrømmet gassmengde i forbindelse med ekstrem varmetidfor-sel (brann) eller kompressorens maksimale gassleveranse (gjelder kompressorens trykkside).

Brannkritiskt vil normalt komme til anvendelse ved sikring av enkeltkomponenter eller systemdel, mens kompressorkritiskt eventuelt benyttes ved generell sikring av hoytrykks-til-tilstrekning.

Rørstuss for plassering av sikkerhetsventil skal ha minst samme nominelle diameter som ventilen. Dette gjelder også for eventuell vekselventil plassert foran sikkerhetsventilen.

res denne for det tilfellet som gir største gassstrømmen ved beregning som vist i underkapittel 8.2.6.2.

For systemdeler som inneholder rørlange eller rørsats, skal trykkavlastingsanordningen ha tilstrekkelig kapasitet til å forhindre fare ved eventuelt rørbrudd. Eksempelvis skal manelsiden i rørkjelvarmeveksler være sikret mot skade som følge av brudd i varmevekslerløpet.

Ved sikring mot rent væskeovertrykk (stumfylling) vil det normalt være tilstrekkelig med en liten overstromningsventil. Dersom væsken kan innehölde noe gass, må det tas hensyn til at ventilens kapasitet reduseres kraftig.

### 8.2.6.2 Beregning av avblåsingsskapasitet

Nødvendig avblåsingsskapasitet beregnes ved:

- Sikring ved brann:

$$G_s = \frac{Q * A}{r}, \text{ kg/s} \quad (\text{Lign. 8.3})$$

hvor: A - samlet varmebelastet utvendigflate for systemdelen/beholderen/rørsystemet som beskyttes, m<sup>2</sup>

$G_s$  - nødvendig avblåsingsskapasitet, kg/s

Q - maksimal varmebelastning på flaten, W/m<sup>2</sup>

r - kuldemediets fordampningsvarme ved 1.1 x trykkavlastingsanordningens åpnings trykk, J/kg

Dersom flere komponenter beskyttes ved hjelp av samme trykkavlastingsanordning skal A settes lik summen av komponentenes overflater. For rørbatteri kan A regnes lik batteriets ytre omhyllingsflate.

- Sikring ved sviktende kondensering:

$$G_{s2} = \frac{V_s * \lambda * p_i}{3600}, \text{ kg/s} \quad (\text{Lign. 8.4})$$

hvor:  $G_{s2}$  - nødvendig avblåsingsskapasitet, kg/s

$V_s$  - kompressorens slagvolum, m<sup>3</sup>/h

$\lambda$  - kompressorens leveringsgrad, - (antas lik 0.9 dersom den ikke er kjent)

$p_i$  - sugegassens tetthet, kg/m<sup>3</sup> (refereres til metningstilstand ved +10 °C)

Dersom det er flere kompressorer i parallel, skal kapasiteten til den største kompressoren legges til grunn, forutsatt at alle kompressorene er utstyrt med høytrykksvalv.

Dersom kravene til sikring mot sviktende kondensatorfunksjon kan dekkes ved hjelp av kompressorens innbygde sikkerhetsventil, bortfaller kravet om egen sikring for dette forholdet.

### 8.2.6.3 Angivelse/omregning av kapasitet for trykkavlastingsanordningens Kapasitet for trykkavlastingsanordningens angis som regel som gjennomstrømmet luftmengde i kg/s (eller annen enhet) ved aktuelle trykks og temperaturforhold.

Omregning fra nødvendig kapasitet i kg/s kuldemedium til kg/s luft gjøres ved:

$$S_{s,luft} = G_{s,R} * \sqrt{\frac{M_{luft}}{M_R}}, \text{ kg luft/s} \quad (\text{Lign. 8.5})$$

hvor:  $M_{luft}$  - molvekt luft (29)

$M_R$  - molvekt aktuelt kuldemedium (se Tabell 2.1, Vedlegg 2A)

Omregning av kapasitet fra ett kuldemedium R1 til et annet kuldemedium R2 gjøres tilsvarende ved:

$$G_{s,luft}(R2) = \sqrt{\frac{M_{R2}}{M_{R1}}} * G_s(R1) \quad (\text{Lign. 8.6})$$

hvor:  $G_s(R1)$  - kapasitet i kg/s kuldemedium R1

$G_s(R2)$  - kapasitet i kg/s kuldemedium R2

$M_{R1}$  - molvekt kuldemedium R1

$M_{R2}$  - molvekt kuldemedium R2

Dersom aktuell utblåsingstemperatur avviker vesentlig fra temperaturen som ligger til grunn for oppgitt kapasitet, må det korrigeres for dette:

$$\sqrt{\frac{T_{aktuell}}{T_{tabell}}} * G_s(T_{tabell}) = G_s(T_{aktuell}) \cdot \sqrt{\frac{T_{aktuell}}{T_{tabell}}} \quad (\text{Lign. 8.7})$$

hvor:  $T_{tabell}$  - absolutt temperatur leverandørens kapasitetsdata refereres til, K

$T_{aktuell}$  - aktuell absolutt temperatur ved avblåsing, K

Trykkavlastingsanordningens kapasitet er uavhengig av trykket etter anordningen (baktrykket) så lenge trykkforholdet over anordningen er større enn kritisk trykkforhold  $\Gamma$ :

$$\left( \frac{P_{venn} + 1}{P_{venn} - 1} \right) > \Gamma = \left( \frac{K + 1}{2} \right)^{\frac{K}{K-1}} \quad (\text{Lign. 8.8})$$

hvor:  $P_{venn}$  - trykket foran ventilen, bar over trykk

$P_{etter}$  - trykket etter ventilen, bar over trykk

$\Gamma$  - kritisk trykkforhold, -

K - gassens adiabateksponent, -

Dersom trykkforholdet over trykkavlastingsanordningen er lavere enn kritisk trykksforhold, avtar avblåsingsskapasiteten. Dette kan for eksempl skje ved intern overblåsing mellom høyog lavtrykkssiden i anlegget og ved stort trykksfall i avblåsingledningen. Ventileverandøren skal i slike tilfeller konsulteres for dimensjoneringen.

Kritisk trykkforhold for noen vanlige kuldemedier er vist i Tabell 8.1.

Tabell 8.1 Kritisk trykkforhold for noen vanlige kuldemedier

Kulde	Gasstemperatur °C				
medium	0	20	40	60	80
R-12	1.72	1.68	1.64	1.61	1.57
R-22	1.75	1.72	1.69	1.67	1.64
R-502	1.68	1.64	1.61	1.56	1.46
HFK*					
R-717	1.84	1.84	1.82	1.80	1.79

\* For nye kuldemedier mangler foreløpig data for kritisk trykkforhold. For praktiske formål anbefales benytte  $K=1.7$

### 8.2.7 Dimensjonering av vekselventil og tilslutningsør fram til trykkavlastingsanordning

#### 8.2.7.1 Maksimalt akseptabelt trykktap for trykkavlastingsanordning

Samlet trykktap fra systemet/komponenten som sikres og fram til trykkavlastingsanordningen som angitt i underkapittel 8.2.3.3.

Trykkavlastingsanordningens kapasitet er uavhengig av trykket etter anordningen (baktrykket) så lenge trykkforholdet over anordningen er større enn kritisk trykkforhold.

### 8.2.7.2 Beregning av trykktap i vekselventil Trykktap i vekselventil beregnes ved:

$$\Delta P_{vekst} = \frac{13000}{p} \cdot \left( \frac{G_s}{k_v} \right)^2, \text{ bar} \quad (\text{Lign. 8.9})$$

hvor:  $\Delta P$  - trykket over vekselventilen, bar

$p$  - gassens tetthet ved utstrømning, kg/m<sup>3</sup>

$G_s$  - utstrømmet mengde, kg/s

$k_v$  - vekselens k<sub>v</sub>-faktor<sup>21)</sup> (oppgis av leverandør), -

<sup>21)</sup> k<sub>v</sub>-faktoren uttrykker gjennomstrømmet mengde vann i m<sup>3</sup>/h ved 1 bar trykkall.

skal ikke overskride 3% av anordningens åpningstrykk, med mindre produsenten kan dokumentere at anordningen kan fungere sikkert ved større trykktap.

### 8.2.7.3 Beregning av trykktap i tilslutningsør

#### I tilslutningsørstørrel til det oppstå trykkat ved innløpet til røret (innløpsstap), i eventuelle bønd og T-styrker (tap i enkeltlinjøststander) og som følge av rørfrikasjon (frikjonsstap). De enkelte tapsbidragene beregnes på i prinsippet samme måte ved hjelp av formelen i Lign. 8.10.

$$\Delta P_{nr} = \frac{0.81 \cdot \xi \cdot G^2}{p \cdot d^4} \cdot 10^{-5}, \text{ bar} \quad (\text{Lign. 8.10})$$

hvor:  $\xi$  - tapskoefisient, -

d - indre rørdiameter, m

De enkelte deltrykkatene beregnes hver for seg og summeres. Beregningene baseres på følgende tapskoefisienter:

Innlopp - 1.5

Bend - 0.25

T-stik - 1.2

Skrett -  $\lambda L/d$

hvor:  $\lambda$  - frisksjonsfaktor, -

L - rørlengden, m

Erfeksjonsfaktoren  $\lambda$  kan settes lik 0.018 for kohbølter og 0.025 for stålør.

Dersom det er montert spengplate forankringskhetesventil, skal trykkatet i denne regnes som angitt i underkapittel 8.2.3.3.

## 8.2.8 Avblåsingssledning

### 8.2.8.1 Generelle krav

Trykkavlastingsanordning bør alltid tilsluttes avblåsingssledning slik at gassen blir ført ut av rommet/huset.

Det er krav om avblåsingssledning for kuldemedier i klasse L2 og L3. Det kreves også for medier i klasse L1 når fyllingen er så stor at det er krav om maskintrom og praktisk korttids grenseverdi (Tabell 2.2, Vedlegg 2B) samtidig kan overskrides.

Rom hvor trykkavlastingsanordning er montert uten avblåsingssledning skal være godt ventilet og utstrømmingen skal skje mot et område der personer normalt ikke oppholder seg.

Avblåsing kan også skje til egnet absorbent, for eksempel vannreservoir ved ammoniakk som kuldemedium. Reservoaret skal være så stort at hele fyllingen på det største anlegget i rommet kan absorberes.

Avblåsingssledning til det fri skal være lagt slik at det ikke oppstår fare om gass eller væske strømmer ut av ledningen. Det skal tas særlig hensyn til forholdene lokalt, hvordan dører, vinduer som kan åpnes, friskluftinntak og faste brannstiger er plassert. Munningen skal være beskyttet mot regn, snø og forurensninger, uten at avblåsingens hindres.

Avblåsingssledning skal være styrkeberegnet etter et trykk som er lik halvparten av trykkavlastingsanordningens åpningstrykk. Den skal være utført i ikke-brennbart materiale.

**8.2.8.2 Dimensionering av avblåsingssledning**  
Avblåsingssledningens indre diameter kan beregnes etter følgende formel:

$$d_i = 100 \cdot \sqrt{\frac{L_E \cdot G_s^2}{M \cdot [(1+\Delta p)^2 - 1]}} , \text{ mm} \quad (\text{Lign. 8.11})$$

hvor:  $d_i$  - ledningens indre diameter, mm  
 $G_s$  - avblåst mengde, kg/s  
 $L_E$  - ledningens ekvivalente lengde, m  
 $M$  - kuldemediets molvekt, (jf. Tabell 2.1, Vedlegg 2A)  
 $\Delta p$  - dimensionjonerende trykktap i avblåsingssledningens, bar

Formelen i lign. 8.11 gjelder ikke dersom gasse når lydhastighet i utløpet av avblåsingssledning. Beregnet diameter må derfor kontrolleres mot maksimalt behov for gassavlastning.

Dersom flere trykkavlastingsanordninger på samme anlegg er tilsluttet felles avblåsingssledning, skal fellesløret dimensioneres ut fra det av alternativene A og B nedenfor som gir størst gassmengde:

- A: Summen av kapasiteten av alle trykkavlastingsanordninger på høytrykksiden eller summen av alle avlastingsanordninger på lavtrykksiden. (Det som gir størst ørdimensjon benyttes). Dersom høytrykksiden er sikret ved overblåsing til lavtrykksiden eller begge sider har samme sikringstrykk, skal samtidig avblåsing fra samtlige trykkavlastingsanordninger legges til grunn.

- B: Kapasiteten til den største kompressoren i anlegget (forutsatt at ekstern sikring mot sviktende kondensering er nødvendig, jfr. underkapittel 8.2.6.2).

Dersom flere anlegg er tilknyttet felles utløsningsledning, skal fellesledningens dimensioneres på grunnlag av det anlegget som gir størst ørdimensjon.

Dimensionjonerende trykktap i avblåsingssledning ( $\Delta p$ ) skal ikke settes høyere enn 10% av sikringstrykket, om ikke produsenten godtar større trykktap.

Dersom flere trykkavlastingsanordninger er tilsluttet felles avblåsingssledning, fordeles disponibelt trykktap skjønnmessig på fellesløret og de enkelte grenørene fram til fellesløret.

Ekvivalent rørlengde ( $L_E$ ) tilsvarer den lengde reitt rør som har samme trykktap som aktuelt røropplegg, med rettsstrek og eventuelle bønd. Den kan beregnes overslagsmessig som:

$$L_E = L_v + (2 \times B) , \text{ m} \quad (\text{Lign. 8.12})$$

hvor:  $L_E$  - ekvivalent rørlengde, m  
 $L_v$  - virkelig rørlengde, m  
 $B$  - antall rørbend i avblåsingssledning

Avblåsingssledningen skal ikke ha mindre diameter enn  $d_{i,min} = 10$  mm.

res for dette ved hjelpe av følgende.  
gir ca. 0.9 x lydhastigheten i rørløpet:  
  
$$d_{min} = 150 \cdot \sqrt{\frac{G_s}{M}} , \text{ mm} \quad (\text{Lign. 8.13})$$

hvor:  $d_{min}$  - minste diameter for å unngå lydhastighet i utløpet av avblåsingssledningen, mm

Ved endelig valg av ørdimensjon, må største verdi av beregnet diameter i henhold til lign. 8.11 og 8.13 velges. Ved flere trykkavlastingsanordninger tilsluttet felles avblåsingssør, trenge bare felleslørets dimensjon kontrolleres mot Lign. 8.13.

## 8.3 Sikkerhetsautomatikk

### 8.3.1 Trykksikrhet

Høytrykksikrhet som ikke benyttes for reguleringssformål skal være utstyrt med manuell reset. Automatisk reset kan brukes dersom bryting er kombinert med alarm til betjent driftsentrall eller hjemmekontroll. Ved kompressorslagnings volum mindre enn 90 m<sup>3</sup>/h kan automatisk reset benyttes ved kuldemedium i klasse L1.

Lavtrykksikrhet som sikrer mot skader som kan føre til lekkasje av kuldemedium, skal være forsiktig med manuell reset dersom lekkasje kan medføre fare for personer eller miljø. Eksempel på slik skade er frostspenging av rør i vaskekjølere.

Trykksikrhet basert på trykkceller med signalutgang skal gi alarm dersom måleverdien når nedre eller øvre målegrense og ved bortfall av signal.

### 8.3.2 Temperaturvakter

Lavtemperaturvakter skal være forsiktig med manuell reset, etter samme regler som for lavtrykksikrhet.

### 8.3.3 Nivåvakter

Nivåvakt for høyt nivå skal være utstyrt med manuell reset, dersom gjentatt oppfyljing kan medføre særlig fare, for eksempel væskeslag.

### 8.3.4 Stromningsvakter

Stromningsvakter som beskytter mot forhold som direkte eller indirekte kan medføre fare eller miljøskade, skal være utstyrt med manuell reset.

## 9. Kuldemediekomponenter (oppstilningssted klasse D)

### 9.1 Innledning

Av hensyn til sikkerheten er det ved større anlegg nødvendig å plassere det kuldemedeknuten til det videre forkortet til "maskinrom"). Maskinrom skal oppfylle kravene i etterfølgende avsnitt.

## 8.4 Utstyr for overvåking av kuldemedielekasjer

### 8.4.1 Overvåking av anleggssyfingen

Ustyr for automatisk overvåking av syfingen på anlegget skal være plassert slik at minkende sylling registreres på et tidligst mulig tidspunkt. Det skal være utformet slik at "falske signaler" ikke fører til alarm. (For eksempel midlertidig gassdannelse i værsken, nivåvariasjoner på grunn av naturlig syllingsvarsel i anlegget o.s.v.).

Seglasse i væskeledningene skal være plassert slik at værsken er fri for flashdamp. Ved registrering av nivå, bør væskespeilet ha minst mulig overflate. Ustyr for direkte avlesning skal være lett tilgjengelig.

Ustyr for direkte, manuell avlesning/registrering skal alltid brukes i tillegg til eventuell automatisk varslingsutstyr. Automatisk utstyr skal kontrolleres/kalibreres minst en gang per år.

### 8.4.2 Utstyr for deteksjon av kuldemedium i romluften

Ustyr for deteksjon av kuldemedium i romluften skal ha tilstrekkelig følsomhet til at forekommende lekkasjer kan avsløres. (For eksempel vil en lekkasje på 0.25 kg per m<sup>3</sup> romvolum og år tilsvare ca. 11 ppm kuldemediekonsentrasjon i avlukten ved 2 luftvekslinger per time). Om nødvendig skal det etableres prosedyre med periodvis avstengning av ventilasjonen for å oppdage innløp lekkasjer.

Ustyrts følsomhet og funksjon skal kontrolleres/kalibreres med egnet testmedium.

Dektor som "går i mening" ved særlig høye koncentrasjoner skal gi alarm når slike situasjoner oppstår. Dersom sensoren ikke kan kalibreres pålitelig etter å ha gått i metning, skal den skiftes ut.

Maskineri og utstyr som er oppstilt i det fri skal være egnet for uendørs plassering. Det skal ikke være tilgang for utedkommende. Dersom systemet er plassert på tak, skal det sørges for at kuldemedium ikke kan trenge inn i bygningen eller på annen måte medføre fare.

**2.7 Maksimal fylling av ulike typer kuldemedium**

**Kuldemedium i klasse L1:**  
Det er ingen begrensninger i fyllingsmengden for kuldemedium i klasse L1.

## 9.2 Maksimal fylling av ulike typer kuldemedium

**Kuldemedium i klasse L2:**  
Maskinrom for brennbart kuldemedium i klasse L2, utenom ammoniakk, er ikke tillatt plassert på loft eller i kjeller. Samlet beholdervolum ved disse mediene skal ikke være større enn det som er angitt i Tabel 4.1, uten at det er gitt tillatelse fra brannstyrte eller DBE.

For øvrig gjelder det ingen begrensninger, forutsatt at maskinrommet ikke har direkte forbindelse til oppholdssted i klasse A eller B. I motsatt fall gjelder begrensninger som for disse romkategoriene.

Dersom bygningen har oppholdsrom i klasse A, skal maskinrommet ha dør direkte ut i friluft.

**Kuldemedium i klasse L3:**  
Maskinrom for kuldemedium i klasse L3 er ikke tillatt plassert på loft eller i kjeller.

Samlet beholdervolum skal ikke være større enn det som er angitt i Tabell 4.1, uten at det er gitt tillatelse fra brannstyrte eller DBE. I tillegg opererer Norsk Kuldrenom med maksimale akseptable fyllingsmengder avhengig av hvilke kategori oppholdssteder som finnes i bygningen:

**Oppholdssted i klasse A:** Maksimalt 5 kg.

Fyllingen skal samtidig ikke overskride en mengde som beregnes ut fra romvolumet og praktisk grenseverdi (Tabell 2.2, Vedlegg 2B).

**Oppholdssted i klasse C:** Maksimalt 10 kg.

**Oppholdssted i klasse B:** Maksimalt 25 kg.

**9.3 Felles krav til maskinrom**

**9.3.1 Generelt**  
Maskinrom skal tjene som oppstillingsted for

kuldeteknisk maskineri, men behøver ikke være utelukkende for denne utrustningen. Komponenter, rør, og armatur skal være installert som beskrevet i kapittel 7.

Kuldemediegass i maskinrom skal hindres i å trenge inn i tilgrensende rom, trappeoppgang, gårdsplasser, gangveier og bygningens drenørssystem, men skal ventiles ut uten fare for omgivelsene eller absorberes i egnet absorvent/neutraliseres inne i rommet.

Luftintak til forbrenningsmotorer, kjeler, luftkompressorer skal være fra et punkt der det ikke er kuldemediegass. Dersom slik utstyr står i kuldemediumrom, skal avsuget være fra utsiden av maskinrommet.

Det skal ikke være installert utstyr som gir permanent flamme. Brennbare materialer, utenom kuldemedium, skal ikke være lagret i maskinrommet.

**9.3.2 Rømming**  
Det skal være mulig å forlate maskinrommet raskt i tilfelle fare.

**9.3.3 Nødstopp**  
Det skal være montert fjernbryter for å stoppe kuldemediumpatrinet på utsiden av rommet, nær maskinromsdøren.

**9.3.4 Elektrisk utrustning**  
Elektrisk utrustning skal være i henhold til gjeldende norske forskrifter. I tillegg skal regler som gjeld i underkapittel 4.6 gjelde.

**9.3.5 Brannslokkeutstyr**  
Maskinrom skal være forsynt med bærbare brannslokkeapparater i relevant omfang og av relevant type i forhold til type kuldemedium, sekundærmedium og isolasjon.

For anlegg med brennbare medier skal det være plassert slokkeapparater også ved inngangen til kjølefriserom og arbeidstrom der det er plassert kuldeteknisk utrustning

**9.3.6 Merking**  
Maskinrom skal være forsynt med skilt med:

\* påskriften "Kuldemediumskontroll"

\* angivelse av hvilket/hvilke kuldemedier som er benyttet og samlet mengde av hver type

\* varsel om eventuell helsefare eller eksposisjonsfare

- \* varsel om adgang forbudt for utedkommende
- \* anvisning av plassering av mulige eksterne brytere for nødstopp, start av nødventilasjon etc.
- \* forbud mot røyking

**9.3.7 Dimensjoner og tilgjengelighet**  
Det skal være god plass for installasjon av utsyr og komponenter med tilstrekkelig rom for service, vedlikehold, drift og demontering. Dersom container e.l. tjener som maskinrom, kan tilgang for service og vedlikehold oppnås ved demontering av veggseksjoner eller ved spesielle dører.

Dersom det er nødvendig, skal gangbancor og faste stiger være montert for bygging, drift, vedlikehold og inspeksjon av anlegget, for å unngå at noen står eller går på tørropplegg, røddeler, komponenter og undersøttelse for rørdrører og komponenter.

Det skal være minst 2 m høyde under utrustning som er innsatt over gangveier og permanente arbeidsplasser.

## 9.3.8 Dører og åpninger

Det skal ikke være åpninger som kan medføre utslikket strømning av kuldemedium, andre gasser eller lukt til andre deler av bygningen. Åpninger til det fri skal ikke være plassert under trapper for rømming.

Maskinrom skal ha tettsluttende dører som åpner ut, og tilstrekkelig mange i antall til å sikre rømmingsmuligheter for personell i tilfelle nødsituasjoner. Dørene skal kunne åpnes fra innsiden (antipanikk system). De skal være selvlukkende der som de fører inn i bygningen.

Dører skal være av brannhemmende konstruksjon som minst motstå brann i 30 minutter (B30). Dører i innervergger skal kunne motstå brann i minst 1 time (B60).

**9.3.9 Veger, golv og tak**  
Alle skiller (vertikale og horisontale) mellom maskinrom og det indre av bygningen skal være tette, og skal kunne motstå brann i minst 1 time (B60). Gjennomføringer for rør og kanaler skal være lett forseglet.

**9.3.10 Ventilasjon**  
Maskinrom skal være ventilert med naturlig el-

ler mekanisk ventilasjon. Kapasiteten skal være tilstrekkelig for så vel normal drift som for nødsituasjoner, og skal minst være som bestemt i underkapittel 9.3.10.2 og 9.3.10.3. Se også underkapittel 9.4.2.

Det skal sørges for at tilført friskluft fordeles godt i rommet, uten blinde hjørner og uten kortslutning mellom innlak og avgus<sup>a)</sup>. Utluften skal vende bort fra bygningen på en slik måte at ventilarering av kuldemediegass det ikke medfører ubehag eller fare.

For kuldemedier som er tyngre enn luft, skal minst 50% av avguds luftmengden tas fra laveste punkti i maskinrommet og luftinntaket skal være ved høyest punkt. For kuldemedier som er lettere enn luft, skal avgusget være plassert på høyeste punkt og inntaket i nærmheten av laveste punkt.

I maskinrom som er plassert helt eller delvis under grunnen, eller andre maskinrom der naturlig ventilasjon ikke er mulig, for eksempel om bord i båter og i gruber, skal mekanisk ventilasjon altså være i drift.

## 24) Kanaler for fordeling av luften kan være nødvendig

**9.3.10.1 Naturlig ventilasjon**  
Ved naturlig ventilasjon av maskinrommet skal totalt frit åpent areal være minst:

$$A = 0.14 \times G^{1/2}$$

A - fritt åpent areal i  $m^2$   
G - fyllingsmengden i kg for det anlegget som har størst fylling, og som helt eller delvis er plassert i maskinrommet

Fri lufting gjennom vinduer, rister, ventilasjonsåpninger eller kanaler skal ikke hindres av veggger, gjorder, bygninger eller andre hindringer, og det skal tas hensyn til kuldemediets leitethet.

## 9.3.10.3 Mekanisk ventilasjon

Mekanisk ventilasjon skal besørges med visster med kapasiteten på minst:

$$V = 14 \times G_{23}$$

G - fyllingsmengden i kg for det anlegget som har størst fylling, og som helt eller delvis er plassert i maskinrommet

Det skal likevel ikke være påkrevd med mer enn 15 luftvekslinger i timen.

Ventilasjon ved normal drift (grunnventilasjon) skal være minst to luftvekslinger per time. Det kan med fordel benyttes ihastighets vite for å dekke ventilasjonsbehovene.

Vifteene skal kunne slås på og av både innenfra maskinrommet og fra utsiden. Dersom maskinrommet er plassert under bakkenivå, helt eller delvis, skal bryteren på utsiden være plassert i første etasje.

Viftemotorer som kan komme til å stå i brannfarlige koncentrasjoner av gass skal være i overensstemmelse med gjeldende krav for drift i brannfarlig atmosfære. Materialer i viftenes og viftenes konstruksjon skal være slik at gnistdannelse fra statisk elektrisitet ikke oppstår.

#### 9.4 Spesielt for maskinrom for kuldemedier i gruppe L2

##### 9.4.1 Nødutgang

Minst en utgang skal være nødutgang som fører direkte ut i det fri, eller til en nødkorridor. Dørene i denne korridoren skal være slik at de kan åpnes manuelt fra innside (anti-panikk system).

#### 9.5 Spesielt for maskinrom for kuldemedier i gruppe L3

Maskinrom for kuldemedium i gruppe L3 skal oppfylle kravene i avsnitt 9.4.1 og 9.4.2 og skal være konstruert i henhold til gjeldende forskrifter for rom hvor det kan være eksplosjonsfare (jfr. underkapittel 4.4.1A).

Det skal i samråd med myndighetene vurderes om maskinrommet skal forsynes med mulighet for eksplosjonsavlastning, for eksempel lett utblåsbar vegg. Dersom kuldemediekonstruksjonen kan overstige nedre eksplosjonsgrense, skal avlastningsvegg bygges inn.

#### 9.6 Annet

Krav til gassvarslings og gassvarsalarer i forbindelse med maskinrom er gitt i underkapittel 4.5. Krav om verneutsyr og beredskapsutstyr er behandlet i underkapittel 4.9.

A605.

Det skal være installert bryter(e) for utkapping av all strøm til maskinrommet, uenom nødventilasjon, nødbelysning og lavvolts alarmkurer. Bryter(en) skal være av helkapslett type eller plassert utenfor rommet.

Automatisk bryting av strømmen (med unntak som nevnt) skal vurderes, avhengig av anleggets størrelse og forholdene lokalt.

Ammoniakkmaskin skal ha separat, mekanisk nødventilasjon, uten forbindelse til bygningens øvrige ventilasjonssystem. Det skal aktiveres automatisk fra gassdettoktor. Viftemotoren og tilhørende elektrisk utrustning skal være av helkapslett type eller være plassert på utsiden av rommet. Feil ved ventilasjonssystemet skal aktivere alarm.

Utblossingen skal være over tak i god avstand fra luftintak for ventilasjonsanlegg, eller til intern utrustning for absorpsjon/nøytralisering av gassen. Kapasiteten skal være tilstrekkelig til å ta hånd om hele fyllingen på det største anlegget som har komponenter plassert i maskinrommet. Maskinrommet skal vurderes forsyt med vannsystem for manuell spraying eller vannskjerm for å absorbere ammoniakk ved lekaksje.

Ved bruk av vann, skal det tas nødvendige forholdsregler slik at forurensset vann kan avhendes på en sikker måte.

Sluk skal være sikret mot tilførsel av gass eller væske til offentlig avløpsnett.

#### 9.4.2 Ventilasjon ved brennbart kuldemedium

Ved brennbart kuldemedium i gruppe L2 (utenom ammoniakk) skal beregningsmålene i 9.3.10.2 og 9.3.10.3 kontrolleres mot DBEs veileddninger for ventilasjon i forbindelse med oppbevaring av brannfarlige varer. DBEs veileddninger skal benyttes dersom disse gir større ventilasjonsmengde enn beregnet av angitte formler.

Naturlig ventilasjon ved gulnivå (for gasser som er tyngre enn luft) gir en driftssikker løsning som bør velges når forholdene ligger til rette for dette. Ved mekanisk ventilasjon skal det gis alarm og strømmen til maskinrommet skal brytes dersom ventilasjonssystemet svikter.

#### 9.4.3 Krav til maskinrom for ammoniakk

Døper inn til arbeidslokaler skal være i utførelse A605.

Det skal være installert bryter(e) for utkapping av all strøm til maskinrommet, uenom nødventilasjon, nødbelysning og lavvolts alarmkurer. Bryter(en) skal være av helkapslett type eller plassert utenfor rommet.

Automatisk bryting av strømmen (med unntak som nevnt) skal vurderes, avhengig av anleggets størrelse og forholdene lokalt.

Ammoniakkmaskin skal ha separat, mekanisk nødventilasjon, uten forbindelse til bygningens øvrige ventilasjonssystem. Det skal aktiveres automatisk fra gassdettoktor. Viftemotoren og tilhørende elektrisk utrustning skal være av helkapslett type eller være plassert på utsiden av rommet. Feil ved ventilasjonssystemet skal aktivere alarm.

Utblossingen skal være over tak i god avstand fra luftintak for ventilasjonsanlegg, eller til intern utrustning for absorpsjon/nøytralisering av gassen. Kapasiteten skal være tilstrekkelig til å ta hånd om hele fyllingen på det største anlegget som har komponenter plassert i maskinrommet. Maskinrommet skal vurderes forsyt med vannsystem for manuell spraying eller vannskjerm for å absorbere ammoniakk ved lekaksje.

Ved bruk av vann, skal det tas nødvendige forholdsregler slik at forurensset vann kan avhendes på en sikker måte.

Sluk skal være sikret mot tilførsel av gass eller væske til offentlig avløpsnett.

#### 9.5 Spesielt for maskinrom for kuldemedier i gruppe L3

Maskinrom for kuldemedium i gruppe L3 skal oppfylle kravene i avsnitt 9.4.1 og 9.4.2 og skal være konstruert i henhold til gjeldende forskrifter for rom hvor det kan være eksplosjonsfare (jfr. underkapittel 4.4.1A).

Det skal i samråd med myndighetene vurderes om maskinrommet skal forsynes med mulighet for eksplosjonsavlastning, for eksempel lett utblåsbar vegg. Dersom kuldemediekonstruksjonen kan overstige nedre eksplosjonsgrense, skal avlastningsvegg bygges inn.

#### 9.6 Annet

Krav til gassvarslings og gassvarsalarer i forbindelse med maskinrom er gitt i underkapittel 4.5. Krav om verneutsyr og beredskapsutstyr er behandlet i underkapittel 4.9.

A605.

Det skal være installert bryter(e) for utkapping av all strøm til maskinrommet, uenom nødventilasjon, nødbelysning og lavvolts alarmkurer. Bryter(en) skal være av helkapslett type eller plassert utenfor rommet.

Automatisk bryting av strømmen (med unntak som nevnt) skal vurderes, avhengig av anleggets størrelse og forholdene lokalt.

ivarettat, at nødvendige dokumenter er forskriftmessig skjer- o.s.v. Ferdigkontroll skal også utføres etter større ombygginger/reparasjoner, i forbindelse med utviding eller flytting av anlegget o.s.v. Den del av kontrollen som omfatter inspeksjon av røf-systemet, beholder m.v. skal utføres før anlegget isoleres.

Ferdigkontroll av verksted/fabrikkmontert aggregat foretas på produksjonsstedet. Aggregatet skal være forsyt med skilt som viser at slik kontroll er utført.

Ferdigkontroll omfatter kontrollpunktene som beskrevet i underkapittel 10.2 til 10.9. Med hensyn til ferdigkontroll av ammoniakk-anlegg, se også underkapittel 11.4.

Kontrollen utføres som internkontroll av kvalifisert, ansvarlig person, som også signerer attest for utført kontroll. Ved meldepliktige amoniakk-anlegg (over 610 kg fylling) kreves det tredjepartskontroll, jfr. underkapittel 11.1.

Eventuelle feil eller mangler som avdekkes, skal utbedres så raskt som mulig. Når kontrollen er utført med godkjent resultat, skal det utføres attest med følgende innhold:

- \* Dato for kontrollen og hvem som har utført den
- \* Hvilket anlegg det gjelder
- \* Kuldemedietype
- \* Laveste tillatte fordampningsstrykk/temperatur
- \* Høyeste tillatte kondensatortrykk/temperatur
- \* Avlastningsordningenes åpningsstrykk
- \* Bekrefteelse på at alle kontrollpunktene i underkapittel 10.2 til 10.9 er undersøkt og funnet i orden

Eksempel på attest for ferdigkontroll er gitt i vedlegg 13. Ferdigkontroll av ammoniakk-anlegg dokumentes i revisjonsboken. Dersom fyllingen er mindre enn 25 kg fylling, er det tilstrekkelig med ferdigkontroll-attest som for anlegg med andre kuldemedier.

Hele anlegget skal inspiseres visuelt med hen-syn til:

- \* Tegn på lagrings- eller transportskade eller annen oppsatt skade
- \* Kvalitet av utført montasjearbeide
- \* Adkomst til befinningsorganer (ventiler, hender, brytere o.s.v.)
- \* Plassering av og opplagring komponenter og utstyr m.v.

## 10. Ferdigkontroll av anlegg

I forbindelse med sluttføringen av anlegget skal utføres ferdigkontroll. Formålet er å påse at anlegget er utstytt som planlagt, at alt arbeid er fagmessig utført, at sikkerhetsfunksjonene er sammensettet korrekt og nødvendig av teknisk praksis.

Det skal kontrolleres at det er montert sikkerhetsventilene der dette er nødvendig av teknisk praksis.

\* At roterende deler er forskriftmessig skjer-met

\* At anlegget følger regler for i henhold til god kul-deteknisk praksis

### 10.3 Kontroll av sikkerhetsutrustning

Det skal kontrolleres at:

- \* anlegget er forsyt med nødvendig sikkerhetsutrustning (avlastningsanordninger, trykk og temperaturvakter, nivå- og strømningssvakter, nedstopp, alarmer m.v.)
- \* utstyret er aviktig type og korrekt montert i settpunktet for utstyret er riktig valgt/satt i forhold til den aktuelle sikringstunstasjonen sikkerhetsventiler og sprengholter har korrekt påstimpel kapasitet, eller at korrekt kapasitet kan dokumenteres gjennom datablad e.l.
- \* snemesikring er påstimpel snemesikring og reagater en unntatt fra denne regelen.
- \* Kontroll av sikkerhetsutrustningens funksjon, utenom avlastningsanordningene, utføres i henhold til normen (jfr. underkapittel 8.2.8)
- \* Dersom det ikke kan dokumenteres at avlastningsanordningene er egnet, skal de byttes ut. Snemesikring montert på standard ferdigagg-reagater er unntatt fra denne regelen.

Det skal kontrolleres at rørsystemet er lagt opp på en sikker og hensiktsmessig måte og at rør-forbindelse med igangkjøring av anlegget. Se underkapittel 10.9.

### 10.4 Kontroll av rørsystem

Det skal kontrolleres at rørsystemet er lagt opp på en sikker og hensiktsmessig måte og at rør-sammensøyninger m.v. er utført i henhold til normen. Dette omfatter kontroll av klamring, rørgjenomføringer, rørsystemets fleksibilitet med hensyn til vibrasjoner og temperaturutvikelse/kontraksjon, valg og utførelse av rørsikjo-ter m.v.

Det skal kontrolleres at all armatur er korrekt montert, både ut fra sikkerhets- og funksjons-synspunkt.

### 10.5 Kontroll av samlebeholder og sekSJONERingsmuligheter

Ved bruk av halokarbon kuldemedium skal det kontrolleres at anlegget er utstytt med tilstrek-kelig samlebeholder/volum til at inngrep kan foretas uten at medium må blåses av.

Det skal kontrolleres at det er montert sek-sjoneringsventilene der dette er nødvendig av teknisk praksis.

hensyn til tilgjengelig samlebeholdervolum, og når slike ventiler kreves på grunn av fyllingens størrelse. (Jfr. underkapittel 4.10.3.7).

## 10.6 Kontroll av kuldemedium

Det skal kontrolleres at korrekt type kuldemedium er fylt på, og at påfylt menge medium er journalført. (Jfr. underkapittel 12.3.2.4). Kommentar: Medietypen kontrolleres lettest ved å sammenholde trykk og temperaturer med tabellverdiene.

## 10.7 Dokument og skiltkontroll

Det skal kontrolleres at alle dokumenter og skilt som kreves for det aktuelle anlegget foreligger. (Jfr. kapittel 10).

## 10.8 Kontroll av verneutstyr

Det skal kontrolleres at foreskrevet verneutstyr foreligger. (Jfr. underkapittel 4.5).

## 10.9 Kontroll i forbindelse med igangkjøring

- \* førstestrømskretsen fungerer som den skal
- \* det er korrekt spenning på alle faser
- \* sikkerhetsautomatikken er korrekt innstilt
- \* at reguleringssamatikken er korrekt innstilt
- \* at all hjelpeutrustning (vifter, pumper m.v.)
- \* at anlegget forøvrig er sikkerhetsmessig klart for oppstart

I forbindelse med driftsprøve etter oppstart, kontrolleres sikkerhetsautomatikkens funksjon, og sentpunklene for pressostater, termostater, nivåvakter m.v. finjusteres ved behov. Det skal kontrolleres at vibrasjoner som kan føre til brudd, eller andre uregelmessigheter som kan representere fare, ikke er til stede. I motsatt fall skal utbedring foretas snarest mulig, og før anlegg settes i regulær drift.

Efter at anlegget er kommet i regulær drift og normale driftsforhold er oppnådd, foretas nødvendig inntjusting av termoventilier og annen reguleringssamtikken som har betydning for anleggets energiforbruk. Motorvern innstilles.

Ettertekking av flens- og flensmutterkoblinger (flare) bør gjennomføres etter ca. 400 timers drift.

## 11. Særsiktig kontroll i forbindelse med ammoniakkanklegg

### 11.1 Generelt

Ammoniakkanklegg er underlagt spesifikke kontroller fra konstruksjon til ferdigstillelse (veilederen til ammoniakkforskriften, til § 20), i tillegg til konstruksjonskontroll, produksjonsform av konstruksjonskontroll, produksjonskontroll og ferdigkontroll.

For å opprettholde sikkerheten over tid for anlegg i drift gjennomføres tilstandskontroll (veilederen til ammoniakkforskriften, til § 24).

Ved ombygging av anlegg føres det kontroll med dette (veilederen til ammoniakkforskriften, til § 25).

Kontrollomfanget fastlegges ut fra krav om at beregninger, materialer, produksjon og prøving i alle henseende skal tilfredsstille kravene i ammoniakkforskriften, anvendte normer/standarder, spesifikasjoner m.v. Dersom fyllingen ikke oversyrer 25 kg, gjelder de generelle anvisningene i Norsk Kuldenorm.

Kontrollene skal utføres av uavhengig organ med godt kvalifisert personell. Kvalifikasjonene skal være dokumentert. Ved meldpliktige anlegg (mer enn 61,0 kg fylling) stilles det særlige krav til organisering av kontrollen (veilederen til ammoniakkforskriften, til § 20.5).

Utført kontroll skal rapporteres og attesteres av den som har utført kontrollen.

Når kontroll av anlegg eller deler av anlegg som er bygd i utlandet er avsluttet, skal det fremlegges et dokument fra den som har kontrollert at utførelsen stemmer overens med gjeldende forskrifter, og med kontrollert dokumentasjon.

Rapporter og attestater tas inn i revisionsboken (Jfr. underkapittel 12.5.2).

Konstruksjonskontroll omfatter verifikasi av at tegninger, beregninger, materialvalg etc. er i samsvar med de spesifikasjoner som er lagt til grunn for konstruksjonen.

For detaljer visees til veilederen til ammoniakkforskriften, til § 20.1.

### 11.3 Produksjonskontroll

Produksjonskontroll er kontroll med at arbeidet utføres i henhold til forskrifter, normer/standarden og øvrige konstruksjonsforskrifter. Den omfatter bl.a. trykkprøving og radiografiprüving.

Ved radiografiprüving av beholdere og rørsystemer skal det alltid gjennomføres minimum 10% kontroll av alle buttseviser. For anlegg som ikke er meldeplichtige til DBE (mindre enn 61,0 kg fylling) og rørdimensjon mindre enn DN 32 kan radiografiprüving sløyfes ut over det som anvendt norm/standard krever. Norsk Kuldenorm krever ikke radiografiprüving i disse tilfellene. Rørledning dimensjonert for 40 bar eller høyere nominell trykk skal radiografiprüves 100%.

For detaljer henvises til veilederen til ammoniakkforskriften, til § 20.2.

### 11.4 Ferdigkontroll

Ferdigkontrollen utføres på montasjestedet før anlegget tas i bruk. Kravene til kontrollen er dekket gjennom testhetsprøving (underkapittel 7.9.2) og ferdigkontroll (kapittel 10) som spesifisert for alle typer anlegg.

Før bruk anlegg tas i bruk eller anlegg som har vært ute av bruk startes opp igjen, skal det gjennomføres tilstandskontroll (Jfr. neste underkapittel).

### 11.5 Tilstandskontroll

Tilstandskontroll skal gjennomføres regelmessig for å finne eventuelle kritiske feil som ikke oppdages ved vanlige vedlikeholds- og serviceniturer.

Omfang og hyppighet må sees i forhold til uløyreis, risikopolensiale og tilpasses produksjonsambefalinger og egne erfaringer. Anleggsplassering i forhold til egne arbeidsplasser og nabolaget skal også tas med i vurderingen.

Organisering og gjennomføring av tilstands- kontroll skal være beskrevet i bedriftens interne kontrollsistem.

Viktige elementer i tilstandskontroll vil være:

- \* besiktning av trykkpåkjenkte deler, inkl. slanger og fleksible rørlementer
- \* kontroll av sikkerhetsutrustning og unnenarmatur, herunder kontroll av sikkerhetsventilenes åpningstrykk
- \* trykkprøving eller bruk av likeverdige metoder for verifikasjon av utstyrets styrke

### 11.6 Kontroll ved ombygging m.v.

I forbindelse med reparasjoner, endringer eller ombygging av anlegg skal det kontrolleres at anlegg og utstyr fremdeles oppfyller de krav og forutsættninger som anlegget eller utstyr ble produsert etter. Seellers veilederen til ammoniakkforskriften, til § 25.

## 12. Dokumentasjon

### 12.1 Generelt

Det skal være dokumentasjon tilgjengelig som viser at kuldeanlegg og varmepumper er utformet, konstruert, bygget, kontrollert og drevet etter retningslinjene i kuldenormen, og oppfyller kravene i regelverket som normen viser til. Med "tilgjengelig" menes at dokumentet foreligger på anleggsstedet, eller at det kan skaffes til veile fra leverandør/produsent.

Dokumenter som spesifiserer i underkapittel 12.2-12.4 skal være tilgjengelig uavhengig av type kuldemedium. Ekstra dokumentasjon som myndigheten krever fremstilt ved ammoniakk som kuldemedium er beskrevet i underkapittel 12.5. Leverandør er ansvarlig for at den dokumentasjon som kreves er tilgjengelig ved overlevering av anlegget. Han skal stille opp oversikt over hvilke dokumenter som leveres med anlegget og hvilke som kan skaffes fra produsent.

Bruk av oppbevaretes dokumenter er ansvarlig for at overleverte dokumenter oppbevares forsvarlig og at de er tilgjengelige ved behov. Dokumentene skal følge anlegget ved eventuell overdragelse til ny eier. Leverandør er ansvarlig for at dokumenter som ikke overleveres er tilgjengelige.

### 12.2 Konstruksjonskontroll

Konstruksjonskontroll omfatter verifikasi av at tegninger, beregninger, materialvalg etc. er i samsvar med de spesifikasjoner som er lagt til grunn for konstruksjonen.

Kontrollere tegninger, styrkeberegninger m.v. kan benyttes ved senere produksjon av identiske anleggsdeler.

For detaljer visees til veilederen til ammoniakkforskriften, til § 20.1.

- Brukere er ansvarlig for at journaler etc. knyttet til anleggets drift føres i henhold til normen.
- ## 12.2 Dokumentasjon i forbindelse med bygging/installasjon av anlegg
- ### 12.2.1 Maskinrommet
- Oppslag med leverandørens navn, vaktelefon og eventuell kontaktperson skal finnes godt synlig i maskinrommet.
- Dersom fyllingen er så stor at det er krav om nummer og adresse til vaktavhørende driftsoperatør, lege/legevakt, politi og brannvesen er lett tilgjengelig.
- Maskinromsdøren skal være skiltet på utsiden som angitt i underkapittel 9.3.6.
- Datablad med helsemessige opplysninger for aktuelt kuldemedium (kuldenorm), olje og eventuelt sekundærmedium skal være lett tilgjengelig i maskinrommet.

### 12.2.2 Anlegg

Det skal foreligge signert attest fra styrkeprøve, retthetsprøve og vakuumprøve av anlegget. Forslag til utforming av attest er vist i Vedlegg 14. Det skal være tilgjengelig montasjekort(er) underlaget av utførende monter(er) eller ansvarlig monasjekleder. Forslag til utforming av montasjekortet fremåtte ved Vedlegg 15. Det skal foreligge attest for utført ferdigkontroll, signert av ansvarlig person. Forslag til utforming av slik attest er vist i Vedlegg 13.

### 12.2.3 Trykkbeholdere

Trykkbeholdere skal være merket med skilt slik som beskrevet i underkapittel 6.6.5.

Ytterligere informasjon som skal være tilgjengelig er:

- \* tegnings- og beregningsunderlaget
- \* materialspesifikasjoner/sertifikater
- \* informasjon om sveisemetode(r)
- \* trykkprøvingsattest
- \* eventuelle attestar fra ikke-destruktiv kontroll

### 12.2.4 Kompressorer og kuldeniediepumper

Kompressorer og kuldeniediepumper skal være merket som beskrevet i underkapitlene 6.5.4 og 6.9.2.

### 12.2.5 Andre komponenter

For annen armatur og utstyr skal det være tilgjengelig informasjon som viser at vedkom-

- mende komponent tåler det trykk og den temperatur den kan ut utsatt for og at den er beregnet for aktuelt kuldemedium. Informasjon angitt i katalog fra produsent godtas som dokumentasjon.
- ### 12.2.6 Rørsystemet
- Prinsipielt rørrangement med rørdimensjoner påtørt skal fremgå av rørskjema (flyskjema). Ytterligere informasjon som skal være tilgjengelig er:
- \* styrke- og ekspansjonsberegninger, dersom slike beregninger er foretatt
  - \* materialspesifikasjoner/sertifikater
  - \* informasjon om sveise/foddemetode(r) og materialeller
  - \* attestar fra eventuell ikke-destructiv kontroll av sveiseforbindelser

### 12.3 Dokumentasjon i forbindelse med overlevering av anlegg

#### 12.3.1 Overleveringsrapport

Det skal foreligge overleveringsrapport som inneholder resultatene fra overleveringsprøve, dersom slik prøve er foretatt (jf. kapittel 13). Dersom formell overleveringsprøve ikke finner sted, skal rapporten dokumentere atleggets mest sentrale driftsdata fra driftsprøve, som er foretatt etter at alt utstyr er innregulert og anlegget er kommet i regulær drift.

Overleveringsrapporten skal være undertegnet av ansvarlige representanter for henholdsvis leverandør og kjøper.

### 12.4 Dokumentasjon i forbindelse med drift av anlegg

#### 12.4.1 Driftsinstruks

Ved leveranse av anlegg skal det mcdifølge lettfattelig driftsinstruks. Den skal beskrive hvordan anlegg og komponenter fungerer og gi anvisninger for betjening, kontroll og vedlikehold. Forholdsregler ved eventuelt havari eller større lekkasje skal fremgå.

Driftsinstruksens omfang skal være tilpasset anleggets kompleksitet og automatiseringgrad. Ved utforming av instruks bør det tas hensyn til brukerens kvalifikasjoner.

Driftsinstruksen skal normalt inneholde:

- \* anleggsidentifikasjon (for eks. Kjølerom I, Fryserom II osv.)
- \* leverandørens/produsentens navn, adresse og telefonnummer

			type kuldemedium	avhengig av anleggets type, størrelse osv.
			* beskrivelse av anlegget, meu formål, virkemåte, driftsområde, regulering osv.	Følgende elementer bør alltid inngå:
			* anvisninger for betjening, kontroll og vedlikehold. Sjekklistér i tilknyting til driften	* utførte oppgaver i forbindelse med (preventiv) vedlikehold
			* nøropsdyrer (ved større anlegg)	* beskrivelse av oppstøtte fel i anlegget, samt årsak og utført tiltak for utbedring
			* rørskjema (flyskjema), med hovedkomponenter, ventilér og annet utstyr innegnet og merket i samsvær med medfølgende komponentliste	* angielse av uløste alanner og årsaken til disse avtapping/etterfylling av kuldemedium, ofje og sekundærmedium
			* el- og automatlukkskjema	* opprincise til eventuelt påfylt brukt kuldemedium, samt analysedata dersom medier er analyseret
			* tekniske spesifikasjoner for hovedkomponenter	* fryspunktbestemmelser av sekundærmedium Kommentarer i vedlikeholdsjournalen skal være tilfestet og signert av den person som har ført dem inn.
			* instruksjonsblader for automatikk og komponenter	Informasjon som finnes i revisjonsboken for ammoniakkanklegg (jf. underkapittel 12.5.3) behøves ikke gjentas i full tekst i journalen, men journalen bør inneholde henvisning til revisjonsboken.
			* attester	Avhengig av forholdene kan det finnes hensiktsmessig å kombinere vedlikeholdsjournal og anleggskort i ett hefte, eventuelt vedlikeholdsjournal og driftsprotokoll.
			* valgtliste med telefonnummer	
			* Driftsinstruksen skal være skrevet på norsk når ikke annet er avtalt mellom partene.	
			* Beskrivelse av systemer og komponenter kan leveres som eget dokument dersom dette finnes hensiktsmessig.	
				<b>12.4.2 Anleggskort</b>
				For hvert anlegg skal det finnes anleggskort festet til anlegget eller oppbevart i næheten av anlegget og slik plassert at det er lett å framkortet skal i det minste inneholde følgende informasjon:
				* navn, adresse og telefonnummer til leverandør, servicesirma og personer med ansvar for anlegget
				* anleggsidentifikasjon
				* angivelse av type kuldemedium (R-nummer og kjemisk formel) og fyllingsmengde
				* angivelse av type, fabrikat og viskositetsgrad for oljen
				* instruks for nödstopp
				* høyeste tillatte trykk på høy- og lavtrykksiden
				* høyeste innstillingstrykk for høytrykksbryter
				* Anleggskortet skal være godt beskyttet mot tilsmussing og skade.
				<b>12.4.4 Journalføring</b>
				For å dokumentere anleggets drift, skal det føres driftsprotokoll over observasjoner fra jevnlig (daglig) ettersyn (jf. underkapittel 14.3).
				* Protokollerte data skal være signert.
				* Utørlte vedlikeholdsoppgaver mv. skal dokumenteres i vedlikeholdsjournal. Vedlikeholdsjournalen kan inneholde ulike elementer,

#### 12.4.5.2 CE-merking

Maskineri som sorterer under EUs maskindirektiv skal være CE-merket. Dette omfatter bl.a. roterende maskineri som visiter og pumper. Kompressorer regnes i denne forbindelse ikke som maskineri. Hele kuldeanlegg/varmepeumper og sammenbygde aggregater er derimot merkepliktige.

Med CE-merking går leverandøren god for at utstyret oppfyller direktivets krav til sikkerhet.

#### 12.5 Utvidet dokumentasjon ved ammoniakk som kundemedium

##### 12.5.1 Generelt

Myndighetene krever gjennom ammoniakkforskrift med veileddning mer omfattende dokumentasjon enn det som Norsk Kuldrenom krever for anlegg generelt. Den ekstra dokumentasjonen er beskrevet i etterfølgende punkter.

Dersom fyllingen er under 25 kg, vil det være tilstrekkelig at de generelle kravene i underkapittel 12.2-12.4 er oppfylt.

##### 12.5.2 Oversikt over enheter som er underlagt forskriften

Bruk av ammoniakkanlegg skal ha oversikt over samtlige enheter som er underlagt forskriften, samt status for disse (veileddningen til ammoniakkforskriften, til § 12.1).

#### 12.5.3 Revisjonsbok

Ved ammoniakkanlegg skal det foreligge revisjonsbok med dokumentasjonsett for trykkbeholdere og varmevekslere. Det kan være henriksemessig at hver komponent har egen revisjonsbok. Revisjonsboken kommer i tillegg til driftsprotokoll og vedlikeholdsjournal.

Revisjonsboken skal inneholde hoveddata for komponenten, samt all "historikk" og annen nødvendig informasjon for å gi en komplett oversikt over komponentens status til enhver tid.

Ved eventuelle fravik fra ammoniakkforskriften eller avvik fra veileddningen, skal dette fremgå av revisjonsboken.

Revisjonsboken kan være i form av hullperm eller fast sidenummerert bok med et dokumentasjonsett. Den kan også foreligg på data. Den skal oppbevares og oppdateres så lenge anlegget er i bruk. Ved eventuell omsetning skal revisjonsboken følge komponenten/utstyret som omsettes.

#### 12.5.4 Dokumentasjon av beholdere og prosessutstyr

Beholdere og varmevekslere skal dokumenteres med dokumentasjonsett hvor det skal fremgå hvordan komponenten er beregnet, konstruert, produsert, plassert, montert, brukt og vedlikeholdt, hva slags kontroller som er utført og resultatet av disse, hvem som har utført kontrollene, eventuelle pålegg, hvordan disse er etterkommet osv. Anvendte metoder ved utførte kontroller skal fremgå.

For detaljer vizes til veileddningen til ammoniakkforskriften, til § 12.2 og 12.3.

Dokumentasjonen oppbevares i revisjonsboken.

#### 12.5.5 Dokumentasjon av rørsystemer

Rørsystemer i ammoniakkanlegg skal dokumenteres med rapporter fra utførte obligatoriske kontroller (jf. underkapittel 11), slik som beskrevet i veileddningen ammoniakkforskriften, til § 12.2. Rapportene oppbevares hos eier/bruker.

#### 12.5.6 Dokumentasjon av kvalifikasjoner

Dokumenterte kvalifikasjoner kreves på visse områder. Det kreves at:

- \* sveisere skal ha godkjenningsbevis (veileddningen til ammoniakkforskriften, til § 14.3.2.3)
- \* montører skal ha fagbrev (til § 14.3.2.2)
- \* kontrollorgan som skal kontrollere melspilktige anlegg (mer enn 610 kg fylling) skal frem legge erklæring med hensyn til organets kvalifikasjoner (til § 12.1.2/12.2.2)

\* opplæringen av driftspersonell skal være dokumentert, og personellet skal når som helst kunne dokumentere overfor tilsynsmyndigheten at det er fortrolig med håndtering av ammoniakk (til § 22.1)

Dokumentasjonsskravet i forbindelse med kvalifikasjoner faller bort for anlegg med mindre enn 25 kg fylling.

#### 12.5.7 Dokumentasjon i tilknytning til lekkasjeberedskap

##### 12.5.7.1 Situasjonsplan

Det skal være utarbeidet situasjonsplan som viser anleggets plassering i forhold til omgivelsene, rørtracer etc. (veileddningen til ammoniakkforskriften, til § 12.6).

For større ammoniakkanlegg skal det foreligg

#### varslings- og redningsplan (jf. underkapittel 14.8.2 og veileddningen til § 27 i forskriften)

## 13. Overleveringsprøve

### 13.1 Generelt

Før anlegget overtas av kjøper, bør det utføres overleveringsprøve for å godtgøre at anlegget er som spesifisert med hensyn til funksjon, ytelse og effektivitet. Det er krav om slik prøve når samlet kompressormotoreffekt er støtne enn 25 kW.

Ved prøven registreres sentrale driftsdata som underlag for analysen. Datasættet vil samtidig tjene som referanse ved daglig oppfølging av funksjon og effektivitet ved senere drift. Juridisk overlevering av anlegget behøver ikke falle sammen med den tekniske overleveringsprøven.

### 13.2 Overleveringsprøvens innhold

Omfanget av en overleveringsprøve fastlegges etter avtale mellom kjøper/rådgiwer og leverandør. Omfanget av prøven og kriterier for godkjent skal være avklart allerede ved inngåelse av kontrakt.

Overleveringsprøven skal minimum omfatte registrering av sentrale driftsdata, så som:

- \* Sugetrykk og leveringstrykk for kompressor(er), samt korresponderende metningstemperaturer. Ved totinns anlegg registreres også mellomtrykket og mellomtrykksstemperaturen
- \* Det kjølende medietts temperatur inn på kondensator (for eksempel innstående lufttemperatur for luftkjølere)
- \* Det kjølende mediets temperatur inn på kondensator (for eksempel innstående lufttemperatur for luftkjølende kompressor(er))

- \* Fordampetrykk, målt på fordamperuløpet, samt korresponderende metningstemperatur ("fordampingstemperaturen")
- \* Gasstemperatur etter fordamper(e)
- \* Sugastemperatur til kompressor(er)
- \* Trykk i eventuell væsketilkjeller
- \* Trykkgasstemperatur fra kompressor(er)
- \* Kondensatortrykk, målt på kondensatorinnløpet, samt korresponderende metningstemperatur ("kondenseringsstemperaturen")
- \* Kompressormotoren(e)s kraftrbruk (for motorer under 4 kW kan måling av spennin og strømforbruk aksepteres)

### 14. Drift, ettersyn og vedlikehold

#### 14.1 Generelt

Bruk av kuldcanlegg eller varmepumpe er ansvarlig for at anlegget drives, etterses og vedlikeholdes på en forsvarlig måte. Bruken skal være i tråd med de forutsetninger anlegget er bygget etter og i henhold til leverandørens anvisninger.

Bruker er ansvarlig for at driftspersonell har de nødvendige kvalifikasjoner og at betjening og vedlikehold utføres i henhold til instruksjoner.

#### 14.2 Instruksjon av driftspersonell

Før et nytt anlegg settes i drift, skal den ansvar-

#### Overleveringsprøven bør forstås ved full last på kompressoren(e) og ved stabile driftsforhold.

Aktuelle driftsdata skal registreres gjennomganger over en periode på minst 30 minutter. Målingenes middelverdi journalføres. Originale målestokkene skal oppbevares.

Ved manglende naturlig belastning, skal tilleggsbelastning benyttes, i form av byggvirker etc. Prøven skal bare rent unntaksvis foretas under nedkjølling på lavtemperatursiden. I tilfeller kreves samtidig registrering av alle driftsdata.

Ved senere drift av anlegget bør observasjonsforbindelse med daglig tilsyn av anlegget. (Jfr. underkapittel 13.2).

Ved senere drift av anlegget bør observasjonsforbindelse med daglig tilsyn av disse, inngå i underkapittel 13.2).

#### 13.3 Måleutrustning

Ved overleveringsprøven skal det benyttes nøyaktig utstyr som er i god teknisk stand. Fordamper og sugetrykk skal kunne registreres med en nøyaktighet som tilsvarer  $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$  metningstemperatur eller bedre. Temperaturer skal kunne måles med en nøyaktighet innenfor  $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$ . Elektriske størelser skal kunne måles med en nøyaktighet på  $\pm 3\%$  eller bedre.

Dersom det er knyttet spesiell garanti til overleveringsprøven, skal det benyttes mer nøyaktig utstyr. Måleprogrammet bør dessuten utvides og det skal beskrives særskille rutiner for prøven.

## 14. Drift, ettersyn og vedlikehold

#### 14.1 Generelt

Bruk av kuldcanlegg eller varmepumpe er ansvarlig for at anlegget drives, etterses og vedlikeholdes på en forsvarlig måte. Bruken skal være i tråd med de forutsetninger anlegget er bygget etter og i henhold til leverandørens anvisninger.

Bruker er ansvarlig for at driftspersonell har de nødvendige kvalifikasjoner og at betjening og vedlikehold utføres i henhold til instruksjoner.

#### 14.2 Instruksjon av driftspersonell

Før et nytt anlegg settes i drift, skal den ansvar-

lige for anlegget, sørge for at driftspersonellet blir instruert av leverandøren om anleggets oppbygning, funksjon og vedlikehold, så vel som om sikkerhetsstiltak forbindelse med driften og håndtering av kuldemediet. Opplæringen skal være lagt opp omkring driftsinstruksen for anlegget.

For ammoniakk-anlegg med mer enn 25 kg fylling, fortinnsvis også for øvrige anlegg, skal det være dokumentert at opplæringen er gjennomført.

**Kommentar:** For større anlegg kan det være fordelaktig at driftspersonellet kan være til stede under sluttmonstrasjon og i forbindelse med igangkjøringen.

#### 14.3 Regelmessig ettersyn av anlegg

Kuldeanlegg og varmepumper skal ha regelmessig ettersyn. Høyiggjort og kontrollpunktet skal fremgå av driftsinstruksen, og vil være avhengig av automatiseringensgrad, anleggets størrelse og kompleksitet, type medium og fyllingsmengde, plassering, installerte alarmer o.s.v.

Det anbefales daglig ettersyn med alle passemonterte anlegg og større fabrikkmonterte enheter. For anlegg med så stor fylling at det er krav om maskinrom, skal anlegget etterlates daglig.

Etersynet har som formål å registrere eventuell utvikling av uregelmessigheter på et tidlig tidspunkt og sørge for nødvendige tiltak/utbedringer, samt å følge med at temperaturer og trykk ligger på korrekt nivå.

Særlig viktige punkter vil være:

- \* Vibrasjoner eller skader som følge av vibrerende deler
- \* Svinn av kuldemedium (fallende nivå i væskestandsglass, bobler i seglass, "svetting" av olje på skruforbindelser, ventilspindler og akseltenning(er), lukt (ved ammoniakk))
- \* At fordampere er rimfrie etter avriming
- \* Kompressoren(e)s suge- og leveringstrykk
- \* Kompressoren(e)s sugedelednings- og trykkrørstemperatur
- \* Kompressorenes øjestand
- \* Oljetrykk og -temperatur
- \* Tente signallamper som varsler feil i anlegget
- \* Indikasjoner på lekkasje i sikkerhetsventiler eller andre lekkasjeutsatte punkter
- \* Funksjon av kraftoverføring til ikke direkte koplet kompressor m.v., for eksempel removerføring
- \* Indikasjoner på fuktighet i anlegget

Etersynet kan være med ytterligere driftsparametere fra listen i underkapittel 14.4, i den utstrekning dette finnes hensiktsmessig.

Feil og mangler som kan representere fare ved fortsatt bruk av del av eller hele anlegget skal utbedres omgående. Ved alvorlige feil i ammoniakk-anlegg, skal anlegget gjennomgå fullstandskontroll før anleggsdelen eller anlegget settes i drift igjen (veiledningen til ammoniakkforskriften, 'il § 21.2.2'). Det kreves ikke tilstandskontroll når fyllingen er under 25 kg.

Kuldeanlegg som lekker skal ikke holdes i drift ved gjenstart etterfylling av kuldemedium. Ved mistanke om lekkasje skal det foretas lekkajesøking, snarest og senest skal ubedret. Mulige lekkasjepunkter som angitt i underkapittel 14.5 skal særlig påkastes.

Etterfylling av halokarbon skal ikke skje før feilen er reparert, så snart dette er mulig av hensyn til konsekvensene av eventuell stopp i anlegget.

Dersom sikkerhetsventil har vært i funksjon, skal årsaken bringes på det rene og feilen rettes før anlegget settes i drift igjen. Etter utblåsing skal sikkerhetsventilen kontrolleres nøye for lekkasje. Dersom ventilen ikke er tett, skal den repareres eller byttes ut.

Merknader i forbindelse med ettersynet skal føres inn i driftsprotokollen. Nødvendige vedlikeholdsinngrep føres i vedlikeholdsjournal og eventuelt i revisionsbok.

#### 14.4 Kuldemedi- og oljeregnskap

Det skal føres regnskap med påfyll og avtappet mengde kuldemedium og olje.

Hensikten med kuldemedieregnskapet er å holde svinn av kuldemedium under oppsikt. Oljeregnskapet skal vise hvor mye olje som tilkumulerer i anlegget. Mye olje i anlegget vil redusere effektiviteten og kan redusere anleggets levetid.

#### 14.5 Funksjonsprøving og vedlikehold

Anlegg og komponenter skal funksjonsprøves i henhold til leverandørens anvisninger. Ved funksjonsprøving skal komponenter som er av sentlig betydning for sikkerhet, miljø eller energiforbruk straks repareres eller skiftes ut.

Sikkerhetsventiler i ammoniakk-anlegg skal funksjonsprøves hvert to og et halvt år. Krav gjelder ikke for anlegg med mindre enn 25 kg fylling.

Forebyggende vedlikehø - i redusere antall driftsfortøyrelser, øke sikkerheten og redusere faren for kuldemediellekkasje. Samtidig vil det bidra til at anleggets effektivitet opprettholdes.

Anlegg og komponenter skal gjennomgå forebyggende vedlikehøld i henhold til driftsinstruks. Følgende punkter bør iverksettes:

- Vurdering av kuldemediets og øjens tilstand.
- For halokarboner kontrolleres fuktinholt (fuktighetsindikator) og eventuelt syreinholt (syrestet av øjen)
- Ojeskift, særlig i forbindelse med konvensjonelle ammoniakk-anlegg
- Analyse av oljen med hensyn på metaller, fuktlighet etc. (større anlegg)
- Smøring av ventilspindler hvor dette er påkrevd
- Smøring/ompakking av ventilspakbokser etter behov

Jevnlig smøring av glideflater i pakkboks for åpne kompressorer i anlegg som ikke er i drift, for eksempel ved oppstart en gang peruke. Funksjonstesting av sikkerhetsautomatikk

- Innstilling av reguleringsautomatikk
- Rengjøring av fordampere og kondensatorer på luft/væstesiden
- Inspeksjon av opprettning motor/kompressor. Ved remdrift også kontroll av stramming, sliusje osv.
- Inspeksjon av arbeidsventiler og stempelfjærer etter kompressorprodusentens anvisninger (stempelkompressorer)
- Inspeksjon av pakkboksens tilstand, lagerslitasje og annen slitasje eller skade (alle typer kompressorer og pump)
- Inspeksjon av kontakter og eltravler med hensyn på nulig varngang i kontaktpunkter o.l. Tilrettekking av kontaktpunkter (særlig viktig ved aluminiumskabler). Ved større anlegg anbefales termografering av eltavler en gang i året.
- Inspeksjon av rør, beholdere, komponenter m.v. med hensyn på korrosjonskader
- Inspeksjon av sekundærmedium for sammensettning (frysepunkt) og innhold av kuldemedium
- Funksjonskontroll av fastmontere og berørte kuldemediendetektorer
- Lekkajesøking i henhold til underkapittel 14.5
- Funksjonsprøving og vedlikehøld skal bare utføres av kvalifisert personell. Dersom bedriften

ikke selv har mannskap med de nødvendige kvalifikasjoner, skal arbeidet settes bort til kompetent eksternt firma.

Når vedlikehøld av ammoniakk-anlegg med mer enn 25 kg fylling utføres av eksternt firma, skal det være opprettet vedlikehøldsavtale (veileddingen til ammoniakkforskriften, 'il § 21.2.1).

Uført kontroller, resultater og iverksette tiltak føres inn i vedlikehøldsjournal og eventuelt i revisionsbok.

Anlegg som normalt vil stå ned undertrykk ved stillstand skal tilføres varme slik at trykk holdes over atmosfæretrykk når anleggene er ute av drift.

Ved behov skal vedlikehøldoppgaver som krever assistanse av sveiser, elektriker, instrumentspesialist osv. utføres under veileitung av kuldtekniisk kyndig person som kjenner anlegget.

#### 14.6 Lekkajesøking

I tillegg til enkel visuell kontroll av fyllingen, skal kuldeanlegg og varmepumper lekkajesøkes minst en gang per år, når eventuell lekkasje ikke røpes ved lukt o.l. Dersom fylling av halokarbon er større enn 50 kg, skal lekkajesøking utføres minst to ganger i året.

Når anleggsfyllingen er så stor at det stilles krav om maskinrom, eller driftsforholdene tilslutter økt sjansen for lekkasje, skal høytrykkslekkajesøkkes minst fire ganger per år. "Pressing" av anlegget, eksempelvis drift med stort trykkforhold, er eksempel på driftsbedingelsker som gir økt sjansen for lekkasje.

Det første driftsåret bør anleggene lekkajesøkes ofte enn angitt ovenfor. Det samme gjelder forst året etter konvertering til klorfrift kuldemedium.

Småanlegg som definert i underkapittel 2.1.2 skal lekkajesøkes som angitt i driftsinstrukturen. Sammenvinlige lekkajesøkkes skal undersøkes særlig grundig. Dette er i første rekke:

- \* Ventilspindler
- \* Akseleteininger
- \* Andre tetninger i tilknytning til kompressor, for eksempel oljetandsglass
- \* Flensmutterforbindelser (flare). Forbindelser som utsettes for temperaturforandringer er særlig utsatt, for eksempel utgangsforbindelsen på termoventil og forbindelser som varmes opp ved avrinning.
- \* Flensforbindelser generelt

- \* Lodde/sveiseforbindelser som utsettes for vifbrasjoner
- \* Kapillærer (særlig endefestene)
- \* Gjennomføringer av stål/tør mellom varme og kalde rom (korrosjon)

Ved lekkasjesøking skal det benyttes egnet, typkalibrert utstyr (jf. underkapittel 8.4.2). Når lekkasje er konstateret, skal feilen straks utbedres, slik som angitt i underkapittel 14.3. Resultatet fra prøver og kontroller skal dokumenteres i lekkasjesøkingen, iværksatte tiltak og resultater av disse føre i vedlikeholdsjournal og eventuelt i revisjonsbok.

#### 14.7 Reparasjoner og inngrep i anlegget

Reparasjonsarbeid og andre inngrep i anlegget skal utføres av kvalifisert personell, etter samme retningslinjer som for funksjonsprøving og vedlikehold (underkapittel 14.5).

Akuelle systemdeler skal tommes til egnet beholder som beskrevet i kapittel 15 og ikke blåses av til omgivelsene. Om nødvendig skal egnet kommeaggregat benyttes. Mindre mengder ammoniakk kan blåses av under fortutsetning at dette kan skje uten sjenanse for omgivelsene eller absorberes i vann.

For avtapping av kompressorolje, skal kuldenmedier kokes ut av oljen. (Kompressoren pumpes ned og oljen varmes).

For reparasjonsarbeid som krever loddning gjennom blåses med inertgass, for eksempel tørr nitrogen. Det skal påses at arbeidet også i andre henseende kan utføres uten at fare oppstår. Brannslokkingapparat skal alltid være lett tilgjengelig.

Rommets skal være godt uthulpet og ventilasjonen skal holdes i drift under arbeidet. Ved kuldenmedium i luften, skal særlige tiltak iverksettes, som punktkavasug e.l. Det må ikke røykes i rom der det er mistanke om halokarboner eller hydrokarboner i luften.

I forbindelse med større reparasjoner, skal stoppsystemer som åpnes blindes av, i tilfelle stoppventilene ikke holder tett.

For utførelse av sveisearbeid på ammoniakk-anlegg skal det benyttes sveiser med gyldig sertifikat. Dersom fyllingen er under 25 kg, er det ikke krav om sertifikat.

Enter at arbeidet er ferdig, skal inngrespssettet testesproves og evakueres før påfylling.

Ved tetthetsprøvingen bør trykket være lavere enn i tilgrensende kuldenmedierfelt deles, der-

som det er fare for at gass som brukes ved prøvingen (nitrogen) kan lekke inn på anlegget. Etter større reparasjoner, inngrep i trykksøpholder osv., skal det utføres styrkeprøve. Prøsedyre som beskrevet i underkapittel 7.9.1 skal benyttes. Ved ammoniakk som kuldenmedium kan det kreves det gjennomført tilstandskontroll, unntatt for anlegg med mindre enn 25 kg fylling. Resultatet fra prøver og kontroller skal dokumenteres i vedlikeholdsjournal, og eventuell revisjonsbok.

I forbindelse med etterfylling av kuldenmedium, skal det påses at trykker i fyllebeholderen er størt enn trykket i anlegget, slik at tilbakestrømming og eventuell stumfylling av beholderen ikke kan skje.

Kuldenmedium som ikke tilbakesføres til anlegget etter utført reparasjon, skal renses før det eventuelt benyttes på annet anlegg (jf. kapittel 15). Kuldenmedium skal ikke brukes for rengjøringsformål.

#### 14.8 Anlegg som tas ut av drift

Det skal føres regelmessig tilsyn med kuldeanlegg og varmepumper som er midlertidig ute av drift, eller kuldenmedier skal tappes av og oppbevares på en forsvarlig måte.

Anlegg som tas permanent ut av bruk skal tommes for kuldenmedium. Medium som skal benyttes på nytt skal oppbevares på tett flasker eller beholder eller returneres for regenerering. Medium som ikke skal gjennombrukes skal returneres for destruksjon (jf. kapittel 15).

#### 14.9 Spesielle krav til beredskap og varsling i forbindelse med drift av ammoniakkkanlegg

##### 14.9.1 Varsling om uhell til DBE

Bruk av ammoniakkkanlegg er forblikket til underrette DBE straks dersom det intreffer større uhell eller det er tilløp til slikt uhell. (veiledingen til ammoniakkforskriften, til § 26).

##### 14.9.2 Varslings- og redningsplan

Ved gasslekasje som kan medføre fare skal lokal redningsmyndighet og politiet varsles umiddelbart. Varslings- og underrettningssplikten skal fremgå av en egen Varslings- og redningsplan (veiledingen til ammoniakkforskriften, til § 27). Planen bør utarbeides i samarbeid med lokal redningsstasjon (brannvesen).

Anvisning for oppstilling av Varslings- og aggregater syretes og skiftes ut ved behov.

#### 15.2 Andre kuldenmedier

Også andre typer kuldenmedier, som ammoniakk og hydrokarboner, bør så langt som praktisk mulig tas vare på for gjennombruk i forbundelse med inngrep i anlegg eller kondemnering. Avblanding til atmosfæren tilslates likevel når

redningsplan finnes i veiledingen til ammoniakk forskriften, til § 27. Rettningsslinjer er også utarbeidet av Norsk Kjøleteknisk Forsking<sup>24</sup>.

<sup>24</sup> "Rettningsslinjer, Rettning- og varslingsplaner for ammoniakk kuldeanlegg". Norsk Kjøleteknisk Forsking 1986.

## 15. Retur, gjenvinning og destruksjon av kuldenmedium og olje

#### 15.1 Halokarboner

Halokarboner som tappes fra kuldeanlegg og varmepumper skal tas vare på for gjennombruk eller destruksjon. Avblanding til atmosfæren er ikke tillatt.

Ved enkle serviceinngrep skal anleggssdelen løftunes til 1,05 bar(abs) (0,05 bar overtrykk). Ved tömming av anlegg eller anleggssdelen, skal stattrykk ikke overstige 0,6 bar(abs) (0,4 bar undertrykk) for anlegg med volum mindre enn 200 l og 0,3 bar(abs) (0,7 bar undertrykk) for større anlegg. Slutttrykket skal alltid måles ved romtemperatur.

For retur av brukta kuldenmedium skal det benyttes flasker som er beregnet for det aktuelle mediet. Flaskene skal være tydelig merket med kuldenmedietype, og at det dreier seg om returnedium. Ulike kuldenmedier må ikke blandes.

Ved tömming av medium over på flasker(t) skal det alltid benyttes vekt, og flaskene skal aldri fylles til mer enn 80% av påstemplet netto kapasitet for det aktuelle mediet.

Flaske som har vært benyttet for bruk med un, må ikke tas i bruk for nytt medium uten å være omhyggelig rengjort.

Ved tömming av kondemnert anlegg med ammoniagggregat skal mediet så langt som praktisk mulig tappes av i glassflaske, slik at faste forurensninger, olje m.v. ikke trekkes ned. Kompressoren bør være av en slik konstruksjon at kuldenmediet ikke kommer i kontakt med motoren. Etter tömming av særlig forurensset medium, for eksempel etter motorbrann, skal oljen på lønnemekanismer syretes og skiftes ut ved behov.

Bruker av utsyret er ansvarlig for at kvaliteten av rentsett medium tilfredsstiller kravene, og bør forsikre seg om dette ved jevnlig laboratorianalyse.

Regenerering lokalt må ikke utføres uten at det er rart syreprosø av oljen og testen er negativ (ingen syre), og mediet For øvrig virker rent og fritt for forurensninger (kuldenmedielevesten er klar, ingen utslag på fuktindikator, ingen tegn til

høy punkt som mulig, og det skal forsikres om at gass i sierende konsentratsjoner ikke kan føres med vindu mot området der mennesker oppholder seg.

#### 15.3 Gjenbruk av kuldenmedium

Brukt kuldenmedium vil være av varierende kvalitet, og det er viktig at forurensninger fjernes før mediet brukes om igjen. Kvalitetskravene for halokarboner beskrives i ARI Standard 700-88. Denne skal gjelde også for kuldenmedium som gjenbrukes, bortsett fra innhold av annet kuldenmedium. Inntil 2% fremmedkuldenmedium tillates (mot 0,5% i standarden). Utdrag fra standarden er gengitt i Tabell 15.1.

Tilsvarende grensene gjelder også for HFK så langt de er relevante. Merkbart innhold (200 ppm eller mer) av klorholdig kuldenmedium i brukta HFK aksepteres imidlertid ikke. Håndtering av brukta kuldenmedium kan følge forskjellige ruter, slik som antydet i Fig. 15.1. Følgende regler skal gjelde for halokarboner. De bør benyttes også for andre kuldenmedier, i den grad de er relevante:

1. Kuldenmedium kan tilbakesføres til samme anlegg som det er tappet fra. For halokarboner bør fyllingen skje gjennom et egnet filter.

2. Kuldenmedium som ikke skal tilbakesføres til samme anlegg, skal fortrinnsvis returneres til godkjent mottak for seniral regenerering eller destruksjon. De ruiner som til enhver tid gjelder for retur av brukta medium skal følges.

3. Kuldenmedium kan regenereres lokalt for allmenlig gjennbruk. Det skal kun benyttes utsyr som kan bringe mediet tilbake til en kvalitet som spesifisert i Tabell 15.1. Utsyret skal vedlikeholdes grundig og leverandørens anvisninger skal følges nøyv.

Bruk av utsyret er ansvarlig for at kvaliteten av rentsett medium tilfredsstiller kravene, og bør forsikre seg om dette ved jevnlig laboratorianalyse.

Regenerering lokalt må ikke utføres uten at det er rart syreprosø av oljen og testen er negativ (ingen syre), og mediet For øvrig virker rent og fritt for forurensninger (kuldenmedielevesten er klar, ingen utslag på fuktindikator, ingen tegn til

slam etc. på seglass osv.)  
Medium fra havarerte anlegg, hvor havaret kan ha forringet mediets kvalitet (for eksempel motorbrann), skal alltid returneres til mottak for analyse/regenerering.

## Vedlegg 1

# Definisjoner<sup>1</sup>

Absolutt trykk:

Trykket målt i forhold til absolutt vakuumb.

Aksorpsjonsystem/adSORPSJONSSYSTEM:

Kuldenlegg der kjølning oppnås ved at fordamper kuldemedium absorberes eller adsorberes av et aksorpsjonsmiddel, som mediet senere drives ut av ved tilførsel av varme og deretter kondenseres ved avkjøling.

Alarm\*:

Varsel om unormal driftstilstand, uten noen form for automatisk inngripen i prosessen.

ANERKJENT NORM\*:

Veileddning, standard, kode mv. som er internasjonalt og/eller nasjonalt anerkjent innenfor et fagområde.

ANSVÄRLIG PERSON:

Person med myndighet til å oppøre på bedriftens (leverandørens) vegne. (For eksempel i forbindelse med attestering av utført arbeid eller kontroll.)

AUTOMATISERING\*:

Fellesbetegnelse for regulering, styring og sikring i et prosessanlegg.

AVHÅLSELSLEDNING:

Rørledning som leder utstrømmende kuldemedium fra en avlastningsanordning.

AVHЕНDE:

Overføre et produkt til en annen part, vanligvis for kondemnering eller destruksjon.

AVLASTNINGSANORDNING:

Sikkerhetsanordning som åpner ved et bestemt trykk, trykksdifferanse eller temperatur.

ARVIK\*:

Mangel på oppfyllelse av spesifiserte krav.

<sup>1)</sup> Definisjoner som er merket med (\*) er hentet fra "Veiledning til forskrift om innretning og anlegg for klor, svoveloksid og ammoniakk", DBE 1995  
<sup>2)</sup> For gjenbruk av brukt medium tillates avvik fra standarden. Maks. grense for innhold av annet kuldemedium er 2%. Derav følgende økt kokepunktshøyde for brukt medium aksepteres samtidig.

Besiktigelse:

Visuell inspeksjon av anlegg eller anleggsdel.

BLOKKERINGSVENTILER:

Pat av maskinvarer som benyttes ved fastlegging av nødvendig materialtype, vegyykkelse og utføring av komponenter med hensyn til komponentenes evne til å tåle trykk.

BRUDTRYKK:

Overtrykket hvor en komponent eller del av anlegg spreker.

BRUTTOVOLUME, INNRE:

Volume beregnet vha. beholdertens indre mål, uten hensyn til volumet av innvendige deler.

DIREKTE FORBINDELSE:

Det regnes som direkte forbindelse når skille mellom rom inneholder åpning som eventuelt kan lukkes med dør, vindu, luke e.l.

DRIFTSTRYKK:

Trykket i anlegget eller anleggsdelene under drift. Varierer med driftsforholdene.

DYNAMISK KOMPRESSOR:

Kompressor der trykkskaping oppnås uten endring av det indre volumet i kompresjonskammeret.

FERDIGANLEGG:

Komplett fabriktsprodusert kuldeanlegg, montert i passende stativ eller innkapsling, som er bygget og transportert i en eller flere seksjoner og hvor det ikke foretas sammenkoppling på stedet av deler som inneholder kuldemedium annet enn ved blokkeringssventiler.

FERDIGKONTROLL:

Kontroll på monteringsstedet at anlegget er bygget, utstyrt og prøvd i henhold til forutsetningene og at nødvendig dokumentasjon føreligger.

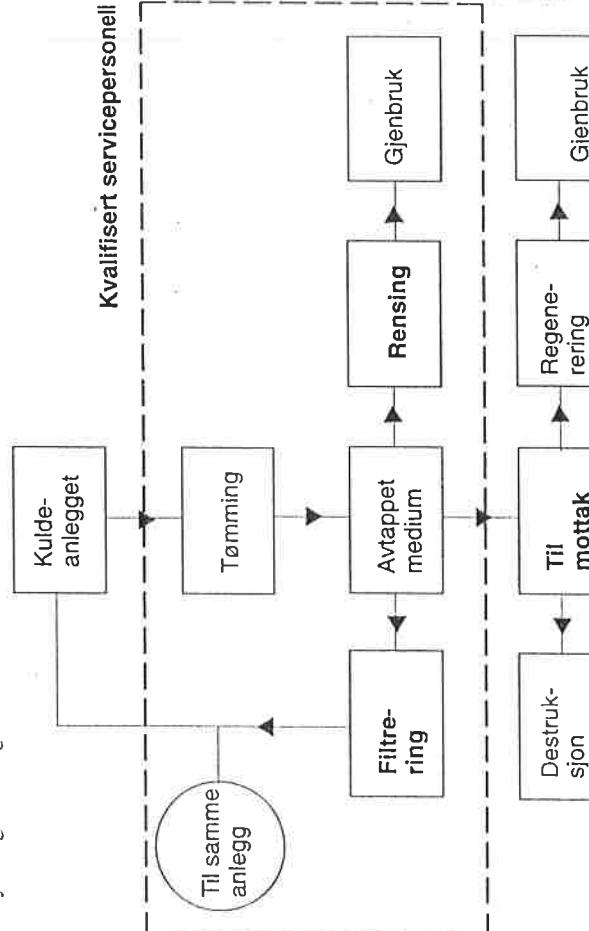


Fig. 15.1 Aktuelle behandlingsalternativer for brukt kuldemedium

Tabel 15.1 Kvalitetskrav til (H)KFK kulmedier. Fra ARI Standard 700-88

	Type kuldemedium	Enhet					
		R11	R12	R-22	R-114	R-500	R-502
Normal kokepunkt	°C	23,8	-29,8	-40,8	3,8	-33,5	-45,4
Kokepunktstheving, maks.	°C	0,5	0,5	0,5	0,5	0,9	0,9
Ikkekondenserbare gasser	vol%	-	1,5	1,5	0,5	1,5	1,5
Vanninnhold, maks.	ppm	10	10	10	10	10	10
Klorioner. Ingen turbiditet før pass*	maks.	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Surhetsgrad, maks.	ppm	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Rest etter avdampning, maks.	vol%	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
Faste partikler. Ingen synlige partikler for pass*	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Andre kulmedier, maks. <sup>25</sup>	vekt%	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

**Flareforbindelse:**

Metall-mot-metall kompresjonsforbindelse der en konisk utvindelse er dannet i enden av røret.

**Flenset forbindelse:**  
Forbindelse dannet ved å bolte sammen et par flensede ender.

**Flensmutterforbindelse:**  
Det samme som flareforbindelse.

**Fordamper:**  
Varmeveksler der kuldemedievæske fordampes under oppak av varme fra det mediet som skal kjøles.

**Fordelerrer:**  
Et rør med parallelle grenrør for fordeling av medium.

**Forsøglet anlegg:**  
Kompaktanlegg der alle kuldemedieholdige deler, unntatt trykkavlastningsanordning, er forsølet mot lekkasje ved sveising eller hardloddning.

**Fortreningskompressor:**  
Kompressor der trykkskønning oppnås ved endring av kompresjonskammerets indre volum.

**Fortreningspumpe:**  
Pumpe der væskeren fortrenes mekanisk, ved at pumpekammerets volum reduseres.

**Fryslingsgrad\*:**  
Forholdet mellom væskesafens volum og beholdernes rominnhold.

**Halokarbon:**  
Organisk kuldemedium på metan- eller etanbasis, hvor ett eller flere av hydrogenatomene er erstattet med halogener. (Halogen = fellesbetegnelse for stoffene fluor, klor, brom, iod og astat). Brukes bl.a. som kulmedier.

**Halon:**  
Halokarboner som i første rekke benyttes som brannslukningsmidler. (Flere av halonene kan også benyttes som kuldemedium).

**Høytrykkssiden:**  
Den delen av kuldemediekretsen hvor trykket tilnærmet lik kondensatortrykket.

**Kondensator:**  
En del av kuldemediekretsen som overfører varme fra gods (varer o.l.), vasker luft til kuldemediet indirekte med sitkulerende kuldebærer som melommiddium.

**Kondensatortrykket:**  
Den maksimale trykket i kondensatoren.

**Ikke-destruktiv prøving:**

Prøving av sveis med metode som ikke skader sveisen. Eksempelvis visuell inspeksjon, radiografisk prøving og magnetpulverprøving.

**Inhibitor:**  
Kjemikalium som tilsettes i små mengder for å forhindre korrosjon. (Vanlig benytet i for eksempel sekundærmedier).

**Harmonisert standard\*:**

En europeisk standard som er vedtatt av CEN eller CENELEC i overensstemmelse med et manda fra EU-kommisjonen og EFTA-landene, og som er offentliggjort i Det Europeiske Felleskaps Tidende.

**Header:**  
Rørdei hvor det er forbundet flere andre rør for fordeling eller samling av kuldemedium.

**Hermetisk kompressor:**

Kompressor der drivmotoren og selve kompressoren er innesluttet i et felles hus som er hermetisk.

**HFK:**  
Halokarbon som i tillegg til karbon inneholder klor, fluor og hydrogen. (For eksempel monoklordifluormetan, HKFK22 (R22)).

**HKFK:**

Halokarbon som i tillegg til karbon inneholder klor, fluor og hydrogen. (For eksempel monoklordifluormetan, HKFK22 (R22)).

**Hurtiglukkvennill:**

Avtengningsvennill som stenger automatisk (ved hjelp av vekt, fjær, kule osv.) eller som har svært liten stengingsvinkel.

**Hvitestrømskopling\*:**

Kopling hvor en funksjon aktiveres når en normal strømførende krets blir brutt

**KJF:**

Halokarbon som i tillegg til karbon innholder klor og fluor. Betegnes også klorfluorkarbon. (For eksempel diklordifluormetan, KFK12 (R12)).

**Kjølemedium:**

Medium for eks. luft eller vann, som fjerner varme fra varmeavgivende deler.

**Kjølesteds:**

Kjølefrysrom, kjølefrysensøbler, ventilasjonsaggregat, prosessutrustning etc.

**Kjøling, direkte:**

Overføring av varme fra gods (varer o.l.), vasker luft til kuldemediekretsen.

**Kjøling, indirekte:**

Overføring av varme fra gods (varer o.l.), vasker luft til kuldemediet indirekte med sitkulerende kuldebærer som melommiddium.

**Kompaktanlegg:**  
Ferdigbygd anlegg som er komplett sammenbygget og testet før installasjon og som installeres uten å forbinde kuldemedicholdige deler på stedet.

**Kompetanse:**

Egne og ferdigheter til å utføre arbelet i et yrke på en tilfredsstillende måte. Det inkluderer også evnen til å overføre og anvende kunnskaper på nye arbeidsituasjoner og til å samarbeide effektivt med andre.

**Kompressorrågragat:**

Sammensatt kompressor og motor uten kondensator og vaskesamler.

**Kondensator:**

Varmeveksler der kuldemediet etter kompresejon til passende trykk kondenserer under avgivelse av varme til et passende kjølemedium.

**Konisk skruforbindelse:**

Gjenget rentforbindelse hvor det kreves sylinderformet for å sette i tette for lekkasje langs gjengespiralen.

**Konstruksjonskontroll\*:**

Kontroll av at tegninger, beregninger, materialvalg etc. er i samsvar med de spesifikasjoner som er lagt til grunn for konstruksjonen.

**Kuldeanlegg:**

Anlegg med de komponentene og utrustning som kreves for å frembringe kulde.

**Kuldebærer:**

Sekundærmedium (væske) som transporterer varme fra varmekilde til varmepumpe eller fra kjølested til kuldeanlegg.

**Kuldekompressor:**

Mekanisk komponent i kuldemediekretsen som suger inn kuldemediekamp, vanligvis fra fordamperen, og avgir den ved et høye trykk.

**Kuldedekrets:**  
Kombinasjon av sammenkoplede komponenter og rørsystemer som danner en sluttet krets der det strømmer kuldenmedium for å opppta og avgje varme.

**Mobilt anlegg:**  
Anlegg som ved vanlig drift normalt er under transport (eksempelvis kulde- og luftkondisjoneringsanlegg i båter, biler, jernbanevogner, kranhus mv.).

**Kuldenmedium:**  
Arbeidsmedium i en kuldedekrets. Kuldenmedium optar varme ved lav temperatur og lavt trykk og avgir varme ved høyere temperatur og høyere trykk. Vanligvis gjennom tilstandsforandringer.

**Kyndig person:**  
Person som har de kvalifikasjoner (utdannelse, praksis, kjemiskap til løverket osv.) som kreves for det nevnte arbeidet i henhold til gjeldende forskrifter og regler.

**Lavtrykksiden:**  
Den delen av kuldedekrettsen hvor trykket er tilsnærmest lik fordampetrykket.

**LEL (Lower Explosion Limit):**  
Laveste konsentrasjon (ofte angitt i volumprosent) av brennbar gass i luft som medfører eksplosjonsfare.

**Logaritmisk middeltemperaturdifferanse (LMTD):**  
Beregnet midlertid temperaturdifferansen som normalt representerer den faktiske middeltemperaturdifferansen ved varmeveksling best (se formel under forkortelser).

**Maksimalt avblåsningstrykk:**  
Det største trykket som tillates i anlegget under avblåsing gjennom avlastningsanordning.

**Maskiner:**  
Ustyr som danner del av kuldeanlegg/varmepumpe, så som kompressor, kondensator, fordamper.

**Maskinrom:**  
Rom som av sikkerhets- og miljøgrunner er spesielt konstruert og beregnet for plassering av kuldeanlegg/varmepumpe eller deler av anlegg.

**Mellomtrykk:**  
Trykk som opptrer på angitt sted mellom to trykkkondensere enheter i et flertilnæringsanlegg.

**Mobil anlegg:**  
Anlegg som ved vanlig drift normalt er under transport (eksempelvis kulde- og luftkondisjoneringsanlegg i båter, biler, jernbanevogner, kranhus mv.).

**Mykoddet forbindelse:**  
Gasselt forbindelse dannet ved sammenføring av deler av metall ved hjelp av legering som smelter ved temperaturer generelt mellom 200 og 450°C.

**Nettovolum, indre:**  
Volum beregnet ut fra beholderens indre mål og med fratrekk for volumet av innvendige deler.

**Omsetning\*:**  
Overføring av eiendomsrett eller brukssrett.

**Oppholdssted:**  
Lokale der folk oppholder seg over lengre tid eller stadig besøker. Tilgrensende rom med luftforbindelse til lokalelet skal regnes som del av oppholdsstedet.

**Optimal:**  
Best mulig i følge nærmere angitte kriterier. Normalt brukt i betydningen økonomisk optimalitet vil si den tekniske løsning, for eksempel dimensjonende innflørende temperaturdifferanser for fordamper, som gir laveste totalkostnader over tid (avskrivning, rente + driftskostnader).

**Overtrykk:**  
Differansen mellom det absolute trykket og atmosfæretrykket på stedet. (Overtrykket antas til vanlig å være 1 bar lavere enn det absolute trykket).

**Passasje:**  
Korridor for gjennomgang.

**Periodisk overvåkning:**  
Overvåkning i et slikt omfang at det kan betraktes som betryggende mht. risiko for ulykker, i henhold til offentlige forskrifter, leverandøres oppgaver og gjeldende driftsbetingelser.

**"Recover" (samle opp):**  
Tapp av kuldenmedium fra kuldeanlegg/varmepumpe og oppbevare det i en ekstern flasker eller beholder.

Kuldehåndbok 1996

**Praktisk korttids grenseverdi**  
Grenseverdi ved korttids eksponering i luft som inneholder gass som benyttes ved bestemmelse av maksimalt tillatt fylling av kuldenmedier i forhold til romstørrelse.

**Revisionsbok\*:**  
Bok med all dokumentasjon om trykkpåkjent utstyr i anlegget.

**Pressluftapparat:**  
Konplikt pusleapparat med bærbar forsyring av trykkluft, uavhengig av omgivende luft, og hvor utblåsningsluften tilføres omgivelsene uten resirkulasjon.

**Produksjon\*:**

Innen- eller utenlandsk produksjon av innretning som skal brukas i Norge.

**Produksjonskontroll\*:**

Kontroll med at arbeidet utføres i henhold til forskrifter, normer, standarder og øvrige konstruksjonsfortsettninger.

**Produkttall:**  
Karakteristisk tall for trykkgangstall. Det fremkommer ved å multiplisere beholderens innledende volum i liter med beholderens beregningstrykk i bar (overtrykk).

**Prosessutstryr\*:**

Renring som iverkstilles i en prosess, og som inneholder klor, svoveloksid eller ammoniakk.

**Prøvetrykk ved styrkeprøve:**

Overtrykk som tilføres ved prøving av anlegg eller anleggsdel for å teste styrke.

**Prøvetrykk ved tetthetsprøve:**

Overtrykk som tilføres ved prøving av anlegg eller anleggsdel for å teste tetthet.

**Sekundæranlegg:**

Sirkulasjonsystem med sekundermedium som benyttes for å transportere varme mellom produsert eller rommet det angår og kuldeanleggets varmepumper.

**Sekundärmedium:**

Fellesbetegnelse for kuldebærer og varmebærer.

**Sertifikat\*:**  
Dokumentasjon utstedt av et akkreditert sertifiseringsorgan, annet benyttiget selskap eller oftentlig myndighet, som bekrefteles på at et produkt, en tjeneste eller aktivitet er i samsvar med spesielle krav som er fastsatt i, eller i medhold av lov, eller for øvrig er gjeldende for utstrekken.

"Recycle" (gjenvinne, generelt):  
Å rense oppsamlet, brukt kuldenmedium for senere gjennombruk.

93

"Reclaim" (gjenvinne til spesifisert kvalitet):  
Å rense oppsamlet, brukt kuldenmedium og bringe det tilbake til samme spesifikasjoner som for nytt medium.

**Revisionsbok\*:**  
Bok med all dokumentasjon om trykkpåkjent utstyr i anlegget.

**Romvolume:**  
Volumet av det minste lokale der kuldenmedium kan lekke inn, ned tillegg av (del av) eventuelle tiliggende rom som står i åpen forbindelse med rommet.

**Rørledning:**

Leitung bestående av rør med tilhørende ekspansjonsordninger, flensforbindelser, armatur og lign. for vasker, damp, eller gasser. Grensen mellom beholder og rørledning regnes gå ved sveisens motlens. Sveisens tilslutting ved beholderens motlens. Sveisens regnes å tilhøre rørledningen.

**Rørsystem:**

Rørledninger som forbinder delene i en kuldenmediekrets.

**Samlertur:**

Et rør hvor det samles medium fra flere parallele grenrer.

**Sekundæranlegg:**

Sirkulasjonsystem med sekundermedium som benyttes for å transportere varme mellom produsert eller rommet det angår og kuldeanleggets varmepumper.

**Sekundärmedium:**

Fellesbetegnelse for kuldebærer og varmebærer.

**Semihermetisk kompressor:**

Som for hermetisk kompressor, men med huset skrudd sammen.

**Sertifikat\*:**

Dokumentasjon utstedt av et akkreditert sertifiseringsorgan, annet benyttiget selskap eller oftentlig myndighet, som bekrefteles på at et produkt, en tjeneste eller aktivitet er i samsvar med spesielle krav som er fastsatt i, eller i medhold av lov, eller for øvrig er gjeldende for utstrekken.

"Recycle" (gjenvinne, generelt):  
Å rense oppsamlet, brukt kuldenmedium for senere gjennombruk.

93

"Reclaim" (gjenvinne til spesifisert kvalitet):  
Å rense oppsamlet, brukt kuldenmedium og bringe det tilbake til samme spesifikasjoner som for nytt medium.

**Revisionsbok\*:**  
Bok med all dokumentasjon om trykkpåkjent utstyr i anlegget.

**Romvolume:**  
Volumet av det minste lokale der kuldenmedium kan lekke inn, ned tillegg av (del av) eventuelle tiliggende rom som står i åpen forbindelse med rommet.

**Rørledning:**

Leitung bestående av rør med tilhørende ekspansjonsordninger, flensforbindelser, armatur og lign. for vasker, damp, eller gasser. Grensen mellom beholder og rørledning regnes gå ved sveisens motlens. Sveisens tilslutting ved beholderens motlens. Sveisens regnes å tilhøre rørledningen.

**Rørsystem:**

Rørledninger som forbinder delene i en kuldenmediekrets.

**Samlertur:**

Et rør hvor det samles medium fra flere parallele grenrer.

**Sekundæranlegg:**

Sirkulasjonsystem med sekundermedium som benyttes for å transportere varme mellom produsert eller rommet det angår og kuldeanleggets varmepumper.

**Sekundärmedium:**

Fellesbetegnelse for kuldebærer og varmebærer.

**Semihermetisk kompressor:**

Som for hermetisk kompressor, men med huset skrudd sammen.

**Sertifikat\*:**

Dokumentasjon utstedt av et akkreditert sertifiseringsorgan, annet benyttiget selskap eller oftentlig myndighet, som bekrefteles på at et produkt, en tjeneste eller aktivitet er i samsvar med spesielle krav som er fastsatt i, eller i medhold av lov, eller for øvrig er gjeldende for utstrekken.

"Recycle" (gjenvinne, generelt):  
Å rense oppsamlet, brukt kuldenmedium for senere gjennombruk.

93

**Sikkerhetsanordning:**  
Anordning som fungerer som trykk- og temperatur- og nivåsikring for maksimums- og minimumstrykk, respektive temperatur og nivå.

**Sikkerhetsfjær:**  
Fjærordning som avlaster sylindertrykket, for eksempel i forbindelse med væskeslag

**Sikkerhetsventil:**  
Trykksiktig ventil som holdes stengt vha. en fjær eller tilsvarende, og som er utformet slik at den åpner automatisk når trykket nær en grense som ikke er høyere enn høyeste tillatte trykk, og som slenger igjen når normalt trykknivå igjen er etablert

**Skruforbindelse:**  
Gjengen rørforbindelse hvor det ikke kreves noe form for tenningsmateriale

**Slagvolum:**  
Kompressorens geometriske fortregningsvolum per omdreining multiplisert med antall omdreninger per tidsenhet, det vil si tilsvarende kompressorens teoretisk innsugde gassvolum per tidsenhet.

**Smeltesikring:**  
Avlastningsanordning som inneholder et materiale som smelter ved en bestemt temperatur.

**Splittsystem ("split system"):**  
Komplett kuldemediesystem bestående av to hovedelementer, vanligvis kondenseringsagggregat og fordamper, som er forbundet med væskerør og gassrør

**Sprengskive:**  
Avlastningsanordning som består av blikk eller folie som brister ved en bestemt trykksifferanse.

**Strupperør:**  
Kapillarrør benyttet med formål å skape trykksenkning mellom høy- og lavtrykksiden i en kuldemediekrets.

**Største arbeidstrykk:**  
Det høyeste trykket som kan forekomme i anlegget under drift, og ved stillstand, unntatt når trykkslastningsanordning er i funksjon. (I praksis det trykk anlegg/komponent er sikret ved).

**Sveist forbindelse:**  
Gasstett forbindelse dannet ved sammenføying av deler av metall som er plastisk eller smeltet tilstand.

**TBK 1-2:**  
"Generelle regler for trykkbeholder." Utgitt av Den Norske Trykksbholderkomite.

**TBK 5-6:**  
"Generelle regler for rørsystemer". Utgitt av Den Norske Trykksbholderkomite.

**Temperaturvakt:**  
Temperaturstyrт regulering som er konstruert og installert for å stoppe den instrument, for eksempel termostat, som er konstruert og installert for å sikre mot temperatur som kan medføre fare.

**Teknisk kontrollorgan\*:**  
Organ som har til oppgave å gjennomføre samsvurdering og -attestering i henhold til EØS-avtalen

**Tilstandskontroll\*:**  
Omfattende kontroll av anlegg og utstyr i drift til fastsatt intervaller, i henhold til fastsatte prosedyrer som bedriften selv bestemmer.

**TLV (Threshold Limit Value):**  
Hygienisk grenseverdi for tillatt konsentrasjon av gass i luft ved langtidseksposering, ofte angitt i ppm.

**Trykk:**  
Overtrykk i forhold til atmosfæretrykket.

**Trykkbeholder (gjelder for kuldemedier utenom ammoniakk):**  
Komponent som inneholder kuldemedium unntatt:

\* kompressorer og pumper  
\* fordampere hvor hver enkelt seksjon har mindre volum enn 15 l

\* rørslange- og rørkavlevarmekvæslere  
\* komponenter samt fordeles og samlestokker med diameter mindre enn 152 mm, når volymet er mindre enn 100 l  
\* rør, rørdeler, automatikk

**Varmebærer:**  
Sekundærmedium som transporterer varme fra kuldemedien for avgivelse til omgivelsene eller fra varmepumpe for avgivelse til brukssted.

**Varmepumpe:**  
Anlegg med samtlige komponenter som behøves for å frembringe en kuldeprosess. Formålet er primært å overføre varme.

**Visuell kontroll\*:**  
Kontroll av at utstyr er produsert i henhold til kontrollert dokumentasjon.

**Vetselventil:**  
Ventil med to utløp, konstruert slik at begge utløpene ikke kan stenges samtidig og at samlet strømningsareal er minst like stor i alle ventilposisjoner som når det ene løpet er helt åpent

**Utgang:**  
Gang i umiddelbar nærhet av utgangsdøر (til det fin).

**Ustyrt\*:**  
Pumper, vifter, ventil, temperatur-, trykk- og målsmiddele, samt annet utstyr som er nødvendig for betryggende bruk av innretningen eller anlegget.

**Vakuumprosedyre:**  
Prosedyre for å kontrollere tetthet ved å sette komponent, anleggsdel eller anlegg under vakuum.

**Vestibyle:**

Inngangshall eller befolket lokale som anvendes som venterom.

$$LMTD = \frac{\Theta_{in} - \Theta_{ut}}{\ln \left[ \frac{\Theta_{in}}{\Theta_{ut}} \right]}, \text{ °C}$$

hvor:  $\Theta_{in}$  - inngående temperaturdifferanse, °C  
 $\Theta_{ut}$  - utgående temperaturdifferanse, °C

NS - Norsk standard  
NS-EN - Europeisk standard adoptert som Norsk standard

NS-ISO - ISO-standard adoptert som Norsk standard

SFT - Statens forureningsinspeksjon

**Trykkbeholder\*** (gjelder ved bruk av ammoniakk):  
Varmebærer eller annen sammenhengbar innretning for oppbevaring av klor, svedjeksid eller ammoniakk med trykk høyere enn atmosfæretrykket. Vakuumbeholder regnes som trykkbeholder.

**Trykkslastningsanordning:**  
Sikkerhetsventil eller sprengplate som er installert for automatisk avlastning ved for høyt trykk.

**Trykksiktig:**  
Trykksiktig regulering som er konstruert i instrument, for eksempel høytrykkspressostat som er konstruert og installert for å stoppe den trykkskapende komponenten og eventuelt også initiere alarm.

**Utgang:**  
Gang i umiddelbar nærhet av utgangsdør (til det fin).

**Pumper, vifter, ventil, temperatur-, trykk- og målsmiddele, samt annet utstyr er helt åpent for betryggende bruk av innretningen eller anlegget.**

**Vakuumprosedyre:**  
Prosedyre for å kontrollere tetthet ved å sette komponent, anleggsdel eller anlegg under vakuum.

**Vestibyle:**  
Inngangshall eller befolket lokale som anvendes som venterom.

**Vetselventil:**

Undersøke for å få bekrefret at en aktivitet, et produkt eller en tjeneste er i samsvar med spesierte krav.

$$LMTD = \frac{\Theta_{in} - \Theta_{ut}}{\ln \left[ \frac{\Theta_{in}}{\Theta_{ut}} \right]}, \text{ °C}$$

hvor:  $\Theta_{in}$  - inngående temperaturdifferanse, °C  
 $\Theta_{ut}$  - utgående temperaturdifferanse, °C

NS - Norsk standard  
NS-EN - Europeisk standard

NS-ISO - ISO-standard adoptert som Norsk standard

SFT - Statens forureningsinspeksjon

## VEDLEGG 2A

Tabell 2.1 Kuldetekniske data for kuldemedier

Side 1 (3)

Kuldemedie-gruppe	Kulde-medie-nummer	Navn Komponenter i blanding	Kjemisk formel Blandings-forhold, %	Molvekt	Normalkoke-punkt, °C	Kritisk temperatur, °C	Temperatur-glidning ved atmos-færetrykk, °C	
L	A, B							
L1	A1, B1	R-11	Triklorfluormetan	CCl <sub>3</sub> F	137.4	23.8	198.0	0
"	"	R-12	Diklordifluormetan	CCl <sub>2</sub> F <sub>2</sub>	120.9	-29.8	112.0	0
"	"	R-12B1	Bromklordifluormetan	CBrClF <sub>2</sub>	165.4	-3.7	154.6	0
"	"	R-13	Klortrifluormetan	CClF <sub>3</sub>	104.5	-81.4	28.8	0
"	"	R-13B1	Bromtrifluormetan	CBrF <sub>3</sub>	148.9	-57.8	67.0	0
"	"	R-22	Klordifluormetan	CHClF <sub>3</sub>	86.5	-40.8	96.0	0
"	"	R-23	Trifluormetan	CHF <sub>3</sub>	70	-82.1	25.6	0
"	"	R-113	Triklortrifluoretan	CCl <sub>3</sub> FCClF <sub>2</sub>	187.4	47.6	214.1	0
"	"	R-114	Diklortetrafluoretan	CCl <sub>2</sub> F <sub>2</sub> CClF <sub>2</sub>	170.9	3.6	145.7	0
"	"	R-115	Klorpentafafluoretan	CF <sub>2</sub> CClF <sub>3</sub>	154.5	-39.1	79.9	0
"	"	R-124	Klortetrafafluoretan	CF <sub>2</sub> CHClF <sub>2</sub>	136.5	-12.0	145.7	0
"	"	R-125	Pentafluoretan	CF <sub>3</sub> CHF <sub>2</sub>	120.0	-48.5	66.3	0
"	"	R-134a	Tetrafafluoretan	CF <sub>3</sub> CH <sub>2</sub> F	102.0	-26.5	100.6	0
"	"	R-218	Oktafluorpropan	CF <sub>3</sub> CF <sub>2</sub> CF <sub>3</sub>	188.0	-39.0	72	0
"	"	R-227	Heptafluorpropan	CF <sub>3</sub> CHFCF <sub>3</sub>	170.0	-16.5	101.8	0
"	"	R-C318	Oktafluorbutan	C <sub>4</sub> F <sub>10</sub>	200.0	-5.8	115.3	0
"	"	R-500	R-12/R-152a	73.8/26.2	99.3	-33.50	105.5	0
"	"	R-501	R-12/R-22	25/75	93.1			0
"	"	R-502	R-22/R-115	48.8/51.2	111.6	-45.6	82.2	0
"	"	R-503	R-13/R-23	59.9/40.1	87.2	-88.7	19.5	0
"	"			80/50	98.9	-46.7	0	0

## VEDLEGG 2A

Tabell 2.1 Kuldetekniske data for kuldemedier

Side 2 (3)

Kuldem.gruppe	Kulde-medie-nummer	Navn Komponenter i blanding	Kjemisk formel Blandings-forhold, %	Molvekt	Normalkoke-punkt, °C	Kritisk temperatur, °C	Temperatur-glidning ved atmos-færetrykk, °C	
L	A, B							
L1	A1, B1	R-718	Vann	H <sub>2</sub> O	18.0	100.0	374	0
"	"	R-744	Karbondioksid	CO <sub>2</sub>	44.0	-78.4	31.1	0
"	A1/A1, B1	R-401A	R-22/R-152a/R-124	53/13/34	94.4	-33.2	109	6.3
"	"	R-401B	R-22/R-152a/R-124	61/11/28	92.8	-34.6		5.9
"	"	R-401C	R-22/R-152a/R-124	33/15/52	101	-28.3	108	6.3
"	"	R-402A	R-125/R-22/R-290	60/38/2	101.6	-49.0	75.2	2.0
"	"	R-402B	R-125/R-22/R-290	38/60/2	94.7	-47.1	81.7	2.2
"	"	R-403A	R-22/R-218/R-290	75/20/5	92.0	-		
"	"	R-403B	R-22/R-218/R-290	56/39/5	103.3	-50.2	90.0	1.2
"	"	R-404A	R-125/R-143a/R-134a	44/52/4	97.6	-46.5	74.4	0.7
"	"	R-407A	R-32/R-125/R-134a	20/40/40	90.9	-45.5		6.6
"	"	R-407B	R-32/R-125/R-134a	10/70/20	102.8	-47.3		4.4
"	"	R-407C	R-32/R-125/R-134a	23/25/52	85.9	-43.6		7.1
"	"	R-408A	R-125/R-143a/R-22	7/46/47	87	-		
"	"	R-409A	R-22/R-124/R-142b	60/25/15	97.4	-		
"	"	R-410A	R-32/R-125	50/50	72.2	-		
"	"	R-410B	R-32/R-125	45/55	75.2	-		
L2	A2, B1	R-32	Difluormetan	CH <sub>2</sub> F <sub>2</sub>	51.6	-51.6	78.4	0
"	"	R-50	Metan	CH <sub>4</sub>	16.0	-161.5	-82.6	0
"	"	R-141b	Diklorfluoretan	CCl <sub>2</sub> FCF <sub>3</sub>	116.9	32.0	210.3	0

## VEDLEGG 2A

Tabell 2.1 Kuldetekniske data for kuldemedier

Side 3 (3)

Kuldemed.gruppe		Kulde-medie-nummer	Navn Komponenter i blanding	Kjemisk formel Blandings- forhold, %	Molvekt	Normalkoke- punkt, °C	Kritisk temperatur, °C	Temperatur- glidning ved atmos- færetrykk, °C
L	A, B							
L2	A2, B1	R-142b	Klordinfluoretan	CClF <sub>2</sub> CH <sub>3</sub>	100.5	- 9.8	137.1	0
"	"	R-143a	Trifluoretan	CF <sub>3</sub> CH <sub>3</sub>	84.0	-47.6	73.1	0
"	"	R-152a	Difluoretan	CHF <sub>2</sub> CH <sub>3</sub>	66.1	-25.0	113.5	0
"	"	R-160	Etylklorid	CH <sub>3</sub> CH <sub>2</sub> Cl	64.5	12.4	187.2	0
"	A1, B2	R-123	Diklortrifluoretan	CF <sub>3</sub> CHCl <sub>2</sub>	152.9	27.6		0
"	"	R-764	Svoeldioksid	SO <sub>2</sub>	64.1	-10.0	157.5	0
"	A2, B2	R-30	Metylenklorid	CH <sub>2</sub> Cl <sub>2</sub>	84.9	40.2	237.0	0
"	"	R-40	Metylklorid	CH <sub>3</sub> Cl	50.5	-24.2	143.1	0
"	"	R-611	Metylformiat	C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> O	60.1	31.8	214.0	0
"	"	R-717	Ammoniakk	NH <sub>3</sub>	17.0	-33.3	133.0	0
"	"	R-1130	Dikloretylen	CHCl=CHCl	96.9	47.8	243.3	0
"	A3, B1	R-170	Etan	CH <sub>3</sub> CH <sub>3</sub>	30.1	-88.8	32.2	0
"	"	R-290	Propan	CH <sub>3</sub> CH <sub>2</sub> CH <sub>3</sub>	44.1	-42.1	96.8	0
"	"	R-600	Butan	CH <sub>3</sub> (CH <sub>2</sub> ) <sub>2</sub> CH <sub>3</sub>	58.1	-0.5	152.0	0
"	"	R-600a	Isobutan	CH <sub>3</sub> (CH <sub>2</sub> ) <sub>2</sub> CH <sub>3</sub>	58.1	-11.7	135.0	0
"	"	R-1150	Etylen	CH <sub>2</sub> =CH <sub>2</sub>	28.1	-103.7	9.3	0
"	"	R-1270	Propen (propylen)	CH <sub>3</sub> =CHCH <sub>3</sub>	42.1	-47.7	91.8	0
"	"	R-	Dimetyleter	CH <sub>3</sub> OCH <sub>3</sub>	46.1	-24.8	128.8	0

## VEDLEGG 2B

Tabell 2.2 Helse- og miljødata for kuldemedier

Side 1 (3)

Kuldemedie- gruppe		Kulde- medie- nummer	Navn Komponenter i blanding	Giftighet		Eksplosjonsområde i luft				Miljøeffekter		
L	A, B			Hyg. grense verdi, ppm	Kortt. grensev erdi, g/m <sup>3</sup>	Nedre grense		Øvre grense		Atm. levetid år	ODP	GWP
vol%	g/m <sup>3</sup>	vol%	g/m <sup>3</sup>	vol%	g/m <sup>3</sup>	Atm.	levetid	år				
L1	A1, B1	R-11	Triklorfluormetan	500	300	-	-	-	-	50	1	4000
"	"	R-12	Diklordifluormetan	500	500	-	-	-	-	102	1	8500
"	"	R-12B1	Bromklordifluormetan		200	-	-	-	-		3	
"	"	R-13	Klortrifluormetan		500	-	-	-	-	640	1	11700
"	"	R-13B1	Bromtrifluormetan	500	600	-	-	-	-	65	10-16	5600
"	"	R-22	Klordinfluormetan	500	300	-	-	-	-	13.3	0.055	1700
"	"	R-23	Trifluormetan		300	-	-	-	-	250	0	12100
"	"	R-113	Triklortrifluoretan		400	-	-	-	-	85	1.07	5000
"	"	R-114	Diklortetrafluoretan	500	700	-	-	-	-	300	0.8	9300
"	"	R-115	Klorpentafluoretan		600	-	-	-	-	1700	0.5	9300
"	"	R-124	Klortetrafluoretan	*	550	-	-	-	-	5.9	0.022	480
"	"	R-125	Pentafluoretan	*	500	-	-	-	-	36.0	0	3200
"	"	R-134a	Tetrafluoretan	*	300	-	-	-	-	14	0	1300
"	"	R-218	Oktafluorpropan	*		-	-	-	-		0	
"	"	R-227	Heptafluorpropan	*		-	-	-	-	40	0	
"	"	R-C318	Oktafluorbutan		800	-	-	-	-		0	
"	"	R-500	R-12/R-152a		400	-	-	-	-		0.74	6310
"	"	R-501	R-12/R-22		400	-	-	-	-		0.29	3400
"	"	R-502	R-22/R-115		400	-	-	-	-		0.283	5590
"	"	R-503	R-13/R-23		400	-	-	-	-		0.6	11860
"	"	R-507	R-125/R-143a		400	-	-	-	-		0	3800

Tabell 2.2 Helse- og miljødata for kuldemedier

Side 2 (3)

Kuldemedie-gruppe		Kulde-medie-nummer	Navn Komponenter i blanding	Giftighet		Eksplosjonsområde i luft				Miljøeffekter		
				Hyg. grense verdi, ppm	Kortt. grense verdi, g/m³	Nedre grense		Øvre grense		Atm. f. leve-tid, år	ODP	GWP
L	A, B					vol%	g/m³	vol%	g/m³			
L1	A1, B1	R-718	Vann	-	-	-	-	-	-	-	0	
"	"	R-744	Karbondioksid	5000	100	-	-	-	-	-	0	1
"	A1/A1, B1	R-401A	R-22/R-152a/R-124	*	310	-	-	-	-	-	0.03	1080
"	"	R-401B	R-22/R-152a/R-124	*	310	-	-	-	-	-	0.035	1190
"	"	R-401C	R-22/R-152a/R-124	*	290	-	-	-	-	-	0.03	830
"	"	R-402A	R-125/R-22/R-290	*	410	-	-	-	-	-	0.02	2570
"	"	R-402B	R-125/R-22/R-290	*	380	-	-	-	-	-	0.03	2240
"	"	R-403A	R-22/R-218/R-290	*		-	-	-	-	-	0.04	
"	"	R-403B	R-22/R-218/R-290	*		-	-	-	-	-	0.03	
"	"	R-404A	R-125/R-143a/R-134a	*	390	-	-	-	-	-	0	3750
"	"	R-407A	R-32/R-125/R-134a	*		-	-	-	-	-	0	1920
"	"	R-407B	R-32/R-125/R-134a	*		-	-	-	-	-	0	2560
"	"	R-407C	R-32/R-125/R-134a	*		-	-	-	-	-	0	1610
"	"	R-408A	R-125/R-143a/R-22	*	350	-	-	-	-	-	0.026	3050
"	"	R-409A	R-22/R-124/R-142b	*	390	-	-	-	-	-	0.048	1440
"	"	R-410A	R-32/R-125	*		-	-	-	-	-	0	1890
"	"	R-410B	R-32/R-125	*		-	-	-	-	-	0	2020
L2	A2, B1	R-32	Difluormetan	*	54	12.7	270	33.4	710	6	0	580
"	"	R-50	Metan		6	4.9	32	15	98	14.5	0	25
"	"	R-141b	Diklorfluoretan		53	5.6	268	17.7	847	9.4	0.11	630

Tabell 2.2 Helse- og miljødata for kuldemedier

Side 3 (3)

Kuldemedie-gruppe		Kulde-medie-nummer	Navn Komponenter i blanding	Giftighet		Eksplosj. område i luft				Miljøeffekter		
				Hyg. grense verdi, ppm	Kortt. grense verdi, g/m³	Nedre grense		Øvre grense		Atm. f. leve-tid, år	ODP	GWP
L	A, B					vol%	g/m³	vol%	g/m³			
L2	A2, B1	R-142b	Klordinfluoretan	*	49	6	247	18	740	19.5	0.065	2000
"	"	R-143a	Trifluoretan	*	48	7	244	16.1	553	55	0	3800
"	"	R-152a	Difluoretan	*	27	5.1	137	17.1	462	1.5	0	140
"	"	R-160	Etylklorid	500	19	3.6	095	14.8	390			
"	A1, B2	R-123	Diklortrifluoretan	*	62	-	-	-	-	1.4	0.02	93
"	"	R-764	Svodeldioksid	2	0.26	-	-	-	-	-		0
"	A2, B2	R-30	Metylenklorid	35		12	417	22	764			15
"	"	R-40	Metylklorid	25	21	7.1	147	18.5	382			
"	"	R-611	Metylformiat		12	5	123	28	687			0
"	"	R-717	Ammoniakk	25	0.35	15	104	28	195		0	0
"	"	R-1130	Dikloretylen	100		6.2	246	15	595			
"	A3, B1	R-170	Etan		8	3	37	15.5	190		0	2
"	"	R-290	Propan	500	8	2.1	38	9.5	171		0	3
"	"	R-600	Butan	250	8	1.5	36	8.5	202		0	4
"	"	R-600a	Isobutan		8	1.8	43	8.5	202		0	4
"	"	R-1150	Etylen		6	2.7	31	34	391		0	2
"	"	R-1270	Propen (propylen)		8	2.5	43	10.1	174		0	3
"	"	R-	Dimetyleter		11	3.4	64	26	489		0	2

\* Hygieniske grenseverdier for de nye halokarbonene er ikke endelig fastlagt.  
Anbefalte verdier er 500-1000 ppm, unntatt for R-123 hvor anbefalt verdi er 30 ppm

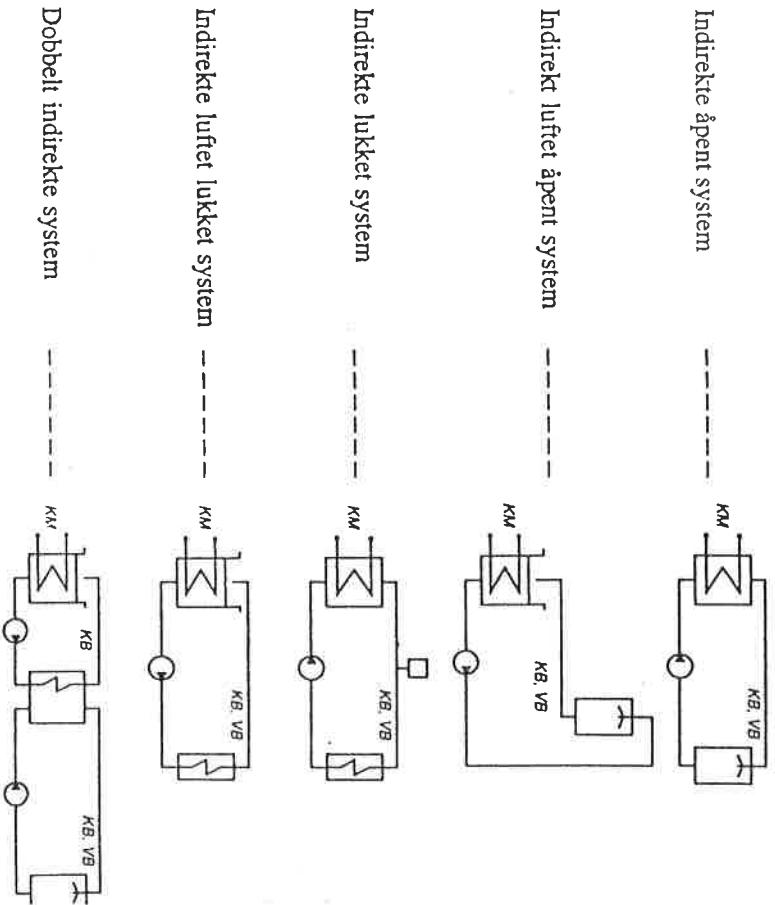
**VEDLEGG 2C**

Tabell 2.3 Ammoniakkgass' innvirkning på mennesker

Beskrivelse	Konsentrasjon	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>
Kan luktes	5-20	4-15
Ubehagelig, men ikke farlig innen 1-2 t	100-200	80-150
Utløslig	500-1000	400-800
Farlig innen 30-60 min	1200-1800	900-1400
Dodbringende eller alvorlig skade innen få minutter	3000-6000	2300-4600

**Vedlegg 3**

Bemerkelse

KM - kuldemedium  
KB - kuldærsør  
VB - varmebærerFig. 3.1 Ulike typer indirekte system  
(skissene er lønt fra Svensk Kylnorm)

Tabel 3.1 Fysikalske data for noen sekundærmedier											(Side 2 av 2)	
Medium	Kjemisk formel	Frysepunkt, °C	Eutektisk punkt		Typisk laveste temp., °C	Tetthet ved 0°C, kg/m <sup>3</sup>		Spes. varmekap. ved 0°C, J/kg K		Termisk kond. ved 0°C, W/mK		Merknad
			Temp., °C	Vekt, %		Rent	Eutek. bland.	Rent	Eutek. bland.	Rent	Eutek. bland.	
Vann	H <sub>2</sub> O	0	-17	(-44)	66	1000	1260	1180	1180	4226	2428	1.80
Glyserin	C <sub>2</sub> H <sub>5</sub> (OH) <sub>2</sub>		-17	-21	23	1260	3010	3330	3330	0.29	0.29	1175
Natriumklorid	NaCl		(<-70)	(<-70)	(60)	1100	2320	2650	2650	0.22	0.22	127
Propylenglykol			-15	-47	62	1130	2940	2940	2940	0.54	0.54	2.54
Etylenglykol				-37	40	1090	2690	2690	2690	(0.35)	(0.35)	27.4
Kaliumkarbonat				-52	30	1420	2760	2760	2760	0.38	0.38	11.9
Kalsiumklorid						1300	2800*	2800*	2800*	0.52	0.52	5.63
GS4						1295°				0.53	0.53	4.62
d-Limonene	C <sub>10</sub> H <sub>16</sub>	<-50	-97	-80	869	1760	1760	1760	1760	0.37°	0.37°	9.27
Trikloretyleten	C <sub>2</sub> HCl <sub>3</sub>		-86	-80	1500	920	2230	2230	2230	0.45	0.45	0.47
Etanol	C <sub>2</sub> H <sub>5</sub> OH		-117	-80	810	1600	1600	1600	1600	0.17	0.17	2.10
SYLTERM XLT			-93	-80	862	1150	1150	1150	1150	0.11	0.11	1.90
Metylenklorid	CH <sub>2</sub> Cl <sub>2</sub>		-97	-85	1360					0.17	0.17	0.37

1 - Data for ren glyserin gjelder ved 20°C

2 - Korrosiv overfor bl.a. stål og aluminium

3 - Handelskvalitet vanligvis tilsett inhibitor

4 - Giftig

5 - Brennbar i visse koncentrasjoner

6 - GS4 består av 50% kaliumacetat i vann, tilsett inhibitor

7 - Handelsnavn

8 - Gjelder for 50%/50% blanding

## Sikkerhet ved bruk av kuldemedier

### Transport, emballasje og lagring

Det må kun nytes sterkt, hel og forsvarlig lukket emballasje. Såvel beholdere som indre og ytre emballasje skal være merket i henhold til givende forskrifter. I tillegg stilles det ved transporten o.l. avhengig av type transportmiddelet. Stølsylinger: 20 kg, 42 kg og flaskebatteri 6 x 42 kg.

Tanker/beholdere: 500 kg, 1000 kg, 2500 kg og 4000 kg.

Ammoniakk lagres tørt og kjølig i godt ventilerete rom. Oppbevaring er underlagt offentlige bestemmelser om brannfarlige varer.

Beholdere med ammoniakk må ikke utsettes for uodige mekaniske påkjenninger eller temperaturer over 35 °C.

Yrkeshygieniske data  
Grenseverdi (administrativ norm): 25 ppm, 18 mg/m<sup>3</sup>

Luktgrense: 5 - 10 ppm

### Helserisiko

\* Ammoniakk-gass virker sterkt irritende og eterende. Høye gasskonsentraserjoner (over 2500 ppm) kan gi alvorlige skader og i verste fall føre til død.  
Symptomer ved eksponering er hoste, svende følelse i nese og svev og rennende øyne. Flytende ammoniakk gir frostskader på huden.

Innånding/svelging av ammoniakk fører til irritasjon av slittihinnene. Eisskader ved høye konsentraserjoner. Fare for lungedøm (væske-samling i lungene).

Personer som er blitt utsatt for så høye konsen-

trasjoner at pusstsjon har inntruffet, må straks bringes ut i frisk luft. Vanlig førstehjelp. Om nødvendig gi kunstig åndedrett og eventuell oksygentilførsel. Bevisstløse personer legges i stabilt sideliggende posisjon. Løs stramstittende klær. Ved hjertestans bruk hjerte-kompressjon. Hurtigst mulig legehjelp.

**Hud:** Rød hud, svie, blærer og sår kan forstås ved høye konsentraserjoner, spesielt når det er fuktighet til stede.

Eventuelt tilsoyt tøy fjernes, og huden som har vært i kontakt med gassen vaskes godt med såpe og vann.

**Øyne:** Ammoniakk virker irriterende på øyne-ne. Sprut eller høyere dampkonsentraserjoner kan føre til skade.

Ved sprut skylles øynene med store mengder vann i minst 15 minutter. Deretter transport til øyespesialist, eventuelt annen legehjelp.

### Vernetiltak

Forebyggende tiltak mot ammoniakkacer er  
\* øyeverm  
\* øyesprylemuligheter  
\* dusj nær arbeidsplassen  
\* dusj og øvrig beskyttelsesutstyr av plast, gummi eller annet motstandsdyktig materiale.  
\* gassmaske med filter K (grønn) gir beskyttelse en viss tid til hvis gasskonsentraserjonen ikke er for høy  
\* trykkluftmaske og beskyttelsesdrakt mot høye gasskonsentraserjoner.  
\* å feste eller sikre stående eller løse gassflasker.  
\* å påse at slanger, ventilører etc. ikke har lekkasjer

## Rørføring i kuldemanlegg

Professor Einar Brendeng  
Institutt for klima- og kuldeteknikk, NTNU

### Minnholdsfortegnelse

1. Krav til rørføring i kuldemanlegg	s. 160	6. Returledninger	s. 167
2. Sugedeledninger	s. 160	7. Væskeledninger for pumper i resirkulasjonsystem	s. 167
3. Rørføring kompressor - kondensator	s. 162	8. Sugedeledninger til pumper i resirkulasjonsystem	s. 167
4. Rørføring kondensator - væskesamler	s. 163	Litteratur	s. 168
5. Væskeledninger	s. 166		

Et rørssystem må alltså oppfylle følgende krav:

- Optimalt trykktap
- Bringe olje tilbake til kompressor ved sugedelegning i fluorcarbonanlegg
- Unngå at kuldemedium og olje føres til stillstående kompressor ved flere parallellkoblede kompressoer
- Unngå at kondensert kuldemedium og oljestrommer tilbake til kompressoren ved motsatt side ved stillstand
- Unngå uønskede oljelommer, også ved belastning
- Unngå suv og vibrasjoner

### 1. Krav til rørføring i kuldemanlegg

Rørssystemet i et kuldemanlegg har stor betydning for anleggets driftssikkerhet og driftsøkonomi. I rørledningene skal kuldemedium i vask- og dampform, og eventuelt olje, transporteres med passende trykksfall mellom de forskjellige apparater. Det er viktig at denne transporten foregår jevnt, og at det ikke er sekker i systemet som for eksempel kan gi anledning til oppsamling av væske eller olje i en dampledning, eller gjørtsvist befording i en returledning, ved to-fase-strømming. En olje- eller væskesekk som plutselig tømmes når trykksallet blir stort nok, kan forårsake uregelmessigheter i driften eller endog maskinhavari.

### 2. Sugedeledninger

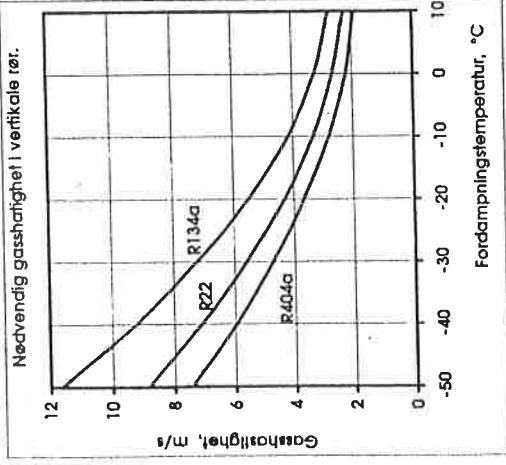
Fluorcarbonanlegg

Ved et fluorcarbonanlegg må sugedelegningen også kunne beforder olje fra fordamper til kompressor. Den må derfor tilfredsstille følgende krav

- gi optimalt trykktap
- gi sikker oljeføretur under alle forhold
- forhindre overflytting av kuldemedium eller olje til andre fordamper

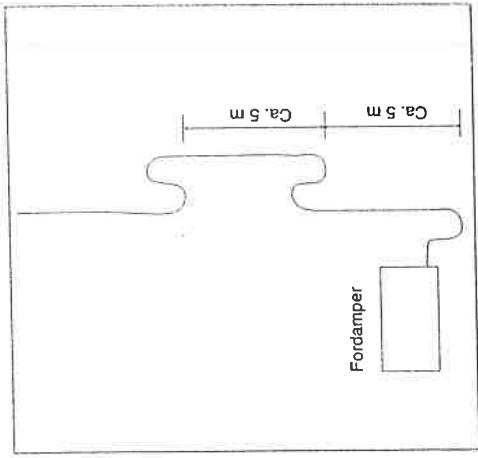
Man kan regne med sikker oljeføretur i horisontale rørledninger lagt med fall 5 mm/m, ved

hastigheter 2,5-4 m/s. I oppadstigende vertikale røfledninger kan man anslå hastigheter etter Fig. 1. (NB! Kurvene er veiledende).



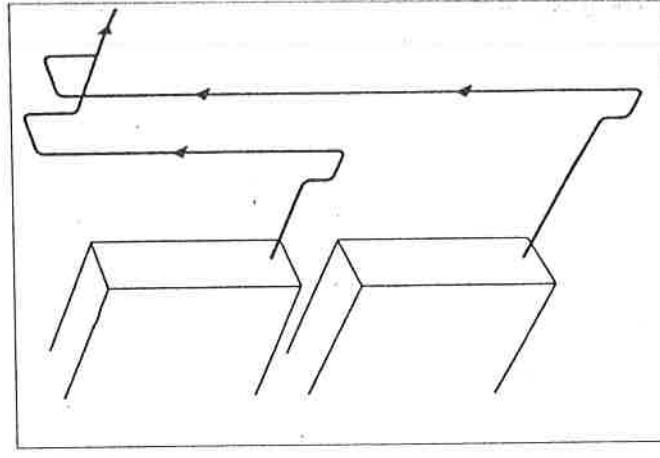
Figur 1

Ved kompressorer med ytelsesregulering kan man lett få hastigheter under minimumsgrensen, og det kan være nødvendig å benytte doble stigerør. Hovedlopet blokkeres her ved at olje samler seg i oljelåsen ved redusert ytelse, og kuldemedium og olje beføres i sekundærlopet med mindre diameter, Fig. 2. Ved større løftek-

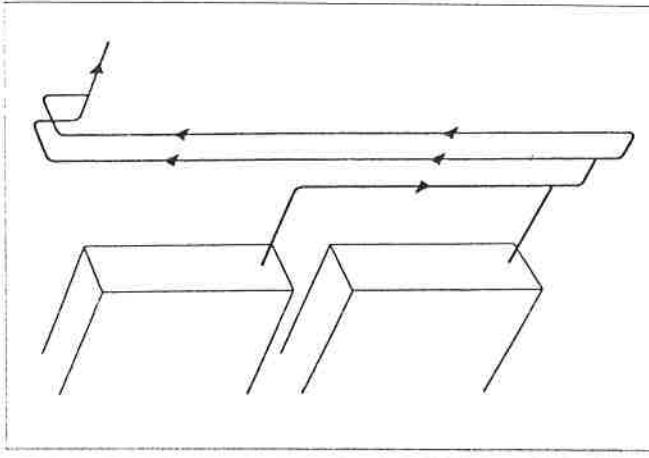


Figur 2

Ved anlegg med flere parallelle fordampere må sugedeleiningen utføres slik man ikke får overført kuldemedium og olje fra en fordampere til en annen, Fig. 4. Fordampere med horisontale kuldemidloep eller væsketilførsel i toppen, må heller ikke kunne dreneres til sugedeleiningen, Fig. 5.

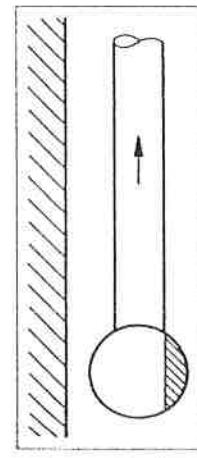


Figur 4



Figur 5

Også ved innføring til kompressoren må det tas hensyn til oljetrykket. Sugedeleiningen legges med svakt fall, 5 mm/m, til kompressor, og ved føre parallelkoblede kompressorer må man passe at innsugningsforholdene blir mest mulig like, slik at oljen blir jevn fordelt på kompressorene. Sugefør til hver enkelt kompressor tas horisontalt ut fra sugefordelingsstokk, Fig. 6.



Figur 6

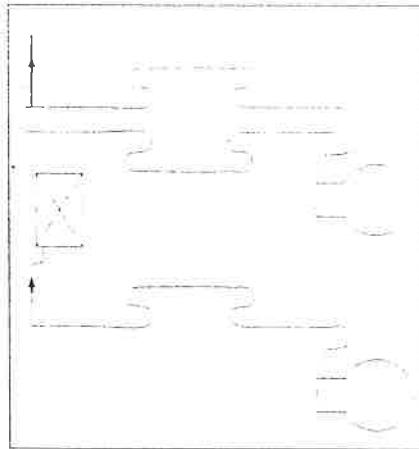
NH<sub>3</sub>-anlegg  
Ved NH<sub>3</sub>-anlegg skal sugedeleiningen ikke beføre olje, og man behøver bare å ta hensyn til opmalt trykktap ved dimensjoneringen. For å forhindre at forurensninger blir ført til kompressor tas sugerørret til hver enkelt kompressor ut ovenfra eller i 45° fra sugefordelingsstokken, Fig. 7.

Figur 7

### 3. Rørføring kompressor-kondensator

#### Fluorcarbonanlegg

Rørføringen kompressor-kondensator må gi tilfredsstillende hastighet, slik at olje beføres til kondensatoren. Dette er særlig viktig ved anlegg uten oljeutskiller. Det benyttes korte oljelåser for vertikale stigerør. Doble stigerør kan være nødvendig ved kompressorer med følles kondensator, Fig. 8 og 9. Ved største høyder enn 5 m bør det settes inn flere oljelåser med maksimalt avstand 3 - 5 m. Ved bruk av oljeutskiller kan benyttes enkle stigerør, også ved kompressorer med ytelsesregulering.

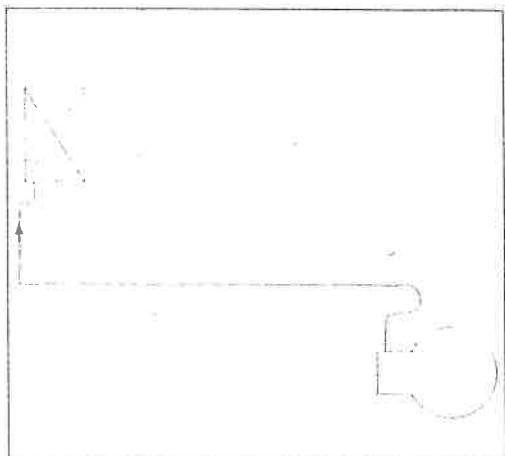


Figur 8

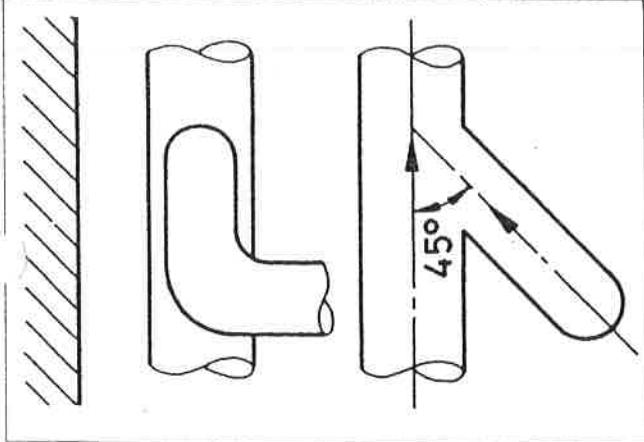
Særlig ved lange stigerør fra kompressor til kondensator kan det være fordelaktig å føre trykkøret i en sløyfe mot gulvet, Fig. 10. Dette forhindrer at kuldemedium som kan kondensere i stigerøret når kompressoren er ute av drift. Det renner tilbake til toppen av kompressoren. Det kan også monteres en tilbakestagsventil. Ved flere parallellkoblede kompressorer benyttes alltid tilbakestagsventiler, for hindre at kulde-

## Rørføring i kuldeanlegg

medium kondenserer i trykkledningen eller oljeuskilleren til kompressor som ikke er i drift. Trykkledningen fra hver enkelt kompressor kan føres inn ovenfra eller fra siden til trykksamles-tokken, Fig. 11.

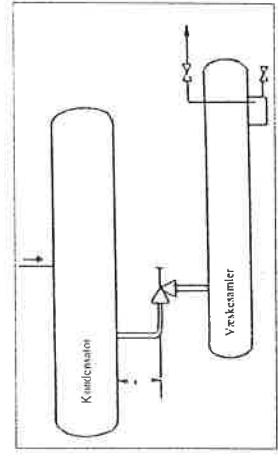


Figur 9

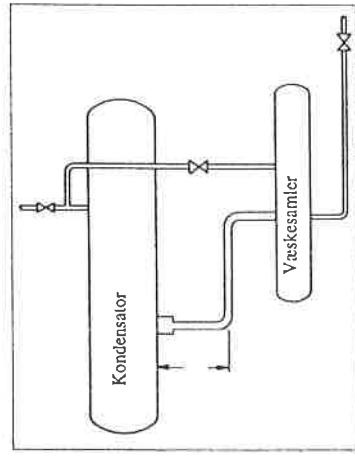


Figur 11

densatoren. Ved vanlige gjennomstrømnings-væskesamler, Fig. 12, vil denne underkjølingen lett gå tapt, dersom væskesamlene er plassert varmere enn kondensjonstemperaturen. Ved stigevæskesamle, Fig. 13, vil man lettere kunne ta vare på underkjøllingen.



Figur 12



Figur 13

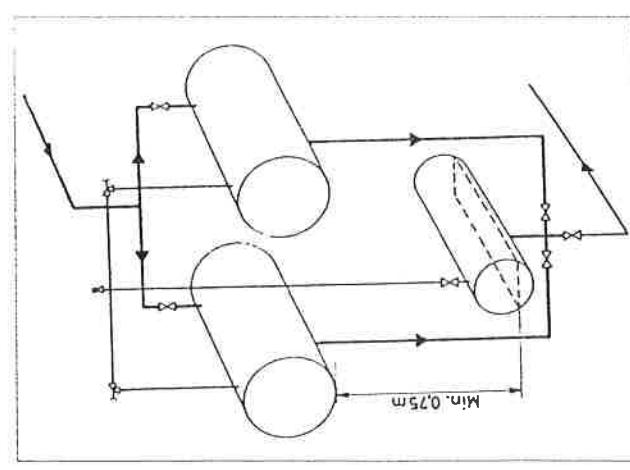
Dersom det benyttes flere like og like belastede rørkjellkondensatorer koblet i parallel på kuldemedisiden, kan rørene føres sammen for væskesamlene, og væskehastigheter velges som angitt ovenfor, Fig. 15 og 16.

Figur 14

Dersom det benyttes like og like belastede rørkjellkondensatorer koblet i parallel på kuldemedisiden, kan rørene føres sammen for væskesamlene, og væskehastigheter velges som angitt ovenfor, Fig. 15 og 16.

For NH<sub>3</sub>-anlegg er en plassering som vist i Fig. 17 mer vanlig. Hastigheten i dreneringsledningen bør ikke oversigne 0,5 m/s, og de horisontale strekningene holdes så korte som mulig.

For vertikale rørkjellkondensatorer blir rørføringen som vist i Fig. 18:



Figur 15

For NH<sub>3</sub>-anlegg er en plassering som vist i Fig. 17 mer vanlig. Hastigheten i dreneringsledningen bør ikke oversigne 0,5 m/s, og de horisontale strekningene holdes så korte som mulig.

Figur 17

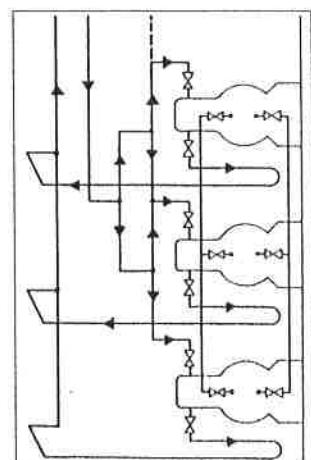
For rørkjellkondensatorer, der tryktapet gjennom kondensatorene er lavt, kan man sikre tilfredsstillende driftsfordel ved tilstrekkelig stor rørdimensjon mellom kondensator og væskesamler, maksimal strømningshastighet 0,5 m/s, slik at damp fra væskesamlen kan passere i molstørm til væsker og kondensere i kondensatorene, Fig. 12. Ventiler må monteres slik at det ikke dannes gass- eller væskelås. Det kan også benyttes trykutligningsrør opp til toppen av kondensatorene, Fig. 13. Trykklapene bør beregnes dersom man f.eks. har høy maskinromstemperatur.

Ved stigevæskesamler, Fig. 14, kan væskekledningen fra kondensator til væskesamler dimensjoneres for en væskehastighet opp til 0,75 m/s. Ventiler plasseres under væskesamleren.

Dersom væskesamlene er plassert kaldere enn laveste kondensasjonstemperatur, som ved system med væskesamlene montert i nær tilslutning til luftkjølt kondensator, vil man ikke få væskeleitighet med dreneringen av kondensatoren. I mange andre tilfelle kan omgivelses-temperaturen for væskesamlen være høyere enn kondensasjonstemperaturen, og spesielle hensyn må tas.

Ved de fleste kondensatortyper vil man få noen graderers underkjølling på kuldemediet ut av kompressoren.

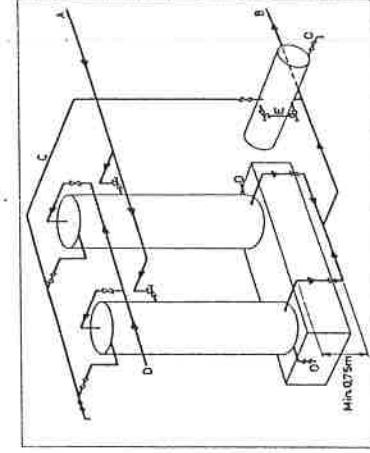
For skrukompressoranlegg plasseres tilbake-slagsventil for oljeuskiller, og også etter oljeuskiller, for å unngå utligning av trykket i oljeuskilleren til sugesiden gjennom kompressor. Dette gjelder selvstørlig også der skrukompressoren benyttes i fluorcarbonanlegg.



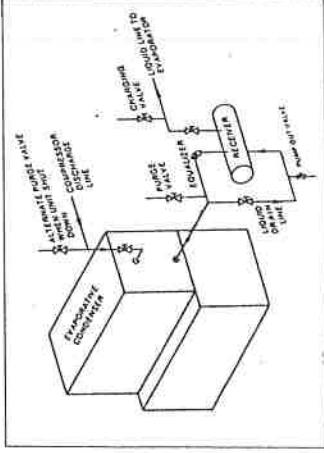
Figur 16

NH<sub>3</sub>-anlegg  
Ved NH<sub>3</sub>-anlegg anvendes alltid oljeuskiller. Ved anlegg med stempelkompressorer, med oljeuskiller for hver kompressor.

Ved skrukompressoranlegg plasseres tilbake-slagsventil for oljeuskiller, og også etter oljeuskiller, for å unngå utligning av trykket i oljeuskilleren til sugesiden gjennom kompressor. Dette gjelder selvstørlig også der skrukompressoren benyttes i fluorcarbonanlegg.



Figur 18



Figur 19

væskesamler, der utligningsrøret er ført til utløpet av kondensatoren. Ved flere parallellkoblede kondensatorer benyttes arrangement som vist i Fig. 20.

Trykketap gjennom kondensatorene kan være forskjellig, på grunn av forskjell i konstruksjon eller driftsforhold. Høyden  $H$  skal minst kunne tilsvare trykketapet mellom tilslutningsstedet for trykktilgningsgroret og væskeskilleren ved alle tenkelige driftsforhold, dvs. dersom man bare tar med trykkfallet i kondensator

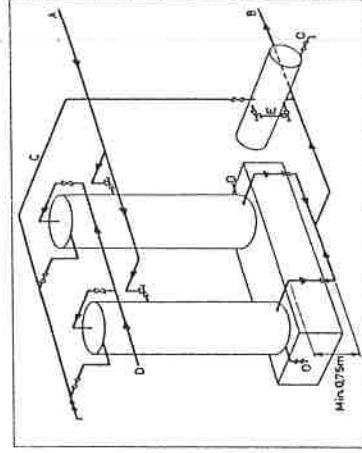
Det må kontrolleres at høyden  $H$  er tilstrekkelig til at overfylling av en av kondensatorene unngås. Et sikkerhetstilslag på  $0.15 - 0.3$  m anbefales.

Væskestokken under kondensatorene i Fig. 21 må ha tilstrekkelig volum til at fallørene kan fylles til høyden  $H$ . Fig. 22 viser alternativt utløpselement med angitt høyde  $X$  må ha tilstrekkelig volum for å fylle fallørene til høyden  $H$ .

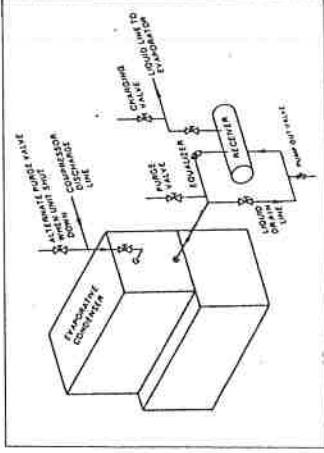
Ved utførelse med stigevæskesamler blir utløpselementet ikke nødvendig.

Ørelsen som vist i Fig. 23, der man også har vist forholdet ved parallellkobling av kondensator og fordonstrømskondensator.

Hastigheten i væskesamler fra kondensator til væskesamler velges også ved disse utførelser  $0.5$  m/s.

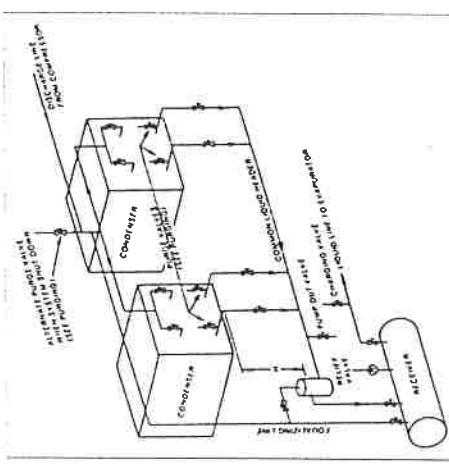


Figur 16

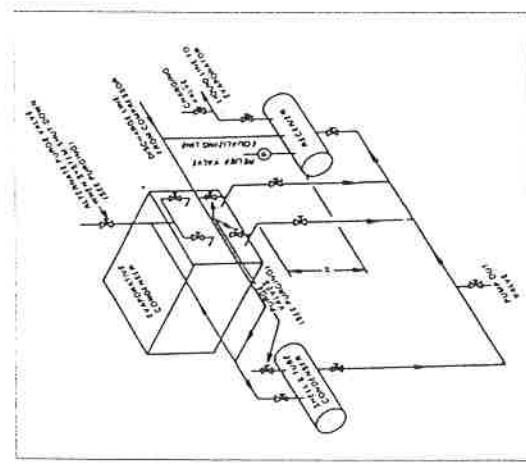


Figur 17

Ved kondensatorer med større trykktap på kulemediesiden, som luftkjølte kondensatorer og fordonstrømskondensatorer, må man ta spesielle hensyn til trykktapet, særlig ved parallellkobling av kondensatorene. Fig. 19 viser utførelse ved en kondensator, med gjennomstrømning av



Figur 22

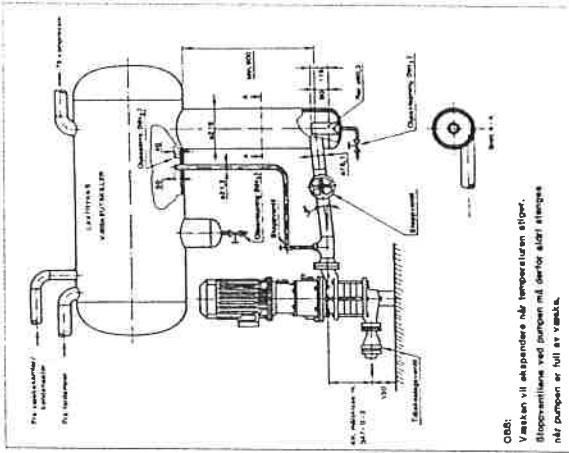


Figur 23

## 5 Væskeleddninger

Væskeleddningene gir som regel små problemer. Det må imidlertid påses at trykketap og statisk høyde ved vertikalt oppadstigende rør ikke overstiger den verdi som svarer til underkjølingen i væskeleddningen. Vanlige hastigheter er  $1$  m/s for  $\text{NH}_3$  og  $0.5$  m/s for fluorcarboner. Dersom væsken ikke er tilstrekkelig underkjølt, vil man få damputvikling, med følgende konsekvenser:

Figur 21



Figur 26

gen ved væskesøylen i fallrøret må alltid være større enn trykkfallet, og temperaturøkning på grunn av varmetilførsel og temperatursenkning i systemet. Som regel vil man oppnå tilfredsstillende forhold ved en væskehastighet i fallrøret på ca. 1 m/s. Det må også påses at det ikke kan suges inn i fallrøret, enten ved at fallrøret sugs ut fra siden på væskebeholderen, Fig. 26, eller ved at det innsesets antirotsjonsblikk.

En annen løsning er å utforme fallrøret med stor diameter, og ta ut røret til pumpen tangentt til, slik at dampen kan stige opp i midten av fallrøret, Fig. 27. Det kan også settes inn en egen damputskiller for pumpen.

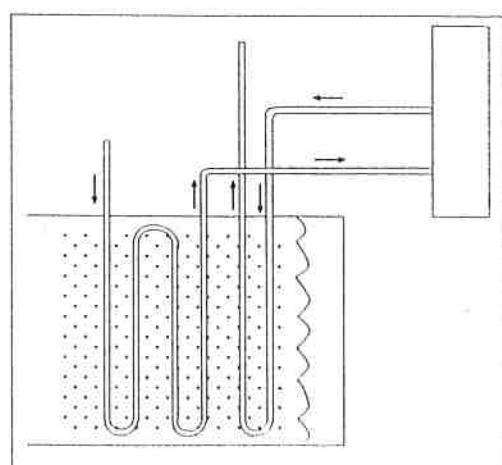
Alle ventiler i fallrørt til væskepumper må gi liten trykkfall, og det anbefales bruk kuleventiler.



Figur 25

Det trykkfall man får i returledningen vil nokslig gi en nær tilsvarende underkjøling på væsken inn på fordampner. Dette kan gi dårlige varmeovergangsforhold i den første del av fordampneren, idet man bare får varmeovergang ved konveksjon inntil væsken er varmet opp til kokepunktet. Trykkfallet må derfor beregnes, og varmeovergangsførholdene i fordamperen varideres.

Returledninger bør legges horisontalt eller vertikalt med nedstrøm. Oppstrøms vertikale ledninger bør om mulig unngås, fordi man lett kan få oppstuting i slike ledninger og ujevn befordring, særlig hvis hastigheten er for lav.



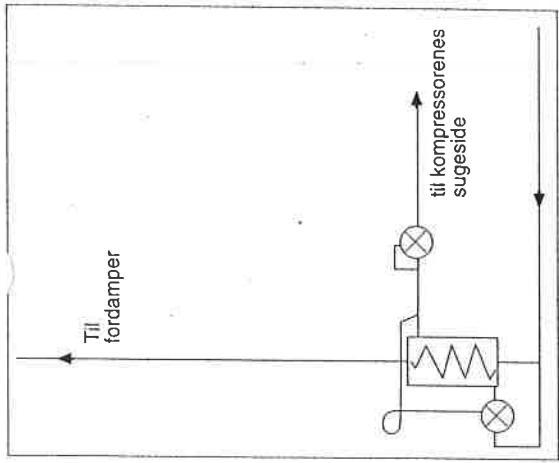
Figur 24

- \* trykkfallet øker på grunn av større hastighet, forårsaket av dampandelen
- \* muligheten for utilstrekkelig væskeutførsel til fordampner
- \* kavitasjon og støy i strupeorganet
- \* ujevn væskefordeling i fordampner, ved flere parallelle seksjoner

Tilstrekkelig underkjøling kan sikres ved
 

- \* Kjedlig plassering av væskesamler
- \* bruk av stigevæskesamler
- \* bruk av underkjølere
- \* bruk av varmeveksling væskerør - sugerør

Ved bruk av gjennomsørmingsvæskesamler kan underkjølingen fra kondensator gå tapt, og underkjølingsseksjonen i en fordunnsningskondensator må legges etter kondensatoren, Fig. 24.



Figur 23

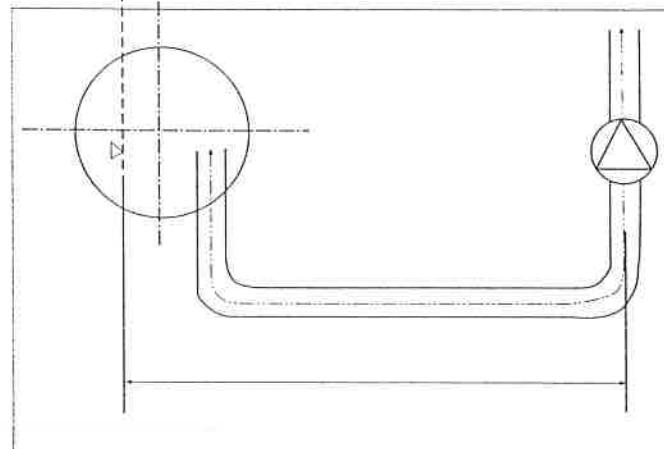
- \* trykkfallet øker på grunn av større hastighet, forårsaket av dampandelen
- \* muligheten for utilstrekkelig væskeutførsel til fordampner
- \* kavitasjon og støy i strupeorganet
- \* ujevn væskefordeling i fordampner, ved flere parallelle seksjoner

Tilstrekkelig underkjøling kan sikres ved
 

- \* Kjedlig plassering av væskesamler
- \* bruk av stigevæskesamler
- \* bruk av underkjølere
- \* bruk av varmeveksling væskerør - sugerør

Ved vertikalt oppadstigende væskerør kan det være nødvendig med en egen underkjøler, Fig. 25.

- ### 6 Returledninger
- I anlegg med selvirkulasjonsfordampner er returledningene fra fordampner til væskeutskillere sjeldent særlig lange, og kan lett dimensjoneres når man har kjennskap til det maksimale sirkulasjonsforholdet som oppnås. I pumpesirkulasjonsystemer kan returledningene bli lange, og man må påse at tryktapet ikke blir for høyt.
- ### 7 Væskeledninger fra pumper i resirkulasjonsystem
- Væskehastighet i pumpeledninger velges som for vanlige væskeledninger. Det må påses at tryktapet ikke blir for stort for den pumpetyper man benytter. Et totalt tryktap på 0,3 bar anses ofte passende.
- ### 8 Sugeledninger til pumper i resirkulasjonsystem
- Pumpene i et resirkulasjonsanlegg suger væske på meiringspunktet, og det skal lite til for kavitasjon kan inntrøffe. Den statiske trykketapen kan inntreffe. Det er viktig å følge følgende råd:

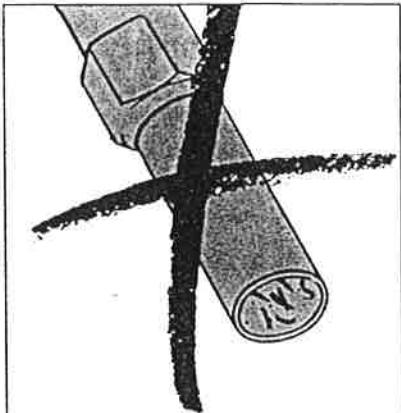
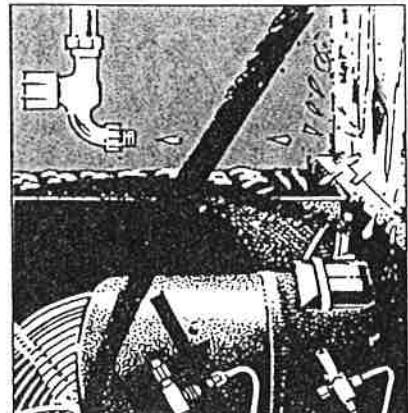
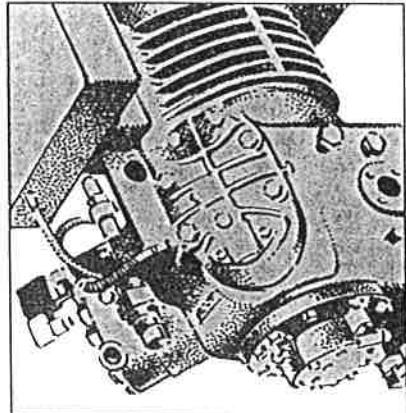


Figur 27

## Litteratur

- 1) ASHRAE Handbook, 1973, Systems.
- 2) Danfoss: Dimensioning and arrangement of piping.
- 3) E. Böttiger: Smøreoljeproblemer i kommersielle kuldeanlegg. Norsk Kjøleteknisk Møte 1979.
- 4) V. Villadsen: Olie i kjøleanlegg. Norsk Kjøleteknisk Møte 1979.
- 5) Baltimore Aircoil Company, Evaporative Condenser Engineering Manual. Bulletin 146, June 1967.
- 6) G. Lorentzen: Kavitasjonsproblem i forbindelse med væskepumper for kjøle-anlegg. Kjøleteknikk og Fryserinnting, 6/1963.
- 7) Kataloger fra Kværner Kulde A/S.

## Krav til montagearbejde



**Omhyggelig montage.**  
Flere og flere kommercielle køleanlæg i og luftkonditioneringsanlæg i tilsvarende størrelser opbygges med hermetiske eller semihermetiske kompressorer. Disse kompressor typer er normalt mere sårbare end åbne kompressorer over for urenheder i kølemiddelsystemet og over for forkerte driftsforhold. Der stilles derfor særligt store krav til kvaliteten af montagearbejde og indregulering af et moderne køleanlæg.

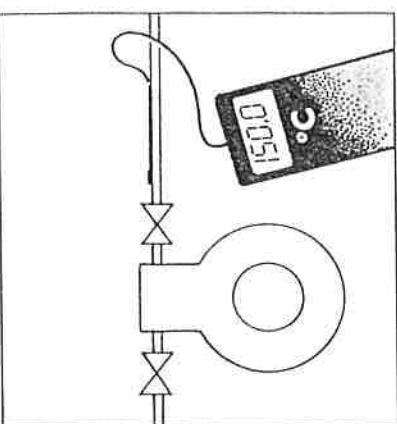
### Rørsystemet skal holdes rent.

Grundlaget for et driftssikert køleanlæg med lang levetid er et veldimensioneret og fejlfrit monteret og indreguleret kølemiddelsystem. Et absolut krav til et kølemiddelsystem er, at systemet ikke indeholder fremmede stoffer (urenheder). Arbejdet skal derfor udføres med en meget høj grad af renlighed. Dette gælder især for anlæg med de nye kølemidler, se "Tips til Montøren, R134a".

### Særligt skadelige urenheder:

- Fugtighed.
- Atmosfærisk luft.
- Flussmiddel fra loddeprocessen.
- Rust, kobberite, glødeskaller.
- Metaspåner.
- Usitable olier.
- Visse klorerede oplosningsmidler (f.eks. R11 og tetraklorkulfstof).
- Snavs og støv af enhver art.

# MONTEGETIPS



#### Øvrige urenheder.

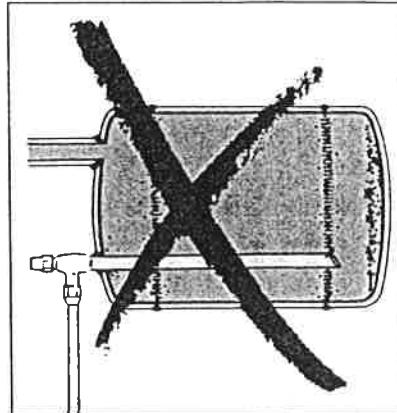
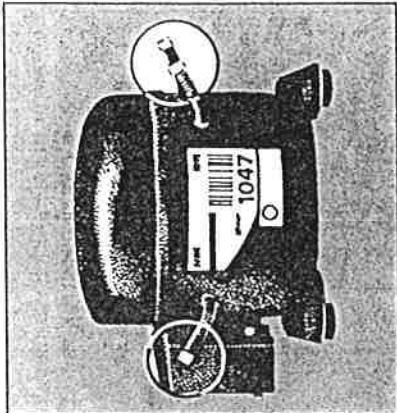
De øvrige nævnte urenheder kan forårsage:

- Fremskyndelse af kemiske processer (nedbrydning).
- Mekaniske og elektriske fejl.
- Nedbrydningsprocesserne fremskyndes ved stigende temperatur. Derfor skal unormalt høje kondenseringstemperaturer og især unormalt høje trykvarstemperaturer undgås.
- Der må derfor stilles en række krav, hvoraf nogle gennemgås nedenfor.

## Krav til komponenter og materialer

### Komponenter.

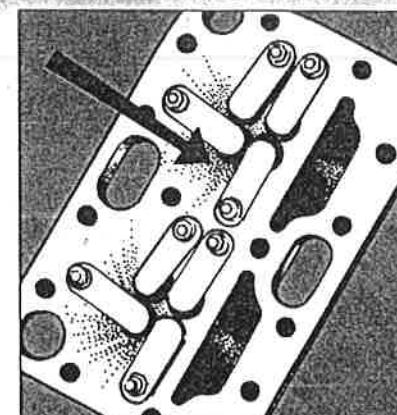
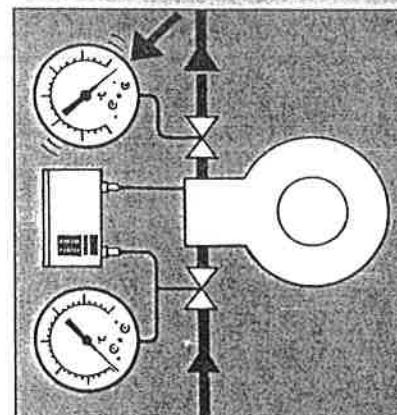
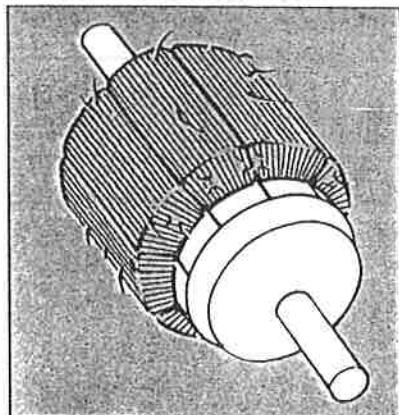
Kompressorer til køle- og varmepumpbane har på kompressorfabrikken gennemgået en omfattende rensningsproces, således at praktisk taget alle spor af fugtighed og andre urenheder er fjernet. Alle øvrige komponenter i anlægget bør leve op til samme standard. Alle komponenter skal opfylde kravene til renhed. I tvivlstilænde bør komponenterne kontrolleres.



### Urenheder og fugt.

Urenheder, som kan forekomme i komponenter fra usærløse fabrikanter er:

- Rust og glødeskaller (jøst eller fastsiddende).
- Gammel olie.
- Flussmiddel.
- Metalspåner.
- Fugtighed.



### Atmosfærisk luft samt andre ikke kondenserbare gasser kan medføre:

- Itning af olie.
- Kemiske reaktioner mellem kølemiddel og olie.
- Forhøjet kondensatstryk.

### Nedbrydning af olie og kølemiddel kan medføre:

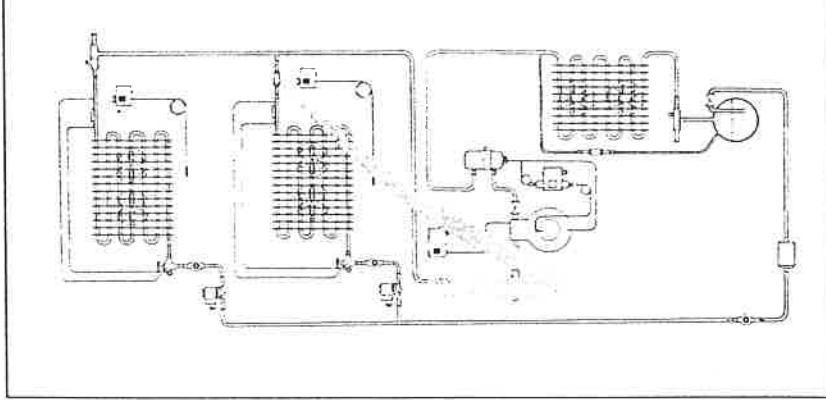
- Dannelse af organiske og uorganiske syrer.
- Korrosion.
- Dårlig smøring.
- Unormalt slid.
- Mørkfærvning af olien.
- Slamdamne.
- Utætte trykventiler pga. aflejring af oliekoks.
- Forhøjet trykgasttemperatur.
- Kompressorthavari.
- Motorafbrænding.

- Vandudskillelse og isdannelse (blokering) i ekspansionsventilen.
- Syredannelse.
- Åldning og nedbrydning af olien.
- Korrosion.
- Kobberplettering (opløst kobber fra rørsystemet udfældes på blanke stålede i kompressoren).
- Ødelæggelse af motorviklingerne isoleringsstak.

**Krav til kompressorolie.**  
 Kompressorolie skal være godkendt af kompressorfabrikanten og må højest indeholde 25 ppm (0,0025 %) vand og 0 % syre.

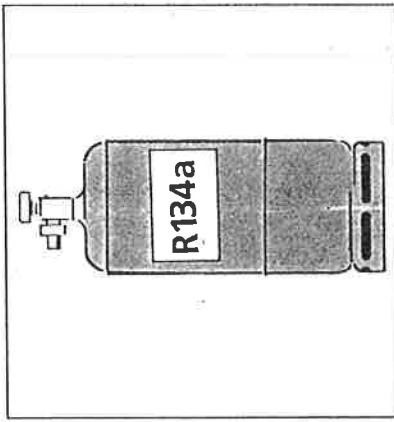
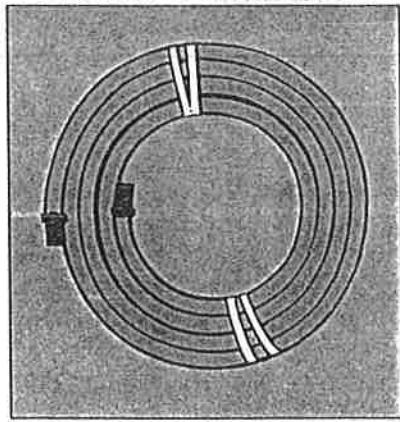
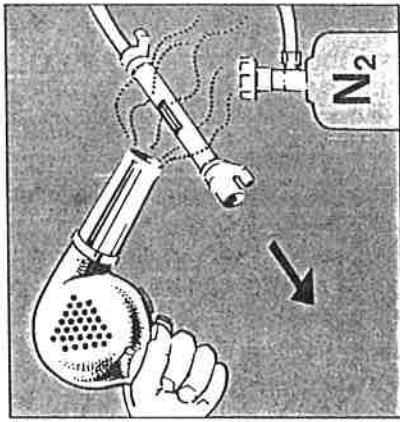


## Montageprocessen



### Montageprocessen består af:

- ✓ Planlægning af komponentplacering og rørforlængning.
- ✓ Opstilling af hovedkomponenterne.
- ✓ Rør- og komponentmontage.
- ✓ Evakuering.
- ✓ Skylining.
- ✓ Trykprøve.
- ✓ Tæthedsprøve.
- ✓ Fyldning.
- ✓ Indstilling af sikkerhedsudstyr.
- ✓ Afpørling af sikkerhedsudstyr.
- ✓ Indstilling af automatik.
- ✓ Afpørling af det samlede anlæg og efterindstilling af automatik m.v.



Fugtighed i mindre mængder i komponenter kan fjernes ved opvarming og samtidig gennemblaesning med tør kvælstof ( $N_2$ ). De andre urenheder kan det næppe betale sig at forsøge fjernet. Komponenter med indhold af disse urenheder bør derfor ikke anvendes i kølemiddelsystemer for halogenkølemidler.

**Kobberrør.**  
 Kobberrør til kølemiddelsystemer skal være specielle kølekkobberrør, som er fuldstændig rene og tørre. Endvidere skal rørene være hermetisk lukkede i enderne. Andre rør end de nævnte må ikke anvendes i kølemiddelsystemer, med mindre det er godt gjort, at rørene opfylder de samme krav til renhed. Alle komponenter skal forblive tæt tillukkede indtil det øjeblik, hvor de skal monteres i systemet.

**Krav til kølemidler.**  
 Kølemidler bør kun indkøbes gennem anerkendte forhandlere. Kølemidler til hermetiske systemer må højest indeholde:
 

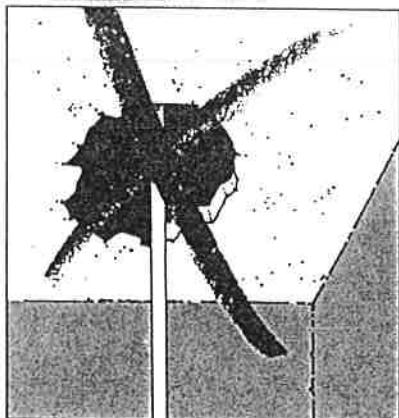
- 10 ppm = 0,001 % vand.
- 100 ppm = 0,01 % højtkogende kølemiddel.
- 0 ppm = 0 % syre.
- 15000 ppm = 1,5 % ikke kondenserbar gasser.

 Der skal således udvises varsomhed med genbrug af regenereret kølemiddel.

## Planlægning.

Montagen skal planlægges således, at:

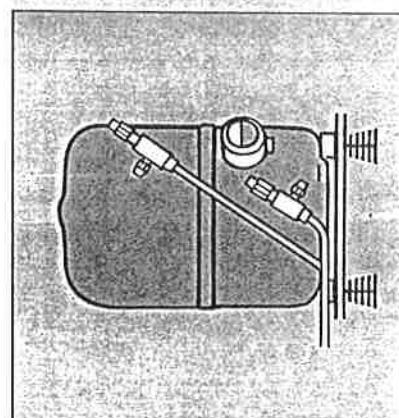
- Bygningsdele hør under kølerumsisolering beskadiges mindst muligt.
- Komponenterne placeres funktionelt rigtigt. (f. eks. tilstrækkelig luftadgang til kompressor, kondensator, fordamper).
- Rørføring bliver kortest mulig.



## Placering af hovedkomponenterne.

Hovedkomponenterne (kompressor, kondensator, fordamper m.v.) fastgøres solidt vha. de medleverede beslag m.v. efter leverandørens anvisninger.

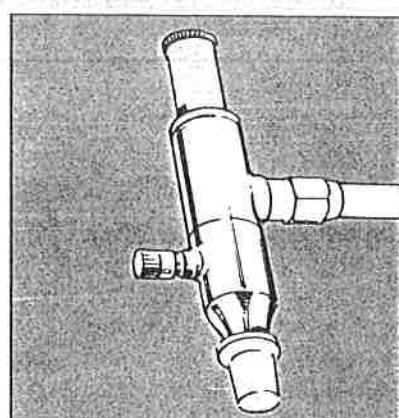
Kompressoren skal altid fastgøres til et vandret underlag. Eventuelle medleverede vibrationsdæmpere skal benyttes.



## Montage af kølesystemet.

Montagen af systemet skal foregå hurtigst muligt, således at der ikke kan opphobes nærværdige mængder af fugtighed, luftheller andre urenheder i systemet.

Kompressor og tørrefilter bør derfor monteres sidst, umiddelbart før evakuering og fyldning af anlægget. Ved pauser i montagearbejdet skal alle åbninger ind til kølemiddelsystemet ubetinget lukkes luft- og vanddamptæt.



## Rørmontage.

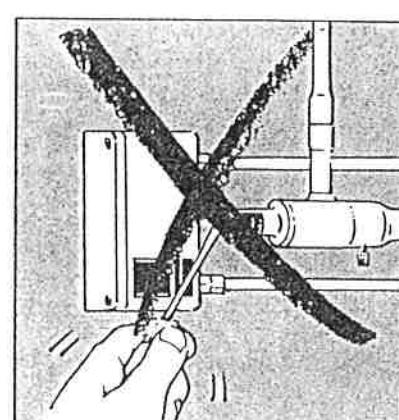
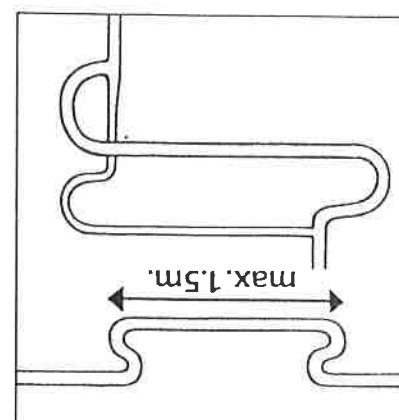
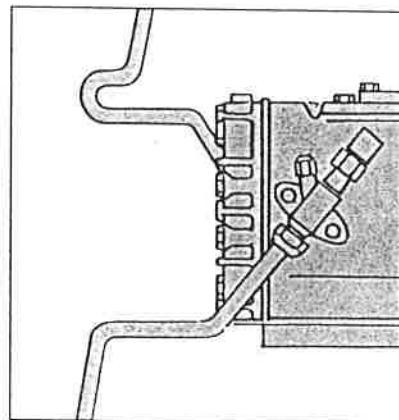
Rørføringen skal i hovedsagen være vandret eller lodret.

Undtagelser er:

Sugeleddninger, som kan gives et svagt fall hen mod kompressoren.

Trykkrør, som kan have et svagt fald bort fra kompressoren.

Rørholderne skal placeres med passende afstand i afhængighed af rørdiameter og belastning fra komponenter monteret i rørledningen.



## Placering af øvrige komponenter.

Alle komponenter bør monteres således, at de er let tilgængelige for service og eventuel reparation.

Automatik og sikkerhedsudstyr skal placeres således, at aprovøring og justering let kan foretages med almindelig værktøj.

## Placering af rørleddningerne.

Rørleddningerne skal placeres med en afstand på 1,2 til 1,5 m. I anlæg med særligt store belastningsvariationer kan det være nødvendigt at udføre "double riser", på dansk: "dobbelt hejs".

I øvrigt skal sugeleddninger udføres med hensynstagten til oljetilbageføring til kompressoren.

I anlæg med varierende belastning stilles der særligt store krav ved lav belastning.

**Parallelkoblede kompressorer.**  
 Parallelkoblede kompressorer skal monteres med oiludligning mellem kompressorernes krumtaphuse, ellers vil den eller de kompressorer, som kører oftest stjæle olie fra de øvrige.  
 Olieudligningen kan foregå med udligningsrør mellem oliesumpene. **Med ét udligningsrør** skal dette monteres mellem kompressorernes oliesumpe og have så stor diameter, at både olie og kølemiddeldamp uhindret kan passere.

**Med to udligningsrør** (fig. 1) monteres det én mellem kompressorernes oliesumpe og det andet mellem kompressorernes damprum.  
 Med ovennævnte former for oiludligning skal kompressorerne opstilles nøjagtigt i samme vandrette plan.

**Olieniveauregulatorer** (fig. 2)  
 Oiludligningen kan også foretages ved hjælp af olieniveauregulatorer. I så fald kan kompressorerne opstilles i forskellige niveauer.

Til gengæld er denne metode betydeligt dyrere end metoderne med udligningsrør. Ved olieniveauregulering er følgende komponenter nødvendige:  
 - Oliekammer (1).  
 - Trykudligningsventil (2).  
 - Oliereservoir (3).  
 - Oliefilter (4).  
 - Olieniveauregulator (5).  
 Husk, at hver kompressor skal sikres med højtrykspressostat f.eks. KP5.

#### Vigtige montageprocesser.

De processer, som især kan give anledning til forurening af kølemiddelsystemer er:

- Oplagring af komponenter.
- Afskæring af rør.
- Rensning af rørender.
- Lodning.
- Flaresamlinger.

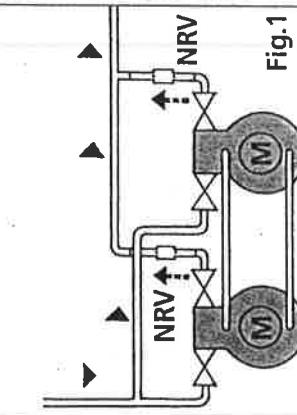


Fig. 1

**Oplagring af komponenter.**  
 Alle komponenter skal, inden de åbnes og monteres have en temperatur, som ikke er lavere end omgivelsernes. Herved kan man undgå kondens i komponenterne. Komponenterne må f.eks. ikke monteres umiddelbart efter at de er bragt ind fra en kold servicevogn til et lokale med højere temperatur.

#### Afskæring af rør.

Rørene afskæres med forsikrere eller saves. Anvend aldrig nogen form for smøre/kølemidler.

Fjern indvendige og udvendige grater ned specielt aigrainingsværktøj. Undgå kobberspaner i røret. Brug kalibreringsværktøj for at opnå den rigtige diameter og rundhed.

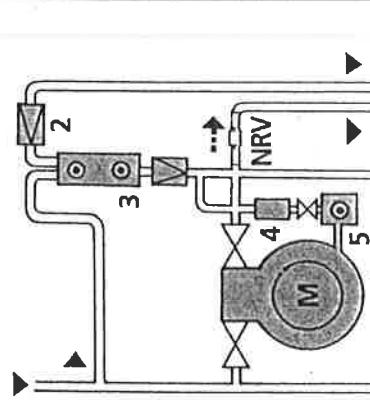
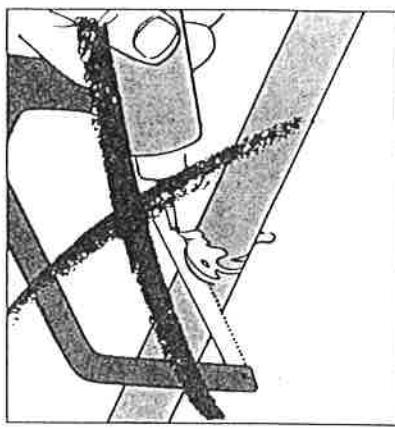
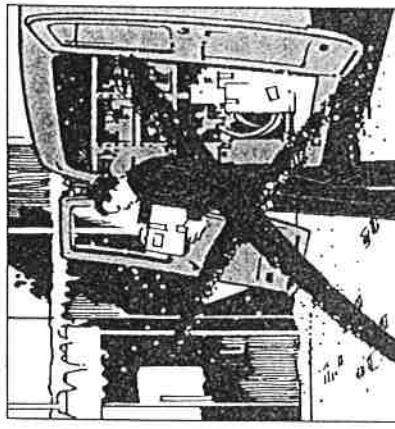


Fig. 2

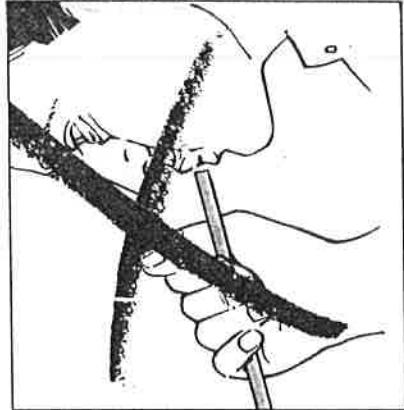
#### Vigtige montageprocesser.

De processer, som især kan give anledning til forurening af kølemiddelsystemer er:

- Oplagring af komponenter.
- Afskæring af rør.
- Rensning af rørender.
- Lodning.
- Flaresamlinger.



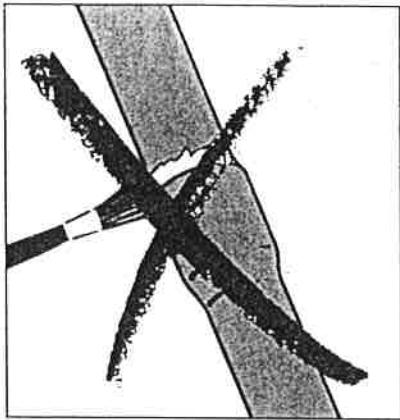
**Rensning af rør.**  
 Blæs røret igennem med en kraftig strøm af tørrt trykluft eller tør nitrogen (kvælstof).  
 Anvend aldrig almadelig trykluft, på grund af stort fugtighedsindhold.  
 Pust aldrig ned munden gennem røret.  
 Rør, forarbejdet til senere brug, lægges parat med lukkede ender sammen med øvrige komponenter.



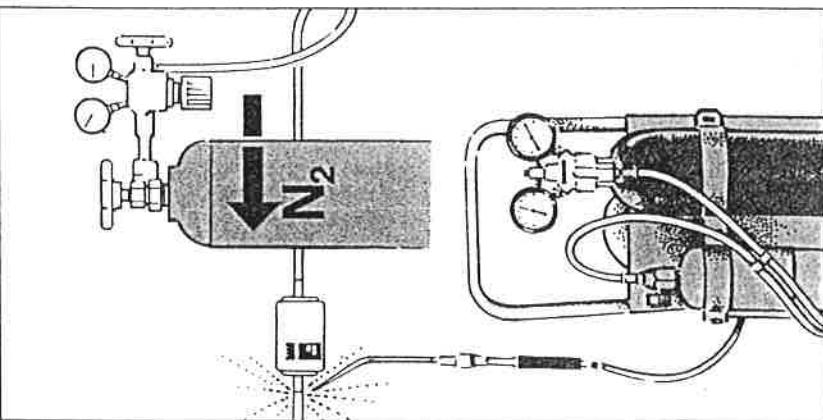
**Lodning med sølvlod.**  
 Søvlod består af 30% solv med kobber, zink og tin.  
 Smelteområde fra godt 655 °C til ca. 755 °C.  
 Søvlod binder kun på rene ikke iltede metaloverflader.  
 Rens rørenderne med specielle renseborster og påfør straks flussmiddel *umiddelbart før lodning*.  
 Flussmiddlet til søvlodloding opslæmmes i sprit, aldrig i vand.

Flussmidlet smøres i et tyndt lag omkring loddestedet efter at delene er sammenføjet.  
 Søvlod kan anvendes til sammenlodning af forskelligt materiale, f.eks. kobber/kobber og jern/kobber.

**Lodning med fosforlod.**  
 Fosforlod består af 2-15% solv med kobber og fosfor.  
 Smelteområde fra ca. 640 °C til ca. 740 °C.  
 Der skal *ikke* bruges flussmiddel ved lodning med fosforlod.  
 Fosforlod kan kun anvendes til sammenlodning af kobber med kobber.



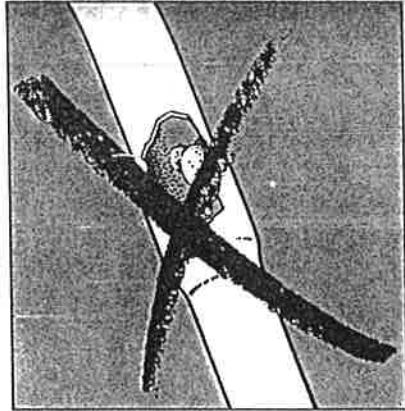
**Brug beskyttelsesgas ved lodning.**  
 Ved de høje loddetemperaturer, dannes omgående litningsprodukter (glødeskaller), hvis røret er i kontakt med atmosfærisk luft.  
 Systemet skal derfor gennemstrømmes af en beskyttelsesgas under lodningen.  
 Send en svag strøm af tør kvælstof eller en anden inaktiv luftart gennem rørene.  
 Påbegynd først lodningen, når der ikke er mere luft i vedkommende komponent.



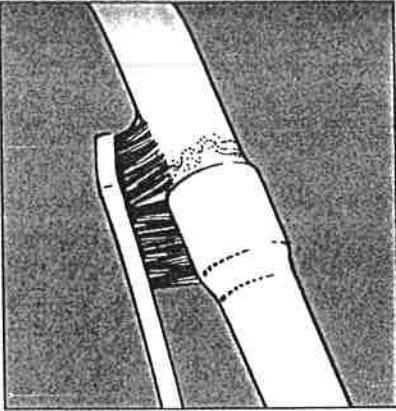
Indled operationen med en ret kraftig strøm af beskyttelsesgas.  
 Nedsæt derefter hastigheden til et minimum, når lodningen påbegyndes.  
 Oprethold denne svage strøm af beskyttelsesgas under hele loddeprocessen.  
 Lodningen foretages med lilt og gas med svagt litunderskud og med relativ stor brænderspids.  
 Loddemidlet tilløres først, når smeltemperaturen er nået.

# Evakuering, skylling og fyldning

**Spar på loddemidlet.**  
Anvend aldrig mere loddemiddel end nødvendigt, da der ellers kan opstå hel eller delvis blokering af røret.  
Gennemfør lodningen så hurtigt, at flussmidlets tiltabsorberende virkning ikke ødelægges, dvs. i løbet af ca. 15 sekunder.



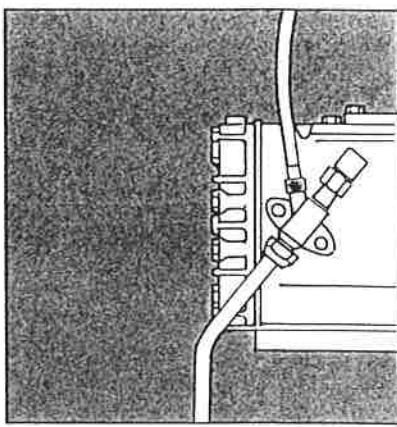
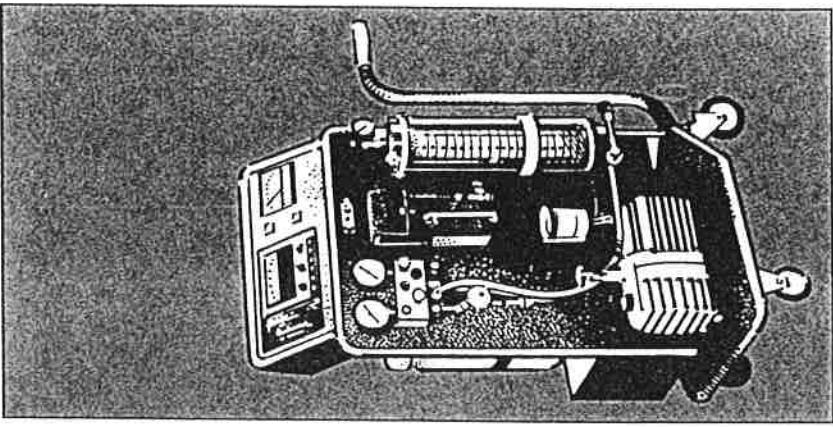
**Pas på temperaturen.**  
Temperaturen må ikke blive højere end nødvendigt. Træk derfor langsomt flammen tilbage, når smelteemperaturen er nået.  
Udvendige flussmiddelester fjernes ved afbortning med varmt vand.  
Legeringer på basis af tin eller bly frarådes anvendt som loddemidler til kølemidelsystemer.



## Videre fremgangsmåde.

Når anlægget er færdigmonteret skal følgende gennemføres:

- Evakuering og påfyldning af kølemiddel.
- Tæthedsprøvning.
- Igangsætning og indregulering.
- Hvis der opstår fejl på anlægget efter at det har været i drift, kan der yderligere blive tale om:
- Reparation af anlæg, som har været i drift.



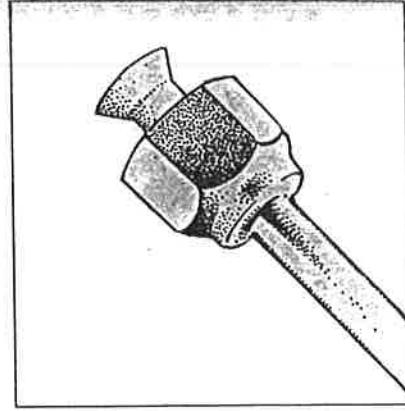
## Nødvendigt udstyr:

- Vakuumpumpe.
- Vakuummeter.
- Fydeglass (eller serviceflaske med kølemiddel) (Vakuumpumpe, vakuummeter og fydeglass kan fås samlet som evakueringss- og fyldestand).
- Fyldeslanger.
- Læksøger.
- Flern fugtighed, atmosfærisk luft og beskyttelsesgas fra systemet ved evakuering.

## Vakuumpumpen.

Vakuumpumpen bør hurtigt kunne sæge systemtrykket ned til ca. 0,05 mbar.

Pumpekapacitet f.eks. 20 l/minut.  
Effektiv evakuering kræver store fordiametre. Det må derfor frarådes at evakuere gennem "Schrader"-ventiler. Benyt en "Quick Connector" til kompressorer med procesrør. Ellers benyttes processtudsene på trykstopventil. Ventilsindelen skal stå imidterstilling.



## Flaresamlinger (kobberrør).

Brug kun godkendte køle kobberrør.  
Afskær vinkelret på røret.

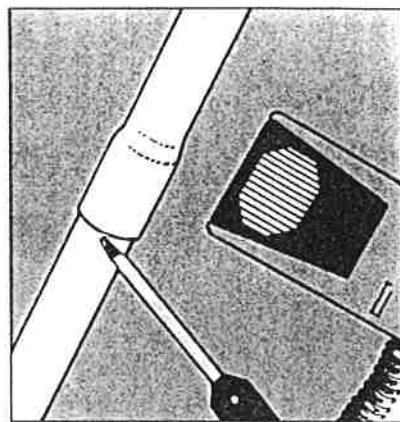
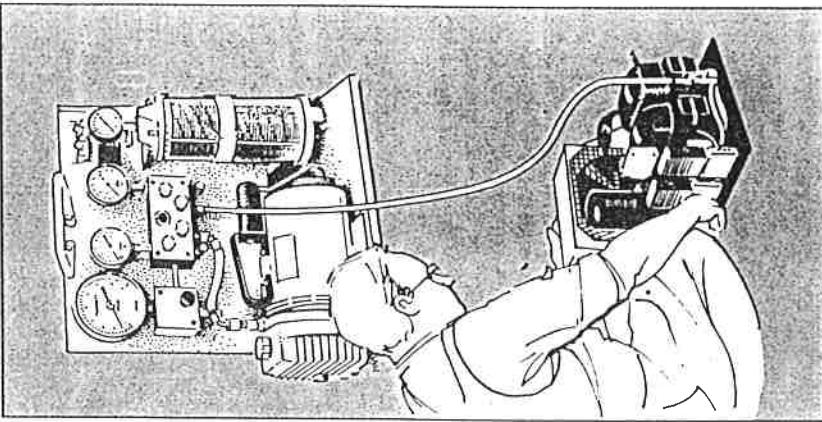
Fjern alle ind- og udvendige gratter.  
Fremstil kragen i den rigtige størrelse,  
hverken for lille eller for stor.  
Tryk ikke kragen så kraftigt, at den  
bliver hård.  
Den sidste tilspænding foretages ved

187

## Videre fremgangsmåde.

Når anlægget er færdigmonteret skal følgende gennemføres:

- Evakuering og påfyldning af kølemiddel.
- Tæthedsprøvning.
- Igangsætning og indregulering.
- Hvis der opstår fejl på anlægget efter at det har været i drift, kan der yderligere blive tale om:
- Reparation af anlæg, som har været i drift.

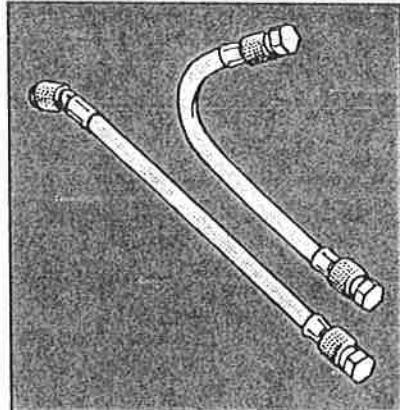


#### Første evakuering.

Vakuumslanger og -tor skal være så korte som muligt, og diameternen skal være passende stor.

Normalt kan almindelige 1/4" påfyldeslanger af højst 1 m's længde anvendes.

Evakuer i to trin med mellemliggende skylling med kølemedlet. Nedenfor gennemgås fremgangsmåden ved evakuering, skylling og fyldning.

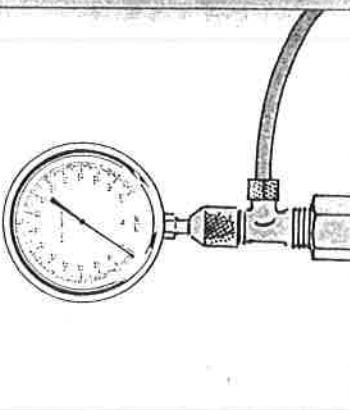
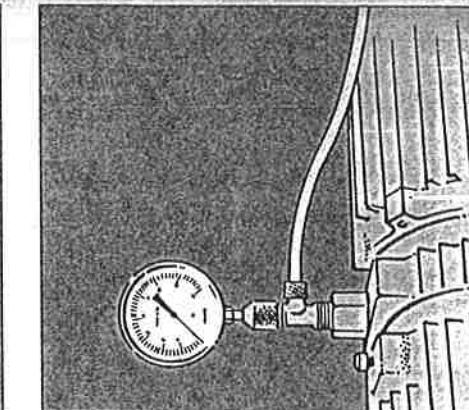


#### Kontrol af vakuumpumpe og -slanger.

- Monter fyldeslanger mellem fyldestand og kompressor.
- Afsær forbindelsen mellem fyldeslanger og kompressor.
- Start pumpen og lad den suge trykket så langt ned som muligt.
- Afsær pumpen fra resten af systemet.
- Stands pumpen.

#### Vakuummetervisningen.

- Trykket må højst være 0,05 mbar.
- Kontroller, at vakuument kan holdes. Hvis ikke udsættes fyldeslanger og/eller utætte ventiler og/eller vakuuminjen i vakuumpumpen.



#### Vakuumkontrol af anlæg.

- Udføres som nævnt under "Kontrol af vakuumpumpe og -slanger".
- Såremt der findes utæthedder:
- Automatiske reguleringsventiler stilles til maximal åbningsgrad.
- Anlægget evakueres om muligt til det før aflæste tryk på vakuummeteret.

#### Vakuumkontrol af anlæg.

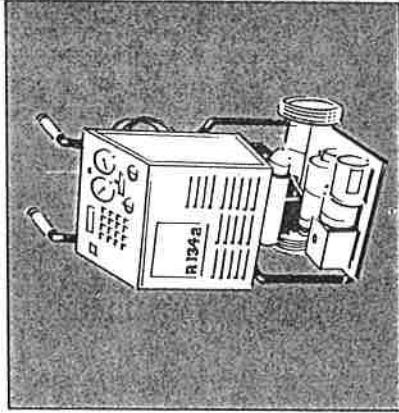
- Udføres som nævnt under "Kontrol af vakuumpumpe og -slanger".
- Såremt der findes utæthedder:
- Omrentlig lokalisering ved sektionvis afspærring af anlæg. Ny efterspænding af flare- og/eller flangesamlinger.
- Gentag evakuering.
- Gentag dette punkt indtil vakuument kan holdes eller fortsæt med næste punkt.

#### Styrning og foreløbig tæthedsprøve.

- Kølemiddeltryk sættes på anlægget (ca. 2 bar overtryk).
- Læksøg alle samlinger.
- Såremt der findes utæthedder:
- Fjern kølemidlet fra systemet med genvindingsaggregat og vakuumpumpe.
- Reparer utæthedene.
- Gentag dette punkt indtil anlægget er tæt.

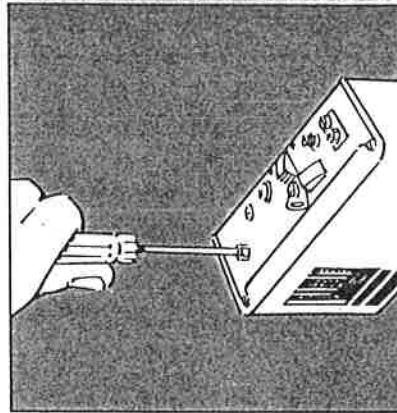
### Anden evakuering.

- Hvis der stadig er overtryk på anlægget, tømmes det for kølemiddel ved hjælp af genvindingsaggregat.
  - Herefter foretages igen evakuering som nævnt under "Første evakuering".
- Herved fjernes yderligere luft og fugtighed fra kølemidelsystemet.



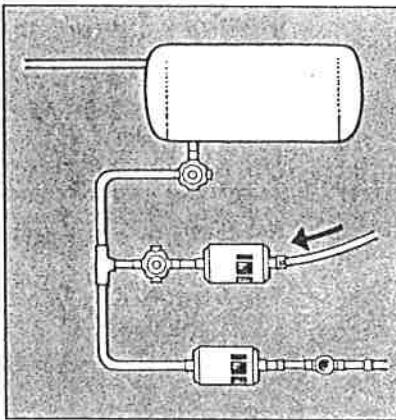
### Foreløbig indstilling af sikkerhedsudstyr.

- Undersøg og indstil højtrykspressostat og eventuelt andet sikkerhedsudstyr herunder motorværn (indstilling efter skalaværdier).

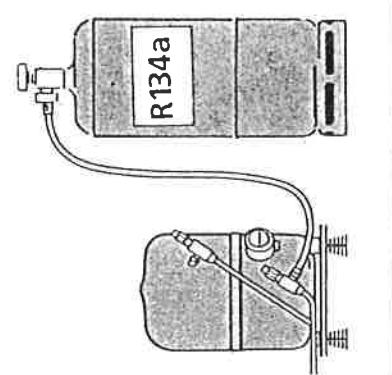


### Påfyldning af kølemiddel.

Efter afsluttet evakuering foretages påfyldning af kølemiddel. Hertil benyttes en fyldestand, som med tilstrækkelig nøjagtighed kan docere den rigtige kølemiddelempangde til systemet. Ved systemer uden receiver kræves særlig stor nøjagtighed. Kølemidlet kan tilføres væskeledningen som væske, hvis der er monteret en påfyldventil. Ellers må kølemidlet tilføres kompressorens sugestopventil som damp, med kompressoren i drift.

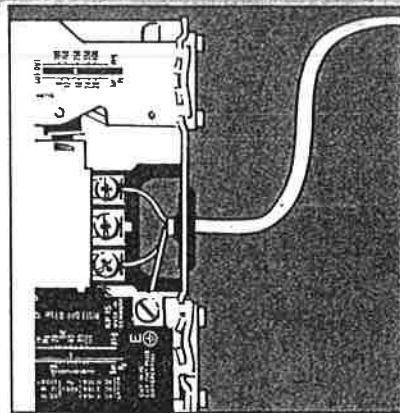


Påfyldningen fortsættes indtil der ikke er dampdannelse i skueglasset med mindre dampdannelsen skyldes andre lejl, se "Tips til Montøren, Fejlfinding". Køndes den nødvendige kølemiddelempangde ikke, benyttes sidstnævnte metode. Det er herunder nødvendigt hele tiden at kontrollere, at kondensatortryk og sugertryk er normale samt at termoventilooverhedeningen ikke er for lille.



### Kontrol af el-montage.

- Kontroller ledningsføring.
- Afpøv styresystemet med kompressoromotor frakoblet.
- Kontroller omdrejningsretning for motor. Ombyt eventuelt 2 faser.



### För höjt kondensatortryck.

För höjt kondensatortryck under fyldprocessen kan skyldes, att systemet är blevet överfyllt med kölemiddel, således att en del må läppas af.

Benyt alltid genvindingsaggregat, huis det är nödvändigt att släppa kölemiddel.

För lilla överheding under fyldprocessen kan medföra väskeställ i kompressören.

## Indstilling og afprøvning af sikkerhedsudstyr

## Indstilling og afprøvning af reguleringsudstyr

### Betingelser.

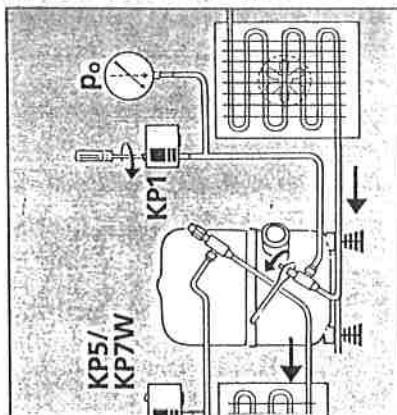
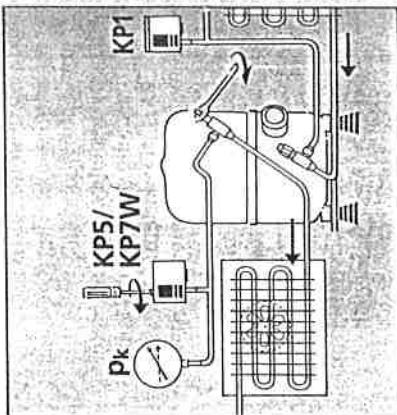
Den endelige indstilling og afprøving af sikkerhedsudstyr skal foregå med udstyret mekanisk og elektrisk monteret på anlægget og med anlægget i drift. Funktionerne skal kontrolleres med retvisende måleinstrumenter. Se øvrigt "Tips til Monitoren" under vedkommende udstyr.

### Indstilling af højtrykspressostat.

- Forøg kondensatortrykket til max. tilladeligt tryk og indstil højtrykspressostaten ved hjælp af manometer

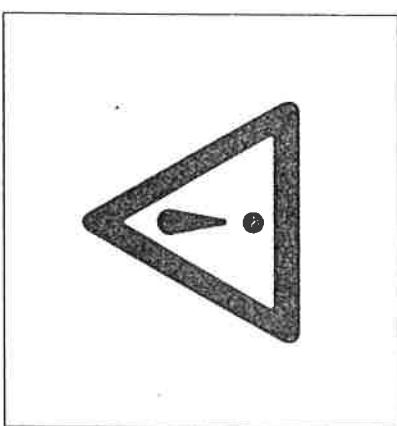
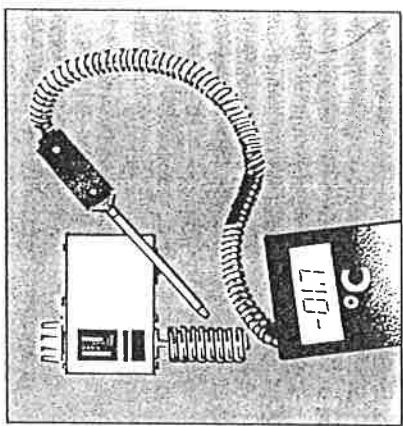
### Indstilling af lavtrykspressostat.

- Formindsk sugetrykket til min. tilladeligt sugetryk og indstil lavtrykspressostaten ved hjælp af manometer.
- Indstil eventuelt andet sikkerhedsudstyr.



### Fremgangsmåde.

- Grovindstil en eventuel jævntryksventil.
- Indstil eksensionsventilens overhedning.
- Indstil jævntryksventil vha. manometer.
- Indstil eventuel kapacitetsregulator m.v.
- Indstil termostater (kontrol med termometer).



Under ovenstående indstilling kontrolleres hele tiden, om anlægget arbejder normalt (tryk m.v.).

## TEKNISKE DATA FOR MATVARER

## TEKNISKE DATA FOR MATERIALER

Vare	Spesifikk varme kjøling kJ/(kg · K)	Frysepunkt °C	Spesifikk varme latent kJ/kg	Spesifikk varme flysing kJ/(kg · K)	Modningsvarme W/kg	Verdier ved temperatur 20°C	Tettleik α	Linær utvidelseskoeffisient α	Temisk konduktivitet W/m·K	Spesifikk varme kuperaslet c	Frys/knallepunkt °C	Spesifikk smeltevarme l <sub>f</sub>	Kokepunkt °C	Spesifikk ferdamping kJ/kg
Agurker	4,05	+0,8	318	2,05	0,012 - 0,014									
Appelsiner	3,77	+0,8	288	1,92	0,014 - 0,019									
Asparges	3,93	+1,2	312	2,01	0,161 - 0,081									
Bacon	2,09	+3,9	67	1,26										
Banorer	3,35	+2,2	251	1,76	0,084 (12°C)									
Biomiddl	3,89	+1,0	307	1,97	0,061 - 0,081									
Brinsekerner	3,56	+0,6	284	1,86	0,092 - 0,114									
Broccoli	3,85	+0,6	302	1,97	0,102 - 0,074									
Brod	2,99	+6,0	123	1,47										
Egg	3,18	+2,8	232	1,86										
Eter	3,30	+1,1	246	1,76	0,163 - 0,026									
Epler	3,60	+2,0	281	1,88	0,015 - 0,021									
Druer	3,68	+3,2	270	1,84	0,009 - 0,017									
Fjordkre	3,30	+2,8	246	1,55										
Fisk	3,55	+2,5	270	1,85										
Grennsaker	3,77	+1,1	302	1,88	0,028 - 0,063									
Gulgrøter	3,60	+1,3	293	1,88										
Iskrem	3,26	+2,8	223	1,88										
Jordbær	3,89	+1,2	300	1,97	0,048 - 0,098									
Kalvelsjøt	2,97	+1,7	212	1,63										
Kirscher	3,64	+1,8	280	1,88	0,028 - 0,042									
Kremføyte 40%	3,56	+2,2	209	1,68										
Kål	3,93	+0,5	308	1,97	0,028 - 0,063									
Lammesjøt	2,97	+1,7	212	1,63										
Mjølk	3,88	+0,6	288	2,05										
Olsekjøtt	3,22	+1,7	232	1,68										
Ost	2,68	+8,3	184	1,51	0,049									
Pflommer	3,68	+0,83	274	1,88	0,012 - 0,027									
Poteter	3,60	+1,7	263	1,97	0,017 - 0,020									
Pølser	3,72	+3,3	312	2,34										
Pølser	3,81	+2,2	284	2,10	0,015 - 0,046									
Salat	4,01	+0,5	184	2,01	0,039 - 0,059									
Selleri	3,97	+1,5	314	2,01	0,032									
Skinkje	2,53	+2,0	167	1,46										
Smør	2,68	+1,1	35	1,42										
Solber	3,68	+1,0	280	1,88										
Sopp	3,89	+1,0	302	1,97	0,210									
Svinekjøtt	2,84	+2,2	201	1,59										
Tomater	3,85	+0,75	307	1,92	0,042 (+10°C)									

Vare	Spesifikk varme kjøling kJ/(kg · K)	Frysepunkt °C	Spesifikk varme latent kJ/kg	Spesifikk varme flysing kJ/(kg · K)	Modningsvarme W/kg	Stoff	kg/m <sup>3</sup>	Linær utvidelseskoeffisient α	Temisk konduktivitet W/m·K	Spesifikk varme kuperaslet c	Frys/knallepunkt °C	Spesifikk smeltevarme l <sub>f</sub>	Kokepunkt °C	Spesifikk ferdamping kJ/kg
Agurker	4,05	+0,8	318	2,05	0,012 - 0,014	Aluminium	2700	23,8	229	0,900	658	385	56	3,29
Appelsiner	3,77	+0,8	288	1,92	0,014 - 0,019	Aceton	790	2,180	0,100	0,800	+94,3	178,7	96	5,25
Asparges	3,93	+1,2	312	2,01	0,161 - 0,081	Asbest	2500		0,230	0,700				
Bacon	2,09	+3,9	67	1,26		Bakelit	1300		0,700	0,880				
Banorer	3,35	+2,2	251	1,76	0,084 (12°C)	Betong	2300	10						
Biomiddl	3,89	+1,0	307	1,97	0,061 - 0,081	Bly	11340	28	35	0,126	327,3	600,3	24	
Brinsekerner	3,56	+0,6	284	1,86	0,092 - 0,114	Eksplandert kork	140		0,640					
Broccoli	3,85	+0,6	302	1,97	0,102 - 0,074	Gassbetongblokk	200		0,150					
Brod	2,99	+6,0	123	1,47		Glasvatt A	21		0,040					
Egg	3,18	+2,8	232	1,86		Glasvatt B	15		0,045					
Eter	3,30	+1,1	246	1,76	0,163 - 0,026	Glykol	1120		0,140	2,7	197	255,6	197	
Epler	3,60	+2,0	281	1,88	0,015 - 0,021	Gran	600		3,500	0,750				
Druer	3,68	+3,2	270	1,84	0,009 - 0,017	Granitt	2700		10	0,130	1063	1336	67	
Fjordkre	3,30	+2,8	246	1,55		Gull	19300	14	2,200	2,100	0	273	332	
Fisk	3,55	+2,5	270	1,85		Is	917							
Grennsaker	3,77	+1,1	302	1,88	0,028 - 0,063	Jern	786	12	70	0,465	1528	1801	270	
Gulgrøter	3,60	+1,3	293	1,88		Koppar	8700	17	400	0,390	1083	1336	210	
Iskrem	3,26	+2,8	223	1,88		Krakkolv	13350			0,14	+38,87	234,13	11,7	
Jordbær	3,89	+1,2	300	1,97		Lecithok	770		0,220					
Kalvelsjøt	2,97	+1,7	212	1,63		Luft		1,2						
Kirscher	3,64	+1,8	280	1,88	0,028 - 0,042	Nikel	8800	13	58	0,040	1432	1725	290	
Kremføyte 40%	3,56	+2,2	209	1,68		Polysyren	20		0,032					
Kål	3,93	+0,5	308	1,97	0,028 - 0,063	Polyuretan	35		0,023	1,25				
Lammesjøt	2,97	+1,7	212	1,63		Sink	7140	29	13	0,380	419,5	692,5	112	
Mjølk	3,88	+0,6	288	2,05		Skumgjäs	120		0,053					
Olsekjøtt	3,22	+1,7	232	1,68		Sponplater	600		0,140					
Ost	2,68	+8,3	184	1,51	0,049	Steinull A	32		0,040					
Pflommer	3,68	+0,83	274	1,88	0,012 - 0,027	Steinull B	25		0,045					
Poteter	3,60	+1,7	263	1,97	0,017 - 0,020	Tinn	7280	27	66	0,226	231,9	504,9	59	
Pølser	3,72	+3,3	312	2,34		Treiberplater	800		0,100	58	0,54			
Pølser	3,81	+2,2	284	2,10	0,015 - 0,046	Trellokretøyen	1480		50	0,46	1500	1773		
Salat	4,01	+0,5	184	2,01	0,039 - 0,059	Vann	10000		20	0,235	960	1233	105	
Selleri	3,97	+1,5	314	2,01	0,032									
Skinkje	2,53	+2,0	167	1,46										
Smør	2,68	+1,1	35	1,42										
Solber	3,68	+1,0	280	1,88										
Sopp	3,89	+1,0	302	1,97	0,210									
Svinekjøtt	2,84	+2,2	201	1,59										
Tomater	3,85	+0,75	307	1,92	0,042 (+10°C)									